

THE HARVARD ORIENTAL SERIES VOLUME BLEVEN

HARVARD ORIENTAL SERIES

EDITED

WITH THE COÖPERATION OF VARIOUS SCHOLARS

,,

CHARLES ROCKWELL LANMAN

WALES PROFESSOR OF SANSKRIT IN HARVARD UNIVERSITY

Volume Eleven

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS
Dublished by Barvard University
1908

THE PANCHATÂNTRA

A Collection of Ancient Hindu Tales

IN THE RECENSION, CALLED PANCHAKHYANAKA, AND DATED 1199 A.D., OF THE JAINA MONK, PURNABHADRA

CRITICALLY EDITED IN THE ORIGINAL SANSKRIT

DR. JOHANNES HERTEL OBERLEHRER AM KOENIGLICHEN REAL-GYMNASIUM, DOEBELN, SAXONY



CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS Dublished by Barvard University 1908

The rolling of his Series may be had in America, by addressing Messis Girin v. D Co Pin's, "Ner Told or Chicago of Sin Francisco, or it the homo office, 22 He con treet Bo ton Univ. in England, by addressing Messis Girin X. Co., 9 % "Yir in Street Lecenter Squine, London and in Consideratiol Murope, by the me 'Ur Otto-Hirin' on it Leipzig—For the titles und descriptions and purces ever the a tat if the end of the volume.





PRINTED FROM TYPE AT THE
UNIVERSITY PRESS, OXFORD, ENGLAND
BY HORAGE HART, M.A.
PRINTER TO THE HYDROPSETY

First edition, 1908, One Thousand Comes

TO

CHARLES HENRY TAWNEY

SCHUITME LIBRARIAN OF THE INDIA OFFICE, LONDON

AND TO HIS SUCCESSOR
FREDERICK WILLIAM THOMAS

THIS VOLUME IS DEDICATED

IN TOKEN OF THE SINCERE GRATITUDE OF

THE EDITOR



CONTENTS

	PAGE
PREFATORY AND RELATED MATTER	
Preface by the Editor of this text	
The Panchatantra in the study of Comparative Laterature	2111
The Panchatantra in India Tantrakhyayika	XIII
Purnabhadra s recension	XIV
Works planned to supplement this Critical introduction	217
History of the Panchatantra in India and the West	λIV
Translation of this text	217
Genesis of this text edition	XIV
Manuscripts on which it is based and its critical aim	217
Asknowledgment of obligations	xv
Hopes and plans for future work	7.637
• •	
Notes on the externals of Indian books by the Editor of this Sene	8
The occasion of these notes	XIX
Significance of Hindu conservatism	XIX
What are the externals of a book?	Z7
1 Material	xx
2 Shape of the material	XX.
8 Way of keeping the leaves together	XXI
4 Printing	xxu
5 Styles and sizes of the characters	22111
6 Distinction of verse from prose	XXIII
7 Marginal words and numbers to facilitate reference	XXIV
Devices used in this edition to facilitate reference	AXIV
Emboxments indicated by wavy lines	72.7
8 Punctuation	XXVI
Hyphenation of compounds	YYAN
Punctuation in English	XXXII
9 Spacing or division of words at a usefulness in English or Greek	KXVIII
Objections to word division in Sanskrit Bohtlingk's protest	XXIX
As to forestalling the reader s judgment	3.XX
As to spoiling the beginner with too much help	XXX
Word division useful to men taking only one year of Sanskrit	XXX
Word daysson offends Handu taste	XXX
Results of misdivision in spoken English &c (tawdry adder &c)	XXXI
Word division a real difficulty to the Hindus	xxxu
Evidence of the Protection three	

PAGE

Litter ce of the Frua pithi	2 1411
Intentional ambiguities	XXXX
Hindu devices for showing word division	727.17
Tiend of modern usige in respect of division	77.77
Word division in this volume 1 by sproing	XXXV
2 Word division by use of vii ima	. 1211
Vir ima in the manuscripts	XXXVI
Vii ima before an initial vowel	7XXA11
I ir ima after sounds not permitted as finals in the paul	se vxxviii
3 Word division at points of crasis .	277 A11
Word division and sandhi	72717
Illustrations of the results of non division or misdivision	on axam
From the Rig Veda yuvor ir iv : &c	• XXIX
From certain editions of an Upanishad	N:
From the Pada paths of the Athana Veda	xl
From the Tutting Symbit 1 1 1	alu
From the Tuttires Bridmans	. vhu
Misdivided words taken over into another text	she
Illustration from the Tanta khyayal a	zlu:
Word division in Pili	aliv
I'v imple from the Dhammapada	. alv
From the I take scholasts people vities	alv
Proper names from misdivision village of 'Varal a	N
A Hindu Areint Amapiabhraneana'	\lva
One of the hosts of Man Ainti or Rati	Nym
Mis livision gives rise to ghost words	uvla
Itemails on the colletype plates which follow Plates showing the writing of certain codices Plate I freemile of parts of codices \(\Pi \) and \(bh \)	Aviii bound in just before page 1
	bound in just before page 1
SAN I FIT TEAT OF PUBLABHADRA'S RECENSION OF THE	PANCHATANTRA
Introduction	1
Book I The estranging of friends	
Irm on Il hon and the bull	3
File 1 Ape and wedge	5
Irane or continue!	C C
Tale it Tack all and drum	13
Irr treonlinuel	14
I alc m Merchant and I mg s sweep	17
Ire ne nucl	21
Tale is a Room and swandler	23

		Ctrit								***
										PAGE
Tale iv b: Rams and jackal										25
Tale iv a continued .										26
Tale ive: Cuckold weaver, a	and to	ile iv a	сопе	lude						26
Frame-story continued							:			33
Tale v: Crows and sement.							- 1			35
Tale vi : Heron, fishes, a	nd cr	ab	:							36
Frame-tory continued Tale v: Crows and serpent } Tale vi: Heron, fishes, a Tale v concluded Frame-tory continued Tale vii: Lion and hare Frame-tory continued					i					39
Frame-story continued .										-10
Tale vii: Lion and hare										40
Frame-story continued .	:			:		- 1	- 1			45
Tale viii: Weaver as Vishnu				1		- 1	- 1			4G
Frame-stery continued .		-								57
Tale ix: Grateful beasts and	floor	l:lets 1	man							61
Frame-story continued .		ALC: A		•	•	:		- :	:	65
Tale x: Louse and flea .	•	:	•	•						GG
Immediate continued	•			•	•	•	•		:	6S
Tale xi: Blue jackal Frame-story continued Tale xi: Blue jackal Frame-story continued Tale xii: Goose and ovel Frame-story continued Tale xiii: Lion's retainers or	•			•	•	•	•		:	GS
Emma-story continued					•				:	70
Tale vii. Coses and out			•		•		-	:	•	72
Promotor continued	•	•	•	•	•		•	:	:	73
Traine-story continued .					•	•	•	:	:	75
Tale xiv: Lion and wheelwr Frame-story continued Tale xiv: Lion and wheelwr Frame-story continued Tale xv: Strand-bird and see Tale xvi: Two geese and Tale xvi: Three fishes Tale xvi: Three fishes	ntwit	came	٠.	•	•				:	80
The story continued .		•		•	•	•	•	-	:	81
Tale xiv; Lion and wheelwi	ignt		•	•	•	•	•	:	:	82
This are Committed .		•	•		•			:	:	83
Inte xv: Strand-bird and set					•	•	•	-	:	85
(Thie XVI: Two geese and	torte	9150	•		•		•	:	:	86
Inte XV continued	•				•		•			86
Thie xvii: Three halles			•	•	•	•	•		-	S7
Tale xviii: Sparrow's all		· .	∴.	•			•	-	•	89
										92
Tale xv continued			•		•	:	•		-	92
{ Tale xx: Goose and fow Tale xx continued. } Tale xx: Lion and ram Tale xx concluded. Prame-stey continued Tale xxi : Jackal outwits can Frame-stery continued. Tale xxii: King, minister, a Tale xxii: King, minister, a Tale xxii: Mind made of	ler		•		•	•			•	93
Tale xy continued	•	•	•	•	•		•			94
Tale xx: Laon and ram	•		•	•	•	•	•			94
Tale xy concluded	•		•		•				•	96
Frame-story continued	:	<i>:</i>		٠	•		•			
Tale xxi: Jackal outwits car	nel a	nd lior	n		•		•			97 99
Frame-story continued .	:.	. •					-			
Tale xxii: King, minister, a	nd fo	lse me	nk	•	٠	•	•			102
{Tale xxiii: Maid weds a {{Tale xxiv: Gods pow	serpe	nt .	:-	٠.	•		•	•	•	104
g Tale xxiv: Gods pow	eries	s agair	ast Do	ath	٠				٠	106
Tale xxiii concluded .	٠	•	•	•	•	•				107

Tale xxii concluded									107
Frame-story continued									107
Tale xxv: Ape, glow-w	orm,	and o	fficion	us bir	đ				108
Frame-story continued									108
Tale xxvi: Good-heart:	and E	lad-he	art						109
Tale xxvii: Heron,	serpe	nt, an	d mo	ngoo	в.				111
Tale xxvi concluded									112
Frame-story continued									118
Tale xxviii: How mice	ate in	ron							114
Frame-story continued									116
Tale xxix: Good make	s good	l, bad	mak	es bac	1.				117
Frame-story continued		٠.							118
Tale xxx a: Wise foe									118
Frame-story continued									121
Tale xxx b: Foolish fri	end							٠.	121
Frame-story concluded									128
-									
Book II. The winn	ing o	f frie	nds						
Frame-story : The dove, m				e, and	deer				126
Tale i: Bird with two	necks			٠.					127
Frame-story continued									127
Tale ii: Mouse and tw									134
Tale iii: Hulled gra	ain fo	r unh	ılled						137
Tale iv : Too gr									138
Tale iii concluded									139
Tale ii continued .									140
Tale v : Mr. What-	fate-or	dains							147
Tale ii concluded .				:					151
Frame-story continued									158
Tale vi: Weaver and	Sting	and	Boun	tiful					156
Tale vii: Jackal an	nd bul	l's cod	١.						159
Tale vi concluded .									161
I'mme-story continued									168
Tale viii : Mice rescue	eleph	ants							165
Tale viii: Mice rescue Frame-story continued Tale ix: Deer's former	.*								167
Tale ix: Deer's former	r capt	ivity							168
Frame-story concluded		ď							170
Book III. The war					the e	owls			
Frame-story: The war of	the cre	ws and	the e	owls					174
Tale i: Birds elect a l	cing								180
Tale ii : Elephant :	and ra	ibbit a	nd n	1001					183

	Con	utent	8						xi
									PAGE
Tale i continued									187
Tale iii: Cat as judge betwe	en part	ridgo	and :	iare					188
Talo i concluded	٠.								193
Frame-story continued									193
Tale iv: Brahman, goat, and th	bree reg	ues							194
Frame-story continued									195
Tale v: Serpent and ants .									196
Frame-story continued									196
Tale vi: Gold-giving serpent . Tale vii: Gold-giving birds									138
Tale vii : Gold-giving birds									199
Tale vi concluded									200
Frame-story continued									200
Frame-story continued Tale viii: Self-sacrificing dove									200
Frame-story continued									205
Tale ix: Old man, young wife,	and thi	ef.							203
Frame-story continued									206
Tale x: Ogre, thief, and Brahn									286
Frame-story continued									208
Tale xi: Prince with serpent in	his he							÷	208
Frame-story continued		٠.,		- 1					209
Tale xii: Cuckold wheelwright						- 1	- 1	÷	210
Frame-story continued							- 1	- 1	212
Tale xiii : Mouse-maiden will v			- 1			:			213
Frame-story continued , .				•				:	216
Tale xiv: Bird whose dung wa	s mold		:			:	•	:	216
Frame-story continued	- B			·	:			:	217
Tale xv: Lion and wary jackal		•	•	•				•	218
Frame-story continued		•	:	:	•	•		:	219
Tale with Francisco a comment			:	:	:	:	•	:	221
Tale xvi: Frogs ride a serpent } Tale xvii: Cuckold's reveng		•	:		:	:	•	:	223
	, e	:	:	:	:	:	•	:	
Frame-story concluded	:	:	:	•	•			•	225
			•			•	•	•	220
Book IV. The loss of one's		gs							
Frame-story : The spe and the cross									228
Tale i: Frog's revenge overleas									231
Frame-story continued									236
Tale ii: Ass without heart and									236
									240
Tale iii: Potter as warrior .							-		240
Tale iv: Jackal nursed by l									
Tale iii concluded									
Frame-story continued									243

Colophon

Prasasti .

A PRIEF GLOSSARY.

Additions and corrections

Words or meanings not authenticated by Böhtlingk

											PAGE
Tale v: How false wife r	ewa	ds tr	ue lo	7e							244
Frame-story continued .											246
Tale vi: Nanda and Vara	ruci	as sl	aves o	of lov	в						246
Frame-story continued											247
Tale vii: Ass in tiger-ski	n										247
Frame-story continued .											248
Tale viii: Adulteress tric	ked	by pa	ramo	ur							249
											250
Tale ix: Ape and officiou											251
Frame-story continued											252
Tale x: Jackal's four foe	5										252
Frame-story continued											255
Tale xi: Dog in exile											255
Frame-story concluded											256
	_										
Book V. The fruits o											257
Frame-story: The barber wh						•	•		•	•	259
Tale i: Brahmanee and i						•				•	
Tale ii: Four treasur										•	261
Tale iii: Lion-ma								•	•	•	267
Tale ii continued								•		•	268
Tale iv: Thousan						le-wit	-			•	269
											270
Tale v: Ass as si											270
Tale ii continued										•	272
Tale vi: Two-hea											273
Tale ii continued											275
Tale vii: Brahms											276
Tale ii continued											277
{ Tale viii: Ape's 1	ever	ge									277
Tale ii continued											282
Tale ix: Ogre, th	ief, t	and a	pe								283
Tale ii continued			٠.								284
Tale x: Blind me	m. h	unch	back.	and t	hree-l	breast	ed pr	incess			285
" {} Tale xi: Ogre											285
Tale x concluded											286
Tale ii concluded											289

989

289

291

291

296

PREFACE BY THE EDITOR OF THIS TEXT

The Fanchatantra in the Study of Comparative Literature.—Under the title of Pencha-fantra there has been current in India for many centres a collection of ancient Hindu popular takes, of which collection the name was made thereoghly familiar in the Occident some fifty years age by that first great classic in the field of Comparative Literature, the Pantesia-tantra: flanf Bücker instituctor Robbin, Märchen und Brabbingen of Pincola Benfry (Liphing, 1859). The stories are intended for the instruction of princes, and in the oldest form of this work they exclusively convey recepts for the olever conduct of life' which are of so great intrinsic value, and are couched in so attractive a form, that, in translations and in translations of translations, and the ranslations of translations, and consideration of the contractive forms, that, in translations and in translations of translations, the collection has had an inference upon the literatures of Western Asia and of Mcdiaeval Europe which is quite without a parallel.

The Panchatautra in India. Tantishiyajikha.—But not only in Europe and in Western Asia has the Tunchatautra had a notable history; in its native India also the collection has existed as a collection for some twenty-need of the stories embodied in it is even older than that. It was my good fortune to discover the oldes known scankirst resemble of the stories successful and the stories of the collection among the nemuestryis loaned to me by the Docson College Litrary of Posta. It is one of the Kashmirian Intellarlyship. This recention probably date from about 300 a.c. Pandit Sahajahbatta, of Srinagar, discovered some more fragmentary MSS. of this fine old text. Together with the Posta MS. they from the Sais of my forthcoming critical edition of the Tantiskhyspita. Of the multitudinous Indian recentions of the work, one of the most important is that which has commonly been called by Western scholars the 'texties of the MSS of the Sais of Sais of the Sais of the Sais of Sais of the Sais of Sais

¹ This will be shown in the Introduction to my German translation of the Tautri-Khyāyāka (Jeiping, B. G. Technort,)
² Op. my pagens; Über das Tautrikkhyāyāka, die Kaśmirische Recension des Paincatents. Mit dem Texts der Hundschrift Door. Coll VIII, 145. Des XXII. Bandes der Abhandlungen der phil-nitt. Kinne der Kgl. Stehn Gesellschaft der Wissenschaften No. V. Leipnig, bei B. G. Techner, 1904; and Kins weite Recension der Hantzhikhyārisch.

(Zeitschr. d. Deutschen Morgen). Gesellschaft, LIX, p. 1 ff.).

ornation', but which is better designated by the name of its author, the Jains monk Pürnabhadra Süri. It is dated 1199 A.D.

Pärpahhadra's recension. Supplementary works.—The present volume is the citility princeps of the Sanakrit stat of Purpabhadra's resension of the Panchatantra. It is my hope and purpose in due course to issue another volume containing a critical introduction to the present edition of Parpabhadra's text, with the complete variants of the best manuscripts, and with indexes of stanzas and of metres; and then a third giving a history of the Sanakrit's Panchatanta in India, and of its offshoots in Western Asia and Europe, with resumes and parallels of the single tales. An English translation of Parpabhadra's text has been made by Mr. Paul Elmer More, now Associate Editor of The (New Tork) Patiens, and formerly a pupil and easistant of Professor Lamman at Harvard.

Genesis of this text-edition.-The Sanskrit text of this edition was first constituted by my friend, Professor Richard Schmidt, of Halle. He based his text upon Kosegarten's MSS. A and K, comparing the Hamburg MSS. H and I for difficult passages. Schmidt's recension of the text is represented by his well-known German translation. My discovery of the fact that kosegarten's edition of the 'textus simplicior' and his specimen of the 'textus ornatior' were wholly uncritical, and that the so-called 'textus ornatior' is based mainly on the 'textus simplicior' and on the abovementioned Tantrakhyāvika, made it necessary to examine all the Panchatantra MSS, available. Accordingly, I took upon myself this task, examined carefully some ninety MSS., and succeeded in determining the relations between the different recensions of the Panchatantra, and in ascertaining which were the best MSS. of each. Thereupon Professor Schmidt relinquished to me the task of editing Pürnabhadra's Sanskrit text, at the same time obliging me by taking upon himself the revision and publication of another Sanskrit text which we were to edit jointly, the Subhaşitasamdoba of Amitacati.

Manuscripts on which this edition is based, and its critical sim.—The general principles of critical procedure by which the editor has been guided in the constitution of this text, and the reasons for relying mainly on the five MSS, which have been chosen to serve as its basis, will be given in the promised volume containing the critical introduction. Several provisional statements, however, must here be made. The MSSA and K proved to be contaminated MSS. (K having ansigred oven more from revisers than M; and, as such, they were unusule for a critical edition, except by way of occasional reference. The codices upon which the present edition is nextually based are the following:

bh = Decean College x. 190, dated samvat 1468; N = Decean College x. 189, dated samvat 1855:

 $\Psi = \text{Deccan College iv. } 55$:

P = Bhandarkar, Report 1897, No. 419, dated samvat 1537; M = Deccan College iv. 54.

As will be proved in the critical introduction, codex N is a derivative of codex bh. and codices P and M are derivatives of codex V. The manuscripts bh and 4 are the most valuable of all the MSS, concerned. They are the reflexes of an archetype which was not wholly free from corruptions, but which differed very little from the text as written down by Pürnabhadra himself.

The restoration of this archetype is accordingly the critical aim of my edition. Obvious blunders (and only such) I have indeed endeavoured to correct, and chiefly with the help of other manuscript materials; 1 but wherever I have deviated, even in trifles, from bh or Ψ (whose wording is nearly identical), I have indicated the fact by placing an asterisk before the corrected passage. Wherever no such star is placed in the text, the reader may infer that it contains the wording of either bh or \P. further details, I beg to refer the reader to the critical introduction.

Acknowledgment of obligations.—There remains the most agreeable duty of acknowledging the aid I have received from various persons and institutions. This has been so generously and kindly given that I can only hope that my edition may prove to be of a scientific value and importance commensurate with the kind interest which these excellent men and liberal corporations have shown in its progress. Professor Richard Schmidt. of Halle, not only relinquished the joint-editorship (as explained above). but copied for me the greater part of MS, Bh (= Deccan College xiii, 68) and books ii and iii and iv of the Hamburg MSS, H and I, and turned over to me his printer's copy of the text, as well as his copies and collations of MSS. A and K .- Miss Emma Benfey, of Hamburg, daughter of the celebrated scholar, presented me with her father's collations of the Hamburg MSS. and of MS. K .-- My beloved teacher, Geheimer Rat Professor Ernst Windisch of Leipzig, arranged for the publication of several of my Panchatantra treatises in the Berichte and Abhandlungen. of the Royal Saxon Society of Sciences. He also secured for me from the funds of the Society certain appropriations which were of the utmost use and necessity in procuring manuscript and printed materials which were indispensable for the continuance of my investigations.-- A like

² Of these may be mentioned the MSS. A, Bh (=Deccan College xiii, 68), and the Hamburg MSS. H and I of the textus simplicior.

service was done me by Geheimer Regierungsrat Professor Richard Pischel, of Berlin, upon whose recommendation the Royal Prussian Academy of Sciences voted to assign to me the income of the Bopp Foundation in 1904 and a part thereof in 1907.

To the Librarian of the India Office in London, Mr. Charles H. Tawney, and to his successor, Mr. Frederick W. Thomas; to Professor Ernst Learnam, of Strasburg; to Fredessor Sylvain Lévi, of Paris; to Geh. Regierungarat Prof. Jacobi, of Bonn; to the late Professor C. Bendall, of Cambridge; to Dr. M. Aurel Stein, of the Indian Educational Service; to Professor Eogen Hultzoh, of Halls; to Professor Leo von Maßkowski, of Cracow; to the Government Epigraphist, V. Venkayya, of Octacamund; to T. S. Kuppiswämi Sistri, of Tanjore; to Vakii Keshaylal Premchand; of Amedabad; to Mr. J. C. Chatterji, of Srinagar; and to Pandit Sahaja-bhaṭṭa, of Srinagar, I am greatly obliged for their help in providing me with annuscript materials, which, but for their aid, would not have been available for me.—The Hamburger Stadtbibliothek, the India Office Library, the Librariase of Tanjore Palace, of Madras, Benares, and Khatmandu—these either lent to me the originals of their Panchattarts MSSc. or provided me with copies of the same

At the instance of the Editor of this Series, Professors Brugmann, Lakine, Sievers, and Windisch, members of the Knightich Skolaische Gealteleight der Wiesenselogfen, addressed a memorial to the Könightich Skolaische Mitteleight der Wiesenselogfen, addressed a memorial to the Könightich Skolaische Mitteleight of this tottleight be relieved of a part of his official duties until the close of these labours on the Panelatantra. The Royal Ministry assented to this request in the most generous and high-minded way, thus allowing me somewhat more of the leisure necessary for bringing these protracted and extensive investigations to an end. In this connexion my thanks are due to Gebolment Professor Dr. Seeliger, to his Excellency Gel. Rat Dr. Waentig, to his Excellency the Minister of State, Dr. v. Schlichen, and to his Excellency the Minister of State Dr. Beck. I here record my grafful sense of this kindness.

Last not least—as we Germans are wont to say—my heartfalt thanks are due to the honoured Editor of this Series, Prefessor Lamma. He has given ungrudgingly of his precious time to my undertaking; and, indeed, no one who has not worked with him will guess how considerable a share this editor has in the labour of preparing the volumes of the series. To him beginners in Sanskrit, for whom this edition is in part intended, owe the facilitation of their first progress by the division of the words which has been introduced into the text, and by the indication of the most experience with the property of the distribution of the words might-hand margin; while davanced esholars no less than beginners will

value his wording and arrangement of the head-lines, and his devices for distinguishing the frame-stories from emboxed stories, and the emboxments of the first degree from those of the second degree, and these from those of the third degree or even of the fourth.

During the week before the Long Yeasian of 1905 I had the pleasure of working with It. Leannan in ny oven home. Together we there elaborated very exertfully the general plan of the volumes which are to contain the critical introduction and the variants and the history. We have exchange, before and since, very many painstaking letters concerning particulars which the general reader is not likely even to notice, but which I trust will prove to be of real advantage for the final result. I must, moreover, thank him for revising my English in respect of its style, for reading a proof of pages 1 to 80 of the text, and for making it possible for me to emolody the reproductions of parts of certain 1985, in this volume, and, in a forthcoming one, text-specimens of various recomisons printed in polymery. Without those such constructions and the date of the Mostary. Without these such constructions and the contract of the collections as whole.

Purpalhadra's recession, and (2) the relations subsisting between the very various recessions of the collection as a whole.

But I suspect that no public word which I can utter will touch Mr. Larman more deeply than this, that he is a faithful execute of the intentions of his puril and friend, the late Henry Clarke Warren, to whose enlightment and fra-sighted generately the science of Indology owes the possibility of publishing at a nominal price works which private commercial enterprise could rarely if ever undertake.

Hopes and plans for feture work.—Two years ago I had abandozed the hope of earrying my stedies in the history of this, one of the most celebrated works of Indian literature, to a natural and satisfactory termination. But now, since the Kninjidok Schleicke Minterivism des Kultus und öffentlichen Unterrichts has granted me the leisure necessary for this purpose, I hope to publish the critical edition of the Tantstichysylvis, and its German translation, in the course of 1900; and to conclude these studies by bringing out, after the critical introduction and variants mentioned above, the premised history of the Panchatantre, the printer's copy for which will, if trust, he ready by the beginning of 1910.

JOHANNES HERTEL.

Döhelm.



NOTES ON THE EXTERNALS OF INDIAN BOOKS

BY THE EDITOR OF THIS SERIES

The occasion of these nets.—It is not unlikely that the introduction of world-livious into this text of Pursubhadra may call forth strong expressions of disapproval from some of my colleagues. To most such extinctions was the primary object of these remarks. In preparing them, however, it appeared to me that a careful and well-illustrated statement of some of the defects of the Judian methods of handing down their texts, and of seese of the innovations, ancient and modern, in those methods, evadla be in itself worth while, oven if drawn out at greater length than the primary purpose of this discussion in might varrant. Comming provisionally, for the sake of the arguments, that were-division forming revisionally, for the sake of the arguments, that were-division storm, we ought also to condemn for a like reason various other departures storm, accent Indian usage with respect to the externals of a book, departure, of which, however, not even the most conservative scholar seems likely to complain.

Significance of Hindu conservation.—The fear of innovation as something un-Inclina is not well awarmated by fact. It is two that, say for the first eighteen centuries of our era, changes in the methods of making a book have, like everything das in India, been very alove. The Hindu has held to the old, not from a conseious feeling that it would be un-Indian to change, but rather from simple insertia or from failure to find out semething better, or because the old suited his habits. By habits! I mean habits of body, of education, of mind, and of temper. The bubbilly habit of squatting instead of sitting at a table makes bound books inconvenient; it is easier to hold a single leaf in thumb and finger than a heavy volume. The habit of learning a distinctry by heart makes alphabetic arrangement and all our Western contrivances for quick consultation

¹ Facts pertinent hereto are given, with ample references, by G. Bühler, Indiacho Patrongalia, pp. 88–95. See also R. L. Mitra's Report in Papers relating to the collection and preservation of the records of Ancient Sankritz Literature, ed. by A. E. Gough, Calcutta, 1878, pp. 14–28. The Report sheds a food of light on matters which over-analous admirates of things Indian as such, would do wull to know.

superfluous. The wonders of modern science have begotten in us a curiosity of mind so commircrous that few of us, if any, are willing to devote long years exclasively to one subject, as were the old-time Hindus. And their general temper of mind inhibited them from being in a hurry or being reacted with things that we deem intolerably inconvenient. With this in mind, let us consider the history of some of these externals of a book.

What are the externals of a book P—They include overything but the composition of its text, namely (1) the material on which the characters are made; (2) the shape of the material; (3) the manner of keeping the leaves together; (4) the method of making the characters, whether by hand, or by lithography, or by printing; (5) the styles and sizes of the characters; (6) the distinction of verse from prose; (7) marginal words and numbors to facilitate the finding of any desired part; (8) punctuation; (9) the spacing or division of the words.

1. Material.—The Hindus have used for their writings (besides tablets of wood and copper and stone) the material that was most convenient: birch-bark in Kashurir, where birches grow: Palm leaves with the where palm trees grow. Palm leaves were displaced in great part by the introduction of admirably good paper. And good paper is now in some quarters giving way to paper that in good-for-nothing. In this respect, as in others, the Hindus are (perhaps with many a sigh) participants of 'modern progress'.

2. Shape of the material.—Palm-leaf MSS, were long and narrow, not for any mysterious reason, but because the nature and grain of the leaf necessitated that shape. The lines run lengthwise. For similar reasons, the birch-bark leaves were of a shape corresponding to our quartes, and the lines run across the page. When paper was substituted for palm leaves, the inconvenient form was no longer necessary, but was persistently retained, and for the same reason as the two buttons on the back of a cost for evening-dress, which buttons held up the sword-holt of a former generation. Even the birteh-bark leaves of the old Bower MS. are cut to the shape of a palm-leaf MS.

The line of an American newspaper is about 6 cm. long; that of the oldong Bombay edition of the Mahai-Bhirata of 1878 is about 33 cm. long. The eyes jump from the end of one newspaper line to the beginning of the next without conscious effort. It requires a distinct effort of the eyenumeles to direct the axes to the beginning of a new line when the jump is one of 35 cm. We need not ask an oculist why such long lines are irrecome. In the first printed Sauskrit texts (of Jones and Carry: see below) the lines run across the page as in a European book, and this may now be said to be the prevailing fathion among the Hindous. Here again they are departing from what (in Southern India at least) was ancient usage. They are wise in so doing, and wo may be sure that they do not take the trouble to consele themselves with the fact that the birch-bark shape is a very old one.

2. Way of keeping the leaves together.—For palm leaves this was usually done by putting the MS. between two etil covers, making holes in covers and leaves, and putting strings through them, which strings were then wound around the whole bundle. For paper MSS it was not done by wrapping the leaves in doth or paper and tying them up. The cloth has a hand sered to the corner for tying. Both methods are extremely inconvenient, and wastful of time. The latter invites neglect, but the contract of the contrac

It is impraciseable to bind palm-leaf MSS,; and extremely two bleems to bind pages MSS, because such single leaf has to be mounted before stitching. Even printed books are hard to bind when printed in folios or in the carrious Indian six-paged termions. Even if bound, the result (awe in the case of small books) is inconvenient for the hand, because the black of the books comes at the foot of the versue and head of the rector; and awkward for the eyes, because the find line of the versue is apt to bot of distant and the last line of the rector can are always and the last line of the rector constant and the last line of the

To shalve such unbound MSS, so that they may be conveniently found and consulted is virtually impossible. Exist to reventy MSS, are often tied up in one cloth bundle. The great convenience of having the title lettered on the back of a book and of being able to take a single one from the shelf without further trouble cannot be duly appreciated until one has handled these bundles. The Sanakrit MSS of the Berlin Library

¹ Cf. Mitra's remarks on the 'Accessibility' (or rather, inaccessibility) of such MSS., p. 24.

and of the India Office Library are admirably bound, and no one objects.

Were the libraries of European Sanskritists like those of the heads of the
Tols of Bengal (Mitra, p. 21), the scientific output might well be meagre.

With the now very rapid increase in the production of Sanskrit books printed in India, the adoption of the European (or Kashmirian) form is becoming more and more nearly universal; and with this has come binding and the lettering of the backs. We ought to hall with gladness these departures from the ancient way.

6. Frinting.—It was an Englishman, Charles Wilkins, the 'Caxton of India', who 'with his own hands out the punches and east the types from which Rishled's Bengali grammar was printed' at Hoogly in 1778. It is only 116 years since the first Sanskrit book was printed. That was Sir Wilkins tagoty. Wilkins tagoty at native blacksmith, Panchanan, to cut punches and cast type, and, most opportunely, at the very time when Carry, the 'Wilkin's tagoty is a Sansangar was in despired for a found of the sacred Devanagari type' for his Sanskrit grammar.' Panchanan made the fount, and he and his successors practiced the art so skilfully that Stramporo remained the principal type-foundry of the East down to 1890. The first Sanskrit book over printed in Nagari teletar was Carry's Hitopade's of Strampore, 1808.4. Benares has produced many lithogrambed texts.

On the Bombay side' the case was similar. The first important press of Western India's was started by the American Mission in 1816. A young Eurasian of that press, Thomas Graham, cut the first Marathi and Gujarati type. At this press were later employed also two young Hindelu lads, one of whom, Jāvaji Dādāji, isamed the art of printing from the Americans, and founded the Niraya Sigara Press, now carried on by his son Tukarium Jāvaji. The other, taught by Graham, is still living, and cuts all the beautiful Niraya Sigara two.

Printing in India is therefore moderm, and essentially un-Indian in its origin; but no same man would refuse a Sanakrit text because it was printed and insist on having one made by a Hindu seribs. The consideration of cest alone would utterly condemn such a preference. Mensilium, Somhary and Poom and Calcutta are producing admirably printed Sanakrit texts; printed texts are beginning to come from such out-of-the-way places as Negroer; and from Kumbukonam, the 'Oxford of Southern India',

¹ George Smith's Life of Wm. Carey, 2nd ed., London, 1887, p. 217. Cf. Life of H. T. Colebrooke, p. 227.

For an account of it, see JAOS, 16, p. celiii.

Dr. Justin E. Abbott of Bombay writes me what follows.

they come in great numbers. Whether we like it or not, printing will ere long have ousted memorizing and copying as a means of handing down taxts. In short, the ancient Hindus are no longer ancient; like the rest of the world they too are moving on.

5. Styles and sizes of the characters,-In old times a Tanjore scribe would write in Grantha characters, and a Kashmirian in Śarada. In any large collection of MSS, the variety of alphabets is very considerable, but the diversity due in part to the difference in individual handwriting, and in part to the difference of time, is of course vastly greater. As a source of difficulty, individual idiosyncracies of chirography, whether in Sanskrit or in English, need no comment. As for the difference in time, there lies before me a facsimile of the MS of an ancient morality entitled Wisdom (Tudor Facsimile Texts, London, 1907). That MS, is only about 450 years old, and is excellent; but it would be quite illegible, except after hours of study, to the average reader of to-day to whom English is vernacular, So greatly has the style of script changed. Now if every Occidental student of Indian antiquity had to have (what no Hindu has) an equal facility in reading his Sanskrit in Nagari of various periods and districts, and in Grantha and Sarada and other alphabets, those who pursued the study far would be few indeed. The printing of Sanskrit works in India is on the whole prevailingly in Nagari letters. That is, in a sense, un-Indian, as appears from this paragraph; but it is a very great help to the general student to be rid of these embarrassing diversities.

It is common for ancient MSS, to make a distinction in the size of the letters between those used for the carmant. This is an excellent and genuinaly Indian contrivance, and the best and most recent prints do not depart from it. They have even improved upon it, as in the new edition of the Brahme-Staras printed at the Niraya-Sagara Press, in which the commented words are distinguished from the comment in which the the new forms of the side of the side of the comment in which they are imbedied. The new Made-Disbulys from the comment in which they are imbedied. The new Made-Disbulys from the comment in which they are imbedied. The new Made-Disbulys from the comment in which they are imbedied. The new Made-Disbulys from the comment in which they are imbedied. The new Made-Disbulys from the comment in the start of the size of the size.

6. Distinction of verse from prose.—Verse is indeed sometimes separated from prose, even in ancient inscriptions: so by the danda or

¹ To say nothing of reading his Püli (as he must) in Burmere, Cingalese, Kambodian, and Siamere letters.
² So in the MiSS. of the trivalli form, Mitra, p. 20.

double daugha in a Gupta inscription, 'of 475-6 a.p.; and in metrical inscriptions of the fourth century the verses or half-verses often correspond to the lines.' But the usual method in a MS. is to write the verses like proce, and all of it continuously. Poley's Fair Uponishada (Bonn, 1844), contains the Kathe, in mingled prose and verse; but the editor does not seem to have noticed that there were any verses. The difference, as a literary element, is so important that it should certainly be made clear to the eye. In the first drams registered by Gildemeister,' the Mycchakstike, of Calcutta, 1890, the verses are printed in lines by them-selves; and so in the Urvafi, Milatimichava, Utanvaina, and Ratatavall (Calcutta, 1890-2); and the custom has now become as good as universal with the Hindu editors of plays. It may be called an innovation, and a helpful one.

7. Marginal words and numbers to facilitate reference,-As a rule, the MSS, are practically devoid of conveniences of this kind. Many MSS. have nothing but the number of the folio (not page). Many have, besides the number, an abbreviated form of the title of the work. Some MSS., as of the Maha-Bharata, put the name of a major division (parvan) on the margin. Such words or numbers are rarely a thoroughly practical and convenient help in finding a passage. Even the Hindu felt the lack of such help, and accordingly coloured the chapter colophons or important words with red ink. Since this procedure is not feasible in print, the oblong printed Maha-Bharata of Bombay, 1878, is inconvenient for reference, because it always takes more or less searching to find the chapter-number, unless one writes it (as I have done) with a crayon in the margin. The oblong edition of Bombay, 1889, is vastly more convenient, in that it gives the chapter-number in the margin, besides both the name and number of the parvan. In general, the most recent works of the Nirnaya Sagara Press are so practical and convenient in this regard as to leave nothing to be desired, and even to put some Occidental editors to shame.4

Devices used in this edition to facilitate reference, and for the convenience of the beginner.—An editor often forgets that the user of his book is not so familiar with it as is the editor. It may seem to him

¹ Cited by Bühler, p. 84; see CH. 3, p. 96. Cf. p. 108.

² Examples at CH. 3, pp. 20, 35.

Bibliothee. Sanskrit., p. 85.

Let any one who underrates the inconvenience here discussed, try to find a few presages in Roer's Upanishnd; which have not even an indication of the chapter, save in the widely separated colophons.

like 'damable iteration' to give the title of the work and the title and number of the majer division thereof at the head of each pair of pages; but the nan who uses the work only occasionally, is glad to find his place at a glance and without having to study practacy explanations or a table of contents. In a work like the Panchatantant, it is important to devise English titles for each tale, so short that exceral may be put into one head-line; so well chosen as to suggest, if possible, the contents; and, in case of two or more take with the same motif, so similar as to imply the similarity.' Moreover, the order of mention should always be the same.' It is De. Bertel's intention, in giving the variants, to refer to this text by page and line; hence the page-number and the number of every third line are given, and always on the right-hand side of the head (head of the charter).

Emborments indicated by wavy lines.—It is the Hindu habit to mbox2 one story within another, and a third within the second, and so on. To follow any given story through these interruptions is not always easy for a mester, and is most difficult for a beginner who reads slowly. In this edition the frame-story is distinguished by small types; emboxements of the first degree by large type; emboxements of the scool degree by large type and one vertical wavy line at the left-hand margin; a memboxement of the third (or fourth's degree by large type and true (or three) wavy lines. The general structure of the whole work appears also very plainly from the Table of Contents, in which I have tried to make the relation of frame-story to emboxements and of these to one another clear at a glazer.

Thus tale xv of book I, Strand-bird and sea, runs over 14 pages (83-69) with five interruptions (tales xir.xx). The text of tole xv is indicated at a glance by the large type and absence of vary line. If one wishes to read it all and continuously, one has only to skip the passages marked with a wavy line. So tale xxii of book I, Xing, simister, and false monk, runs over 6 pages (102-307) with emboxments of the second and third degrees. Tale ii of book II, Mouse and two monks,

³ Thus: I. xxv, Ape, glow-worm, and officious bird; IV. ix, Ape and officious bird. Again: III. vi, Gold-giving surpent; III. vii, Gold-giving birds; III. xiv, Bird whose dung was gold.

Not 'Lion and ram' in head-line, and 'Ram and lion' in the Table of Contents.
'We might say interject or intercalate. The unintended connotation of spuriousness goes with interpolate. The bots word is embox: of sineshealths and emboting and

runs over 20 pages (134-153), with six breaks, which, in the text as usually printed, seem complicated and confusing. The extreme simplicity and effectiveness of my device will. I hope, commend itself to all, and lead to its adoption in other texts of this kind.

8. Punctuation.-Single strokes are found, though seldom, even in the oldest times. Bühler gives a summary account of Indian punctuation at pages \$4-85. What concerns us most is the fact that the methodical claboration of a system was (in India, as elsewhere) the work of scholars; and that the more or less thorough carrying out of such a system depended (as with us) on the education and carefulness of the scribe. So far Bühler, We may add that it depends also on the Hindu habit of mind,1 which does not demand consistency and freedom from ambiguity so imperiously as do our modern teachers of English writing. In prose, the Hindu scribes commonly separate the subordinate clause from the principal one, and subordinate clauses from one another. For these purposes they use the danda (and, in Kashmirian MSS, the ardba-danda) or else annul the sandhi. How false the Vedic sandhi at the end of padas a and c really is appears from the example cited below, p. xxxix: cf. Wackernagel's Grammar, § 262.

In a passage to be cited below (p. xxix), Böhtlingk opposed (in 1875) the introduction of punctuation, but he seems to have changed his opinion, for in 1889 he brought out the Chandogya and Brhadaranyaka Upanishads with free use of danda and ardha-danda, to say nothing of the valuable distinction of verse from prose and of the clear division into paragraphs, &c. In 1892 he discusses the misleading punctuation marks used by the Hindus after each tenth part of a kandika without regard to sense, and gives a most admirable example of truly helpful punctuation under the title 'Probe einer rationellen Bearbeitung des Täittiriva-Brähmana'. Ten years later he says that the misleading marks very much increase the difficulty of a rapid understanding of the text. A rational punctuation, on the other hand, he adds, cannot be too warmly commended.

Dhupakar and Bukre, in the new edition of the Brahma-Sutras, have been wonderfully successful in aiding the quick reading of the comments of Samkara and the rest. Besides the single and double stroke they use a not infrequent dash, single quotation marks to show the beginning and end of the multitudinous citations from the Upanishads, and parentheses to enclose the references to the latter. These marks are all in a style which

¹ Cf. pp. xix-xx. above. 2 Ibid., pp. 203-226.

⁴ ZDMG, 56, 116,

[:] Bombay, 1901, Nirpaya Sagara Press,

harmonizes so admirably with the Năgari letters that the effect is wholly congruous. We may say that the limidus have already recognized the value of rational punctuation, have developed it, under Western influence, from its early realimentary form to a far better one, and do practically employ it with other useful typographical devices. Dr. Hertel's text follows the general (but of course inconsistent) reparties of the MSS, as to single and double depth, and employs in addition the aritha-danda of the MSS of Kaschmir!

Hyphenation of compounds,-Buddhachosa, in book vii of the Visuddhi-magga, derives Bhagayi from bhagag as follows: Yasma pana lobhadosamohaviparitamanasikärsohirikänottappakodhüpanähamakkhapaläsaissämaceharivamäväsäthevvathambhasärambhamänätimänamadappamādatanbāavijiātividhākusalamūladuccaritasainkilesamalavisumasaūnāvitakkapapañeaeatubbidhavinariyesaäsayazanthaozhayozangatitanhünüdänananeacetokhilavinihandhanivaranabhinandannehavivadamülatanhakavasattanusayaatthamiechattanavatanhämülakadasäkusalakammapathadväsatthiditthigataatthasatatanhiiviearitappabhedasabbadarathaparilihekile-asatasahasani sankhepato va pancakilesakkhandhanbhisankhara-levaputtamaccumāre abhañii, tasmā bhargattā etesam parissavānam Bhargavā ti vattabbe Bhagavā ti vuccati. This is the most lengthy compound I have noted in the work (about 449 letters). I cannot believe that a division by hyphens would not be helpful. The Rangoon edition (p. 1712) makes a halfway attempt at division without hyphens. It does so with hyphens at p. 392 24.

Functuation in English.—The punctuation of modern English is hold to an indispensible oil to intelligibility, and its importance has been often illustrated. The words of the famous englogy, 'I said he was a list is tree and I am enery for it,' if pointed to that the words 'ili is true have the force of a parenthetic concessive clause, form an amende knowled. If pointed so that the words 'il is true and the objective clause, they are only an aggrevation of the original insult. Do 'imme elies' the clause are also also that the word, 'it is true 'name to declarative clause, they are only an aggrevation of the original insult. Do 'imme elies' the of entoting days,—among them, 'irrits, seeds.' Congress had doubtless intended to say 'fruit-cook', but the entotiestical of a comme for a hyphen cost the Government many thousands of dollars. 'Duescing grist' and 'dancing-grist' are very different. Ein wohlberechtigter Glabo is 'a belief which is prob-

In places where Dr. Hertel has introduced the archa-daugla, his MSS, generally annul the sandhi, and vary often, if not in most cases, use the single daugla.
*Correct Composition, p. 244.

ably justified.' As a version of curreurgins, 'fair-colored woman' is correct; while 'fair colored woman' is incorrect, and to an American most amusingly so. My children recently had the fun of puzzling me with some very easy English sentences. They need but little pointing; but for that little the need is creat.

The teacher said that that that that that sentence contained was a pronoun It was and I said not or That that is is that that is not is not.

The puzzles are puzzles only to the eye. The instant the sentences are intelligently speken all unclearness vanishes. But if they must be understood without the help of sentence-accent and its concemitants, to wit, by eye and not by ear, why should we dony the reader such help ¹ as we can easily give ²

9. Spacing or division of words.—Its usefulness in English or Greek.—Suiteble punctantion in an immone belp to us in understanding our English. Great as that help is, it is yet my deliberate opinion that the help which we get from the division of words in modern English is incalculably greater. Its value is soldom if ever thought of; in part because word-division is so wholly a matter of course, and in part because no one would think of proposing to deprive us of its. A newspaper that should do away with the specing of words would specifly go into bankruptey. For fifty years I have had better opportunities for learning English than for learning any other tongen. I am sure that I could divide most (but not all) of the words of an unspaced English book or newspaper, but I am absorbally in the control of the words of an unspaced English book or newspaper, but I am absorballer, which is take the usbest rouble. I wants specing, just as I want short lines, for convenience, comfort to the eyes, and saving of time. Coulist and pavehologist give more technical reasons, but no better ones.

As I said, I could not divide and understand all the unspaced words, even in English, with certainty. Take the combination codessowners. It may mean 'God is now here', or just the opposite, 'God is nowhere.' The ambiguity is absolute. The ambiguity of Manelacourras furnished the point for Iord Macaulay's amusing riddle (man's laughter: manslaughter). A story widely current, and told (with much aphenes and probably little truth) of my friend Professor A, V. W. Jackson, narrates

¹¹ is indeed possible, by careful construction of sectores, so to frame a long and elaborate document that it shall be whelly unambigous without punctuation. Thus the Bishop of London issued the Decree (of April 12, 1837) of the Consisteral Cart of his Sec. authorizing the transfer of the Bradford MS. to the Commonwealth of Mr. who have the control of the control

that he telegraphed from New York to Mrs. Jackson, 'Have gotten theatrutickets. Meet me a Grand Central Station,' and that sho met him, not, alone, as he expected, but with eight friends, since the operator had divided gotten as got ten. A pupil of mine, son of a German haver, used as a child to suppose that the Eth-Iosser of the legal notices of his father's office was an En-Hauers, and connected it with day 'Detriblecae. I remember mislividing Weber's Eth-diel (Ind. Stud., xvii. 208) as Et-Iosled and passing to wonder what it might mean.

Some one may say that these ambiguities are sporadic, and are more manning than convincing. I reply: Frem if we grant that there are few or no difficult cases, the settling of five hundred easy cases of word-division on each page of unspaced English would be a process, and, what is more, a process requiring much ill-spent effort of eye-muscles and mind. The work would be pure less with no countervailing gain. Ancient Greek manuscripts did not space the words, and yet I suspect that an editor with a best of mediaval ligatures) would be midugely to be of not quite sound mind. It is not clear that Greek studies have suffered by this departure from the usage of the MSS.

Objections to word-division in Sanakvit.—Babilingk's protext.—
Dr. Hiretis, specifing of a friend to blut fou u, a German professor, a division on word-division in this text, said: 'Er triziols sich mit Händer und Füssen diegegen. The reason for that disapproval was not given; nor de I reasember to have seen in print any decided protest against word-division save one. That was from Babilingk. In a note to his critical remarks on the Katha-saria-sigara, in speaking of Brockhaur's cilition remarks on the Katha-saria-sigara, in speaking of Brockhaur's cilition remarks on the Anthony of the signal of the same of the same and everywhere with a free use of word-division, he says: "Man verwinne nickt en Anfänger, schoos das Auge des Geütheren und griefe den salbatsionigen Urthall desselben nicht vor. Mit anderen Worten: Man führe zum osgenanten biechteren Verständniss des Textes kohn noseen, dem indischen Alphabet unbekannten, Werthreichen ein, also such keine Interpunction." And so on.

¹ h may be remarked that, since the introduction of typesetting methicss, mixeditions of words in our duly newspore have become much zero common and are defined so of words in our duly newspore have become much zero consecutions are difficult and expensive. Multivincies which used to be corrected easily in smoothst type, and allowed in indexty words to past successible. On the person of Wallacy's Atherwa-Tech appeared '0 then sand-syd one' for 'thousand-synd '(n. 90, 8), and the sand-synd one' for 'thousand-synd '(n. 90, 8).
3 "Mintarya Malainean, vil 308, 80, Pertonium Anni, 1819.

As to 'forestalling the reader's judgment'.—It would have been an entirely proper consideration for some extremely posthed editor of a hard text shoat whose meaning he was not certain, that, in a case of doubt as to the right way of dividing an ambignous combination, he should not prejoice the decision of a sebolar so much his superior as Bohlingk. But this text is not solely for the most mature scholars. The attempt has here been made to kill two briefs with one stone: first, to give to advanced scholars a really critical edition of a specific and identifiable receasion of a finuous work of literature; and secondly, to present it is used a way that, as a reading-book for beginners, it would be suitable in respect of form, as it is certainly most suitable in respect of contents. 'To prejudice the judgment of the reader'—that is precisely what the legitimate duty of a competent celtor is. It is his business to study the text until he finds out what it means, and then to print it so that others may comprehend it with much less trouble than he.

As to 'spelling the beginner' with too much help.—(Man verwöhne nicht den Anlingert) The strange alphabet, the variety of forms, the preculiarities of word and of sentence combination, the acquiring of a new vecabulary, all these difficulties comfront the student at the very outset and simultaneously. The gravest of them is the quick division of the words. The two chief means of making that division are an ability to recognize the stems, and a ready familiarity with the infloxional endings that mark the points of division. Neither of these means is as yet at the legitner's command. Is it 'spolling' him to distribute the initial difficulties over the first few weeks of his course! My own practice is to make the beginner spend some eight or ten lessons in memorizing the principal paradigus and asnafida-rules, and then plunge at one since actual reading. To learn to swim one must plunge into the water. This text should help him to become more quickly familiar with the form and sound of very many separate vecables; and such familiarity is the best equipment for attacking books printed in the usual Hindu manner.

Word-division useful to men taking only one year of Sanskrit.—If way be granted that a man who has decided to give his life to the study and teaching of Sanskrit ought not to be frightened out of it by the hard legiming. But, except for men of insertied wealth, the opportunities for such a life are extremely few, so few that this class may be diaregarded. On the other hand, there are very considerable classes of students—Ifellenists, Latinists, Germanists, to mention no others—for whom it is highly desirable that they should pursue the study of Sanskrit for one

single year, without even an intention of continuing it further. It is pitting to think how small is the amount of Sanchrit text usually read in a first-year counce. With proper text-hooks and a judicious presentation of the mixtd difficulties, such students could easily and certainly read a very considerable amount of Sanchrit text in that single year, and quit the subject feeling that they had got a great deal out of it besides a little raw material for future studies in comparative grammar and the like. I have material for future studies in comparative grammar and the like. I have material for future studies in comparative grammar and the like. I have material for future studies in comparative grammar and the like. I have material for future studies in comparative grammar and the like. I have material for future studies in conversion of the value of Sanchrit as a disciplinary study. Quite a number of present or prospective havyers have studied it tremendous pressure of the 'new studies' (such as electrical engineering languages can never hold its own if we persist in making no concessions. It is fully here to say tout on viria.

West-division offends Mindu tante.—The objectors to word-division say that it spaids the clittion for general circulation in India. That is true. It is strange that the Hindu should care so much about this item of the ceterand of a book, and to so regardless of many of the others. It seems like straining at a great and swellowing a cunel. About four-filther of Brochlaus's Kalli-sarti-slagens in Bonan letters, and Jilananah published the work with Somadova's verses turned into proce. In specking of these two performances, Durglaysaid and Parah, on page 3 of their civities, say that they have undertaken to print the work once more, because, although it had twice been printed, they foll that it is characteristic from had been completely ruined: vei чискей wifelf the list characteristic from had been completely ruined: vei чискей wifelf the list characteristic from had been completely ruined: vei чискей wifelf the list characteristic from had been completely ruined: vei virtued wifelf the list characteristic from how the printed they followed the list of the li

Results of ministration in spoken Inglish, &c.—I can best pave the way for an effective presentation of the results of middivision in Sanskritby giving examples in English of midtivision; the results of which have become part and parcel of our language. The little daughter of a friend of mine had often heard, as part of a familiar church-layam, the words 'The consecrated cross I'd bear, I'lli death shall set me free.' Father,' she saked, 'what is a consecuted cross-eyed bear! I'la Regish, 'cross I'd bear' (= cross I would bear, crosem ferrem) and 'cross-eyed bear' (= uruss strab) are phonotically idontical. Such juvenile mistakes leave

² Or, what is the same thing, of miscombination.

no trace save good-natured smiles. Others, not different in essence, have become part of the great fabric of our mother tongue.

Thus an elename, Icelandic auka-nafn, meant 'an added name' or 'name of addition' (Hamlet i. 4). Misdivision gave us, as early as the Promptorium Parvulorum (1440), a neke name, modern nichname, Similarly an cust (1552) or eut gave us a news; cf. 'Eve of newt and toe of fragge', Macbeth iv. 1. The Middle English Audry (Anglo-Saxon Epeldryht, modern Etheldred) is the name of a sainted woman, foundress of a monastery in the Isle of Elv. A fair, held on St. Awdry's day, was famous in Cambridgeshire, as was also the cheap and showy lace sold on such occasions. The two words of her name. Saint and Awdry, under the domination of a single accent, became a true unit, and were doubtless pronounced Sntáwdru, the accentless at being lost and the n becoming syllabic.2 A natural result of further composition, as with fair or lace, would be the dropping of the unaccented first syllable. While the historically correct division is Snt-awdry, the phonetically natural one is Sn-táwdry; and the latter prevailed, as we see in the tawdry-lace of Spenser and Shakespere. Such is the story of the hely name, which, in the form tawdry, as a word for cheap and vulgar finery, has passed into modern English.

In nichaeme, nets, tanodry, the loss is from the prior to the latter element of a frequent combination. In riding, adder, super, sumprise, the reverse is the case. The Norwegian tried-range = Icelandie freid-range, third part of a thing' (cf. As, Fort-fine), frathing'), is represented in Middle English by triding or thriding, used to designate the three districts (Korth, East, West) of the county of York. The combination North theiriding, Northriving, Similarly East triding, Enderiving. The marving spirant (nuts) would naturally attach itself to the more familiar element of the compound, North East, so that he second element would be felt as riding, and this is the form in which thriding or triding has now become part of our language. The cases of Middle English a nadder (German Nutter), a navager (AS. nave-gár), a nosmpore (Old Prench non-pair) hardly need comment.

Dr. Hertel cites the proper name Naschmarkt, the designation, both popular and official, of a market in Leipzig, and originating in the combination an Aschmarkt (= am Aschmarkt); and forms like σμικρούς

¹ There have been treated most interestingly by Charles P. G. Scott, Transactions of the American Philological Association, vols. 23-25 (1892-4). For the examples that follow, see 23, 221; 224; 24, 103; 25, 28; 23, 255-276.

As in swain, beat-twain, pronounced besu: cf. sail, top-sail, pronounced topsl.

originating in phrases like rele μαρούε. In the Veda the e of calyte, considerly, &c., in no survival of heary entiquity; but rather the result of misapprehended forms i like niệ-lyte. This is orident from the phrase elektraform du-elytem, RV viii. 88 (99). 8, where the first word is a clearly intended antony no of the second, just as in verse?, in the phrase probabilities of gradities. In like manner serve has become part of the Stanktri vozoblary, as antonym of the misdivided exerci cf. the pendants Addit and Disk.

Word-division a real difficulty to the Hindus.—It is now clear, as I hope, that the dividing of unspaced English, if it were commonly so printed, would be an intolerable difficulty; and that correct division of frequent spoken English combinations has in fact often proved too difficult for English-speaking people. With greater reason, then, may the division of Sanskrit be deemed a legitimate embarrassment for an Occidental; especially if, as will appear, it was and is a real difficulty to the Hindus. To show that it was, I may cite the Paniniya Siksa, which, in enumerating the factors of good recitation of the sacred texts, classes word-division 2 with agreeable tone, distinct rendering of the syllables, correct accent, &c. (mādhurvam aksara-vyaktih pada-cohedas tu susvarah). This is significant. To show that it is, I well remember how, in looking over a lot of manuscripts in India with a native scholar whose learning was highly esteemed in Europe, he paused and re-read attentively once or even twice a difficult passage before apprehending its import. I am convinced that he was indeed a 'pucka pundit'; but, if any one doubts it, let us ask a Hindu scholar on whom no such imputation can rest, an ancient and most minutely learned one, the author of the Rig-Veda Prätisäkhya.

Dividence of the Prividikhyn.—The nuther just mentioned says (id.; 78.8–281). The limit of the mitskess arising from the combination of rowels is not to be got at by number, nor yet [that] of the others [arising from the combination of consonants]. But from this treatise it is quite possible for a man of suitable endowments ² to learn all the ine and outs of the matter.

न दोषायां खरसंघोगवानामन्तो गग्धः संख्वयायेतरेषाम् । भव्यस्तु भास्त्राद्धि साधु धर्मो युक्तेन क्रत्सः प्रतिपत्तमस्मात् ॥

The prior half of his statement no modern is likely to deny. As for the latter, the treatise itself presupposes the existence of the Pada-pātha of Śākalya; and the history of Vedic exegesis, from Śākalya's time until now,

¹ Cf. Bloomfield, JAOS. 16, p. exxvi; Hopkins, 17. 69, 182.

⁹ Ind. Stud., iv. 270.

³ So Uvata : JA., May, 1858, p. 876,

makes it clear that it is quite beyond the power of any treatise or of any authority to settle all the uncertainties of division of the Veda.

Evidence of the Peda-pāṭha.—This work is, as Geldner' remarks, the first great running commentary on the Big-Veda. It is a commentary made without one word of explanation and by the simplest conceivable means, and is essentially a setting forth of the individual words of the text in uncombined form. This fact alone is the most striking widence of the truth that the encient Hindus realized the grave defects of their combined text as an unambiguous vehicle of thought.

Geldner calls the Pada-pātha a "masterpiece of Vedic learning," without setting it up on the pedestal of infallibility. But, while complassizing again and again the finances of Sākalya's understanding of Vedic thought and diction, even Geldner admits an occasional error, and declares that a theoregal investigation of the Pada-pātha is a pressing necessity. It is hard to believe that sumudriga sindhavo gidamanai, (N. III. 36. a) is not a miscombination of semudring a sindhavo gidamanai, (vi. 19. 5 d); although it is quite possible (as Geldner might say) that Säyapa is right in taking each of these texts at its face value. Pischel and Geldner hold that Roth went too far in oppugning Sākalya's authority. The very fact of divergence of opinion among such eminent scholars is the best proof of the point which we are trying to make.

Intentional ambiguities.—Unintended ones have thus far been considered, but it is worth while to mention incidentally that the Hindus realized the possibilities of using Sanskrit for intentional ambiguities, skilfully devised for fan. To show the reader to what extreme lengths they go we refer to the Basila-ranjiana, ed. by R. Schmidt, Sturtigar, 1896. This is a poem on renunciation when divided in one way; in another, it is a poem on semal love. Such things are tours of prore, and hardly bear on our argument. For other instances, see Macdonell, Skt. Lit., p. 831; Orientalische Bhilographie, iz. 285; Skeln's Rajistarnājini, Transl., ip. 177. Many krāfan' in Parub's Subhisţita-ratina-bhipdigārin (1886, p. 307) depend for their print on double possibilities of division. *Perfossor Joseph Wright of Oxford calls my attention to the classical example in Rajis Roister Doister, act ili, secres 4 and 5, Mergreeck'e latter to Damo Custance.

Hindu devices for showing word-division.—That the resolution of combinations is a real difficulty even to the Hindus is shown, not only by

Ved. Stud., iii, 144.
Ibid., iii, 144.

² Ibid., i. 267, unī; ii. 189, simah; ii. 302, üdhipatyam.

¹ Ibid., i. 122, kāre, not kārak,

⁶ Cf. Hertel, WZKM. 22. 119 (scar galas, scarga-las, &c.).

Pada-pathas and Pratisakhyas, but also by the fact that they often mark the word division in their MSS Weber, describing MS no 1558 of the Beilin Royal Library, says Every word is separated from the others by a point, and the members of compounds by little strokes above the line Pischel " describing no 234 of the Tubingen Library, says. It is extraordinarily correct, and has been carefully revised often with marking of sutra of the Harvard collection the words are divided by little vertical strokes, sometimes in coloured ink, above the line. The like is true of an old MS of Sutrakrtanea Dipika from Pithan, with the (copied?) date Samvat 1583 Dr. Hertel writes me that his Purnabhadia codex A very often eparates the words by a danda, and that corresponding division is frequent in other MSS used by him for this edition Codes 4, one of his best MSS regularly separates the words by little strokes over the line through 53 of its 102 leaves. In cases where an initial vowel is obscured by sandhi or otherwise it often writes that initial over the line thus

कर्यामतत् । कर्यंद्रव्यास्योपार्ज्ञनंकरिषमि । असार्वेत्रवीत् । तार्वेष

As may be guessed from these examples, this Bengali fashion of writing the — has often been the occasion of errors creeping into a text by misdivision.

Tend of modern usage an asspect of divasion —The vury first Sanskitz work printed in Nagari was Carry 2 Histopados, Serampane 1804 with an introduction by Colebrooko. That great scholar, in speaking [$p \sim y$] of the peculiar difficulties of the language, saul $^{-1}$ D lessen one of those difficulties, which arises from the frequent permutation of letter at the beginning and close of words, the odor has marked, by a dot uniter the segment of the odor of the second, by a dot uniter the states, that is not obvious. So the Sanskiyar provision-thappy of Sanskiyar (Sanskiyar Sanskiyar Sanskiyar

Verseichmes, n. 151

² Abh d Gottmeet Gesell 39 10

⁵ But he does not shank from using ₹ at the end of an odd pada

to the traditional continuity of writing. No one will deny his great learning as judged by high native standards.

Fischel, in the preface to his Hemacandra (1876, p. xil), laments the necessity of printing the text in Roman letters. 'And yes,' he adds,' this way of publishing Sanskrit works has the one advantage of making the comprehension more casy by the more frequent separation of the words.' His text shows very numerous violations of the rules of sandhi, but he is convinced that many of them go back to Hemacandra himself. Jacobi, Kalpastra, 1879, p. 29, says: 'The interpretation of Präkrit texts presenting numerous difficulties, I have thought it expedient to separate the parts of compounds.' In his Mahārdşrif Tales (1888, p. ix) he says: 'I have indicated the members of compounds by dots. .. This will greatly facilitate the understanding of the text. The Hindus themselves, faciling the need of this help, coassionally separate the words by little stocks. It is the briefest kind of a commentarius perpetuus, and is, for simple texts, outles sufficients.

Word-division in this volume.—1. By spacing.—The results of word-division may be considered under three beads, according as they are attained, (1) by simple spacing; (2) by free use of viriums; and (3) by use of a vertical stroke above the line or of an invested a beneath it, to show the cuts between the members of compounds and the points at which crasis has taken place.—1. The Bombay Jibb. of 1878 prints it. 93.4a thus: varieffectually-disciplated/articular-time line in the ed. of 1889 is printed at एवं है स्था पत्री स्थापित के संख्या. Not even the most conservative object to this. Bublingh: lamented that Bhitatwajeker had run together the words which he could have separated by simple spacing. So did the Illinda, and spaced them in the second edition.

2. Word-division by use of virina.—No alphabet readers the sounds of a language with entire precision. Compare the beggarly outfit of halfadozen letters with which the English alphabet has to render the many vowels and diphthongs of spoken English. But the question whether we shall write arrayet or array spart is not even one of orthography (the pronunciation being the same in either case); it is simply a question of the labits of the sames MS. To illustrate, let me give the reading of a line or two of the MBh, fart from my MS. of Salya-param of 1620, second from the Bombay ed. of 1878, and last from the Bombay ed. of 1889.

Mclanges Asiatiques, viii. 203 (1877).

Cf. the methods of marking Vedic accents, HOS. vii, p. exxi.

1620 श्रव्यःपार्थान्र्रोसर्धान्तिशृतिव्यतिमारिय । ix. 8. 17 1878 श्रव्यःपार्थान्योसर्वानिश्चितिसर्विय ॥

1878 श्रृज्यःयायान्नग्रेसगान्नश्नानयातमार्थि ॥ 1889 श्रुज्यः पार्यानग्रे सर्वाद्यवन्नयति मारिय ॥

It will be seen that it is the modern print and not the old MS. that avoids the virāma and uses Ξ . But the fact is not of the smallest significance, for in the print near by we find Ξ , &c. Thus at ix, 8.2:

> 1620 अयोजयन्रयान्तूर्णपर्यधावंत्तयापेर् । 1878 अयोजयन्रयांसूर्णपर्यधावंत्तयापेर् ॥

1889 अयोजयन् रचांसूध पर्यधानंसाधाऽपरे ॥ It is in the highest degree significant that the scribe did not think of

It is in the highest degree significant that the seribe did not think of - nxi- as a single syllable; to thought of servins as separate word and finished writing it; and not till then did he begin nithexisyati! For a like reason he has neglected the sandhi of rathén, although writing it—with beautiful inconsistency—in the next word but one!

Virama in the MSS.1-The MSS, make no difference, in their way of writing, between a medial and a final consonant. If they divide an aksara containing several consonants, the division is made according to the same principles whether within the word or at the end. Usually, indeed, they write the first consonant in the pada-form. But-to meet an objection that has been made-there are frequent examples of virama with the samhitaform, and that from my best MSS., bh and Ψ: thus, सनाय सदनेन 50, 16; सम्यम् यदेते 52. 5; गलन्मतिभिः 59. 26; यद धिद्धेः 74. 8; तद ययमाः 76. 13; धिम २ 77. 10; विमुखवाहिन्या 89. 1; वृहद्वचंटा॰ 99. 6; सम्बन् इसी 110. 20; धिंग मुखे 113, 11; इक्ष्महिरधपाणिना 128. 27; and so on. Indeed, we find occasional combinations like सम्यग संगोध्य (120, 10) and कीटग च (128, 28). At all events, these examples show that the method of division adopted in this text does not offend against the spirit of the Nagari writing. It is certain that the scribes of MSS, bh and Ψ were learned pandits, and mon of conscience in matters phonetic. The editor of a printed text (unlike the scribe) must decide upon some consistent course. It would have been most culpable, in cases where even the native scribes leave us the choice between two ways of writing (both phonetically correct), to choose the less clear, simply out of deference to what is indeed the preponderating habit of the scribes, but of scribes who gave little heed to the matter.

¹ From Dr. Hertel's letter of Jan. 20, 1908.

Virtua before an initial vowel.—The syllables (a-ma-pa are pronounced alike, town apa, whether written mmy or mm syllables (a-ma-pa are pronounced alike, town apa, whether written am or mmy or mm, syllables) and then undo the annulment by writing an initial sy. By the former or Hindu method both processes are saved. But to a non-Hindu the 'swing' is as illusory as was that effected by use of the logotypes in the founts of old-time compositors. Even the Acks insertipious show initial a after a final nasal.

Winna after sounds not permitted as finals in the panse.—Certain counds are forbidden in the panse: so c, j, y, r. It is doubtless for this reason that the Hindu shrank from writing $\pi \Psi$ Ψ, $\pi \Psi$ Ψ, $\Psi \Psi$, $\Psi \Psi$ Ψ, although precisely identical in sound with $\pi \Psi$, $\pi \Psi$, $\pi \Psi$, $\pi \Psi$, $\Psi \Psi$, $\pi \Psi$ $\Psi \Psi$, although precisely identical in sound with $\pi \Psi$, $\pi \Psi$, $\pi \Psi$, $\pi \Psi$, $\pi \Psi$ $\Psi \Psi$, and $\pi \Psi$ are not really in the panse (seaten) at all, and are only apparently so to the eye. The spacing separates them only for the eye, not for the organs of specke, and is only the logical extension of a system of division which the Hindus themselves have adopted in part. The spacing may be a departure from the fashion of the seribes write no one condemns an cultor for printing a Ψ in words which the seribes write (and pronounce) with Ψ, or visage for upachturative or jihrzimätive, or for neglecting the doubling of a consomant after.

2. Werd-division at points of crasia.—The difficulty here is part of the seesmee of the language. Word-division by resolution of the crasis would yield a group of sounds disagreeing with those of the true text. The resolution must not be made; it may only be indicated. For this purpose the MSS, often use various marks, a stroke or an avagraha, or a combination of both (1¢), over or under the line, and the evagraha (concluded) in the line. The avagraha is not to be commended for crasis. If employed commonly for cases of clinion, as in "eff-usef-lateflet," is would seem to be the less suitable for cases like spife. spifuseflet, bit would seem to be the less suitable for cases like spife. spifuseflet, where neither up nor spi is clided. Strokes and avagrahas are written ear the line in north-vestern MSS, under the line in Kashmir MSS. The strokes are used for separating words or stems, the avagraha and its combination with the stroke (it) only for searantine words. In order clearly to distin-

¹ It is incidental to the parity syllabic character of the Nigari alphabet that the varuads, we and, of the one letter W may belong, the one to one word, the other to the next. I can clie nothing analogous from English but a line from the 'Whinteye Anthelogy' of Carolyn Wells (Row York, 1906, p. 22): 'The sorry york been 6 O (arist's n) long: Don't be discounds.' The sounds represented by the numeral 6 (arist's n) long: Don't be discounds.' The sounds represented by the numeral 6 (arist's n) long is the part to the word size and refer the word so.

guith separated words from separated stems, Dr. Hartel employs in his text the stroke over the line occlusively for the separation of siems, and an angle under the line to separate words (e.g. 1384;1917(1394)). Wherever the angle could not, for typographical reasons, be employed under the line, he puts its over the line (e.g. 3386). For the sake of beginners, most of the stems (but not the prefixer) have been speaked in the easy takes, I. v. vi; and with these a student night begin residing. In the rest of the text, stems are separated only in cases which are liable to puzzle beginners who have overcome the first difficulties. Word-division has been given throughout the whole of the text.

Word-division and sandhi.—The reader should consult the illuminating observations of Wackernagel in his Gramman, § 262. In the modern living use of Sanskrit in India, the sandhi is often simply ignored where the cleamess of expression might suffer thereby.

How utterly artificial and prepoterous is the annihi between two lines of a velis is stam has long since been pointed out (JAOS x. 489). Thus at BV is. 97. 88 a b we have at puntant sips size and dishtible spars of refarmly ABcos + ABcos +

Hustrations of the results of non-division.—The non-division of words in Sunskrib books, in connection with the law of sandhi, is a fruitful source of misunderstandings. It remains to enforce this thesis (and incidentally the above-cited statement of the Partialdkhys) by some actual examples. These illustrations are chosen, a few from very many; are intended to be in the contract of the contract

From the Rig-Veda: yuvérárëvă, &c.—By the rules of sandhi, both the combinations, -42 +a- and -42 + ra-, give the same result, namely, -fra-. In like manner -04 +a- and -04 +ra- yield -07a-. In combinations of this type the ambiguity is complete. For convenience, let the texts come first:

1 Finite forms of pri without a or of are of extremest rarity; correct PW.

viii, 39, 2 ad a ny áratiráravnam víšvā arvo árātīr

itó vucchantv āmúrak

merán ka Bhuinún murám Asninā Vásan x. 40. 7 wurám Śiāiāram Ušánām úpārathuk | muzárárázá nári sakhuám ásate murér ahém évasā sumném á cake li

utá tuám Bhuinúm Aírinā sákhāno vii. 68, 7 mádhuc jahur duréväsah samudré! nír im parsad árava vó vuvákuk II

At viii. 39. 2, Śākalya divides ní | árātīķ | rárāvņām | ; and Sāyaņa renders c: [And burn] down the enemies of those who offer oblation, raravnam kaviş prayacchatam aratih satrüns ca nidaha. At x. 40. 7, Sakalya again divides wwoh | rarava |; and Savana renders c: The friendship of you two. the giver of oblations, the sacrificer, await = awaiteth, vavor vavous sakhyam mitratvam rarāvā havisām pradātā yajamāno (sie) paryāsate! paryäste || vacana-vyatyayah ||.

Roth, in 1871, followed Śākalya, and set up (PW. vi. 284) a stem rárāvan, 'freigebig,' for viii, 39, 2 and x, 40, 7, without being able to adduce a single other example.1 In his oral lectures, however, of April 28, 30, 1875, upon RV. x. 40, he dissented from Sakalva, and divided wwo'r árava and áratar ánāvaām.2 It is noteworthy that Ludwig, in his Riaveda, 1875, agrees with Roth's later view as to the word-division (but not the translation) of both viii. 39. 2 and x, 40. 7; and that Ludwig's view and Roth's are doubtless independent each of the other.3 In 1884, in the minor PW., v. 171, Böhtlingk assumed, 'with Delbrück,' 4 d-rāvan, 'hostile,' for viii. 2, and árāvan = árvan, 'steed,' for x. 40. 7. In 1894 Roth published.

ZDMG, 48, 113, his orally given solution of 1875 for x, 40. Now it matters not how the question is decided. The fact remains that two of the greatest Vedic scholars of India, ancient or mediaeval, agree in

And so Grassmann, Wtb. and Ucb., 1873-77. The assumed stem re-re-ren appears. to be as isolated in respect of formation (Whitney, Gram., § 1169 d) as of occurrence. 2 This solution was mentioned by me in the Jenaer Literatur-Zeitung for 1875,

no. 52 Ludwig's preface is dated Nov., 1875. He renders 4-rūrņām by 'der nicht-geber' (vol. i, p. 429); murár árū-rā by 'euer speichen-reicher' (i. 83); and árū-rā by 'der

[[]wagen] mit speichen' (i. 61). The word niniran does not happen to be treated in the Vedische Studien; but Geldner (iii. 81; against Aufrecht and Roth, KZ 25. 601-2) suggests in fact another portibility for the seemingly parallel case of rivinipains at i. 69. 8. Cf. vi. 31, 3; vii. 21. 4; iv. 19. 10.

deciding it in one way; and that two European scholars of unquestioned eminence decide it in just the opposite way.

Of the same type is aga/riverga at RV. i. 128. 5. Šākaļya, the Pratifelkhya (v. 28=376), and Sāyaṇa, all bid us divide it as agan¢ ļ drena, although a stem dra is unquotable elsewhere, and the sant is hardly paralleled save by gôr dhege. Ludwig declares with emphasis (iv. 276) that riverga is right. Other examples abound, but—sat prata bibernat.

From certain editions of an Upanishad .-- At RV. i. 114. 8 d, as part of the oft-repeated ma nas take, we have the verse हवियांना: सदिमाचा हवासहे. Sāyaņa renders sādam it trā by sarvadāiva trām; Mahidhara, by sadāiva tram. The verse recurs at Svetave. Upanishad iv. 22. Rüer's edition 1 (p. 350) reads #F# FT (so spaced): Jihananda's reprint (p. 93) of course follows suit: and even Deussen's version (p. 304) implies sudasi. Moreover. strange to say, Röer's reading of Sainkara's comm. supports Röer's text by giving sadasi tvā havāmahe asmin sadasi tvām &c.1 In Kešavalāl's ed. of Bombay, 1865, p. S. I find #Zf# स्वा (so spaced); and, much to my regret, also in the charming little silk-bound ed. of Panacikara." Twentyeight Upanishads, p. 251. Since a double mute in combination with any other consonant is written as simple 3 by the MSS., it is quite true that iteā may be taken either as iteā or as itteā; but I fear that these editors can hardly be excused on this ground. The Ananda Aframa text of Sainkara's comm. (p. 62) reads sadam it tut hautmake sadaiva; and the reading which the three other comm's in that volume explain (p. 34, p. 20, p. 41) is sadam it tra. If the blunder cannot claim an age so respectable as that of Samkara, it has at least surely misled many readers.

From the Pada-piths of the Athara-Veda.—This work stands on a wholly different footing from that of the Rigords. At xix. 22. 21 the padakan divides spiralidition help as spiralidit [statistic] tand at 58. 4 who divides crimalizagellation...piralicytezullations apparative (a moddled v. 4 who of RV. x. 101. 8) as wirme [asi] |u-adhwim |... | who will be a best divides and the pada-readings of book xix; it is easy to cite on earlier books downright mistakes such as no one can dony. Thus at xiv. 10, gut. ... are stilleduct is civided as gut | avail of adoldst. The staunchest

Bloomfield, Concordance, 1964a, cites from this ed., and cites it as reading and an it tal.
Bloombay, Nimaya Sigara Press, 1906.

Whitney, Gram, § 282; AV.Pr. lii. 28; TPr. xiv. 1; e.g. dattel =dates.
See HOS. vii, p. lxiz, line 18.

See HOS. vii, p. lxix, n. 1; and viii, p. 898, top.

defender of the padakira is silenced here, if not by the rules of accent, then by Sikulpy himself, who, at RV. x. 88.9, resolves nightly by smild in distinct. At AV. iv. 19. 6, the padakira resolves idely-ined is a tid 1 gind it; although the slightest heed of the accent would have shown him that it is impossible! for the combination to mean anything but tid digins at: His resolution of sometriem [commet I twent as some I town, air vi. 10. 6, is quite as bad. At xiii. 2. 35, he resolves dynaddysbaythind and tribuous as if aprait I glyins. Since of you mean either digy or dy (Whiting, 9, 232 again), and since aprait for aprais is not without parallel § 880 a, § 555 a,) we may perhaps absolve him from ignorance of Veilei grammer, but not from annazing unfamiliarity with the ubiquitous recurrences of this verse.

From the Tülitiriya-Sainitis, i. 1. 1.—The celebrated opening phrases of this text are sig-fat [drig's tok]. These are addressed by the addressly to to the switch which he cuts to drive the calves away from their mothers before milking the latter for the oblation of milk. Then follow ediplese that uprayidva that, addressed to the calves. If the fourth phrase means you'll come beak again' (rhen we've milked them), the third ought to mean 'you're going away now' (while we milk them); and such is indeed the antitiesis which the comm's first explanation of it implies. He says (Foome ed., p. 12): vinit guechantiti edyano gentare² | upa semspe yoju-minagnhe pura zighth glocachentity nyōyamoù | le eutlest grabhichaniya, prothemen undireabtified quelyas swechaydivarranys gentaro bhavata | soyum purane yojumanagnhe purangmantaro blawata |

This antithesis is very ill expressed by vilgidend. The PW, at v. 363, exts up a stem rivin from or for volgiving, and renders it *-appotentes, Niseber, radvinglich' (intrudera). The comm, in his alternative explanation, takes it in its usual sense of 'winds', but halours hard to give it pertinence. Böhtlingt believes 'that the enigmatical volgiven's is due simply to middivision of rightvative glowards, and that the true division is forgit test; or vilgident elim. His curva-glows, in respect of formation, 'p airs well with year-lightway and as to the menning' it is a perfect anlony of upon-glowers. Ill Böhtlingt is right, then the blunder (often repeated in Yajin texts) must be, as he says, a very old one."

¹ Sec HOS, vii. p. lxvii.

At RV. i. 115. 1, Sükalya has å 1 apräh 1 dyårä. Cf. Whitney's note on xiii. 2. 35.

⁵ ZDMG, 56, 116,

^{&#}x27; I'rom ara+i: ef. ayû from i, and câyû from ei.

Cf. RV. v. 49, 5, áráitr ábhram, 'weichen soll das (nächtliche) Gespenst,' as Geldner render- it. Ved. Stud. iii. 124.

See Bloomfield's Concordance, 860 a.

⁷ Cf. ŚB. i. 7, 1².

From the Täkttarya-Brahmana—Tho original levi of the quantishipayin at in 1 2 was doubless "differquriemsflyaguarsafight, that s, sò gint up Tamatal | 'fdipu vid s, d Panj'patu in 'Agni came to a halt than ing 'Panpata has go, beteated' B, parentsings at the season to a halt than ing 'Panpata has go, beteated' B, parentsings at the season to splishe and taking the 7 for the mark of punctantion, I limids MSS and the Calcutt text to sea 'qurique' jatiff. I has give to fee an imposination and leaves an unaccented and unstalligable tops to logar the quotation. The comma vamily control to tops. In 1887, Bothings, ZDVG 41 667 evylamed and corrected the error. In 1805, the Annals Annans ed confirmed his correction.

Misdivided words talen over into another text—Penhaps the most telling misdivisions are those which have given rise to varients that have become part of the established text of some other work. A striking instance is seen in the layer stanza MS : 3 30 (16°)

ud eta prajim utá rárco dudi ana

yuman reya uta yazné asascata guyatrém chando anu sárrabhadhram atha suata surabhayo grké u ||

Thus us, I lad at a nean approach to the original form of the strain's inner the second person is used coherently throughout I'm be Athala, at at v 13 (839) effectively prepares the way for further modelling by invicting the order of a and a, and changing the second persons years in and agree to initial sensels and system, and the second person, robbandlatures to a third robbandam. They

ud eta projėm ėyur rárco dádkana ádka syama surabkáyo grkésu| gayatrim chándansy ánu sumrabkantam

asmén raya uté yanus[és?] sacantam [
The last step is easy and is seen in ApSS (viii 22 1) This agrees with

The last step is easy and is seen in Apos (vin 22 1) this agrees with K save in b, where it makes the wild division

adka syam asur ubha jor grkeni !

¹ The set its m quite corrupt see von Schnoders note. He suggests set and is doubtless right. Perhaps secont so and oven d'd? s m might be thought of 2 DMG 99 5 of p 30 s. In A 187 of the forthcoming delation.

in accordance with right policy (addit-negat-tag) have I spoken that:
The copying of pevidently followed an older MS, for, as a result of this
awkward misunderstanding, is found in the MSS. of, as a result of this
awkward misunderstanding, is found in the MSS. of the second recension
awkward misunderstanding, is found in the MSS. of the second recension
awkward misunderstanding, is found in the MSS. of the second recension
awkward misunderstanding, is found in the MSS. of the second recension
division in the Rashmirian archetype. To a like cause is due the confusion
of trans, 'thou,' with -trans,' -ness.' Dr. Hertel cites line 1004 of his
dition of Suditibles Penchatantra, where duely trans, miscombined as
dusfriterm, has given rise to new readings (p. 112, p. 135: cf. Tantr. line
3252 = A 2031. I may here and Rimdyapa v. 83. (Parab.) Scribbins was
twin sumarthas is sparned supdiscribins, where the comm. reports the
variant 'dr. twin ne two sumarthas' (=smarthash (=smarthash f) his.

Word-division in Phil.—Of the languages of ancient India, Sankkrii is not the only one in which non-division of words gives rise to embarrassment or error. It is natural to expect the like in Pulkrii, where (as Pischol, Gram, § 12, notes) words originally quite different have lost their differentiating elements, so that, for example, Sankrii mada, mada, mada, mada, mada, and myfe all become smae in Prikrii. From the Pali may be given a few examples that I have noted.

In Pail eassal homonyme are not uncommon, of which the distinction may easily be made clear, even to a beginner, by division. Thus ententained = a-th-tripic means 'un-grateful' (a clear example at Jataka iii. 26°); while abstra-fair means 'showing the Un-create' (Nirvinga: so Dhammapada 838). The word appendette is common in the sense 'not heedless' (a-ppendata) prematters, Dhp. 29); but it is las found with the meaning 'of small measure' (alpse-matters, bb. 56; Suttamipinta 659). So a-ppensatiba is 'un-precise'; but tratefo appensation (Dhp.) 128) is a 'merohant with a small canvam'. The Sanskrit an-utpatit and aus-pright become both alike in Pail annupratit. The Pail small by which n-u sups-becomes -rappe gives a result over which one may puzzle a moment in Visuddhimagga xv: is it annature-princingur or annaturativa-raiseagu'.

In this councion, I may add that a Japanese popil of mine, in reading the sentence pācī nelokudhātuto paripuşuni caradamaşēlama uffladi, 'the disk of the full moon rose from the castern horizon' (Jak. 1. 286), was puzzled by dhātu, 'from the dhātu of the castern world!' Had the word here divided pēcān-okoudhātu, he would have found at once that localhātu is a compound of peculiar intinney and frequency, and that it has a peculiar meaning.

² Cited by Michel-on (JAOS, 25, 57). I cannot accept his solution.

Example from the Dhammapada,-At verse 148, Fausböll, in the ed. of 1855, read bhijiati mitisandcho, marazam tamki jivitam, finditur putridum corpus, mors (est) vita cius, and cave, at p. 313, the comm. tasmā sabbasattānaji rīvitaji marana-parvosānam evāti vuttaji hoti. Max Müller, SBE, x1 (1881), has a long note on the verse, and gives part of a letter from Childers defending the division marasantain hi rivitain, and ending, 'unless I greatly mistake, this very passage will be found in many other literatures.' Fausböll was then unconvinced: but in SBE, x2 (1898) Müller adds: 'Fausböll has now surrendered his doubts.' Separt accepts the correction in the JA. for 1898 (9. xii. 283), and Fausböll does so in his Dhp. of 1900, and cites numerous places where marasantam hi itvitam occurs. The phrase is in fact almost a commonplace. We find it at Samvutta Nikāvā i. p. 97; but oftenest as part of the stanza

> sarve kvavántá nicavák natanánták samucekravák | samyogā viprayogāntā marasāntam hi jīvitam [

This appears with only slight variants at MBh, xi, 2, 3 (48); xii, 27, 31 (829); 380. 20 (12501); xiv. 44. 18 (1230: the next preceding is ahāny astamayantanii); at Tantrakhyayika ii. 147=165 and Kathas. 51, 26, 27, as a quotation 'from Vyasa'; at Ramayana, Parab's ed., ii. 105. 16; in the Mahavastu (3, 188) and Divyavadana (p. 27, p. 100); and the second half is quoted at Sāmkhya Pravacana Bhāşya v. 80. Cf. jīvite maraņānte ca, MBh. xi. 8, 15 (207).

The Sanskrit phrase is unambiguous, especially in the form issite marasante ca. It is of course the shortening of a vowel before double consonants in Pāli, and the confusion of nasals, that makes the Pāli equivalent ambiguous (marasam tam hi: marasam tamhi: marasantam hi). The whole matter is now so clear and certain that it would be absurd to waste a word over it, except to show how much discussion and uncertainty may be traced to a lack of word-division.

From the Jataka, Scholiast's perplexities,-The indecision of a native commentator when facing an ambiguous combination is well illustrated by the reproof of the king who ate human flesh (Jataka v. 489); 'Five fiveclawed (creatures) may be eaten by a Kshatriya who knows (the right). What may not be eaten, O king, thou eatest. Therefore unrighteous art. thou.'

panca pancanakhā bhakkhā khattiyena pajānatā.

abhakkham rāja bhakkhesi; tasmā adhammiko tuvam.

Lüders, by comparing the MBh., the Mahābhāshya, and the law-books. proves (ZDMG, 61, 641) beyond the shadow of doubt that the true reading is as above. The comm. first divides it as pakea pakea na khā (and Faushöil prints it so) and renders 'Five, five (i.e. ten creatures) in twth $(kh\bar{a}=kho)$ may not be eaten', &c.; and then, alternatively, he divides it as above.—Other examples might easily be adduced: for instance, his double explanation of Tembalāmā tudanti mais at Jātaka iii. Isala jātaka iii.

Proper names from misdivision. Village of "Vasalar."—It is oven possible that proper names resking solely upon a misdivision should ged into our dictionaries and translations, and so filter down in the form of false facts' into our histories of Buddhism and the like. A remarkable instance is the error which Dines Andersen points out in the index to Fausboll's Jataka, vol. vii, p. xvi. In the text (i. 391": 1877) we read Kariyuttettheev. Nalogamake jato waveke parvishböyi. Davids, in translating the passage (SBE. xi. 238: 1881), admits that warveke puzzles him, as it did Fausboll, and adds in a note that it may perhaps mean "4t Varaka'. Chalmers in his translation (i. 230: 1895) renders: 'The Elder Săriputta, who was born in Nălu village, deid at Varaka'.

Now the Sainyutta Nikiya (v. 161) says that it was at the village of Nala in Magash that Sairjunta foll III and icid of the illness. Striputto Magnalleas vilnerati Malagimuka, datalikia. ... tena akadhana perinakhan; From the Nikiyas proper I cannot cite a text to the effect that he was born also Xisla: but, according to Hiouen Thanng, he died where he was born; and, according to Fi-hion, he was born at Nika; and returned tittler to die. Davida, in his note, refers to Biggandels Lagend of Gaudama, a translation of a Barmese version of the Pail Maladiankiavathu. Bigandels work dates back 'to the years 1832-5, and it seems to be whelly independent's of another translation made by the American missionary, Chester Bennett, and halt before the Am. Oriental Society in 1851 and printed in its Journal, iii. 1-163. In the absence of the Pail in 1851 and printed in its Journal, iii. 1-163. In the absence of the Pail translations agree 'in alluding repeatedly to 'the room in which he was born', and in making't it clear that he died in that room.

The Abhidhānappadipikā (214) gives gabbho and ovarako as synonyms for 'inner room', and Childers follows it. The word corresponds to Skt.

Julien's version, iii, 51; Beal's, ii, 177; cf. T. Watters, Yuan Chwang, ii, 172,
 In Legge's version, p. 81; in Beal's, prefixed to Si-yu-ki, p. lviii.

See Bigandet, 3rd ed., ii. 151,

^{&#}x27; See Bigandet, 3rd ed., i, p. v.

² So Weber, Ind. Streifen, iii. 20.

^{&#}x27; Bennett, 111-116; Bigandet, 3rd ed., ii. 9-19.

Procise agreements: Bennett 112a=Bigandet 12a; 112c=12c; 114a=15c. The village is Nalaka in Be. 113d, and Nalanda in Bi. 15b.

ageneratie, 'bedroom, chamber.' There can be no doubt that ourscale means, like stellars and stategride, 'bedroom, chamber.' It is equally clear that jid-oursch per control of the state ourschild our control of the state our control of the state.' I state that our chamber of the distance of the distance of the distance of the distance field our find. In fact, that the text has (v. 125° 1:1801) Nilsignessed jettourscale of the distance of the

must admit that, in so far as the solution of that famous

problem in epigraphy turned on a matter of correct division,



the likeness is a true one. A Hindu Ararat, 'Nāvaprabhransana,'-The case is not isolated. Mountains, as well as villages, have sprung into being at the magic of misdivision. Thus the MSS, of AV, xix, 39, 8 read vátra návavrabhránśanam yátra himávatah šírah, 'where there is no (ná) falling-away-down (avaprabhrániana: Whitney, Gram., § 1150. 1 c, ed. 1879; 1 e, ed. 1889), where is the head (summit, peak) of Himālaya,' This was 'emended' by Roth and Whitney (1855) to nāva-prabhránsanam, defined as a place-name, Ship's-settling, das Sichsenken des Schiffes (PW, v. 1543: 1868; minor PW. iii, 198: 1882). In the Brahmana Levend of the Flood (SB. i. 8, 16), a fish tows Manu's ship (ark : navam) to a part of the 'Northern mountain', and the peak where it settles down is called Manu's Descent or manor avasarpayam; and in the epos (MBh, iii. 187.48-50 = 12798-5), the loftiest peak of Himālaya, to which Manu makes fast the ship, is called The Making-fast of the Ship or nau-bandhanam. In 1865, Weber brought the conjectured Nava-prabhransana mountain into connexion with the localities of the SB, and MBh, (see Ind. Stud. ix, 423; Ind. Streifen, i. 11), and was followed with doubt or confidence by Grohmann and Griffith and Macdonell (History of Skt. Lit., p. 144). Ludwig took the word downright as a Bergname, Rigveda, vol. iii, p. 198. Bloomfield, at SBE. xlii. 679, is critical; while Whitney, at HOS, viii. 961, denounces the whole procedure so unsparingly that Macdonell (at JRAS., 1907, p. 1107) says: 'Now, after reading Whitney's note, I withdraw the name and identification without reservation.'

¹ At Kathäs, 32, 58, a man asks a woman for a lodging (wieses) and she gives him an oponousle, in which he and his companions sleep. Cf. also Dr. Hestel's Glossary, under käripsooruse.

^{***} See Kathis. 55, 183–198; 17, 65–67; 23, 61–64; and cf. Millinda, pp. 82–8, jätalihlind. filta-sesserusi.

One of the 'hosts' of Māns: Arati or Rati.—In naming the 'hosts' of Nine, the Sutts-nipita (436) says: kāmā te pathema sena, dudigā crati vaccri (presumably pronounced dutigārati). The Mahavasta (2. 240) has driliyā ārnī! (XI. āyatī) vuccati. The Lalita-vistara (339) reads delityā trvits talkā. This might do ourse mean cither cratis (compara Māra's daughters, Tahhā, Aratī, Ragā) or ratis: at any rate, uncertainty is the lestimate outcome of such ambiguous combinations.

Missiriation given rise to 'ghost-words'.—'Ghost-words' is the namo given by Steat to 'words which had nover any real existence, being more coinages due to the blunders of printers or settles', &c. Thus, by misstaking long / for f, we have offures from estures e settles. As a Steathrig phost-word we may cite 'embrydied," convenation' (god-sems). This was inferred by Benfey from the passage viprues makpitatogist on declarating thost-word was the passage viprues makpitatogist on declarating the other with what is impure.' This was recorded by him in his Dictionary, and taken over by Williams in his cl. of 1872; it was corrected by Ephthingh and Both (?W. vii. 585), and eliminated from the new edition of Williams. Dr. Hertch adds that the word spirits, and settles were settled to the control of the real word of the property of the proper

¹ The Practical Sanskrit-English Dictionary, Poons, 1890, p. 1079.

Remarks on the colletype plates which follow.—Figure 1 of plate I and figure 7 of plate II are a triffe smaller than the originals.

and figure 7 of plate II are a triffe smaller than the originals.

The red dots which are scattered over the leaves of the originals do not show in these collecture reproductions.

Under figure S of plate II, verso is a misprint for recto. Figure 14 of plate II is not quite clear. According to the reproduction, it might seem as if the MS. read erweit in line 2 and 'erweit in line 3; but the readings brazil and 'brazil are quite distinct in the original.



र्द्धकृतिहरू प्रत्नाकी स्पताका स्वतासाय हो भी निवास हो। चान्द्रतामस्य हि. पुर्ग इनिहासा इच्चा **ग्राहतिक तिस्राह्मात एउद्ग**द श्रीडवनाई<u>छे</u> दशान्यसम्बद्धात्राचिताहरूम**परिश्राञ्चाताममाण**ी हाराह्यसारे रतिप्रयामाहमतः स्रीमा क्तर्रादन्त्रीतारि सि:परिक्तशितः। त्रयक्तवविद्यानस्त्रस्थवायम्। याथेः स्त्र **युवसङ्ग्शास्त्रहेत्रहिद्धितं।।युवायात्रविश्वत्यपृशायात्र** Ev <u>अध्याद्यांत्रहराविद्धिग्रोज्ञितसंत्रप्रहृदयः समंसादवा</u> राणाहात्यातिकत्रभवेषाद्विताष्ट्यास्मीतिसञ्चाग्रहश्हीर धिष्टित्र सिद्धासा ने सञ्जूमा। नासं। श्रिक्त सिद्धाने स व्यिश्चनां द्वां द्वारा सिम्बद्ध सिप्त वासमी खादता वि णरितान्त्र तिव्दरास्य युः। त्राप्यायात्स्यापिसाधनार क्षितः। त्रन्यमदिव युक्तिस्य सम्बन्धातारम्। तिर्देशायस्य वात्रायस्य सम्बन्धारम् । हर्रास्यत्रप्रातज्ञश्रह्याग्रङ्गधाजार्प्यातज्ञाग्विकावययम्बर् ाचर रात्त्र तिष्ठे वहाति शताध्वा सुष्टितं। प्**रमञ्**स्त्र स्वर्धे संभाता। याद चेद्द्य सारणगर्वास्त्र रहाजावमद्देशस्त्राचीणात्रणं स्वतंत्राचाणात्र संस्त्रा

ा पर पार प्राप्त के प्राप्त प्राप्त प्राप्त कर प्राप्

१**४४:जिग्नेहोमानिप्रतिराश्वातं**चतन्द्रसञ्ज्ञास्त्रसिन्द्रग्रसनाङ्क यमार्देश्रतानामसायाजितः।यिवायतश्रयद्वीदागङ्गरः शताधिकंददिराक्षांचास्प्रामाहद्वेतसानासाह्यदाँरशिलग्रदस्य **हत्त्वाञ्चमारिकाणावत्सात्वस्थात्रम्थात्रम्थात्रम्थात्रम्यात्रम्थात्रम्यात्रम्थात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्यात्रम्या** ।नषावर कालसमायसविद्यान्त्रेयस्तिकावाद्येः वित्रहरायसम्याव स्यभवतः। इत्राहाः सम्मिष्याभाकादेवायस्य विद्यावि। हमञ्जानाम लाकयन्त्रामवर्षाभेष्टद्रशयन्त्रमाञ्चापणस्मानिद्दर्शयन्त्रभूगाणाञ्च गुष्टवस्यमध्ययवित्रवासागुङ्खाययग्रहितिश्रकायायग सारत्यार्धमान्यायालान्यातिदितवात्।त्यासारामान्यसम्बद्धात्माः णाङाननकाञ्चिकाललखड्यद्वारद्वेगुयासधानसदिवायनाया ननेपरत्रशास्त्रिविद्धासाराजस्यायायस्यानद्वाः स्तराहंद्रयान् स्राया वतः। वृक्षातारस्व मिष्ट्यामाको देवान्य पविष्य विवस्त नवतः दित्तर्थे व **त्रामुख्याम् वागदायम् अस्तं अस्तं अस्त अस्ति । अस्ति ।** वननिर्रातिवनाहरङ्गित्रवीतास्त्रहार हासिस्टि हारीप्टरस्रा में श्रामारणमाविप्रहरवाष्ट्रिसंज्ञातामुद्रहिरात्वावेदेर्यसाहीयह-

> एवटकवरङ्गाषरातायाद्वारावि गरिमान्स्र शिसमाद्यस्य सिकांतर BERTRANDIAN HERONG

तरंग्रजातमावा**चत**'।तातवा मस्ति।यतस्यात्रिःसमिति। **ासा**ऽब्रचीतं न्तद्वि।मतस् रेमद्रवीमाद्वतास्याह यमस्त्राकसमाराह्यति।सर् इक्तेथस्याद्रं बीगावसरा No p-I rom ble tol 162 recto.

वादिधतस्त्रारातामा लिकारां/हिसल्पता<u>।</u>

No 4 - Irom & foi 89 vus

परुषाप्य पित्र हर्ण वि परेखांपरि**उद्यश**ि यातियाता सतीरा

No. to ... Learn blo fed 117 year-o





्रिङ्कार्र्ड्रेष्ट्रियाः श्रिक्षं विचारित विचाः श्रिक्षं विचारित विचा

द्रश्योत्रश्यम्मातरद्यासङ्ग्रा तथ्यक्रमात्रश्यम् । दश्यमात्रश्यम् । सम्बाद्धायार्थ्यसम्बद्धायम् सम्बाद्धायार्थ्यसम्बद्धायस्य इम्याक्षायस्य । इम्याक्षायस्य । इम्याक्षायस्य । इम्याक्षायस्य । इम्याक्षायस्य । इस्याक्षायस्य । इस्याक्षायस्य । ्रत्यावोतित्रवि इतमप्रियतियः शाणाञ्जानि यत्राणाञ्जानि यत्राणाञ्जानियाः यत्राद्धवित्रवित्रियः

ातत्त्वस्तातालुसकत्या स्थापसम्बायस्त्रीयम्बर्गे तिस्त्रात्त्वस्त्रायस्त्रीयस्त्रात्वस्त्रस्य एपायास्त्रस्य स्वर्धस्त्रस्य राजस्थापनस्यस्यस्य विकास के जिल्ला प्रदार कि निर्माण प्रदार कि निर्माण प्रदार कि निर्माण

गाय तातानः स्टब्स् इन्स्माना त्यक्यः प्रश्वम्। पृष्टुष्ट्वात्युक्षिक नामाना कि

निःक दृश्विद मृथास्त्रापित्स्य प्रस्तु मित्रांचा ऽ

न्तद्व चादिव नतः विद्यात्वाद्याद्य स्वाचान इन्त्रः

श्रिका स्वाचान विस्ताना द्रान्यः चुत्रं पर्राक्षाः। त

श्रिका स्वाचानक्ष्यं प्रतान एतत् धूर्त्रभृचाहिल्

श्रु स्वामिनानिक्ष्यं प्रतान एतत् धूर्त्रभृचाहिल्

श्रु स्वामिनानिक्ष्यं प्रतान एतत् स्वाच्यः स्वाम्यः

वर्गं चुद्धाः चिवितिनास्यः नात्रात्वार्यः चुद्धाः

मान्द्रस्य च्याद्वार्यः चुद्धाः नात्रात्वार्यः च्यात्वर्यः

वर्गं चुनात्वर्यः च्याद्वार्यः चुद्धाः नात्रात्वर्यः

वर्गं चुनात्वर्यः च्याद्वार्यः चुन्द्वः च्यात्वर्यः

विदार्यः च्याद्वार्यः स्वाच्यात्वर्यः च्याद्वार्यः च्याद्वारं च्याद्वा

े वर्षसाम्य ज्ञहियाः | इत्रहायायाम्य स्टिट्ट | प्रदेशिक्षणायाम्य स्टिट्ट | प्रदेशिक्षणायाम्य स्टिट्ट | प्रदेशिक्षणायाम्य

ll −lrum ⊊ fol %7 ver∞

महान्त्रामविद्याम इग्मालाकितः॥१११ ॥व्रावानावृत्क्याः

bo 13—1:010 V fo

ः इत्ताविक्षितिमिन्नियंद्वास्यः - करीवगत्त्रशीष्ट्रमत्व्यायः ग्रंतकर्त्त्रस्थारीग्राज्यस्यः - ग्राजिन्गिताराष्ट्रगीष्मितियानः - ग्रंतास्त्रात्रस्थार्थस्य

ास्टब्स्मासायययय इत्यासाययययः इत्यास्यायययः । वर्षस्त्रयन्तारोद्धः - साटबीहानदेदिः ।(सारकचीहोर्छः - हायामादार्गरेविः अत्तर्वरः

एडाज्यसमादकात् रेड्जेसंड्पिताविज दयामानसंच॥ स्मानसमादार

स्रप्रशासकारम्





अर्हम् ॥ ओं नमः श्रीसरखत्ये ॥

स्वतार्वप्राख्यार । वर्गात स्मातीस्य विज्युक्तेंद्रस्य त्रिकीः प्रश्नीरः इक्तः । वर्षाः प्रमादे द्वास्त १०। ३० ३ तद्व द्वादुक्त्यीः वर्षात्रस्य १०। ३० ३ तद्व द्वादुक्त्यीः वर्षात्रस्य १०। तद्व स्ववाद्यादः प्रत्य द्वाद्याद्यायः प्रत्य द्वाद्याद्यायः प्रत्य स्ववद्याद्यायः स्वतः स्वत

अवातमृतमृष्टिम्यो । मृतावाती सुती वरम् ।

यतस् तौ सत्यदुःखाय । यावष्त्रीव वडी दृहेत् ॥२॥

। च। कि तया क्रियंते धेन्या। थान सूते न दुन्धदा। को ऽर्षः प्रचेख जातेन । यो न विद्वान न मक्रिमान ॥ ३॥

नह् द्वार इंदिस्नीपर्यं बया नवति । तया बेना्यं च्यावेश्नुवेधवः । दिन । अप्रैकत्यः । उ नीपुः । देवः द्वादमतिन् पर्येद तावद् यावरत्य दृषयी । तहु यदि कवम् अति प्रायेते । ततो प्रमोर्थ्यास्त्वारी प्राय्ये । ततो इंदिसनीपम नवति । अय तव्यव्यतः प्रमातिनाता-मातः प्राप्तः । देवः । कप्रायती । व वीपविषयः । प्रमुक्तवचिषानि प्रस्कृतस्त्राति । तत् । उ पर्यक्रमार्थं विषयि वर्षीय मर्गोषपार्थं विष्तानाः १ ति । वर्षः च । क्राः

19

21

अनन्तपार किल ग्रव्दशास्त्र

खर्खं तथायुर् बहवश् च विश्वाः।

चत् सार्भूत तद् उपासनीयं

इंचेर् यथा चीरम् इवास्तुमधात्।४॥

तद् अवृष्टि विष्युपर्मा नाम त्राहायो अनेक्यास्त्रसंसिदिनव्यकीर्तिः। तस्त्रै समर्पेयृतान्। २४

18

स नुन द्वाक् प्रवृद्धान् करिप्यति । सो ४पि राजा तद् आकर्षा विष्णुशर्माणम् आहय प्रोवाच । भो समवन् । मद्नुग्रहार्थस् एतान् कुमारान् अर्थशास्त्र प्रति ययानन्यसहृशान् विद्धासि । तथा दायम् । अइ ला शासनश्तेन नियोजयिष्यामि । अय विष्णुश्मीतर् ३ राजानम् कचे। देव । त्रूयता मे तव्यवचनम्। नाृह विद्याविकय करोमि शासनश्तेन। एतान् पुनर् मासपट्टेन यदि नीतिशास्त्रज्ञान् न करोमि । ततः स्तनामपरित्याग करोमि । कि वज्ञना। यूयता समैप सिहनाद । नाहम् अर्थलिप्पुर प्रवीमि । न च मे अशीतिवर्षसा 6 बावृत्तसर्वेन्द्रियार्थस्य किचिद् अर्थेन प्रयोगनम्। कि तु लत्प्रार्थनासिद्धार्थं सरस्तती विनोद करियामि । तल लिख्यताम् अयतनो दिवस । यद अह परमासाधकरे तव पुत्रान् नीतिशास्त्र प्रता अनन्यसदृशान् न करोमि । तती उईति मे देवी देवमार्ग सदृश् 9 यितम । इति ।

एता ब्राह्मणस्थासमान्या प्रतिचा युला ससचिवो राजा विस्रयान्वितस् तसी कुमा रान् समर्थ परा निर्वृति लगाम । विष्णुधर्मापि तान् आदाय खनृह गला तद्र्ष 10 मिचभेद् । मिचसप्राप्ति । काको लुकीयम् । लब्धप्रणाशम् । अपरीचितकारिता । इति पञ्च तन्त्राणि रचयित्वा पाठितास ते राजपुत्रा । ते ४पि तान्य अधीत्व मासपट्टेन यथीक्षा सजाता । तत प्रभुख एतत् पञ्चतन्त्रक नाम नीतिशास्त्र वालाववीधनार्थ 10 भतने प्रवत्तम । कि वज्रना ।

यो उन्तित् पठति प्रायो । नीतिशास्त्र मुखोति वा । न परामवम् आप्नोति । स श्रुकाद् अपि कहिंचित् ॥ ५॥

॥ कथामुखम एतत् ॥



अधातः प्रारुव्यति सिचभेदी नास प्रथमं तत्वस् । यस्यायम् आवः द्योकः । वर्धसानी सहान् खेहः । सिंहगोवृपयोर् वने । अस्त्वेकगतिनुक्षेत्र । पिर्नुनेन विगागितः ॥१॥

बद्ध चया वृत्यी। द्वारिकाणियु जनपरित इंदरएउत्परित व्यंवयुक्त वृत्यान्त वृत्यान्त । प्राराज्ञ के निकासीवरणारित रिविध्येक्यांत्रण्येत्वर्याच्यांत्रण्येत्वर्याच्यांत्राच्यांत्रण्येत्वर्याच्यांत्रण्येत्वर्याच्यांत्राचित्रः वृत्यांत्रण्येत्वर्याच्यांत्राचित्रः विकासीवर्याच्यांत्र्यांत्र्यांत्रण्येत्राच्यांत्रण्येत्वर्यांत्र्यांत्रण्यात्रण्यांत्रण्याःत्रण्यांत्रण्यांत्रण्याःत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्यांत्रण्याःत्रण्यांत्रण्याःत्रण्याःत्रण्याःत्रण्याण्याःत्रण्याण्यांत्रण्याण्याःत्रण्याःत्रण्याण्याःत्रण्याण्यात्रण्यात्रण्यात्रण्यात्रण्याःत

च्पार्कितानाम् अर्घानां । त्याग एव हि र्पणम् । तडानोट्रसंस्थानां । परीवाह रवाससाम् ॥२॥ अर्घेर् अर्घा निवधसे । गतीर् रव महागजाः ।

न ह्यु अनर्षवता शकां । वाशिकां कर्तुम् देहवा ॥३॥ दैववशाट् उपपन्ने । सति विभवे यस्य नृष्ति मोनेच्हा । न च परजोकसमीदा । स भवति धनपाखको मूर्वः ॥४॥

ः प्रश्नाविकाशः च नापातिकाशः च नापाति विवासका स्वर्वातिकः विक्र स्वर्वातिकः विक्र स्वर्वातिकः विक्र स्वर्वातिकः विक्र स्वर्वातिकः स्वर्वतिकः स्वर्वातिकः स्वरतिकः स्वर्वातिकः स्वर्वतिकः स्वर्वातिकः स्वर्वातिकः स्वर्वातिकः स्वर्वातिकः स्वर्वातिकः स्वर्वातिकः स्वर्वातिकः स्वर्वातिकः स्वर्वातिकः स्वरतिकः स्वर्वतिकः स्वर्वातिकः स्वर्वातिकः स्वर्वातिकः स्वरतिकः स्वरतिक

तस्य च हो सङ्क्युममी धूनोंदारी भव्दक्यंवीवक्तामानी पाष्ट्रराध्वंतिकाशी सुवर्धिकिङ्किबीपरिवृतोर्स्की तिष्ठतः। अय धव्यविर्प्यताशाबिर् मनोहराम् अन्यैस् शृद्दर्वनैः शाखिमिर् निर्नारोपर्धिताम् अनेकावर्धनवर्षमिहपर्यस्पमरीवराहंबाईस्नं 27 चिनवंदेनयाँ द्वारा अन्वतित्वस्तिनेतीदकपियुत्तां विनिधद्रीमह्नाम अद्योम्
आवाव द्रापार्तिनिद्धं राँद्वेतापादृत्ववदंमध्येववर्षिकवात् इकट्य चातिमाराद्
अत्माव द्रापार्तिनिद्धं राँद्वेतापादृत्ववदंमध्येववर्षिकवात् इकट्य चातिमाराद्
अतिमृतः क्राव्तितं दृद्दे वक्षम् अपि वस्ते दुक्तमते । स्ववंद्वेत विन्तित् वित्तात्
अनिद्धं दे विप्ततिनं दृद्दा याव्यदिकः सस्येक्षमः प्रवटाद् वनीधे लित्त्वातिद्
अनिद्धं दे बोपचारम् अद्योशि हला सार्ववाद्धः प्रवापः । आर्चपुः । अम्परित्नातः
विवत्तः क्षु लिदसाद् । तच् हृता वर्धमानसार्यार्वादः एरं विचाद्मः अनमत्। प्रचाः ।
चिवतः अप्तयाववं हला बद्द्वि ने चक्षतां क्षमिः वादः तच्च ववस्त्वमिताः (चाषुवागः द्व्यानिद्वानः । यदाः । अच्याः । अयं संवीवको यदि वीदितः । तद् युत्ति। । यद् द्वयितः । तद् युत्ते । अद्यायं वक्षमः वित्ति । तद् एतं मृत्तीकाः । यदि
स्वतिः । अत्मृत्तं चक्षमः वक्षमानिद्धः वक्षमः वित्ति । तद् पत्ति मत्ताः सामिने पृपा
विपीद्तनः । अर्वेद्वत् च । बद्दायां वक्षमः (ति भवता ति क्षामिनः चक्षतिः चक्ष्यः । स्वितः । अत्वद्धाः । स्वतः । अत्वद्धाः । स्वतः । स्वतः

अय संवीवकः समायानां वद्याह आवुःयेपनया च निर्झरोहरूककप्रकारितः आया-सित्तररितः यथिः येनैर दमुनाकक्त्म अस्तीयोः ।तस्मित् च भरतकारह्यानि शपपनः 18 बाग्रासि भयवन वतिर्थेदः अहीभितः इत्युष्म रच पीनः क्कुज्ञान वचनांत्र च संदुत्तः। प्रज्ञां वजीविद्यासि जुङ्गायपुरेनैर प्रज्ञिवन इनिनयः तिशति।

अय बदाधित् सर्वमृगपरिवृतः पिङ्ग्चको नाम सिंह उद्स्वरहणार्थं यसुनाकक्तम् १८ अवतीर्षः। स च संवीयकस्य महानां गर्जितग्रव्हम् अगुणोत् । तं च शुलाृतीव चुमित-हृद्यः स्कोयम् आकारं प्रकाय मण्डलयरस्त्रापकाच् चतुर्मण्डलावस्त्रानेनाृवस्तितः।

आह च चतुर्मच्छताचस्राननामानि। सिंहः सिंहानुवायो बाकरपर्मः सिंकुन्तरा वृति 21 मण्डलानि । तच सर्वेष्ण् एव नवर्रपनार्मिध्यानपेद्देवन्द्रद्वेष्ट्रस्वत्रावहर्गरिवहर्गनन स्वाचेष्ण्य रूप व्यक्तिस्थानीयो भगति। वितयपाः सिंहानुवायिनस् तच चराः। बाक्य-रस्यों स्थानयोः। सिंकुना वरानस्थानवासिनः। उत्तमसम्बर्धामसम्बर्ग वद हिते। 21

अय पिङ्गचकः सामातः समुद्दाकानम् कृषदेमान् (वजनेषाङ्गविकासिकारिवारिः ततः अञ्चित्रसाहदृष्टिकानदृष्टिकान् अभ्यमाननम् तिस्यः अस्यमानत् । सर्वयाः तिरु उद्वितिद्यस्य अर्जानामः इतरवनविद्यानां उपयवच्यामः अमदिरोपसंद्यस्यमः अ स्वान्यः अकारतस्युद्धसायेन अर्जुष्मित्राविषुद्धनः अर्दोन्यः असान्नाद्यः स्वान्यः व्यान्यः अकारतस्युद्धसायेन अर्जुष्मित्राविषुद्धनः अर्दोन्यः असान्नाद्यः स्वान्यः व्यानप् अकारतस्युद्धसायेन अर्जुष्मित्राविष्यः असान्नाद्यः स्वान्यः स्वान्यः स्वान्यः स्वान्यः स्वान्यः अस्यान्यः अस्यान्यः अत्यान्यः अस्यान्यः स्वान्यः स्वान्यः स्वान्यः स्वान्यः स्वान्यः अस्यान्यः स्वान्यः स्वान्यः

15

Tale i Ape and wedge

घाति परिवननिरपेषतव्यवासनिवाससीहित्वं वनान्तरे निःशङ्क निःसाध्यसम् उद्वैःशिरो रावसम् अनुपमूय । उक्तं च ।

. एकाकिनि वनवासिन्य्। अराजनव्यस्य अनीतिशास्त्रज्ञे । सत्त्वीत्वटे मृगपती । रावृति गिरः परिएमन्ति ॥ ।॥ नामिपेको न संस्कारः । सिंहस्य क्रियते सुनैः। किंच।

विक्रमार्वितवित्तस्य । स्वयम् एव भूगेन्द्रता ॥ ई॥ सदामन्द्रमदस्यन्द्रिमातद्वपित्रितात्रनः।

असंपन्नेप्सिताहार्स । तुसान्य अत्ति न वेसरी ॥७॥

तस्य च कर्टकदमनवनामानी हो गुगानी भ्रष्टाधिकारी मन्त्रिपुताव् आसाम्। १ ती च परसरं मनायितम् आर्ची। तत्र दमनको अवरीत्। भद्र करटकः अयं ताबद् असारसामी पिर्वसक उदकपहणार्थम् इतः प्रवृत्तः। विनिमित्तम् इह दौर्मनसीनाव-स्थितः। सो अप्रयोत । सदः किस अनेन खापारेण । एकं च। अव्यापरिष व्यापारं । यो नरः कर्तम इच्छति ।

स एव निधनं वाति । कीसीत्पाटीव वानरः ॥ = ॥ दमनव आइ। वयम् एतत्। सो ४ प्रवीत।

॥ कथा १॥

अस्ति कस्मिंश्वित् प्रदेशे नगरम् । तस्यासन्ततरः खराडमध्ये केनापि विश्वजा देवतायतनं कार्यते सम । तच ये कर्मकराः 18 स्यपत्यादयः । ते मध्याहुवेलायाम् आहारार्थे प्रतिदिनं नगरं प्रविक्ति । अधैकस्मिन् दिने वानरपृषं तदु अर्धकृत देवताय-तनम आयातम । अधैकस्य शिल्पिनो ऽर्धस्फाटितो महाप्रमाशी = **ऽञ्जनस्तम्भः** शिरसि निखातखादिरकीलको ऽवतिष्ठते । वानराश् च स्वेच्छया तरुणिखरप्रासादणुङ्गदारुनिचयेषु यथेष्टं क्रीडितुम् आरबाः। तत्रैकश् चासचिनार्यश् चापलाद् उपविश्य स्तम्भे । अ केनायम् अस्याने कीलको निखातः । इति पाणिभ्यां संगृह्योत्पा-रिवतम् आरमः । अर्धस्पारितान्तरप्रविष्टवृषण्स्यानाच चलित-कीलके यद् वृज्ञम् । तद् भवतानाख्यातम् अपि विदितम् । इति ॥ अ

12

15

18

24

กก

83

puspi 27

Frame-story: Lion and buil.

अतो ४ हं व्रवीमि । अव्यापारः प्राच्चेः परिहर्तवः । इति । पुनम् चाववीत् । आवयोस् तावद मधितभ्रेपाहार्माचवर्तनम् अस्य एव । दमनक आह । कथम् आहार्माचार्थी केवलं सवान् प्रधानसेवां कुर्ते । न विशेषार्थितया । साध चेदम उचते ।

सुहदाम् उपकारकारणाद् द्विषतां चाप्य् अपकारकार्सात्। नपसंत्रय इप्यते वधिर जटरं को न विमर्ति केवलम् ॥९॥ vivo चस्त्रित्र जीवति जीवन्ति । वहवः स तु जीवति । श्रिष च । वयांसि किं न कुर्वन्ति । चन्ना स्वीदरपुर्शम् ॥ १०॥ यो मात्रने न गुरवे न च बन्धवर्गे दीने दयां न कुरते न च मुखर्वनें। किं तस्य जीवितफलं हि सनपालीके काको ४पि जीवति चिरं च विलं च मुद्धे ॥ १९॥ VERS. खन्यसायवसावशेषमलिनं निर्मोसम् अप्य अस्त्रिकं या बच्चा परितोषम् एति न च तत् तस्य चुधामान्तये। सिंही वस्वकम् अङ्गम् आगतम् अपि त्यत्का निहन्ति द्विपं सर्वः हाच्ह्यतो ४पि वाञ्कृति जनः सत्त्वानुकृषं फलम ॥ १२॥ والبران बाङ्गबचानगम् अधश् चर्णावपातं भूमी निपत्य वदनोदर्दर्शनं च। या पिएडदस्य कुर्तते गनपुंगवस् त धीरं विलोकयति चाटगतेश च सङ्के ॥ १३॥ vasa 21 सपुरा वै कुनदिका । सपुरी सुपकालुक्तिः । सुसंतीयः कापुरुषः । सार्व्यकेनापि तुष्यति ॥ १४ ॥ अहितहितविचार्गून्यवृद्धेः त्रुतिसमयैर् वज्ञभिर् वहिष्कृतस्य । उदरभर्गमात्रम् एव लिप्सोः

पुरुषपशोश्च पशोश्च को विशेषः॥ १५॥ नुदशकटधुरंधरस् तृणाशी अघवा । समविषमेषु च लाङ्गलापकर्षी । जगदपकरणं पवित्रयोगिर

नरपणना *किम च मीयते गवेन्द्रः ॥ १६॥ puspi करटक आह । आवां तावद अप्रधानी । किम् अनेन व्यापारेण । सी ४व्रवीत् । भद्र ।

* वियतापि वालेन प्रधानो (प्रधानो (पि भवपि। उक्तं च।

Frame-story: Lion and bull.

	ETHAN-POOLY MON UND DELL			
	अप्रधानः प्रधानः स्रात् । पार्थियं यदि सेवते ।			
	प्रधानो ६व् अप्रधानः स्वाद् । यदि सेवाविवर्त्रितः ॥ १७॥			
	न कस्तवित् कथिद् इह प्रभावाद्	3		
	भवत्व् चदारी (भिमतः खली या।			
	लोंके गुरुलं विपरीततां वा			
	खबेटितान्य् एव नरं नयन्ति ॥ १८ ॥	пра 6		
तथा च ।	आरोप्यते ४ रमा रीलाग्रं। यथा यहीन भूयसा।			
	पाळते सुखम् एवाधस् । तथात्मा गुरादोपयोः ॥ १९ ॥			
बर्टक आह	। अध मवान् किं वक्तमनाः । सी अवीत् । अयं तावद् अस्तत्सार्म	ो भीतो १		
भीतपरिवार	ग्र्चमृदमनाः संतिष्ठते । सो ४ प्रवीत् । कथंभवार्त्र बानाति ।	द्मनक		
आह् । किम्	अव घातवम्।	-		
	चदीरितो ६र्घः पशुनापि गृह्यते	12		
	हवाश् च नागाश् च गहनि नीदिताः।			
	अनुक्रम् अय् कहति पण्डितो वनः			
	परेक्टितज्ञानफला हि वुदयः ॥ २० ॥	vamía 15		
तदा च ।	आकरिर् *इङ्गितर् गत्या । चेष्टया भाषणेन च ।			
	नेववक्रविकारेख । मृद्यते स्मार्गतं मनः ॥ २९ ॥			
तदु एनम् ३	व्युवाद्यप्रचाप्रभावेण वंशीकरिप्णामि । कर्डक आइ । अनिभज्ञी	सवान् 18		
किन सेवाध	र्नस्त । तत् कथयः कथम् आक्षीकरिथमि । सो श्रवीत् । सद् । कथ	म् अहं		
	। ननु पान्डवानां मध्रैव विराटनगरप्रवेशे व्यासमहँपेः कवयतः	सक्लो		
ध्य् अनुवीरि	ष्यमी विद्यातः । इति । उक्तं च ।	21		
	को इतिभारः समर्थानां । किं दूरं व्यवसायिनाम् ।			
	को विदेशः मुनियानां । कः परः प्रियमादिनाम् ॥ २२ ॥			
करटन आह	। बदाचिद् अयम् अनुचितस्थानप्रवेशादु भवन्तम् अवमधित । सो 🛭	व्योत्। ध		
अस्य एवम् । परम् अहं देशकालविद् अपि । उतं थ ।				
	अप्राप्तकालं यचनं । बृहस्रतिर् अपि प्रुवन् ।			
	न केवलम् असंमानं । विप्रियलं च गव्हति ॥२३॥	27		
तथा च ।	अभ्यक्तं रहसि वर्तः विचित्तम् अन्येन मन्त्रयन्तं वा ।			
	चित्रप्रवम् अपि पृपं । सहसूर्या मोूपसर्पन्ति ॥ २४ ॥	Er .		
अपि च ।	इंदालापसमेषणभीजननारीसनायसमयेषु ।	50		
	अनिवारितो ४पि न विश्वेन्। नापितसमयै च नागरिकः ॥ २५॥	är		
	निश्चं नरेन्द्रसवने परिशङ्कनीयं			
	विकार्थिना नुक्युहे निभृतेन भाव्यम् ।	23		

	Book I. THE ESTRANGING OF FRIENDS;		8
	चित्र विनाशम् उपयान्ति हि दुर्विनीताः		
_	प्रादोषिका इव दरिद्रगृहेषु दीपाः ॥ २६ ॥	1888	
कि च।	काले यथावद्धिगतःनर्पतिकोपायग्रेषवृत्तानाः ।		3
	नृपमवने नतसूर्तिः । संयतवस्त्रः ग्र्नीः प्रविग्रेत् ॥ २७॥	ār	
अन्यच् च ।	आसत्तम् एव वृपतिर् भजते मनुष्यं		
	विदाविहीनम् अकुलीनम् असंसुतं वा ।		6
	प्रायेख भूमिपतयः प्रमदा खताश् च		
	यत् पार्खतो भवति तत् परिवेष्टयन्ति ॥२⊏॥	1040	
अपि च ।	कोपप्रसाद्वसूनि । विचिन्वनाः समीपगाः ।		9
	आरोहन्ति भनेर् भृत्या । धुन्वन्तम् अपि पार्थिवम् ॥२०॥		
किंघ।	सुवर्षपुष्पां पृथिवीं । चिन्वन्ति पुरुषास् चयः।		
	भूरश् च कतविवश् च। यश् च नानाति सेवितुम् ॥३०॥		12
सा च सेवा	यघा क्रियते । तथा श्रूयताम् ।		
	प्रिया हिताश्च ये राज्ञां। ग्राह्मवाक्या विशेषतः।		
	आश्रचेत् पार्षिवं विद्वांस् । *तहू रिग्रैव नान्यवा ॥३९॥		15
	यो न वित्ति गुणान् यस्य । न तं सेवन्ति पण्डिताः ।		
	न हि तस्रात् फलं किचित्। सुक्षष्टाद् कपराद् इव ॥ ३२॥		
	द्रव्यप्रकृतिहीनो ६पि । सेव्यः सेव्यगुणान्त्रितः ।		18
	भवत्य आजीवनं तसात्। फलं कालानाराट् अपि ॥ ३३ ॥		
	सेवकः खामिनं द्वेष्टि । सेवकाधम इत्य असी ।		
	आतानं स न विं दृष्टि । सेव्यासेवां न वेत्ति यः ॥ ३४॥	:	21
	राजमातरि देव्यां च । कुमारि मुख्यमन्त्रिण ।		
	पुरोहिते प्रतीहारे । कर्तवां राजवत् सदा ॥ ३५ ॥		
	युद्धकाचे अयगो यः स्वात् । सदा पृष्ठानुगः पुरे ।	2	24
	प्रमुद्दारात्रिती हस्यै। स भनेद् राजनवसः ॥३६॥		
	जीवृति प्रमुवन् प्रोतः । कृत्याकृत्यविचचगाः ।		
	करोति निर्विकलं यः । स भवेद् राजवहमः ॥ ३७ ॥	2	27
	प्रभुप्रसादनं नित्तं । सत्पाने यो नियोनयेत् ।		
	वस्त्रायं च द्धात्य् अद्गे । स भवेद् राजदल्लभः ॥३८॥		
	मोतः प्रखुत्तरं नाहः विदृदं प्रभुणा च यत्।	3	10
	न समीपे इसत्य उद्येः । स मवेद्र राजवनमः ॥३०॥		
	अन्तःपुर्चरेः सार्धः यो न मन्तं समाचरेत्।		
	म क्यांचेर सरेक्ट्या । स समेट राजस्तासः ॥ १०॥	25	3

Frame story: Lion and built. संमतो इटं विभीर निताम । इति मत्वा व्यतिप्रदेत । म रुक्केप्य अपि मर्यादां । स भवेद राजपदमः ॥ ४९॥ *हिप्टेपपरो नित्यम । इष्टानाम इष्टक्संहत । 3 यो गरी गरनायम्य । म मधेद राजयतमः ॥ ४०॥ न कुर्यान् नर्नायस्य । यो ४(र्सिः सह संगतिस्। न निन्दां न विवादं च । स भवेद राजवलभः ॥ ४३॥ यो रमं प्ररमं यदन । सन्यतं भयवर्जितः । प्रयानं खपुरावानं । स भवेट राजवलमः ॥ ४४॥ वर्तं यो यमदवामं । मयं रालारलीयमम । 9 पोरेट् दारान् यघाकारान् । म भपेट् राजवलमः ब्रथ्धः करटक आह । अघ भवांम् तप गला प्रथमम् एप कि यप्पति । तत् तायद उप्पताम् । सो इत्रवीतः 12 उत्तराट उत्तरं यादामः । उत्तराट एव वायते । मुज्रहिनुणमंपनाद । भीजाद यीजम् एवापरम् ॥ ४६ ॥ अपायमंदर्गनजां विपक्तिम 15 चपायमंटर्शनकां घ सिदिम्। मेधाविनी नीतिगुग्प्रयुक्षां पुरः मुद्दतीम् इव दर्शयन्ति ॥४०॥ upa 15 क्न्यवित चेन वृत्ति । सदसि च सङ्गः प्रगुष्टते चेन । स गुगस तेन गुगवता । विवर्धनीयम् च रच्यम् च ॥४८॥ अपुष्टस तस्य तद ग्रयाद । यस्य नेवीत पराभवन । 21 एवं एवं सतां धर्मी । विपरीतस् तती इन्यथा ॥ ४० ॥ क्रटब आहु। दुराराध्या हि रावानः। स्रतं च। भोगिनः वर्षुकासकाः । कृराः कृटिलगामिनः । 24 मुरीद्वा मन्त्रसाध्याश च । राजानः पत्तमा इव ॥ ५०॥ विपमाः कठिनात्मानो । १६भीचा नेनीचवनाययाः । हिंसेर अनुनता नित्यं। राजानः पर्वता इव ॥ ५९॥ निवनां च नदीनां च । मृष्ट्रियां मुख्यधारियाम् । विद्यासी नोपगन्तवः।स्त्रीपु राजकुलेपु च ॥ ५२॥

अपि च ।

दर्भ द ।

सी अववीत्। सत्यम् एतत्। किंतु।

यख यख हि यो भावस् । तस्र तस्र हि तं नरः । अनुप्रविष्ठ मेधावी । चिप्रम् आत्मवर्षः नवेत् ॥ ५३ ॥ 39

3

пра 6

12

15

24

30

Frame-story: Lion and bull.

सन्धि नतिस्तिवचनं । तद्भिमते प्रेम *तद्भिषि देवः । *द्दान उपकारकीर्तनम् । अमन्त्रमूलं वशीकरणम् ॥ ५४॥

क्रियाधिकं वा वचनाधिकं वा किंतु।

च्चानाधिकं वृषि नरं विदिला।

तं तास्त अवस्थास्त अनुसंदधीत

चालावलं तं परिवर्जयेष् च ॥ ५५॥

वचस् तव प्रयोक्तवं। यवोक्तं लभते फलम्। स्त्रायीभवति चात्वन्तं । रागः मुक्कपटे यथा ॥ ५६॥

नाञ्चातवलवीर्वेषु । पुमान् किंचित् प्रयोजयेत्।

न भावते प्रयुक्तापि । ज्योत्ला हिमगिरी यथा ॥ ५७॥ करटक आह । यदा एवम् अभिमतम् । तद् गच्छ राजपादान्तिकम् । श्विवास् ते पन्यानः सन्तु । यथामिप्रेतम् अनुष्टीयताम् ।

अप्रमादश् च कर्तवस् । लया राच्चः समात्रये ।

लदीयख शरीरख । वयं भाग्योपनीविनः ॥ ५८॥ सो ४पि तं प्रलम्य पिङ्गलकाशिमुखं प्रस्थितः।

अयागक्तं द्मनकम् अवलोका पिङ्गलको द्वाःखम् अवनीत्। अपसार्यतां वेत्रलता। अयम् अस्मानं चिरंतनो मिलापुत्रो द्मनको ४ खाहतप्रवेशः । तत् प्रविश्रत् एष । द्विती-यमण्डलमागीति । अय प्रविश्व द्मनको निर्दिष्टे चासने पिङ्गलकं प्रचन्योपविष्टः । स तु 18 तस्य नखकुलिज्ञालंकतं द्विणपाणिम् उपरि दत्त्वां मानपुरःसरम् छवाच । अपि भवतः श्विम्। कसाच् चिरादु दृष्टो ४सि । दमनक आह् । यब् अपि न किंचित् प्रयोजनं देवपादानाम् अस्ताभिः । तद् अपि प्राप्तकालं च वक्तव्यम् । यतौ न खलु राज्ञाम् 21 उपयोगकारमं किंचिन न भवति । उक्तं च ।

दत्तस्य निष्कोषस्विन राजन

कर्षस्य कण्डयनकेन चापि।

तृषेन कार्यं भवतीश्वराणां

किं नाम वाक्याङ्गवता नरेख ॥ ५०॥

तथा च । यतो वयं देवपादानाम् अन्वयागता भृत्या आपत्स्व् अष्य् अनुगामिनः । नासा- 27 कम् अन्या गतिर् अस्ति । उक्तं च ।

> स्त्रानेष्व् एव नियोज्यानि । भृत्याश् चामर्णानि च । न हि चुडामणिः पादे । प्रभवामीति वध्यते ॥ ६० ॥

अनभिज्ञो गुणानां यो । न मृत्यैः सो अनुगन्यते । धनाद्यो ऽपि कुलीमो ऽपि । क्रमायातो ऽपि भूपतिः ॥ ई९ ॥

on, THE LION AND THE BULL. Book I.

11

	Frame-story: Lion and buil.	
	असीः समीयमानः । समैश् च परिहीयमाणसत्कारः ।	
	धुरि श्चानियुव्यमानस् । त्रिभिर् अर्थपतिं त्यवति मृत्यः ॥ ६२॥	är
अपि च ।	कनकमूपण्संबह्णोचिती	3
	यदि मणिस् त्रपुणि प्रतिगधते ।	
	न स विरोति न चाुपि न शोभते	
	मवति योजयितुर् वचनीयता । ६३ ॥	druta 6
	मुद्रिमान् अनुरक्षो ४यम् । अमक्षो ४यम् अयं वदः ।	
	र्ति मृत्वविचारश्ची । मृत्वेर् आपूर्वते नृपः ॥ ६४ ॥	
यद् अपि ख	म्यु एवं बद्ति । चिराटु हुमसे । तत्रापि जूयतां कार्यम् ।	9
*	सबद्धिणयोर् यत्र । विशेषो नोुपलभाते ।	
	न तच चसम् अष् आर्थो । विद्यमानगतिर् वसेत् ॥ ६५॥	
	निर्विशेषं बदा स्वामी । समं भृत्येषु वर्तते ।	12
	तचे]यमसमर्थानाम् । जत्साहः परिहीयते ॥ ६६॥	
	श्नोहिताचस्य च मण्डः। पदारागस्य चान्तरम्।	
	यद मास्ति कथं तव । क्रियते रत्नमिक्रयः ॥ ६०॥	15
	न विना पार्चियो मृत्यैर् । न मृत्याः पार्चिवं विना ।	
	तेषां च व्यवहारी ६थं। परसर्गिवन्धनः ॥६=॥	
तदु अपि स	मिगुसाट् एव भृत्वविशेषः । उक्तं च ।	18
	अवः गस्त्रं शास्त्रं । वीषा वाषी नरश्च भारी च।	
	पुरुषित्रीपं प्राप्ता । सवनष् अयोग्याश्च योग्याश्च ॥ ६०॥	žr
यच् च। गृर	neो ४यम् । इति समोपर्यं अवज्ञा क्रियते । तद् अप्य् अयुक्तम् । य	R: 1 21
	कींश्यं छमिनं सुवर्षम् उपलाद् दूर्वापि गोलोमतः	
	पङ्कात् तामरसं श्यागञ्ज छद्धेर् रन्दीवरं गोमयात्।	
	काष्टादु अपिरु अहैः फखादु अपि मखिरु गोपित्ततो रोचना	24
	प्राकार्यं समुखोद्धेन गुणिनी मक्तृनि निं जनाना 🛚 ७०॥	särdű
तवाच।	मूपिकी गृहजातापि । इनाया सापकारिखी ।	
	उपप्रदानेर् मार्जोरो । हितकत् प्रार्थते ४ न्यतः ॥ ७० ॥	27
अयम् प ।	विं मक्तेनासमधेन । विं शक्तेनापकारिया ।	
	इक्षं क्षकं चर्मा राजन् । नावचातुं लम् अईसि ॥ ७२॥	
	अधिगतपरमार्थान् पण्डितान् मानुमस्त्रास्	80
	तृवम् इव लघु लक्षीर् पृेव तान् सा दबदि ।	
	अमिनवमद्शीभाक्षामगण्डस्थलानां	
	न भवति विसतन्तुर् वार्षं वार्षानाम् ॥ ७३॥	mäli 33

Book I. THE ESTRANGING OF FRIENDS; Frame-story: Lion and bull.

पिङ्गच्य आह । मा नैयम् उच्यताम् । चिरंतनम् लम् अस्मावं मन्तिपुत्रः । दमन्य आह । देव । चित्र अपि यक्षच्यम् अत्ति । सो अत्रवीत् । मद्र । चत् ते हदयखम् । तदु ब्रूहि । सो अत्रवीत्। उदय्यद्वाय प्रवृत्तस्य सामिनाः विम्म रह निवृत्त्वायस्यानम् । पिङ्गच्य आकारं ३ प्रचादयत् आह । दमनवः । विचिन् न । सो अत्रवीत् । देव । यदि नृग्ध्येयम् । तदा तिवतु ।

> द्रिपु किंचित् पुरुषस्य वाच्यं किंचिद् वयस्थेषु सुतेषु किंचित्। सर्वे ४पि ते प्रत्ययिनो भवन्ति सर्वे न सर्वस्य च संप्रकास्त्रम् ॥ ७४॥

indra 9

Er 19

एवम् उक्ते पिङ्ककरा चिन्नयाम् आस। योग्यो ४यं दृश्वते। तत् कथयाम्य एतस्याक्षनो अभिप्रायम्। उक्तं प्।

सुद्धदि निर्नार्चित्ते । गुणवित शृक्षे ऽनुवर्तिनि कत्त्वे । स्वामिनि इत्तिसमेते । निवेश दुःखं सुखी भवित ॥ ७०॥॥

मो दमनक। मुखोधि महाश्रस्टं दूरात्। ची (त्रवीत्। खामिन्। मृखोमि। तत् विम्। पिङ्गचक आह्। मद्र। अकाट् वनाट्र ननुम दच्यानि। दमनक आह्। ककात्। पिङ्गचक अ आह्। यत्री (क्वत्रे पूर्वं भव्यं विधित् प्रविष्टमः) यव्यापं महान् श्रद्धः त्रूपते। तद् अका श्रद्धानुष्टिषेश क्वतेन मात्रमः वक्षानुष्टिशेष च पराक्रमेशः इति। दमनक आह्। विश्रद्धनावाद एव सामी नयम चेपित। यक्षं च।

> असमा भिवते सेतुस् । तथा मन्त्रो ४ ष् अर्धितः । पैमुन्याद् भिवते सेहो । वाग्मिर् भिवेत कातरः ॥ ७६॥

तन् न युक्तं खामिनः पूर्वपुरुपोपात्तं जुलक्रमागतं वनम् एकपद् एव परित्यक्कम्। यतः। 21

चलत् एकेन पादेन । तिष्ठत्य एकेन पण्डितः । नासमीचा परं स्त्रानं । पुर्वम् आयतनं त्यवेत ॥ ७०॥

अन्यम् च । रह प्रव्हा अनेकप्रकाराः श्रूयन्ते । ते तु श्रव्यमानाख् एव । न तु भयकारखस्। 2। तद् यथा। भेष्यनितविज्ञुंवीणार्थयवेनृदङ्गशङ्खंष्यकांश्वदंव्यादंपन्नीदीनां श्रव्याः भ्रूयन्ते । न व तेनी भेतवस्। यक्तं च।

अष् उत्कटे च रोंद्रे च । ग्रंथी यस न हीयते । धैर्यं प्राप्ते महीपस्त्र । न स याति पराभवन ॥ ७⊏॥

तथा च। दर्जितमये ४पि धातरि । धीरलं नृैव चलति धीराखाम्। शोयतसरिस निदाधे । नितराम् एवोद्रतः सिन्धः ॥ ७०॥

तथा घ। यस्त्र न विपद्दि विवादः। संपद्दि हर्षो रही च धीरत्वम्। तं भुवनवयतिसकं। जनयति जननी मुतं विरत्नम्॥≖०॥ ār 30

27

amentory, Tale ii. Jackal and drum.

तवा च । श्रृष्टिवेचकवस्यः 'निःसार्त्तान् नपोयतः । श्रृष्टिको सारद्वीत्तकः । तृष्यस्य प्रसान सार्दिः १ = ६ । तद् स्वं श्रात्ता सामिना पैर्योचटमः सार्देः । त्र स्वन्तानादु नेतन्त्रम् । उत्तं प । पूर्वन् एम मदा शार्तः । पूर्वन् एम प्रसा सार्वः । प्रस्तु पि भेददा। अञ्जविक्य विशार्तः वास्त्रप्तने प दाद च । = २ ।

पिङ्गलको इप्रवीत्। कथम् एतत्। द्मनक आह्।

॥ कथा२ ॥

अस्ति । कस्मिंश्वित् प्रदेशे गोमायुः श्रुत्शामकएर आहारिकयार्थ परिश्रमच् अराखमध्ये नृपस्यायोधनभूमिम् अपश्यात् । ऋष सुदूर्ते : यावत तिष्ठति । तावन् महानां शब्दम् अनृग्गोत् । तच् छूलाृतीव क्षुभितहृद्यः परं विषादम् अगमत् । आहं च । अही । कप्टम् आपिततम् । इदानीं विनष्टो ऽस्मि । कत्यायं शब्दः । कीदशं 2 सत्तम । इति । यावदु अन्वेषयति । तावदु गिरिणिखराकारां भेरीं दृष्ट्वाचिन्तयत्। किम् अयं शन्दः स्थात् स्वभावजः । उत परप्र-णीतः ' इति । अथ यदा भेरी वायुना प्रेरितैस् तृखायैः स्पृथ्यते ' ॐ तदा शब्दं करोति । ऋन्यया तूष्णीम् आस्त्रे । स च तस्या *असारतां ज्ञाता समीपम् उपश्चिष्टः । स्वयं च कीतृकाट् उभयमुखयोर् अताडयत् । हर्षाद् इत्य् अचिन्तयत् । अहो । चिराद् एवाृसाकम् 18 अपि भोजनम् आपिततम् । तन् नूनम् एतन् मांसमेदीभिः पूरितं भविषाति । इति । एवम् अवधार्ये कस्मिंखित् प्रदेशे विदा-र्योत्तः प्रविष्टः। तच् च परुषचर्यावगुण्डितम्। ततः कथम् ॥ अपि न दंष्ट्रामङ्गः संजातः । अती निराशीभृतस् तद् दारुचर्मा-वशेषम् अवलोक्य श्लोकम् अपरत्।

15

श्रुत्रैवं भैरवं शन्दं । मन्ये ऽहं मेदसां निधिम् ।

अनुप्रविष्य विज्ञानं । यावच् चर्म च दारु च ॥५३॥ प्रतिनिर्गत्यानालीनम् अवहस्याबवीत् । पूर्वम् एव मया ज्ञातम् । ॥ इति ॥

अतो ऽहं त्रवीमि । न शब्दमाचादु एव चीसः कार्यः। पिङ्क्चक आह् । मोः । मसा्यं परिसहो सववाकुवितमनाः पत्तायितुम् एव वाञ्कति । तत् कथम् आहं धैर्यावरस्यं ६ करोमि । सो ४,वदीत्। स्तामिन् । पृतेषां दोषः। यतः स्तामिसङ्ग्रा मुखा मवन्ति । उक्षं च।

भवान्। द्मनक आह् । किं खाम्यादेशात् सुमृत्यस्र क्षत्राकृत्यम् अस्ति किंपित्। यतः। खाम्यादेशात् सुमृत्यसः। न भीः संजायते क्षत्रित्। प्रविशेद् धव्यवाहे ४पि । दस्तरे च महार्खवे ॥ म्य॥

शानगर् थव्यनाह कायः दुसार् च महारायः ॥ स्य॥ स्वान्यादिष्टस् तुयो भृत्यः । समं विषमम् एव वा ।

स्वान्धाद्ष्यस् तुया मृत्यः गसम् ।वयसम् एव वा । मन्यते श्वस्तिवो धार्यो । न स भूपैः क्यंचन ॥ ८६॥

पिङ्गलकः आहः । मद्रः यद् एवम् । तद् गच्छः । शिवास् ते सन्तु पन्यानः ।

हमनको ४पि तं प्रवस्य संवीवक्यव्दानुसारी प्रतस्ते। अस्य हमनके गते मयबाजुनिः 18 तहद्यः पिङ्कच्या चित्रवास् आस्। अद्दो । शोमनं क्रतं मया। यत् तस्य विश्वासं गल्लाकानिप्रायो निवेदितः। क्टाचिद् हमनको ४यम् उमयवेतनतान् ममोपरि दुष्टः स्थातः। श्रेष्टापिकारसाट या। उक्तं च।

ये मवन्ति महीपस्य । संमानितविमानिताः ।

मविन तस्त्र नाशाय । कुलोत्या अपि सर्वेदा ॥ ≒०॥ तद् यावद् अस्त्र चिकीर्पितं वेत्तुं स्वामानारं गला प्रतिपानयामि । कदाचिद् दमगको 2। ४पि तम् आदाय मां व्यापाद्यितुम् आग्वित्त । छक्तं च ।

न बध्यने ह्य् अविश्वला । वलिष्ठेर् अपि दुर्वलाः ।

19

18

Frame-story: Lion and bull.

स्ट्रैषायद्वतो राजा । भोग्यो भवति मलिखाम् । अत एव हि वाञ्क्ति । मलिखः सापट् गुपम् ॥ म्ट॥ यवा वाञ्क्रति भीरोगः । फटाचिन न चिकिसकम ।

यथा वाञ्चति नीरोगः । कदायिन् न चिकित्सकम् वयायद्रद्वितो राजा । सचिवं नामिकाङति ॥ ००॥

पूर्व चित्तपन्त् चित्रपन्त्वासिम्बः सत्तेशं (चित्रपन्ने ति तत्त्र अपनासन्त्र अवसोक्षाका-एसंन्दरवार्षे पवापूर्वम् अपनास्त्रे। इसनानी ति चित्रपन्तकाराम् अनवह प्रवाद्योपीयः। त चित्रपक्त सह। सङ्गः वि इसं स्वता तत्त् सत्त्रसा (इसनान आह। इसं सामिसमादात्ता । चित्रपन्तक अतः। अपि कत्त्रमः। इसनान आह। वि सामिस्यादानाम् अन्यवा विश्वयत्ते। चर्मे व । अपि सत्त्रम्न अस्त्रये यः प्रति पदित मृत्रामाः।

हेवानां च विनामः स्वाद् । भ्रुवं तस्य गुरीर् अपि ॥ ७९॥

तथा च । सर्वेदेवनयो राजा । मुनिभिः परिगीयते । तस्त्रात् तं देववत् पग्नेन् । न सर्जीकेन कर्हिचित् ॥ ९२॥

तथा च । सर्वेदेवसबस्त्रास्त्र । विशेषी भूपतेर् अयम् । नुसानुसकनं दत्ते । सवी देवा सवान्तरे ॥ ए३॥

पिदृत्वक आह्। अपना सत्वं दृष्टं मिन्यति भवता। म दीनीपरि महानाः प्रकृत्वनि। 16 पक्षं च । वृत्वारि नीव्युन्वयति प्रभन्ननी

वृत्यान गृजूतवात प्रमहागा मृद्गि गीचैः प्रख्तानि सर्वतः।

*समुद्धितान् एव तरून् विवाधते सहान् सहत्स्य एव करोति विक्रसम्॥ ०४॥

ट्मनक आह । मया पूर्वम् एषेतृत् विज्ञातम् । यषेषं सामी वस्तति । तत् वि वक्रना । तम् एगृहं देवपाटानां सकाशम् आनवामि । तम् च मुत्तां पिञ्चको हृष्टवर्मकमनः श पर्ता मनवत् तृष्टिम् उपानतः ।

दमनको १६ पुरं, जाता संवीवनं साधिया आवताना । एवः प्रिः पुट्टपा । सामी पिड्रचकर सां वादर्शत । वि निर्मीयो भूता सुम्रः, मुक्तः, वर्षे कदिव । रित । व तर हुना संवीवको असीता । सुरं । वा एम पिड्रचकी पाता । वर हुन्ता व्यविवयं दमनको असीता । वर्षे सामित्रं पिङ्रचकर, असि म वामार्गि । पुरंप, प वामार्ग्य उक्तवान्। प्रवेश प्रवाति मारा। पत्र वर्षे परिकृत्तार परिकृत्तार । वर हुन्ता वातास्म्य राविच्यः कप्रधानाती पिड्रचकाणिभागो मार्गिस्स् तिवति । तर हुन्ता वातास्म्य एन्इतानं मन्यानाः संवीवक परं विवादम् अस्तरात् स्वरं । असु । मार्ग्य स्वात्मा प्रयात्मा स्वरं । वर्षे । स्वात्म प्रवाद्म प्रवाद्म । स्वरं प्रवाद्म असीत् । वर्षे प्रवाद्म स्वरं वर्षे वर्षे च कती स्वरं प्रवाद्म स्वात्म । स्वात्म स्वरं वर्षे वर्षे च कती स्वरं प्रवाद स्वात्म स्वाद्म द्वार्यक्रवः । इसक्व आह । भीः । चत्रस्य असीतिक स्वाद्म द्वार्यक्रवः । इसक्व आह । भीः । चत्रस्य असित्वं मयता । नीतित्

30

23

पर्यन्तो लभाते भूमेः । समुद्रस्य गिरेर् अपि ।

न कर्यचिन् सहीपस्य । चित्तानः केनिचत् क्षचित् ॥ ९५॥ तत् लम् अत्र तिष्ठ । यादद् अहं तं समये धृत्वा तत्र पद्मान् नयामि लाम् ।

तती देनवन्धः पिङ्गक्यकाभ्यं गेल्ट्रिन् आहा । सामिनः । न तत् प्राष्टतं सन्तमः । स हि भत्यत्वो महिन्दस्य बाहम्मृतः । मया पृष्ट एदम् आहा । महिन्दरिक पुष्टिन कानिन्दी-परिन्दरे प्रमाणाद्वित कार्यत्वे समार्थद्वे थिए । वि कार्याः । मम प्रदर्श भवद्वात क्रीयार्थं । वन्तर रदमः । पिङ्गक्य आह समयनः । भातमः अभुना भया । न देनदाप्रसादं विना प्रधमोत्वाना गिन्पङ्का निजेने वन एवं नदनो भयति । तत्तत् सर्वा विम्न अमिहित्सः । प्रमानक आहा । सामिनः । मृतियु अमिहित्सः । एतत् व मे पिछ्यवाहान्य स्व प्रकृत्वस्य । विपयीमृतमः । तद्व भवान् अभ्यानतः । तत्तरः तस्य सकाग्रं गला्गी भातृस्वदिन्वन च सादग्यानाविद्याशिद्याग्विता भावं प्रमानः ।

तच् छूला पिङ्क्कः सहर्थेन् रहेम् आहं। साधु। सुमति। साधु। सम हृद्येन सह मन्त्रियिल्वामिहितन्। तट् दत्ता मया तस्यामयद्षिया। परं सो ४पि समार्चे शावधु-रःसरं द्वततरम् आनेतयः। तथा साधु चेट्स उच्छति।

अन्तःसरिर् अकुटिनैः । सुन्तिरधैः सुपरीचितैः ।

मिलिमिर् धार्यते राज्यं । मुक्तसीर् इव मन्दिरम् ॥ ९६ ॥

तया। मन्त्रिक्। मिन्नक्षेत्री । मिप्तां सांनिपातिकै। कर्मकि कन्त्रते प्रज्ञा । स्वर्के की वा न पष्टितः ॥ १९०॥

द्मनको ४पि संजीवकम् रुद्धिः प्रस्तितो ४पिनायत् । अहो । प्रसादसमुखी नः सामी वचनवश्वरा च संवृत्तः । तत् नृष्ति धन्यतरो मया समः । यतः । 2:

अमृतं शिशिरे बहिर्। अमृतं प्रियदर्शनम्।

अमृतं राजसंमानम् । अमृतं चीरभीजनम् ॥ ९८॥

अघ संवीयकम् आसाय सम्प्रयम् उपाय। मी मिन। प्रसादितौ उसी मया मवर्षे १। साम् अमयप्रदाने च दाणितः। तद् वित्रव्यं मयतामः । रहि। परं राजमसादम् आसाय स्वायः समयप्रदानं चित्रव्यं नित्रव्यं मयतामः । सहस् अपि तव स्वयं में स्वयं स्वय

् पापर्दिवट् अधेर्मेख । विसवाः स्तुर् वज्ञे नृषाम् । नृपजान् प्रेरयत्य् एको । इन्य् अन्यो ४व मृगान् र्व ॥ ९९ ॥

त्याच। न पूजयित यो गर्वाद् । यथीचित्यं नृपाश्रितान्।

स प्राप्नीति पद्शंगं । भूपतेर् दन्तिली यथा ॥ १०० ॥

संजीवक आह । कचम् एतत् । सो इववीत् ।

॥ कथा ३॥

अस्य अच धरातले वर्धमानं नाम नगरम् । तच दन्तिलो नाम भाष्कपति: सकलपुरनायकः प्रतिवसति स्मः । तेन पुरकार्यं नृषः * कार्यं च बुर्वता हिएं निताः सर्वे तनपुरवासिनी लोकाः । किं बहुना ' न को ऽपि तादुक् केनापि दृष्टः श्रुती चा चतुरः । अथवा साम् इटम् ज्योते ।

न्रपतिहितकताँ वेषतां याति लोके जनपदिहतकताँ त्यञ्जते पार्थिवेन्द्रैः । इति सहति विरोधे वर्तमाने समाने नृपतिजनपदानां दुलेभः कार्यकर्तां ॥१००॥

भूगातावान्यस्य दुकारा चारणाता । तथा हार्यात्र अर्थेष्वं वर्तमानस्य तस्य कदाचित् कत्याविवाहः संजातः । तव तेन समस्राम् तत्पुरिनवासिनो राजसीनिधिलोकाश् च संमानपूर्वम् = आमन्त्र्य भौजिता चलादिभित्र् च सकृताः । ततो विवाहाननारं सान्तःपुरो राजा गृहम् आनीयाग्यर्चितः ।

अंच तस्य गर्पातेर गृहमाजैनकताँ गोरभनामा । स तेन क्ष्माहम् आवातो ऽपि राजगुरुपुर्ती उनुचितस्याने समुपविद्यो सुरूपियन्त्रं द्वा निःसारितः । सो ऽपि तत्रभूख् अपमानकरन्त्रः पितानःकर्ष्यो राजाव् अपि न शेते । अर्थ मया तस्य भावस्य । राजमसारहानिः कर्तेचा । इति । अधिनत्यस् च । अथवा किं ममेनेन वृषा घरीरशियेख । यतो न किंचिन मया तस्यापकर्त्तं जन्मते । अथवा साम् इदम् उच्यते । अथवा साम् इदम् उच्यते । अ

जत्पतितो ऽपि हि चएकः । शकः विं भाष्ट्रकं भङ्कम् ॥१०२॥ 🛭

D

Book I. THE ESTRANGING OF FRIENDS; Tale iii: Merchant and king's sweep.

अध कदाचित् प्रसूषे योगनिद्रां गतस्य राज्ञः श्रय्याने संमा-जैनं कुवैच् इदम् आह । अही दिन्तलस्य धृष्टलम् । यद् राज-महिषीम् आलिङ्गति । तच् छुवा राजा ससंभ्रमम् उन्याय तम् । उवाच । भो भो गोरम । सत्यम् एतत् । यत् तया जस्यितम् । कि देवी दिन्तलेन समालिङ्गिता । गोरम आह । देव । राषिजा-गरपेन धृतासक्तत्या "माजैनकभैरतस्यापि मे चलान् निद्रा । समायाता । तन् न विद्या । यद् अभिहितं मया । राजा सेर्यम् । एष तावन् मम गृहे ऽप्रतिहतगितः । तथा दिन्तलो ऽपि । तत् कदाचिद् अनेन देवी तेन समालिङ्ग्यमाना दृष्टा भविष्यति । । । उक्तं च । यतः ।

वाञ्छति यह *दिवा मर्त्यों 'वीक्षते वा करोति वा। तत् स्वप्ने ऽपि तद्भ्यासात् 'तथा द्रूते करोति च॥१०३॥ ध तथा च।

गुभं वा यदि वा पापं ' यन् नृषां हृदि संस्थितम् । सुगूडम् अपि तज् ज्ञेयं ' सुप्तवाक्वात् तथा मदात् ॥१०४॥ अथवा स्त्रीषां विषये को ऽच संदेहः।

अथवा स्त्राणा विषय का ऽच सदहः। जल्पिना सार्धम अन्येन । पश्चन्य् अन्यं सविभ्रमाः।

हृहतं चिन्तयन्य् अन्यं । प्रियः को नाम योषिताम् ॥ १०५॥ तथा च।

नाप्रिस् तृष्यति काष्ठानां । नापगानां महोद्धिः । नान्तकः सबैभूतानां । न पुंसां वामलीचनाः ॥१०६॥ रहो नाम्नि ख्रेणो नाम्निः । नाम्निः प्राप्वियता नरः । तेन नारद नारीणां । सतीलस् उपजायते ॥१००॥

Tale iil: Merchant and king's sweep.

तथाच।

यण् चैतन् मन्यते मूढी । रक्तेयं मम कामिनी । स तस्या वश्गो नित्यं । भवेत् क्रीडाश्कुन्तवत् ॥१०६॥ एवं स बहुविधं विलय तत्प्रभृति दन्तिलस्य प्रसादपराङ्मखो वभूव । कि वहुना । राजदारे प्रवेशी निवारितः ।

दिनालो ऽण् अषाकस्माद् एव प्रसादपराङ्मसम् अवनि- व पतिम् अवलोक्य चिनायाम् आस। अहो । साधु चैदम् उच्यते। को ऽर्घान् प्राप्य न गर्वितो विषयिगः कस्यापदो ऽस्तं गताः स्त्रीभिः कस्य न खरिडतं भूवि मनः को नाम राज्ञां प्रियः। कः कालस्य न गोचरानारगतः को ऽर्धी गतो गौरवं की वा दुर्जनवागुरासु पतितः श्लेमेख यातः पुमान् ॥१०९॥ 🏭 तथाच। 12

> काके शीचं द्यतकारेषु सत्यं सर्पे श्वान्तिः स्त्रीषु कामीपशान्तिः। कीवे धेर्ये मद्यपे तम्बचिन्ता राजा मित्रं केन दुष्टं श्रुतं वा ॥ ११०॥

अपरमः । सयास्य भूपतेरु अन्यस्य वा कस्यचित् स्वप्ने ऽपि वा-ङ्यावेखापि न कृतम् अहितम्। तत् किम् इति पराङ्मुखो मां :s प्रति भूपतिः । इति ।

एकदा च कदाचिद् दिनालकं राजडारे विष्कम्भितम् अव-लोक्य संमार्जनकर्ता गोरभको द्वारपालान् विहस्येदम् उवाच।भी 21 भी बारपालाः । राजप्रसाददुलैलितो ऽयं दिनलकः स्वयं नि-यहानुयहकर्ता च। तद् अनेन निवारितेन यथाहम् । तथा यूयम्

अण् अर्थचन्द्रभागिनो भविषय । इति । तच् छूला दिन्तलकण् चिन्तयाम् आस । नूनम् अस्य गोरभक्तस्य चेष्टितम् । अषवा साध्यु इदम् उच्यते ।

अकुलीनो ऽपि मूर्बो ऽपि । भूपालं यो ऽच सेवते । अपि संमानहीनो ऽपि । स सर्वच प्रपूज्यते ॥१११॥ अपि कापुरुषो भीतः । स्याच् चेन् नृपतिसेवकः । तथापि न पराभृतिं । जनाद आप्रोति मानवः ॥११२॥

प्टबं विलब्ध स विलक्षमनाः सीवेगः स्वगृहं गवा गोरभम् आहूय निशासुखे वस्त्रयुगलेन संमान्येदम् जवाच। भद्र ' मया लं १ रागवशान् न निःसारितः। यतम् वं पुरोहितस्य पुरो ऽनुचित्तस्याने ससुपविद्यो दृष्टो ऽसि ' इन्त् अपमानितः। सो ऽपि स्वगैराज्यम् इत त्रस्त्रयुगलम् आसाद्य परं परितोषं गवा तम् । व्याच। भोः श्रेष्टन् ' स्वानं मया तन्। अस्य संमानस्याृचिराद् एव द्रस्त्रसि राजमसादािद फलम्। एवम् चक्का सपरितोषं विनिर्गतः। साधु चेद्स् उच्यते।

स्तोकेनोन्नितम् आयाति । स्तोकेनायात्य् अधोगतिम् । अहो सुसदृशी चेष्टा । तृलायप्टेः खलस्य च ॥११३॥

ततम् चान्येद्यः स गोरभो राजकुले गला योगनिट्रां गतस्य । भूपतेः संमार्जनिक्षयां कुर्वेच् इदम् आह । अहो विवेको इस्मद्भ-पतेः । यः पुरीषोत्सर्गम् आचरंश् चिनिटीनश्चयं कुरुते । तच् छूला सविस्मयम् जन्नाय तम् जवाच । रे रे गोरम । किम् अप्रसृतं :। वद्सि । गृहकर्मकरं मता न लां व्यापादयािन । कि तया कदा-चिद् अहम् एवंविधं कमें समाचरन् दृष्टः । सी इन्नवीत् । देव । द्यूतासक्ततया राचिजागरयेन सम संमार्जनं कुर्वेतो इपि चलान् । निद्रा समुपागता । तद् यज् जस्यितम् । तन् न वेद्यि । तत् प्रसादं करोतः स्वामी मम निद्रापरवशस्य ।

राजा। मेचा तावह आ जन्मती ऽप् एवंविधं कमै कुवैता। विमिरिका न भिन्नता। तद् यथा ममायं व्यतिकरो ऽनेन मूढेनासंभाव्यो व्याहृतः। तथा दिन्तरुष्णापं प्रति तिषवः। तन् मवा न्युक्तम् आचितनः। व न तादृक्युरुषाणाम् एवंविधं संभाव्यो। तरुभावेन राजकृत्यानि पीरक्तवानि च सर्वािख पिणुलां म्वितः। व न तादृक्युरुषाणाम् एवंविधं संभाव्यो। तरुभावेन राजकृत्यानि पीरक्तवानि च सर्वािख पिणुलां म्वितः।

एवम् अनेकधा विनिश्वत्य दिनालं समाहूय निजाङ्गाभर- । गानि वस्त्राणि च संयोज्य स्वाधिकारे नियोजयाम् आस ॥

अतो ४ इं प्रवीसि । न पूजवति थो गर्वात् । इति । संजीवन आह् । मद्र । सत्वम् एतदु मवत्।मिहितम् । तदु एतत् कर्तव्यम् । इति ।

एम्, व्यक्तिहित द्वरणक्य तं समादास पिड्रण्यकासायः आराव्य । आर च । देव । य स्वा समावितः संविषदः प्रभूता देव प्रमादासः संवीयको पित तं वादरं प्रस्वानु । यस्य समावितः पित्रुक्तवे प्रित साव पित्रुवार्त्ता म्बब्द्वित्वात्तांकां दिग्यस्थाति । उपिर दुल्या संमान्द्रप्रस्त अस्मीद् । अपि भगतः पित्रम् । कुमतः सन्त अस्ति (वक्ते । वर्ग निवयति । ऐति । एंच पृढे संवीयको यागुनस्त एत्राक्तः सर्वयादस्थानादिश्योगे । समावात्तारा । उत्तर च जुला पित्रुव्वेत्वातितितः । स्वयः । म निकस्त । स्वृद्धान्तः । एपित अस्ति पत्रे पर्वेषियस्य प्रवास्त । अस्य । भगता सहस्रमिणिदारित्वाव्यं । सर्वित्वक्त । प्रकारस्य । ब्रह्मपास्य एदं नमस् अनैवरीद्रसण्यक्रंकृताताः । एति । स्वी- पत्रिक्तकः । प्रकारस्य । ब्रह्मपास्य एदं नमस् अनैवरीद्रसण्यकृत्वाताः । एति । स्वी- पत्रिक्तकः । प्रकारस्य । ब्रह्मपास्य एदं नमस् अनैवरीद्रसण्यकृत्वाताः । एति । स्वी-

एवन् छत्का स मृगाधियो यमुभाकक्तम् अवतीर्थं प्रकासम् चद्कपानावगाइनं छला सिरप्रचारं पुनर् वनं प्रविष्टः।

एवं तथोः प्रतिदिवं परकारगीतिपरयोः काबो (तिवर्तते। वंबोवन्तगृष् अनेकााः ²⁴ स्त्राध्यितवृद्धिप्रायन्त्रेय वाहेत् एवाद्दोसिर् मृत्यतिर् अपि पिष्टकको धीमान् छतः । अराष्ट्यपर्नीद् विद्योख द्यानधर्मेतु नियोजितः। विं वस्त्रणा । प्रत्नहं संबीवनधिपृष्टको व्यवं रहसं सिवो मनवित।

च १६% । नवा नकावत । श्रेषः सर्वो ४पि सुनपरिजनो दरीसतस् तिष्ठति । ती च सुनाजी प्रवेशस् अपि च

15

21

21

27

Frame-story: Lion and bull.

लभेते । अन्यव् च । सिंहपराक्रमामावात् सर्वो ४पि मृगवनस् तौ च नृगावौ चुधाव्याधि-वाधिता एकां दिशम् आत्रित्व खिताः । एकां च । यतः ।

फलहीनं नृपं भृत्याः । कुलीनम् अथवीृत्ततम् ।

संबच्चान्यम गक्ति। मुखं वृत्तम् इत्राख्डवाः॥ ११४॥

तथा च । अपि सँमानसंयुक्ताः । कुलीना मक्तितत्पराः । वृक्तिमङ्कान् महीपालं । त्यजन्त्य एव हि सेवकाः ॥ १९५॥

शु च । कालातिकमणं वृत्तेर् । यो न कुर्वीत भूपतिः । कदाचित तं न मुच्चित । भिर्तिता अपि सेवकाः ॥ १९६॥

यावत् समस्म अष् एतत् परस्परं भवणार्थं सामादिमिर् उपावस् तिष्ठति । तद् यथा । १

देशानाम् उपरि द्यापा । आतुराणां चिकित्सकाः । वर्णिनो ग्राहकाणां च । मृदानाम् अपि पण्डिताः ॥ ११७ ॥

प्रमादिनां तथा चौरा । भित्रुका गृहमेधिनाम् ।

श्वतिकाः कासिनां च्रैव । सर्वलोकस्य शिल्पनः ॥ ११८॥ सामावैः सन्त्रितैः पादैः । प्रतीचनो दिवानिश्रम् ।

सामावैः सञ्जितैः पाशैः । प्रतीचने दिवानिशम् । उपजीवन्ति शुक्त्या हि । जलना नलनान् द्व ॥ ११०॥

ती च करटब्द्मनकी सामिप्रधादरहिती शुरवामककी परसरं मन्त्रवेत । तब दमनकी अनीत । आर्य सर्टब । आर्वा तावड् आधानतां मती । एव पिड्वकः संबी-प्रवचनातुराः स्वाधारपरराहुवः संवातः । सर्वे वि परिवनः को ती कुचाि । वतः। तसात् किं किंदते। वरटक आह् । यद् अपि सदीयववनं न करीति सामी ।

तद् अपि सदोपनाशाय बाख एषः। उक्तं च । यतः। अगुष्तत् अपि वोदयो । मिलिभिः पृथिवीपतिः। यथा सदोपनाशाय । विद्वेरेण्[स्वितासुतः॥ २२०॥

थाच। मदोबत्तस्य भूपस्य । कुझरस्य च गच्छतः।

जनार्गवाच्यतां यान्ति । महामाचाः समीपगाः ॥ १२१ ॥ यत् तु लयुष ज्ञ्यमोजी स्वामिना सह संयोजितः । तत् सहस्रेनाङ्काराः कर्षिताः । दमगक

आह । सत्यम् एतत् । ममायं दोषः । न खामिनः । उर्का च । यतः ।

बस्युको इन्डयुद्धेन । वयं चूापाढभूतिना । दूतिका परकोर्थेल । चयो दोषाः खयंकताः ॥ १२२ ॥

करटक आह । कचम् एतत् । सो ४व्रवीत् ।

॥ कया ४ ॥

अस्ति क्षस्मिथिट् देशे विविक्तप्रदेशे मटायतनम्। तत्र परिवाजको देवशमां नाम प्रतिवसति सः। तस्यानेकथजमानप्रद्वस्क्ष्सवकः व विक्रवयशात् कालेन महति विवस्ताया संजाता। ततः स न कस्यचिद् विवसति। नक्तं दिनं कथान्तरात् तां न सुच्चति। अथवा साधु चेदम् उच्यते।

अर्थानाम् अर्थने दुःखम् । अर्थितानां च रहासे ।
नागे दुःखं यये दुःखं । पिग् अर्थाः करसंख्याः ॥१२३॥
अपृपाचभूतनामा परिवत्तपहारी पूर्तो उद्यमायां तस्य कञ्चाः ॰
नर्थातां अद्यस्ति यचिन्तपत् । कयं मयास्त्रीणा मात्रा हतेया।
इति । तदु अत्र मटे ताबद् दुढिणिठासंचयवगाद् भिविभेदो
नास्ति । उद्यस्ति स्वाद्यस्ति प्रतिभेदो नास्ति । तदु एनं वचनेत् ः
विश्वास्त्राह्यं ठाजतां कनामीति । येन विश्वस्तो मम हस्त्यगतो

निःस्पृहो नाषिकारी स्थान् । नाषामी महानप्रियः।
नाषित्रयः प्रियं वृशान् । स्पुरवक्का न वचकः ॥ १२४॥
एवं विनिष्क्ष्य तस्यानिकम् उपगम्य । ओं ननः थिवाय । इति
बुवाखः साष्टाङ्गे प्रकार्य सप्रथयम् उवाच । भगवन् । असोरो ॥
ऽयं संसारः। गिरिनदीवेगोपमं जीवनम् । तृषादिसमं जीवितच्या । अस्वत्यावासतृष्य भौगाः। । सप्तसतृष्यः पुत्रिवस्त्रम्वकलववर्गसंवयः। एतन् मया ज्ञातं सम्यक् । तत् विं कुवंतो मे संसा- ॥
रसमुद्रोबर्खं भविष्ति । तत् खुता देवशमां सार्रम् आह् ।

वत्सः धन्यो ऽसि त्वस् । यत् प्रथमे वयस्य् एवं विरक्तिभावः । उक्तंचः यतः ।

प्रथमे वयसि यः शान्तः । स शान्त इति मे मितः । धातुषु श्रीयमार्थेषु । शमः ऋस्य न जायते ॥१२५॥

तथाच।

आदी चित्रे ततः काये । सतां संजायते जरा।
असतां च पुनः काये । नृत्र चित्रे कदाचन ॥ १२६॥
यच् च तं संसारसागरीत्ररखायोृपायं पृच्छसि । तच् छूयताम् ।
भूदो वा यदि वान्यो ऽपि । चार्यडाली वा जटायरः ।
दीक्षितः थिवमन्वेख । स भस्माङ्गी दिजी भवेत् ॥ १२९॥
घडछरेख मन्वेख । पुष्पम् एकम् अपि स्वयम् ।

लिङ्गस्य सूर्मियो द्वान्। न स भूयो ऽपि जायते ॥ १२६॥ ॥
तच् छुनुषालभूतिस् तत्पादी गृहीता सम्प्रथम् इदम् आह् ।
भगवन् । जतदानेन । तर्हि । सम प्रसादः क्रियताम् । इति ।
देवयर्गा प्राह् । वत्तः । अनुगहं ते करिणामि। परं राजी मटमध्ये ॥
न प्रवेष्टयम्। इति । यक्तार्श्यम् । निःसङ्गता यतीनां प्रयस्यते ।
तव समापि च । उक्तं च । यतः ।

दुर्मेन्तान् नृपतिर् विनश्यति यतिः सङ्गान् सुतो लालनाद् । विप्रो उनम्ययनात् कुलं कृतनयान् छीलं खलोपासनात्। मेनी चाप्रपथात् समृद्धिर् अनयात् सेहः प्रवासाययात् स्त्री मद्दार् अनवेक्षणार् अपि कृपिस् न्यागात् प्रमाराद्ः। धनस् ॥१२९॥ केन्न

तत् लया वतयहणाद् ऊर्ष्वे मटद्यारे तृणकुटीरके शयितव्यम् । इति । स आह् । भगवन् । आदेशः प्रमाणम् । परच हि तेन मे ः। प्रयोजनम् । अय तं ययनसमये देवशमाँ दीक्षानुग्रहं द्ह्या शिष-ताम् अनयत् । सो ऽपि हत्तपादावसर्दनेन पत्तिकानयनार्दिकया च परिचयैया तं परं पतिनोषम् अनयत् । तथाृपि कक्षान्तरान् ः मार्चान मज्तितः

अपूर्व गन्छित काल आषाटभूतिय् चित्तवाम् आस। अहो। कर्षांबद् अप् एष मे विष्यासं न गन्छित। तत् किं दिवापि। षस्त्रेस मारवासि। किं वा विषं प्रयन्छासि। किं वा पशुधर्मेस व्यापादवासि। इति।

एवं चिन्तयतस् तस्य देवशर्मशिषणुषः क्विष्ट् यामार् ॰ आमन्वणार्थं समायातः प्राह च । भगवन् ' पविचारीहण्यिवये ममायातः प्राह न । तम् छूला देवश्रीशाक्षृतिना सस प्रस्कितः। अप्र्वेषं तस्य गच्छतो ऽये काविन् नदी समायाता। य तां दृष्ट्वा मावां कक्षान्तराद् अवतार्ये कन्यामध्ये गुप्तां निधाय देवताव्यंनानन्तरम् आधाक्ष्मृतिम् इदम् आह् । आधाव्यूते व्यावद् अहं पुरीधोक्षरी कृत्वा समागच्छिमि तावद् एषा कन्या यागेष्यस् अ स सावधानेन रह्यश्रीयः। इत्य उक्का गतः। आधाव्यूतिर् अपि तिसन् अर्ट्यनीमृत्रे साथाम् आदाय सतरं प्रस्थितः।

देवश्मीपि हात्रगुषगणानुरिक्षतमनाः सुविषक्ष उपविद्योः । यावत् तिष्ठति । तावद् भुडयुषमधे "हुडयुगलयुह्य अपश्चत्। अय रोषवशद् भुडयुगलयुमसर्थं कृता भूवो ऽपि ससुपेव लालाटपट्टायों पहरती भूरि रुधिरं पति । तत् च दृष्ट्राशामः ॥ तिवहिष्ट स्ति तिवहिष्ट स्ति तिवहिष्ट स्ति । त्व व दृष्ट्राशामः ॥ तिवहिष्ट स्ति तिवहिष्ट स्ति त्व आलाद्याना स्ति । देवशमीपि तद् आलाक्ष प्यचिन्तयत्।

अहो । मन्दमितर् अयं जसुकः । यदि कषम् अष् अनयोः संघट्टे पतिषाति । तन् नूनं मृत्युम् आफ्यति । इति वितक्ष्यामि । अषा्-न्यस्मिन् प्रस्नावे तथेव रक्षास्वादनलौत्यान् नापसृतस् तयोः ः थिरःसंपाते पतितो मृतथ् च । ततो देवथर्मा प्राह । जसुको हुढ-युधेन । इति । देवथर्मोपि तं *थोचमानो माचाम् उद्दिग्र प्रस्थितः ।

शनैः शनैर् यावर् आगन्छति । तावर् आधाहमूर्ति न व पत्र्यति । ततश् चौसुन्त्राच् छीचं विधाय यावत् कन्याम् आलो-कयित । ततश् चौसुन्त्राच् छीचं विधाय यावत् कन्याम् आलो-कयित । ततश् च स्र्याच् ग्रत्ले मूळैया निपपात । ततश् च स्र्याच् १ चेतनां लच्या भूयो ऽपि ससुन्याय फूलतुँस् आस्यः । भो भो आधाहभूते । क मां वज्वयिता गतो ऽसि । देहि से प्रतिवचनम् । एवं वहुविधं विलय् तस्य पद्पद्यतिम् अन्वेषयन् । वयं चृषा- 12 हभूतिना । इति प्रजन्यज्ञ्यनैः शनैः प्रस्थितः ।

अय गच्छन् देवयमां सभायं कीलिकम् एकं मद्यपानकृते समीपवर्तिनि नगरे प्रचलितम् अवलोक्त प्रोवाच । भो भट्ट । प्र वयं सूर्योद्धा अतिषयस् तवानिकं प्राप्ताः । अच यामे कम् अपि न जानीमः । तद् गृह्यताम् अतिषिधमः । उक्तं च । यतः ।

अप्रखाय्यो ऽतिष्यः सायं 'सूर्योढो गृहमेधिनाम् । अ पूजया तस्य देवलं 'प्रयान्ति गृहमेधिनः ॥ १३०॥ तथा च ।

तृणानि भूमिर् उरकं। वाक् चतुर्थी च सूनृता। सताम् एतानि हर्स्येषु। नोृच्छिद्यन्ते कदाचन ॥१३१॥ Tale ive: Cuckold weaver.

तथाच।

स्वागतेनाययः प्रीता । आसनेन शतकतुः ।

पार्शोचेन गोविन्दो ' अन्नाचेन प्रनापतिः ॥१३२॥ कीलिको ऽपि तच् कुना भार्याम् आह् । प्रिये ' गच्छ तम् एनम् अतिचिम् आदाय गृहं प्रति । चरखशोचभोजनशयनादिभिः साकुत्य त्रचेृत तिष्ट । अहं तत्र कृते प्रभूतं मद्यमांसम् आनेष्यामि ' इति । «

एवम् उक्का प्रस्थितः।

सापि भावौ पुंचली तम् आराव प्रहसितवद्ना देवदत्तं सनसि चिन्तयन्ती गृहं प्रति प्रतस्थे। अथवा साध्य इदम् उच्यते। » दुर्दिवसे ऽसितपक्षे। दुःसंचारासु नगरवीषीषु। पत्तुर् विदेशगमने। परमसुखं जधनचपलायाः॥ १३३॥ अ

पर्वद्वेष्ट्य आस्तर्याः पितम् अनुकूलं मनोहरं शयनम् । नृष्म् इव लघु मन्यन्ते । क्षामिन्यण् चीयेरतल्ल्याः ॥ १३८॥ ॥

तथाच।

ताना पा कुलपतानं जनगहीं । वस्तम् अपि जीवितव्यस्तेह्म् ।
अङ्गीकरोति कुलटा । सततं परपुरुषसंसक्ता ॥१३४॥
अषा गृहं गाता देवकांस्यो भराबदुर्गं समर्थेद्ग् आह् । भी भी
भगवन् । यावद् अहं स्तस्तिं यामाद् अत्यागातां संमाय दुत्तम् ॥
आगाव्याति । तावत् स्वामुस्तृष्ठं देशमवेन भाष्यम् । एवम् चका
मृङ्गारं विधाय यावद् देवद्तम् चिह्य्य म्वति । तावत् तद्वतां
संसुष्यो मदिबद्धलाङ्को सुक्केषः पदे पदे भस्वलन् गृहीतमद्यः ॥
भाषाः समम्येति । तं दृष्ठा सा दुत्तरं व्यापुद्ध स्वगृहं प्रविष्य
मुक्कमुक्तार प्रवाद्ध स्वृह्म सा दुत्तरं व्यापुद्ध स्वगृहं प्रविष्य
मुक्कमुक्तार प्रवाद्ध । विलयम् तां परावस्तानां
कुनमुक्कार प्रवाद्ध । व्यापुद्ध स्वत्यं । परावस्तानां
कुनमुक्कार प्रवाद्ध । व्यापुद्ध स्वव्यस्य । स्वाः परवादः
स्व

Tale iv c: Cuckold weaver.

श्रवणात् क्षुमितहृदयः क्रोधवशतो गृहे प्रविश्य ताम् उवाच। आः पापे । पुंचित्र । क प्रस्थितासि । सा प्रोवाच । अहं लक्षकाशह् आगता न कुचिद् अपि निर्गता । तत् कयं मद्यपानवशाह् ः अप्रस्तुतं वरसि । अथवा साध्य् इत्स् उच्यते ।

वैक्वत्यं धरखीपातं ' नित्यानुचित्रज्ञस्पनम् । संनिपातस्य चिहानि ' भद्यं सर्वाखि दर्शयेत् ॥ १३६॥ ६ तथा च। करसादो ऽचरत्यागस् ' तेजोहानिः सरागता ।

ाचा चारत्यास्य ज्याचारम् । त्याहागाः सरागाः। वारत्यासङ्गात्वस्या । भानुनाय् अनुभूवते ॥ १३९॥ सो ऽपि तच् छुना प्रतिकूलवचनं वेषविषयैयम् अवलोक्य ताम् ॥ आह् । पुंखलि । चिरकालं मे पृखतम् *तन्याचादः । तद् अद्य सर्व संज्ञातप्रत्यः । तन् प्रयाचितं निमदं करोति । एवम् अभिधाय लगुडप्रहरिस् तां वर्जरितदेहां विधाय स्वृष्ण्या सह । दृढवन्थनेन वद्या मद्विहलाङ्गो निद्रावयम् अगमन्।

एतस्मिन् अन्तरे तस्याः सखी नापिती कौलिकं निद्रावशं विज्ञायागत्य चेदम् आह । सखि । स देवदत्तस् तस्मिन् स्थाने । प्रतीक्षते । तच् छीप्रं गम्यताम् । सा प्राह । पत्र्य ममावस्थाम् । तत् कथं गच्छामि । बूहि गता तं कामिनम् । यद् अवास्मिन् अवसरे तथा सह कथं समागमः । इति । नापिती प्राह । सखि । ॥ मा मैवं वद । नायं कुलटाधमेः । उक्तं च । यतः ।

विषमस्थस्वादुषत्रःग्यहण्यवसायनिष्ययो येषाम् । उष्ट्राणाम् इव तेषां ' तन् मन्ये गंसितं जन्म ॥१३८॥ ः ः।

तथाच।

संदिग्धे परलोके । जनापवादे च जगित वहुचित्रे । स्वाधीने पररमणे । धन्यास् तारुखपललभाजः॥ १३९॥ ः अनुच।

यद्य अपि न भवति दैवात्। पुमान् विरूपो ऽपि वन्युकी रहसि। भव्यम् अपि तद् अपि कप्टान् । निजकानां सा भजत्य् एव ॥१४०॥ 🕾 🕫 साबबीत्। यद्य्यम् । तत् कथयः। कथंगच्छासि दढवन्धनवद्या सती । संनिहितक् चायं पापात्मा पतिः । नापिती प्रोवाच । सिंख । मदिवह्नलो ऽर्थ सूर्यकरस्पृष्टः प्रवोधं यास्यति । तद् अहम् ० आत्मानं तव स्थाने निधाय तां मुज्जामि । ततस् तं देवदत्तं संभाव्य दूततरम् आगच्छ । इति । तपूव *तयानुष्ठिते कीलिकः कस्मिंश्वित् क्षणे किंचित्रतकोपः समुन्याय मदवर्णात् ताम् आह । १ हे परुषवादिनि । यद्य अद्यप्रभृति गृहान् निष्क्रमणं न करोषि परुषं च न वद्सि । तत् नां मुखामि । ततो नापिती स्वरभेद-भयान् न किंचिद् ऊर्चे। सो ऽपि भूयस् तांतद् एवृाह। अथ 🛭 सा प्रत्युत्ररं यावन् न प्रयच्छति। तावत् स प्रकुपितस् तीह्ण-शस्त्रम् आदाय तस्या नासिकाम् अच्छिनत् । आहे च । पुंचलि । तिष्टेदानीम् । न लां भूयस् तोषयिथामि । इति जल्पन् पुनर् 15 निद्रावशम् उपगतः । देवशर्मापि विज्ञनाशात् श्रुत्शामकारो नष्टनिद्रस् तत् सर्वे स्त्रीचरित्रम् अपस्यत्।

सापि कौलिकभायाँ यथेन्छं देवदबेन सह सुरतसीख्यम् । अनुभूय किस्मिथित् छुखे स्वगृहम् अभ्येव तां नापितीम् इदम् आह् । अपि ' छिषं भन्नत्याः । नाृयं पापाला मम गताया जियत आसीत् । नापिती प्राह् । छिषं नासिकां विना घेषशरीरस्य । व्ह दुतं सुख मां वस्पनात् । यावन् नाृयं प्रतिनुष्पते । येन स्वगृहं गन्कामि । अस्या भूयो ऽप् एष दुष्टतरं कर्षन्केदरादिनियहं करिस्ति ।

अथ वस्तुकी नापितीं वन्यनान् मुक्का यथापूर्वे भूला साक्षे-पम् इदम् आह । धिग् धिग् महामूढ ' की मां महासतीं पति-वतां धर्षेयितुं व्यक्तयितुं वा समर्थैः। ततः मृष्कन्तु लोकपालाः। ः

आदित्यचन्द्राव् अनिलो ऽनलण् च चौर् भूमिर् आपो हृदयं यमण् च। अह्ण् च राचिण् च उमे च संध्ये धर्मो विजानाति नरस्य वृत्तम्॥१४९॥

न्त्र यदि मम सतीवम् अस्ति । तद् एते देवा भूयो ऽपि ताद्यूपां नाप्तिकां कुवैन्तु । अथवा मनसापि यदि परपुरुषो ऽपितिहयूपां नाप्तिकां कुवैन्तु । अथवा मनसापि यदि परपुरुषो ऽपितहपितः । तन् मां भस्मसान् नयन्तु । इति । एवम् उक्का भूयो
ऽपि तम् आह् । भो दुरातम् । पथ्य । मे सतीतप्रभावेच तादृग्
एव नाप्तिका संजाता । अपीरुमुकम् आदाय यावन् पथ्यति । ११
तावत् तादृग् एव नाप्तिका रक्तप्रवाहण् च भूतले महान् दृष्टः ।
ततः स विस्वयमनास् ताम उन्मृष्य वयनाच् चादृश्तैः परितो-

पितवान् ।
देवयमों पि तत् सर्वेम् अवलोक्ष विस्मितमना इट्स् आह ।
देवयमों पि तत् सर्वेम् अवलोक्ष विस्मितमना इट्स् आह ।
उशना वेद यन् छास्नं । यन् च वेद जूहस्पतिः ।
स्त्रीवृद्धा न विश्येत । तस्माट् रह्याः कर्ष हि ताः ॥ १४२॥ अ
अन्तं साहसं माया । मूर्षेत्तम् अतिलोभता ।
अधीर्षं निर्देयतं च । स्त्रीणां दोषाः स्त्रमावजाः ॥ १४३॥
नाृतिप्रसङ्गः प्रमदासु सार्यो

ने छेट् वलं स्त्रीषु विवर्धमानम् । अतिप्रसक्तेः पुरुषेर् यतस् ताः

कीडिनि काकेर् इव स्नुनपक्षः ॥१४४॥

ups 21

vivo

मधु तिष्टति वाचि योषितां हृदये हालहलं महुदु विषम् ।

क्ष्य काल्सल गर्द्य नगर्र अत एव निपीयते उधरो हृद्यं मुष्टिभिर् एव ताड्यते ॥१४५॥

आवर्तः संशयानाम् अविनयभवनं पत्तनं साहसानां दोषाणां संनिधानं कपटशतगृहं स्रेचम् अप्रत्ययानाम् ।

टुर्गोद्धं यन् महिंद्दर् नरवरवृषभैः सर्वेमायाकरएउं स्त्रीयन्त्रं केन लोके विषम् अमृतयुतं धर्मनाशाय सृष्टम् ॥४४६॥ 🚥

कार्कस्य स्मार्थाचा प्रमुख्यास्य स्मार्थाच्याः कार्कस्य समयोर दृशीस् तरलतालीकं सुखे खाय्यते कारित्यं कसर्वाचे च चचने मान्यं चिके स्थूलता।

भीरुनं हृद्ये सद्दैव कथितं मायाप्रयोगः प्रिये यासां दोषगणो गुणो मृगदृशां ताः स्तुः पणूनां प्रियाः॥१४९॥ ॐ 12

एता इसिना च स्ट्रिना च कार्यहेतोर् विश्वासयिना च परं न च विश्वसिना।

तस्मान् नरेख कुलशीलसमन्त्रितेन नार्यः श्मशानघटिका इव वर्जनीयाः ॥ १४६॥

व्यानीर्खेक्सरकरालमुखा मृगेन्द्रा

नागाश् च भूरिमदराजिविराजमानाः । मेधाविनश् च पुरुषाः समरेषु श्रूराः

स्त्रीसंनिधी परमकापुरुषा भवन्ति ॥१४९॥ तथा च।

अन्तर् विषमया स् एता । वहिश् चैव मनोरमाः । गुज्जाफलसमाकारा । योषितः केन निर्मिताः ॥१५०

गुजाफलसमाकारा । योषितः केने निर्मिताः ॥१५०॥ एवं तस्य परिवाजकस्य चिन्तयतो निशा महता कुन्छ्रेसाृतिच- अ काम । सा च टूनिका डिल्नासिका स्वगृहं गला चिन्तयाम् आस । किल् इटानीं कर्तेच्यम् । कथम् एतन् महच् डिद्रम् आवरणीयम् ।

अपूँवं चित्तायनयास् तस्या भर्ता राजकुले कार्यवयात् पर्युं । पिताः प्रत्यूषे च गृहस् अभ्येत्य द्वारि स्थितो ऽपि विविधपीरकुत्योत्सुकतया तास् आह् । भट्रे । योप्रस् आनीयतां क्षुरभाग्रहस् । व येन पीरकर्मकरणाय गच्छामि । सापि च्छित्वनासिका प्रत्युन्यवस्वतिर् गृहाम्यन्तरिस्वर्तेव तदिभमुखं स्नुरस् एकं प्रेषयास् आस ।
नापितो ऽपि समस्त्रस्नुश्रभाग्रहासमर्पणात् क्रोधाविष्टस् तस्याः ॥
संसुखस् एव स्नुरं प्रश्लिष्ठावान् । अण्यास्मिन् चित्रके सा हुर्गृचीं
वाह् विधाय "फूकर्तुमना गृहान् निश्वकाम । अहो । पापेनानेन
सम सराचारवर्तित्याः । पश्यत । नासिकाछेदो विहितः । तत् ।
परिवायस्यस् ।

एतसिम्ब् अन्तरे राजपुरुषाः समभ्येत्व तं नापितं दृढमहारेर् जर्जरीकृत्व दृढवन्यनेन वड्डा तया छित्तनासिकया सह धर्माधिकः 16 रणस्थानं नीतवन्तः। ततः स पृष्टश् चाधिकरण्विः। किम् इदं वैशसं स्वदारेषु कृतम्। अधाम्मी विस्मयमूढमतिर् यदा नोृतरं प्रयस्त्वति। तदा ते सभासदः शास्त्वानुगतम् कचुः।

भिवस्वरसुखवर्षः । शङ्कतदृष्टिः समुत्पतिततेजाः । भवति हि पापं कृवा 'स्वकसंसंवासितः पुरुषः ॥१४९॥ ः तथा च । आयाति स्खलितैः पादेर् । मुखवैवर्ग्यसंयुतः । ः ललाटस्वेदभाग् भूरिगात्रदं भाषते वदः ॥१४२॥ 'कम्पमानम् अभो ऽवेद्यी । पापं प्राप्तः सदा नरः । तस्माट् यन्नात् परिक्षेयण् 'चिह्नैर् एतैर् विचद्यार्थैः॥१५३॥ ः

अनु च।

प्रसन्तवदनो हृष्टः । स्पष्टी वाचा सरीषदृक् ।

सभायां विक्तं सामर्थः । सावष्टमी नरः मृचिः ॥१५४॥ तद् एष दुष्टचारिचो दृश्वते । स्त्रीधर्षणाद् वध्य इति ष्रूलायाम् आरोषकाम् । इति ।

अय तं वध्यस्थानं नीयमानम् आलोक्य देवश्मौ तान् । धर्माधिकृतान् गता प्रीवाच । भोः । अन्यार्थेनृष वराको नापितो वध्यते साधुसमाचारः । तच् छूयतां मम वाक्यम् ।

जमुको हुडयुद्धेन । वयं चूर्याटभूतिना ।

दूर्तिका परचार्येषः । वयो रोषाः स्वयंकृताः ॥१५५॥ अथ ते सभ्यास् तम् जबुः। भी भगवन्। कथम् एतत्। ततश् च देवशमी तेषां "वृज्ञानावयम् अपि सविस्तरं न्यवेदवत्। अथ ॥ तच् छूना ते सर्वे विस्मितमनसो नापितं विमुख्येयं प्रोचुः।

च् छुता ते सर्वे विस्मितमनसो नापितं विमुर्चेव प्रोतुः । अवध्यो वास्रयो वालः [।] स्त्री तपस्वी *च रोगभाक् । *विहिता व्यक्तिता तेषाम् । अपराधे गरीयसि ॥ १५६॥

तद् अस्याः स्वक्तंनवणाद् यव नासिकाद्येदः संवृतः । तती राज-नियहः कर्षेच्वेदः कायैः । तथानुष्ठिते देवधर्मापि दृष्टान्तवयेन स्वहृदयं संस्थाय स्वकीयसरायतनम् अगमत् ॥

अती (इं त्रवीमि। समुत्रो इन्डयुवेन । र्लादि। क्रटन आह्। अपैर्विधे बतिवरे विं कर्मकम् आवदी। दमनवी (त्रवीद) एवंविधे ४पि समये मम चुविस्तुर्स मविद्यति। पेन संवीवकं प्रतीद दिशेषियामि। अपरं प। अस्तरवामी महति व्यक्ते वर्तते थ अपितककः। वतः।

वसर्ग हि महाराची । मोहात् संप्रतिपर्वते।

विधिना बास्त्रदृष्टेन । मृत्यैर् वार्थः प्रयक्षतः ॥ १५०॥ व्यक्तर्यक आह् । क्रिक्न् वसने वर्तते स्वामी पिङ्गलकः । द्मनक आह् । इह हि सप्त वस्यकानि सवस्ति । तथा हि ॥

Frame-story: Lion and Bull.

स्त्रियो ४चा मृगया पानं । वाक्पात्र्यं च पञ्चमम् । महत्त् च दण्डपारुष्यम् । अर्थदूषण्म् एव च ॥ १५८॥

एकम् एवेदं व्यक्तं प्रसङ्घाव्यं सप्ताङ्गम् । इति । कर्ठकः पृच्छति । किम् एकम् एवेदं ३ व्यक्तम् । आहो *खिद् अन्यान्य् अपि भवन्ति ।

द्रनगरः व्ययति। जन् रह यस मुख्यमानी । कर्टक आह । क्य नेवां विदेषः। वे । तमीतः । अनातः । प्रदोषः प्रमङ्कः पोवरं गुयारिजीसकं नृति । तम प्रयसं तावत् । सान्यसंगार्वनण्यदुकंन्द्रीयोद्दर्धानियामा एकतमञ्जूष्ट अमादे सान्यस्कर अस्वन्यस्य । यदा नु वाह्यमञ्जते । तमाञ्चल प्रवा । प्रमुखनि । तह स्वयनं प्रदोष रित । प्रमङ्कः पूर्वन एक एवः । स्वरो । प्रमण्या पानमः । रह्यादि । तत्र । स्वियो । प्रा ग्राम्या पानमः । इत्या । तत्र असमेत्रि । तत्र । स्वर्मे । प्रा ग्राम्या पानमः । इत्या । तत्र असमेत्रि । त्या । स्वर्मे । प्रमुखने प्रमण्या । तत्र असमेत्रि । तथा । स्वर्मे । प्रमुखने प्रमण्या । प्रमुखने प्रमुखने । स्वर्मे । प्रमुखने प्रमुखने । स्वर्मे । स्वर्मे । स्वर्मे असमेत्रियानः असमेत्रियानं । स्वर्मे । स्वर्मे । स्वर्मे प्रमुखने । स्वर्मे । स्वर्मे प्रमुखने । स्वर्मे । स्वर्

तद् अयम् अस्त्रत्वांभी पिट्टको मुख्यतमे (भावसभी वर्तते। यतः संवीवस्त्र वर्गीकाः सद् अमालाद्य पट्य गुणेषु पैकालसाधि पत्यां न करोति। प्रयम्मीतिः श भनेकमेल् एव प्रायेष वर्तते। तत् विं वज्ञना प्रवितिन । सर्वेषा पिट्टक्कः संवीवसाट् पियोग्ध एव । एति। यतः प्रदेशमामात् प्रकाशमातः।

करटक आह । असमर्थे भवान् । तत् कथं वियोजयिष्यति । सो अववीत् । भद्र । २४ यक्तम इटम् ।

> उपायेन हि तत् कुर्याद् । यन् न श्कां पराक्रमेः । काका कनकसूत्रेण् । क्रप्णसर्पों निपातितः ॥ १५०॥

27

॥ कथा ५ ॥

अस्ति कस्मिष्टित् प्रदेशे सहान् व्ययार्थपादयः। तव वायसंद्यती कृतांश्रवी प्रतिवसतः। तदंपवानि च जातानि तदृष्टंविवरांनुः । सारी कृष्टंसर्थो ऽसंजातिकवायर्थ, एव भश्यति। अण्याती वायसो ऽपि तोन्यवस्ति। अण्याती वायसो ऽपि तोन्यवस्ति। अण्याती वायसो ऽपि तेन्यवस्ति। अण्याती वायसो अण्याती वायसो अण्याती वायसो अण्याती वायसो व

वयः स्थानं न सुम्बन्ति 'बाकाः कांपुरुषा मृगाः। अर्पमानं वयो यान्ति 'सिंहाः सत्युरुषा गजाः॥१६०॥ अयान्यरा सा काकी भृष्ठैः पादयोर् निपत्यमृत्वीत् । स्वामिन् '० बहूय् अपन्यानि ममगृनेन हुप्टसर्पेष् भिक्षतानि । तद् इटानीम् अपर्यदःखेन पीडिता जानाम्य एव ' कापि गच्छामि । तद्

अर्चवृक्षांनारम् आश्रयावः । कुतः । नृप्तय् आरोग्यंसमं मित्रं । नृप्तिः व्याधिसमो रिपुः । न चृपवंसमः स्नेहो । न च दुःखं श्रुधांसमम् ॥१६१॥ अन्यच् च ।

यस्य क्षेत्रं नहींतीरे 'भायां च पर्यसंगता । गृहे सर्वोषयस् तस्य 'क्षं स्थान् चित्रंनिवृतिः ॥१६२॥ तद् आनां प्रायंत्रंक्ये वर्तावहे । अथ काको भृषं "दुःवंपरीताङ्गी " उद्यद्ता भद्रे "चिरोधिता वयम् अस्मिन् वृत्ये। तन् न शकुमः परित्यकुम । वतः ।

क गतो मृगो न जीवति । पाषधुं कुकेन घासंसुक्या वा । सुज्वति चिरोपितवाज् । जन्मेवनं नापमाने ऽपि ॥१६३॥ ः कि पुनर् अस्य दुरासनो महांशबोर् उपयिन वर्ष करियामि ।

18

Tale vi: Heron, Eshes, and crab.

काक्याभिहितस् । सहाविषो ऽयं सर्पः । तत् कथम् अस्यापकरि-पति । सो ऽत्रवीत् । भद्रे । यद्य अप् अहम् अंसमर्थो ऽस्यापका-रंकरणे । तथापि सम सहदो विद्यांसो नीतिशास्त्रंकुशला विद्यानो । । तेषां सकार्शं गलोपायम् उपलभ्य तथा करिये। यथाचिराद एव दुष्टंबुडिर असी विनश्यति। इति सांमर्षम् अभिधाय ततो वर्षानारं गतः । तदंधो निवासिनं प्रियंसुहृदं गोमायुं संविनयम् आहुय सर्वे तद् आत्मदुः खंन्यवेदयत्। उक्तवांश् च। भद्र। किम एवं सित प्राप्तेकालं मन्यसे । अपन्यंघातादु आवयोर् दंपन्योर् विघात एव । श्रृगाल आह । भद्र । परिभावितं मया । अव ॰ नामुखं तया कार्यम् । आसर्चमृत्युर् दुरातमा नृशंसलात् स खल् कुर्णसर्पः। यतः।

अर्पकारिषु मा पापं । चिन्तय लं कर्दाचन । 12 स्वयम् एव पतिषन्ति । कुलंजाता इव दुमाः ॥१६४॥ श्रयते च।

भक्षयिता वहून सत्सान् । उन्नर्माधर्ममध्यमान् । 15 अतिंलील्यार् वकः किर्धन् । मृतः कर्कटकंपहात् ॥ १६५॥ वायसः पृच्छति । कथम् एतत् । शुगालः कथयति ।

॥ कथा ६ ॥

अस्ति कस्मिश्चित् सरस्तीरैक्दिशे वकः। स वृद्धभावात् सूखोपायं मत्संभक्ष्यांवृत्तिम् आकाङ्कंस् तस्यैव *सरसस् तीरे ऽधृतिंपरीतम् आत्मानं दर्शयन् समीपतरान् अपि मत्यान् अभक्षयन् अवस्थितः। 21 तत्र च मत्यानां मध्य एकः कुलीरकः प्रतिवसति। स आसची भूलाववीत्। माम । किम् अद्याहारंविहारंकिया न कियते। यथा

प्रथमम् । इति । सी ऽत्रवीत् । यावद् अहं मत्सांदनेन पुष्टः सुहितण्च। इयान् काली मया युप्पान् आस्वादयता सुखेन नीतः । अतः परं युप्पाकम् अत्याहितम् एप्पति । इति कार्णान् ः मम वृद्धभावे सुसंजीवनवृत्तेर् अस्याण् छेदो भविष्यति । इत्य् अहं विमनाः । सी ऽत्रवीत् । माम । कीदृश्म् । अत्याहितं तत् । इति । वक आह। अद्य मया वहूनां मत्यवन्थानां सरः समीपेनातिकमतां ० व्याहारः श्रुतः । यथा । वहुंमत्स्यम् इदं महांसरः । तत्र श्रः परश्री वा जालं प्रक्षियते । अद्य पुनर् नगरंसमीपे 'यो हूदः । तसिन् एव गन्छामः । एवम् अवस्थिते युप्पासु विनष्टेषु वृद्धिंन्छेदादु । अहम् अपि विनष्ट एवेति शोकेनाद्याहारंनिवृत्तो ऽस्मि। तच् च दुर्रभाषितं श्रुवा सर्वेस् तैर् जलंचरः प्राणभीतेर् विज्ञप्तो वकः । यथा । माम । तात । भातः । सखे । परिखतं वृद्धे । यत 🛭 एवामायः श्रूयते । तत एवीमायी ऽपि लभ्यते । तद् अईस्य अस्मान् अस्मान् मृत्युंमुखात् चातुम् । वक आह । अर्र्छजी ऽहम् असमर्थों मानुषेः सह विरोधं नार्तुम्। निं पुनर् मम शक्तिर् म अस्य अस्मान् नलाशयाद् अन्यम् अगाधं नलाशयं संक्रम-यतुम्। ततस् तैः कृतस्वचनेष्यामोहितंचित्रेर् अभिहितः। सास । सखे । निष्कारणवन्धी । माम् । मां प्रथमतरं नय । इति । किम 18 इह न त्रुतं भवता।

स्पिरंह्दर्यनिहितरागाः । सुबनतया संस्मरता दह सुकुतम् । स्वं बीवितम् अपि सन्तो । न गतं गणयित्त निवार्षे ॥९६६॥ ॥ ॥ अण्मती "दुर्धमितर् अनालीनम् अवहस्य स्वचित्रे सह सम-र्षितवान् एकम् । यद् एते भवा मत्या बुर्डिपूर्वे वश्वाः कृताः सुवेनेव भक्षणीयाः । इति विचित्रयं मत्यं/यविद्यप्तं प्रतिज्ञायः ॥ चज्रा समुद्ध्याग्यव प्रदेशे शिलांतलस्युविदेशोंपरि नीत्रागस्यात् । प्रत्यंहं परमंहमैसीहत्यं च गच्छित । समेत्य च तान् भूयो ऽपि मिष्यांसंदेशेर् विश्वासयित । एकरा कुलीरको मृत्युंभयेनोविद्यमना ॰ मृहुर मृहुस् तम् अभ्यार्थितवान् । साम । माम् अपि मृत्युंभुखात् चातुम् अहेसि । ततो वक्ष् चिन्तयाम् आस । निर्विखो ऽस्य् अनेनेके नास्यंपिश्वेत-। एतदीयंपिश्वतंवियेषम् अपूर्वम् आस्वा- ॰ द्यामि । इति विचिन्य कुलीरम् चित्र्यय विद्यान्त तारा । सर्वार्थः चात्रक् नास्यं त्रियान्त वात्रकाराम् अवतार- यितुंकामः । तावत् कुलीरेख पृष्टः। साम । क तत् सरो ऽगाधम् । भत्तम् तेन विह्य्योक्षम् । प्रयुमा विस्तिखां तम्रिश्वलायाम् । अस्यां सर्वे जलंदराः स्वस्याः संजाताः । तत् तम् अपि सांप्रतं स्वस्थो भव । ततः कुलीरेख्यो उनलोक्षयता यावह् दृष्टा मत्स्यांस्थिक् । यस्तातः कुलीरेख्यो उनलोक्षयता यावह् दृष्टा मत्स्यांस्थिक् ।

शर्नुह्रपाणि मिनाणि । मिनहरूपाश् च शनवः।

जायनो कार्येसिद्धीर्ष । केचिल् लोके विचक्षणाः ॥१६०॥ 🕫

तथा। वरं विहारः सह पद्मगैः कृतः

यटांन्सभिर् वा रिपुभिः सहोषितम् । अधर्मेयुक्केण् चपलेर् अपरिव्तर् न पार्पमिनः सह वर्तितं स्रमम् ॥१६५॥

24

तद् भिक्षता अनेन पूर्वं खल्ल् एते मतसाः ' येषाम् इमे परितो ऽस्त्रिकूटाः । तत् विं प्राप्तंकालं मयाधुना कर्तव्यम् । अथवा किम् य अव चिन्त्यते ।

> गुरोर् अप् अवलिप्तस्य । कार्यीकार्यम् अजानतः । जन्मर्थप्रतिपन्नस्य । द्रहो भवति शासनम् ॥१६९॥

Tale v: Crows and serpent.

तथा। तावद् भयस्य भेतव्यं । यावद् भयम् अनागतम् । आगतं तु भयं दृष्टा । प्रहर्तव्यम् अशङ्कितैः ॥१९०॥

अती यावदु एष माम् अव न श्चिपति। तावदु एव चतुर्भिर्ः अपि विषाणांयेर् यीवायां गृह्णामि । अय तथापि कृते गन्तुम् आरबी वकः । तथापि मौर्ख्यात् कुलीरंसंदंशयहर्णप्रतिविधानम् अजानज् *शिरम्बेर्टम् अवाप्तवान् ।

कुलीरो ऽपि मुगालसदशीं वर्कपीवां गृहीला शनैः शनैर् मत्स्रान्तिकम् एव तच्चैव सरस्य आगतः। तेश् चामिहितः। भातः। कस्मात् समागतः । इति । अथासी तन्छिरिधिर्द्वं दर्शयन् आह । । सर्वती ऽये नीतंत्रलंचरास् तेन मिष्यांवादेन वज्जयिता नातिदूरे शिलांतले प्रक्षिय भक्षिताः । तन् मयायुःशिषतया । विश्वस्तिया-तको ऽयम् ' इति झाला तस्य सीवा समानीता । तद् अलं 12 संभ्रमेश । सर्वेजलंचराशां श्लेमं भविष्यति । इति ॥

अतो ऽहं व्यवीमि । अध्ययिता बहुन् मनयान् । इति । वायसः प्राहः भद्रः कथयः कथंस दुष्टसर्पो वधस् एथति । ॥ इति । शृगाल आह । गळतु भवान् किंचित् स्थानं मेहेंचराधि-ष्टितम्। तसात् कत्यापि धनिनः कनक्षूत्रं हारं वा प्रमादिनो गृहीला तत्र प्रक्षिपत् । यथा सर्पस् तहृहर्णेन वध्यते ।

अथ काकः काकी च तर्त्व्यणाट् आत्मेळ्योग्पतिती। ततश्च काकी किंचित् सरः प्राप्य यावत् पश्यिति । तन्मध्ये कर्स्यचिद् राज्ञी ऽनः पूरं जलासचन्यस्त कनकारू वमुक्ताहार वस्ताभरसं जलकीडां **थ** करोति । अब सा वायसी कनकंसूचम् एकम् आदाय स्वंवृक्षांभि-मुखी प्रतस्ये। ततम् च कम्बुकिनो वर्षधराण् च तं नीयमानम अवलोक्य गृहीतंलगुडाः संवरम् अनुययुः। काक्य अपि सर्थ- अ

15

21

कोटरे तत् कनकंपूचं निश्चिष मुंदूरतरम् अवस्थिता। अथ राजपु-रुषा यावत् तं वृक्षम् आरोहन्ति । तावत् कोटरंगतः कृष्णंसर्पः प्रसारितंभीग आस्ते। अथ तं लगुडंप्रहारेर् हला कर्नकंत्रचमः आदाय यथाभिलावितं स्थानं गताः। वायसंदंपती च ततः परं सुखेन वसतः॥

अतो ४ हं व्रवीमि । उपायेन हि तत् कुर्यात् । इति । तथा च । चंपेचितः चीखवलो ऽपि श्वः

प्रमाददोपात प्रचीर मदानीः। साध्यो ४पि भुला प्रथमं ततो ४साव

असाध्यतां व्याधिर इव प्रयाति ॥ १७१॥

तन् न किंचिद इह बुद्धिमताम् असाध्यम् अस्ति । इति । उक्तं च । यतः ।

यस बुद्धिर वर्ल तस्र । निर्दुदेस् तु कृती वर्लम् ।

वने सिंहो सदोवात्तः । ग्रामकेन निपातितः ॥ १७२॥ कर्टक आह । कथम् एतत् । दमनकः कथयति ।

॥ कथा ७ ॥

अस्ति कस्मिंचिद् वनोद्देशे मदोन्मत्तो मन्दमतिनामा सिंहः । स चाजसम एव अमृगोत्सादनं कुलो । मृगस्य अदृष्टस्य न सहते। अय तदनजाः सर्वे सारङ्गवराहमहिष्यवयंश्रश्काटयो मिलिला 18 दीनानना महीतलावसक्तजानवः प्रशतिशरसः सविनयास तं मृगपतिं विज्ञपयितुम् आरब्धाः। अलम् । देव । परलोकविरुद्धेना-तिन्शंसेन *निष्कारणसर्वसन्त्रोत्सादनकर्मणा कृतेन। श्रुयते च। 21

एकस्य जन्मनो ऽर्थे । मृढाः कुर्वन्ति यानि पापानि । जनयन्ति तानि दुःखं । तेषां जन्मान्तरसहस्रम् ॥ १९३॥ 🛭 🖈

अपवादी भवेदु येन । येन विप्रत्ययी भवेत्। तघा । नरके गम्यते येन । तद वधः कथम आचरेत ॥१०४॥ Tale vii: Lion and hare.

पुनश्च।

सर्वोत्रुचिनिधानस्य । कृतप्तस्य विनाशिनः । शरीरकस्यापि कृते । मूढाः पापानि कुर्वेते ॥१७५॥ तद् रतज् ज्ञाना *मास्मन्तुलोत्सादनं नर्तुम् अर्हसि। यन्तारणम्। वयम् एव स्वामिन एकेकं वनचरं वारकेण स्थानस्थितस्यैवाहा-रार्धे प्रत्यहं प्रेषयिषामः । एवं सित देवनीयवृत्तेर् असमज्जातेष् ॰ च विक्छेदो न भवति। तदु एव राजधर्मो ऽनुष्टीयताम्। उर्क्त च। शनैः शनैश् च यो राष्ट्रम् [।] उपभुङ्के यथावलम् । रसायनम् इव द्यापः । स पुष्टिं परमां वजेत् ॥ १७६॥ अजा इव प्रजा मोहादु । यो हन्यात् पृथिवीपतिः। तस्यैका जायते तृप्तिर् । न दितीया कर्यचन ॥ १९०॥ फलाची नृपतिर् लोकान् । पालयेद् यत्नम् आस्थितः । 12 दानमानार्दितोयेन । मालाकारी ऽङ्कुरान् इव ॥ १७৮॥ यथा गौर् दुद्धने काले । पाल्यते च तथा प्रजाः । सिच्यते चीयते चै्व । लता पुष्पपलप्रदा ॥ १७०॥ 25 नृपदीपो धनस्नेहं । प्रजाभ्यः संगृहन् अपि । अन्तरस्थैर् गुर्थैः शुभैर् । लक्ष्यते नृव केनचित् ॥१५०॥ यथा वीजाङ्करः सूख्तः । प्रयत्नेनाृभिरिक्षतः । फलपदो भवेन् काले । तहल् लोकः सुरक्षितः ॥ १৮१॥ हिरस्यं धान्यरानानि । पानानि विविधानि च। तथान्यद् अपि यत् विंचित्। प्रजाभ्यः स्थान् महीपतेः ॥ १५२॥ थ लोकानुयहकर्तारः । प्रवर्धनो महेश्वराः । लोकानां संख्याच् चैव । ख्यं यान्ति न संग्यः ॥ १५३॥ अय तडचः समानवर्षे मन्दमतिर् आह । अहो । सत्यम् अभिहितं अ

भविद्यः । परं यदि समाज्ञोपविष्टस्य नैजैक्तो मृगः समेषात । तन् नूनं सर्वान् अपि भक्षयिषाप्ति । इति । अष । तथा । इति प्रतिद्वाय श्निवृतिभाजस् तत्र वने निर्भयास् ते पर्यटन्ति । एकज् ः च जातिक्रमेख वृद्धो वा वैराग्ययुक्तो वा शोकयस्त्रो वा पुत्रकलः चनाशमीतो वा तस्याहारार्षे मध्याहसमये प्रतिदिनम् उपतिष्ठते । इति ।

अघ कराचिज् जातिकसाच् छशकस्यावसरः संजातः। स च सवैंर् मृगगखर् *आज्ञापित इति चिन्तयाम् आस । कथम् एष दुष्टसिंही चध्यो भविचति । अथवा ।

किम् अशक्यं वृडिमतां । किम् असाय्यं निष्ययं दृढं द्धताम् । किम् अवश्यं प्रियवचसां । किम् अलभ्यम् १इहोद्यमस्था-नाम् ॥ १५४॥ सः ॥

तत् सिंहम् एव व्यापाद्यामि। अथ मन्दं मन्दं गता कालातिक्रमं विधाय व्याकुलहृदयस् तस्य वधोपायं चिनायन् दिनवेषे सिंहससीपं प्रयातः। सिंही ऽपि वेलातिक्रमेख कुत्थामक्खः कोपाविष्टः ध्रमृक्षिणी परिलिहन् अचिनायत्। अहो । मया प्रातः समस्रमृगवधः कर्तव्यः। एवं तस्य चिनायातम् अन्यच् लषुतरम् ध्रम् स्वत्यातम् अव्यव्यक्षेत्रस्य । अवा तिष्यायातम् अन्यच् लषुतरम् ध्रम् अवलोक्ष्य केप्यनः। अया तिष्यायातम् अन्यच् च लषुतरम् ध्रम् अवलोक्ष्य केप्यन् । स्वत्यातम् अत्यव्यक्षेत्रस्य केप्यमः। स्वत्यातम् अत्यव्यक्षितात्मा भर्त्ययमानः प्राहः। रे अपमः । एकस्याद् अपराधात् तां व्यापाद्य प्रातः सक्लान् अपि मृगकुलान् उच्छे- ध्रदिष्यामि । द्वि । अया प्रखम्य सिवनयं श्रयकः प्रोवाच । स्वामिन् । अपराधो नामुसावं न चान्यमृगाखाम्। यत् कारखम् । सिंह आहः। तत् सत्यं निवेदयः यावन् समः ।

Tale Ait: Prou und unt

दंष्ट्रागतो न भवसि । शशक आह । स्वामिन् । अद्य समस्तमृगैर् जातिक्रमेण प्रस्तावं विद्याय लघुतरस्य मम । ततः पञ्चक्रकैः सहाहं प्रेषितः । ततम् चानाराले महतः श्वितिविवरान् निर्गत्वेकेन : सिंहेनाृभिहितः। क्र प्रस्थिता यूयम् । अभीष्टदेवतां *स्मरतः। तती मयाभिहितम् । वयं स्वामिनी मन्दमतेः सिंहस्य भोजनार्थे सम-यधर्मेण गड्यामः । ततस् तेनाभिहितम् । यद्य एवम् । तन् । मदीयम् एतदु वनम्। ततो मया सह समयधर्मेण समस्तेरु अपि मृगैर् वर्तितव्यम् । सं चौररूपी मन्दमितः । ततस् तम् आहुय टूतम् आगन्छ । येन यः कश्चिद् आवयोर् मध्यात् पराक्रमेण । राजा भविषति । स सर्वान् एवैतान् मृगान् भक्षयिषति । ततो sहं तेन्।दिष्टः स्वामिसकाशम् अभ्यागतः। एतन् मम वेलाति-क्रमकारसम् । तद् अत्र स्वामी प्रमासम् । इति । तच् छूनाः मन्दमतिः प्राह । भद्र । यद्य एवम् । तर्हि सत्तरं दर्शय सम तं चौरसिंहम् । श्येनृतं मृगकोपं तस्योपरि क्षिप्ना स्वस्थो भवामि । लकंच। 15 भूमिर् मित्रं हिराखं वा । वियहस्य फलत्रवम् । नास्त्रं एकम् अपि यद्य एषां । तन् न कुर्यात् क्यंचन ॥१५५॥ यव न स्थात् फलं भूरि ' यव च स्थात् पराभवः । न तत्र मतिमान् युद्धं । समुत्पाद्य समाचरेत् ॥ १६६॥ शशक आह । स्वामिन् । सत्यम् इदम् । स्वभूमिहेतोः परिभवाद् युध्यनो श्ववियाः। स परं दुर्गाश्रयः। ततो दुर्गान् निष्काय तेन वयं ग विष्काम्मिताः। तदु दुर्गस्थो दुः ससाध्यो रिपुर् भवति। उक्तं च। न गजानां सहसेख । न च लक्षेख वाजिनाम । तत् कृत्यं साध्यते राज्ञां । दुर्गेशैकेन यद् भवेत् ॥ १८९॥

यतम् एको ऽपि संघते ' प्राकारस्यो धनुर्धरः ।
तस्माद् दुर्गं प्रश्नंसिन्त ' नीतियास्त्रविच्यसाः ॥ १५६॥
पुरा गुरीः समादेशाद् ' "धिरत्यक्षिपपोर् भयात् ।
यक्रेस विहितं दुर्गं ' प्रभावाद् विश्वक्षेत्रः ॥ १६९॥
तेनगृपि च दो हो ' यस्य दुर्गं स भूपतिः ।
विजयी स्यात् ततो "भूमी" । दुर्गांस्य सुवहून्य् अपि ॥ १९०॥
तच् खुला मन्दमतिः प्राह । भद्र ' दुर्गस्यम् अपि दर्शय मे तं
चीरम ' येन व्यापादयामि । चक्तं च ।

जातमार्चन यः भचुं 'रोगंच प्रभमंनयेत्। महावलो ऽपि तेनैृव 'वृद्धिं प्राप्य सहन्यते ॥१९९॥ तथाच।

आसनः शक्तिम् उदीस्य । मानोसाही तु यो व्रजेत्। "
श्रम् एको ऽपि हत्याच् च । श्रम्यियान् भागेवो यथा ॥१९२॥
शश्र्क आह । अस्य एवम् । किं तु तथा पि वलवान् असी मया
दृष्टः। तन् न युज्यते स्त्रामिनस् तसामध्येम् अविदिवृष गन्तुम्। "
इति । उक्तं च ।

अविदित्नातमनः शक्तिं ' परस्य च समुत्युकः। गच्छन् अभिमुखो वहीं ' नाशं याति पतङ्गवत्॥१९३॥ तथा च।

यो ऽवलः प्रोचनं याति । विहन्तुं सवलं रिपुम् । विमदः स निवर्तेत । शीर्णदन्ती यथा गजः ॥१९८॥ = : मन्दमतिर् आह । किं तबानेन व्यापारेख । दर्शय मे तं दुर्गस्यम् अपि । शशक आह । यद्य एवम् । तद् आगच्छत् स्वामी । एवम् उक्तुग्रे व्यवस्थितः । ततः कंचित् कूपम् आसाद्य सिंहं प्रत्यु आह । श

Frame-story.

Tale vil: Lion and hare.

स्वामिन् 'कस् ते प्रतापं सीढुं समर्थः 'वेन तां दृष्ट्वा दूरतो ऽिष चीरो ऽवं तद् दुर्गम् अनुप्रविष्टः। तद् आगळः 'वेन दृष्ट्या-मि 'इति। तच् कुष्म भन्दमित् आहः। भद्र 'सत्तरं दृष्येव। सि ऽिष तस्य तं कुष्म् अदर्थेवत्। स च सिंहो ऽतिमूर्खेनवृत्वत्रः। प्रतिविषं बलमध्यातं दृष्ट्वा सिंहनादं मुमोच। तत्तस् तत्रप्रतिचप्देन विगुक्तरो नादः कूषात् सम्राच्यतः। अयासी तं नादम् आकर्षः ' ' चक्तररी ऽयम् ' इति मल्यामानं तस्योपरि विप्रचा प्राचान् सुमोच । यशको ऽिष हृष्टमनाः सर्वान् मृगान् आनन्व तैः प्रयस्वमानो वयासुष्वं तच वते वसति स्य॥

अती अहं प्रवीति । यस युद्धि वर्ष तसा रति । वर्ठक आहं । यावतासीयम् दृद्ध । यस् अपि क्षत्रक्त विद्याः संवाता । तह अपि प्रक्रिहीनम् पुरुपेत महता वह च्हत्रमा व यवहर्तयम् । दमनक आहं । शक्तिताप्रक्तितता प्रोयमे निषयः कर्तयः । यक्तं च । विद्योजनसम्बद्धाः प्रस्थानसम्बद्धाः प्रस्थानसम्बद्धाः ।

देवं हि देवम् इति कामुरुपा वदन्ति। देवं निहल कुरु पीरुपम् आसागृह्या

द्व । नहस्र कुष् पार्यम् आक्षशता बद्धे इते यदि न सिखति को ४च दोषः ॥ १९५॥ अपरं च । सटोवतानां टेवा अपि सहायिनो मयन्ति । चक्तं च ।

क्रते विनिश्चये पुंसां । देवा थान्ति सहायताम् । विष्णुश् चक्रं गरुक्षांश् च । कीलिकस्य यषाहवे ॥१९६॥

विष्णुग् चक्र गरुसाग् च । कोलिकस्य यमाहर ॥१९६। वच् च। सुप्रयुक्तस्य दक्षस्य । अस्ताम्य अन्तं च गच्छति ।

कीविको विप्युक्त्येख। राजकता निवेदते ॥ १९७॥ करदक आह । कथम् एतत् । दुसेनापि निवयपूर्वं सुमयुक्तेन कार्यसिदिः । इति । सो

करटक आहा कथम् एतत् । दश्मगूर्या रिश्चयपूर्व सुप्रयुक्तणं वर्धयाचानः । ११० र च अववीत्।

॥ कथा ७ ॥

अस्ति गौडेषु जनपदेषु पुराह्रवर्धनं नाम नगरम्। तत्र कौलिको रषकारण च द्वौ सहदौ स्वस्वणिल्पे परं *पारम् आगतौ स्वकर्म- : वलोपार्जितविज्ञताद् अगिणतव्ययिकयौ मृद्विचिववहमूल्यनि-वसनौ पुष्पताचुलालंकृतौ कर्पूरांगर्समृगनाभिपरिमलंसगन्धी प्रतिवसतः । तौ च प्रहर्रवयं कर्मे कुला पाश्वात्यप्रहरे दिवसस्य । *शरीरणुष्रुषां च प्रत्यहं चलरायतनादिस्थानेषु मिलितौ विचरतः। प्रेक्षणकगोष्ठीवर्धापनकोत्सवादिलोकमेलकेषु पर्यटनं कृता संध्या-यां स्वगहे गच्छतः । एवं च तयोः कालो ऽतिवर्तते । अयः कदाचित् किस्मिधित् संजातमहोत्सवे सर्व एव पौरजनो यथावि-भवभुतालं कारो देवतायतनादिषु स्थानेषु परिभ्रमितुं प्रवृत्तः । ताव अपि नौलिकरणकारी नृतालकारी स्थानस्थानकेषु मिलितमु- 12 ङ्गारजनमुखान्य अवलोकयन्ती महति धवलगृहवातायने समुप-विष्टां प्रथमयीवनोद्भिन्नंकर्षस्मनयुगलतिलिकतिहृद्यदेशाम् उप-चीयमाननितस्विवां श्लामीभवन्मध्यां सजलंजलदेनीलंगदेसि- 15 रधतरङ्कितीशरिसजां सारेविलासंदीलसंवादिश्रवर्णनिवेशितन-रलंबनकंपचां नवंविकसितंकोमलंबमलंबानांमुखीं निद्राम् इव सकललोकलोचनयाहिसी ससीजनपरिवृतां राजदृहितरं दृष्ट- 18 वली ।

तां चाप्रतिरूपरूपां निरूपयन् कीलिकः पञ्जभिर् वार्णेर् मनिस मनिसजेन "समनात् ताडितः कपं कथम् अपि धैर्यावष्ट- व म्माद् आकारसंवरणं कृता गृहं संप्राप्तः सर्वो दिशो राजदृहि- तृमयीर् अपथ्यत् । दीर्घोन् उष्णांच् च निःश्वासान् मुञ्जमानो ऽनास्तीर्षायाम् एव खट्टायां निपत्य स्थितः । ताम् एव यथा-दृष्टां निरूपयंक् चिन्तयंष् चाृवतिष्ठते स्म ' श्लोकं चाृपठत् ।

यनुकृतिस् तन गुणा वसिन नृतद् धि सम्यक् कविभिः प्रणीतम् । येनाृतिचार्वेङ्म् अपि मे हदिस्या दुनोति गार्व विरहे प्रियासी ॥१९८॥

दुनाति गाच विरह प्रियासा ॥१९६ अथवा।

> एकम् उत्करतया व्याप्तम् । अन्यद् दियतया इतम् । चैतन्यम् अपरं धन्ने । कियन्ति इदयानि मे ॥ १९९॥

अथवा ।

पदि सर्वस्य लोकस्य । गुणाः कत्याणकारिणः ।

तत् कयं मृगशावाष्ट्या । गुण्योगो दुनीति माम् ॥२००॥
यो यव नाम निवसति । करोति परिरक्षयं स किल तस्य ।
सुग्ये निवसति इदये । दृष्टि च सततं नृष्ट्मार्टी ॥२०४॥ ॥ १४
गानी विचायो ऽसी सानकलण्युगं यीवनार्द्धणां
नीचा नामिः प्रकृषा बुटिलकम् अलकं स्वत्यकष् वृष्यि मध्यः।
कुर्वेन्त् एतानि नाम प्रसम्म इह मनिष्टिनतान् आणु वेदं ।
यन् मां तस्याः क्योली दृहतं इति सुद्धः स्वन्धकी तन न

मन्नेभकुम्भपरिखाद्दिनि कुङ्कमार्द्रे तस्याः पयोधरयुगे रतखेदखिनः । वद्यो निधाय भुजपन्नरमध्यवर्ती

स्वप्सामि किं ख्रम् अहं ख्रमलन्धनिद्रः ॥२०३॥

हन्तव्यपक्षे निर्दिष्टा । यदि नाम विधेर् वयम् । किम् उपाया न सन्य् अन्ये । दर्शिता यन् मृगेक्ष्णा ॥२०४॥ दरस्थाम अपि येन पश्यसि मनः कान्तां परःस्थायिनीं तं योगं मम चक्षुषी ऽष् उपदिश श्रानां यदि प्रेक्षणे। संतापाय च संगमो ऽपि नितराम् एकाकिनस् ते भ्रुवं न ह्य् आत्मंभरयो भवन्ति सुखिनो भद्रं परार्थेषियाम् ॥२०५॥ 🏭 🛭 एकं नाम जडात्मकस्य मुषितं लावस्यम् इन्दोस् तया नेवाभ्याम असितोत्पलस्य च रुचिः प्रायेख तन नो मुषा। नो जानाति हुताम् असौ पदगति मत्तो वराकः करी तन्वङ्ग्या विदतो ऽपि यन् मम हतं चेतस् तद् अत्यङ्गतम्॥२०६॥ 🏭 दिसु भूमी तथाकाशे । सर्वेच च विभाव्यते । स्मर्थेते प्राणसंदेहे । तन्त्री नारायणायते ॥२०९॥ 12 श्विणकाः सर्वसंस्कारा । वृद्धेनोृक्तं मृषा वचः । चिन्तयन्ती यतः कान्तां । नित्यम् अञ्चिणिका वयम् ॥२०६॥ एवं तस्य विलपतो वहुप्रकारम् उद्गानाचित्रस्य कथम् अपि म निशा जगाम । अन्येद्युश् च तथ्रेवोचितवेलायां रथकारः कृतण-ङ्गारः कौलिकभवनम् अगमत्। पर्यात च कौलिकम् अना-सृतखट्वायां प्रसारितवाहुपादं दीर्घोष्णनिःश्वासम् आपाग्डुगल्लम् अ उद्गताश्रुजलम् । तंच तरूपं दृष्ट्यात्रवीत् । *अयि सखे । किम् एवंविधाद्य ने शरीरावस्था । अर्थासी पुनः पुनः पुच्छ्यमानो ऽपि बीडया यावन न लिंचित् लाधयति । तावदु रायकारः अ खेदपरवशः श्लोकम् अपटत्।

नृतन् मित्रं यस्य कोपाद् विभेति यद् वा मित्रं शङ्कितेनोपचर्यम्।

यस्मिन् सिने विश्वसेन् मातरीृव तदु वै मिनं संगतानीतराणि ॥२०९॥

पुनमः च तेनेक्षिताञ्चेन हस्तेन हृदयादि परामृत्र्योक्तम्। वयस्य। यषा » तर्कयामि । तथा न ते ज्यस्कृता किं तु स्मरकृतेयम् अवस्या। इति । यदा च तस्यानेन स्वयम् एव वाक्यावसरः कृतः। तदासाव्

उपविद्यो भूता स्रोकम् अपरत्।

स्वामिनि गुणानारञ्जे । गुणवित भृषे ऽनुवर्तिनि कलचे। मिचे चानुपर्चयें । निवेद्य दुःखं सुखी भवित ॥२१०॥ ः

इत् उक्का सर्वं राजपुनीदर्शनात् प्रभृति स्वनृत्तानम् आस्थाः " तवान् । तत्तरः च रषकरिष्ण संचिन्नगृभिहितम् । खिषयो इती राजाः सं च वैच्यः सन् अधर्माद् अपि न चिभिषे । ततो इसी प्राह । खिन्वस्य तिस्रो भावाँ धर्मतो भवन्य एव । तट् एषा " कद्यचिट् "वैद्यासुता भविषति । तट् अनुरागो ममास्थास् । उक्कं च ।

असंश्यं ख्वपरियहक्षमा यद् *आर्यम् अस्याम् अभिलाधि मे मनः। सतां हि संदेहपदेषु वस्तुषु प्रमाखम् अन्तःकरखप्रवृत्तयः॥२९१॥

quán 18

तती रषकास्त तस्य निषयं विद्यागुवद्त । वस्य ' किस् अपुना कर्तव्यम् । कौलिक आह । किस् अहं जानामि ' तयि मिषे यद् अमिहितं मया । इत्य उक्ता तृष्यीम् अभूत् । तती रषकास्त तम् ॥ आह । उविष्ठ । स्नाता भुङ्क । स्वजं नैरास्थम् । अहं ते तम् उपायं करियामि 'येन तथा 'सह्।हीनकालं सं संभोगमुखम् अनुभवि-' स्वि ' इति । अय कीलिकः सुइद्दृष्ठीकारम्युज्जीविताण उत्याय सर्वे यथा-कृत्यम् अनुष्टितवान्। अत्येद्युणः च रणकारः काष्टमयम् अनेकवर्षै-कािचितां कीिलकामयोगीत्मयं नवतर्षाटितं गरुडयन्त्यम् आदा- व योपस्थितः कीिलकम् आह् । वयस्य । एनम् आरुख्यं कीिलकां दस्या यवृष्यते । तच्यान्यः यच कीिलकांपनीयते । तत्त्व यन्त्रम् इदम् अवतरित । तस्साद् गृहार्ण्यत्तत् । अर्ष्युव निधि । सृप्ते जने कृत्यरीरणुष्ट्राष्ट्रो "मिड्डानमयोगसंपिटतनारायण्डपम् आस्यायृनं गरुडम् आरुख्यं कत्यानाः सुरह्म्यतेतले ऽवतीये तथा राजपुत्र्या सह यथासमीहितं निष्पादयस्य । मथ्नुवं निश्चितम् । श्रमे

एवम् अभिधाय गते रथकारे मनोर्षश्यतेर् दिवसशेषम् अतिवाद्य प्रसत्त्वायां रजन्यां स्नानंपूर्पनूर्विवलेपनंतासूर्लमुखवासं- 12 कुमुमांदिभिर् अतिमुर्भिविचित्रमाल्यादरो मुकुटाबामरणालं- कृतः क्षीलिकस् तथ्ये बृत्नुपितवान् । यावद् असी 'राजकत्या सुधांशुकरावदाते हम्येतले श्यनतलावस्थितृकाकिनी चत्रमसम् 16 'अवलोकयनी मनाग् मरनेन 'स्युव्यमानमानासा सहस्व नं वेनतेयाधिक्त् नारायणाकारं कीलिकम् अवलोकितवती। दृष्ट्वा च श्रव्यायाः ससंभ्रमम् जन्याय पादाभिवन्तं कृता व्यव्ययत्। 18 देव ' किनिमित्रम् इह्गामनेनानुगृहीतासि । तस्मात् समादि- श्रवाम् ' किं कर्तव्यम् । एवं वादिन्यं राजदृहितरि कीलिको गम्भीरष्टाक्ष्या गिरा शनेर् इदम् उवाच । भद्रे 'तदर्यम् एवेदम् । इह्गामनम् । स्ववीत् । सानुपी कन्या 'वाह्म । तेनाृभिहितम् । शापभ्रष्टा तं ममृव पूर्वपत्नी । मया 'वृत्तवन्तं कालं मानुपसंपर्काद् रिदाता । तस्मात् ताम् अहं गान्यवें व्यवित् व

indra

विवाहयामि । ततस् तया । मनोरणानाम् अण् अगम्यम् । इति मला । तथा । इति प्रतिपत्तम् । तेनासी गान्धर्वेण विवाहेन परिणीता ।

ततम् तयोः प्रतिदिवसं वर्धमानानुरागयोः सुरतसुखान् अनुभवतीर् गन्धिना दिवसाः। कौलिको ऽपि राचिश्रेषसमये यन्त्रगरुइम् आरुखः । वैकुष्यस्वर्गे यास्यामि । इति । नाम् उन्तला । प्रयोवा स्वगृहम् अलिख्तो नित्यम् एवृगगन्धति।

अध कटाचिच् चानःपुररिक्षिमः पुरुषोपमोगाचिहान् आल-स्त्र राजदुहितुः प्राखिनायभयभीतः स्वामिने निवेदितम्। देव । १ अभवेन प्रसादः क्रियताम् । किंचिद् विद्ययम् अस्ति । राज्ञा । तथा । इति प्रतिपचे ऽनःपुरगलिर् विद्यतम् । देव । प्रयन्नेनापि रस्त्रमाखे पुरुषप्रवेषे राजदुहितुः सुदर्यनायाः पुरुषेखोपमुज्यमाः ॥ नाया ह्वाकारः संलस्त्रते । नृत्रमुस्माकं गतिविषयः । देव एवाृच प्रमाखम् ।

एवम् आवेदितो राजा समाकुलेन मनसा व्यचिनायत्।

जातृति कत्या महत्त्रीह चिन्ता कस्मै प्रदेषृति महान् वितर्कः। दत्ता सुखं प्राप्स्यति वा न वृति कत्यापितृतं खलु नाम कष्टम्॥२१२॥

तथा ।

जननीमनो हरित जातवती ध परिवधेते सह श्रुचा सुहदाम् । परसात् कृतापि कुस्ते मिलनं दुरितकमा दुहितरो विपदः ॥२१३॥ अवा अ तथा।

यास्यित सज्जनहां 'रमयिषात तं भवेच् च निर्दोषा।
जन्मादितयापि कविस् 'ताम्यित कथया दृष्टिचेव ॥२१८॥ क्ष्यं वहुविधं विचिन्य देवीपार्थे गला प्रोवाच। देवि 'विज्ञायतां सम्यक् 'यद् एते कज्जुकिनी वदिना। कस्याय कुपितः कृतानः। येनैताड्रीहः जुतः 'इति । अघ तेर् यथास्थिते कृषिते देवी व्याकु- विज्ञानमाः सत्यं क्ष्यानः। पुरे गला खरिहताधरां नखिलिखि- तथानाः सत्यं क्ष्यानः पुरे गला खरिहताधरां नखिलिखि- तथानाः सत्यं क्ष्यानः पुरे गला खरिहताधरां नखिलिखि- तथाने पापे ' जुलकलह्वकारिया । किम् एवं भीलखबडनं कृतम् । को ऽयं कृतानावलोकितम् तस्काभम् अभेति । तत् कष्यताम् एवं गते ऽपि सत्यम् 'इति। सापि चपायोमुखी जगाद सकलं 'विष्णु- स्पक्तीलिककृत्वानम् । इति। ॥

तच् छूवा सा प्रहसितवदना। "पुलक्तिसवाँ झी सतरं गता राजानस् ऊचे। देव। दिष्ट्या वर्षसे। निशीधे नित्यस् एव भगवान् नारायणः कत्यकापार्षे स्वयं समस्येति। तेन गान्यवंविवाहेन प्रपिशीता सा। तद् अद्य राजी मया त्या च वातायनगतान्यां स निशीधे द्रष्ट्यः। यतो मानुषेः सह वचनालामं न करोति। इति श्रुता राजा प्रहष्टदयस् तद् दिनं वर्षश्रम् इव कर्षचिद् अकित्वकाम। ततस् तु राजी निभृती भूता राजा सकलजो जातायनस्था गगननिवशितदृष्ट्य यावत् तिष्टति। तावद् गरुडा-रुहं शक्त्वकाराहस्सं यथीचितिच्हम् आकाशाद् अवतरन्तम् अभ्ययत्। ततः सुधाझावितम् इव्नात्वानं मन्यमानो देवीम् उवाच। नाम्व्यभावा अप्यत्वतरे। लोके सया तथा च समः। ययोः प्रसृतिं भगवान् नारायणः स्वयम् एत्य भजते। तत् सिद्धा असाकं सर्वे अ

हृदयस्या मनोरयाः । अधुना +जामातृप्रभावेश सकलाम् अपि वसुमतों वशे करियामि ।

अवानारे नवनवितयामलाह्याचाम् अधिपतेर दाहिष्णावस्य । श्रीविकमसेनस्य दूताः प्रतिवर्धदेगसानकरहेताः संप्राप्ताः । तेषां नारायखं नामान्त्राचेर स्वप्ताप्ताः । तेषां नारायखं नामान्त्राचेर स्वपाप्त्रे स्वप्ताप्ताः । तेषां नारायखं नामान्त्राचेर स्वपाप्ते स्वपाप्ते स्वपाप्ते स्वपाप्ते स्वपाप्ते स्वप्ताप्ताचा । तत्त्र कि स्वप्ता यथादीयमानकरो न प्रहृतः । अस साम्रां भवतो ऽलीकिकं विचिद् अकस्मान् कस्माट् अपि सक्षायाद् वालं संपवमः । येना्प्रिमाहतायीविषकृतान्त्रोपमं श्रीवि - अक्षसमं कोपयि । एवम् उक्ष तेषां राज्ञा देवमानां दर्धितः । तेषा च विषयस्य अन्तर्भागः श्रीपारः । तेषा च विषयस्य अन्तर्भागः श्रीपतः । स्वप्ताची अभासी सवलप्रयार्थः चतुरक्षसेनासनाचस् तदुषरि ॥ प्रमुख्ताः । सक्षीपमः च स्वप्तानाः । सक्षीपमः च स्वप्तानाः । सक्षीपमः च स्वप्तानाः । सक्षीपमः च स्वप्तानः च ।

यदि विश्रति तीयराशिं । रोहति वा शक्ररिक्ष्तं मेरुम् ।

त्रवाचेबुर् विक्रमसेनवलैर् आगायोपस्बे पुरब्हवर्षनपुरे स राजा मन्त्रिपुरोहितमहात्रनेर् विज्ञाः। देव । समर्पेन शृष्णा ॥ समागाव पुररोधः कृतः। देवर च वर्षे निराकुलस् तिवति । वृत्ति। तती राजानवीत्। तिवत यूरं यथासुस्तर। चिनितो ऽस्ति मनास्त्रा रिपोर् वर्षोपासः। यह एतरीयनलस्वाहं सरियानि। ॥ तत् प्रातर् भवन्तो ऽपि झास्यन्ति । इति भिखन्ता प्राकारद्वाराणि सुरिक्षतानि कारयां चक्रे । ततः सुरर्थनाम् आहूय मधुराक्षरः सब्हुमानस् अववीत् । वस्ते । वदीयभतुरं वलाद् अस्माभिः । यद्या प्रात्य वलाद् अस्माभिः । यद्या प्रात्य अद्यानम् अद्य निशायाम् आगतो भगवान् नारायणः । यषा प्रातर् एनम् अस्मन्छन्तं व्यापाद्यति ।

सुद्येन्।पि पितृर् वाकां सर्वं सविषयं राज्ञो तस्सै निवेदितवती । तच् छुवा विहस्य कोलिको ऽष्रवीत् । भद्रे ' कियन्माचम्
एतन् सानुषवियहमयोजनम् । सया हि पूर्वं हिर्एयक्षिपुर्फर्सन- ॰
पुक्तैरमंप्रभृतयो मायाविनो लीलियृवं महादानवाः सहस्रयो
निहताः । तद् गत्वा बूहि राजानम् ' यथा । निराकुलम् तिष्ठ ।
प्रातः स्वचकेण नारायणी भवच्छद्वित्तयं व्यापादिययिति । अथ ॥
तया गता सर्वं समावेया राज्ञे निवेदितम् । तेनाृष् अतितोषात्
प्रतीहारस् आदिश्व नगरे पटहो दोपितः ' यथा । प्रातः संयामे
निहत्तिकमसेनांवासीस्थातंपनेधान्यहिर्ण्यहिष्कंतुरङ्गायुधीदिवं यो ॥
यद् गृह्णति ' तत् तस्वृवं ' इति । पटह्योषणां खुना तुष्टाः
परस्यरं मन्वस्यमाणा जचुः ' यथा । अतिमहासन्नो
ऽयम् अस्मत्सामी ' यो रिपुचले ऽधिष्ठिते ऽपि न खुनितः । ॥
अवय्यं प्रातः व्यापादिययित प्रतिपक्षम् ।

इतय च कीलिको मुक्तमुरतारम्भो ऽत्याकुलः स्वमनसा पर्योलोचितवान् । किम् अधुना मया विधेयम् । यदि तावद् व यन्त्रम् आरुखान्यन गच्छामि । तदानेन स्त्रीरानेन सह भूयः समा-गमो न भवति । विक्रमसेन एव व्यापाद्यान्मच्चुगुरकम् अन्तःपु-रमध्याद् एनां गृह्याति । अय युद्धम् अङ्गीकरोमि । तदा संहृता- व खिलमनोरयो से मृत्युः। तास् अपि विना से मृत्युः। वि बहुना। उभयवापि मृत्युर् एव । इति । तद् वरं सह्तस् आलखितस्। इति । वि च । युद्धस् अङ्गीकृतवन्तं कदाचिद् गरुडारूढं सांः पश्यन्तो वासुदेवं सता शववः प्रपलायन्ते। उक्तं च ।

धेर्ये हि कार्ये सततं महिन्नः

कुळ्रे ऽपि करे ऽण् अतिसंबरे ऽपि। कुळ्राणि कुळ्रेण समुन्नरिन धैर्योळ्जिता ये प्रतिपन्निदस्याः ॥२९६॥ इति।

एवं कृतयुद्धनिष्यये कौलिके विष्णुं *वैकुरूस्वर्गे वैनतेयो व्यद्ध- १ पयत् । यथा । देव । पृथिव्यां *पुगुढवर्धनाभिधाने नगरे देवाकारम उपधारी कोलिको राजदृहितरम् उपभुङ्के । ततः पुरद्धवर्धनाधि-पतेर नपतेर श्टाश्चिषात्यः समर्थतरी नुपतिर् मूली छेदं वर्तुम् " आयातः। कौलिकण् च षशुरसाहाय्ये कृतनिष्ययो ऽद्य वर्तते। तद् विज्ञाषम इदम । यदि तस्य संयामे मृत्युर् भविषति । तदा । दाक्षिणात्वेन राज्ञा भगवान् नारायणी व्यापादितः । इति सर्त्व- अ लोके संजातप्रवादे यद्यादिकियासाम् अत कर्ष्यं लोपो भविषाति। यानि च भट्टारकायतनानि । तानि नास्तिका विनाशियणिता। *भगवज्ञक्तार्यं च विद्रिष्डनः प्रवज्यां त्यस्थन्ति । इति ससुपस्थिते **व** देवः प्रमासम् । ततो भगवता वासुदेवेन सम्बग् विभाव्य तं प्रत्य अभिहितम् । पतंगराज । युक्तम् एवेदम् । देवांशकः कौलिको ऽयम् । अनेन तस्य राज्ञो घातकेन भवितव्यम् । ततो ऽयम् ॥ एवाभ्युषायः । यद् अस्य मया लया च साहायां कार्यम् । तद् अहं तस्य शरीरम् अनुप्रविशामि । लंच गरूडम् अनुप्रविश्र । चकं च चके प्रविशत । एवम् अस्तु । इति प्रतिपनं गरुडेन ।

अवान्तरे कौलिको नारायणाधिष्ठतः सुदर्भनाम् आदिदेश ।
भद्रे । सम युद्धार्योद्धानस्य सर्वे मङ्गलादि सज्जं कियताम् । इत्य्
उक्ते कृतमङ्गल्म विधिः सांयामिकालं करणिकपृषितो गोरोचना । व सितसिद्धार्थकं कुसुसादिकृत वन्दनो ऽन्युदिते भगवित कमलाकर-वान्यवे प्राचीदिग्वधूसुखितलके सहस्रकरणे वैजयिकेषु संयाम-तूर्येष्य् आहतेषु नगरान् निर्गत्य संयामभूमं प्राप्ते राजिन यथा - व स्थानम् उभयवलेषु यूहितेषु वृत्ते च पादातसंग्रहारे कौलिको गच्छम् आहत्व वित्तार्थसुवर्णस्तादिदानविधिर् धवलगृहाद् जयत्य विहायस्तलं कृतृहलाविष्टर् नगरजनैर् निरीस्थमाणो व ऽभिवन्द्यमानग्र च नगराद् विहः स्वसैन्यस्योपिर प्रौढनादं पाञ्चजन्यं ग्रह्म् अपूर्यत्।

श्रुता च शङ्कशन्दं गजतुरगर्षपदातयः श्रुनिताः सकृन्मः । चम् असकृत् कुर्वाणाः केचिट् विरसम् आरसन्तः प्रपलायिताः । केचिन् मूर्वोचिङ्कलतनवो भूमी लुटिताः । केचिच् च भीता गगनतलनिङ्कतसम्बद्धयः स्थिताः ।

ततण् च कुतृहलाट् युद्धदर्शनाय समुवागतेषु सकलदेवेषु देवराजेन ब्रह्माभिहितः। ब्रह्मन् 'किम् अत्र कथिट् दैयो दानवो वा हत्तव्यः ' येन स्वयं भगवान् नारायणो नागारिम् आरुद्ध » युद्धायोपस्वितः। एवं चार्मिहिते ब्रह्मणा चिन्तितम्।

सुरारिसंघातिनपीतशेखितं न चक्रम् उन्मुखित मानुषे हिरिः। करेख येन प्रपिनिष्ट कुझरान् न तेन सिंही मशकान् प्रवाधते ॥२२९॥ तत् किस् इट्स् आधर्यम् । इति सविसायो ब्रह्मपि वभूव । अतो इतं ब्रवीमि ।

सुम्रयुक्तस्य दम्भस्य । वहाय् अत्तं न गच्छति । कौिलको विष्णुरूपेष । राजक्यां निषेवते ॥२१४॥ इति । एवं देवानां जातकीतुकानां विचित्तयताम् एव कौिलक्कः चक्रं विक्रमसेने प्राहिषोत् । तच् च तं राजानं विधा विधाय । पुनस् तस्येव हस्तम् अनुपाप्तम्। तच् च दृष्टा सर्वे ऽपि राजानः स्वस्वाहनेष्यो ऽवतीयं प्रिषणातव्युरपाषिपादविस्सस् तं ना-रायषह्मं खदायना । देव ।

हतं सैन्यम् अनायकम् ।

इत् अवधार्य परिरक्षास्मदीयमाणात् । समादिग्वताम् । किम् अस्माभिः काँच्यम् । इति । एवं वादिनि सकलनरपाललोके सः व्य नारायण्ड्पो इत्रवीत् । अभयं भवताम् अतः परम् । यद् अयं सुप्रतिवसो समादिव्यति । तद् अविचारं सर्ववारं भवित्र अनुष्टेयम् । ततः । यद्माञ्चायवित स्वामी । इत्य एवम् उक्ता सर्वे रा व्य जानम् तराइमा अञ्चीचकः । ततो ६ प नरकरिरमहरामायाः गारादि सर्व प्रतिवस्पनं सुप्रतिवसंग्री वर्षाकृत स्वयं जीतिको लख्यविषयमाइक्तयो । व्यविवस्यान् अनुवसृत्व ॥ व्य

अतो ४ई त्रवीमि । छते विनिषये पुंचाम् । इति । एतदु आकर्षं कर्टक आह । घव् एवं भवान् अपि क्रतनिदयः । ततो गच्छतु भवान् अभिमतस्विये । प्रिवास् ते सन्तु पन्नामः ।

रूप जो अवाय अपि विवस्तवार्य सरः। प्रवामोगिषध्य व विवेशानिष्ठितः। कृती व्य मवांग् पिराष्ट्र वृष्टः। सो असीत्। देवः। आवायिकर अय किर अपि सामितः। तेनामित्रम् अपि महाय विवेदितुरः आसतः। व गुपं मनीरणः संग्रितानारः। कि तु समनवर्षात्वावावातियातनीति हि विवेदीः। को पः।

15

18

21

24

30

áŭrdů

upa

Frame-story: Lion and buil.

अनुयुक्ता हि साचिथे। यद् वदन्ति हितैषिणः। अनुरागद्रवस्त्रीताः। प्रखयसातिभूमयः॥ १९०॥

तथाच। मुलनाः पुरुषा राजन्। सततं प्रियवादिनः।

अप्रियस तु पथ्यसः। वक्ता श्रोता च दुर्वमः॥ २२०॥

अघ पिड्रचकः श्रदेधवाकालात् तं सादरम् अपृच्छत्। वि मवान् विवद्यः। इति। सो अत्रवीत् । देव । वंधीवक्दः तवोपित् दुष्ठवृद्धा विद्यासत् उपमाने मत्त्रीची रहित । विद्यासात् प्रसादेव । अहा । दृष्ट्यक् साया तत्त्वासिनः प्रतिकर्य अपि सारासारता। वृद्धा एतं हता सायम् एवाृदं सुवेन राखं श्वदिक्ताः। अवीतृत्यं संबीवक एकम् अर्थे प्रकारीत् । अती तदं कुम्हसातिनं लां ज्ञातिवृत्तं समावातः। 9

तच् च वज्ञपातदुःसहतरं वचनम् उपशुत्वातीच चुभितहद्यः यिङ्गचको मोहम् उपनतो न विचिद् उवाच । हमनकस् तु तदाकारं परिचायात्रवीत्। अयम् एव मिन्न-प्राधान्ये महान् दोषः । साधु चुहम् उच्यते ।

अत्युच्छिते मन्त्रिणि पार्थिवे वा-

वष्टभ्य पादाव् अवतिष्ठते श्रीः।

सा स्त्रीखमावाद् असहा *भरख

इयोस् तयोर् एकतरं वहाति ॥२२१॥ *तेन हि । कष्टकस्य च भपस्य । दलस्य चलितस्य च ।

अमावस च दुष्टस । मूलाद् उत्तर्षं सुखम् ॥ २२२ ॥

किंच। एकं मूमिपतिः करोति सचिवं राज्ये प्रमाखं यदा

तं मोहाच् ष्ट्रयते मदः स च मदाद् दास्रेन निर्विवते।

निर्विषस्य पदं करोति हद्ये तस्य सतन्त्रसृहा स्वातन्त्र्यसृहया ततः स नृपतेः प्रापेष्य् अभिद्रह्यते ॥ २२३॥

सो ४यम् अधुना संजीवको निर्वयहः सर्वकार्येषु खेच्हयाँ प्रवर्तते। तद् एतद् एवाप पुक्रम् । यद् उक्तम् ।

कार्यास् अर्घावमेद्रैन । सनुरक्षो ४पि साध्यन् ।

नापेद्यः सचिवी राज्ञाः वाञ्छता भूतिम् आयती ॥२२४॥ समावश् चायं प्रमूखाम् । यथा ।

भावसिन्धेर् उपहातम् अपि देखताम् एति किंचिच् काखाद् अन्धेर् अपहातम् अपि प्रीतिम् एवोपयाति।

काबाद् अन्यर् अपरुतम् अपि प्रातिम् एवापयाति। दुर्याद्यवान् गृपतिमगसां नैकमावात्रयाणां

सेवाधर्मः पर्मगहनी योगिगाम् अष्य अगम्यः ॥२२५॥ manti तच् छुता पिट्टस्को अप्रवीत्।अयं तायन् मम भृत्यः। क्षं ममीूपरि विपर्ययं करिष्यति।

तप् छुला पिट्रलका अवति। अयं तायम् ससं भृत्यः। कथं ममापार् विषययं कार्यातः इसनक आहं। भृत्यो न भृत्य इति। नैतद् एकान्तिकम्। पक्षं च।

	Frame story Lion and bull	-
	न सो ४स्ति पुरुषो राष्ट्रा। यो न कामयते त्रियम्।	
	न चितिर् यावद् अन्यापि । तावत् संसेवते परम् ॥ २२६॥	
सिंह आह ।		s
	अनेकदोषदुष्टो ४पि । कायः कस्त्र न वसमः ।	
	कुर्वद्र अपि व्यतीकानि । यः प्रियः प्रिय एव सः ॥ २२७॥	
किंच।	अप्रियाख् अपि कुर्वाखौ । निष्ठुराख् अपि च प्रुवन् ।	6
	चेतः प्रद्शादयाव् एव । सर्वावस्त्रासु वलभः ॥ २२ म	
ट्मनन आ	ह। अत एवायं दोपो अगुदयस्य । यत् सर्वमृगवनं परिहल्य स्वामिना	
यखोपर्य आ	खा प्रतिवद्याः सो ४यम् अधुना स्वयं सामित्वम् अभिवाञ्कृति । उन्नां च । :	9
	यसित् अप् अधिक चतुर्। आरोपयति पार्विवः।	
	अज्ञाते सकुक्षीने वा । स सदस्या हरते मनः ॥ २२० ॥	
	(अभीष्टो ४पि दुष्टलाड् अनिष्टः । इति स्रक्तुं युक्तः । सुष्टु खल्य् इदम् :	12
उचते।		
	पूची बन्धुर् अपि प्रियो ६पि तनयो भाता वयस्तो ६पि वा	
		15
	बोबे हि प्रथिता ननु श्रुतिर् र्यं नायों ४पि गायन्ति यां	
	विं कार्यं करकेन तेन मवति चेहदाय कर्णसः यत् ॥ २३०॥ ilmiti	
यच्च । स	शकायो अ्यम् । इत्य् उपकाराय विकाते । तट् अपि विषरीतम् एव । यतः । ।	18
	विं गजेन प्रभिन्नेन । राजकर्माण् अकुर्वता ।	
	स्कूलो वा यदि वाष्ट्रुतः। श्रेयान् क्रत्यकरः पुमान्॥२३१॥	
अचवा देवप		21
	सतां मतिम् अतिकृत्य । थी ऽसतां वर्तते मते ।	
	कालेन व्यसनं प्रायः । यद्यात्तायं स गव्हति ॥ २३२ ॥	
	को न निःश्रेयसं ज्ञानं । सुद्ध्यां प्रतिपदति ।	и
	अचिरात् स ⁴च्युतः स्त्रानाद् । द्विषतां वर्तते यश्रे ॥२३३॥	
तयाचे।	कार्याकार्यम् अनर्थिर् । उत्थार्यनिर्गलैर् गलन्मतिनिः ।	
	मृक्कांते विकर्षेर् । नयोक्तिमिर् युक्तम् उक्तम् अपि ॥२३४॥	7
अपि च ।	अप्रियस्त्रापि वयसः । *परिवासाविरोधिनः ।	
	वका जोता च यशुखि । रमने तथ संपदः ॥ २३५॥	
तवा च ।	क्रियासु युक्तेर् नृप चारचत्रुपो ।	0
	न वहनीयाः प्रभवी रनुजीपिसिः।	
	अतो उईसि चनुम् असाधु साधु वा	
	हितंसनोहारि च दुर्शमं वयः ॥ २३६॥ स्व्यूर्णः ॥	8

Frame-story: Lion and bull. मृलमृत्वोपरोधेन । न ह्य् आगन्तुं प्रपूजचेत् । नातः परतरी अन्यो अस्ति । राज्यभेदकरी गदः ॥ २३७॥ सिंह आह । मद्र मा मुनं वीचः। यतः। . उक्तो मनति यः पूर्वं । गुणवान् र्ति संसदि । न तस्त्र वाच्यं नेर्गुखं । प्रतिज्ञासङ्गीरुखा ॥ २३८॥ तथा तस्य मया । प्रर्णागतो ध्यम् । इति पूर्वम् अभयप्रदानं दत्तम् । तत् कथम् असी ६ छतघ्रो भविष्यति । दमनव आह । न दुर्जनो वेरम् इति प्रकुष्यति न साधुरु एवं सुक्रतेन तुप्पति। खमादमादेन हि भाविताव उभी यधेवनिम्बी खरसेन ती तथा ॥ २३०॥ vamsa दर्जनः प्रकृतिं याति । सेव्यमानी ४पि यहातः । अपि च । सेंद्रनाम्बजनोपायैः । खपुक्तम् इव नामितम् ॥ २४०॥ खर्चे ६पि गुणाः स्कोतीभवन्ति गुणसमुद्रितेषु पुरुपेषु । तथा च। श्चिनः खनु तुहिनगिरेः । श्विरप्राप्ता इव मयुखाः ॥ २४० ॥ AT 15 नञ्जनि गुणा गुसिनां । पुरुषाणाम् अगुणवत्स पुरुषेषु । तथा । अञ्चनगिरिभिखरेष्व इव । निभासु चन्द्रांभवः पतिताः ॥ २४२॥ रुतगतम् असत्त नष्टं । समापितगतं च नष्टम् अवधेप । 18 वचनज्ञतम् अवचनकरे । वृद्धिगृतम् अचेतने नष्टम् ॥ २४३ ॥ नप्टम् अपाने दानं । नष्टं हितम् अलसवुद्धिविज्ञाने । नष्टं कतम अकतन्ति । नष्टं दाचित्रम अनमिन्ने ॥ akk ॥ Ar 21 अरखब्दितं कृतं श्रवशरीरम उद्दर्तितं ਆਹਿ ਚ। खले कमलरीपणं सचिरम कपरे वर्पणम । खपुक्म अवनामितं वधिरकर्णवापः छतस तद अन्धमखमण्डनं यद अवधे वने मापितम ॥ २४०॥ चिरं दुग्धो अनुजान सानभरनता गीर इति यथा किंच। परिष्वकः पद्धी युवतिर् इति लावस्थकनिता। 27 छता बेडुर्याशा विततिकरण काचशकने यद अज्ञानासङ्घद अविवधनने सेवनरतिः ॥ २४६॥ áikha तत् सर्वेषा स्तामिनासदीयं हितवचनं नोह्नहुनीयम् । कि *च । श्रुवताम् । 1:0 चाप्रवानरसर्पांखां । यन सया न छतं यचः ।

तेनाहं दुर्विनीतेन । सानुपेण निपातितः ॥ २४०॥

पिट्रसम आर । कचम एतत । टमनकः कचयति ।

॥ कथा ए ॥

अस्ति कस्मिंश्विद् अधिष्ठाने यज्ञदत्ती नाम बाह्मणः । तस्य वासणी दारिद्यार्भभूता प्रतिदिनम् एवं वदति । भी वासण । निरुत्ताह । कठोरहृदय । किं न पश्यप्ति खधया पीद्धामानान्य अपत्यानि । येन निश्चित्तस् तिष्ठसि । कियन्तम् अष् अध्वानं गता यथाणकि कम् अष् अणनोपायं कृता दृततरं पुनर्ः आगन्छ । अथ बासण्स तहचननिर्वेदेन महाध्वानं गन्तुम आरबः। कतिभिर् दिवसैर् महाटवीं प्रविष्टः। तस्यां चाृटबां वजता तेन क्षुत्क्षामेखोद्कम् अन्वेष्ट्रम् आरब्धम् । तावत् तस्याग्रः चुैकप्रदेशे तृर्थैर् आवृतों महान् कूपी दृष्टः। यावद् विलोकयति । तावद् व्याप्रवानरसर्पमानुषास् तन्मध्ये दृष्टाः । तेर् अष् असी दृष्ट इति । ततः । मानुषो ऽयम् । इति मलोक्तवान् व्याद्यः । भो ः भी महासन्त । प्राणिरक्षणे महान् धर्मः । इति मता साम् उत्तारय । येनाहं *प्रियमिनकलनपुनस्वजनैः संगतस् तिष्टामि । बाह्यस आह । भवतो नामयहस्त्रेनापि सर्वेषां प्रास्तिनां भयम 15 जपद्यते । नन् अहम् अतस् लत्तो विभेमि । पुनरः अपि व्याघ्रेणाभिहितम् ।

ब्रह्ममें च सुरापे च ' क्षीने भगवते शरे।

निष्कृतिः रृष्टिता सन्धिः कृतमे नृप्तिः निष्कृतिः ॥२४४॥ पुनर् अष् आह् । चिरायेनाृहस् आलानं घपामि । न भयं तन्तृस्मलवाधाट् विद्यते । अतो ऽनुकस्पयोृतार्य । ततो डिजेन म स्त्रितेनाृत्यारितम् । प्राष्टिनां प्रावरस्यये यदि विपत्तिर् भवति । तष्पृपि श्रेयस्करी । इति । एवं मलोृतारितः । वानरो ऽष्ट् एवं *ववीति।भोः साधो । साम् अष् उत्तारय। एवं श्रुता दिजेन सो ऽप् उत्तारितः । सर्पो ऽववीत् । भो दिज । माम अप उत्तारय । तच् छूला बासस्यो ऽववीत् । युष्मसामग्रहसेनापिः चस्यते । विं पुनः स्पर्शनेन । सर्पे आह । अस्मावं स्वातन्त्र्यं ना-स्ति । अनादिष्टा न दशासः । निसत्येनात्मानं शपामि । अस्मत्स-काशान् न भयं कर्तव्यस् । तेनैवस् आकर्ण्योत्तारितः सो ऽपि । । अघ ते त्रुवन्ति । सर्वेषां पापानाम् आयतमं कश्चिन् मनुष्यो भवति । एतन् मता नोृत्तारयितयो ऽयम् । न चास्य विष्यासम् अनुगन्तव्यम् । पुनर् अपि व्याघ्रेगीृक्तम् । य एष पर्वती वहुशि- ॰ खरी दश्यते। तस्योत्तरे पार्चे दरीगहने मदीयगुहा। तत्र लया ममानुग्रहणायुक्तवारम् आगन्तव्यम् । येनाहं भवतः प्रत्यपकारं करोसि । येन् एसंवन्धो ऽन्यजन्मन्य् अपि न भवति । एवस् ॥ उक्का गुहाभिमुखं प्रायात्। अथ वानरी ऽत्रवीत्। तत्रेव गुहा-संनिधी समावासी निर्भरसमीपे। तस्मिंस लया मत्सकाशम् आगन्तव्यम् । इति । एवम् उक्का प्रायात् । सर्पेणीृक्कम् । यदा 🏗 भवत आत्ययिकं भवति । तदाहं स्मर्तयः । इति । एवम् उक्ता यथागतम् एव प्रायात्।

अष स कूपस्थः पुरुषो सुदुर् मुदुः थन्दं करोति । भी अ बात्तवा । माम् अण् उज्ञारत । अष धिजेन जातानुकम्पेन स्वपद्य इति सो ऽण् उज्ञारितः । तेन चाभित्तितम् 'यणा । अहं सुवर्षे-कारः । भृगुकन्छे ससामि । यदि सुवर्षे किंचिद् घटनीयं भवित 'ध तद्य तथा मम सकाशम् आनेतव्यम् 'इति । एवम् उक्का यथा-गतम् एव प्रायत् ।

अघ बाह्मरोन भ्रमतापि न किंचिद् आसादितम् । गृहम् "

आगन्छता तेन स्मृतं वानरीक्तम् । आगतण् च तत्सकाणं दृष्टण् च वानरः । तेनामृतस्वादुपलानि निवेदितानि । आश्वासितः च स तै:। वानरः पुनर् अववीत्। यदि फलेर् भवतः कार्यस् । ॥ तन् नित्यस् एवागनाव्यस् । विजेनाभिहितस् । भवता सर्वे कृतम । परं व्याप्रं मे दर्शय । तेन च नीला व्याप्रो दर्शितः । व्याप्रेण च ज्ञाला प्रत्युपकारार्थं घटितग्रेवेयादिकं निवेदितस् । उक्तं । च। कश्चिद् राजपुत्रो ऽश्वेनापहत एकाको मन्द्रमे पतिनो व्यापा-दितक् च। तत्सक्तम् एतत् सर्वे मया सुप्रयुक्तं स्थापितं तव निमित्तम् । एतद् गृहीला गच्छतु भवान् यथाभिप्रेतम् । इति । । बाससम् च तद् गृहीला सुवर्णकारं स्पृता । स ममी पकारी विकापियपति । एवं सला तसकारांगतः । सुवर्णकारेगापि सादरेख *पाद्यार्थासनखादनपानभोजनादिसन्त्रियां कृत्वोक्तस् । 2 यथा। भवान् आदिशतुः किं करोमि। द्विनेनोृक्तम् । सया सुवर्णम् आनीतम् अस्ति । तत् लया विक्रेतव्यम् । सुवर्णकारो Sबबीत्। दर्शय सुवर्णम् । इति । दर्शितम् अनेन । सुवर्णकारस् 16 तर् रृष्ट्वा चिन्तितवान् । मयुवृदं घटिनं राजपुवस्य निमिद्दे । एवं च चित्रेनावधार्याववीत्। तिष्ठतु भवान् अनुव । यावद् अहं कस्यचिद् दर्शयामि । एवम् उक्का राजकुले गला दर्शितं राज्ञः । 18 तद् दृष्ट्रा राजाववीत्। कुत्र लयेदं प्राप्तम्। इति । सो ऽववीत्। मम वेदमनि बाह्यसम् तिष्ठति । तेनेृदम् आनीतम् । ततन् चिन्तितं राज्ञा। नूनं तेन दुरात्मन्त्रेव सुती मे व्यापादितः। इति = दर्शयामि तस्य तत्पालम् । इति । ततः समादिष्टा आरश्चक-पुरुषाः । तं ब्राह्मणापसदं बन्धियता व्यतीतायां रजन्यां श्रूलाम् आरोपयत ।

तैश् च वहेन बाह्मणेन भुजगः स्मृतः । स्मृतमाच एव च तदन्तिकस् आगतः । अत्रवीच् च । किं तवोपकारं करोमि। विजेनोक्तम । साम "अस्माद वन्धनान मोचय । सो ऽववीत ।: अहं राजवल्लभां पत्नीं दंख्यामि। ततः कस्यापि महामान्त्रिकस्या-भिमन्त्रणादु अन्यभिषजां च विषनाश्नीरु अगदैः प्रलिप्नाम अपि न निर्विधोकरियामि । तवैव हस्तस्यर्शनान् निर्विधीभविषाति । । ततस् लं मुख्यसे । इति प्रतिज्ञाय सर्पेण राजमहिषी दृष्टा । तती राजकुले हाहाशन्दः समुन्यितः। सर्वतः पुरम् आकुलीभृतम्। अय गारुडिकंमान्त्रिकंतान्त्रिकंभैषजिकांन्यंदेशंनिवासिनः समाहताः। १ समस्तेर् अपि स्वशस्त्रा समुपचरितम्। न कस्यचिद् उपचारेण निर्विषीभूता । ततो भमितो हिरिहमः । तम् आकर्र्य दिजेनाभि-हितम् । अहम् एनां निर्विषीकरोमि । इति वचनसमम् एव 18 वन्धनाद उन्मोच्य समानीय ब्राह्मणो राज्ञे निवेदितः । ततो राजाववीत्। भवान् एनां निर्विषीकरोतु। सो ऽपि गला राज्ञीसकार्यं हस्तस्पर्शमाचात् तां निर्विधीकृतवान् । 15

तां च प्रत्युज्ञीवितां दृष्ट्वा राजा तस्य पूजां गौरवं च कृता सबहुमानम् असुं पृष्टवान् । सत्यं क्ययतु भवान् । केन प्रकारेणे्दं सुवर्षे क्रथम् । इति । विजेनादितः प्रभृति यथानृवस् अनुभूतं । सर्वम् आख्यातम् । अवगतार्थेन च राजां तं सुवर्षेकारं निग्युम्तं यामसहस् दःख्रात्मनो मन्तिले नियोजितः। तेन च स्ववीयकुटचम् आनीय "धृद्धस्यजनसमेतेन भोजनादिक्रियापरितृष्टेनानेकमस- ॥ कर्ष्णार्जितपुष्पप्राप्भारेण् सकलराज्यविनासंभृतािषप्रयोन सुखम् अनुभूवते स्म ॥

21

अतो ६ई त्र	वीमि । बाधवानरसर्पाणाम् । इति । इमनकः पुनर् अन्नवीत् ।	
	सवनो ४ मुद्दु गुरुर् गृपो वा	
	· पुरुपेगोत्पथगो निवारणीयः।	
	विनिवर्तयितुं स चेन् न श्रुकाः	
	परतस् तस्य मनीनुगं विधेयम् ॥ २४० ॥	aupa
देव । स ता	बद्द्रोही। किंतु।	
	हितहितर् अकार्यम् ईहमानाः	
	सुद्धदः क्रेगपरियहान् *भिवार्याः।	
	परिपूर्वंस् इदं हि साधुवृत्तं	
	कचितं सद्भिर् असाधुवृत्तम् अन्यत् ॥ २५० ॥	aupa
तया ।	स खिन्धो व्यसनान् निवार्यति यस् तत् कर्म यन् निर्मेसं	
	सा स्त्री बाृनुविधायिनी स मतिमान् यः सङ्गिर् अभार्चते ।	
	सा त्रीर्या न मइं करोति स मुखी यस तृष्यया नोुद्धते	
	तन् मित्रं यद् अयन्त्रखं स पुरुपो यः खियते नापदि ॥ २५९ ॥	Étrdű
किंघ।	सुप्तं वही भिरः कला। सुवंगसस्तरे ४पि वा।	

अप् चयेचेत सन्त्रियं। च पुनर् यसनीयुक्तम् ॥ १५२॥ तद्भ पद्भ इर्ट् संजीवकसंबर्गवसन्। तद्भ देयपादानां विवर्गशानिकरन्। अप पुप्रमन्तरं विवर्गमाना देवपादा अक्तद्रवनन् अवाहत्व कामतः प्रवर्तने। तद्भ आवती दुःखापाते ३० सन्दर्भिणे च ग्राह्मः। चक्रं च।

> नृपः कामासको गणयति न कार्यं न च हितं योष्टं खच्चन्दः प्रचरति हि मत्तो गल दव। ततो सानाध्यातः पतित स यदा शोकगङ्गे

तदा सामानामा नाता च चरा वानावः । तदा मुखे दोषान् विपति च नित्रं पेण्य् अविनयम् ॥ २५३॥ iikbs विंह् आह् । मद्र । एवं खित किन् असी प्रखादेशः । दमनण आह्। किन् इति प्रखादिशते। अ कतर एव क्यः । यतः।

गत्यादृष्टः पुरुषस् । स्वरति विकर्तुं मयात् प्रहर्तुं वा ।

सम्मार प्रसादि। जाको १२२ कोला व निरा १२४३। १४४२ चित्रक्व आह। य तावच् व्यमोता। वर्षे तु चिद्यतमुग्धः। तत् वक्ष्यः असी मनुष्यक्ते समयः। इत्तरको असीत्। एसम् एतत्। व "वृत्यपुत्रः। देवसद्यः चिद्यतमुग्धः। सी असुतः। देवसदा "मोकुनुता। वर्षाम् असी यदि सत्यमः असमे व्य सर्पस्यतः असति।

प्रेरयति परम् अनार्यः । शक्तिद्रिहो ४पि वगद्मिद्रोहे । तेवयति खद्गधारां । खयम् असमर्था प्रिला छेत्तुम् ॥ २४५॥ 🔹 🕸 Frame-story. Tale x: Louse and fica.

सिंह आह। क्यमः। ची अपनीत्। व्यं तायद् अजसम् अनिकंगसंगवंगयदंमदिपंगराहे-गार्ट्रलियकर्तुद्ध नव्यदेत्वतिभागतंत्रतंत्रयंश्यवतेतुः। अयं स्वरः त्यस्त्रीपरासी असोवित्यसुः अद्वापद्यात् कार्यमे मिथलि। ते सुपन्यस्रीरसामियात् कार्यिः व वरामुसारियो ब्याः प्रवेकाति । तवाृपि सं निगष्ट एवं। रृति । उक्तं च।

न ह्यू अविज्ञातज्ञीलाय । प्रदातव्यः परित्रयः । दुण्डुकस्य हि दोषेण् । हता मन्द्रिवसिष्णे ॥ २५६॥ सो ४ व्रवीत । कथम एतत् । दमनकः कथयति ।

॥ कथा १०॥

अस्ति कस्यचित् राज्ञो वासगृहे सर्वगुर्णोपेतम् अनन्यसदृशं शय- ० नीयम् । तत्प्रच्छादनपटैकदेशे सन्दिवसिपेशी नाम यूका प्रतिव-सित स्म। पुत्रंपीत्रंदुहितृंदीहित्रादिंमहाप्रसर्वसंततिपरिवृता राजानं सुप्रम् अन्तर् भक्षयित । तच्छोणितेन अपूरा दर्शनीया च सा :: संवृता। एवं च तस्यास तच वसन्या दुग्द्रको नाम मन्त्रणो वायुप्रेरितस् तस्मिञ् शयने पतितः। सः तु तच् छयनम् अति-सूक्ष्मोत्तरप्रच्छादनपटम् *उभयोपधानं जाहूवीविपुलपुलिनसद्शं 15 परममृद् सुरभिगन्धि दृष्ट्वा परं परितोषम् अगमत् । तत्स्यर्शकृष्ट-मना इत्रश चेत्रश च परिश्रमन जयस अपि दैववशान मन्दवि-सर्पिएया मिलितः । तया चाभिहितः । कुतस् तम् अस्मिन् 18 प्रभुयोग्ये ऽधिवासस्थाने समायातः। गम्यताम् अस्मात् लरितम् । इति । ततः सी ऽत्रवीत् । आर्थे । मा मैवं वदं । कुतः ।* गुरुर् अग्निर् दिजातीनां । वर्णानां वासणी गुरुः । पतिर् एको गुरुः स्त्रीणां । सर्वस्याभ्यागतो गुरुः ॥२५७॥

पितर् एको गुरुः स्त्रीयां । सर्वस्याभ्यागतो गुरुः ॥२५७॥ इति । अतिथिस् तवाहम् । मया तावद् अनेकप्रकाराणि वा-स्रणद्यवियविद्रभूद्रायां रुधिराय्य् आस्वादितानि । तानि च ः ह्याराणि पिद्धिलान्य् अपुष्टिकराणि च । यः पुनर् अस्य गयन- स्व्यूषिष्ठाता। तस्यासंययं मनोरासस् अमृतोषमं चासुग् मविष्यति। अवसं निर्वाम्यः क्रियसायीषधास्त्रुपक्रमप्रमणनयाद् वातिषवक्षेप्रमण्यास् अविरोधाद् अनामयतया त्त्रियद्वपेणलेः संस्वस्दृतिः व मंचिष्कुवेषपृतीः स्थलजंबलजंबेषरप्रधानीपित्रतीपष्कृति आहा-रेत् चयुवृत्वाद् वयचरितं तिर्धार साम्यतम् इत्र सन्या तत्तस् तत् सुरिन तृष्टिपृष्टिकरं स्वादु च तव प्रसादाद् आस्वादयित्तम् व इक्कामि। स्न्यवीत्। असंभाव्यस् एतत् लविधानास् अग्निमुखानां रंचयुवीनास् । अतो ऽपगायतास् अस्माय् इवनात् । इति । वक्कंच।

देशं कालं कार्यं । परम् आत्मानं च यो न जानाति । अविमुख्य यः करोति च 'न स फलम् आस्रोति वै सूर्वः ॥२५४॥ ॥ ततः सो ऽस्वाः पादबोर् निपत्य पुनस् तट् एव प्रार्धितवान् । ॥ सा तु दाखिख्यपरतया तत् । तथा । इति प्रतिपचवती । यतो राज्ञः कखींसुतकथानके कथ्यमाने प्रख्यादनिकदेशावस्थितया तया खुतस् । यन् मूल्ट्रेवेन देवदज्ञायाः पृख्यन्याः कथितस्। तथा हि । ॥

यः पार्योर् निपतितं ' जुपितो ऽपि न मन्ति।
तेन ब्रह्मा हरिः चन्भुत् ' चयो ऽपि सुर् विमानिताः ॥२५५॥
तच् च स्मृता तडचने प्रतिपद्यानिहत्तवति। परं नारेशे नाबाले
तच् च सम्बा तडचने प्रतिपद्यानिहत्तवति। परं नारेशे नाबाले
क्वास्त्र अञ्चयान्तेपस्यानयम् । सो ऽववीत् । के दिवः ' को वा
बालः । अनिभिद्यो इहं नवस्तमामस्तात् । साम्वतित् । सर्यसनिद्रापरीतकायो यदा नृपतिर् भवति । तदा निभृतं पार्योस्
तया रेष्ट्यः । एती रेषकाली । तथ्व च तेन प्रतिपस्त । एवं
वसानो प्रदोष एव तेन कालानिकीन वुश्वया चूर्तिन सुम्नाय
एव पृष्ठारेशे रही राजा । असाव् अप्य उन्कारस्थ इव । वृष्ठिकः

दृष्ट इव ' उत्सुक्तमृष्ट इव लिरातारम् उत्थाय पृष्ठप्रदेशं संस्मृशन् पिरवर्गकम् आह । अरे ' रृष्टो ऽस्मि केन् पिर । अस्मित्र् श्रवने सृतिपुष्टं किंचित्रस्वेदत्रजातिम् 'अन्वेषयत । इति राजवचनं श्रुवा ' इष्टुक्तो भयात् प्रवश्य खदुाविवरम् एकम् आश्रितः । अया त्रिन् पृष्ट्य स्वार्यपेशाद् दीपिकां गृहीता सृति- पृष्यम् अन्वेषयिद्गर् वस्तोमान्तरुनिं मन्दिनसर्पिश् विधिनि- ' योगाद् आसादिता सपरिजना व्यापादिता च ॥

अतो ४इं त्रवीमि । न ह्य् अविज्ञातशीलाय । इति । अन्यन् न । देवपादेर् यत् क्रमागता भृत्यास् व्यक्षाः । तद् अयुक्रम् । यतः ।

त्यज्ञात्र् चूम्थन्तर् थेन । वाद्यात्र् चाश्यन्तरीष्ठताः । स एव मृत्युम् आमोति । मूर्खत् चण्डरवी यथा ॥ २६०॥ पिङ्गलक आह् । कथम् एतत् । सो अववीत् ।

॥ कथा ११ ॥

अस्ति कथिन् नगरपरिसरसंनिकृष्टिविद्यान्तरशायी अधुकक्ष् "चरुद्रवो नाम । स कदाचिद् आहारम् अन्वेषयन् स्थाम् ॥ आसाद्य घुष्ट्यामकाद्यः परिभ्रमन् नगरम् अनुप्रविष्टः । ततो नगरावासिभिः सारमेथेस् तीद्र्यद्र्यन्तकोटिभिर् विलुप्यमाना-वयवो भयंकरारवचत्रहृद्य इतस् ततः प्रस्वलन् पलायमानः ॥ किम् अपि शिल्पगृहस् अनुप्रविष्टः । तच वृह्वतिलक्षाभादः । सम्ये पतितः । प्रमाण्य च यथानतं गतः । असाव् अपि कथम् अप्युःगेपतया तस्मान् नीलिक्षाभादान्त समुत्रप्य वनं प्रति ॥ गतः । अस तस्य परीरं नीलीरसर्वितं दृष्ट्या समीपवर्तिनः सर्वे मृगगणः । किम् इदम् अपूर्ववर्णाद्यं सस्यम् । इति वृवाणा भयतरिलद्यः पलायने समः कथयनि च । अहो। अपूर्वम् एतत् ॥

सस्तं कुतो ऽष् *आगतम् । तन् न विज्ञायते । कीदृग् अस्य चेष्टतं पौरुषंच । तदु दूरतरं गच्छामः । उक्तंच ।

न यस्य चेष्टितं विद्यान् । न कुलं न पराक्रमम् ।

न तस्य विश्वसेन प्राडी। यही छेच गीव्यम् आसनः ॥२६१॥
चर्यद्रवी ऽपि तान् भवष्याकुलान् विद्यावेदम् आह् । भी भीः
शापदाः । कि मां दृष्ट्रा यूर्यं चता "वत्रयः । या। या। प्रापदाः । कि मां दृष्ट्रा यूर्यं चता "वत्रयः । या। या। प्रापदाः । कि मां दृष्ट्रा यूर्यं चता "वत्रयः । या। प्रापदाः । कि मां दृष्ट्रा यूर्यं चता "वत्रयः । स्राप्तः । इति । तव्यनम् आकर्ष्यं सिहंत्याप्रियचवंदानर्षयचं श्वसंद्रयः शापदगणास् तं प्रसेषुः । प्राचु य । स्तामिन् । समादिक्षः यद्यं अस्ताभिः कांत्रयम् । अथा तेन सिहंत्यामात्रयद्वी ।
शापद्रयः श्वापदगणास् तं प्रसेषुः । प्रोचुतः व्यापदगणास् प्रतीहाः । श्वम् व्यापालनम् । श्वीपनः स्वानिका । किंत्यः प्रतीहाः ।
सन्तम् । वानतस्य छन्त्रयासं दस्म। ये पुनर् आलीवाः मृगाला
आसन् । ते सर्वे ऽष् अधैवन्दं दल्ला निःसारिताः । एवं च तस्य
राज्ञं विश्वम् अनुभवतस् ते सिहादयो मृगान् व्यापाद्य तस्य
प्रतः प्रशिपन्ति । सो ऽपि प्रथुधर्मेण् सर्वेषां संविभव्य तान्

एवं गच्छित काले कदाचित् तेनास्थानगतेन तत्प्रदेशासयः । । गच्यायमानभूगालवृद्धाच्यम् आकर्ष्यं पुलक्तित्वपुषानदाशु-पूर्णनवनवालेनोृत्याच तारातरस्वरेष गच्यापितृस् आरव्यम् अथ ते सिंहाद्यस्त तर्दु आकर्ष्यं । भूगालो ऽयम् । इति मत्ता सलज्जा ॥ अपिमुखाः श्रयम् एकं तस्युर् उक्तमान् व । भौः । वाहिता वयस् अनेन भूगालेन । तद् वय्यताम् असी । सो ऽपि तद् आकर्ष्यं पलायितृस् ईहमानो याप्रेण सर्वद्यः कृतो मृतव्य ॥ ॥

15

18

21

21

27

Frame-story: Lion and bull.

अतो ४ हं त्रवीमि । त्रक्ताश् चृम्यन्तरा थेन । इति । पिङ्गलक आह । कयं चियो ४सी सया दृष्टबृद्धिरु इति । कश् चास्त्रं युद्धमार्गः । इति । सो अववीत् । अन्यदासी *ससाङ्गी देवपादानिकम् आगच्छति । अय यदि गृङ्गायप्रहरणामियुक्तचित्तः सचिततश् चोपसि- ध पति । तद देवपदिर् अवगन्तव्यम् । दुष्टवृद्धिर् रति ।

रीतम् इवालानम् अद्र्ययत्। ततस् तेनाभिहितः। भद्रः भवतः कुश्लम्। सो अवीतः। ६

एवम् चह्कोत्याय इसनवः संजीवकसकाशं प्रायात्। तस्यापि मन्दगतिर् अधृतिप-कृतः कुश्लम् अनुजीविनाम् । कसात् । संपत्तयः परायत्ताः । सदा चित्तम् अनिर्वृतम् । खबीविते ६ष्य् अविग्रासस् । तेषां ये राजसेवकाः ॥ २६२॥ तावन् ननापि दुःखाय । ततो दुर्गतता परा। तथा। तवापि सेवया वृत्तिर । अही कप्टपरंपरा ॥ २६३॥ जीवन्तो ६पि मृताः पञ्च । व्यसिन परिकीर्तिताः । दरिद्रो व्याधितो मुर्खः । प्रवासी नित्यसेवकः ॥ २६४॥ आहर्त् अपि न खखो। विनिद्रो न प्रवध्यति। विक्त न खेच्छ्या किंचित्। सेवको ६पीह जीवित ॥ २६५॥ सेवा खबुत्तिर् आख्याता । येस् तेर् मिष्या प्रवस्थितम् । खच्छन्दं चरति या हि। सेवको राजग्रासनात ॥ २६६॥ मुत्रया ब्रह्मचर्ये च । कृत्रतं लघुमीवनम् । सेवकस्य यतेर् यहदः विशेषः पापधर्मनः ॥ २६०॥ खाभिप्रायपरोचस्य । पर्वित्तानुवर्तिनः । खर्यविक्रीतदेइस्य । सेवकस्य कृतः सुखम् ॥ २६८॥ प्रत्वासत्तिं त्रजति पुरुषी यावतीं सेवमानः कुर्यात स्वामिन्य अवहितमनास तावतीम एव भीतिम। राजा वहिः सदृश्म छमयं केवलं नामभिन्नं सह्यो दूराद भवति दहनो दःसहः संनिकर्णत् ॥ २६० ॥ manda सदनापि संगन्धेन । *समृष्टेनापि हारिया । मोदकेनापि कि तेन । निप्पत्ती यस तु सेवया ॥ २००॥ तत् सर्वेषा । कः कालः कानि मित्राणि । को देशः की व्ययागमी ।

क्य चाहं का च मे प्रक्तिरु। इति चिन्छं मुङरु मुङः ॥ २००॥ हृदयान्तर्निष्टितभावस्य टमनकस्य षचनं श्रत्वा संजीवकी उग्रवीत् । सट्ट । कथ्य । कि 🕫 वक्रकामम् लम्। सो अववीत्। मवांस् तावन् मम मुद्द् । अवश्चं च मया तव हितम्

आस्येयम्। अयं हि तावत् खामी पिट्टलकस् तवोपरि कृदवृद्धिः। अनेन चावामिहितम्। संजीवकं इला सर्वक्रवभचायां तृष्टिम् जन्याद्यियामि । इति । तम् कुलाहं पर्रे विवादम् 🕮

Frame story: Lion and bull. आगमम्। तदु यदु अनन्तरं करणीयम्। तत् क्रियताम्। इति। तच् च तद्दचनं वद्रपा-तसदृष्टम् आकर्षं संजीवकः परं विपादम् अगमत्। सर्वकालग्रदेयवचनलाच च दसनकस्र सतराम् आविपद्दयः परं भयम् उपायतः संजीवतः आह । साध्य रृदम् उच्यते । दुर्जनगन्या नार्यः । प्रायेलापात्रभृदं भवति राजा । क्रमवानुसारि च धनं । देवी गिरिजलधिवर्षी च ॥२७२॥ कष्टं भीः कप्टम । किम इंडम आपतितं ममेति । आराध्यमानी चपतिः प्रयत्नाद आराध्यते नाम किम अन चिन्म । अयं ल् अपूर्वः प्रतिमाविश्रेपो श्वः सेव्यमानो रिपुतास् चंपेति ॥ २७३ ॥ किंच। निमित्तम् उद्दिश्च हि यः प्रकुप्यति भ्रवं स तस्तापनमे प्रसीद्ति। अकारखंडेपि मनो हि यस व क्यं नरस तं परितोपयिष्यति ॥ २०४॥ अकारणाविष्कृतवैरदार्गाद

अस्वान्तात कस मयं न नायते। विषं महाहेर् ६व यस दुवैवः श्रुदु:सहं सेनिहतं सदा मुखे॥२०४॥ प्रमुखं

सरसि बङ्ग्यस् ताराक्षायां द्यन् परिवक्षितः कुमुद्विटपान्वेगी हंसी निशास् अभिचचयाः। न दश्चति प्रनस् तारायङ्की दिवापि सितोत्पर्न

कुडकाकिती चोकः सत्ते स्य अपायम् अपेवते ॥२०६॥ hari तद्व अहो। किं मयापक्षतं सामिनः पिङ्गकब्धः। दमनक आह। वयसः। निर्विमित्ता-पकारपराः परस्थानिविद्यम् च राजानी भवन्ति। सो अवतीत्। एवम् एतत्। सासु अ

पृदम् उच्चते।

पन्दन्तस्यु मुजंश। वसेतु सम्बाधि तव प याहाः। पुत्रपासिकः श्वना दिता स्वर्धित मुख्यान् अविधापि ३२००३ हः १ न वेश्वनृत्ते सम्बर्धत्रोति व दुर्वभात् क्राधि मृतं प्रवर्तत। व द्वाचेशाय क्राधि मृतं प्रवर्तत। व साध्यो याधि कहापि विकियां प्रवार प्रविधानं समित्र प्रावर्थः। १००८ ॥

न सर्व्य अपराधानां । सर्रात्म सुष्ठतान्य अय । *असंभिन्नार्थमर्थाटाः । साधवः पद्योत्तमाः ॥२७०॥

Frame-story.

Tale xii: Goose and owl.

अथवा ममुवायं दोषः । यन् मया कुमिचसेवा कृता । इति । उक्तं च । अकालचर्या विषमा च गोष्टी कुमित्रसेवा न कदापि कार्या।

पञ्चागडनं पद्मवने प्रसुप्तं धनुर्विमुक्तेन श्रेण भिन्नम्॥२८०॥

दमनव आह । कचम एतत । संनीवकः कथयति ।

॥ कथा १२ ॥

अस्ति कस्मिंश्विद् वनोद्देशे महाप्रमाणं सरः। तत्र च मदरक्तो नाम हंसः प्रतिवसति स्म । तस्य च तचानेककालं वहुप्रकारं । क्रीडतः समयो ऽतिवर्तते । अथ कदाचित् तस्यान्तकरो मृत्युर् उल्लुक्हपेगायातः । तं च दष्टा हंसी ऽत्रवीत् । कुतस् त्यम् अस्मिन् विजने वने।सो ऽववीत्।तव गुणश्रवणाद् अहम् 12 आयातः । अपि च ।

पर्यटन् पृथिवीं सर्वी । गुणान्वेषणतत्परः ।

गुर्णेस लद्धिको नान्यस । तेनायातस तवान्तिकम् ॥२५९॥ लया सह सयावश्यं । सख्यं कार्यम् इहादरात ।

अपविचम अपि प्राप्य । गङ्गां याति पविचताम ॥२५२॥

तथाच।

हरिहस्तगतः शङ्खः । पविचः प्रथितो ऽस्थ्य अपि। महानुभावसंसर्गः । कस्य नोचतिकारकः ॥२५३॥ एवम् उक्तेन हंसेन । तथेव । इति प्रतिपन्नम् । हे सुमिच । ध यथेप्टम् उपाताम् अस्मिन् महासरित सुखसेव्ये ऽत्र वने मया समम्। एवं च तयोर् विहरमाण्योः प्रीतिपूर्व कालो ऽतिवर्तते। अषान्यदोलूक आह । यास्याम्य अहम् आत्मीयावासं पद्मवनं 🗈 नाम । यदि मया किंचित् प्रयोजनं ममोपरि च सेहानुभावः ।

तद् अवर्धं तया सम प्रापृर्णकेनागन्तव्यम् । एवम् उज्जा स्वकीयावासं गतः।

अघ कालेन गन्छता हंसग् चिनितवान । तिष्ठच अहम : इहावासे वृद्धीभृतः। न चान्याम् अहं कांचिद् अपि दिशं जा-नानि । तद् अध्ना गन्छामि तस्य प्रियसुहृद् जलूकस्य सकाशम्। तद से नवनवं विनोदस्थानं भक्ष्यभोज्यं च भविष्यति । एवं । विचिन्योल्बसकाशंगतः । अयत्व पद्मवने तंन पश्यति । अतिमुनिपुणम् अन्वेषयन् यावत् पश्यति । तावद् अमुं दिवान्धं विवमविवरम् आश्रितं दृष्ट्वाभिहितवान् । भद्र ' एह्य् एहि । ॰ प्रियमहत् ते हंसो ऽहम् उपागतः । इति श्रुवा तेनोच्यते । नाहं दिवसचरः । तव सस चास्तं गते रवी समागमी भविषति । इति प्रता मुचिरं प्रतीक्ष रांचाव् उल्रुकेन सह संगतः। स्वकुशल- 12 वार्त्तादि विधाय मार्गपरिश्रानास् तच्च प्रसुप्तः।

अथ तस्मिन एव सरसि महान् 'विश्वजारकसार्थ आवा-सितः । अय सार्थेपतिः प्रत्यूषकाल जन्याय प्रयागण्यक्षे दापि- 10 तवान्। अजानार उलुको महोनां विस्वरशन्दं कृता नदीविवरम अनुप्रविष्टः । हंसस् तु तथेव स्थितः । ततश् च दुनिंभित्तंचिक-तंचित्रंसार्थपतिप्रेरितेन केनापि शब्दवेधिना धनुर्धरेण सुदढं धनुरु 18 आरोप्गकर्षपृर्धे वासम् आकृष्य चोलूकनीडनिकटावासी हंसी व्यापारितः ॥

अतो ४हं त्रवीमि । अकालचर्या विषमा च श्मोष्ठी । हत्यादि । पुनः संवीवक आह । अयं थ तावत् खामी पिद्रचक आदी बाग्मधुरः । परिवामे विषप्रतिमचित्तः । तत् सर्वेषा ।

परीचे गणहनारं । प्रत्येचे प्रियवादिनम् । वर्वेचेत् ताबृशं मित्रं । विष्कृशं पयोमुखम् ॥ २८४॥

bari sa

Frame-story: Lion and bull.

मया चैतद् अ	नुभूतम् । यथा ।			
	दूराद् उक्टितपाणिर् आर्द्रनयनः संप्रोन्झितार्घासनो			
	गाडालिङ्गनतत्परः प्रियकथाप्रश्चेष्व् अखिन्नीत्तरः।	8		
	अन्तर् गूढविषो वहिर् मधुमयश् चाृतीव मायापटुः			
	को नामायम् अपूर्वनाटकविधिर् यं शिधितो दुर्वनः ॥ २८५॥	śārdū		
	आदाव् अलुपचारचादुविनयाचंकारशोभान्तितं	6		
	मधे चापि विचिववाकाकुसुमैर् अभ्यचितं निष्पत्तैः।			
	^३ पैनुन्याविनवापमानमसिनं वीभत्सम् अनी च यद्			
	धिव् वेनगृष् अकुलीनसंगतम् अस्तर्मार्थम् उत्पादितम् ॥ २८६॥	śārdū 9		
तथाच।	नमति विधिवत् प्रत्युत्यानं करोत्य् अनुगच्छति			
	प्रचयति दृढां भक्तिं सेहात् परिप्ववते ४धिकम्।			
	वद्ति मधुरं चित्तग्राहि प्रशंसित सहुखान्	12		
	न हि च कुरते यत् कर्तवां सद्देव हि दुर्जनः ॥२८०॥	hari		
कप्टं भीः कप्टम् । क्षाहं *श्र्यमदः । क्षायम् आमियमचसिंहसंसर्गः । साधु चैदम् उच्यते ।				
	ययोर् एव समं विन्तं। ययोर् एव समं कुलम्।	15		
	तयोर् विवाहः सर्खं च । न तु पुष्टविपुष्टयोः ॥ २८८॥			
उसे च।	ज्ञताश्र्वालामे स्थितवति रवाव् श्र्असाश्रिखरे			
	पिपासुः किज्ञन्तं प्रविग्रति सरोजं मधुकरः।	18		
	तद्नाः संरोधं न गणयति संध्यासमयजं			
	वनो ४ ची नापायं विमृश्ति फलैकान्ततृपितः ॥ २८०॥	ikba.		
	कमलमधुनस् त्यस्का पानं विहाय नवीत्पलं	21		
	प्रकृतिसुर्भिं गन्धोद्दामाम् अपासः च मालतीम्।			
	जनमधुकराः क्षिञ्चनीभे कटास्युषु दन्तिनां			
	मुलमम् अपहायेृवं लोकः खलेष्य् अनुरन्धते ॥२००॥	beri 24		
	गद्योपानी मुचिर्निमृतं वारि वन्यद्विपानां			
	ये सेवन्ते नवमधुरसाखादनुष्या द्विरेफाः।			
	ते तत्कर्षव्यजनपवनप्रेहितीः चिप्रदेश	27		
	[≉] भूमिं प्राप्ताः कमलविवर्क्रीडितानि स्पर्नति ॥२७९॥	mandā		
अधवा गुवानाम् एवाूयं दोषः। यतः।				
	स्वकत्तिचयो नमां भागां करोति वनसतेर्	20		
	गमनम् अलसं यहाँटीयः करोति शिवण्डिनाम् ।			
	चतुर्गमनो बात्वो यो ४२: स गीर् इव बाह्यते			

गुमवति जने प्रायेणेवं गुणाः खनु वैरिणः ॥ २०२॥

रामिन्दाः पश्चिनेद्धनीनशबनायामायसो उनार्जने मप्रसाजनपुजमेचकरिमस्याहेः करो उन्वेपसम् । तारानाः फण्चक्रवालमण्यो च स्युर् यदि योतिनी चैर् एयोजनिम् आञ्चनित गुणिनस् तेर् एव चानव्आपदम् ॥२९३॥ अत्वे गरेन्द्रा मुबिधं गुणवति जने अयनविमुखाः श्चियः प्रायो सीके व्यसनिषु च मुखेषु च रताः। नरामां माहात्र्यं गुगत इति निष्या सतिर इयं लनः प्राचिन्दं न हि पुरुपकारं गण्यति ॥ २९४॥ áikha सिंहैः पत्रदेवलगापर्भियमनागदीगानवेरु गानिर अङ्गाभितमस्वकपुटर मन्त्रालिशः पद्मीः। विडक्षिण् में निराययवसनिभिः यूरेण् च साम्यपतिः यानः क्रीडनकेर् *इवास**र्यक्तः प्रे**होलयन् क्रीडति ॥ २९५॥ śārdū 12 सर्पद्रं व्यक्ता विकसितम् अपायर् विरहितं मदं चागेन्द्रासाम् अभिसपति सोभाग् मधकरः। न मुद्रम् तत्कर्ण्यवनपरिधातं गणयति 15 समापात् सर्वो ६ घीं न हि खनु निदानं विमुश्ति ॥ २९६ँ॥ sikha तत सर्वेदा सम घटमण्डलानाः प्रविष्टस जीवितं शासि । उतं च । बहर्षः पण्डिताः चुद्धाः । संवे मायोपनीविनः । 18 कुर्युः क्रत्यम् अधार्यं वा । उद्रे काकादयो यथा ॥ २९७॥

॥ कथा १३॥

द्मगक आह । यथं चैतत् । सी ४प्रवीत् ।

अस्ति कस्मिंश्विन नगरे विश्विक सागरदत्ती नाम। स उष्ट्रशतं वहुमूल्यचेलकस्य भृता कस्यांश्विद् दिशि प्रस्थितः । अघ तस्य विकटनामोट्टो ऽतिभारेण निपीडितो विसस्तसर्वाङी निश्चेष्टः अ पतितः। ततो विश्वक् चेलकभरम् अन्येष्ष्रेषु विभज्य क्षिप्ताः अरायभूमिर इयं विषमा । अस्मिन स्थाने न शक्तो स्थातुम् । इति विकटं विहास प्रस्थितः । तस्मिंश च सार्थवाहे गते विकटः " शनैः शनैः संचरज 'शब्यं भक्षयितम आरबः । एवम असी

कतिपयेर् एवाहोभिर् वलवान् संवृत्तः। तस्मिंश् च वने मदोत्तरो नास सिंहः प्रतिवसति सा। तस्यानुचरा द्वीपिवायसगोमायवः। अय तैस् तद् वनं अमिद्धर् दृष्टः सार्थवाहपरिभष्टः स उष्ट्रः । इ तं चाविज्ञातपूर्व रूपं हास्यजनकं दृष्टा सिंहः पृष्टवान् । इदम् अपूर्व सत्त्रम् इह वने पुन्छ्यताम्। कस् लम् असि । ततो ऽवगततत्त्रार्थो वायसी ऽववीत्। उष्टी ऽयं लोके प्रख्यातनामा। ब ततः सिंहेन पृष्टः । भोः । जुतस् तम् इह । तेन चात्मनो यथा-वृत्तवियोगः सार्थवाहात् समाख्यातः । अवगताभ्यपपत्तिना च तस्य सिंहेना़भयं दत्तम् । एवं वर्तमाने कदाचित् सिंहो गजयुद्ध- ० रदनस्रतशरीरो गृहावासी संवतः। अथ पञ्चवेषु दिनेष्व अति-कालोषु सर्व एव त आहारवैकल्याद आत्ययिकापदि पतिताः। अथ तान *सीदतो ऽवलोक्य सिंहो ऽभिहितवान । अहम अनया :: श्चतरुजा न श्चमः पूर्ववद् भवताम् आहारम् जन्पाद्यितुम्। तद् यूयम् आत्मार्थे तावद् अभ्युद्यमं कुरुध्यम् । इति । ततम् ते प्रोचुः । एवं स्थितेषु देवपादेषु किम् अस्माकं पुष्ट्यर्थेन । इति । सिंह » आह । तर्हि । साध्य अनुजीविवृत्तं भक्तिण च भवताम । तद एवमवस्थस्य ममोपानयध्यम् आहारम् । इति । ततो यदा न विंचिद् जनुस् ते । तदानेनाभिहिताः । भोः । अलम् अनया 18 बीडया । गवेषतां किंचित् सत्त्रम् । अहम् एतदवस्थो ऽपि भवताम् आत्मनम् चाहारम् उत्पादयिषे ।

अष ते चलारो ऽपि भ्रमितृम् आरखाः। यावत् सस्त्रं किंचिन् व न पश्यन्ति । तावद् वायसणुगाली मन्त्रयेते । तव णृगाली ऽववीत् । भो वायसः। किं प्रभूतश्रमणेन । अयम् अस्माकं प्रभोर् विकटो विद्यव्यस् तिष्टति । तद् एनं हता प्राण्यात्रां कुमैः। व

Tale xiii : Lion's retniners outwit camel.

वायसः प्राह। युक्तम् उक्तं भवता। परं किं तु स्वामिनाभयप्रदानं दत्तम् अस्ति । तेनावध्यः स्याद् अयम् । पृगाल आहं । युक्तम् उक्तन । स्वामिनं विजय यथास्य वधं मन्यते [।] तथा करियामि । s इति । तत् तिएन्तु भवन्तो ऽचै्व । यावद् अहं गृहं गला स्वामि-वचनम् आनयामि । एवम् अभिधाय स्वामिनम् उद्दिश्य सतरं प्रस्थितः । अथ सिंहम् आसाद्येदम् आह । स्वामिन् । समस्तम् । अपि भानता वनं सांप्रतं वृभुक्षाकान्ताः पदम् एकम् अपि चलितं न गुक्ताः । देवी ऽपि पथ्याहारी वर्तते । तदु यदि देवादेशी भवति । तदा विकटपिशितेनाद्य पथ्यक्रिया क्रियते । अथ सिंहस ० तस्य टारुणवाक्यम् आकर्ण्यं सकोपम् इदम् आह । धिग् धिक् पापाधन । यद्य एवं भूयो वदिस । तत् लां तत्क्षणाद् एव हनि-पामि । यतो सया तस्याभयपदानं दत्तम् । तत् क्षयं स्वयम् एव 12 यापाटयामि । उक्तं च ।

न गोप्रदानं न महीप्रदानं नावप्रदानं हि तथा प्रधानम् । यथा वदनीह वृधाः प्रधानं

सर्वप्रदानेष्व् अभयप्रदानम् ॥२९५॥

तच् छूता मृगाल आह। स्वामिन्। यद्य अभयप्रदानं दल्ला 🕫 वधः क्रियते । तदा ते दोषो भवति । यदि पुनः स देवपादानां स्वयम एव भक्त्यात्मनी जीवितव्यं प्रयस्कृति । तती न दोषः। तद् यदि स्वयम् एव स्वं वधाय नियोजयति । तदा वध्यः। **य** अन्यवास्मानं मध्याद एकतमो भक्षणीयः । यत्कारणमः । देवः पच्याहारी वर्तते । सुधानिरोधार् अन्यादृशीं दशां यास्यति । तत् किम् एतैः प्रासिर् अस्माकम् । ये स्वाम्यर्थे न यास्यिना । यटि अ

Tale viii: Lion's retainers outwit cam

स्वामिपादानां किंचिद् अनिष्टं भविषति । तदास्माभिः पृष्टतो वहिप्रवेशः कार्यः। उक्तं च।

यस्मिन् कुले यः पुरुषः प्रधानः

सदैव यानेन स रक्षणीयः।

तिस्मन विनष्टे हि कुलं विनष्टं

न नाभिभङ्गे ह्य अरका वहन्ति ॥२९९॥

तच् छूला मदोल्तटः प्राह। यद्य एवम् । तत् कुरु। यद् रोचते। इति घुना सनरंगना तान उवाच। अहो । स्वामिनो

महत्य् अवस्था वर्तते । नासिकान्तप्राप्तजीवितस् तिष्ठति । तत् : तेन विना को ऽस्माकम् अच कानने रिश्तता। तद् अस्य खुद्रो-गात् परलोकप्रस्थितस्य स्वयं गता स्वश्ररीरदानं कुर्मः । येन

स्वामिप्रसादस्यानृणतां गच्छामः। उक्तं च।

आपदं प्राप्नयात् स्वामी । यस्य भत्यस्य पश्यतः । प्रारोषु विद्यमानेषु । स भृत्यो नरकं वजेत् ॥३००॥ ततस् ते सर्वे वाष्पपूरितदृशो गला मदोल्ढं प्रश्मयोपविष्टाः।

अथ तान् दृष्टा मदोत्कटः प्राह। भी भीः । प्राप्नं दृष्टं वा किम् अपि सन्तम्। अय काकः प्रोवाच। स्वामिन् । वयं नावन् सर्वेचे़व पर्यटिताः । परं न किंचित् सत्त्वं प्राप्तं दृष्टं वा । तद् अद्य 🕫 माम् एव भक्षयिता प्राणान् धार्यत् स्वामी ' येन देवस्याया-

यना । सम पुनः स्वर्गप्राप्तिर् भवति । उक्तंच ।

स्वाम्यर्थे यस त्यजेत् प्राणान् । मत्यों भक्तिसमन्वितः । स परं पदम आन्नोति । जरामरणवर्जितम् ॥३०१॥

तच छुला श्रमालः प्राह । अस्पकायो भवान । तव भद्याणात

स्वासिनः प्राणयात्रापि तावन् न भवति । अपरं दोषणः च तसूत्रचते । उक्तं च ग्यतः ।

काकसांसं तब्ये चिछ एं स्तीकं तद् अपि दुवँलस्।
भित्तिनापि किंतेन ' येन तृष्ठित् न जायते ॥३०२॥
तद् दर्यिता भवता स्वासिमिक्तः। प्राप्ता लोकवये ऽपि साधुता।
तद् अपतर ' येनाहस् अपि स्वासिनं विश्वपयासि। तथानुष्ठिते ।
गृगालः सादरं प्रकाय प्रोवाच । स्वासिन् । अग्र सम कायेन

प्राचधारणं कृता सस लोकदवप्राप्ति कुरः। उक्तं च। स्वान्दायदा यतः प्राणा ' भृत्यानास् अर्जिता धनैः। ° यतस् तेन न दोषो ऽस्ति ' तेषां यहणसंभवे ॥३०३॥ तद् आकर्ष्यं वीषी प्राहः।भोः ' सार्पूक्तं भवता। परं भवान् अपि स्वस्थकायः ' स्वजातीयग्र च "नसायुधसाद् अभस्य एव। उक्तं च। ध

नामस्य भद्यवेत् प्राञ्चः । प्राञ्चः करकरतिर् अपि । विजेषात् तद् अपि स्त्रोकं । लोकवयविनागि च ॥३०४॥ तद् दर्जितं भवतृत्सभृत्यवस् । साधु चेदस् उच्यते ।

रतदर्धे कुलीनानां । नृपाः कुवेन्ति संग्रहस् ।

आदिमध्यावसानेषु ' न ते गच्छित्ता विश्वियास् ॥ ३०५॥ तद् अपसरतु भवान् अपतः ' येनाृहस् अपि स्वप्नभुं प्रसादः ' व्यासि । तबाृनृष्टिते डीपी प्रथम्योवाच । स्वासिन् ' व्यितास् अद्य सम प्रार्थैः प्राथनामा । दीयतां समृद्यः स्वगंवासः । विस्तातां विस्तितते प्रभूतं यथः । तन् नृष विकत्यः कार्यः। । वक्षं च ॥

स्थितानां स्वामिनः कार्ये । भृत्यानाम् अनुवर्तिनाम् । भवेत् स्वर्गे ऽस्रयो वासः । कीर्तिश च धरणीतले ॥३०६॥ ः तच् छुता विकटकश चिनायाम् आस। एतेस् तावच् छोभाव-चनान्य् अभिहितानि । न चैको ऽपि स्वामिना विनाशितः । तद् अहम् अपि प्राप्तकालं विज्ञपयामि । येन ममापि वचनम् ॥ एते चयो ऽपि विघटयन्ति । इति निश्चित्र प्रोवाच । भोः । युक्तम् उक्तं भवता । परं भवान् अपि "नखायुधः । तत् कर्षं स्वामी भवन्तं भक्षयति । उक्तं च । यतः ।

मनसापि खजात्यानां ' यो ऽनिष्टानि विचिन्तयेत्। तस्य लोकद्यं नास्ति ' भवेच् चाृश्चिकीटकः ॥३०९॥

तद् अपसरायतः । येनाहं स्वामिनं विञ्चपयामि । तथानुष्टिते । विकटकः पुरः स्थिता प्रयम्योवाच । स्वामिन् । एते तावद् अभस्था भवताम् । तन् मम प्रायैः प्रायथावा विधीयताम् । येन समो्मयळीकप्राप्तिर् भवति । उक्तं च ।

न यज्ञानी ऽपि गच्छिना । तां गतिं नैव योगिनः । स्वाम्यर्थे ग्रोच्हितपाणा । यां गतिं यान्ति सेवकाः ॥३०६॥ एवम् अभिहिते सिंहानुज्ञातिचवकणृगाळाभ्यां विदारितक्विधः ॥ काकेन चोप्पाटितनयनो विकटकः प्राणांस् तत्याज । तैण च धुद्वारपीडितैः सवैंर् अपि भिक्षतः ॥

अतो १६ प्रवीमि । वहवः परित्रताः पुद्राः । रति । आखाते पुग्खानवे पुनर् दमनवं १० संवीचको प्रवीत । मद्र 'पुद्रपरिवारी ४वं राजा न शिवायानिकानाम । वरं गुप्री विराजा हंचपरिवारः । न हंवी १पि राजा नृष्टपरिवारः । रति । यतो नृष्टपरिवारारा पि स्वामिनो वहवो दोषाः प्रादुर्भरिति । ते पुनि विनाशाय । तस्रात तयोः पूर्वेन एव ॥ राजानं कियेत । अस्वयनप्रवारितस तु राजा विचारापनो मवति । यूवते पृत्रत्

चेन ते बम्बुकः पार्चि । तीर्कतुपदस् च वायसः । तेनाहं वृषम् आस्दः । परिवारी न गोमनः ४३०० ॥ दमगकः आष्ट । कथम प्रतत् । संजीवकः कथयति ।

॥ कथा १४ ॥

अस्ति कस्निंचिन् नगरे रचकारी देवगुप्ती नाम । स चाजसं पय्यदनं गहीता सभावों ऽराये महाजनस्त्रमाञ जिनित्त । अध : तद वने विमली नाम सिंहः प्रतिवसति स्म। तस्यानुचरी दी पिणिताणनी गोसायुवायसी। अथ कदाचित् सिंह एकाकी वने परिभ्रमंस तं रचकारम अपन्यत्। रचकारो ऽपि तम अतिभ- । यानकं सिंहं दृष्ट्रा गतासुस् इवृत्तानां सन्यमानः प्रत्युत्पद्ममित-तया दा वलवदुपसर्पणम् एव श्रेयः । इति तद्भिमुखं गला प्रगम्य प्रोवाच । एस् एहि । सखे । अद्य मदीयम् एव भक्षं । लया मद्यितव्यं तव भातृजाययोपनीतम् । इति। तेन चाभिहितम्। भट्ट । न समाचेन प्राख्याचा भवति । यतः पिणिताणनी ऽहस् । परं तथापि वदीयप्रीत्या विचिद् आस्वाद्यामि । कीदृशो ऽयं ॥ भक्षविर्वेष इति । एवम् उक्तविते सिंहे रथकारेण संखर्डंघृतंट्रा-द्यांचतुर्जातकंवासितंलद्भक्षांशोकवर्तिंखाद्यकंप्रभृतिभिर् विविधम-स्वविशेवैः सिंहस् तर्पितः । सिंहेनापि कृतज्ञतया तस्याभयं " प्रदक्षम । वने इस्बलितप्रचारः कृतः । तती रथकारो इत्रवीत् । वयस्य ' तया प्रत्यहम् अचागनाच्यम् ' परम् एकाकिनैव । न विश्वदु अन्यो समानित्वस् आनेतव्यः। एवं च तयोः प्रीतिपूर्वकं ॥ कालों ऽतिवर्तते। एवं च प्रतिदिनं तथाविधविविधाहारविहित-सीहित्यः सिंहो ऽपि न मृगयाविहारं चकार। अथ परभाग्योप-जीवितया सुधा बाध्यमानाभ्यां गोमायुवायसाभ्यां सिंहो विज्ञप्तः। 2 स्वामिन । क भवान प्रत्यहं गर्छति । गला च प्रीतमनाः प्रत्याग-च्छति । इत्यु आवयोः कथय । सो ऽव्रवीत् । न कचिदु अहं

गद्धामि । अथ ताभ्याम् अत्यादरेख पृष्टेन सिंहेनोृक्तम् । अस्मिन् वने ऽस्मत्सका प्रतिदिनम् आगन्छति। तस्य च जाया महाभ-प्रयुविशेषान् संपादयति। तान् अहं प्रीतिपूर्वेकम् उपभुचे। ततसः ताभ्याम उच्यते । तत्र गला रथकारं व्यापाद्य तदीयशोणितमांसेन प्रभृतकालम् आत्मपृष्टिं करिषावः। तच च श्रुवा सिंहो ऽववीत्। अहो । सया तस्याभयं प्रदत्तम् । सयं मनसापि तस्योपरीदशम् । अशोभनं चिन्यते । विं तु भवतोर् अपि विशिष्टं भक्ष्यविशेषं तस्मात् संपादिययामि । तथैव ताभ्यां प्रतिपद्मम । ततो रथकारस्य सकार्य ने गन्तुम् आरब्धाः।अथ दूरादु एव रथकारः सिंहं दृष्टपरि- १ वारसमेतं दृष्टां चिन्तितवान् । न शोभनम् आपिततं सम । इति लरिततरं संबलचो वनस्पतिम् आरूढः। अणागत्य सिंहो ऽववीत्। भद्र विनिसित्तं साम् आयातं दृष्टा वनस्पतिम् आरूढः । स 🛚 एवाहं तव सुहृदु विमलो नाम सिंहः। मा भैषीः। इति। तवस्थेन रथकारे को च्यते । येन ते जसुकः पार्श्व । इत्यादि ॥

अतो ४ इं प्रवीमि । चुद्रपरिवारी राजा न भिवायात्रितानाम् । विधिते चाख्यानके पुनर् १६ अपि संजीवक आह । सो ४यं केनापि मसोपरि पिङ्गलको विप्रकृतः । अपि च ।

> मुद्रना सलिलेन खन्यमानान्य अवपद्यन्ति गिरेर अपि स्वलानि ।

चपनापविदां च कर्णनापैः

किम् उ चेतांसि मृदूनि मानवानाम् ॥ ३१० ॥ तद एवं गते किम् अधुना प्राप्तकालम् । अघवा किम् अन्यद युदात् । उक्तं घ ।

यान यद्मसंघेस तपसा च लोकान

र्सर्गेपियो दानचयेश च यानि।

प्रामांश् च युद्धेषु परित्यजनाः पशेन तान एवं हि यान्ति भूराः ॥३१९॥

मृतः प्राप्छति वा स्वर्गे । प्रवृत्र् जिलाृपि वा मुखम् । तथा च । दभाव अपि हि भूराणां । गुणाव एती मुखावही ॥ ३०२ ॥

18 aupa

21

21

27

paspi

Frame-story.

मस्किनकविमूपणा युवली तदाद।

*हिपतुर्गासन्चामराः श्रियश् च ।

अधिकनग्रशिकान्तम आतप्रयं

न मवति सातमखख यद्यभीरोः ॥ ३५३ ॥

तदयः युक्ता इसनकम् चिन्तितगान्। तीरसमृद्वी ४यं पृष्टतरवपुः। कदाचिद् दैववशात् स्तामिनः प्रहरेत्। *तद् अष् अयुक्तम्। एकं प।

संदिग्धी विनयी युद्धै । जायते महताम् अपि । चपाचितवादु कर्ष्यं । तसाद् युध्येत परिद्रतः ॥ ३१४ ॥

तद् एनं स्बदुद्धा युद्धपराद्माखं करोसि । रति । आह च । सद्ग । अनुपाय एषः । ० यत्कारसम्।

प्रचोर वलम् अविद्याय । वैरम् आर्भते तु यः । न परामवम् आभौति । समुद्रम् टिट्टिमाद् र्व ॥ ३९५॥

मंत्रीयक् आह । अधम एतत् । दमनकः ष्रधयति ।

॥ कथा १५ ॥

अस्ति । कस्मिधिक् "स्वंमकर्त्क्रमैयाहंशिशुमार्रश्रुक्तिंशहुर् अन्वैश् अ च प्राणिगणेर् आवृतस्य महोद्धेस् तीरैकदेणे टिट्टिभदंपती प्रति-वसतः । तत्रोन्नानपादो नाम टिट्टिभः । पतित्रता नाम टिट्टिभी । सा कटाचिट ऋतकालावबद्धफला प्रत्यासन्त्रप्रसवा संवता। तच 18 तया टिट्टिभी ऽभिहितः। किंचित् स्थानम् अन्विष्यताम् । यचाहं प्रसुवे। टिट्टिभो ६ त्रवीत्। नन्व् एतद् एव स्थानं पूर्वपुरुषोपार्जितं वृद्धिकरम् । अचैव प्रसूष्य । इति । साववीत् । अलम् अनेन ॥ सापायेन स्थानेन । अत्रायम् अभ्यर्थः समुद्रः । बदाचित् सुदूरम् उल्लसता वेलाजलेन ममापत्यान्य् अपहरेत्। असाव् आह्। भद्रे । जानात्य एव माम उत्तानपादम्। न खलु शक्ती महोद्धिर् मया थ सार्धम् ईद्रशं वैरानुबन्धं विधातुम् । किं न स्नुतं भवत्या ।

को गृह्नाति फ्षमिषां ' जलनास् अतिनेजसा भुजंगस्य । यो दृष्ट्रीव प्रहरित ' दुरासदं कोपयित कस् तस् ॥३१६॥ म योप्सातपत्रमे ऽपि हि ' वृह्मादिनिराष्ट्रये ऽपि कान्तारे । गाचन्त्रायां कः किल ' मदान्यनागस्य सेवेत ॥३१९॥ ॥ किंच ।

प्रालेयलेशसिश्रे । सरुति प्रासातिके च वाति जहे । गुणदोषद्यः पुरुषो । जलेन कः शीतम् अपनयति ॥३१८॥ मत्रेभकुम्भविद्लनकृतश्रमं सुप्तस् अन्तकप्रतिमम् । यमलोबदर्शनेन्छः । सिंहं वोधयति को नाम ॥३१९॥ को गला यमसदनं । स्वयम् अन्तकम् आदिशत्य् अजातभयः । प्राणान् अपहर मत्रो। यदि शक्तिः काचिदु अस्ति तव॥३२०॥ 🛭 ज्वालाशतरुद्धासरम् । अपगतधूमं सदा महाभयदम् । 12 मन्दमतिः कः प्रविशति । हुताशनं स्वेच्छया मनुजः ॥३२१॥ इति। एवं वदित खगे विहस्य सा टिट्टिभी विदिततत्वा तन्छक्तेर उक्तवती । साध्य् इदम् । एवं च वहुसदृशम् । 15 किं भाषितेन गुरुणा। लोके हास्यो *भविषसि खगेन्द्र। हदते तद् इहार्श्वर्यै । यच् छणको हस्त्रिलिग्डानि ॥३२२॥ क्यं चात्मनो स्वयं न ज्ञायते सारासारता । इति । उक्तं च । 18 दुःखम् आत्मा परिच्छेत्तुम् । इति योग्योः न वेत्ति वा । इदं यस्यास्ति विज्ञानं । न स कुन्छेषु सीद्ति ॥३२३॥ अनेन सिध्यति ह्य एतन् । ममाृष् एप पराक्रमः । 21 एवं ज्ञाना चरेट् यस् तु । सफलास् तस्य वृद्धयः ॥३२४॥ मुष्ट् चेदम् उच्यते।

निषायां हितकामानां ' न करोतीृह यो वयः। म कूर्म इव दुर्वृद्धिः ' काष्टाद् अष्टी विनव्यति ॥३२५॥ टिट्टिम आह। कथम् सतत्। सामबीत्।

॥ कया १६ ॥

अस्ति कस्मिंश्वित् सरित कनुयीवी नाम कच्छपः। तस्य च मृहरी संकटविकटनामानी ही हंसी। अथ कालपर्यायादु हादश- व वार्षिक्य् अवृष्टिर् आपतिता । ततम् तयोर् ईदृशं चित्ते संजातम् । द्यीगतोयं जातम् इदं सरः । अन्यं जलाग्यं गन्छावः । इति । वि पुनन् चिरपरिचितम् इदं प्रियमिनं क्षुग्रीवम् आमन्त्रयावहे । १ तयानुष्टिते कन्छ्पेनाभिहितम् । कस्मान् ममामन्त्रणं क्रियते । अहं हि जलचरः। इहाइ खल्पजलताद् युवयोर् वियोगदुःसाच् च विनष्ट एवाचिरादु अस्मि । तदु यदि मयि कथित् सेहो ॥ ऽस्ति । ततो माम् अस्मान् मृत्युमुखात् चातुम् अर्दयः । किं तु युवयोस नावद् आहारवैनस्यम् एव नेवलम् अस्मिन् स्वस्पोद्ने सरिस । सद्य एव ममाज मर्ग्यम् । तच् चिन्यताम् आहारप्रा- 15 खिवयोगयोः किं गरीयः । इति । ततस् ताभ्याम् अभिहितस् । असमर्थाव् आवाम् अपिष्ठ्यं जलचरं लांसह नेतृम् । कळ्पो ऽत्रवीत्। *अस्य उपायः। समानीयतां यप्टिकाष्टसंग्डम् एकम्। 1º तयान्षिते यप्टिखेराडं मध्ये *दन्तसंदंशेन धृतोवाच । एनं चन्त्रा सुदृढम् उभयपार्श्वयोर् गृहीत्रोृडीय गम्यतां व्योममार्गेण समग-तिभ्यां युवाभ्याम् । यावद् अन्यो विशिष्टजलाशयः । इति । अध = ताव् जवतः । अपायलक्ष्मो ऽयम् उपायः । यदि कथम् अपि

खल्यालापम् अपि करोषि । तदा यष्टियहाच् चुतः सुदूरात् पतितः खराङ्गो भविष्यसि । कच्छप आह । सम खलु मीनवतम् अद्यप्रभृति । यावद् आकाश्गमनम् । अष तषाृनृष्टिते कथं कथम् । अपि ताथां हंसाभ्यां जलाश्याद् आस्वनगरोपिरभागेन तथा नीयमानं कच्छपं दृष्ट्वा । किस् इदं शक्तसदृशं विषयता पिक्षभ्यां नीयते । इत्य अपस्ताच् जनकलकलारवः समुश्चितः । तं च । कच्छपः श्रृतुसस्तमृत्युग् चापलाद् अववीत् । एव लोकः किं प्रलपित । इति व्यवन् वाक्समम् एव चाश्चयान् मूर्वः परिअष्टो भूमी निपतितः । तस्तालम् एव मांसार्थिना लोकेन तीद्द्णश्कीः । खराजी विभक्तः । इति ॥

अतो ऽहं व्रवीमि । मित्राणां हितकामानाम् । *इति । पुनग्र चृत्रवीत्। 2

अनागतिवधाता च ' प्रत्युत्पन्नमतिण् च यः । द्वाव् रती सुखम् रुधेते ' यद्भविष्यो विनन्नयति ॥३२६॥ टिटिम आह । कर्ष चैतत् । सा कथयति ।

॥ कथा १७ ॥

म्हः एरचो बाबागनारः । तद् अहं प्रत्युत्प्रवसतियद्गविषौ गृही-नान्यस् अविच्छित्रस्रोतसं हदं संश्रयामि । ततस् ताव् आह्य पृष्टवान् । तव प्रत्युत्पनसतिर् अववीत् । चिरसेवितो ऽयं हुदीः न प्रकार एकपद्र एव परित्यक्कम् । यद्यं अत्र सत्यजीविनः समागिमधाना । तदाहं तलमयोचितकर्मणा केनाम् आत्मानं रक्ष्मिणासि । यद्मविष्यस् न् आसन्तमृत्युर् आह । सन्य् अन्ये ऽपि । दिपुलतरा हृदाः। को जानाति। यद् अनागमिष्यन्ति वा न *वेति। तन्त युक्तम् एतावच्छ्रवणमावेणापि जन्महृदं परित्यक्तम् । उक्तंच । यतः ।

सर्पागां दुर्जनानां च । परिखदानुजीविनास् ।

अभिप्राया न सिध्यन्ति । तेनेदं वर्तते जगत् ॥३२७॥ तस्तात् सयान गलाव्यम् । *एष निष्ययः । इति । एवं तौ तत्र ¤ स्विरी सत्तानागतविधातान्यजलाश्यं गतः । अन्येद्युशः चापयाते तिसन् *परिजनसमेतैर् मत्सवन्धेर् अनाःस्रोतो निरुध्य जालं प्रसिप्य निःशेषसत्यानां वन्यः कृतः । एवं स्थिते प्रत्यृत्यसमित् अ मृतद्रपं श्वालस्यानार् आत्मानं दर्शितवान् । तेश् च । स्वयम् एव मृतो ऽसी महामन्यः। इति मना जालादु आकृष तटे स्यापितः। ततो ऽसौ भूयो जलाण्यं प्रविष्टः। यहविष्यस् तुः जालविवरविनिहितसुखः समुझलच् अनेकलगुडप्रहारजर्जरित-शरीरः पञ्चतम उपनीतस् तैः॥

अतो ऽहं त्रवीसि । अनागतविधाता च । इति । टिट्टिभ 🗈 आह । भद्रे । विं मां यङ्गविष्यवन् मन्यसे ।

वाजिवारगलोहानां । काष्टपाषाणवाससाम । नारीपुरुवतोयानां । दश्यते महद् अन्तरम् ॥३२५॥ तन् न भीः कार्यो । सङ्घजपरिरिक्षतायाः कस् ते पराभवं कर्तुं समर्थः । अच प्रसूतायां टिट्टिभ्यां श्रुतपूर्वेतदालापः समुद्रण् चित्तयाम् आस । अहो । साध्य इदम् उच्यते ।

उन्हिश्य टिट्टिमः पादी । शेते भङ्गभयाद् दिवः । स्वचित्रकाल्यितो गर्वः । कस्य नाम न विद्यते ॥३२९॥

त् अहस् एतरीयणिकं ज्ञास्यामि । अन्येषुः प्राण्याचां गतयोस् ।
तयोर् अण्डकानि सविषेषप्रसारितकलोलहर्कः कीतुकेन्।पहृतवान् । अण्यायाता टिट्टिमी शून्यस् अपव्यस्थानं दृष्ट्वा भर्तारम्
आहः। पश्च मे यद् आपितां सन्दमाग्यायाः। ससुद्रेण्णुष्डात्यः।
अण्ञापहृतानि। उक्तस् तम् असकृन् मया। यद् अन्यच गच्छावः।
परं यज्ञविष्यवद् अन्यमतित् न गतः। अहम् अथुना खापत्यनाणदुःखिता वही प्रवेष्ट्यामि। इति मे निषयः। टिट्टिभ आहः।
अद्रे दृष्यतां तावन् सम सामर्थ्यम् । यावद् एनं दुष्टम् अखुनिधि स्वचन्त्वा शोषयामि। टिट्टिभी प्राहः। आर्यपुन । कस् ते
ससुद्रेण् सहं वियहः। तथा च।

अविदिवालमनः शक्तं। परस्य च समृत्सुकः।

गञ्ज् अभिमुखो मोहान् 'नग्न्येद् बहूँगै पतङ्गवत् ॥३३०॥

टिट्टिम आह । प्रिये 'मा मैवं वद ।

बालस्यापि रवेः पादाः 'पतन्य उपि भूभृताम् ।

तेजसा सह जातानां 'वयः कुत्रोपयुज्यते ॥३३९॥

तद् अनया चत्र्वा सकलम् अपि तीयं ग्रोपयिता जलिंधं ॥
स्थलीकरियामि । टिट्टिभौ प्राह् । भीः कान्त ' यत्र जाह्वी

सिन्धुग् च नवनवनदीग्रतानि गृहीता निरन्तरम् एव प्रविग्रतः ।

19

15

तं क्यं विमृद्वाहिन्या चन्त्रा शोषयिष्यसि । तत् किस् अन्नह्वेयम-जस्यितेन । टिट्टिम आह ।

अनिर्वेदः घियो मूलं । चन्तुर् मे लोहसंनिभा । अहोराचाणि दीर्घाणि । समुदः किं न गुणित ॥३३२॥ यतः ।

दुर्राधनमः परभागो । यावत् पुरुषेण पौरुषं न कृतम्। जयित तुलास् अधिक्छो । भास्तानः अपि जलटपट-लानि ॥३३३॥ ः

टिट्टिभी प्राह । यदि लयावश्यम् एव ससुद्रेश सह वैरयितव्यम् । १ तदु अन्यान् अपि विह्गान् समाह्य तदु एव समाचर। उक्तं च। यतः ।

वहुनाम् अष् असाराणां । समुदायो जयावहः । तर्शेर आवेष्ट्यते रज्जस । तया नागो ऽपि वध्यते ॥३३४॥ तयाचा

*चटिका काष्टकूटेन । मिश्रका सह दर्देरैः । नहाजनविरोधेन । क्रजरः प्रत्ययं गतः ॥३३५॥ टिट्रिभ आह । जयम एतत् । साववीत् ।

॥ कथा १५॥

कस्मिंखिद् वनगहनप्रदेशे चटकदंपती तमालगाखाकृतनीडौ प्रति-वसतः। अय तयोर् गळति काले संततिर् अभवत्। अयान्य-सिन् अहिन तन मनः विश्वद वनगजी घर्मार्तस् तं तमालवृक्षं व हायार्थी समाश्रितः । ततो मदान्यनात् तां चटनयुग्यसमाश्रितां

Tale xviii: Sparrow's allies and elephant.

शाखां पुष्करायेगुाकृष वभन्न। तङ्गङ्गे चटकाग्रङकानि विशीर्णानि। आयुःशेषतया कर्षचिच् चटकयुगलं न मृत्युम् आससार । अष चिटका स्वाग्त्यमृत्युशोर्कावपुरा प्रलिपितवती। एतस्मिन् अनारे । तस्याः प्रलापान् समाकार्णं काष्टकूटी नाम पञ्ची तस्याः परमस्तु स्वाद्धः सहायाः परमस्तु तस्याः परमस्ति तस्याः परमस्ति तस्याः परमस्ति तद्याः विष्णाप्रलभ्याने । विष्णाप्रलभ्या

नष्टं मृतम् अतिकानां ' नानुशोचित्त परिष्ठताः । परिष्ठतानां *च मूर्खांगां ' विशेषो ऽयं यतः स्मृतः ॥३३६॥ -------

तथाच।

अशोच्यानीह भूतानि । यो मूहस् तानि शोचित । तहुःखाल् लभते दुःखं । द्वाव् अनर्थी निषेवते ॥३३७॥

अन्यच् च।

श्चेरमाश्च वास्वेद् मुक्तं । पितृणाम् उपतिष्ठते । तस्मान् न रोदितव्यं स्थात् । क्रिया कार्यो स्वयक्तितः ॥३३६॥ चिटका प्राह् । अस्त्य् एतत् । परं किम् । अनेन दुष्टगजेन मदान् ॥ मे संतानक्षयः कृतः । तद् यदि वं मम सुङ्ग् । तद् अस्य महागजस्य *कंचिद् वधोपायं चिनाय । तद्नुष्टानेन संतितिवि-नागजं दुःखं निवतेते । उक्तं च ।

नाशज दुःखानिवतता । उक्तं च।
आपिद् येनोृपकृतं । येन च हिसतं दशासु विषमासु ।
उपकृत्य तयोर् उभयोः । पुनर् अपि जातं नरं मन्ये ॥३३९॥ ः
काष्टकूट आह । भवत्या सत्यम् अभिहितम् । उक्तं च । यतः । ः
स सुहृद् यसने यः स्याद् । अन्यजालुद्धवो ऽपि सन् ।
वृद्यी सर्वो ऽपि मित्रं स्यात्। सर्वेषाम् एव देहिनाम् ॥३४०॥

तथा च।

स मुह्ह् असने यः स्वात् । स पिता यस् तृ योषकः ।

तन सिनं वन विष्यासः । सा भावां यन निर्वृतिः ॥३४१॥ व

तत् परव ने वृद्धिभावन्। परं कि तृ समृषि मृहदूता वीखादवा

ताम महिक्कृत्विः । तां समाहूयुगन्कामि । येन स दुराना

दुराजो चयमे । अष्यासी "वदिकवा सह मशिक्वान् आसाद्य ।

प्रोवाच । भट्टे । दयं सम मृहच् "चिर्ववा दुरगजेना्यस्विस्तिरेन

पराभूता । तत् तस्य वयोपायम् अनृतिकतो मे साहार्यं कर्तृस्

अर्हमि तस् । महिक्कृह् । भट्ट । किस् चय्यते ऽच विषये । परं »

समृष् परसमुहन् नेषद्त्रो नाम सग्दको ऽहित । तम् अपि

समाह्य चर्याचितं क्रमी । चकी च । वतः ।

हिँतः साधुसमाचाँरः । चास्त्रवैर् मितवालिनिः । कर्षाचन् न विकल्पने । विवक्षिण चित्ताता नयाः ॥३४२॥ अध चयो ऽपि गता सेपदृतस्य समस्त्रम् अपि वृत्तान्तं निवेद्याम् आसुः । अध स प्रोदाचा । किथन्माचो ऽसी वरातः करी धमहाजनस्य कृपितस्य । तत् । मिद्यके । लं गता तस्य मदोहतस्य कर्षे धन्दं मुक्तः चेत तन्त्रक्ष्यवस्य सुधान् तिमीलितायो भवति ।
ततत्र च काष्ट्रस्य वृत्यक्षस्य वाम् तिमीलितायो भवति ।
तत्र च काष्ट्रस्य वृत्यक्षितितन्यनः पिपासातो गर्तांतरस्यितत्व धसम प्रच्यम् आकर्षां जलाध्य असता समागन्त्रन् गर्ताम्
आसाद्य पतिना पच्यनं यति । अध तथानुविते स सन्तराचो
मिद्यकार्यस्य वृत्यातं समन्त स्वत्यक्ष्य स्वत्य ।
स्वत्य वृत्यातं सम्मन्त्रम् स्वत्य स्वत्य ।
सम्मन्त्रम् वृत्यातं सम्मन् सद्व स्वत्य ।

अतो ऽहं व्यवीमि । श्चिटका काष्ठकूटेन । इति । टिट्टिभः प्राह । एवं भवत् । सृहत्समुदायेन ससुद्रं शोषियणामि । इति निश्चित्य सर्वान् पक्षिणः समाहूय स्वापत्यापहारदुःखं निवेदि-तम् । ते ऽपि तद्वःखप्रतीकारनिमित्तं समुद्रं पक्षेम् ताडयितुम् आरबाः । तन्तेकेन पश्चिणाभिहितम् । नैवम् अस्मन्मनोरषाः सिध्यन्ति। निंतु समुद्रम् एव लोष्टेः पांसुभिण् च पूर्यामः। । इत् उक्ते सर्वे ऽपि चज्रुपुरसंगृहीतपांसुलीप्टनिचयाः समुद्रं पूर-यित्म आरेभिरे । अषान्यो ऽववीत् । सर्वेषाशक्ता वयं महोद-धिवियहस्य । तदु अवं यत् प्राप्तकालम् । तदु उपदिशामि । । अस्य एको वृद्धहंसो न्ययोधपादपवासी । स चास्माकं समयो-चितहितवृद्धिं दास्यित । अतस् तं गला पृख्डामः । उक्तं च । श्रव्यं वाक्यं हि वृद्धानां । ते वृद्धा ये वहश्रुताः । 12 हंसयुषं वने वद्धं वद्धवृद्धा विमोचितम् ॥३४३॥

पश्चिण ऊचः। कथम् एतत्। सी ऽववीत।

॥ कथा १९॥

अस्ति कस्मिंखिद् वनोद्देशे महाशाखी वरवृक्षः । तत्र च हंसकुलं प्रतिवसित सम । अथ तस्य वटस्याधस्तान् कोशाची नाम वली प्रादुर्भूता। अथ तेन वृद्धहंसेनोृक्तम्। येयं वह्य अमुं वटवृद्यम् 15 आरोहित । सासाकम् अतिविषमा । अनेनाश्रयेण कश्चिद इहारुस कदाचिद अस्मान् हन्यादु इति । यावदु इयं लघी मुखेळेडा । तावद अपनीयताम । इति । अथ तस्य वचनम ः। अवगण्याते न चतां बल्लीं छिचवन्तः । अथ कालक्रमात् सा

वल्ली तं वृक्षं समन्ताद् आरूढवती । अथ कदाचित् कथिद् व्याधस् तेषां हंसानाम् आहारार्थे विनिर्गतानां लतानुसारेण वटवृक्षे समारुख हंसावासेषु पाणान् आसज्य स्वनीयावासं ययौ। अय ते हंसाः कृताहारविहारा निशायां यावद् आगताः । तावत् सर्वे ऽपि पाशैर् वद्धाः । अष वृद्यहंसो ऽत्रवीत् । इदं तद् आपिततं पाणवन्यनव्यसनम् । यन् मम वचनम् अनादत्यः युप्पाभिण् चेष्टितम् । इति । तद् इदानीं सर्वे विनष्टाः *स्मः। ततस्ते हंसास्तम् जचुः। आर्यं। एवम् अवस्थिते किम् अधुना कर्तव्यम्। अथाृसाव् आहः। यदि सम वचनं *कुरुष '० तदा यावद असी व्याधः समभ्येति । तावदु भवद्भिर् सृतकार्षे-णासितव्यम् । व्याधस् तु ' सृता एवैते 'इति सला यावत् सर्वान् ्रे अपि भूमौ प्रक्षिपति । ततः सर्वैः प्रतितेस् तस्योत्तरत रक्कालम् ॥ जपिततव्यम् । अथ वृत्ते सुप्रभाते व्याधः समायाती यावत् पञ्चित । तावत् ते सर्वे ऽपि मृतप्रायाः । ततस् तेन विश्व-स्तमितना पाशाद अवसूच्य क्रमेण सर्वे भूमी प्रशिष्ठाः । तं च 🌣 ते ऽवतरणाय कृतोद्यमं दृष्टा वृद्धहंसदत्तमतिप्रमाणेन सर्वे ऽपि समकालम् जन्मितताः ॥

अतो ऽहं वचीम। श्रयं वाक्यं हि वृहानाम् । इति । आ- ॥
स्वातं पूर्व्यानं सर्वे ते पश्चिषो वृहहंसान्तिकं गन्त्रपन्यहरणदुःसं निवेदितवन्तः। अथ वृहहंसेनोत्र्यते। अस्मानं सकलपिश्चर्या
गरुते राजा। तह अत्र समयोचिताम् । सर्वे एव भवना एक्कालम् ॥
आकदारवेष गरुतम् चडेनवन्तु। एवं च स नो दुःखम् अपनेपति। इति संप्रधार्य गरुतम् कालाम् । गरुते। ऽपि देवासुरसंयामनिमित्नं समाद्वी। भगवता नारायशेन। तत्रस्त तस्मन् एव ॥

ससये तैः पश्चिमिर् निवेदितं समुद्रकृतम् अपन्यहरखिवयोगदुःखं स्वामिने पश्चिराजाय 'यखा। देव ' त्विय नाथे प्रतपति चच्चुभ-रखमाचजीविनो भोजनदीवेंच्याद् अस्मान् परिभूय समुद्रः थिणून् ः अपहृतवान् । श्रूयते च ।

प्रच्छन्नं किल भोक्तयं । दिख्य विशेषतः । पश्य भोजनदीर्वेत्याद् । धुडः केसरिएा इतः ॥३४४॥ गरुडः पृच्छति । कथम् एतत् । वृद्धपक्षी कथयति ।

॥ कथा २०॥

अिक्त किसंबिद् वनोहेणे स्वयूष्युतो हुडः। स च बूहलेसरः ॰ पृङ्गपञ्चरः किटनगाचो वनं परिश्रमिति। अध कदाचित् तच वने सकलमृगपरिवृतः सिंहस् तम् अपस्यत्। दृष्ट्रा च तम् अदृष्टपूर्वे सर्वतः सततोडुपितगाचम् अव्यक्ततनुं ख्रुमितहृद्यो ॥ भयम् उपागती। नूनम् अयं मज्ञो ऽतिवलवान् 'इति मच्यो। अत एवा्च विश्वद्धः परिश्रमिति । इति विचिन्य प्रतः प्रनेत् अपस्तार। अष्यूत्रेयुत्त तम् एव हुउं वनभुवि तृत्यानि चरानं । दृष्ट्या सिंहो चिच्नयत्त । कथम् असी तृत्याणी। तन् नूनम् अनेनृहारानुङ्घपलेल मित्रयम्। इति विचिन्य सहसोृपसृत्य हुडो व्यापादितः॥

अतो ऽहं ववीमि । प्रच्छन्नं किल भोक्तव्यम् । इति । इत्य् एवं कषयतां तेषां पुनर् विष्णुदृतः समागत्य प्राहः। भो गरुनमन् । स्वामी नारायणस् वाम् आज्ञापयितः। अमरावतीगमनाय शीप्रम् ः आगम्यताम् । इति । तद् आकर्ष्यं गरुडः सामिमानं तम् आहः।

भो दूत ' कि सवा कुभूवेन स्वामी करिणति । दूत आह । भो गरु ' क्ट्राचिट भगवता भवतां प्रति विक्ष्म अभिदितम् । तत् क्वं भगवतां प्रयु अभिमातं करोषि । गरु आह भगवतां भगवताः व समायक्रेति समुद्रेश्यासह्नुत्वस्य टिट्टिभस्यावकान् अपहृताता । तट् वर्षि तस्य निमार्व न करोसि ' ततो भगवतो ऽहं न भूवः । दित तस्य स्तामिने निवेदनीयम् । अप दूतसुकेन विष्युः प्रयुव- व कुपितं गरुक्तनं विवाद विवायम् आस । अहो । अतिकोषो वेनतेयस्य । तत् द्वयम् एनं गता संवीध्य संसानपुरस्यस् अभावाता । ककं च ।

ण्कं भक्तं कुलीनं च ' न भृत्यस् अप्रसानयेत् । पुच्चल् लालयेन् नित्यं 'यदीृक्षेच् "छ्रियम् आन्ननः ॥३४५॥ किं च ।

स्तानी तुरो ऽपि भृत्यानां । भानमात्रं प्रयन्ति ।
ते तु संमानितास् तस्य । प्राचिर् अण् उपकुर्वते ॥३४६॥
इति संप्रधार्यं सत्तरं गह्डसकायम् अगमत्। सो ऽपि स्वस्वामिनं अनुहारातस् अवलोक्ष चर्थामुखः प्रयान्योवादा भगवतः । तदाप्रयवयोगनेवत समुदेख । पश्च । मे अस्यगुष्काम् अपहृत्य
समाप्रमानं विहितस् । भगवद्यक्तया मया विलवित्तस् । नो अ
चेत् । एनम् अर्द स्वलताम् अर्थुव नयामि । उक्तं च ।
येन स्वाल् लघुता लोके । पीडा च प्रभुषेतसि ।

प्राख्त्यागे ऽपि तत् क्तै ' न कुर्यात् कुलसेवकः ॥३४७॥ इत् उक्ते भगवान् आह् । भी वैनतेय ' सत्यम् उक्तं भवता । यतः । सदा भृत्यापराधेन ' स्वामिनं दक्षत्र्येत किल ।

सदा भृत्यापराधेन । स्वामिनं द्राइयेत् क्तिल । यदि कूरं च दुष्टं च । स्वामी भृत्यं न मुक्ति ॥३४५॥ तद् आगन्छ । येन समुद्राद् अग्रःकान्य् आदाय टिट्टिमं च संतोष्य सुरकार्यायामस्पवतीं गन्छावः । तथेति प्रतिपन्ने समुद्रं निर्भक्तं भगवता धनुष्य् आग्नेयं शरं संधायामिहितम् । भो दुरान्नम् । ये दीयताम् अस्य टिट्टिभस्याग्रःकानि । नो चेत् । तां स्थलतां नेषामि । इति श्रुवा समुद्रो ऽपि भयचिकतसकलपरिवारो वेषमानस् तान्य् अग्रःकानि गृहीता भगविद्यितं टिट्टिभस्य । समर्पयाम् आस ॥

अतो ६६ स्वीमि। प्रणेषु चक्त् अविद्याग १ हित। अवगततत्त्वार्थण्य प्रचेवीववह तम् अपुच्कत्। वयसः । क्ययः वस्त तस्य सुदानागः । रति । वो द्रववीत् । अन्यत्वारी १ - व्यसाङ्कः प्रियानार्वास्ता यथा तर्पृपृणीत्। अथ यदि प्रथमत् एवः संकृतिकाङ्कः संहित्तकृत्यस्वस्थकार्की इराष्ट्र एवं सतस्युवम् रेषमायस् तिव्रति । ततस् स्वायन् नत्यः । सम्मोप् हेनेह्वतिः । ति

ायः - राजातार प्राव्यायः राव।

श्वस कर्का दमनकः कर्डक्सकाशं गतः। तेन चार्मिश्तिम्। क्रिस अनुश्तिं सतता।

सो प्रवात्। श्मेरिता तो तावत् परसरं मया। क्रटक आह। कि सक्सम्। दमनको

प्रवाते। एकेन शास्त्रति मवान्। क्रटक आह। को उप विस्तयः। क्रिस च

भिनत्ति सम्यक प्रहितो । भेटः स्थिरमतीन अपि ।

भूधरान् संहितशिलान् । महापूर् द्वाससाम् ॥ ३४०॥ दमनक आह् । सेदम् उत्पाद्य सर्वेषा पुरुपेशात्महितं कार्यम् । उत्रं च ।

यो उधीत्व शास्त्रम् अवितं । शास्त्रार्थं तत्त्वतस् च विज्ञाय ।

आसहितं र हि कुरते ! यमार्थेस तस्य कि मास्त्रेः ॥३४०॥ करटक आह । तत्त्वतो न किंचिंद आसहितम । यतः ।

हमयो भस्र विष्ठा वा । निष्ठा यस्रेयम् ईट्शी ।

स कायः परपीडामिः । पोष्के यत् स को नयः ॥ ३५९॥ दमगढ आहु । अनिमजो ४सि सन्त्रिक्तमुनवेतनस्य प्रष्ठतिकृटिनस्य नीतिमार्गस्य । १८

द्मगळ आह् । अनामञ्जा दास भान्यकुनमूनवतनस्य प्रकातकुर्यनस्य गातमागस्य । तथूत् एकम् । निस्त्रितं एटयं कला । वासीं चेसरसोपमाम् ।

विकलो ४व न कर्तथो । हत्यात पूर्वायकारिणम् ॥ ३५२ ॥

अन्यय् च । निहतो ४ण् एष संजीवको ४साकम् उपनीयो मिष्यति । यतः । यस्य पीडनं कर्षन् । सार्यमित्रिं च पण्डितः ।

गूटवुडिर् न नचेत । वने चतुरको यदा ॥३५३॥ करटक आर । कथम् एतत् । सो ४ त्रवीत् । 27

18

21

॥ कथा २०॥

असि किसंबिट् वनोद्देगे क्रयसुवंबातुरकंब्युक्वर्षास्केट् पृक्क-कुक्करमेर् मन्तिमः सिंहतो वबरंद्रो नाम सिंहः । स कटाचिन् । सवगवेन सह बुध्यमानस् तरीयदन्तकोटिपाटितवपुर एकान्तम् आस्थितः । ततः सप्तरिनोपवासपीडितः खुल्खामतनुस् तान् छुधा वाध्यमानान् सिंबवान् आह । किंबिट् अन्तियतां वने सल्लम् । वे मेनाह्न् एतत्वस्वो ऽिप भवतो नृष्तिम् उन्तार्वामि । वृति । अयं तदाल्लासम्बालम् एव ते वने पर्यटिताः । परं न बिंबिट् आतादितम् । अय चतुरक्य चिन्तयास् आस । यदि बङ्क्क्वां । ऽयं प्यापाछते । तदा सर्वेषां कतिविद् दिनािन नृषिर् भवति । परं नृतं स्वामी मिनवाट् व्यापाटियणते । अथवा वृद्धिमावेख् स्वस्वासिनं तथा प्रवोधियणामि । यथा व्यापदायात तथा च । ॥

लोके वृद्धिमताम् अच । तस्मात् ता योजयाम् अह्त् ॥३४४॥ एवं संवित्तय मङ्कर्काणे इदम् आह। भीः मङ्कर्काणे । स्तात्माया अह्त्रत्व । स्तात्माया । अस्मात्व कृष्य । स्ति एवं । स्ति एवं । स्ति एवं । स्ति एवं । स्ति त्व हित्य प्रि । स्ति एवं । स्ति त्व हित्य प्रि । स्ति हुन्य । तत्त्व त्व स्ति विष्ठ विद्यापि । तच् छून्य । तत्त्व । अप । स्ति हुन्य । तत्त्व । अप । स्ति हुन्य हुन्य । स्ति । अपरे स्त्रामिनो हिते कृत्ते सुकृतवां कृत्तम् । चतुर्व आह । भी भद्र । आक्ष्यपिरं हिन्युक्तभेन प्रयच्य । यत्ते ति हिन्युकं प्ररोठे भवति । स्त्रामिनः प्राययाचा ॥ भवति । तच् छून्य पङ्कर्षा आह । भद्र । स्त्र स्व एवम् । तत्त् भवी । स्तु स्व एवम् । तत् । स्तु । स्तु एवम् । तत् । स्तु । स्तु एवम् । स्तु । स्तु

क्रियतास् । इति । परस् अत्र विषये धर्मराजः प्रतिभूर् याच-नीयः ।

एवं निश्चित्व सर्वे ते सिंहसकाशम् आजग्मुः । ततश् चतुरकः आह । देव । न किंचिद् अद्य सत्त्रम् आसादितम् । भगवान् आदित्यो ऽष् आसनास्तमयः। तच् छूवा सिंहः परं विषादम अगमत्। अर्थ चतुरक आह। देव। एवम् असी शङ्ककर्णो ऽभि- ० धत्ते। यदि धर्मराजं प्रतिभुवं दस्ता दिगुणवृद्धा पुनः प्रयच्छति । तदाहं स्वगरीरं प्रयक्तामि । इति । सिंह आह । भद्र । सुन्दरम् इदम् । एवं कियताम् । तथा । इति प्रतिपन्ने सिंहतलाहतो । वृक्तभृगालाभ्यां विदारितकुक्षिः शङ्ककर्णः पञ्चलम् उपगतः। अँ चतुरकार चिनायाम् आस । कथम् अयम् एकाकिनो मे भएषः स्यात्। इति मनसा संप्रधार्यं सिंहं रुधिरसिक्ताङ्गं दृष्टाव- 12 वीत्। गळत् स्वामी नद्यां स्नानदेवतार्चनिनिमन्नम्। अहं च कव्यमुखसहितो भक्षम् इदं रक्षंस् तिष्ठामि । इति घूना सिंही नद्यां जगाम । गते च सिंहे चतुरकः कव्यमुखम् आह । भीः 1 कव्यमुख । श्रुधालुर् भवान् । तद् यावद् असी स्वामी नाग-च्छति । तावत् तम् अस्योष्ट्रस्य मासं भक्ष्ये । अहं स्वामिनो ऽये त्वां निर्दोषं करिपामि । तस्य वचनेन किंचिन मांसं यावद : आस्वादयति । तावच् चतुरकेणृभिहितम् । भीः कव्यमुख । ट्राम् अपसर । आगळाति स्वामी । तथानुष्टिते सिंहः समागत्योष्ट्रं रिक्तीकृतहृदयं दृष्ट्रा सकोपम् इदम् आह । भोः । केनायम् उष्ट्र ः उच्छिप्टतां नीतः । येन तम् अपि व्यापादयामि । इत्य् अभिहिते क्रव्यमुख्य चतुरकमुखम् अवलोकयित । किल वद किचित । येनायम् उपशास्यति । इति । अथ चतुरको विहस्याववीत् । भीः । अ

क्रमेलकहृदयम् आत्मना भक्षयिता वयं मे मुखम् अवलोक्स्यसि। तच् छूला ऋथमुखः प्राराभयात् प्रपलाय्य देशान्तरं गतः । सिंहण् च किंचित् तम् अनुसत्य । नखायुधी ऽवध्यो से । इति विचित्त्य ः निवृत्तः ।

एतसिन् अनारे दैवयोगात् तेनैव मार्गेश महान् *दासेर-कसार्थों भाराकान्तो यीवाववद्यवृहद्वरदा रखन्तारकारी समाग- । च्छति । तस्य च महानां घरटानादं दूरादु एव श्रुता सिंही जम्बुकम् उवाच । भद्र ' ज्ञायताम् ' करण रीद्री नादः । तच् छूना चतुरकः किंचिट् वनानारं गला सतरम् अभ्येत्य सावेगम् । उवाच। स्वामिन्। गेम्यतां गम्यताम्। यदि शक्कोषि गनुम्। सो ऽत्रवीत्। भद्रं किस् एवं *मांच्याकुलयसि । तत् कययं किम् एतत्। चतुरक् आह्। स्वामिन्। एवं धर्मराजस् तवोपरि :: कुपितो इभ्येति । यत् किलानेन मदीयदासेरको सां प्रतिभुवं दस्राकाल एव व्यापादितः । तत् सहस्रगुणम् आत्मीयम् उप्टम् असाद् अहं *यहीषामि । इति निष्टित्व वृहदुष्ट्रमानम् आदायै- 15 तदीयपितृपितामहान् अपि गवेषयितुकाम इत एव संनिहिती ऽभ्युपैति। तच् कूला सिंही ऽपि मृतम् उष्टं परित्यज्य स्वप्रा-ग्रभयात् प्रनष्टः। चतुरको ऽपि श्रनैः श्रनैस् तस्योष्ट्रस्य मांसं ! चिरं भक्षयाम् आस्॥

अतो इं प्रवीमि । परस्र पीडनं कुर्वन् । इति । अथ गते दमनके संबीवकम् चिन्तदाम् आस । किं करोमि । यदि तावद् अन्यव गच्छामि । तद् अन्येनापि ब्रूरसत्त्वेन मे वधः ११ क्रियते। यतौ निर्वनं वनम् एतत्। रुप्टेषु च खामिषु बनुम् अपि न ग्रव्यते। उतं हि।

कलापरार्धं नष्टः सन्। दूरस्रो ध्योति नायसेत्। दीर्षे नुद्धमतां नाहः। कर्षतो हि प्रमादिनम्॥३५५॥ तद् वरं सिंहम् एवानुसरामि । कहाचित्। श्राणागती अयम्। इति मला मां लवेद अपि ।

Frame-story: Lion and bull.					

Frame-story: Lion and bull.				
एवं खचेतिस निवित्वीदिपमना सन्दं मन्दं गला दमनकाखातानुकारक्षं सिंहं				
रृष्टा स्थानान्तर् उपविद्याचिन्तयत्। अहो । विषमता प्रभूषाम् । उक्तं घ ।				
अन्तर्गूडमुजंगमं गृहम् इव व्यालाकुलं वा वर्न	3			
याहाकीर्शम् इवाभिरामकमलक्षायासनाथं सरः।				
नित्वं दुष्टवनेर् असत्वयचनैः चुट्टैर् अनार्थीकृतं				
दुःखेनेृह विगाह्यते सुचिकते राज्ञां मनः सेवकैः ॥३५६॥ sinda 6	i			
पिङ्गलको ४पि द्मनकनल्पिताकारं तम् अवलोव्य सहसा तस्त्रोपरि पपात। अय संजी-				
वकस् तज्ञखकुलिशाग्रश्विकर्तितश्रीरः खमृङ्गाग्राम्यां सिंहस्रोद्रप्रदेशम् उद्विख कथम्				
अपि तसाद् अपेता पुनर् अपि शृङ्गाभां हनुम् रच्छन् योतुम् अवस्तितः।	ı			
अघोमाव् अपि ती पुष्पितपलाश्प्रतिमी परस्परं वधकाङ्किणी हृद्दा करटकः सारीपं				
दमनकम् उवाच । भो मूहमते । यद् अनयीर् विरोधस् लया छतः । तन् न साधु				
विहितम्। यतः सकलम् अपि वनम् इदम् आकुलीशतं भवता। ततस् लं न नीतितत्त्वं 12				
वेत्सि। चर्ने च।				
कार्यांख् उत्तमद्द्डसाहसफलान्य् आयाससाध्यानि ये				
	5			
निःसारात्यफलानि ये त् अविधिना वाञ्छनि दण्डोयनीस्				
तेयां दुर्नयचेष्टितेर् नरपतेर् आरोप्यते श्रीस् तुलाम् ॥ ३५७ ॥				
तत्। मूर्खं।				
साम्नेवादी प्रयोक्तवं । कार्याकार्यविचर्यक्षः ।				
सामसिदा हि विधयो । न प्रयान्ति पराभवस् ॥ ३५८ ॥				
तत्। मूढः। मन्त्रिपद्म् अभिलपसि । न च सामनामाृपि जानासि । तद् वृषा मनोर्घो थ				
∢यंते । यद् द्ख्डविधेर् इति । उफ्तंच ।				
सामादिर् द्ण्डपर्यन्तो । नयः प्रोक्तः खयंभुवा ।				
तेषां दण्डस् तु पापीयांस् । तस्राद् दण्डं विवर्जयेत् ॥३५०॥ ः	1			
नोृक्ययूक्तिन रहिन । नातपेन न वहिना।				
साम्रैव प्रलयं याति । विद्वेषिप्रमवं तमः ॥ ३६० ॥				
किंच। साम्बेदयत्र सिद्धिः स्थात्। तत्र दण्टंन योजयेत्। व	7			
यदि प्रकरिया पित्तं । ग्रास्येत् तत् किं पटोलया ॥ ३६१ ॥				
अन्यच् च। चे सामदानमेदास्। ते किन वृधेर् अपावृतं द्वारम्।				
यम् तु चतुर्घोषायस् । तम् आङर् आर्याः पुरुषकारम् ॥३६२॥ ः ॥)			
बुद्धिर् या सत्त्ररहिता । स्त्रीतं तत् केवनं मतम् ।				
भाँचे चानयसंपन्नं । तत् पनुत्वं न संग्रयः ॥३६७॥				

Frame story Loa ant b ii दियागीवियसिहापिः भलानि नवियस्ततास् ।

यन यनवता दृष्टम् । उपायाप्रानिभिष्परन्म ॥ ३६४॥ तद प्रदि । मनिपुनी ४इम् । इत्य अयलेपाद् अतिभूमि गतो ४सि । तद् अय आजवि ॥ राम्स् तद । चन च ।

> या नञ्जूष्ट्रियनियहो न महता भावेन सप्यते या वुउर न विधेयता प्रकुरते धर्मे न या वतते। नोके केवनवादासाजरूचना या प्राप्य संधायते

तत् बतुम् असमदम् लम् । यतो थिपरीतसुद्धिर् असि । उक्त घ । नात्रवितुम् इव भीच । परकाय वेक्ति न प्रसाधवितुम् ।

पातियतुम् असि शक्तिरः गायीर उद्यतुम् धनिपिटिम् १,३६६॥ र अवदा न तदाय दोप । अपि तु स्वामिन एव। यस् तद मन्द्रमतेर वाका ब्रद्धाति । उन्ह च । मटादिचानन शास्त्र । मन्द्राना कुरते मदम् ।

मडार्वालन शास्त्र । सन्दाना पुरंत सदस्। चु प्रयोधन तेव । उल्कानाम् द्रमृत्यकर् ॥३६०॥

भाग सटर्पहर । सावति यस् तेन तस्य को देव । अमृत यस्य विपायति । तस्य चिकिसा कथ क्रियते ॥३६८॥ ः

त च रुष्ट्रावस्त्र स्वामिन दृष्टा करटक पर विपादम् अगमत्। वष्ट वष्टम् इट्म श आपतित स्वामिनो धनदोपदेष्टात्। अथवा साख् इट्म् उप्यते। वराधिया श्वीचमतात्वर्तिनो

वुधोपद्धिन पथा न यान्ति थे। विश्वनि ते दुर्गममार्गनिर्गम

स्पन्नस्वाधम् अनर्षपन्नस्म । ३६८॥

तत् । मूर्वं । सर्वे ४पि वनी गुणवन्यरिकनस्म सामिनः सेवायरियहः करोति । तत् कृतो 27
युप्पद्विभ यनुनेव वेश्वसेदिवद्वास्यम्मिसा सामिनो गुणवन्तहायस्यत् । एतः स ।

नुवनान् अय असवान्ती । मृपतिरः नृधिनस्यते । प्रसन्नसादुससिसो । दुष्टग्राहो यथा द्रद् ॥३७०॥

ल तुप्रायम् आक्रमूलयं विविक्तम् एव राजानम् र्च्छसि । तत् । मूर्वं । कि न वेसिः । आकीर्यं शोमते राजा । न विविक्त कराचन । वे त विविक्तम् रूच्छनि । ने तस्य परिपण्यिन ॥३००॥

BVCL 28866

12

15

21

21

vamia 16

किंच। पद्ये हितस् अन्वेष्यं । तच्च नाृस्ति विषं हि तत्।

मधुरे शाद्यम् अन्वयं । तच् च नास्त्य् अमृतं हि तत् ॥ ३०२॥ यद् अपि च परमुखनिमूलोर् दर्शनाद् दुःखितो ४सि । तद् अय् असाधु । सम्धसमावेषु ३ मिनेष्व एवं न वर्तितम् उचितमः। यतः।

शाबीन मित्रं कपटेन धर्म

परोपतापेन समृद्धिभावम् । सदीन विद्यां पर्वेगा नारीं

युष्तः ।वदा पर्पण् गर्रा वाञ्कन्ति ये यज्ञम अपण्डितास ते ॥३७३॥

पाञ्छाना य स्थलम् अपाण्डतास् त ॥३७३॥ तथा। दीव भूत्यगता संपद् । विभूतिः सेव भूपतेः ।

र्तनोद्धासिम् उद्भृतेः । कस् तर्देन्रेर् श्वनोद्धाः ॥३७४॥ तथा च । यः खामिलव्यप्रसाटो भवति । सत्तरां स विनीतः स्थात । उर्का च ।

यथा यथा प्रसादेन । मर्ता मृत्ये प्रवर्तते ।

तथा तथा समङ्कस्य । गतिर् निम्नास्य भोमते ॥३०५॥

लं तु सघुप्रकृतिर् असि । उक्तं च । महान् प्रमुद्धो न बहाति धीरतां

न कूलपातः कलुपो महोद्धिः।

लघोर् विकारस् तनुनाृपि हेतुना चलन्ति दर्माः ग्रिथिले ऽपि मार्ते ॥३७६॥

अथवा स्वामिन एवार्य दोपः। यद् शुप्पद्विधे मन्त्रिमाच्यपदेशनीविनि पाद्रुखोपाया-त्यन्तवाह्नो विवर्गप्राह्मपूर्यम् असमीच्य मन्त्रयते। साधु चृदम् उच्यते।

चित्रचाटुकरैर् मृत्येर् । अनायासितकार्मुकैः । ये रमने नृपास् तेषां । रमने रिपवः त्रियम् ॥३७७॥

मुष्टु खल्य् इट्स् आख्यानकम् आख्यायते । उक्तं च । नपः त्रवखको दगधः । पार्थिवो ऽसिमुखीकृतः । आक्रा चैबोव्रतिं नीतो । वनमदेश् मन्त्रिश् ॥३०⊏॥

द्मनक आइ। कचम् एतत्। कर्टकः कथयति।

॥ कया २२ ॥

असि कोशलेषु जनपदेष्व् अयोध्या नाम नगरी। तस्यां चाने-कंप्रशतसामनामुकुटालीढंपादपीटः सुरखी नाम राजा। तस्य कटाचिट् वनपालकेनृागत्य निवेदितम्। स्वामिन् । सर्वे वि-17 प्रतिपद्मा आटविका राजान । तेषा च मध्ये विन्ध्यकी नामा-टविक । तस्य विनयोपदेणे देव एव प्रमाणम् । एव च श्रुता राजा वलभद्रसचिवम् आह्य तेषा नियहार्थं प्रेषितवान् । अधः गतवित तस्मिन नम्रश्रवेणकस् ता पुरीम् उप्णकालावसाने प्रविष्ट । कतिप्रयेग च दिवसे प्रश्नयाकरणहोराणकुनज्ञानल यदेकाणनवाण्डादणाणविणाणन्द्यायानप्रमुष्टिधातुमुलजीवचि - ६ न्ताचलकमावकादिज्योतिष्कप्रकारेर असी सर्वम एव जनपरं क्रीतम् इवात्मीकृतवान् । अन्यदा जनपरपरया तत् स्वरूप श्रुता राजा नोतुकेन स्वकीयावासम् आनीत कृतासनपरिग्रहण च : पृष्ट । सत्यम ' जिलाचार्या परिचत्तवेतार । तत सी ऽव्वीत्। फलैर ज्ञास्यित भवान । एवम् उचितकथाभि पर कौतुकम् उपनीतो ऽसौ राजा। एकदा च समुचितागमनकालम् अतिकः 1º म्यापराहसमये राजभुवनम् अनुप्रविष्याह । भी राजन् । प्रिय प्रियम् आवेदयामि । अहम् अद्य प्रभाते मठिकाभ्यनार एव कायम इम निश्चिषान्येन सुरलोकयोग्येन गरीरेख । सर्वामरजनी = माम् अनुस्मरतीति । अतो ऽह स्वर्गं गत पुनर आगतण च। तत्र मुरेर् उक्तम् । यथा। अस्मद्वचनाट् असौ पार्थिव कुणल प्रथ्यः । इति श्रुता परमकौतुकजनितिवस्मयो राजाववीत । :: कथम । आचार्य । स्वर्ग गळ्डात भवान् । असाव् आह् । सहा-राज । सर्वेदिनेषु स्वर्ग गळ्यामि । इति श्रह्यान स राजा जडनति. सर्वार्य अपि राज्यप्रयोजनान्य अना पुरकृत्यानि च = शिथिलीकृत्य तत्परं सवृतः। अचानारे हतकारकम् अटवीराज्य कृता राजपादान्तिकम् अनुप्रविष्टो बलभद्रः। पश्यति च स्वामि-नम एकानोज्जितमन्त्रिमग्रहल तेनैव नग्नश्रवणेन सहैकानम अ

उपगतं विकसितवदनकमलं किम् अय् आर्थ्यम् इव मन्तय-माणम् । विदिततस्त्रण् च प्रणम्योक्तवान् । जयत् देवो देवानां प्रियः । इति । ततो राज्ञा सन्ती कुशलं पृष्ट उक्तम् च । जानाति । भवान अमुस आचार्यस् । असाव आह । बहुनाम् आचार्याणां प्रजापतिभूतः कषं न ज्ञायते । श्रुयते चास्याचार्यस्य सुरलोके गमनस्। तत् विं सत्यम्। राजाह। सर्वम् अवितयम्। यद् भवता । श्रुतम् । इति । ततः श्रुपण्को ऽत्रवीत् । यद्य अस्य मन्त्रिणः कौतुकम् । ततः पश्यत् एषः । एवम् उक्का मिरकाभ्यन्तरम् अनुप्रविश्य सार्गलं हारं कृता स्थितः । ततो मूहर्तमाचापगमे । मन्त्रिणोक्तम । देव । कस्यां वेलायाम अयम आगमिष्यति । पार्थिवः प्राह । निम् इति नरसे । यतो ऽसौ स्वकलेवरं मिठ-काभ्यन्तरस्यं कृतान्येन दिव्यगरीरेगागन्छति । असाव् आह । यदि :: सत्यम् एवेदम् । तद्रानीयताम् अग्निकाष्ठनिचयः । येनेमां मठि-काम् आदीपयामि । भूपितर् आह । किनिमित्तम् । इति । सचिवे-नोचाते। देव । अस्मिन कलेवरे दग्धे तेनैव सुरलोक्यायिना " ग्रीरेण यथासी युप्पत्पार्श्ववती भवति । श्रुयते चैतत् ।

॥ कथा २३ ॥

अस्ति राजगृहे नगरे देवशर्मा नाम बासणः । तस्य बासणी 15 निरपत्यतया प्रातिवेश्मकार्भकान् दृष्ट्वा भृशं रुरोद् । अधैकस्मिन् दिने बाह्यसेनाभिहितम्। भद्रे। अलं संतापेन। पश्य। अहः अहं पुत्रकामाम् इप्टिं कुर्वाणः केनाण् अद्षेन स्पष्टारास् अभिहितः। 🗈 यथा । बाह्मण । सर्वमनुष्पोत्तररूपसन्त्रसौभाग्यान्वितः पुत्रस् ते भविषति । इति श्रुता परमप्रमोदापूर्यमाणहृदया बाह्यणी ।

अवितयास् तस्य व्याहारा भवन्तु । इति जगाद । क्रमेण संजा-तगर्भा प्रसनकाले सर्पे सुषुने । तं दृष्ट्वा । त्यञ्चताम् अयम् । इत्य् अशेषपरिजनवचनान्य् अनादृत्य प्रगृद्धा स्नपयिता पुत्रवासस्याद् । विपुलग्रचिभारहे ऽवस्थाय श्लीरनवनीतादिभिर् उपवृहितशरीरः कतिपयेर् एव दिवसैर् असी प्रौढीकृतः । एकदा तु ब्राह्मणी बाष्पावरुद्ववद्ना प्रातिवेशमकपुनविवाहोत्सवम् अवलोक्यः भर्तारम् अत्रवीत् । सर्वेषुव ममोपरि तवावद्या । येन मम दारकस्य विवाहोत्सवाय न यतसे। तच् छूना बाह्यसः प्राह। आर्थे। यदि परं पातालम् अनुप्रविश्यं वासुकिम् अभ्यर्थये। मूढे 'को ऽन्यो ऽस्य सर्पस्य स्वदारिकां प्रयच्छति 'इति । एवम् उक्ते सविशेवं दीनवदनां बाह्मणीम् अवलोक्य तदुपरोधादु बहु पाथेयं गृहीता प्रियकलचतया देशान्तरं पर्यटन् कतिपयेर् मासेर् 🛚 ट्रादेशावस्थितं कुलुटनगरनामाधिष्टानं प्राप्तः। तव च परस्य-र्परिद्यातसद्भावसुर्वसंत्र्ययणीयसंवन्धिकगृहे स्नानभोजनादिभिर् उपचर्यमाणम् तां निशाम् अतिवाद्य प्रभातसमये तं त्राह्मणम् 15 अभिवाद्य यावत् प्रस्थितः । तावत् तेनाभिहितः । किमर्थे भवान् इहागतः । कुन वा यास्यित । इत्य् उक्ते ऽसाव् आह । पुत्रयोग्यां दारिकाम् अन्वेष्टुम् अहम् आगतः। इति घूला बाह्यको ऽबवीत्। 18 यद्य एवम् । तेतो समेयम् अतिसुद्धपादारिका। भवांगः च ममापि प्रभविष्युः । तद् गृद्धताम् इयं स्वपुचाय । इत्य् अभिहिते बाह्यस् तद्दारिकां सपरिजनां गृहीता स्वाधिष्ठानं प्रत्यागतः। 1 अथ तस्याः परमलावस्याञ्चतगुर्शोपेताम् असाधारर्शा रूपसं-पदम अभिवीक्ष प्रीतिविस्फारितनयना जनपदास् तत्परिजनम् अव्रवन् । क्षयं सिद्धर् ईदशं कन्यारत्नं सर्पस्योपपादितम् । इति अ श्रुत्वा *सर्वेर् एवोद्विग्रहदयैस् तस्या महत्तसेर् अभिहितम्।अपह्रिय-ताम् इयम् अस्माट् ग्रहोपष्टम्भितवटुकात्। अथ तथा कत्ययोृक्तम्। अलम् अनया विडवनया। पश्यतः। यतः।

सकृत् जल्पित राजानः ' सकृत् जल्पित्त साधवः। सकृत् कत्याः प्रदीयन्ते ' वीख्य एतानि सकृत् सकृत्॥३०९॥ किं च। कृतान्तविहितं कर्मे ' यह भवेत् पूर्वेनिर्मितम्।

न शक्त्रस् अन्ययाकर्तुं 'पुष्पकस्य सुरैर् यथा॥३५०॥ अर्थाते सर्वेष्ट पृच्छिनासम् । को ऽयं पुष्पको नाम । कन्या कथ्यति ।

॥ कथा २४ ॥

आसीद् इन्हस्यूनेकशस्त्रागमांप्रतिहत्वृद्धिः परमरूपलावएयगुग्रोपेतः गुकः पुप्पको नाम । अथ जद्यचिद् असी महेन्द्रकरतले ॥
स्यर्भसुक्षापायितशरीरो विविधसूक्षानि घटन स्वसेवासमये समायातं यमं दृष्ट्यूपसृतः । सर्वेद् एव्यूमरगर्थैः पृष्टः । कि भवान्
अमुं दृष्ट्यूपक्षानः । इति । गुक आह । सर्वेप्राएयपक्तां किल्रूयम् । ॥
कथम् अस्मान् नापक्रस्यते । इति श्रुवा तैः सर्वेद् तद्ययेपशमार्यापिहितो यमः । यत् किल्रूपस्वचनाद् अयं भवता शुको न
मार्यः । यम आह । नाहं जानामि । अत्र कालः प्रभविष्युः । ॥
इति । एवं च तं गृहीवा कालसकायं गत्रा पूर्वोक्तम् एवा्युवन ।
अप्वयम् अनुष्टितं मृत्युदर्शनाद् एव शुकः पत्रवतम् उपगतः । ॥
त्य च दृष्ट्या सर्वेद् एव्युकुलीभूतमनोभिर् यम चकः । को इती
वृद्यानः । ततो यमी ऽप्रवीत् । मृत्युदर्शनाद् एव मर्ग् निवदम्
आसीट् अस्य । इति श्रुवा सक्स्यानं जन्मः ॥

rement Tule axii king mini 'er and fule n onl

एतन निदर्गनं राज्ञे निवेद्य नम्रश्रवस्कार्यमां मिरिकां वल-भट्टः प्रजालितवान ॥

अतो १६ प्रवीमि । नयः प्रवचको १६२४ः । एति । तत् । पूर्व । १६२वः मन्त्रिको सवन्ति । १४ भ मवद्वियाः वेषसम्पन्नमान्वयपदेशोधनीथिनो भीतिमान्विभिद्धाः । वर्षेषा प्रवटीहतः तथान्वयानतम् अनेन दुवरितेन दुर्मित्तवस् । मृत तव पितृष्ट् एत्वयपद्ध असीत् । यत । वो १वश्व पितृरु आचारः । युप्त तम् अवृत्तति । 22

न हि श्केतिकृषस्य । भवत् आमलकीपलम् ॥३८९॥ न च समावनकीरावा विदुषा चऊनापि कावेगामस्य रत्थान्तर सम्वते । यदि न स्वयम् एम बाकीर्यम् अपहायाद्धमतिष्किद्द दृष्यियुः। यतः।

यब्राह् अपि क. पश्चेच् । किखिनास् आहार्निगंससानस् । यदि जखद्धनिसुदितास् । त एव मृदा न नृत्वेषु . ॥३८२॥

2

तत् सर्वया किं तवापसदस्त्रीपदेशेन। उक्तं च। नानाम्यं नाम्यते दारु । न ग्रस्तं क्रमते (रमनि । मुचीनुखा इवाधिये । नोपदेशः सुखावहः ॥ ३८३ ॥ दमनक आह । कचम एतत । सो ४व्रवीत ।

॥ कथा २५॥

अस्ति कस्मिंचिद् वनोद्देशे वानरयूथम् । तच् च हेमनाकाले । ऽतिविद्धलं निशासुखे खद्योतम् अपश्यत्। तच्चतं दृष्टाः अग्निर अयम । इति सला यत्नाद् आहृत्य गुष्कतृष्पेरीर् अवन्छाद्य प्रसारितभुजनस्यानुश्चिवस्यः प्रदेशान् नगरुयमानं तापम- १ नोरथसुखं किलानुभवति स्म । अथ तत्रैकः शाखामृगो विशेषतः शीतार्तस् तद्रतमना सुहुर् सुहुस् तम् एवीपाधमत्। अथ सूची-मुखी नाम पश्चिणी वृद्धाद् अवतीर्य दैवाहतात्नोपघाताय तम् ॥ ज्वाच । भद्र । माक्तिप्रयताम् । नायं वहिः । खद्योतो ऽयम् । इति । अयासौ तद्यनम् अनादत्य पुनर् धमति । ततस् तया-सकुन् निवार्यमाणो ऽपि नोपणाम्यति । अथ वि वहना । तावत् 16 तया नर्णाभ्यर्णम् आगत्य प्रवलम् उद्देजितः । यावत् तेन सा गृहीना शिलायाम आस्फालिना पिएवक्तनेत्रशिरोग्रीवा पञ्चनम आप ॥ 15

अतो ४ हं व्रवीमि । नानास्यं नास्यते द्वारः । इति । अथवा ।

किं करियति पाण्डित्वम् । अपाने प्रतिपादितम् । सविधानघटानःस्यः । प्रदीप र्व वेग्सनि ॥३८४॥

तन् नुनम् अपवातम् लम् । उक्तं च । वातः पुत्रो दशुजातश् च । अभिवातस् तथ्रैव च । अपवातश् च नोके (सिन्। मनायाः शास्त्रदर्शिभः ॥ ३०५॥

मातृतुन्त्रगुणी जातस् । त्यु अनुजातः पितुः ममः । अभिजातो ४ धिकम तसाद । अपजातो ४ धमाधम: ॥३⊏६॥

e

Trame storm.

Tale xxvi: Good-heart and Bad-heart.

माधु बेटम् उच्चैत ।

प्रस्यातिविद्यारिखा । यो धेनेन वनेन वा । धुरं दहति गोवस्य । जनगी तेन पुविधी ॥ ३८०॥ र । आयातमावनीन्द्रवें । कुव गाम न वियते ।

अवस्त्रप्रतिकासा तु । दुर्नमी स्थलंकती सनः ॥३८८॥ अदस्य नाधु पृदम् उच्छते।

व्यतः नाधु पृदन् उच्यतः। धर्मगुद्धिर् अगुद्धिश् च । द्वाय् एती विदिती सम। तन्त्रेगृतिपाण्डित्यात् । पिता श्र्भूमेन सारितः ॥३८०॥

इसरण् आह । कथम् एतत् । सी ४अबीत् ।

॥ कथा २६ ॥

अन्तः । बस्तिविन् नगरे विश्ववयुवी धर्मवृद्धिदृष्टवृद्धिनामानी मृहरान् आस्ताम् । ती वार्षोपार्जनिनिमवं विप्रकृष्टं देशान्तरं ॥ गती । अस्य यो धर्मवृद्धिनामा । तेन स्वभाग्योद्यवयात् इत्यापि माधोः पूरेस्वापिनं कल्रयानं त्यानास्वस्यं प्राप्तम् । स तृ पूरवृद्धापिनं कल्रयानं व्यावास् । स्वरं गड्यावः । इति ॥ तिन्ता सह संप्रधार्य 'कृतायां व्यावास्' स्वरं गड्यावः । इति ॥ तिन्तिवत् वाव् अपि प्रमानाती । स्वाधिवानसमीये च धर्मवृद्धि नृत्यावः स्वरं आगर्व्धातः । तद् गृहायः येनापुत्ता स्वरृद्धं प्राप्त मिनामिनसमस्त्रम् उच्चालं व्यवहरिः ॥ यासः । अस्य दृष्टवृद्धिः कृटिलहृद्धान्यः स्वर्षपृष्टे नात्र अवव-विद्धाः सेहस्तावः । तत्र श्ववः सेहस्त्रवावः । तत्र श्ववः सेहस्त्रवावः । तत्र श्ववं । सामानाः । तात्र स्वयः स्वर्षाः स्वर्णाः स्वर्षाः स्वर्षः स्वरं स्वर्षः स्वरं स्वर्षः स्वरं स्वरं

अतो ऽहं व्रवीसि । कृतान्तविहितं कर्मः इति । अन्यच् च । कन्यानृतवचनीयता मे पितुरु माभूत् । इति । एवम् अभिहिते परिवारानुमता सा संपेंख परिखीता। अथासी भक्तिपूर्व दुग्ध- : पानादिकियाभिः सर्पम् उपचित्तम् आरब्धा । अन्यदा राचाव् अयं सर्पो ऽपवरकस्थापितविपुलपेटांभ्यनारान निर्गत्य तस्याः शयनम् आरूढः। ततस् तयोक्तः। को ऽयं पुरुषाकृतिः। परपुरुष । इति मलोत्याय प्रवेपितसर्वाङ्गी द्वारम् उद्घाट्य प्रस्थानाभिमुखी तेनोृक्ताः भद्रे स्थीयताम् । अहं तव भर्ता। अथ तत्रत्ययार्थे पेटाभ्यन्तरस्थं शरीरम् अनुप्रविश्य पुनस् तस्मान् निर्गत्यागतः। सा च द्रों च्छितमुक्दकुं सङ्लंकटकं के यूरोक्कदं विभूषितस्यास्य पाद-योर् अपतत्। पश्चात् तौ सुरतसुखम् अन्वभूताम्। तच् च दृष्टा पूर्वीत्थितस् तस्य पिता बाह्मणः पेटाभ्यन्तरस्थं तत् सर्पकीशं 🗈 गृहीला । मायम् अच पुनः प्रवेष्ट्यति । इत्य् असी वहिना संस्का-रितवान । प्रभाते च परमहर्षात पत्या सह स्नेहवार्जापरायखं प्रधानपुत्रायमाखं स्वपुत्रं सर्वजनस्य दर्शितवान् ॥

एतन् निदर्शनं राज्ञे निवेद्य नम्रश्रवसकार्भी मिठिकां बल-भटः प्रज्ञालितवान ॥

अतो ६ई त्रवीमि। नयः वदावते +द्रम्धः । इति।तत्। मूर्वः । देवृद्या मिलवी मयनि। 18 ग महिद्याः वेदवनमिलवात्रवयदेशीपनीषिनो गीतिमार्गनिनद्वाः। वर्षया प्रस्टीवतं त्रवाृत्वयात्रत्त् अनैन दुविरिनेष दुर्मनिललस्। गूर्णं तद्य पिताृत्व् एवंवच्य आसीत्। वतः। यो दश्यहं पितुः आचारः। प्रसद्तानः अतुस्तिते। 22

न हि श्वेतिकृष्वयः । मतत्व् आमचकीफत्तम् ॥३८२॥ न च समावरबीरावां विदुषां वङगापि कोनेगम्बरं रस्थानरं सम्वते । यदि न स्वयम् एव नामीर्यम् अपहाषाक्रमतिच्छिद् द्र्येपेषुः । यतः ।

यत्नाड् अपि कः पश्चेष् । हिखिनाम् आहारनिर्गमस्वानम् । यदि असद्धनिमुदितास् । त एव मूहा न नृत्वेयुः ॥३५२॥ आदयोः साधुम् असाधुं वा कथयिष्यति । अथ तेर् अभिहितम् । युक्तम् उक्तं भवता । उक्तं च । यतः ।

अन्तर्वो ऽपि यदा साही 'विवादे संप्रवायते । व न तव वृज्यते दिखं 'कि पुनर् वनदेवताः ॥३२१॥ तद् अस्ताकम् अस् अम विषये महत् कीतृकम् अस्ति । प्रमूपे युदाग्याम् अस् अस्तामिः सह तव वनोहेषे गत्तस्यम् । तत्तर् । तृद्ध त्या अपि प्रतिभुवं गृहीता गृहं प्रति विवर्षिती । अस्व दुष्टपुदिना स्वगृहं गतेन पिता प्रार्थितः । तात ' सत्पाखिगतास् ते दीनाराः 'कि तु सद्यवस्मान्यपिद्यस्य तिवर्षित् । अतो इहम् । अस्य रावाद् अदुख्यस् स्य पूर्वोत्वातिमानसित्तर्याभिद्यस्य-सीतर्त्तेवदरात्तरे तां स्यापयिद्यास्य । प्रतास्य त्यापनीधिवरस्य-क्षप्रस्यक्षं ताहित्वं विषयम् । ततः पित्राभिद्धितम् । पुत्र 'विनष्टाच् ॥ आयाम् । यक्तारखम् 'अनुपाय स्यः । साधु चूदम् उद्यते ।

उपायं चिक्तयेटु विद्यान् । अपायम् अपि चिक्तयेत् । परवतो वक्तमूर्वस्य । नकुलैरु भक्षिता चकाः ॥३९३॥ टुष्टबृद्धिरु अववीत् । कथम् एतत् । पिता कथसति ।

॥ कथा २०॥

अस्ति कस्मिथिट् वनोद्देशे वक्कत्यक्सनाथी वटपाट्यः। तस्य अ कोटरे कृष्यस्यैः प्रतिवसति स्म । स च वक्वालकान् अञ्चातप-द्याप्य् एव सट्टेब अद्ययन् कालं नवति। अप्रेको वकः सर्येमिद्य-तिषिशुदरागात् सरस्रीरम् आसाद्य वाष्यभरम् उत्तृबन् अपो- अ पृक्षस् तिहति । तं च तथाविषम् अवलोष्णेकः कुलीरकः प्रोवाच । साम 'किस एवम अब स्वति । वकः आह । स्ट्र 'वि करोमि । मन्दभाग्यो ऽहम् । मस वालकानि स्वजनापत्यानि च वटकोटरिनवासिना सर्पेख भिवतानि । तद्वुःखदुःखितो ऽहं रोदनं करोमि । तत् कथय मे 'कथिद् उपायो ऽस्ति तदिनाये।ः तच् छूता कुलीरकथ चिन्तयाम् आस । अयं तावद् असम्बा-तिसहजवरी । तत् तथाविधं सत्यानृतम् उपदेषं प्रयन्छामि ।

यधान्ये ऽपि वक्ताः स्रयं चान्ति । उक्तं च । नवनीतसमां वाणीं ' कृता चित्तं सुनिर्देयम् । तथा प्रवोध्यते शवुः ' सान्वयो म्रियते यथा ॥३९४॥

आह च । माम ' यद्य्यम् ' तत्त् मत्यमांसःखर्छाति नकुलः ' विलवारात् मर्पकोटरं यावत् प्रक्षिप ' येन तन्मार्गेख गत्वा स तं दुष्टसप् विनाशयति । तथानुष्टिते नकुलेन मत्यमांसःखरडानुसा-रिखा तं दुष्टसप् यापाञ्च ते ऽपि च तदृष्ठाश्रयाः सर्वे वकाः शनैः म शनैर भश्चिताः ॥

अतो ऽहं व्रवीसि । उपायं चिन्तयेदु विद्यान् । इति । अष दुष्टवृद्धिना तत् पितृवचनम् अवगण्यता तस्मिन् वृक्षविदरे । राचाव् अदृष्य एव पिता स्थापितः । अष प्रातर् एव स्नाला पापवृद्धिर् धीतप्रावरणे धर्मवृद्धिपुरःसरी धर्माधिकरिणकः सह तां शर्मी समध्येय तारस्वरेण प्रोवाच ।

आदित्यचन्द्राव् अनिलो ऽनलण् च द्यौर् भूमिर् आपो इदयं यमण् च। अहण् च राविण् च उमे च संध्ये धर्मो विज्ञानाति नरस्य वृत्तम् ॥३९५॥

भगवित वन्देवते । आवयोर् मध्ये यत् चीरः ' तं कथय । अघ शमीकोटरस्यः पापवृद्धिपिता प्रोवाच । भोः ' धर्मवृद्धिनृपहृतम् ः

::1

18

01

24

यतर् ह्य्यम् । तच् खूता सर्वे ते राजपुरुषा विसायीग्युस्तावता यावर् विवहराणीयतं शास्त्रदृष्ट्या धर्मपृढेर् नियाहं विचारयन्ति । तावर् धर्मपृढिरा वाहिगोज्यदृष्ट्ये आविष्या तच् ह्यमीकोटरं विहारयार्थे स्वीपातम् । अथ जलति तिसाम् अर्थेद्रपथारीरः च्युतित्तृ । अथ जलति तिसाम् अर्थेद्रपथारीरः च्युतित्तृ । अभि अर्थेद्रपथारीरः च्युतित्तृ । ताव्य च तिः सर्वेः पृष्टः । भीः ' किम् इरम् । इत्यु । उच्च विष्यान् । ताव्य च तिः सर्वेः पृष्टः । भीः ' किम् इरम् । इत्यु । उक्च क' पापवृद्धिविविदितं सर्वेम इरम् । द्वि कथयाम् आसः । अथ ते राजपुरुषाम् तं दुष्टवृद्धं तस्याम् एव धर्मीवासाथां प्रविल्यस्य धर्मवृद्धं प्रश्चय राजप्रसादादिना संतीषयाम् आसुः ॥ ।

अतो ६ई त्रपीमि । धर्मवृद्धिर् अवृद्धिण् प । रति । आखाते पुग्खानके पुनः करठको इत्रपीत् । चिन् मूर्णः अतिस्वपाण्डिकेत लवा द्रयः सर्वशः । साष्ट्र भेट्सर उपते । स्वय्वनाता नवः । स्त्रीमेदानाणि वयुद्धियाणि । पिनवजनाने मुद्धे । दुःसपाताणि प कृताणि ॥ ३०६॥
व्य

अपि च। यस्त तादन् मनुष्यसुष्य् एकस्मिन् मुखे बिद्धादयं भवति । कस् तस्त विश्वासम् उपैति । उम्रे च।

हिनिह्नम् उद्देशकरं । कूरम् असमानिषुरम् ।

खनस्त्रहित् च वदनम् । अपकाराय कैवनम् ॥३९०॥ तन् मनाष्ट् अनेन तव चरितेव मयम् उत्पन्नम् । बस्तात् । मा नाः खनेव विद्यासं । मनिते पूर्यसंसताः ।

चिरकाचोपचीकों ४पि । दशस्य एव सुवंगसः ॥ ३०८॥ ४पि च । चन्द्रवादु अपि संमूतो । दहस्य एव अताशनः । विश्विष्टकववातो ४पि । यः खवः खन एव सः ॥ ३००॥

विशिष्टकुराजातो ४पि । यः खलः खल एव सः ॥३९ अथवा स्तमाव एव स्तानाम । उत्तं च ।

अथवा स्तमाय एप स्त्वानाम् । एक प पर्दोयकवानिचवसः

> खनुबखापननिवातपरः। खयम् एव हि दैवद्ग्ष्टितः पिमुनो विश्वविवाञ्गप्रिहतः॥४००॥

नूनं तस्त्रासपुटे । विद्वा वज्रोपमा मनुष्यसः । यसः परदोषकष्टे । सदो न विश्रीयते प्रतथा ॥ ४००॥

āt

S

Tale xxviii: How mice ate iron.

मा भवतु तस्त्र पापं । पर्हितनिरतस्त पुरुषसिंहस्त ।

यस्य परदोपकचने । जिह्ना मीनव्रतं परति ॥४०२॥ तत् सर्वेषा परीस्य संगतं कार्यम् । उक्तं च ।

विद्वान् चनुर् अभिगम्यो । विदुषि ग्रंठे श्वाप्रमादिना भावम् ।

सङ्गुमूर्वस् स् अनुकन्यो। मूर्वमुद्धः सर्वषा बाग्यः ॥४०३॥ कान्तन् व वेबस्य सद्मावीयकार्याय पतितमः । कि पुनर् अधुना स्मामिनो ४पि। सह ० कं स्वामिनम् अन्य एनाम् अवसा प्राप्यवि। तस्य तवान्यो वनी वीर्यनुक्यून एव। छक्षं स्वामिनम् अन्य एनाम् अवसा प्राप्यवि। तस्य तवान्यो वनी वीर्यनुक्यून एव। छक्षं स्व। तस्य वीर्यनुक्यस्य। यत्र बादनिन मूणकः।

क्षेत्रः कुजरहत् तत्र । किं चित्रं यदि पुत्रहत् ॥ ४०४॥ दमनक आह । कथम् एतत् । करटकः कथयति ।

॥ कथा २৮॥

अस्ति कस्मिंखिद् अधिष्ठाने नाडुको नाम विशक्पुवः। स च 12 विभवक्षयाद् देशानारगमनम् अचिन्तयत्। यतः।

यच देशे ऽषवा स्थाने । भोगा भुक्ताः स्ववीर्यतः ।

तथाच।

तस्मिन् विभवहीनो यो ' वसेत् स पुरुषाधमः ॥४०५॥ इ । यवाहंकारयक्केन ' चिरं विल्लसितं परा ।

र्नानणानि । ततस् सं धनटेबनामानम् आस्त्रीवपुत्रं सानोपबर-गण्डराण्य मण सह संप्रेण्य।सो ऽपि लद्धस्णी निजवीवेश्वह्नतः पुरं अनटेबस् उवाच । वसः । पितृची ऽयं ते नाहुतः सानार्षे ॥ नद्यां जन्मितः । तर् गम्यताम् अनेन सह सानोपबर्णम् अद्यतः । इति । अहो । साख् इटम् उच्यते ।

न भक्ता कस्यचित् को ऽपि । प्रियं प्रकुरते नरः । मुक्का भयं प्रलोभं वा । कार्यकारसम् एव वा ॥४००॥

तया च। अत्यादरो भवेट यव । कार्यकारसवर्जितः।

इलाटर्स भवंद यव 'बायकार्य्यावंताः। क हण्डा प्रकार्त्वा परिषामे अभयावहा ॥४०६॥

अग्नि लक्ष्यपुत्र 'बातोपकर्यम् आदाय प्रहरमना नाहुकेन म्ह नग्नाः। अय नाहुको नग्नां स्नाता त्र लक्ष्यपुत्र 'य पनंदरं गिरिपुरागं प्रविध्य नहुरि बृहिक्तलां दला लक्ष्यप्य - गृहन आयाता लक्ष्यप्य पृष्ठः। भी नाहुका । कष्यम्य ' क ने पुत्री धनदेवस् तथा सह गतः स्थितवान्। नाहुक आहः। भी नाहुक 'अतथ्यादिन्। महाकार्य धनदेवं कथम् दय ययेनो ऽषह्रति । नाहुको ऽमवीत्। भी लक्ष्य्य । सृष्यकः पुत्र । लह्मत्री हुलां भश्चयित्त । तहु अर्थ य से हुलाम्' यदि पुत्रेक्ष प्रविजनम्। एवं विवदन्ती तो हान् अपि राजवारम् उपगति । तती लक्ष्यस्य तारस्यरेख प्रोवाः। भीः' अवस्यस्यम् अवस्यस्य । वति । सम् पुत्री भरदेवनामृत्रकः नाषुकेनृपदृतः। अथ धर्माधिकारिष्य तं नाहुकम् जदुः। भीः' समर्थे लक्ष्यस्य पुनम्। नाहुको बगारः। किं करोति। प्रथातो मे नदीतराव्य ।

15

21

24

. Sadá

छमेनेन नीतः। ते प्रोचुः। भी नाडुकः। न सत्यम् उक्तं लया। किं ग्येनः पञ्चद्यवार्षिकं पुत्रस् "अपहर्तुं यक्कोति। तती नाइको विहस्य प्रोवाच । भोः । श्रूयतां मद्यचनस् ।

तुलां लोहसहस्रस्य । यत्र खादन्ति मूषकाः । श्येनः कुञ्जरहृत् तच । किं चित्रं यदि पुत्रहृत् ॥४०९॥ ते प्रोचुः । कथम् एतत् । नाडुको ऽपि तेषां तुलावृज्ञानाम् । अकथयत् । तं श्रुत्वा विहस्यैकस्य तुलाम । अपरस्य पुत्रं समर्पयाम आसुः ॥

अतो ४ हं त्रवीमि । तुलां लोहसहस्रसः । इति । कर्टकः पुगर् अत्रवीत् । तत् । मूर्खं । ० पिइलक्षातं संजीवकप्रसादम् असङ्मानेन लयेतत् छतम्। यद् वा साध्य इदम् उच्यते।

प्राचेगाच कुलान्वितं कुकुलबाः स्त्रीयहानं दुर्भगा

दातारं छपणा ऋज्न अनुजनस् तेजस्मिनं कातराः। ^{*}बेरुयोपहताश्च कानावपुपं सीख्यस्तितं दःस्तिता

नानाज्ञास्त्रविज्ञारटं च पुरुषं निन्टन्ति मर्खाः सटा ॥४९०॥

तथा। मुर्खासां परित्रता द्वेष्या । निर्धनानां महाधनाः ।

व्रतिनः पापत्रीलानां । *दद्यारिखाः कलस्त्रियः ॥ ४००॥

अथवा। सद्यां 'चेष्टते खस्याः । प्रकृतेर ज्ञानवान अपि। प्रकृतिं यान्ति भतानि । नियहः विं विरिष्यति ॥ ४९०॥

तथैव युक्तम् उपटेएम् । यः सहद उक्तं गुह्नाति । त्वं तु पापाण् इव गुन्यहदयो निरीष्टः । किं तयोपदिष्टेन। किं च। मूर्व । स्वया सह संवास एव न युखते। कटाचित् त्यतंपर्काट अग्रायम अथ अनर्घः स्वात । उक्तं च ।

मुद्देश मह बासी ६पि । देशे यासे पुरे गृहे। अनर्घायेव संभाव्यो । व्यवहारित विशेष हि ॥ ४९३ ॥ परं जनधिपातानःज्यनगावटपातगम् ।

न विवेकविटीनेन । मर्गित सह संगतम ॥ ४९४॥ न्तर्भत पुरुषम् तांस् तान् । गुणदोषान् माध्यमाधुनंपर्भात् ।

गाराटेप्रविचारी । यवन इव मुसामुसान् सन्धान् १४१४॥

or 27

মাধু গৃহদ্ ততনি।

सातान् एका चितान् एको । सम तक व घषिकाः । अहं वृत्तिमित् आसीतः । च व नीती गयाप्तिः ॥ ४९६॥ वदाप्रवार्षा च व्यत्र गुक्तीति राज्य अहं चृत्तिरतं गुनीनाम् । अक्रयस् वरहु सम्वार्गिः इष्टं

॥ कथा २०॥

सी इवरीत । कदम एतत । करटकः कदयति ।

कस्सिंधित् पर्वतैकदेशे शुकी प्रसृता। तस्या ही शुकी समृत्पन्ती। ० अधाहारार्धे निर्गतायाः शुक्तास ती पुत्री व्याधेन गृहीती । तयोर् एकः कथम् अपि दैववणाद् अपेतः । द्वितीयं पञ्जरके संस्थाय पार्टियतुम् आरब्धः। अपरत्र च गुकः परिश्रमतृर्षिणा 12 दरः । ततस तेन संगुद्ध स्वम आग्रमपदम आनीय पोषितः । एवं च काले ऽतिवर्तमाने किष्यदु राजा स्वसैन्यादु अधिना-पहुतस् तं वनोद्देशम् आगतः । यच ते व्याधा निवसन्ति । तत 15 आगतं राजानम् अवलोक्य सहसुव पन्नरस्थः गुकः कलकल-शब्दम अकरोत्। भी भी मदीयस्वामिनः । एव को ऽपि हयाहृढ आगन्छति। तदु एनं बन्ध बन्ध । व्यापाद्यत व्यापाद्यत । इति । 18 अथ तट् राजा शुक्तवचनं श्रुलान्यती दूततरं वाजिनं प्रेरितवान् । अथ यावट राजान्यट दरवनान्तरं गन्छति । तावत प्रश्चति मुनीनाम् आश्रमम् । तवापि पन्नरस्थः यूको ऽत्रवीत् । एहा = एहि । राजन् । विश्राम्यताम् । शीतलान्य् उद्कानि स्वादृनि च फलानि मह्मय । भी भी ऋषयः । अस्यार्ध्यमाद्येन पूजा क्रियताम् अस्मिन् सुशीतले दूमतले । एवं श्रृता राजाती- अ वीत्पह्मनयनो विस्मितमनाः । किम इदम । इति चिन्तितवान ।

n

शुकं चापुन्छत्। सम्रोतो ऽन्यो ऽपि वनोहेशे लत्तादृशः शुको दृष्टः। स क्रूरुःपः 'वन्य वन्य। घातयत घातयत 'इत्य् एवम् अवदत्। अय राज्ञो वचनम् आकर्ष्यं शुकेन यथावृत्तम् आत्मनो वृत्तं विवेदितम् ॥

अतो ४इं ब्रवीमि । संसर्गञा दोषगुणा भवनि । अतः संसर्गः एव लया सङ् न त्रेयान् । कर्कं च । यतः । पण्डितो ४पि वरं शबुरः । न तु मिचम् अपण्डितम् ।

स्वयभाषे मृतश् चीरो । वानरेण हतो पृपः ॥४१८॥ दमनक आह । कथम् एतत् । करटकः कथयति ।

॥ कथा ३०॥

असि कस्विच्ह राज्ञः पुत्रो विषक्पुत्रभट्टपुत्राभ्यां सह मेत्रीम् उपगतः । प्रत्यहं चत्ररारामंविहारिवनोदंविलासंज्ञीडामिर् एव १२ सुखम् अनुभवन्ति । धनुवेंद्रंगजाश्वारोहर्णवाहनम्गयांज्ञीडांविसुखः प्रतिदिनम् आस्ते । अध्यूर्यदा । "राजनीतिवसुखस् तम् । इति पित्रा तिरस्कृतो निजम् अभिमानदुःखं मित्रयोर् आवेदितवान् । १३ "ताव् आहतुः । आवयोर् अपि स्वक्रमंविसुखयोः संमुखं पितरी नित्रम् एव्रासंवर्धं जल्पतः । तच् च दुःखं भवन्नेत्रीसुखेनृताविहाना् आवाभ्यां न ज्ञातम् । इत्नानीं च लाम् अप् अर्नेनृत् १६ दुःखेन दुःखितं दृष्ट्यातिदुःखिताव आवां संवृत्ती । अप राजपुत्रो इत्रवीत् । न सल्व् अपमानितानाम् इह स्थातं युक्तम् । अतः स्वर्षे एव्यवदुःखुःखुःखान्ति निःसृत् क्राप् अत्यव यास्यामः । यतः । इत्रवितृत्वदुःखतुःखाः विद्याराः 'प्रस्थानं गिक्तगीलयोः ।

परीष्टाा मानिनां ज्ञेया । स्वेदेजन्यागतः फलेः ॥४१९॥ अय तथानृष्टिते । क गन्तं युक्तम । इति चिनायन्ति स्म । ततो ः विश्ववपुत्रेशाभिहितम । न खल्व अर्थे विना *क्राय अभिम-तसिद्धिर् भवति । इति रोहणाचलं गच्छामः । तत्र रानान्य आसाद्य समस्त्रमनोरणान् अनुभविष्यामः । इति समीचीनम् अर्थम एनं सर्वे प्रतिपद्य रोहणांचलं गताः। तन च भाग्यवशाद एकैकम अमृत्यम उत्तमरातम आसादितम्। अय ते पर्याली-चितवनाः । कथम् अस्माभिर् इतो बह्रपायेनारवीमार्गेष । प्रस्थितर एतानि रत्नोनि रक्षणीयानि । अथ भट्टपुनी ऽत्रवीत् । ननु मन्त्रिपुत्रो ऽहम् । तन् मयात्रोपायणः चिन्तितः । यथा । एतानि स्वस्वोदरानाः प्रक्षिष नीयने । यथा सार्थिकस्य चौरा- ग दिकस्य च योग्या न भवामः । इति निर्णीय भोजनवेलायाम् अन्नवनलानार् निधाय तेस् तानि वनिलतानि। एवं चानु-धीयमाने तत्र पर्वतोपत्यकायाम् अलुक्षितविश्रान्तः को ऽपि : पुरुषस् तान् दृष्ट्वा चिन्तयाम् आस्। अहो । मया च रोहणाचले रानार्थिना वहुदिनानि पर्यटितानि । श्रीणभाग्यतया न विचिल लब्धम् । तदु एभिः सह गच्छामि । यतो यनैव मार्गे जातस्त्रमा ॥ निद्रां यास्यन्ति । तनुवामीषाम् उदराणि विदार्य नीग्य् अपि रत्नान्य अपहरिष्यामि । इति कृतनिष्ययः पर्वताद अवतीर्य तेषां गच्छतां पृष्ठतो लग्नः। अववीच्च। भी भी महापुरुषाः। ॥ न यक्रोम्य अहम् एकाकी भीषणां महाटवीम् उल्लह्म स्वदेशं गनुम् । अतो भवतां सार्थे मिलितः समेणामि । ते ऽपि *साहाव्यवृद्धिम इन्छनाः । तथा । इति प्रतिपद्य सहैव गनाम थ आरबाः ।

अष तस्याम् अटब्यां गिरिगहनप्रदेशाश्रिता मार्गासद्यभि-सपसी तिष्ठति । तत्परिसरेशं गळतां तेषां पत्नीपतिगृहे कौतु- अ कवणाटु विधृतनानाविधपशि्षां मध्यादु एकः पञ्चरस्यो वृद्यप-शी भन्दं चनार । स च पल्लीपतिः समस्तपश्चिरतभाषाकुगुलः पिहारतार्थे विचार्ये प्रहृष्टमनाः स्वभृत्यान् अववीत् । यत् किलेपः पही खल्व एवं कथयित । सार्गेण गच्छताम् अमीषाम् अध-न्यानां पार्श्वं महामूल्यानि रत्नानि सन्ति।ततो गृह्णीत गृह्णीत। इति । तद् एतान् विधृत्यानयत । अथ तैस् तयानुष्टिते पत्नी- व पतिना स्वयस् "उल्लुखितानास् अपि तेषां पार्श्वेन किंचित प्राप्तम् । ततो मुक्तास् ते कक्षापरमानपरिच्छदा गन्तम् आरब्धाः। ततः स पक्षी तथ्व पुनर् विरोति । तच् च श्रुला पह्लीपतिना । पुनर आनायितास् ते सविशेषं सम्यक् संशोध्य मुक्ताः सन्तो यावदु गन्छन्ति। तावत् तथ्वेव तारतरं तस्मिन् पश्चिण व्याहरति पुनर् अय आकार्य पञ्जीपतिना ते पृष्टाः । यथा । किलेप प्रशी :: सर्वदा दृष्टप्रत्ययो न कदाचिद् अलीकं बूते। ततो भवतां पार्थे रत्नानि निषयिति । तत् कं तानि । इति । अघने ऽब्रवन् । यद्य अस्मानं पार्थे रत्नानि भवेयुः । तत् नयं विलोननपरा :: अपि भवन्तो न पश्चेयुः । पत्नीपतिर् आह । यद् एप पद्यी पुनः पुनः कथयति । तद् अवश्यं भवदीयज्ञदरान्तरे रुनानि विद्यन्ते। संप्रति च संध्या संजाता। प्रभाते रत्नकारणाद अवश्यं 18 युप्माकम् उदराणि विदारियणामि । इत्य आद्याय कारापवरके शेपिताः। ततन् चौरम् चिनायाम् आस। प्रातः खट्व् अमीपाम् उदरेषु विदार्यमाणेषु यदा तादृशरत्नानि पत्नीपतिः प्राप्स्यति । 🗈 तदा निष्यतं दुरात्मा मदीयम् अपि जटरं लीभाविष्टः पाटिय-पति । ततो यद्याक्यम् अपि मम मृत्युर् एव । तट् अच किम् अहं करोमि। उक्तंच। 21

Tale xxx b: Foolish friend.

Tale xxx a: Wise fee.

Frame-story.

अवश्यगतरैः प्रासेर् । मृत्युकाले महात्मनाम् ।

परोपकारण चेत् कश्चित्। सिध्येत् तद् अमृतं मृतम् ॥४२०॥ तद् वरम् आत्मोदरं प्रथमम् एवास्य विदारणाय दल्ला खवध्यान् : अप् एतान् रह्यामि । यत आदाव् एव विदारितमदीयोदरे सुनिपुणम अपि *वीक्षमाणो दुरात्मा स यदा न किंचिद आसाद्यिष्यति । तदा *छिचरत्नसत्तासंशयः स्वत एवामीषां । जठरविदारणकर्म *निस्तिंशो ऽपि कारुग्यान न करिष्यति। एवं च सति तेषां प्राणदानादु धनदानाच् च ममोपकारकीर्तिर् इहलोके इन्यलोके च जन्मशृहिश च भविष्यति । स्वतः प्राप्त- : कालम् अय् एतद् एवं किंचित् परिस्तमरणम् । इति । अषातिकान्तायां रजन्यां प्रातर् एव पल्लीपतिना तेषां जठरवि-दार्णे प्रारचे चौरो योजिताचलिर भूवा तं विज्ञावान् । न 2 णक्रोम्य् अमीषां स्वधानृणां जठरविदारणं द्रष्टुम् । अतः प्रसीदः प्रथमम् एव मदीयोदर्विदारणं कार्यताम् । ततः पल्लीपतिना द्यावशात् तथा प्रतिपन्ने विदारिते ऽपि सति तस्योदरे न = किंचिट् रत्नम् आसादितम्। ततो इसाव् अनुशृशोच। वष्टं भोः कष्टम् । मया हि पश्चिरतविचारमात्रीपवृहितलोभेन महद् वैश्संकृतम्। यथास्य जटरे । तथा श्रेषाणाम् अपि न किंचित् 18 संभावयामि । इत्य उक्का चयो ऽय् अख्तशरीरा मुकास् ते सलरम् अटवीम् उल्लङ्घ प्राप्ताः किंचिद् अधिष्ठानम् ॥

अत्रो त्हं बत्तीमः। त्वत्थार्थं कृत्य् पीरः। तह तरं यखितवङ्कः रति। अयं तेस् तत्रापिष्टाने वश्चित्रपुत्रस् अये कृता त्रवाखास् अपि रत्नानां विक्रयः कृतः। अद्य प्रभूतं सृत्यपनस् आनीय राजपुत्राये सुक्तस्। अनेन च भट्टपुतं सन्त्रिते स्थापः तदिवयापिपतिराज्यस् श आळेतुं पर्यालीच्य विशवपुत्री भारहागारिकावे नियोजितः। अय प्रचुरं वरकरितुरंगपन्निदलं डिगुणार्थदानतो मेलयिता तस्य च मन्त्रिणः षाङ्गर्यवृद्धिवलेन विग्रहम् आरभ्य संयामेण व्या-ः पाद्य राजानं स राजपुत्रस् तद्राज्यस् एव गृहीला राजा वभूव। मिनदये ८ ण् आरोपितसर्वाङ्गराज्यचिन्ताभारः स्वच्छन्दवृत्तिर् विलाससौख्यान्य् अनुवभूव। अन्यदा च तेनानाःपुरसमाश्चितेन । प्रत्यासन्तमन्द्ररावानर् एकः कौतुकात् सद्ग्रात्मसंनिहितः कृतः । यतः शुक्तंचकोरंपारापतंमेषंवानरादयः प्रकृत्येव राज्ञां प्रिया भवन्ति । क्रमयोगाच् च वानरो नृपतिदत्तविविधभस्योपचीय- १ मानो वृद्धिम् उपगतः । सकलराजलोकमान्यश् च संजातः । राजापि तं वानरम् अतिविश्वासाद् वासल्याचे च स्वखद्वधरं चकार । अथ तस्य राज्ञो गृहाभ्याणे *नानातरुखगुडमगिडतं :: प्रमद्वनम् अस्ति । तच् च तेन राज्ञा वसन्तागमे मधुकरकुली-पगीयमानमदनकीर्तिप्रसरं वहुकुसुमपरिमलसुगन्धि रमणीयम् अवलोक्य सन्मयाविष्टेनायमहिष्या सह तच प्रविशति स्म । सर्वो 🕫 ऽपि परिजनो द्वार एवं स्थापितः । अथ कौतुकात् प्रमदवनं परिभम्यावलोक्यता श्रानोन राज्ञा वानरो ऽभिहितः। अहम् अस्मिन् पुष्पगृहे छ्। स्विपिमि लग्नः। मम को ऽण् उपद्रवं 18 कुर्वाणस् तयाप्रमत्तेन प्रयत्नेन रक्षणीयः । इत्य् उक्का राजा प्रमुप्तः । तस्य चोपरि पुष्पंगन्धंकसूरिकंदिंपरिमलंलुओ मधुकरः समागन्य ज़िरसि निलीनः। तं दृष्ट्वा सरोपो वानरण चिनायाम् ः आस । क्यं मम पश्यतो ऽपि शुद्रजन्तुनानेन राजा दश्यते । इति निवारियतुम आरखः । अघ यदा निवार्यमाणो ऽपि भ्रमरः पुनः पुना राजानम उपिति । तायत् कोपान्धो वानरः खद्गम :

६पस्तः ।

आकृष भ्रमरम् अनु प्रहारं पातितवान् । तेन च प्रहारेख राज्ञः शिरण् छिन्तम् । अय सहसुप्ता राजमहिषी नासाट् उन्यिता । तादशं चासमञ्जसम् आलोक्य ऋन्दितवती । आहं च । रेरेः मूर्खेवानर विश्वस्ते राजनि किम् इदम् एवम् अनुष्ठितं लया । इति । वानरो ऽपि यथावृत्तस् आख्यातवान् । ततो मिलितसर्व-लोकेनाक्रय परिहतः॥ अत एवी चते। न तु मित्रम् अपस्त्रितं कार्यम्। यतो वानरेख इतो नृषः। इति। अतो **रहं** त्रवीमि । पण्डितो इपि वरं शतुर । य त सिवम् अपण्डितम् । स्ववधार्थे मृतश चीरी । वानरेश हती नृपः ॥ ४२९ ॥ पनः करटक आह । ^{क्}पेमन्त्रमाचकशतः । सीहार्टस्य विनाशकः । 12 प्रमासं लाडुशी यत्र । तत् कार्यं न मुसं सवेत् ॥ ४२२॥ तथा र । स्तितो ६ष् अन्यास् अवस्तासु । *नैवाृकार्थं व्यवस्ति । *साधस तत करते येग । न लोके दंखते यशः ॥४२३॥ 15 अन्वावस्त्रो ६पि वधो । म गणान विवहाति वातिमद्धासी । तचा । न चेतमावम् उन्हाति । प्रक्रः प्रिखिमकसको ४पि ॥४२४॥ यद अकार्यम अकार्यम एवं तन लकं च। 18 न बुधस तच मतिं प्रयोजयेत्। पर्वापि तुपा प्रवाधितेर न हि रव्यागतम् अस्तु पीयते ॥ ४२५॥ riyo 21 कर्तवम एव कर्तवं । प्राचीः कष्टगतिर क्षपि । ਜ਼ਿੰਦ। अवर्तवं न वर्तवं । प्राप्तिः कछगतेर अपि ॥ ४२६॥ इत्य जनस् तदीयनीतिमार्गानुमं वचनं कुटवृद्धिशाद विषम् इव मन्यमानी दमनको 24

अगुन्दि तौ चिट्टनकसंजीवकी क्रोधानियतिथायी पुताय पुनन् उचता । ततः पिट्टनकः संजीवकं वाराज प्रश्नानकोरो रक्षित्रस्थाविना सुत्रसुर्वेत्वस्थात् क्ष्यस्था धः नामार्ट्टे नवने प्रमुख संपद्मानारम् द्रम् अजनीत्। अदो वस्त्मा । सहः द्रम् अकत्तम्। मया हि वितीयम् र्वाकारोरं संजीवकं वारायस्यतालम् च्यापताल्

	Frame-story: Lion and bull.		
তফাৰ।	भृन्येक्ट्रेगस गुणान्वितस		
	भृत्यस्य वा वुदिसतः प्रणागे ।		
	भृत्यप्रणाजी मर्खं नृपायां		3
	नष्टापि भूमिः सुसमा न भृत्याः ॥ ४२०॥	indi	13
तं चुेवं पिद	नकम् अधृतिपरीतं दृष्टाृतिधृष्टतया ग्रनैः ग्रनेर् उपस्रत दमनको ४	व्रवीत्	1
खामिन्। व	हण न्यायः। यत् सपत्नं इत्याधृतिः क्रियते। उक्तं च।		6
	पितावायदिवाभाताः पुत्रो वायदिवामुद्दः।		
	प्रामद्रोहे प्रवृत्तः सन् । हलस्यो भृतिम् इक्ता ॥ ४२८॥		
किंच।	राजा घृणी श्राह्मणः सर्वभयी		9
	स्त्री चावजा दुष्टवृद्धिः सहायः।		
	प्रेषः प्रतीपो रिधकृतः प्रमादी		
	त्याच्याः सर्वे यश् च छत्यं न वेत्ति ॥४२०॥	upo	a 15
	गच्छ दूरम् अपि यच नन्दसि		
	पृच्छ वानम् अपि पण्डितं वनम् ।		
	देहि देहम् अपि याचितो ४थिंने		15
	क्षिन्द्र बाजम् अपि दुष्टम् आत्मनः ॥४३०॥	rath	i
न चा्यं धर्म	ों राज्ञान्। यः किल प्राष्ट्रतपुरुपायां साधार्यः। उक्तं च।		
•	न मनुष्यप्रकृतिना । प्रवयं राज्यं प्रशासितुम् ।		18
	ये हि दोषा मनुष्यामां । त एव मृपतेर् गुणाः ॥ ४३१॥		
अपि घ ।	सत्वाृनृता च पर्वा प्रियनादिनी च		
	हिंसा दयानुर् अपि चार्थपरा यदान्या ।		21
	नित्वव्वया प्रचुरवित्तसमागमा च		
	विध्वाङ्गनेव मृपनीतिर् अनेकरूपा ॥ ४३२॥	V255	
	गितम् एव समागत्य सिंहसकाणि समुपविष्टः कर्टको द्मनकं प्रत्य् आ		
भवांस् ताव	न् मन्त्रित्यम् एव न + जानाति । यतो द्वयोः पर्स्यरप्रीत्युपनोगयोर्	युचि:-	
त्तिकारमं व	भेदः । न च नीतिर् एषा मन्तिणाम् । यत् सामदानभेदमाध्येषु	रुखियु	
विद्यमानेष्व्	आक्रीयमृत्यस्त्रोपरि स्वामी युद्योपदेशेन संग्रयम् आरोप्यते । उत्तं च ।		27
	धनदस्य तपुव वशिणः		
	पवनम्बाम्य वनेश्वरस्य च।		
	क्सहैः गनु परिततः त्रिवः		29
	क्नही निख्ययो न सम्यचित् । ४३३ ॥	1iyo	
र्विष ।	मयाट् अपेतं प्रवद्नि युर्ज		
	युदं व्यवस्त्रीत हि युद्धिहीनाः।		::3

	नयं च *धीराः प्रवद्नि शास्त्रे	
	शास्त्राच् च सामादिगुषप्रयोगः ॥ ४३४ ॥	upa
तसान् मन्त्रि	खा कदाचिद् अपि स्वामिनो युवं नोृपदेष्टयम् । उतं च । यतः ।	3
	मुचयो हितकारियो विनीताः	
	प्रतिपचयकारियो ह्यू अनुव्याः ।	
	निवसिन नरा गृहेपु येषां	6
	वशम् आयान्ति च ते नृपा रिपूणाम् ॥ ४३५॥	aupa
तसात्।	हितम् एव हि वक्तव्यम् । अरुच्यम् अपि सर्वधा ।	
	एकान्तप्रियवादिलं । विरुत्तम् अनुजीविनाम् ॥ ४३६॥	9
किंच।	पृष्टापृष्टा नरेन्द्रेख । प्रियाणि यदि मन्त्रिकः ।	
	प्रमृतुर् अहितार्थानि । प्रचीयेरम् नृपश्चियः ॥ ४३७॥	
किंच।स्ता	मिनापि मन्त्रियः प्रविकशः प्रष्टयाः। पृष्टेपुच तेषु किं केनाद्भनो दि	ताहितं 12
श्रेयो वामि	हितम् । तत् सर्वे स्वयं विचारगीयम् । यतः वदाचिद् अन्यवा स	ाथितम्
अपि वसु म	तिथान्यान्यया ट्रक्षते । चक्रंच ।	
	तनवद् दृष्टते योम । खबोतो हयवाङ् र्य ।	15
	न तर्स विद्यते खोखि । न खदोतो अताश्मः ॥ ४३८॥	
अपि च ।	असत्याः सत्यसंकाशाः । सत्याश् षासत्यक्षिणः ।	
	ट्यन्ते विविधा मावास् । तसाद् युक्तं परीचग्रम् ॥४३०॥	18
तसाद् अपन	तनयेन मृक्षेन यद् अभिहितम्। स्वामिना तत् तदेव न प्रवेतव्यम्	। चतः
कारणाद् धृ	र्तमृत्या हि सार्थसिदये विचित्रगाकीः कार्यम् अन्यया स्तितम् र	प्रन्वपृष
खामिनो नि	वेदयन्ति । तसाद् आलोच सामिना कार्यम् अनुष्टेयम् । उक्तं च ।	21
	मुद्दविर् आप्नेर् असकद् विचारितं	
	सवं च वुद्धा प्रविचिनिताषरम्।	
	करोति कार्य खलु यः स वृधिमान्	24
	स एव सङ्ख्या यश्सां च भावनम् ॥४४०॥	Tamés
तसात् *पर्	वचनप्रताहार्यनुदिना सामिना स्थम् एव न भावम् । यत् सर्वेष्ट्रैव	पुरुषा-
नारम् अवध	ार्थं हिताहितवचनोत्तरकालपरियामं च विचार्यानाहार्यवृद्धिना स	ासिना 27
.स्वयन् एव इ	दिसता सर्वे कार्यजातं संद्रैष प्रक्षितव्यम् । इति 🛭	

समाप्तं चेद्रं मिक्केट्रं नाम प्रथमं तलम् । यस्त्रुयम् आदाः होको भवति । वर्षमानो महान् स्रेहः ^{क्}सिंहगोत्रुयदोर् वर्षे । 20 समुकेगृतिसुक्षेत्र पिमुनेन विनाहितः ॥ १॥



॥ अर्हम् ॥

अपेट्स् आर्थते मिवसंप्राप्तिर् नाम दितोयं तन्त्रम् । यस्त्र्यस् आद्मः द्योबः । असाधना विज्ञहीना । युद्धिमन्ती वङ्गयुताः ।

साधयन्य आशु कार्याणि । काकाणुमृगकूमेवत् ॥ १ ॥

राजपुत्राः पृक्ति। कदम् एतत्। विष्णुगमां कथयिति। असि दापिषासे जनपदे प्रमदारोषं नाम नगरम्। तस्य गृतिदूरे महोद्धायो ०

महास्कन्धज्ञाखोपचितो न्ययोधपाद्यः सर्वात्रयो ४सि । उक्तं च ।

कायामुप्तमृगः गकुनानिवहेर् आनीननीलक्क्दः कीटेर् आवृतकोटरः कपिकुनः स्कृषे कृतप्रययः।

विद्युः आवृतकोटरः कपिकुनः स्तन्धे कतप्रययः। विद्यव्यं मधुपैर् निपोत्तकुमुमः याध्यः स एव द्रमः

वित्रव्यं मधुपेर् निर्पातकुनुमः शाध्यः स एव हुमः सर्वाहेर् वज्ञसन्त्रसंघमुखदो भूभारभृतो ४परः ॥२॥

सवाहर् प्रश्नन्तपपुन्वदा सुनारस्त्रात रवर है। । अध्ये तय व नमुफ्तको मान पादमः सितस्तित सा । स्वद्यित् मातः प्रावाचार्या । पुरम् उद्दिग्त प्रचितः । तद्यिशानवासिनं परियम्धर्गर्गमन्त्रम् आयान्तम् उपरूपं स्वृद्धितस्त्रप्रमान् स्वद्याधिष्ठस्य अतिराध्यापिर्द्यापं सामान्यपरं चिमित् अपुन-स्वानाम् द्रम्भविद्यारिक् सानन्तुत्रपायान् । स्वि स्वम् प्' सामं 1-प्रावाद्यस्य । अवतारम् एव पापसः । दृद्धस्य स्वाधर्मस्य । उपर्देद्दारम् एव मर्थपान । सामानः मुस्दम् एव मृत्वीर् पुरामाग्राम् आत्रते सामग्र स्वम् अपन्ता । अस्त

अच चाभी ६चि तपुँबहोत जानं विताय भाव्यकागन् अच्छीयं ततो न्यूतिहुने निश्तः निताः। अच्च ये तथ घषिणः सति । ते सपुषतम्बरमायानंत्रया निवासितास् तांत् श तत्र्यम्य हामाहन्त्र एव स्वत्यानात्र तृष्टी तप्ः। अच्यतिर ज्योतन्तरेः चरिष्ठुतत्र पिचयीयो गान् च्योतराजः मानवायार्थं यरिथसंग

*स्तित् कशिद् अन्यो धन्याध्ययमायः। इति कातुकपरम् तम् एव पृष्टतो धनुगन्यावन्यितः।

अवानार क्यातगतः पारपृतग् चित्रयाया नाम व्यातगतः प्रानयायाय पारसम्म साम् तष्ट्रजान् हरतो ४व् अपन्नत् । अयं लघुपतन्त्रेन निवायमानो ४पि विद्वानीचात् अ

Frame-story.

álindií a

12

तद्भवार्ये तम् महाजालम् अपतत् । संगिपातसमकालम् एव सपरिवारः स्नानुपात्रीर् वदश् च । अयवा देवप्रतिकृततया भवल् एवम् । ग कथिद अस्य दोयः । चक्रं च ।

्यः ज्ययः भ्यमावध्रवाया नयस्य एथन्। य वाधद् अकः ६ योजस्यः कथम् अन्यदारहर्शे दोषं न विद्यातवान् रामेश्वापि कथं न हेमहरिणस्थासंभवो लिवतः।

रामयाप कथ न हमहार्गस्यासम्बा नाचतः । अचेग् चामि वुधिष्ठिरेण सुमहान् प्राप्तो ह्यू अनर्थः कथं प्रत्यासद्विपत्तिमदमन्सां प्रायो मतिः चीयते ॥३॥

याच । छतान्तपाश्वदानां । देवेनृाविष्टचेतसाम् ।

बुदयः कुम्मवासिन्यो। सर्वोत्त महताम् अपि ॥४॥ अप जुम्मेको ६पि महस्मना चतुरम् वयस्य प्रधानितः। विषयीयो ६पि सातुषरः १ पाञ्चन्यस्थनाजुन्दम् तम् आयानां दृष्टा प्रखुत्मसनितया तात् वर्षातान् अत्रवीत्। अती केतिकवः। प्रसिद्धाः।

> व्यस्नेष्व् अपि सर्वेषु । यस्त बुद्धिर् न हीयते । स तेषां पारम् अन्धेता । प्राप्नोति परमं सुखम् ॥॥॥

तत् सँदेंर् अय् एकचित्तेर् भूला संघातेनोत्पत्व जालम् अपहर्तयम् । अन्यवा संघातं विना न इक्दने जालम् अपहर्तुम्। यतो उसहत्वित्तानां मृत्युर् एव मयति । उक्तं च ।

एकोट्राः पृथम्मीया । अन्यान्यप्रतमधिषाः । असंद्रता विन्द्र्यन्ति । साहग्रहा दव प्रतिषाः ॥ ६॥

कपोताः पृच्छन्ति । कदम् एतत् । चित्रग्रीवः कथयति ।

॥ कथा १॥

इह हि किस्मिंबित् सरित भारत्या नाम पश्चितः प्रतिवसन्ति स्म। तेवाम् उद्दरम् एकं यीवे च बे पृषक् पृषग् भवतः। अष म तेवां स्मातं तस्म। तेवाम् उद्दरम् एकं यीवे च बे पृषक् पृषग् भवतः। अष म तेवां स्थात् करवाृपि पश्चित्यः स्वेच्छया विचरत एक्या यीवया काृय् अमृतं प्राप्तम् । अष वितीययाभिहितम् । ममाृय् अर्थे देहि। अष यदा तवा न दक्ष्म'तदा वितीययीवया कोपात् कृतो अ अप्यात् अस्ति विष्य स्वीद्रत्यान् मृत्यु अभवत् ॥

अतो ४ हं ज़बीसि । एकोद्राः पृथन्यीवाः । इति । एवं संघात एव समर्थः । इति जुला ति कपोता जीवितार्षिनः संघातेन जासम् अपद्विषुप्रिपमानम् जार्थम् जुद्दीय विवति 27

s

15

Frame story: Dove, mouse, crow, tortolse, and deer.

वितानवन्धं कला निर्मयं प्रस्तिताः। नुस्पको ४पि पचिमिर् वालम् अपहियमायं दृष्टा विस्तितमना कर्ष्याननः। अदृष्टपुर्वम् रदम्। इति चिन्तयन् श्रोकम् अपठत्।

> संहतास् तु हरन्तीने । सम जालं विहंगमाः । यदा तु विवदिष्यन्ति । वग्नम् एष्यन्ति से तदा ॥७॥

र्ति विचार्यानुमित्तृत् आर्थः। चिचयीयो अपि तं कूर्त्र अनुम्बन्तं दृष्टा तद्भिप्रायं च प्राध्यागुक्तममा गिरित्वचियमभूमागामा च्यरि यन्तृत् आरथः। छपुपतगब्ध्यं च चिचयीयव्य मुन्यवचित्तं नाथाश्चः च द्र्राध्यवायेन विक्रितममा कर्ष्यः
अध्यः च पुप्रः मुग्द निरीत्माया आहारिचनातः वसुष्यं चीतुक्यस्त तद् एव
क्योत्वृद्त् अनुमत्त्र् चिनत्यति। क्षिम् एव महाता। किम् अयं दुरात्ना च चरिः १
वित १ति । अयं नुश्यको अपि वियममागव्यहितं च्योतपर्वं प्राला विहताशः प्रतिविन्
वनी अयीत।

न हि सवित यन न सायं। भवित च सायं विनापि यद्वेत । 12 कत्तनगतस् अपि नक्षति। यद्यं च सवितयता नाम्बि ॥ मः । पराञ्चावे विधी पुंसां। यदि वेत् स्वादं धनागमः।

किंच। पराद्मुचे विधी पुंसां। यदि चेत् स्राट् धनागमः। तत् सो ब्चट् अपि संगृष्य। याति गृह्मनिधिर् यथा ॥०॥

तद आसां तावद विह्नासिपलाभः। कुटम्बजीवनीपायभूतं तज् जालम् अपि नष्टम्।

अचानरि चित्रयोजन तं निराजं प्रतिनिवृत्तं इहा तान् वयोतान् उवाय। भी: । विवश्यं मध्याना गिवृत्तो द्वाराता नुश्वकः । तह अवाषावं प्रमहराचे नगरे समर्थः । वेशः । वतन् तव प्रावृत्तरिदेशमी हिरण्डो नाम मूच्यो सम प्रियमुद्धत् प्रतिवस्ति । स पामाज्य अधिनवित्तं पात्रयेश्वं करिपति। समर्था पायन् आधिकारिणाय पति। अच त्रवृत्तावृत्ति हिरण्डमूण्यदिह्यस्त ते सर्थे तहिनदुर्गम् आवाय मूमाव् अवतेरः । थ

अघ घ। अनागतं भयं दृष्टा । नीतिशास्त्रविशारदः ।

अपनर मृष्यस्त तत्र । कला प्रतमुग्तं पिनम् ॥१०॥ अपैयं मति परिपाताप्रद्वितन्तद्वयो हिरको शि विदालपदमानं नित्रतिनद्वर्गमान्त्रः ॥ अगुष्यतः । किम् हदम् । इति पीरिशृम् आरब्धः । पित्रवीषो शि पिनद्वराराविन्त एवम् आरु । मङ्ग् हिरकः । इतः स्तरम् एरि । घत्र मेनैनाम् अक्ष्यामः ।

तम् च बुला दुर्गानर्गत एव हिरप्नी (प्रमित्। प्रष्ट्र 'को भयान्। क्रिमम्स आयातः। व्य मेष्ट्रक् च ते स्वतन्। तत् प्रस्तान्। रित । तप् हुता चित्रमीय आह् । भीः -पित्रमीयो पात्र स्थोतपतिन तय मुदत्। स्वरस्य आवणः। तट् आवणं पुनिकततुः प्रदेशना सरमानो निष्कामा अपवीत्। — —

मुददः घेरम् आपन्ना । सोचनायन्ददायिगः ।

र्देश गृहवतां निताम । आगच्छाना स्तायनाम १ १९॥

12

15

18

Frame-story: Dove, mouse, crow, Lottolac, and deer.
अब विवसीवं सपरिवारं पाञ्चवं इष्टा सर्विपादम् अत्रवीत् । मद्र । किस् इदस् ।

कुतो वा। कथयः दित। सो अन्नदीत्। मद्भः वानस् अपि किंमां पृच्छसि । उक्तं च। यस्राच्च येन चयवाचयदाचयन् व

यावच् च यत्र च शुभागुमम् आत्मकर्म ।

तस्ताच् चतिन चत्रघाचतदाचतच् च तावच्चतवच स्रतानत्रपादुषीति॥१२॥

तापम् चतत्र च कतानापशाद्

किंच। विज्ञोचनानां विकचीत्पस्तियां वनत् सहस्रेण् क्लिचते हरिः।

वनत् सहस्रयः । वलूपतः हारः यदास्य मृत्यः पुरतो विज्ञाते

यद् स्था मृत्युः पुरता विवृत्यतः तदा स जात्वन्य द्वावसीदति ॥ १३ ॥

सपादाद् योजनशताद् । आमिषं प्रेचते खनः।

सो ऽपि पार्श्वस्थितं दैयादुः वन्धनं नृव पश्चति ⊪ १४ ॥

अपि च। इधिदिवाकरयोर् ग्रहपीउनं गलमुलगविहंगमवन्धनम्।

मविमवां च समीचा द्रिद्रतां

विधिर् अही बसवान् इति में मतिः ॥ १५॥ विं च। वोमैकानविहारिणो ४पि विष्टगाः संप्राप्तवन्य आपर्द

वधने विपुर्वेर् अगाध्यक्तिलान् मीनाः समुद्रादु अपि ह

दुर्जीतं किम् इह्यासि किं सुचरितं कः खाननामे गुवः कालो हि खसनप्रसारितसुजो गुक्काति दूराद् अपि ॥ १६॥

अय हिएक एक एक स्वता पित्रयोग्य पार्व केनून आप्ताम पित्रयोग्य विकास । 21 फर्क थ । मह- विद्याम एकरा भा तावाद मध्ये मध्ये प्रदास विद्यान । विश्व कर्यार कर्या । वर्ष कृता विद्याम पुर्वेश - मा तावाद मध्ये मध्ये प्रदास । विद्यान । विद्यान विद्यान । रामसी क्ष्म कृता । विद्यान पृथित । मध्ये । भी । ये बुक्त के मता। यक स्वतिनों रामसी कृता । व आहा । मह- पा विश्व पर । अपना अपि परिक्रम समृधिता हो श्र

यः संमानं सदा घत्ते । मृत्यानां चितिपो ४धिकम् ।

विज्ञामावे ४पि ते हष्टास् । तं स्थवन्ति न कर्हिचित् ॥५७॥ विद्यासः संपदो मूर्लं । तेन यूथपतिर्, मृतः ।

सिंही मुनाधिपति ४पि । म मुनिर चपसैन्यते ॥ १८ ॥ अपरे सम कदाचित पापे सिन्ने तेत दलविदणा सवति । अवव स पापाखा मुन्धकः १० समस्यति । तर हुनं सम सरकपातः । चक्षं च ।

Frame-story: Dove, mouse, crow, tortoise, and deer.

तच् कुला हिरखः प्राह। भोः। वेल्य् अहम् इसं खामिधर्मम्। परं तव परीचाकते मयैतद् अभिहितम्। ततः सर्वेषां पाम्रकेट् करिषामि। भवान् अष्य् एतेर् चक्रपरिवारो अविद्याति। तकं च। करः।

कार्र्स्स संविभागश्च । श्यस्य भृत्वेषु सर्वद् ।

संभायः स महीपासस् । नैसीकास्पूर्णि रचने ॥२०॥ एवम् चट्या सर्वेवां पाञ्चेद्दं छला हिरख्या चित्रपीवं प्राह् । सखे । यच्हाधुना ६ साप्रयम् । चित्रपीयो ऽपि सपरिवारः साप्रयम् अनमत् । साधु नेदम् उच्यते ।

मित्रवान् साध्येत् कार्ये । दुःसाध्यम् अपि वै यतः ।

तसान् मित्राणि कुर्योत । समान्य *एव त्रियुग्रसनः ॥२१॥ सपुपतनको ४पि सर्वे चित्रयीवस्य *वन्धनं मोचं च विलोक्य विस्नितमना व्यचि-

नयत्। अहो दुविर् अख हिरव्हसः। शक्तिश्च च । दुर्गयामयी च । तस्तान् समापि युक्तं हिरव्हेन सह मैत्रीकरवन्। यव् अय् अहं चत्रवाप्रवृतिः वस्त्रापि च विश्वासं प्रवासि । 22 न च बेनापि वश्वितं श्रवः। तथापि सिर्च कार्यम् एव । चक्तं च ।

संपूर्वेनप्रि कर्तवं । मित्रम् अभ्युद्यार्थिना । चद्धिः परिपूर्वो ४पि । स्वातेर् जनम् अपेवते ॥ २२ ॥

प्तं मला पादपादु अवतीर्थ निवद्वारम् आश्रितः पूर्वोपकथनामानं हिरकम् आहत-वान्। मद्र हिरकः । इततः तावतः । इति।

त्रच् हुला दिएको व्यक्तिया (किम आरो 19 व्यक्ति सावशेषववकाः क्योत्तसः 18 तिहति। यो मां वाहरति १ दिता आह् च । भोः मो माना शायकः । त्रच् हुला दिएको विदेशपु अच्युः चीनः प्राहः । महु । क्यताम् अस्तातः स्वातः । त्रच हुला दिएको विदेशपु अच्युः चीनः प्राहः । महु । क्यताम् अस्तातः । त्रम् क्षतां मानाः । त्रम् क्षतां मानाः । त्रम् व्यक्तां मानाः । त्रम् व्यक्तां मानाः । त्रम् द्रमृतेम् । रहितः । अस्ताः । त्रम् द्रमृतेम् । रहितः । त्रम् व्यक्तां मानाः । त्रम् व्यक्तां मानाः । त्रम् व्यक्तां मानाः । त्रम् व्यक्तां व्यक्तां । त्रम् विद्यक्तां । त्रम् व्यक्तिः । त्रम् विद्यक्तां । त्रम् विद्यक्तां व्यक्तां । त्रम् विद्यक्तां । त्रम्तिः । त्रम् विद्यक्तां । त्रम् विद्यक्तां । त्रम् विद्यक्तां । त्रम् विद्यक्तां । त्रम्यक्तां । त्र

हीनं नाष्य अधिकं नाषि । हासातां यात्य असी वनि ॥२०॥ नदु सम्मतास् । हित । वायस आह । मी: । एपी ८ हं तब दुर्गहार चपनिष्टः। यहि सं मैनीं न बरोषिः ततः प्राथयाचां न वरिष्यामि। हिरप्य आह । मी: । वसं लया वैरिया सह मैनीं करीमि। उन्ने था।

> शतुवा न हि संद्धात् । सुश्चिष्टेनपूपि संधिना । सतप्तस अपि पानीयं । श्रमथत्व एव पावकम् ॥ २४॥

Frume viery Dosc o r crow totaline and lett

वायस आह । मो । भवता चह मम टर्गनम् ऑप गृश्वि । फुता घेरम् । तत् व्हिम्
अनुचित चटिस । स्टिप्टा आह । मो । पैर "हिंपिप भवति । सहेज हिंग्म प । तत् सह

ववेरी सम् अस्माकम् । ततः । श्रमम नामम् आयाति । वेर द्वापं द्विमेर गुनि । प्रासदान विना नृव । महरु याति सम्बम् ॥ ०४॥

याचा आहा मो । विशिष्णहाचि देशरा मणण जीवृत्त रचामि । व आहा । मो । व मारानेन निवादित हरिममा। वत्त तर अरोधनारकरणाट गव्यति। रामानिक वृत्त कक्प अति गुण्यव्यति। तत्त्र य गुण्यव्यतिमारा आय्युप्यायुष्यानाम् वन्त्रानवत्त्री । देशेद्रीयानार् । वारोक्षमार्वोत्तामारा । वण्यती । विहरतमानाः । नुम्बदर्शयानास् । व सारोन्त्रुवानार् । चिटक्युप्यापार । पवित्तरानुष्यानारः । न्यावृत्त्रानारः । न्यावृत्त्रानारः । न्यावृत्त्रानारः । न्यावृत्त्रानारः । न्यावृत्त्रानारः । न्यावृत्त्रानारः वित्तरे ।

वायस आह । अकाररूम एतत् । प्रयता मे वपनम् । कार्यान् निवताम् एति । कारणाद् याति ग्रुताम् । तकान् निवतम एवा्य । यो य वर न धीमता ॥ ०६॥

हिर्फ्य आह । लया सह सम क समागम । यूपता नीतिसवस्तम्। सक्षट दृष्ट च यो मित्र । पुत्र संधातुम् र्फ्यति । स मृत्युम् एव गुरूति । गर्मोद् अदतरी यदा ॥> २॥

तथा च । सिंही व्याकरगयः कर्तुर अहरत् प्राणान् प्रियान् श्याखिनेर मीमासाहतम् उत्यसाय सहसा हस्ती मुनि श्लीमिनिम्।

नानाबाह्यतन् उत्तनाय सहता हता सुन रजासानम्। छन्दोत्राननिधि वधान सवरो येलातटे पित्रचस् अञ्चानावृतयेतसाम् अतिष्या को ४थस् तिरसा गुर्वे ॥⇒⊏॥ 15

18

20

27

वायस आह । अस्य एतत् । पर् त्रूयताम् । उपवाराद् थि सोकाना । निमित्तान् मृतपिवाम् ।

विषा । मृत्य द्वां सुविधानाः । भेनी स्वाद दर्शनात् सताम् ॥ २०॥ विषा । मृत्य द्व सुख्मेवो । दुस्थानात् च दुर्जनो भवति ।

सुजनसः तु कनकघट रच । दुर्भेच सुकरसधिस् च ॥३०॥ अपि च । दचोर अचात् क्रमण् । पर्वेशि पर्वेशि यघा रसविशेष । तद्दत् सज्जनमेवी । विपरीताना तु विपरीता ॥३०॥

तत् सर्वेषा साधुर एवाहुस्। अपर ला श्रपेषेर निर्मय करोमि। हिर्छ आह्। न से ४ चि लदीयश्पेषे प्रतय । उक्त प। श्रपेषे सहितसापि। न विशास रिपोर् प्रवेत्।

अव्यर्थ श्रमण जलाः वृत श्रीकण सूदित ॥३२॥

s

6

12

Frame story: Dove, mouse, crow, tortolse, and deer.

तदाच।

न विचासं विना शतुर्। देवानाम् अपि सिथति। विचासः चिद्रोन्ट्रेसः । दितेर् गर्मी विद्रारितः ॥३३॥ सुमृष्मेषाृपि रन्धेषः । प्रविश्वः अत्तरं रिपुः। नाश्येषः च शनैः पद्मातः। यवं समिनपुर्वतः॥३४॥

नागयम् च गनः पद्मात् । सन् साणनपूर्वत् ॥ ३४ ॥ महत्रुष्य् अर्धसारेखः । यो विद्यासं रिपोर् गतः । भार्यासु च विरुक्षासु । तद्नां तस्य जीवितम् ॥ ३५ ॥

तच् ष्टुत्वा नघुपतनको ४पि निरुत्तरीष्ठतत् चिनायाम् आस । अहो बुद्धिप्रागल्थम् अस्य नीतियपये। अथवात एवास्त्रोपरि मे मेत्रीपचपातः। आह च ।

सख्यं साप्तपदीनं मी । रूत्व आऊर् विवृध्या बनाः । यसात् वं मित्रतां प्राप्तो । यवनं मस नयः छुन्न १३६ । रदानों मेवीं प्रतिवच्यतः । अयबाहसः अष्ट्रव छाने प्राण्यतां चरियामि । रति । एवम् वाग्नो दिस्त्वे (चिन्ववत् । नायस् श्वनुदिर चयनाद एव माध्ये ।

> नाबिदस्थः प्रियं प्रयान् । नाबामी मण्डनप्रियः । निःसृहो नाधिकारी स्वात् । स्कृटवक्षा न वञ्चकः ॥३०॥

तद् अवज्ञम् अनेन सह मदा मेपी प्रतिवक्तवा। एवं मनसा संप्रधायं वायसम् अवसीत्। 15 मद्र । भारत्वाद्यता (हं मदता। यदे मया तस्तुद्वियरिपाणांचेन् एतत् अमिहितम्। अधुना तस्तुद्वातं ने तिराः । रित । एवत् वाजा निर्मन्तन् आरखः। रेष्ट् अमिहितम्। अधुना उत्तुद्वातं ने तिराः । रित । एवत् वाजा निर्मन्त आरखः। रेष्ट् व्यस्तिकत् । प्रवुद्धात् । तती नपुषतन्त्रेनाभिद्धितम्। विम्न अवाधि ममोगीर् विधिद्धः १६ अधियास्त्रास्तारः। यद्धः वृत्तरं न निर्मच्छि। स्त्री उपयोत्। गाहस् चयनअधिकास्त्रः वाचित्राविष्ठाविष्ठा । व्यस्ति विभिन्ना । विद्वाद्वाद्यस्त्रायांत् सद्दाचित्रं मा विद्वावस्त्रः विनाशः खात्। रित अध्यासाद्वातः।

गुसविभावनात्रेन । यन् सिवम् उपनायते । शानिसम्बासिभवनं । श्वासाकाट् एव तत् खनेत् ॥३८॥

तप् च जुला सलर्र निर्मेश साद्दे परस्परं समानता। मुहाने मिल्ला नपुण्यनको १। हिरान्स आहा प्रविश्वन समान समयनमा । अहम् आरात्म अन्यस्य मि एम्प प्रका तम्म सकार्य अभ्यस्यान । एम्प प्रका तम्म सकारात्म अक्ष्यलामा हिरान्स एकं वन्नमाहिष् कृता तम्म अक्षात्म अपादे प्रमानतम् अद्यादे एकं प्रकार प्रकार प्रकार । स्वतादा १ एकं प्रकार प्रकार प्रकार । स्वतादा १ एकं एकं प्रकार । स्वतादा १ एकं प्रकार प्रकार । स्वतादा । स्वतादा । एकं हितान्द्र प्रकार प्रकार प्रकार । स्वतादा । स्वता

सपात च विपात च । सहापात निपातनस्।

हिर्ख आह । भी । उडुयननामानि त्रीतुम् र्ष्कामि । नायस आह ।

दुखम् अस्ति । स आ इ । कि दुखम् । हिएखं आ इ । मी । यक्न वक्तवम् अस्ति । . तपुन नतस् ते सर्व निवेद्यिष्वामि । वायस आह । अह तावद् आकाश्यति । भवान् भूचर । तत् कथ मया सह तत्र गमिखति । स आह । यदि मत्प्राची रचितै प्रयोजनम् । १७ तद्राव्यपुष्टम् आरोण भनै भनैर माम् चद्रहस्त । इति । तच् कुला सामन्दो वायस प्राइ। यब एवस् । तद धन्यो ८ हम् । न मत्त समस्य अन्यो धन्यतर् । तद एव क्रियताम्। अह हि सपातादिकान्य अष्टाव चड्डायनानि विद्यि। तत् ला मुखेन नेव्यामि। श

परहस्त्रनता मार्चा । मिष च विषमस्त्रितम ॥ ४३॥ हिरख आहं। यब एवम् । तर्हि । अहम् अष्य् आगमिषामि । वती ममापि महद् 24

पर्ममुहन् मन्दर्को नाम कुर्म । स मै चघुमत्स्यमासग्वलानि दास्तति । इति । तेन सह सुमायितगोष्टीसुखम् अनुभवन् सुखेन काल नियामि । यतो नाहम् ईवृक्यविचय द्वष्ट प्रक्रोमि । चक्र च । यत । धन्यास् तात न पञ्चन्ति । देशमञ्च कुलचयम् ।

आह। भद्रः विकारण विरक्ते। सो श्वनीत्। भद्रः श्रृयताम्। अस्तिन् देशे सहस्र अवृष्टि सवाता । सवी ४पि नगरवनी युगुचापीडिती विमादम् अपि न प्रबद्धति । अपर नृहे नृहे विहरावन्यनार्थ पाशा मगुलीकता । अहम् अप्य आयु शेपतया पाशे 15 न पतित । तेनाृह विदेशपासितो वाष्पमीयस वरोमि । इति । तेनाृह देशान्तरे यास्त्रामि । इर्र्ज आह । तर्हि । क्व यास्त्रसि । र्ति कवय । स आह । असि द्षिसापये वनगहनमध्ये महान् हृद् । तत्राृत्ति त्वत्तो ४व्य अधिक 18

तिप्रति । अयान्यस्थित अहनि वायसी श्युपूरितनयन समानत्व समहद्म् छवाच । भद्र हिर्छ । मन विरक्ति सनातास देशस्त्रीपरि । तद यासाम्य अन्यनाहम् । हिर्ख 12

भपको वायसश् चैव । गताव एकान्तमित्रताम् ॥४२॥ एव स मृतकस् तदुपकाररक्षितमनास् तथा विश्वसः । यथा तत्पवितमध्ये प्रविष्ट सद् : 9

नोपकार विना प्रीति । कथचित् कस्रचिद् सदैत । चपवाचितदानेम । यतो देवो ४पि तुष्पति ॥४०॥ ताबत् प्रीतिर् भवेल लोके । यावद् दान प्रदीयते । वत्स चीर्चय दृष्टाः स्वय त्यजित मातरम् ॥ ४९॥ प्रीति विरन्तरा छला । दुभेदा नखमासवत्।

ददाति प्रतिगृह्यति । गृह्यम् आख्याति पृच्छति । मुद्धे मोजयते चैव । यद्विध प्रीतिलचणम् ॥ ३९॥

Frame story Dove mouse crow tortoise and deer

OR THE DOVE MOUSE CROW TORTOISE AND DEER Book H

Tale ii: Mouse and two monks.

यतः ।

तद् एवं बुला हिरस्बको ४पि ^३तत्पृष्ठोपरि समारूढः । सो ४पि संपातोड्स्यनेन प्रस्तितः। ततः गनैः गनिस् तेन स तं द्वदं प्रापितः।

अचानरे मूचकाधिष्टतं वायसम् अवलोका देशकास्त्रितः को ध्यम् । रति व विचित्रा मन्यस्थः स्वरं कनै प्रविष्टः । सपुपतनको ४पि वत्तरिस्कासकोटरे हिर्स्क पुरुशः ग्राहायम् आदह्व तारस्तरेकोवाव। मो मन्यरक । आनच्छ। वत्र मनम्म अर्धः यायसर् चिरात् सोलक्ष्यदृद्धः समायातः। तद् आन्यानिष्ट्यः माम् १दित । उक्तं च १०

कि चर्चनः सक्षूरीस् । तुपरिः किम् उ शीतनः । सर्वे ते मित्रगादसः । कला नार्शना पोडशीम् ॥४४॥

चय ताम्ययाच्या याचा गृहामा पाद्याम् १००४। तम् छुला नियुन्तरं परिज्ञाय पुरक्षितततुर् आनन्दायुग्ननयनः सत्तरं सनिनाम् १ निष्क्रम्य । म मया परिज्ञातो हिम ।हित समापराधः सम्यताम् । हति बुनन् सन्यरको पुरोत्तीर्णे न्युप्तनस्म आसिङ्कितगान्।

एवं तो द्वार अपि पिहिताणिजुर्गो पुत्रिकतग्र(रोरी पुपाधकाड् उपिष्टाव् आवर्षि- 12 रानाजुद्वातां परस्वरं प्रोषद्व: । हिर को उर्प मान्यरं प्रथम तद्योपिष्टः । अप तं समानोव सन्यरं त्रोपिष्टः । अप तं समानोव सन्यरं ने प्रथम कमान्यरं । हो। तो । तो । यो पुष्टः क्षात्वार् च मराजृतो । अर्थ पुष्टः क्षात्रार् च मराजृतो । अर्थ पुष्टः अरोपण्य समानीतः । तर् हुस्त सपुष्टानवार आह । मोः । हिरक्तामा 15 मृत्यते । यो समानीतः । तर् हुस्त सपुष्टानवार आह । मोः । हिरक्तामा 15 मृत्यते । यो प्रमानीतः । वर्षः क्षार्यानाः ।

पर्जन्यस्त यथा धारा। यथा च दिनि तारकाः। भृतजे रेलवो यद्दा। संख्या परिचर्जिताः ॥४६॥

नुषाः संस्वापरित्वकास् । तह्नद् अस्य महात्मनः । एरं निर्देदम् आएवः । संपापी रचं तवानिकम् ॥।

परं निवंदम् आपनः । संप्राप्ते । व त्यामित्वम् ॥४०॥ मत्यरक् आर् । किन्नु अस्य पिरावकारम्म । यापस् आर् । पृष्टी मन्तृत्त त्रवृष् । परम् । श या प्रक्रानम् । एतत् त्रवृष् नतः कविष्यामि । रत्यु क्या ममन्तृते न व्यस्तिम् । तत्। अट्ट रिएरः । रदानीम् आपयोर् पेरावकारम् निवंदय । रिएरः कथयति ।

॥ कया २॥

21

18

अस्ति द्राधिष्णाचे जनपदे प्रमदारोषं नाम नगरम् । तस्य नातिदूरे महेषरायतनम् । तत्प्रत्यासने मटे परिवार् वृट्टकर्षो नाम प्रतिवसति स्म । स च मिद्यावेलायां तस्मान् नगरात् = सख्यदगुटदाटिमगर्भाषां चिग्धद्रवपेत्रलानां भक्ष्यविजेषाषां नि-द्याभाजनं संपूर्षं कृता मटम् आगत्य यथाविधि प्राख्यावां कृता तदुवित्तयेषम् असं भिश्वापाचे गुप्तं कृता प्रास्त्र्विकपरिचारकार्षे नागदने स्वापयित । अहं तु सपरिजनस् तेन जीवामि । एवं च कालो ऽतिवति । अहं तु सपरिजनस् तेन जीवामि । एवं च कालो ऽतिवति । स्वाप्तं अवस्थापिते ऽपि तस्मिन् । मया भव्यसाणे स परिवाह निर्विषो सत् प्रति भवात् स्थानात् स्थानम् उच्चेक्तरं प्रतिसंक्रमयित । तथापि तद् अहस् अनाया- सेन्ने प्राप्तिम भव्ययाित च । अय कदाचित् तत्त वृहिस्स्क्रामा । तापतः प्राप्त्र्षेकः समायातः । यूरक्षों ऽपि तस्य स्वागतात्तु । प्रति । अय वृरक्षां प्रचारं कृता "यमस् अपनीतवान् । तत्त्र च राषाव् एक्च सक्तरं चाव्यक्रियन प्रवाद्यात्रिक्षमा अर्थस्य अपनीतवान् । तत्त्र च रायाव् एक्च सक्तरं चाव्यक्षां भूपकरद्याधिप्रमना जर्वर्यवेन भिश्वापायं तादयन "वृहिस्स्म्मा पर्यक्रवा प्रचार प्रचे प्रतिवचनं प्रयक्ति । अय्यक्षां भूपकर्याधिप्रमना जर्वर्यवेन भिश्वापायं त्रयस्य अपास्त्रात्म । स्वाप्ताः प्रचारं प्रचारा प्रमाप्त्र अस्या । स्वाप्त्रम् व्याप्तास् । स्वाप्त्रम् व्याप्तास् । व्याप्त्रम् वाप्त्रम् वाप्त्रम्याप्त्रम् वाप्त्रम् वाप्त्याम्यः वाप्त्रम् वाप्त्रम् वाप्त्रम् वाप्त्रम् वाप्त्रम्यस्य वाप्त्रम्य

एक् आगन्त समाविष्णासनम् इदं कस्मान् विराद् दृष्यसे का वार्जेृति सुदुर्वेलो ऽसि कुथलं प्रीतो ऽसि ते दर्शनाम् । एवं ये ससुपागतान् प्रचयिनः प्रचालपनम् आदरात् तेषां युक्तम् अर्थाद्विने मनसा सम्पाचि गन्तुं सदा ॥४४॥ अवव

यद् चागते "प्रापुष्के । दिशो विश्वेत नाष् अधः । ये यान्ति सदते तस्य । ते शृङ्गरहिता नृषाः ॥४९॥ नाम्युत्वानिकवा यन । नालापमधुरा गिरः । गृष्दोषक्या नैन । तस्य हर्त्ये न गम्यते ॥५०॥

21

18

Tale ii: Mouse and two monks

तथ्रैकमठप्राष्ट्रापि नं गर्वितस् त्यक्तसुह्नसेहो नैतद् वेन्सि । यन् मठाश्रयव्याजेन नरकोपार्जना कृता । उक्तं च । यतः ।

नरकाय मितस् ते चेत्। पौरोहित्यं समाचर।

वर्षं यावत् किस् अत्येन ' *साटपत्यं दिनवयस् ॥५१॥
तत् ' सूढ ' शोचितये ऽष् अर्थे तं गर्वितः ' इति । अष तच्
छुता भयवस्तमना वृदक्षः प्राह । भो भगवन् ' मा मृवं वद । ॰
न लत्तो समान्यसुह्त् को ऽष् अस्ति । तच् छूयतां गोषीयिषत्यकारसम् । एष दुराला मूषकः प्रोत्ततस्थानस्यम् अपि भिक्षापाचम् उन्नूर्शुंख्य भिक्षायेषे भक्ष्यति । तद्भावे कर्मकरा वृति- ॰
छेदान् सार्वेनादिकर्मे न कुर्वेनि । तन् सूषकचासार्थेनानेन वंगेन सुहुर् मुहुर् मिष्ठापायं तार्यामि ' नाून्यत् कारसम् '
दित । अपर म् ' एतत् कुतूहलम् एतस्य दुरालमः ' यद् उप्पतनेन ॥
सार्वारमक्टाद्यो ऽपि तिरस्तृताः । वृहित्सम् आह् । अय
ज्ञायते क्सिर्धाय्त् प्रदेगे तस्य विलम् । यूटकर्षं आह् । भो
भगवन् ' न वेद्यि । सो ऽववीत् । मृनं निधानस्योपि तस्य ।
विलम् । निधानोप्मस्या निधातं द्राक् कुर्द्ते उसी । उक्तं च ।

कप्मा हि विज्ञजो वृद्धिं ' तेजो नयित देहिनाम् । किं पुनस् तस्य संभोगस् ' त्यागधर्मसमिवतः ॥५२॥

तघाच।

नास्तमाच् द्यारिटलीमाता । विश्वीयाति तिलेस् तिलान्। लुज्जितान् इतेर्र् यत्र । हेतुर् अत्र भवियति ॥५३॥ ॥ पटकर्ष् आह् । स्वम एतत् । सो ऽप्रवीत् ।

॥ कथा ३॥

कदाचिद् अहं कस्मिंश्विद् अधिष्ठान ऋतुयहणनिमिन्नं कम् अपि बाह्यसम् आवासार्थे प्रार्थितवान् । ततो मम बाह्यसेनावासो : दत्तः । तत्राहं देवतार्चनादिषरस् तिष्ठामि । अथान्यस्मिन् अहनि प्रत्यूषप्रवृद्धी ब्राह्मस्याह्मस्योः संवादं दत्तावधानः शृसोिम । वासंगः प्राह । वासग्गि । प्रभाते दक्षिणायनसंक्रानिर् अनना- । फलदा भविषाति । तद् अहं यामान्तरं प्रतिग्रहार्थे यास्यामि । तया ब्राह्म एस्येकस्य मूर्यो देशेन यथाशकि भोजनं दातव्यम् । इति । अय तच् छूला बाह्यणी परुषवचनेस् तं भन्धयमाना । प्राह । कुतस् ते दरिंद्रस्य बाह्यसस्य भोजनप्राप्तिः । तत् किं न लज्जस एवं बुवन् । अपि च ।

न मया तव हस्तार्यः प्राप्य लब्धं क्रचित् सुखस्। नास्वादितं च मिष्टाचं । का कथा भूषणादिषु ॥ ५४॥

तच[ं] छ्लाभयदस्तो द्विजो मन्दंमन्दं प्राह । ब्राझिण । नैृतद् युज्यते वंकुम् । उक्तंच ।

12

15

यासादु अर्धम् अपि यासम् । अर्थिभ्यः किं न दीयते । इच्छानुरूपो विभवः । कदा सस्य भविष्यति ॥ ५५॥

तथाच।

ईश्वरा भूरिदानेन । यल लभने फलं किल। दरिद्रस् तच् च काकिएया । प्राप्नुयाद् इति नः श्रुतिः॥५६॥ यक्तज् जलम् अपि जलदो। वस्त्रभताम् एति सक्ललोकस्य। == िनित्यं प्रसारितकरो । मित्रो ऽपि न वीश्चितुं शक्यः॥५९॥ 🗈

एवं ज्ञाता दरिष्ट्रेर् अपि स्वल्याल्येतरम् अपि समये पाचे देयम्। उक्तं च ' यतः।

सत्पावं महती श्रद्धा 'काले देयं यथोचितम् । यद् दीयते विवेकज्ञैस् 'तद् अनन्ताय कल्पते ॥५६॥ तथा च प्रोक्तं कैथ्वित ।

अतितृष्णा न कर्तव्या । *तृष्णां नृव परित्यजेत् । अतितृष्णाभभूतस्य । शिक्षा भवति मस्तके॥५९॥

वासर्य् आह । कथम् एतत् । वासर्यः कथयति ।

॥ कथा ४ ॥

अस्ति कस्मिधित् प्रदेशे कथित् पुलिन्दः। स पापर्दि कर्तुं प्रस्थितः। अथ तेन गच्छता महाञ्चनपर्वतशिखराकारः क्रोडः समासादितः। तं चासी दृष्ट्वा आ 'कर्णानं चाणम् आकृषेमं थ ष्टोकम् अपटत्।

न मे धनुर् नापि च वाखयोजनं दृष्ट्रापि शङ्कां समुपैति पूकरः । यथा च पश्चाम्य् अहम् अस्य निश्चयं

यमेन नूनं प्रहितो ममानिकम् ॥६०॥ ॥० ॥० ॥० अणामी तीक्ष्णसायकेन समाहतः । शूकरेणापि कोपाविष्टेन ॥ वालेन्द्रश्चीना दंष्ट्रायेण पाटितोदरः प्रलिन्दो गतासुर भुवि पपात । अध लुश्यकं व्यापाद्य शूकरो ऽपि शरप्रहारवेदनया

पपात । अध लुख्यक यापाद्य भूकरा डाप भरमहारयदनया पज्जलम् उपागतः । यतस्मिन् अन्तरे किष्यट् आसन्तमृत्युः ॥ भृगालः इत्तर् चृतरा च परिभमन् अमुं देशम् आजगाम। यावत् पश्यति वराहपुलिन्दी द्वाव् अपि पञ्जलम् उपागती । ततः

12

प्रदृष्टी व्यचिनायत् । अनुकूली मे विधिः । तेतृतद् अचिनितस् उपस्थितं भोजनम् । अषवा साध्य् इदम् उच्यते । अकृते ऽष्य् उद्यमे पुंसाम् । अय्यजनकृतं फलम् । जुनाजूमं समस्येति । विधिना संनियोजितम् ॥६९॥

तघाच।

घनैः घनैः प्रभोक्तव्यं ' स्वयं विव्यम् उपार्वितम् । रसायनम् इव प्रावेर् ' हेल्ल्या न कर्षचन ॥६०॥ इति विचिन्य चापचित्तकोटिं सुखमध्ये श्विष्ना सार्यु भव्ययितृम् आरव्यः । ततम् च चुटितपाये तारुप्रदेशं विदायं चापकोटिर्

आरथ- । तात् च पुरावाच । तात्रुमर्थ । चर्चम घावमार्ट् मस्त्रुमध्येन शिक्षावन् निष्कान्ता। सो ऽपि तडेदनया निर्गतया » परासुर् अभूत्॥ असो ऽटं बर्जीम। असिनस्था। स्टुक्तिशा । स्टूक्ति। एसर अस्य

अतो ऽहं त्रवीमि । अतिनृष्णान कौष्या ' इति । पुनर् अष् आहः। ब्राह्मिष् ' न श्रुतं भवत्या। आहुः कर्मेच विवं च ' विद्यानिधनम् एव च ।

पर्वेतानि हि सुज्यत्ते । गर्भस्यास्त्रेव रेहिनः ॥६४॥ अपूर्वं प्रतिचोधिता बाखखी प्राहा । यद्य एवम् । तिर्हि । सित्तः ॥ मै गृहे कोकास् तिलाः । तांस पूर्वेवित्या तिलपूर्वेतः बाखखं भोजविषामि । तस्यास् तत् वचनम् आकस्यं बाखखं प्रामान्तरं गत्तः। तबापि ते तिला उच्छोदकेन तह संमधं लृत्विता सूर्वातये ॥

Tale itl: Helled grain for unhulled.

दत्ताः । एतस्मिच् अन्तरे तस्या गृहे कर्मव्ययतया तेषां तिलानां मध्ये कथित् सारमेयो मूचोत्सर्गचकार। तदु दृष्टा सा व्यचि-न्तयत्। अहो । पत्र्य नैपुर्ष्यं पराङ्मुखीभूतस्य विधेः। यद् एतान् ः अपि तिलान् अभोज्यान् कृतवान् । तद् अहम् एतान् समादाय कस्यचिद् गृहं गता लुजितेर् अलुजितान् आनयामि । सर्वो ऽपि जनो उनेन विधिना दास्यति । इति । अथ ताज् भूपें । निधाय गृहाद् गृहं प्रविशन्तीदम् आह । अहो । गृह्णात् कश्चिद् अलु जितेस तिलैर् लुजितांस तिलान्। अथ यस्मिन् गृहे ऽहं भिद्यार्थं प्रविष्टः । तच सा तिलान् आदाय प्रविष्टा पूर्वोक्तम् , एवाह । अष तद्दृहिस्या प्रहृप्टयालुन्तितेर् लुन्तितास् तिला गृहीताः। तथा च प्रवृत्ते तस्या भर्ता समायातः। तेन सामिहिता। भद्रे । किम् इद्म् । इति । सा कथयति । समर्घामया तिला 🕫 लया लुन्तिता अलुन्तितः । इति । ततः स वितर्काववीत । कस्य "संवन्धिन इमे तिलाः। तच तत्मुतः कामन्दिकर् आह। णाखिलीमातः। सो ऽववीत्। भद्रे । सातीव निपुणा व्यवहार- 11 कुण्लाच । ततस् त्याज्या एते तिलाः । यतः । नाकस्माच् छारिडलीमाता विक्रीसाति तिलेस् तिलान् । इति ॥

'तन् निश्चितं निधानोप्पजनितृत्व कूर्दैनविक्तर् अस्य । । । एयम् उक्ता स भूयो ऽष् आह् । अष ज्ञायते तस्य क्रमणम् । यूटकर्षे आह् । भगवन् । ज्ञायते । यतो न स एकाको समायेति । किं तु यूषपरिवृतः । नृहित्स्कग् आह् । भोः । समिक्तं किंचित् । 'सनियकम् । सो ऽत्रयीत् । बाढम् अस्ति । एषा सुहित्तिका सर्वलीहमयी । अभ्यागत आह् । तिर्हं । प्रत्ये तया मया सह प्रयोजयम् । येन द्याव् अपि चरणमिलतायां भूमी तत्यादानुः ।

Fable stenza (62) Deer does not evenne death

सारिगो गन्दावः। मयापि तस्य दुरात्मनस् तद् वजपातसद्शं वचः समानार्खे चिन्तितम् । अही । विनष्टो ऽस्मि । इति । यतः साभिप्रायास्य अस्य वचांसि श्रूयनो । नूनं यथा निधानं : लिखतम । तथा दुर्गम् अपि मामनं ज्ञास्यति । इति । एतद् अभिप्रायाद् एव ज्ञायते। उक्तं च । यतः।

सकुट् अपि दृष्ट्रा पुरुषं । विदाञ् जानाति सारतां तस्य । हस्ततुलयापि निपुषाः । पलपरिमाणं विगणयन्ति ॥६५॥ 😅

तथाच।

वाञ्केष सूचयति पूर्वतरं भविष्यत् पुंसो ऽन्यजन्मसुकृतं यदि वृतरच् च। विज्ञायते शिशुर् अज्ञातकलापचिहः प्रत्यृत्पदैः परिसरन् सरसः कलापी ॥६६॥ 1888 12

ततो उहं भयवस्तमना दुर्गमार्गे परित्यज्य सपरिवारो उन्यमार्गेख गन्तुं प्रवृत्तः।

तती ऽये वृहत्कायो मार्जारः संमुखीनम् अस्मदृन्दम् अव- 15 लोक्य यूषमध्ये पपात । अय ते सूषका मां कुमार्गगामिनं

गहेनो हतशेषास् तद् एव दुर्गे रुधिरामावितवस्थराः प्रविष्टाः । अथवा साध्य इदम् उच्यते। **छिल्ला पाणम् अपास्य कूटरचनां भङ्का चलाद् वागुरां**

पर्यनाग्निशिखानलापजिटलान् निर्गेत्य दूरं वनात्। व्याधानां घरगोचराद् अतिजवेनोृत्सुत्य धावन् मृगः

कूपानाः पतितः करोत् विधुरे किं वा विधी पीरुषम् ॥६९॥ 🕮 अषाहम् एको ऽन्यम् गतः । श्रेषा मृदतया तचैव दुर्गे प्रविष्टाः । परिवाजको ऽपि रुधिरविन्द्रचितां भूमिम् अवलोका तेनैव अ

मार्गेण दुर्ग गतः। ततम् च सुहस्तिकया खनितुम् आरबः। अध तेन खनता प्राप्तं तन् निधानम् । यस्योपरि संद्रैवाहं कृतवसतिर् यस्योपाणा च दुर्गम् अपि गन्छामि । इति । ततो हृष्टमनाः अभ्यागत इदम् जचे । भी वूटकर्ण । स्विपहीदानीं निःशङ्कः । अस्योपाणा मूषकस् तां जागरितवान्। एवम् उक्का *तन् निधानम् आदाय मठाभिमुखौ प्रतस्थाते।

अहम् अपि यावत् तत् स्थानम् आगन्छामि । तावद् अरमणीयम् उद्देगजननं वीक्षितुम् अपि न ग्रक्कोमि। *अचिनायं च। अहो। निं करोमि। क गन्छामि। कथं मे स्यान मनसः। प्रशन्तिः। एवं चिन्तयतो से महता कप्टेन स दिवसो जगाम।

अथास्त्रम् इते सहस्रक्तिरणे सीदेगी निरुत्साहस् तस्मिन् एव मठे सपरिवारः प्रविष्टः । अषासम्मापरियहण्यस् आकार्यः । यूटकर्णो 'भूयो भूयो ऽपि भिद्यापात्रं जर्जरवंशेन ताडियतुम् आरयः। अयासाव् अभ्यागतो ऽन्नवीत्। सखे । किस् अद्यापि न नि:शङ्को निर्द्धं गन्छसि। स आह। भगवन् । आयातो नूनं सपरि- " जनो दुष्टमूपकः । तद्मयाद् एतत् करोमि । ततो विहस्याभ्यागतः प्रोवाच । संखे । सा भैपीः । वित्तेन सह गतो ऽस्य कुर्दनीत्साहः । यतः सर्वेपाम् अपि जन्तृनाम् एषा गतिः। उक्तं च। 18

यद् जलाही सदा मर्त्यः । पराभवति यज् जनान् । यट् उद्यतं बदेट् बाक्यं। तत् सर्वे विज्ञजं बलम् ॥६५॥ अषाहं तच् छूना कोपाविष्टी भिक्षापावम् उद्दिश्य विशेषाद् ः। जल्हिंदितो डप्राप्त एव भूमी पतितण, च। ततो मां दृष्ट्वा स मे 'श्रमुर् युटकर्णम उवाचे । सखे ' पश्य पश्य की तृहलुम् । उक्तं च । यतः । :1 अर्घेन वलवान् सर्वो ' ऽप् अर्घयुक्तग् च परिङतः।

पर्युनं मूपकं व्यर्धे । स्वजातिसमतां गतम् ॥६९॥ अथवा साध्यु इदम् उच्यते ।

दंष्ट्राविरहितः सर्पो । सद्हीनो यथा गजः । तथार्थेन विहीनो ऽव । पुरुषो नासधारकः ॥७०॥

तच् छुनाहं चिन्तितवान्। अहो । सत्यम् आह समूष शदुः। व यतो ममायाङ्गलुलमात्रम् अपि न कूर्दने शक्तिर् अस्ति। शतद्

धिग् अर्घहीने पुरुषस्य जीवितम् । इति । उक्तं च । अर्घेन तु विहीनस्य । पुरुषस्यात्समेधसः ।

चित्रद्यन्ते क्रियाः सर्वा । श्रीप्मे कुसरितो यथा ॥७९॥ यथा काकयवाः प्रोक्षा । यथारप्यभवास् तिलाः ।

नामनाचा न सिद्धै स्युर् । धनहीनास् तथा नराः ॥७२॥ सन्तो ऽपि हि न राजनो । दरिद्रस्थ्रेतरे गुणाः ।

आदित्य इव भूतानां । श्रीर् गुणानां प्रकाशिनी ॥ ७३॥ न तथा वाध्यते लोके । प्रकृत्या निर्धनो जनः ।

15

18

यथा द्रव्यं समासाद्य । तिह्नहीनः सुस्तोचितः ॥ १४॥ उन्नस्योनस्य तन्त्रेव । दरिद्रासां मनोरथाः ।

पतिता हृद्ये व्यर्था । विधवस्त्रीस्तना इव ॥७५॥ व्यक्तो ऽपि वासरे सत्यं । दीर्गत्यतमसावृतैः ।

व्यक्षा उप वासर सत्य ' दागवानमावृतः । अयतो उपि स्थितो यलाड् 'भास्वान् अपि न दृष्यते ॥ ७६॥ इति । एवं विलय भग्नोत्साहस् तत् स्वं निधानं गल्लोपधानीकृतं ग

पञ्चन् व्यर्षेत्रमः स्वदुर्गं प्रभातकाले गतः।

ततम् च ते मङ्गत्या गळ्नो मिथो जल्पन्ति । अहो । *असमर्थो ऽयम् उदरपूरके ऽस्माकम् । केवलम् अस्य पृष्ठल- अ ग्रानां विडालादिभ्यो विषत्तयः । तत् किम् अनेनाराधितेन । उक्तंचायतः।

यसकाशान् न लाभः स्यात्। केवलाश् च विपन्नयः। स स्वामी दूरतस् त्याज्यो । विशेषाच् छस्तजीविभिः ॥ ७०॥ एवं तेषां वची मार्गे मुखन् दुर्गे प्रविष्टः । यावन् निर्धनलात् की ऽपि परिजनमध्यात सह न प्रविष्टः । तावद अहं वितर्क- व यितुम् आरव्यः । अहो धिग् इयं दरिद्रता । अथवा साध् चेदम् लच्छते ।

दारिद्यात् पुरुषस्य वान्धवजनो वाक्ये न संतिष्ठते मानी हासम् उपैति शीलशिषनः कान्तिः परिम्लायति । निर्वेदाद विमुखीभवन्ति सहदः स्पीतीभवन्य आपदः कार्यः पापं यच् च भवेत् परेर् अपि कृतं तत् तस्य संभाव्यते ॥ ७६॥ 11 यदा हि भाग्यक्षयपीडितां टणां

नरः कतान्तोपहतः प्रपद्यते ।

तदास्य मित्राख्य अपि यान्य अमित्रतां चिरानुरक्तो ऽपि जनो विरज्यते ॥७९॥ ramin

तथा च।

शून्यम् अपुत्रस्य गृहं । हृच् छुन्यं यस्य नास्ति सन्मित्रम् । मूर्षस्य दिशः श्रुन्याः । "सर्वे श्रुन्यं दरिद्रस्य ॥ ६०॥ तघा हि।

तानीन्द्रियास्य अविकलानि तद् एव नाम सा बुद्धिर् अप्रतिहता वचनं तट एव। अर्घोपाणा विरहितः पुरुषः स एव चान्यः हारोन भवतीत्व अतिचित्रम एतत् ॥६९॥

1513 CE

21

15

Tale it Mouse and two monks

यद् वा मादृशानां किं धनेन । यस्येृदृशः फलविपाकः । तत् सर्वेषा विभवहीनस्य ममाधुना वनवास एव श्रेयान्। यत उक्तम्। श्रवेन मानाधिकं वासं । भग्नमानं न संश्रवेत । मानहीनं सुरै: सार्धे । विमानम अपि वर्जयेत् ॥ ५२॥ मानम उडहतां पुंसां । वरम आपत् पदे पदे । नापमानमलक्कवा । विस्तारिख्यो ऽपि संपदः ॥५३॥ पुनर् अष् अचिन्तयम् । याञ्चाकष्टम् अपि मर्गोपसम् । यतः । कुन्तस्य कीटखातस्य । *दावनिष्कुषितत्वन्तः । तरीर् अण् जवरस्थस्य । भद्रं जन्म न चार्थिनः ॥ ५४॥ किंच। दौर्भाग्यायतनं धियो ऽपहरखं मिथ्याविकल्पास्पदं पर्यायो मरसस्य दैन्यवसितः शङ्कानिधानं परम् । 12 मूर्ते लाघवम् आश्रयम् च विषदां तेजीहरं मानिनाम् अर्थितं हि मनस्विनां न नरकात् पत्र्यामि वस्वनारम् ॥ ५५॥ 🖦 तथाच। निर्देचो हियम एति हीपरिगतः भोन्मुच्यते तेजसा निस्तेजाः परिभूयते परिभवान् निर्वेदम् आगन्छति । निर्विषः भूचम् एति शोकविधुरी बुद्धा परित्यज्यते 18 निर्वेद्धिः ख्रयम् एत्य् अहो निधनता सर्वोपदाम् आस्पदम् ॥५६॥ अन्यच् च। वरम् अहिमुखे क्रोधाविष्टे करी विनिवेशिती विषम् अपि वरं पीला सुप्तं कृतानानिवेशने। गिरिगुस्तटान् भूकः कार्यो वरं शतधा गती न हि *सलजनात् प्राप्तेर् अर्थैः प्रियं कृतम् आत्मनः ॥ ६९॥ 🔤 🛎

अपि च। वरं विभवहीनेन । प्राण्णैः संतर्पितो ६नलः । नोपकारपरिश्रष्टः । कृपणी ऽभ्यर्थितो जनः ॥ ५५॥ वरं पर्वतदुर्गेषु । भानां वनचरैः सह । न तु दीनाक्षरं वाच्यं । देहीृति कृपगं वचः ॥ ५०॥ अथ चैवं गते केन नामान्योपायेन जीवितं स्यात्। किं चौर्येण। व तदु अपि परस्वादानात् कप्टतरम् । यत्कारणम् । वरं मीनं नित्यं न च वचनम् उक्तं यद् अनृतं वरं क्षेत्र्यं पंसां न च परकलचाभिगमनम । वरं प्राणत्वागी न च पिणुनवाक्येष्ट्र अभिरतिर् वरं भिक्षार्थितं न च परधनास्वादनमितः ॥ ९०॥ अथवा किं परिपिरहेनात्मानं पीपयामि । तद अपि कष्टं भीः ::

कप्टम । एतद् अपि वितीयं मृत्युवारम् । उक्तं च । रोगी चिरप्रवासी । पराचमोजी परावसपशायी ।

यज् जीवति तन् मरणं । यन् मरणं सी ऽस्य विश्वामः ॥९१॥ 🕮 तत् सर्वेषा तद् एव वृहित्स्मिगपहृतं धनम् आत्मीकरोमि । मया हि तयोर दुरात्मनोर उन्हीर्पकसंनिधाने धनपेटिका दशस्ति । तिवत्तपहारं कुर्वतो मे मृत्युर् अपि श्रेयान् । यतः । 18

स्ववित्तहरणं दृष्ट्वा । कातरी यस् तितिष्ठाते ।

पितरी ऽपि न गृह्णन्ति । तद्दम् उदकाञ्चलिम् ॥९२॥ इति । एवं संप्रधार्य राची तच गला निद्रावशम् उपगतस्य तस्य 21 मया पेटिकायां यावच् छिद्रं कृतम् । तावत् प्रवृद्धी ऽसी तापसः। ततो जर्जरवंगप्रहारेण तेनाहं गिरिस ताडितः क्यंचिद् आयुःसा-न्योगनगर स सनी ऽक्ति। अधना । 24

प्राप्तव्यम् अर्थं लभते सनुषो *देवो ऽपि तं लङ्घयितुं न शक्तः।

तस्सान् न शोचामि न विसायो मे

यद् अस्मदीयं न हि तत् परेषाम् ॥९३॥ काककुनी पुळ्तः। कथम एतत्। हिरस्यः कथयति।

॥कथाप॥

अस्ति कस्मिश्चिन् नगरे सागरदत्ती नाम विषक्। तसूनुना रूपकशतेन विकीयमाणः पुस्तको गृहीतः। तस्मिश्च च लिखितम् अस्ति।

प्राप्तव्यम् अर्थे लभते मनुषः ।

इति । तं दृष्ट्वा सागरदत्तेन सूतुः पृष्टः । युत्त । कियता मूर्य्येन्य पुत्तको गृहीतः । इति । सो ऽत्रवीत् । क्ष्पकततः । तत् क्कृताः ॥ सागरदको ऽत्रवीत् । भिग् सूर्यं । लिखितकक्षोकधारं पृत्तकं क्षपकतेन यद् गृह्यासि । एतया बुद्धाः कयं दृष्यस्योगार्थनं करिष्यति । अद्यासृति तया सम गृहे न प्रवेष्ट्यस्। एवं निर्मेक्षं ॥ गृहान् निर्वासितः ।

स च तेन निर्वेदेन विप्रकृष्टं देशान्तरं गता किस् अपि नगरस् आश्रिया्वस्थितः। अच कतिपयदिवसैस् तवगरानिवा- 16 सिना केनचिद् असौ पृष्टः। बुती भवान् आगतः। किंनामधेयो वा। इति। असाव् अववीत्।

प्राप्तव्यम् अर्थे लभते *मनुषः ।

::

इति। अषान्येनापि पृष्टस् तथैवाववीत्। एवं यः कश्चित् पृट्यति । तस्येदम् एवो तरं वितरित । एवं च तस्य प्राप्तव्यमर्थम् इति प्रसिद्धं नाम जातम ।

अघ राजकत्या चन्द्रमती नामाभिनवयीवनरूपसंपदा सखी-वितीयेकसिन दिवसे नगरं निरीक्षमाणा तिष्ठति। तत्रैव किष्ठद राजपुत्री ऽतीव रूपसंपन्नी मनीरमण् च तस्याः कथम् अपि । दैववंशादु दृष्टिगोचरे गतः। तद्दर्शनसमनालम् एव कुसूमवाण-वाणाहतया तया निजसख्य अभिहिता। हले । यथा किलानेन सह समागमी भवति । तथाद्य त्वया यतितव्यम् । एवं श्रुता । सखी शीघ्रं तत्सकाशं गत्नाववीत्। यद् अहं चन्द्रमत्या लदिनाकं प्रेपिता । भणितं च लांप्रति तया । यन् मम लद्दर्शनान् मनोभवेन पश्चिमावस्था कृता। तद् यदि शीघ्रं मदन्तिकं न 12 'समेषसि । तदा में मरणम् एव । इति श्रुला तेनाभिहितम् । यद्य अवश्यं मया तत्रागनाच्यम । तत् कचय । केनीपायेन प्रवेष्ट्यम् । अष संख्याभिहितम् । राजी सौधीलाङ्गावलिखतया 🌣 दुढवरचया लया तचारों ख्यम् । सो ऽन्नवीत् । यद्य एवं निष्ययो भवत्याः । तद् अहम् एवं करिप्यामि । इति निश्चित्य सखी चन्द्रमतीसकाणं गता। अधागतायां रजन्यां स राजपुत्रः स्वचेतसा 🕫 व्यचिनायतः।

गुरोः सुतां मिचभार्या । स्वामिसेवकगेहिनीम । यो गन्छति पुमांल् लोने । तम् आहुर् ब्रह्मघातकम् ॥९४॥ ः। अपरंच।

अयनः प्रापते येन । येन चाधीगतिर् भवेत्।

स्वार्षाच् च अध्यते येन । तत् वर्मन समाचरेत् ॥९५॥

Tale v: Mr. What fate ordains.

इति सम्यग् विचार्ये स न तस्तकाषं जगाम । अच प्राप्तव्यस्यः पर्यटम् धवलगृह्यार्थे (प्राचं अवलिवितवर्षा दृष्ट्यु "कीतृकार्ट् पृष्ट्रद्यस् ताम् अवलम्बार्षिक्डः । तथा च राज्ञपुत्रा । सः एवायम् । इत् एवायम् । इत् स्वान्य तेन सह चयनतलम् आधितया तदक्षसक्रसंजातद्वेरी-माजितनाचर्योकम् । गुम्मद्र्यनमापानुरक्तया मगान्या तुम्यं । प्रदत्तः । ममान्यो भता मनस्यित । स्विचाति । इति ज्ञावा जि स्वास्त न प्रवीषि । सो ऽववीत ।

प्राप्तव्यम् अर्थे लभते मनुषः।

इति । अच तद् आकर्षसे स्निम्सतहृद्यया लिएतारं वरमयाका-रितः । स तु गला खरहदेवकुले प्रसुप्तः । अच तच कवाचित् स्वैरित्या दक्षमैकाको यावह रह्मपायिकः प्राप्तः 'तावह असी व पृत्युप्तस्त तेन दृषः ' रह्स्यसंरक्षवार्षम् अभिहितग् च । को भवान् । सो उमवीत् ।

.प्राप्तव्यम् अर्थे लभने मनुष्यः।

इति खूना दरहपाधिकेनाभिहितम्। भूग्यं देवगृहम् इदम्। तद् अत्र सदीयश्यने गाना स्विपिष्टि। तथा प्रतिपद्ध स स्रतिविपर्यासाद् अन्यश्यने सुप्तः। अधा तद्यारख्यस्य बृद्धक्तपञ्चालिनः अ
यनती नाम रूपयोवनसंपद्धा कत्यापि पुरुषस्यानुराका स्वैताकं
दस्ता तत्र शयने सुप्तासीत्। अधा सा तम् आगानं दृष्ट्वा । स्व एवाम्य अस्मद्धस्यः। इति राषी धनतरात्पकारवामोहितोत्याय ॥
गन्धर्यविष्यादेनामानं विवाहिनाता तेन सम् श्यने खिला विकसितनयनवदनकमाना तस् आह । किम् अद्यापि स्या सह विश्वस्यं भवान् न वन्नीति। सी ऽत्रवीत्।

प्राप्तव्यम् अर्थे लभते मनुषः।

इति घुत्वा तया चिन्तितम् । यत् कार्यम् असमीक्षितं क्रियते । तस्येट्टृक्फलपाको भवति ।

एवं विमुख सविषादया तया निर्भर्त्स निःसारितो ऽसौ यावद् वीथीमार्गेण गन्छति । तावद् अन्यविषयवासी वर्की-र्तिनामवरो महता वाद्यश्चेनागळति । प्राप्तव्यमर्थो ऽपि तैः । सह गन्तुम् आरबः। अथ यावत् प्रत्यासन्ने लग्नसमये राजमा-र्गासन्त्रश्रेष्टिगृहद्यारि रचितमगुडपवेदिकायां कृतकीतुकमङ्गलवेषा विशक्ति । तावन् सदमत्ती हस्त्य् आरोहकं हत्वा प्रशस्य : जनकोलाहलेन लोकम् आकुलयंस् तम् एवोद्देशं संपाप्तः। तं च दृष्टा सर्वे वरानुयायिनो वरेण सह प्रणश्य दिशो जग्मुः। अधा-स्मिन् अवसरे भयतरललोचनाम् एकाकिनीं कत्याम् अवलोक्ये। 12 मा भैपीः । अहं ते परिचाता । इति सुधीरं स्थिरीकृत्य दक्षिण-पाणी संगुद्ध महासाहसिकतया प्राप्तव्यमर्थः परुपवास्पर् हिस्तनं निर्भातिनान् । कथम् अपि दैववशाद अपयाति हिस्तिनि छ यावत् ससुहृद्यान्थवो वरकीर्तिर् अतिकानो लग्नसमये समाग-च्छति । तावद् वधूर् अन्येन हस्ते गृहीता तिष्ठति । तं दृष्टा वरकीर्तिनाभिहितम् । भीः श्वशुर । विरुद्धम् इदं लयानुष्टितम् । ॥ यन् महां प्रदाय कन्यान्यसमे प्रदत्ता । इति । सो ऽत्रवीत् । भीः । अहम् अपि *हस्तिभयपलायितो भवद्भिः सहायातो न जाने । किम् इदं वृत्तम्। उत्य् अभिधाय दुहितरं प्रष्टुम् आरब्धः। वासे। न 🛚 तया मुन्दरं कृतम्। तत् कथ्यताम्। को ऽयं वृत्तानाः। मात्रवीत। अहम् एतेन प्राणसंग्याद् रिहाता। तद् एनं मुक्का मम जीवन्या नानः पाणि 'यहीषति। अनेन वार्तायतिकरेण रजनी यष्टा। =

Tale will: Werver as Victors.

विवाह्यामि । ततस् तया । मनोरषानाम् अष् अगन्यम् । इति मला । तथा । इति प्रतिपन्नम् । तेनाृसी गान्यवेष विवाहेन परिकीता ।

ततम् तयोः प्रतिदियसं वर्धमानानुरागयोः सुरतसुखान् अनुभवतोर् गन्धनि दिवसाः। काँलिन्बो ऽपि राविशेषसमये

बन्तगरूम् आरुषः । "विकृष्यस्वर्गे यास्यामि । इति ।ताम् उत्कला । प्रिया स्वगृहम् अलिखती नित्यम् एवागन्धति । अध कदाचित् चानाःपुररिष्ठिभिः पुरुषोपभीगविद्वान् आल-

ख राजदृहितुः प्राचिनगरूनक्ष्मीतैः सामिने निवेदितम्। देव । अभवेन प्रसादः क्रिताम्। निवेदितं निव्यत्तिम् । देव । अभवेन प्रसादः क्रिताम्। निवेदितं निव्यत्तम् अस्ति । राज्ञा । तावा । इति प्रतिचने अस्ति । राज्ञा । तावा । इति प्रतिचनित्रम् । राज्यानि प्रत्यमावे प्रत्यक्षमावे प्रत्यक्षमावः प्रत्यक्षित्रमुक्तमाः म् नावा द्याकाः संतर्यक्षाते । नावासमावे प्रतिविषयः । देव स्वाव

प्रमासम् ।

एवम् आवेदिती राजा समाकुलेन मनसा व्यक्तियत् । जातृति कत्या महतीह चिन्ता कस्तै प्रदेवेृति महान् वितर्कः । दत्ता सुखं प्राप्स्यति वा न वृति

द्वा सुर्खं प्राप्स्यति वा न वृति बन्यापितृतं खलु नाम कष्टम् ॥२१२॥ ः∞

तथा ।

जननीमनो हरित जातवती परिवर्षते सह युवा सुइराम् । परसात् कृत्रपि कृष्ते मलिनं दरितकसा दृहितरो विपदः ॥२९३॥ سے

Book II. THE WINNING OF FRIENDS;

Tale II: Mouse and two monks.

तथा।

सर्वाः संपत्तयस् तस्य । संतुष्टं यस्य मानसम् ।
उपानदृहपादस्य । ननु चर्मावृत्तेव भूः ॥६९॥
न योजनवातं दूरं । वाह्यमानस्य तृष्यया ।
संतुष्टस्य करमामे । ऽष्य अर्थे भवित नादरः ॥९६॥
तृष्ये देवि नमस् तृष्यं । धैवित्रयवकारिषि ।
विष्युस्त वैत्रोक्यनाथी ऽपि । तस्य वाया वामनीकृतः ॥९९॥
न ते किंचिद् अकर्तव्यम् । अपमानकुटिचिनि ।
"आस्वादस्य चत् तृष्ये । दाह्यस्यसहितान् अपि ॥१००॥
"असद्यान्य अपि सोहानि । गदितान्य अमियास्य अपि ।
स्थातः परगृहदारि । तृष्ये निवृत्तिम् आप्तृहि ॥१००॥

पीतं दुर्गित्य तोयं कुणलवरिकते सस्तरे चापि सुप्तं सीढः कान्तावियोगो निजजटररुजा दीनम् उक्तं परेपाम् । पद्मां यातं पयोधेस् तरणम् अपि कृतं धारितं कर्षरार्धे तृष्णे कर्तव्यम् अन्यद् भवति यदि हते छिप्रम् आदिखतां तत् ॥१०२॥ स्स्त

हेतुममाखयुक्तं ' वाक्यं न श्रूयते दरिद्रस्य । प्रभुक्तं प्रक्षित्र । प्रभुक्तं प्रक्षित्र ॥ १०३॥ क्ष्यं समृदस्य ॥ १०३॥ क्ष्यं समृदस्य ॥ १०३॥ क्ष्यं समृदस्य ॥ १०३॥ क्ष्यं समृदस्य ॥ १०४॥ क्ष्यं समृदस्य ॥ १०४॥ क्ष्यं समृदस्य ॥ १०४॥ क्ष्यं समृदस्य ॥ १०४॥ क्ष्यं समृद्रस्य सम्बद्धाः । अर्थेन तु हीना ये ' वृद्धास् ते यीवने ऽपि स्युः ॥ १०४॥ क्ष्यं समृद्रस्य ॥

साधु चेदम् उच्हते।

12

15

18

24

27

indra 21

त्यज्ञान्ति मित्राणि धनेन हीनं पुजाण च दाराण च सहीर्दराण च। तम् अर्थवनां पुजर एव यान्ति ह्य अर्थों उच लोके पुरुषस्य वन्युः ॥१०६॥ अत्रधार्य स्वभवनम् अर्थे गतो यावत् । तावद् ३

एवन् अवधायं स्वभवनम् अहं गतो यावत् । तावद् अवान्तर एषः लघुषतनको समान्तिकम् आगत्व पृष्टवान् द्रहुगमनाय । सौ ऽहम् अनेनृव सार्धं भवसकायम् आगतः। तद् एतद् भवतां निवेदकारणम् आख्यातम् ।

समुरोरसाग्रह' । बहेवासूरमाववस् । का सभाहात् केताहारे । सवतीह् वतस्यसम् ॥ १९००॥ कल्वान् अपि धरो किता । क्रद्रो मायाव्यवा द्यान् । विनायां भीकुत्तसम् । क्या तरकुन्वितिका ॥ १०० ॥ तक्याः क्षत्र कृष्टाः की युः पुत्र्योत् कर्म विनर्हतम् । स्वसनुम्बन्याद् याधिकां । चरो निकां प्रवर्धते ॥ १०० ॥

तच् च जुला मन्यर्वः स्माचार्यायुम् आरस्यः । मह् । नाधृतः वार्या । यत् स्वदेशः परिज्ञानः कतः । दति । तद् वृथमानो ४ष् अवार्ये कि मुक्कषि । अपि च । शास्त्रास्त्र अधीवापि मवनि मुर्खा

यस् तु क्रियावान् पुरुषः सन्विद्वान्। संचिन्तितं ल् औषधम् आतुरं हि वि वाममाचेण करोळ् अरोगम्॥ १९०॥

को धीरस्य मनस्यमः स्वविषयः को वा विदेशः स्नृतो यं देशं अथते तम् एव कुरते वाज्ञप्रतापार्वितम्।

यह् दंष्ट्रानखनाङ्गन्त्रम्हर्त्यः सिंही वनं गाहते तस्मित् एव हतद्विधेन्द्रवधिरैस तृष्यां व्लिनस् अर्थिनाम् ॥ १९१॥ तत् । मद्ग । निव्यम् उवमपरेरु भावस् । क्ष धर्ग भोगा ना चाव्हन्ति । यतः ।

निपानम् इव मध्यूकाः । सरः पूर्वम् इवाष्ट्रवाः । सोबोनं स्वयम् आयाना । सहायाश् च धनानि च ॥ ११२ ॥ Frame-story: Dove, mouse, crow, tortoise, and deer.

अथवा ।	जत्साहसंपत्तम् अदीर्धसूत्रं		
	*क्रियाविधिद्यं व्यस्तेष्व् असत्तम् ।		
	मूरं इतन्नं दृढसीहदं च		3
	सन्त्रीः खर्यं मार्गति वासहेतोः ॥ १९३ ॥	upa	
अचवा ।	अक्रपण्म् अश्ठम् अचपर्नं । योगिनम् अविषादिनं वुधं सूरम् ।		
	यदि नुष्ययति नरं श्रीः। श्रीर् एव हि वश्चिता भवति ॥ ११४॥	ār	6
अपि च ।	अव्यवसाधिनम् अन्तसं । दैवपरं साहसाच् च परिहीयम्।		
	प्रमद्भेव हि वृद्धपति । नेष्क्रत्य अवगृष्टितुं जन्तीः ॥ १९५॥	ār	
	न खलाम् अष्य् अध्यवसायभीरोः		9
	करोति विज्ञानविधिरु गुणं हि।		
	अन्यस्य किं इस्रतसस्यितो अपि		
	निवर्तेचेद् अर्थम् इह प्रदीपः ॥ १९६॥	upa	12
	दातारो (य् अव याचनी । हनारो (य् अवनीर् हताः ।		
	याचितारी न याचने । नराः कर्मविपर्ययात्॥ ११७॥		
न चैतन् म	नवं भवता।		15
	खानभ्रष्टा न शोमनी । दनाः केशा नखा नराः ।		
द्दं हि का	पुरुषव्रतम् । यत्		
	स्वं स्नानं न परित्वजित् ॥ ११⊏॥		18
इति। न	हं ग्रतिमतां खदेगपरदेगयोः कविद् विग्रेयः। उतं च । यतः।		
	सूराज्ञ्च क्रतविद्याज्ञ्च । रूपवत्यज्ञ्च योषितः।		
	बन यन हि गच्छन्ति । तन तन छतालयाः ॥ ११० ॥		21
	पटुर् इह पुरुषः पराक्रमे		
	मवति सदा प्रसुर् अर्थसाधनेत।		
	न हि सदृश्मतिर् वृहस्रतेः		24
	शिथिलपराक्रम एव निखयः॥ १२०॥		
तद् यव् अ	र्थरहितो भवान्। तथापि प्रज्ञोत्साहसंपन्नो न सामान्यपुरुषतुन्तः। यतः	i apa	
	विनाष्ट् अर्थेर् घीरः सृष्ट्ति वज्ञमानोञ्चतिपदं		27
	परिष्वक्तो ध्य अर्थैः परिभवपदं याति क्रमणः।		
	खमावाद् चत्रुतां गुणसमुद्यावाप्तिविपुतां		
	बुर्ति सिंहीं न खा कतकनकमालो ४पि जमते॥ १२१॥		80
किंच।	जत्साहश् तियुतविक्रमधैर्यराशिर्	áikha	
	यो वित्ति गोम्पद्म र्वाृत्यतरं समुद्रम्।		

or, THE DOVE, MOUSE, CROW, TORTOISE, AND DEER. Book II. 155

	Frame-story: Dove, mouse, crow, tortolse, and deer.	
	वसीकपृद्धसरुशं च सदा नगेन्द्रं	
	बच्चीः खर्यं तम् उपयाति न दीनसत्त्वम् ॥ १२२ ॥	1763
अपरंच।	नातुर्धं मेक्शिखरं । नातिनीचं रसातत्तम् ।	8
	व्यवसायद्वितीयानां । गृत्वपारी महोद्धिः ॥ १२३ ॥	
अचवर ।	सधन इति को सदस् ते। गतविभवः किं विपादम् उपयासि।	
	कर्वनितकन्द्रकसमाः । पातीत्पाता मनुष्यायाम् ॥ १२४॥	är 6
तत् सर्वया व	लबुद्धदा इवास्त्रिराणि योवनानि धनानि च। यतः।	
•	मेघच्याया खलप्रीतिर् । *नवसस्त्रानि योपितः ।	
	किचित्कालीयभीग्यानि । यीवनानि धनानि च ॥ १२५॥	9
तद बुद्धिमत	। चञ्चचं धनम् आसाय दानभोगास्याम् एव सफलतां नेयम् । उक्तं च	ı
	आयासग्रतसम्बद्धः । प्राप्तियो ४पि गरीयसः ।	
	गतिर् एकुव वित्तस्य । दानम् अन्या विपत्तयः ॥ ९२६॥	13
अपरंच।	न द्दाति यो न भुद्धे । सति विभवे नृष तस्य तद् वित्तम् ।	
	क्यारत्नम् इव गृहे । तिप्रत्य अर्थे परसीव ॥ १२० ॥	ār
तथाच।	अतिसंचयनुव्यानां । वित्तम् अन्यस्य कार्षे ।	17
	अन्धः संबीयते यतात् । चीद्रम् अन्येश् च पीयते ॥ १२८॥	
तत् सर्वेद्या १	देवम् एवाव कार्यम्। उक्तं च।	
	संयामे प्रहर्यसंबंध गृहे वा	18
	दीप्रामी गिरिविवरे महोदधी वा।	
	संपेर् वा सह वसताम् उदीर्खवितृर्	
	नामार्वं सर्वति च माविनो ४क्ति नागः॥ १२०॥	praba 21
तदु भवान् र	ब्दु अरोगः संतुष्टश्च । स एव परमो लामः । उक्तं च ।	
	सप्तद्दीपाधिपस्त्रुपि । तृष्ता यस्त विसर्पिती ।	
	द्रिद्रः स तु विद्येयः। संतुष्टः परमियरः ॥ १३० ॥	24
किंच।	दानेन तुःखो निधिर् अखि नाृन्यः	
	संतोपतुन्तं धनम् असि किं वा ।	
	विमूपसं शीलसमं कृतो ६व्सि	. 27
	चामो ४ छि नू । रोग्यसमः पृथिवास् ॥ १३१ ॥	upa
	नवम् । अर्थच्युतः कथम् अहं पर्तिये । यतो वित्तं हि विनाद्यि ।	स्तिरं
पीक्षम्। उ		30
	सकत् बन्दुखपातं हि । पतत्व् आर्थः पतन् अपि ।	

कातरस्तु पतत्व एव । सृत्पिएडपतनेन हि ॥ १३२॥

किं बारना । ब्रुवतां कार्यतत्त्रम् । केचिद् अत्र पुरुषा धनमोगमोगिनः । केचिन् च धनर्चितार् एवं भवन्ति । तथा चीक्रम ।

अर्थस्वोपार्जनं इत्या । नैवासाम्बः समग्रते । अरम्बं महट आमाच । मढः सोमिनको यथा ॥ १३३॥

रिरण आह । कचम एतत । मन्यरकः कचयति ।

॥ कथा ६ ॥

अस्ति कस्मिंश्विद् अधिष्ठाने सोमिलको नाम तन्त्वायः। स चानेकरचनारिक्षतानि पार्थिवजनोचितानि वस्त्राणि सहैव विद-धाति । परं भीजनाच्छादनाधिका कथम अपि नार्थमाचा संप- • द्यते । ये चान्ये स्थलवस्त्रसंपादकाः कीलिकाः । तान् महर्दि-संपन्नान् अवलोक्य स्वभार्याम् आह् । प्रिये । प्रश्वेतान् स्यूलप-टकरान अय् उपार्जितधननिकरान् । तद् अधारणकं ममृतन् " नगरम् । अतो ऽहम् अन्यच यास्यामि । तद्वार्यात्रवीत् । भीः प्रिय । मिथ्या प्रजल्पितम इदम । यद अन्यत्र गतानां धनं *भवति । उक्तं च **।**

न हि भवति यन न भावां। भवति च भावां विनापि यत्नेन। करतलगतम् अपि नञ्जति। यस्य च भवितव्यता नाम्सि॥१३४॥ 🛭 अपरंच।

यथा धेनुसहस्रेषु । वन्सी विन्दति मातरम् । एवं पूर्वकृतं कमे । कर्तारम् अनुगळ्ति ॥१३५॥ किंच।

यघा द्यायातपी नित्वं । मुसंवदी परम्परम् । एवं कर्मच कर्ताच । संधिष्टाव इतरेतरम् ॥ १३६॥ OS, THE DOVE, MOUSE, CROW, TORTOISE, AND DEER. Book II. 157
Tale vi; Weaver and Stingy and Bountifel.

तस्माद् अच्चैव स्वकर्मनिष्ठस् तिष्ठ । सो ऽत्रवीत् । प्रिये । न सम्यग् अभिहितस् । व्यवसायं विना कर्मं न फलति । उक्तं च ।

यथ्रैकेन न हस्तेन । तालिका संप्रपद्यते । तथोद्यमपरित्यक्तं । न फलं कर्मणः स्मृतम् ॥१३७॥

तथाच।

पश्य कर्मवशात् प्राप्तं । भीज्यकाले च भीजनम् । हस्तोद्यमं विना वक्ते । प्रविशेन् न कथंचन ॥ १३८॥

किंच।

उद्यमेन हि सिध्यन्ति । कार्याणि न मनोरवैः । न हि सुप्तस्य सिंहस्य । प्रविशन्ति सुखे सृगाः ॥१३९॥

अपरं च।

स्वशक्या कुर्वतः कर्म । सिडिश चेन् न भवेट् यदि। *नोृपालभ्यः पुमांस् तत्र । दैवानरित्तपौरुषः ॥१४०॥

12

तद् अवश्यं मया देशानारं कर्तव्यम् । इत्य् उक्का वर्धमानपुरं गतः । वर्षेत्र स्थिता मुवर्षेशतत्रयोपार्जनां कृता भूयो ऽपि ः

स्वगृहं प्रति प्रस्थितः। अधार्थमार्गे महारयां गळतो ऽस्य भगवान् आदियो

जब्बुबनाग नहाटचा गच्छाता उस्य नगवान् आह्या इस्तम् उपागतः। तद् असाव् आस्मभयाद् वटवृक्षस्य स्यूल्या- 18 साम् आस्त्र यावत् प्रमुग्नः । तावन् निर्योष्ट स्वये द्वी पुरुषी

कोधसंरक्तलोचनौ परस्परं जस्पन्तौ मृश्विति । तन्नैकः प्राह । भोः कतैः । तं बहुधा निवारितः । यथा । अस्य विल सोमिलकस्य = भोजना-कार्तनाधिका समृबिर् नृप्तिः । अतो भवता कर्त्विद् अपि नृ्षयेया। तत् कथम् अस्य सुवर्षेशतवयं प्रदक्तम् । स आह ।

आप नाध्या।तत् वयम् अस्य सुवर्षणतचयं प्रदत्तम् ।स आह्। भोः कर्मन् । अवस्यं मया व्यवसायिनां व्यवसायानुरूपं फलं ः देयम् । तस्य च परिणितस् लदायज्ञा । इति । अतस् लम् एवापहर । इति । तच् छुला यावद् असी प्रवृद्धः सुवर्णयन्यम् अन्वेपयित । तच् छुला यावद् असी प्रवृद्धः सुवर्णयन्यम् अन्वेपयित । तावद् रिक्षां दृष्ट्वा चिन्तयाम् आसः । अही । मण्ट्रे- तावता कप्टेनोपार्जितं इत्यं क्षयं हेलया गतम् । तद् व्यर्थयमो निर्फ्लिननः कयं स्वपन्या मिनाणुर्वा मुखं द्र्णयिष्मामः । इति निश्चित्य भूयो ऽपि वर्धमानेणुर्पि । सुवर्णयान्यकम् अर्जेथिवा भूयो ऽपि स्वगृहं प्रत् अन्यमार्गेण प्रचलितः ।

यावट् असं गच्छति भानुः । तावत् तम् एव न्ययोधम् । असादितवान् । कप्टं भीः कप्टम् । किम् एवं प्रार्त्यं दैवहतकेन । पुनः स एव न्ययोधक्षी राष्ट्रसः संप्राप्तः । इति । एवं चिन्तवन् स्वप्रायमानम् तस्य शालायां ताव् एव ती पुरुषाव् अपग्यत् । । । त्योर् एको ऽमवीत् । कतः । किं त्येृतस्य सोमिलकस्य सुवर्ष- गतपन्त्रकं दत्तम् । किं न विश्व भवान् । यह भोजनाच्छादनाट् न्यति । स्वा अपवीत् । भोः । । त्यत्रम् अपवित् वं व्यवसायमान् । तस्य परिणामम् तदाः । तन् किं माम् उपालम्यसि । तन् खूला यावद् असी सोमिलको यन्यम् अवपयित । तावद् रिकां पञ्चति । ततः । । विस्तयत् । सहो । किं मम पत्रदितस्य जीवितवान् । तद्यः प्राण्वागं करोमि ।

एतन् निश्चित्व दर्भमयीं रज्तुं विधाय यीवायां पाणं नियोद्ध न शाखाम् आसाद्य यायत् तस्यां नियध्यात्मानं निश्चिपति । तायद एकः पुमान आकाशस्य इदम् आह । भीः सोमिलक । मा मृषं माहमं काषीः । स एयाहं विज्ञापहारकः । यम ते भीजनान्छाः अ दनाध्यधिकां वराटिकाम् अपि न सेहे। तद् गच्छ गृहम्। तथा न मे स्वादु व्यर्ष दर्शनम्। तन् प्राध्यंतां वरम् अभीष्टम्। इति । सोमिलक आह् । यद्य्य एवस्। तद् रेहि मे प्रभूतं धनम्। सो । ऽववीत् । भद्र। किं करिष्यसि भीगवायारहितन धनेन । यतो भोजनाच्यादनाध्यधिक निस्ति ने भोगः। सोमिलक आह् । यद्य अपि भोगो न भवति। तथापि तद् भवतु। उक्तं च । विद्यो उप्य अकुलीनो ऽपि। सहानाधितसानसैः ।

विद्या ४ थ् अनुलाना ४ वर्ष सहानाश्रतमानसः । सेव्यते च नरी लेकिर् । यस्य स्याद् वित्तसंचयः ॥१४९॥ तथा च ।

शिथिली च सुबदी च । पततः पततो न वा। निरीक्षिती सया भट्टे। दश वर्षाणि पञ्च च ॥१४२॥ पुरुष आह । कथम् एतत्। सी ऽत्रवीत्।

॥ कथा ७ ॥

10

किसंधिष्ट् अधिषानै प्रलब्द्यपेषो नाम पहंडः प्रतिनसित स्म । स च मदातिरकात् परिलक्ष्यूषो नदीतदाति मृङ्काम्यां विदारचन् ॥ स्वेच्छा सरक्तसद्द्यानि श्रम्यापाधि भक्ष्यन् अरद्युष्य री अपूर्व। अस्य नवृष व ने प्रलोभिको नाम मृगालः प्रतिनसित स्म । स भावया सङ् कदाचिन नदीपुलिने सुक्तेनुपाविष्ठ आस्त्रो एतस्सन् ॥ अन्तरि प्रलख्युष्य प्रदृशो जलपानार्थं तटु एव पुलिनम् अनतीये। तस्य ती प्रलख्युष्याच् अन्तरोक्ष मृगाल्या मृगालो ऽभिहितः। स्तामिन् । पद्याप्य वृष्यभस्य मांसपिद्यती लक्ष्यानी ॥ यथाविस्यती । तटु एती स्वर्णेन प्रदृश्य वा पतिन्याः। एवं ज्ञाला भवान् अस्म पृष्टे सातृस्म अर्देशि । मृगाल आह् । प्रिये । न जायते 'कदाचिट् एतयोः पतनं भविष्यति वा 'न वा । तत् किं मां वृषा श्रमाय नियोजयित्त । अवस्थम् तावज् जलार्षम् आगतांस् नत्तमेतो मूपकान् भक्षयिष्यामि 'मार्गो ऽयं यतस् ः तेपाम् । अथवास्य पृष्ठे गमिष्यामि 'तट् अवान्यः कषिट् एत्य स्थानं समाश्रीयषाति । तट् एतन् न युक्यते कर्तुम् । उक्तं च ।

यो धुवाणि परित्यस्य 'अधुवाणि निषेवते ।
धुवाणि तस्य नश्यन्ति 'अधुवं नएस् एव च ॥१४३॥
साब्रवीत् । भोः 'कापुरुषस् तस् 'यत् किंचिद् अवाष्य संतोषं
करोपि । तन् न युक्तम् । पुरुषेण सद्दैवोद्योगवता विशेषेण श्रमायम् । उक्तं च ।

यचेृत्साहसमालचो । यच्गलस्यविहीनता । नयविक्रमसंयोगस् । तच श्रीर् अखिला ध्रुवम् ॥१४४॥ तघा च ।

न देवम् इति संचिन्य 'त्यजेन् नोद्योगम् आत्मनः। अनुद्योगेन नो तेलं 'तिलेभ्यो ऽपि हि जायते ॥१४५॥ ॥ यच्च तं वर्दास 'रुती पतिष्यतो वा न वा 'इति 'तद् अष् अयुक्तम्। उक्तं च।

कृतनिश्वविनो बन्हास् 'तृद्धिमा नोृपयुज्यते । । । । चातकः को बराको ऽयं 'सस्नेन्द्रो वारिवाहकः ॥ १४६॥ अपरम् 'तावह अहं मृपकमासस्यातीव निर्विणा । एती च मांसिपदी प्रत्यासन्यतनी च दृश्यते । तत् मर्वया नाम्यया । कर्तव्यम् 'इति । अयासी तद् आकर्ष्यं मृपकप्राप्तिस्थानं त्यक्ता । तस्य प्रत्यवृपणस्य गृष्टम् अन्यगन्धत् । अथवा साध्य इट्स् उन्यते ।

तावत् स्यात् सर्वकृत्येषु । पुरुषो ऽच स्वयं प्रभुः ।

*स्त्रीणां वाक्याङ्कशैः कर्षे ' यावन् न घ्रियते वलात्॥१४७॥ तथा च।

अकृत्वं मन्यते कृत्यम् ' अगस्यं मन्यते सुगम् । अभक्ष्यं मन्यते भक्ष्यं ' स्तीवाक्यप्रेरितो नरः ॥१४৮॥

एवं तस्य पृष्टतः सभायैः परिश्वमंत्र चिरकालम् अनयत्। न च ब तयोः पतनम् अभूत्। ततत्र च पन्वद्ये वर्षे निवेदात् स भार्याम् आह्।

थिथिली च सुवधी च ' पततः पततो न वा। निरीक्षिती मया भद्रे ' दश वर्षांख पज्ज च ॥१४९॥

तित् पश्चाद् अपि । नैृतयोः पतनं भविष्यति । इति तस् एव सूषकमार्गम् अनुसरावः॥

अतो इहं नवीसि। विधिली च सुवधी च ! इति। तट् एवं धनवान् सर्वो इपि स्मृहणीयो भवति। अतो देहि से प्रभूतं धनम्। पुरुष आहं। यद्य एवम् । तट्ट गळ् तं भूयो इपि अ वर्धमानपुरम्। तच डी विधिवपुषी धनगुप्तभुकधनांख्यो प्रति-वस्ता । तयोष चेटितं बृह्वैकस्य स्वरूपं प्राधनीयम्। इत् चक्काृदर्यम् गतः ।

अच संध्यासमये परिश्रान्तो धनगुप्तगृहं पृत्कन् कृत्काल् लब्बा प्रविष्टः। अच तस्य भावेषा पुचारिमिश्च च निर्मेन्द्रमानी च हिप गृहाजिरं प्राचीपविष्टः। ततस्य च भोजनवेलायां मिक्क-वर्जितं भोजनं लब्बा तत्रृत्व सुप्तः। यावन् निष्मीचे पच्छति। तावत् ताव् एव डी पुरुषी मन्त्रयेते। त्रृत्वेको ज्ञवति। भोः व्

Book II. THE WINNING OF FRIENDS: Tale vi: Wenver and Stingy and Bountiful.

कर्तः ' कि तयास्य धनगुप्तस्यापिको व्ययो निर्मितः ' यत् सोसि-लक्तस्यानेन भोजनं प्रदत्तम् । तद् अयुक्तं कृतं तया । दितीयः प्राह । भीः कर्मन् ' न ममाृष दोषः । मया लाभः स्रतिश् चः कर्तव्या ' तत्परिखतिश् च तदायत्ता । अथ यावद् असाव् उतिः प्रति ' तावद् धनगुप्तस्य विषूचिकादोषेख दितीये ऽह्नि खिद्यमा-नस्योषवासः संजातः ।

ततः सोमिलको ऽपि तह्नहान् निष्काय भुक्षधनगृहं गतः ।
तेन्।पि चाम्युत्यानभोजनाच्छाद्नादिभिर् विहितबहुमानस् तस्यैव
गृहे सुखग्य्यायां सुष्वाप । तत्रण् च निष्णिये यावत् पग्यति । १
तावत् ताव् एव द्वी पुरुषी मिष्यो मन्त्रयेते । तन्त्रेको ऽमवीत् ।
भोः कर्तः । अद्यानेन भुक्तधनेन सोमिलकस्योपचारं कुर्वता प्रभूतो
व्ययः कृतः । ततः कुर्तो ऽयम् उद्यारविधि दास्यति । यतः सर्वम् १२
अनेन "व्यवहारकगृहाट् आनीतम् अस्ति । स आह । भोः कर्मन ।
सम कृत्यम् एतत् । परिण्तिण् च वदायत्वा । अघ प्रभाते को
ऽपि राजपुरुषो राजप्रसाद्जं विज्ञम् आदाय समायातो भुक्तधनाय १३
सर्व समर्पयाम् आस ।

तह् दृष्ट्या सोमिलकग चिन्तितवान् । संचयरिहतो ऽपि वरस् रण भुक्तधनः ' न पुनर् असी कदर्यो गुप्रधनः । उक्तं च । अ अग्निहोचफला वेदाः ' जीलवृत्तफलं श्रुतम् । रितपुचफला दारा ' दक्षभुक्तफलं धनम् ॥ १५०॥ तद् भगवान् विधाता मां दक्षभुक्तधनं करोत् । न कार्यं मे ः । 'पनगुप्ततया । दत्य उक्ते विधाता तं तर्यय कृतयान् ॥

Fable-stanza (150): Mouse and anake. अतो ४ इं वदीनि । अर्थस्थोपार्जनं कला । इति । तत् । मद्र हिरखः । एवं चाला धनविषये लयासंतोषी न कार्यः। उतं प। . संपत्सु महतां चित्तं । भवत्यु उत्पनकोमनम् । आयत्सु च महाज्ञैलाज्ञिलासंघातककंत्रम् ॥ १५९ ॥ प्राप्तको नियतिवनायथैग यो ४घीँ किंच। निखेष्टः भवनगतो ४ष् उपाञ्चते तम्। मूतानां महति छति ४पि हि प्रयति .. मामार्वं सवति च माविनी ४स्ति नाग्रः॥ १५२॥ किं चिन्तितेन बद्धना । किं वा श्रोकेन मनसि निहितेन । अपरंच। तन् निश्चितं सविष्यति । विधिना सिखितं सस्रिटे यत् ॥ १५३ ॥ द्वीपाद् अन्यसाद् अपि । मधाद् अपि वननिधेर् दिशो (म् अनात्। आनीय झट्ट इति घटचति। विधिर् अभिमतम् अभिमुखीमूतः ॥१५४॥ 🛭 🗠 12 *अघटितघटितं घटयति । सुघटितघटितानि वर्वरीकुवते । अपरं च। विधिर् एव तानि घटयति । यानि पुमान् नृप चिन्तयति ॥ १५५॥ अभिक्तो ६पि दुःखाभि । यथेहायान्ति देहिनः । 15 सुखान्य अपि तथा सन्धे । चिनादिन्धेन को गुणः ॥ १५६॥ अन्यथा शास्त्रगर्मिखा । धिया धीरी ४र्थम् देहते । अपरंच। व्स्वामीव प्राप्तनं कर्म । विद्धाति तद् अन्यया ॥ १५७॥ 18 येन नकीहता इंसाः। मुकाश च हरितीहताः। मयराश् विचिता थेन । स नो वृत्तिं विधास्त्रति ॥ १५८॥ साधु चृदम् उच्छते। 21 मपाश्च करण्डपिण्डिततनोरु ग्लानेन्द्रियस चुधा इत्याखुर् विवरं खर्च निपतिती नतं मुखे भीगिनः। तुप्तस् तत्पिश्चितेन सलर्म् असी तेनैव बातः पवा 24 संस्थास् तिष्ठत देवम् एव हि नुगां नुवी चये चाकुलम् ॥ १५० ॥ तद् इति मला त्रेय एवं चिनानीयम्। तथा चीक्रम्। वर्तवः प्रतिदिवसं प्रसत्तवित्तैः 27 खखो ६पि त्रतनियमोपनासधर्मः । ं प्राचेषु प्रहर्ति नित्वम् एव देवं भूतानां सहति क्षते अपि हि प्रयक्षे ॥ १६०॥ तसात् सद्दैव संतीय एव श्रेयान्। संतीयामृतनृप्तानां । यत् सुखं ग्रान्तचेतसाम् । कुतस् तद् धनसुव्धानाम् । इतग् चृतग् च धावताम् ॥ १६९॥

तावत् स्यात् सर्वकृत्येषु । पुरुषो ऽच स्वयं प्रभुः । *स्त्रीणां वाक्याङ्करैं: कर्णे । यावन् न घ्रियते वलात् ॥ १४० ॥

तथाच।

अकृत्यं मन्यते कृत्यम् । अगम्यं मन्यते सुगम् । अमुख्यं मन्यते भुद्धं । स्त्रीवाक्यप्रेरितो नरः ॥ १४८॥

एवं तस्य पष्टतः सभायेः परिश्वमंत्र् चिरकालम् अनयत् । न च व तयोः पतनम् अभूत् । ततश् च पञ्चदशे वर्षे निर्वेदात् स भार्याम आह।

शिथिली च सुबद्दी च । पततः पतती न वा। निरीक्षितौ मया भदे । दश वर्षाणि पञ्च च ॥१४९॥ तत पश्चाट अपि । नैतयोः पतनं भविष्यति । इति तम एव मृषकमार्गम् अनुसरावः ॥

अतो ऽहं त्रवीमि । शिथिली च सुवद्यीच ' इति । तटु एवं धनवान सर्वों ऽपि स्पृह्णीयो भवति । अतो देहि मे प्रभूतं धनम् । पुरुष आहः । यद्यं स्वम् । तद्गच्छः वंभूयो ऽपि ः वर्धमानपुरम् । तच ही विश्वसूची धनगुप्रभुक्तधनांख्यी प्रति-वसतः । तयोश चेष्टितं वृङ्घेवस्य स्वरूपं प्रार्थनीयम् । इत्य उक्कादर्शनं गतः । सोमिलको ऽपि विस्मितमना भूयो ऽपि अ वर्धमानपुरं गतः।

अष संध्यासमये परिश्वालो धनगुप्रगृहं पृन्छन् कृन्छ्राल लब्बा प्रविष्टः । अथ तस्य भार्यया पुचादिभिन्नः च निर्भर्त्यमानो थ ऽपि गृहाजिरं प्राप्योपविष्टः। ततम् च भोजनवेलायां भक्ति-वर्जितं भोजनं लब्ध्वा तन्त्रेव सुप्तः। यावन् निशीये पश्यति। तावत् ताव् एव दी पुरुषी मन्त्रयेते । तचैको ऽत्रवीत् । भीः अ नवरका नं कृतन् आह । मह ' पीवताम् अवनाहातां च । म्याननः वदकं द्योतनं च । तहपनम्, आध्याः चित्राइत् चित्रयाम् आस । महिनेसः क्याद्यात् करम् अति मत्त्र प्रकार क्षात्र । क्ष्यप्तं तातृष्ठ प्रदक्षणः पत्र विक्रानः । कृष्णवास्य । अपि कृतमः एव भएतः । वह एतान् अपुपरामि । पित मत्ता विः वह संकः । मन्तरिकः ए सानवानुष्यापुराधरार आधिताय् चित्राइः । अपि विद्यं सकतः । स्वस्तानः अस्त्रानः । क्ष्यनः द्वं वनवत्त्रम् आति । विः विशि । अध्यान् असतीत् । व विविद्याः सन्त्र अनेगृत्रसमिद्यारिकः । अववरिः सारिवेदः नृत्यविद् एतम् पृत्रयाः संविद्यानाः सन्त्र अनेगृत्रसमिद्यारिकः । अववरिः सारिवेदः नृत्यविद् एतम् पृत्रयाः स्वरित्यानम् सन्तर्भः सार्थि विद्यानम् वान्तः विज्ञानिकः वार्यान् असति । तह एक्शिन सन्तर्भः सार्य विरो स्त्रान् । स्त्रानः ।

वरं नरकवासी ६पि । विद्विद्धः सिंहती मम । 12 न नीचननसंपर्कः । सुरेन्द्रसुवनेष्य् अपि ॥ १६८॥

अञ्जायो ४ नन्यनाय इति । किम् अनेनृत्यमिन्द्रपृष्ठेक्ष्मृभिद्दिन । अथवा युक्तं सन्दुरुपाणाम् रेट्सं यवनं वृक्षम् । तद् अथाृपक्षं भनिद्वर् मया सह सब्बं कर्तवम् । ¹⁵ एवं चानुसूर्यते ।

कर्तवान् एवं मित्राखि । सवलान्य् अवलानि च । इस्त्रियुषं वने वदं । मुग्लैर् यद् विमोषितम् ६ ९६९ ॥ ¹⁸ सन्त्ररकः पुच्हति । कवस् एतत् । चित्राष्ट्रः कथवति ।

॥ कथा ७ ॥

अस्ति बिश्द् "जसबजनपरगृह्देवतायतनो भूसिप्रदेशः । तत्र ग पूर्वोषितमूषकाः संवातपुत्रपीत्रदीहित्तादिनित् भवनभूभागिक्दर्-वसतयो वेश्वप्रप्रतिवेशसप्रस्या वासं बिस्ति । एवं च तेषां विविधोष्तवप्रस्त्वाविष्याह्यापानादिना परं सीख्यम् अनुभवतां भ कालो ऽतिवति । अत्रम्तिरं गजपित् गजसहस्रपरिवृतः पूर्वो-पत्रभोदके सरसि स्वयूचेन सहितुस्क्रप्रदायाय गनुस् आरस्यावा । अस गन्द्रता तेन गजपितना मूचकावस्यानां मध्येन वयाकालो- ग पपना मूपकाः संपिष्टवक्तनेविष्णरोग्रीवाः कृताः । श्रेषभूताश् च संग्रहारं चिक्ररे । व्यापादिना वयम् एभिर् दुष्टगकेर् गच्छिहः । यदि पुनर् एवृत इहागिमणिन्त । तती वीजशेषा अपि नः भविष्यामः । अपि च ।

स्पृश्च् अपि गजी हिना । जिघ्रच् अपि भुजंगमः । हसन् अपि नृपो हिना । मानयन् अपि दुर्जनः ॥१९०॥ तद् अचान्तरे करणीयेनोृपायण चिन्यताम् । अघ विचिनयोृपायं कतिपये sिप गतास् तत् सरी गजपति प्रसम्य सर्विनयम् अव्वन । देव । इतो नाृतिदूरे पारंपर्यक्रमायातो ऽस्माकम् आव- : सथः। तत्र पुत्रपीत्रपरंपरया वृधिम् उपागताः। तद् भवद्भिर् इहोदनग्रहणार्थम् आगळ्दाः सहस्रको विनाकिता वयम् । यदि पुनस् तेन्व मार्गेण यास्यय । ततो वीजावशेषा अपि न भवि- " पासः। तदु यद्य अस्मानम् उपरि कृपास्ति । ततो ऽन्येन पथा गच्छत । इति । यत्कारणम् । अवश्यम् एवास्मद्विधेर् अपि कटाचित् किंचित् प्रयोजनं भविष्यति । तच् च[े] घ्रुता यृषपतिः क स्वचित्तेनावधार्यः यथेमे वदन्ति मूपकाः । तथेव । नान्यथाः इति कृता तम् अर्थे प्रतिपन्नवान् । अय गन्छति काले केनचिटु राज्ञा हिस्तिवन्धकपुरुषा हिस्तिनां वन्धनाय समादिष्टाः। तेण च 16 वारिवन्धं कृता समुखो युषाधिपतिर् विधृत्य दिनवयानन्तरं महत्या रज्जादियन्त्रण्या ततः समाकृष तसिन् एव वने स्थल-क्तन्यवृक्षेषु यदः। अय गतेषु बन्धकपुरुषेषु स एवं चिन्तयति। ः। केन प्रकारेण कस्य वा सकाशान् में मोद्यो भविषाति । समृता। तान् मृषकान् विहाय नान्यो उन्त्य् अस्माकं मोद्योपायः। ततो गजयन्यनभूमियहिःस्थितया प्रवीपलयम्पकायमथया निजप-ः

रिचारकहित्तन्या मूषकेभ्यो यथावृत्तं निजवस्थनन्यसमं यूषपितर्
आख्वापितवान्।ते च श्रुता प्रत्युपकारकारणार्थं सहस्रयो मिलित्रता
त्रव्यूसकार्यं गताः । दृष्ट्वा च सयूषं यूषपितं वद्दं यथास्थानं व पाशांत्र हिल्ला नृष्युस्तन्योपिर समाग्रस्य स्क्रम्यवस्थान्त्रं च सर्वरः विद्या वस्थनान् मोचितवनाः॥

12

काव्यशस्त्रविनोदेन । कालो गच्छति घीमताम् । व्यस्तेन हि मुर्खाणां । निद्वया कलहेन या ॥ १००॥

किंच। सुभाषितरसास्वाद्य्वदरीमाद्यवद्युकाः।

विनापि संगमं स्त्रीणां । सुधियः सुखम् आप्नुयुः ॥ १७२॥

अस स्वर्शिक्त तक्षां पित्रपत्तेवायां पिपाड़ी गुमातः । तं भूग्यस्तवः ते तकाः अ सम्मुम्मात्रामित्रपत्तिनसम्बद्धित्वद्यस्यः त्यापुत्रस्यं सम्बत्ताः पुत्तिः व सित्रिः तत्ती सन्वरस्विरः वी व्युप्ततस्यं त्रम् एकस्यती । सद् । अग्रस्तार् अस्यं सन्दर्गतित्या तं प्रित्यस्त्रस्य अर्थेषुतः । इट् अपार एक्पियस्य सामात्रः । विश्व असी स्वित्रेश सर्पादस्य । अ अस्य स्वासन्वर्शान्त्रस्यः अस्य स्वस्त्राहित्यारं पतितः । तत्तिः । अस्य स्वस्त्रस्य

सीसीयानगते ६पि हि । सहसा पापं विश्वक्कृते वन्धी । किम् ७ ट्रुवद्वपायणतिमयकानारमध्यसे ॥ १७३॥

किर च इंग्यहरायणतिस्यानारस्याचे १९०३।
तद स्वेपा नता चित्रकृतार्थं पायाचीलारः अभिव्य ग्रीमारः अवस्था । तप् सुध्यत्वन्ये नता चित्रकृत्यार्थं पायाचीलारः अभिव्य ग्रीमारः अवस्था । तप् सुध्यत्वन्ये गृतिहूरे नता प्रत्यक्षमापि शादिरावेच्याप्तवित्यदृद्धृत्याप्रयावितं चित्रकृतं इंग्र सर्वित्यदृत्द्याः । सृष्ट । स्वस्य स्वागः आस्ट्रे प्राप्तो । विश्व । स्वी । सर्वीतः । अस्ति । स्व

प्रावनके समुन्यते । बदा खाए सिन्दर्गनम् । द्वयोः सुक्यारं तक् च । जीवती ४पि मृतकः च ४९०४। तद् चन्तकः। वद् विचिन् स्वा प्रवाद्यप्रियित गोडीस् अमिहितम् । तवा हिएस्सन-सर्कान अपि सहस्वताह वार्षी । Frame story.

Tale ix Deer's former captivity.

क्षञानाञ् जानतो वाषि । यह् दुरुक्तम् उदाहतम् । तत् चन्तव्यं युवाभ्यां मे । छला प्रीतिपरं मनः ॥ ४७५॥

त्व पन्य धुनाया म । छता प्रातिषर मनः । १००॥ म तच कुरता नमुप्तत्व आहं। मह । य तित्वस्य आहरिष्णु सिक्षु वियमनिषु। तद् आहं ऽ हिर्रण नृहीता तत्वाप्रविद्वाय हुततरम् आगिम्यामि । एकम् फर्मोहिरवद्यो मन्यर्यहिरप्तानिक मता विचाह्वययनसङ्घं नियेच हिरस्तं चच्चा नृहीता पुनम् पंचाष्ट्रानिकस् आनतः। हिर्णो पि तं तद्वयस्य, अवनोस्न सिव्यादस् आह। महू । ० सं मदा प्रद्विनद्यो जानयपुन्त चामि । तत् चयम् रहं नै वयमय्यस्यम् । सो प्रसीतः यस्यः। किम् अनैन पहेन । वनयद पि देवस्। चक्कं च ।

> किं शब्धं मुनतिमतापि तत्र कर्तुं यत्रामी व्यसनमहोद्धिः छतानः। रात्री वा दिनसमये ४घवा समग्रे

यो उट्टलः प्रहरति तेन को विरोधः ॥ १७६॥ praka 12 तत्। माधो । त्यम् अभिजो असि नियतिविलसितानाम्। अतौ टूर्न किन्द्रि पाज्ञम् ।

तत् । माधा । उसर् आभाषा । उस्त नियतिवित्तितासम् । अतो द्वृतं विशिष्ट पामस् । यावत् कूरसमं व्याघी नृहानव्यति । हिरस्य आहः । मिष्ठ पार्वत्र न सेतवस्त । वित्र पार्वत्र । स्त्र मनि महान् सेतायो वर्तते । तम् अपनयतु मत्रान् वृत्तानव्यत्रेन । क्ष्मापपुर ।-अमि । वदस् अस्य व्यान्त्र वमस् उपनतः । मी । श्रवीतः । वद् अवमं त्या योतव्यत् । तद् अत्यत्रे । चयाृतं पुष्टम् अपुमृतयभग्यसनी । वित् देवचमात् पुन्त् वदः । सो । अपरीत् । वयय । वयस् मृत्तुवृत्त्वं भगता यथमव्यत्तम् । तत् सर्व विकत्तः योतृम् । अर्ष्यान् । वस्त् सर्व विकत्तः योतृम् । अर्ष्यान् । वस्त् वर्षे विकतः योतम् ।

॥ कथा ए ॥

पूर्वस् अहं पर्यसम्बातः शिष्णुभावात् सर्वेषास् अग्रतो विहः व रामि । लीलया च दूरं गवा स्वयूषं प्रतिपालयामि । अस्माकं च छ गती । कस्यां । अञ्चसा च । तयीर् अहम् अञ्चसां विदि । च चोर्याम् । अष्य कदाचिट् विषयत् यावन् मृगगणान् च व्यव्यामि । अषा कदाचिट् विषयत् यावन् मृगगणान् च व्यव्यामि । तावत् मृतराम् आविग्रहस्यः । क ते गताः । इति दिशो विलोकयन् अग्रतः स्वितान् पण्यामि । ते त् कर्यगाया जालं व्यतिक्रस्य सर्वे ऽपि पुरतः स्विता माम् एव 'वीष्टामाः । गाम् तिष्टति । अगो्र्यगतेर् अनिमज्ञत्याहं व्यापपाण्यालन Tale ix: Deer's former captivity.

वडी यावत् स्वयुधात्मिकम् उपसिपितृतना जालम् आकर्षामि ।

तावर् व्यापेन सर्वतो नडी ऽधःशिरा भूमी निपतितः। गतं च

तन् मृग्यूषं मिव निराज्ञतया । अय व्यापेनृगन्य । यिषुर् ।

अयं जीडामाच्योग्यः। इति संजातमुद्रहर्षनगृहं मृत्युना न संयोजितः। विधेषतत्र्य च गृहं तीना राजपुचस्य जीडनकार्यं प्रदृदः। ।

स राजपुची ऽपि मां दृष्ट्रा परितृष्ठी व्यापस्य पारितोषिकं ददी। ।

मां चाम्बङ्गोडतैनंसानिभीजनंगर्यविलेयनंसत्त्रारेर् अपि ससृचितमनोहराहरिर् अतर्पयत्। सी ऽहम् अन्तःपुरिकाजनस्य कृमाराखां च कीतुकपराखां हस्नाट् पस्तं गच्छन् यीवानयनक्यत् ।

राखकर्षाकर्षशादिनः प्रादृत्रालसम्य तिचकुनेपस्नितम् प्रवृत्त्रस्य व्यायानायास्त्रम् मायुद्रालसम्य तिचकुनेपस्नितम् ।

यथा वातिवधूतस्य । मृगञ्जस्य धानतः।

पृष्ठतो ऽनुगमियामि । कट्ठैतन् मे भविष्वति ॥१९९॥

यवनीयाधःस्वेन प्रावृद्वालसमये सविश्वलेघस्तितं श्रुवेगुरुविश्वतहर्यन मया स्वयूषम् अनुस्मृत्येदम् अभिहितम् ।

यथा वातिष्कृतस् 'मृग्यूषस्य धावतः ।

गृद्दतो उनुगमिष्पामि 'क्ष्रेतन् मे भविष्यति ॥१९९९॥

अवासी राजपुषः 'क्रेन्द्रम् अभिहितम् ' इति संबस्तहृद्यः अ

समनाद् अवरुविश्वम् भास् अपस्यत्। दृष्ट्वा च 'न मानुवेथेदम् अभिहितम् 'वि तु मृगेषा अत रतद् आत्पातिकम् '

तत् सर्वेचा विनष्टो ऽक्षिः 'इति मान्य स्वगृद्धित इव कम्म अ

अपि मस्त्रतिलतासा राजपुषी गृहादु बहिद्द निषक्षमा । भृताधिष्टितम् स्वामानं मन्यमानो भानिक्तानिक्वादिपुरुषाम् मह
व्यूष्माचया प्रत्योन्मीहितवान्। यो मनुमां स्वस् अपनयति ।

तस्माव् अकृषां पूर्वा करिन। अहम् अपि नत्यसमीव्सवारिष्ण

वनेन काष्टरकारसमुद्धप्रहरिष्ट् स्वमानः । अनेन कि प्रकृता

वापादितेन 'इति वद्तामुत्येष्ठया केनापि साधुना रिवानः । ।

Tale ix: Deer's former captivity.

तेन च महिकारो पलव्यार्थेन विज्ञप्तो राजपुत्रः । यथा। भद्र । अनेन प्रावृद्गालसमयोत्सुकेन स्वयूषम् अनुस्मृत्येृदम् अभिहितम्।

यथा वातविधृतस्य । मृगयूषस्य धावतः ।

पृष्ठतो ऽनुगमिषामि । अद्रैतन् मे भविष्यति ॥१७५॥ तद् भवतः किम् असंवद्धं जरकारणम्। तच् छूता राजपुत्रो ऽपगतज्जरविकारः पूर्वप्रकृतिम् आपन्नः स्वपुरुषान् एवम् आह । ० यथा। अमुं मृगं प्रभूतजलेन शिरिस सिक्का तस्मिन् एव वने प्रतिमुज्ज्य्यम् । तैत्रः च तथ्रैवानुष्टितम् ॥

एवम् अनुभूतपूर्ववन्धनो ४व्य् अहं पुनर् नियतिवगाद् वद्यः । इति ।अत्रान्तरे सुहत्सेहा- ० चिप्तचित्तो मन्यरकस् तदनुसरिय भर*शुष्टकुभावमर्दनं कुर्वाणस् तेषां सकाभस् आगतः। तं नागतं दृष्टा सुतराम् आविपद्दयास् ते संजाताः। अच हिरखो मन्यरकम् आह । मद्रं न लया शोभनं कतम् । यत् सदर्गम् अपहायागतः । यत्कारणम् । अग्रक्तस् लं नुध्यकाद् आस्नानं परिचातुम् । वयं ल् अगम्यास् तस्त । यत्कारगम् । क्षित्रे पात्रे संगित्रष्टे लुक्कि ४ यं चित्राङ्गः प्रगन्न यास्त्रति । लघुपतनको ४ पि वृत्रम् आरोक्ति । अहम् अष् अन्यकायलाद् दरीविवरम् *अनुप्रवेक्षामि । भवांस् तु ! तद्वीचरगतः विं करिष्यति । तच् कूला मन्यरकस् तम् आइ । मा मैृवं वीचस् लम् । द्यितजनविप्रयोगों। वित्तवियोगश् च कस्त सह्यः स्वात्।

यदि सुमहीषधकल्यो । वयस्रजनसंगमी न भवेत् ॥ १७९ ॥ तथा च। अविरत्तम् अप्य् अनुभूताः । शिष्टेष्टसमार्गमेषु चे दिवसाः । *पष्यटनसंनिभास् ते । जीवितकान्तारश्रेषस्य ॥ १८०॥ सुहदि निरन्तर्चित्ते । गुणिनि क्लवे प्रमी च दुःखद्ये । वित्राम्यतीव हृदयं । दुःखस्त्र निवेदनं कला ॥ १८०॥

तत्। भट्टा औत्सुकागर्मा धमतीव दृष्टिः पर्याकुनं क्रापि सनः प्रयाति। वियुव्यमानस्य गुणान्वितेन

निरम्तरप्रेमवता वनेन ॥ १८२॥ upa वरं प्राखपरित्वागी। न विद्योगी भवादग्रीः। अपि च। प्राचा जन्मान्तरि भूषो । न भवन्ति भवद्विधाः ॥ १८३॥

अगुम्दर्ग कुमकः महाम्बरणाधिः समावातः। तब पत्रमी तथि हिरकः चार्थं हिता स्वापूर्णवाहावित्रर्थः प्राप्ताः । चुप्पानमधी विषयः उत्पर्धित करः। विष्याम्नी तिष्यं वैवितृप्रवाहः। पुन्नमी तिष्यं विषयात्रां प्रशं द्वार्षा विषयः। प्रमुक्तः प्राप्ताः। वर्षः पं प व पुन्ताः प्राप्तां विस्ति। तथः देवत् कृतः प्राप्तां विस्ति हेनात्राः। वर्षः प्रश्चित्राः वृत्तः स्वाप्तां विस्ति अवदित्। पदः अपि देवत् वृत्तः स्वाप्तां विस्ति केवत्यः। प्रस्ताः। वर्षः पः । प्राप्तां विस्ता नकः। त्वापु वर्षः केवत्यः प्राप्तः। वर्षः पः।

धावतः पृथिवीं सर्वी । गृद्त्तम् उपतिष्ठति ॥ १८४॥

एतम् अवधार्ये चुरिकवा कुमान् आदाय दृढां रब्बुं छला परलाव् आछ्य कक्ष्मं श् सुबढं छला धतुषः कौवां रब्बुम् आलम्य तुम्धको यपानतम् एव गलुम् आरकः। तं च नीयमानं दृष्टा हिरषः सविपाटम आह्न। कटं मीः कटम।

> एक्स दुःखस न यावट् अनं ११ क्लाम्य अहं पारम् रचार्वस्य । ताबद् हितीयं क्लामे में विद्वेद्ध अनवां बहलीमनित ॥ १६५॥ १४०॥ १४०॥

चते प्रहाराः प्रथतन्ति तीता

अन्नचये दीव्यति वाउरापिः। आपतः वैराधि समक्कान्ति :s

आपत्तु वेराखि समुक्त्तन्ति विद्वेष्ट्व अनर्था वहलीमवन्ति ॥९५६॥

क्षिट्रप्य् अन्या वहलामयान्त ॥ १५६॥ ॥ यावदु अस्वलितं नावत् । सुखं याति समे पथि ।

21

21

97

स्वस्ति च समुत्पन्ने । विषमं च पट्टे पट्टे ॥ १८०॥ किंच । वन नम्रं समुखं चापि । यच चापता न सीटति ।

धतुर् मिषं कलपं च । दुर्शनं गुद्धवंग्रवम् ॥ १८८॥ यदो ४व हाविमं मित्रं । लभते न खमाववम् ।

> स्त्रताववं हि वर्ग निषं । तहु भारवैर् एव सम्बते ॥ १८०॥ न मातरि न दरिषु । न सोदयें न नृाक्षत्रे । विकस्सत् ताहम्: पुंसां । षाहरू भिन्ने निरन्तरे ॥ १९०॥

विवक्षस् ताहृष्यः पुत्तां । चाहृक् भिषे निरन्तरे ॥ १९०॥ चोचते नोृपमोगेन । नाृष् अनर्विर् दिनुचते । हिचते मृत्तुनैकेन । मित्रं सद्वाववसुरम् ॥ १९०॥

१८२५ वृक्ष्यपुष्पः । त्याच क्यापपपुष्पः १९८१। तत् वि समीयम् अववत्तम् पृष्वेतद् देवं प्रहरति। आदी तावद् अर्थश्रंः। दारिख्रदो- १० पात् स्ववनपरिनवः। तक्षियंदाद् देशपरिवानः। मुद्दवियोगग् पेट्रानीं देवेव से अतिहः। ठक्षं च। Frame story Dove mouse crow tortoise and deer

	सत्व घने न मम नाश्गते ऽपि चिन्ता		
	भाग्यक्रमेण हि घनानि पुनरु भवन्ति ।		
	∻एतत् तु मा दहति नष्टधनात्रयस्य	8	
	वत् सौहदानि सुजने भिषिनीभवन्ति ॥ १९२॥	V282	
अन्यच् च ।	खवर्मसतानविषेष्टितानि		
	बोकान्तर प्राप्य मुभा मुभानि ।	6	
	रहैव दृष्टानि सया चलानि		
	वयानरायीव द्यानरायि ॥ १९३॥	upa	
साधु चैद्रम् चच्चते।			
- 4	कायः सनिहितापायः । सपदः पद्म् आपदाम् ।		
	समागमाः सापगमाः । सर्वम् चत्पादि मञ्जूरम् ॥ १९४॥		
तत् वष्ट भोः	। मित्रविद्योगेन हतो ४हम् । इति कि निजैर् अपि खबनैः । उक्त च ।	12	
	ग्रीकारतिभयत्रासः। प्रीतिविश्रमभावनम्।		
	केन रत्नम् इद् रुष्ट । मिषम् इत्स् अचरद्वयम् ॥ १९५॥		
अपि च ।	खच्छानि सौमाग्यनिरनाराणि	10	
	स्त्रेहैकपाञ्चाहितयन्त्रसानि ।		
	स केवल सञ्जनसगतानि		
	क्षिनच्य् असङ्घो मर्गप्रवासः॥ १९६॥	upa 18	
तथाच।	सगतानि सुवदानि । सपद्श् च मनोरमाः ।		
	क्रिनच्य एकपदे मृत्युर् । वैराणि च मनस्विनाम् ॥ १९७॥		
तथाच।	यदि वयवरामर्ख न भवेद	21	
	यदि चृष्टवियोगमय न भवेत्।		
	यदि सर्वम् अनित्यम् इद् न भवेद		
	इह जवानि कसः रतिर् न भवेत्॥ १९⊏॥	tota 24	
एव ग्रोकमर्भ बद्ति हिर्फाके चित्राङ्गलधुपतनकाव् आक्रन्दमानौ समेत्व मिलितो ।			
अय हिरखस् *ताव् अत्रवीत्। यावद् अय मन्यरको ऽसाम्रजुर्गोचरगतः। तावद् एव मो-			
चनीपायः। तद् बच्छः चित्राङ्गः। सम् अस्य व्याधस्त्रादृश्चो ४ वतो बलोृद्वसनिक्षष्टमूप्रदेशे २७			
निपत्व मृतक्पम् आत्वान दर्शय । सघुपतनकः । सम् अपि *चित्राङ्घ मृद्वपत्तरान्तरे			
वितत्व चर्णौ नेवीत्पाटनच्हन्ननामान दर्शय। असाव् अपि वाधाधमो ४वछ सोमात्।			
सारको व्य मृतः । इति तद्वहसार्थं कूर्मं भूग्या निषिय तत्र यास्त्रति । अहम् अष्			
अपकानी तस्मिन् निमेषमाविश्वैय मन्यरम् आसत्तवलदुर्गात्रयणाय वन्धनान् मोचयिता			
शरकार्वे प्रविक्तामि । अन्यक् च । पुनर् अभ्याश्यति तक्षित् जुन्धकाधमे यथा पत्तायन			
क्रियते । तथा	। यतितव्यम् । तथ्रैवानुष्ठिते प्रयोगे यावन् नुव्यकः पञ्चत्य् उदकतीरे मृथ	प्राय ३३	

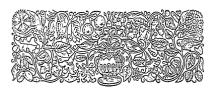
1ă

Frame-story : Dove, mouse, crow, tortoire, and detr-

सारङ्गम् । वायसेन मक्तमाएं तं च दृष्टा । मृत्यां सहर्षे बन्छपं निविध्य समुद्रम् छहिन्न घावितवान्। अवानारे पाद्मव्देशास्याग्रम् आगतं व्याधं चाला विवाङ उत्तमं ववम आसाय वनगहनम् अनुप्रविष्टः । लघुपतनको ४व्य चुडीय वृचम् आङ्डः । कच्छपो ३ अप हिरखखिडतवन्यनरच्युः सलिलाश्यम् अनुप्रविष्टः । हिरखको अपि हि श्ररक्यम् आश्रितः । अय मुख्यको धी तद् इस्ट्रजालम् इव मन्यमानः । किम् इदम् । इति विहतामः कच्छपन्यानम् अगच्छत् । पश्चति च तवाङ्गलमावप्रमाग्रेन मृतम्म् हिल्लां ६ वन्यनरव्यम् । तं च योगिनम् इव कच्छपम् अदृशतां गतम् अवगम्य सञ्चरीरे ४पि संग्रयम् अचिन्तवत् । संयुक्तितवृदयस् तु तसाद् वनाद् दिशो अवलोकवत्र शीग्रतरम् एव सगृहं जगाम । अय चलारो अपि ते बलाएश्ररीराः पुनर एकसीमूद परसरं १ क्षेद्रेन वर्तमानाः पुनर्जातम् इवासानं मन्यमानाः सुखेन तिष्ठन्ति । तसात् । तिर्याम् अपि यभुट्टक् । संगतं लोकसंमतम्।

मर्त्वानां तच को नाम । विश्वयो ज्ञानगालिनाम ॥ १००॥

समाप्तं चेदं मित्रसंप्राप्तिर् नाम द्वितीयं तन्त्रम् । यखायम् आवद्योकः । असाधना वित्तहीना । बुद्धिमन्ती बङ्गत्रुताः । साधयन्य आस कार्याखि । काकाखमुगकुर्नवत् ॥ *२॥



॥ अर्हम ॥

अपेदम् आरम्बते संधिविग्रहादिसंपर्यः काकीलूकीयं नाम तृतीयं तन्त्रम् । यस्त्रायम् आयद्योवः।

न विश्वमेत् पूर्वविरोधितस्य प्रयोश् च मित्रत्यम् उपागतस्य ।

दग्धां गुहां प्रथत धूलपूर्णां काकप्रसीतिन उत्तापनिन १९॥

राजपुत्राः पुन्धन्ति । कथम् एतत् । विष्णुप्रमी कथयति ।

अनि द्राधिमान्ने प्रयपट्ट पृष्टीप्रतिवारं गाम गमरम्। तथ्य समीयमी महान् १ अध्यक्षणाध्याचना व्योध्याद्वयम् तिवृति। तत्र प मैययक्षां माम वायस्याप्ते । रेष्य-यायय्यित्वः प्रतिवसति स्तः। स तत्र विद्तावायः स्यानं नयति। तथान्यो । रिस्तर्गे । गाम महान् चच्चो । संयोग्वयस्यायारे शिर्तपुरद्वाययः प्रतिवसति स्वः। अस्ये। प्र मृद्धरायः पूर्वपिरोधयात् समनात् यरिश्रमम्, यं विष्टु पायसम् आसाद्यति । तं स्वायाय स्वर्गति। एवं शिव्यानिस्मान्य दृष्टे। त्रीः म न्ययोधम् तेन समनाट् ध्यावसम्

य उपेरीत शृष्ं स्तं। प्रचरतां यहच्या।

रीते पुण्यस्त्रेषुतः । स प्रभिम् तेव रखते ००० । अप्तर्देद्वः स सेपक्ष संविद्य अप्तर । अप्तर्देद्वः स सेपक्षरः सर्वात् सर्विद्यत् आस्य पोष्ठा । अप्तर्देद्वः स सेपक्षमुख्यस्य प्रदेशः । उदस्यस्यः स्वतर्वद्य ए । तिवस्य वयं तामद्रः सम्वत्रम् अस्य स्वत्रे । ता करूत् अस्य अर्विद्यास्तरम् । वर्षे तामद् राघी स प्रवासः । स प्रदेशा सन्दर्भ द्वारा स्वत्रासः । स्वत्रासः स्वत्रासः । स्वत्रासः । स्वत्रासः स्वत्रासः । स्वत्रासः । स्वत्रासः स्वत्रासः । स्वतः । स्वत्रासः । स्वत्रासः । स्वत्रासः । स्वत्रासः । स्वत्रासः । स

Frame-story: War of crown and owls.			
	अपृष्टेनामि वक्तवं । सचिवेनाव विचन ।		
	पृष्टेन तु विश्वेषेसः। बाच्यं पर्ध्यं महीपतिः॥३॥		
	यः पृष्टो न ऋतं ब्रुते । परिणासमुखावहम् ।	3	
	मन्त्री च प्रियवक्का च । केवलं स रिपुः स्तृतः ॥ ४॥		
तत् सांप्रतस्	एकान्तम् आसाय मन्तः वर्तुं युक्तते।		
	मेघवली व्यागताम् उज्जीविसंतीयनुतीविप्रतीविचरत्रीविनासः प	ख ६	
	वेवं प्रष्टुम् आरुव्यः । तद् एपाम् आदी तावद् उज्जीविनं पृष्टवान् । सद्र		
एवं स्थिते किं मन्दते मनान्। स आहं। देवः वसवता सह विग्रही न कार्यः। स च			
वसवान् कार	त्रहर्ताच । तस्रात् संधानीयः । उक्तंच ।	9	
	*वलीयसि प्रस्मतां । कालेन महताम् अपि ।		
	संपदो नापगक्ताः। प्रतीपम् एव निस्नगाः ॥ ४॥		
तयाय।	सन्नायो धार्मिकश् पृद्धो । भातृसंघातवान् वली ।	12	
	अनेकविजयो पूैव । संधेयः स रिपुर् भवेत् ॥ ६॥		
	संधिः वार्थो ४ण् अनर्थिष । विद्याय प्राणसंश्यम् ।		
	प्राचैः संर्चितैः सर्वे । राज्यं भवति र्षितम् ॥ ७॥	15	
तथाचा	अनेक्युद्रविवयी । संधानं यस्य गच्छति ।		
	तत्रमदिन तस्त्रामु । वर्ष चान्य अरयः परि ॥ 🖛 ॥		
	संधिम् इन्हेत् समेनपूर्पि । संदिग्धो विजयो युधि ।	18	
	न हि सांग्रयिकं कुर्याद् । रूत्य् धवाच वृहस्पतिः ॥ ९ ॥		
	संदिग्धो विषयो युद्धै । समेनाृपि हि योधिनाम् ।		
	उपायनितयाद् कर्षे । तसाद् युदं समाचरेत् ॥ १०॥	21	
तयाच।	असंद्धानो मानान्यः । समेनाूपि हतो मृथम् ।		
	आमकुश्चम् इवाभिन्ता । नावतिष्ठेत प्रक्तिमान् ॥ ११ ॥		
	मूमिर् मिनं हिर्फं च । विग्रहस्य फलवयम् ।	24	
	नाम्स्य एकम् अपि यथ् एषां । विग्रष्टं न समाचरेत् ॥ १२॥		
	खनम् आखुविनं सिंहः। पाषाग्रयकताकुत्तम्।		
	प्राप्नोति नखसङ्कं वा । फलं वा मूचको सर्वेत् ॥ १३ ॥	27	
	तकान् न स्थात् सत्तं यतः पुष्टं युतं तु नेवलम्।		
	ततः ख्वं तद् जत्याय । कर्तयं न कथंचन ॥ १४॥		
	वबीयसा समाकातो । वैतसीं पुष्तिम् आवयेत् । वाञ्चत् अर्थोद्यवीं सद्यों । न मीलंगीं कवंचन ॥ १४॥	30	
	वाञ्चत् अधाश्रवा सद्धाः न माजना कथचन ॥ पप॥ कमाडु वैतसनृत्तिस् तु : प्राप्नोति महतीं त्रियम् ।		
	कमाह् वतस्त्रासस् तु । अस्तात महता स्वयम् । सर्वतन्त्रियः सम्बन्धे । सम्बन्धः सर्वति नेपालस्य ॥ ०० ॥		
	सुवंगकृत्तिम् आपत्तो । वधम् अर्हति वेषवम् ॥ १६॥	22	

Frame story: War of crows and owls. कुर्मसंकोचम् आसाय । प्रहारान् अपि मर्पयेत्। काने काने च मतिमान् । उत्तिप्ठेत् छप्णसर्पवत् ॥ १७॥ वनिना सह योदयम् । इति मे नास्ति दर्शनम् । प्रतिवातं न हि घनः । कदाचिदं उपसर्पति ॥ १८॥ अच तच् छूला संजीविनम् आह् । भट्ट । तपाभिप्रायम् अपि त्रोतुम् इच्छामि । स आह । देव । न ममैतत् प्रतिभाति । यतः स कृरी नुत्थी धर्मरहितः । तत् ते विशेषाद ६ असंधेयः । उक्तं च । धर्मसळविहीनेन । संदध्यान् न कथंचन । मुसंधितो ४ व्य असाधुलाद । अचिराद याति विकियाम् ॥ १९ ॥ तसात्। तेन सह योदयम्। इति मे मतिः। उक्तं च। कूरी मुख्यो (नसो (सत्यः । प्रमादी भीक्र् अख्यिरः । मृही योधावमन्ता च । सुखोक्छियो भवेट् रिपुः ॥ २०॥ अपरम् । तेन पराभृता वयम् । तद् यद् संधानकीर्तनं करिषयः । तद् भूयो ६पि मकोपो वलं सरिप्रति । उक्तं च । चतुर्वोपायसाध्ये तु । रिपी मान्लम् अपक्रिया । 15 मेचम् आमञ्जरं प्राप्तः । की इससा परिविद्यति ॥ ००॥ भूमोपायाः सकोपस्य । तस्य प्रत्युत दीपकाः । मृतप्रस्थेव सहसा । सर्पिपस् तोययिन्द्यः ॥ २०॥ 15 'यच् भैष बद्दि । यनवान् रिषुः । तद् अष्य् अकारणम् । उत्माहप्रक्रिमंपन्नो । हत्या प्रश्नुं नघुर् गुष्म् । यचा रुष्टोर्यो नागं । मुमाग्राव्यं प्रपर्वते 🛚 🖘 🛭 21 मायया प्रचयः साध्या । अवध्याः स्ववंतेन थे । अनु घ। यया म्बीस्पम् आसाय । एता भीमेन कीचकाः ॥ ०४ ॥ मुखोर इबोयदण्डम्य । राजी यानि दिपी यज्ञम् । तदा च । 21 मेर्वे ते इनुम् रुक्त्ना । दयानुं रिपवम् च तम् १२५३ प्रवास उपग्रमं यम्य । तिज्ञम तेजस्थितेजमा । वृद्या जातेन कि तन । मात्रु यीवनहारिमा ॥ ५६॥ या मञीर् गानुनिप्ताद्वी । विस्कोतितपुद्धभैः । वानापि सरमः प्रीति । र मा धरा मर्गानाम १००१ रियुर्गेशन मीमहा । धेरिम्ब्रीनेचवारिया । न भूमिर यथ्य भूषस्य । का याचा तस्य जीवित ३०८३

तप इत्यानुजीवितम अपूर्वत । सद्र । यम अण् आसाभिष्ठायं वद् । म आह ।

Frame-story: War of crows and owls.

देव । दुष्टः स बलाधिको निर्मर्थाद्श् च । तन् न तेन संधिरु नियहो वा युक्तः । क्षेत्रनं यानम् अहं स्वात्। चक्तं च। यतः। वजीत्कटेन दुष्टेन । सर्वादार्हितेन च। न संधिर् विग्रहो नैव । विना यानं प्रशस्ति ॥२०॥ दिधाकारं संवेद् यानं । संघे प्रावप्ररचलम् । एकम् अन्यन् विगीषोश् च । यात्रालपगम् उच्चते ॥ ३०॥ वार्त्तिके वाद चैंचे वा । विक्रिगीयोः प्रशस्ति । यानम् छत्कृष्टवीर्यसः । प्रमुदेशे न चान्यदा ॥३१॥ अवस्कन्द्रप्रदानसः। सर्वे कासाः प्रकीतिताः। व्हरेने वर्तमानसः । प्रचीश् किट्रान्वितसः च ॥३२॥ खखानं सुदृढं कला । मुरेश् चाप्तर् महावक्षः। परदेशं तती गच्छेत्। प्रशिधिचाप्तम् अग्रतः॥३३॥ 12 तत्र युक्तं प्रमी कर्तुं । दितीयं थानम् अव वः। न विग्रहो न संधानं । विजना तेन पापिना ॥ ३४॥ अपरम् । कार्यकार्यापेषयापसर्यं क्रियते । इति नीतिः । उक्तं च । 15 यद् अपसर्ति मेथः कार्गं तत् प्रहर्ते मूनपतिरु अतिकीपात् संकुचत्व चत्पतिप्युः। हृदयनिहितवैरा गूडमन्त्रप्रचाराः 18 किम् अपि विशक्यको वृद्धिमनः सहसे ॥३५॥ वस्त्रको रिपुं दृष्टा । देश्वामं करोति घः। अनु चा युधिष्ठिर इवामोति । पुनरु जीवन् स मेहिनीम् ॥३६॥ 91 युष्पते ६इंडर्ति डला । दुर्वसी यो वलीयसा । तचा । स तस्त वाञ्चितं कुर्याद् । आजनग् च कुलवयम् ॥३०॥ तद् वसवतामियुक्तस्वायसर्थसमयो (यस् । न संधिविग्रहकासः । इति । अब तस्त वचनम् आवर्षं प्रवीविनम् आह् । मद्र । लम् अष्य् आक्रामिप्रायं वदस्त । इति । सो इत्रवीत् । देव । सम संधिवियहवानानि चीख् अपि न प्रतिमान्ति । विशेषतश् च यानम । यतः । 27 नद्रः ससानम् आसाय । गवेन्द्रम् अपि वर्षति । स एव प्रच्युतस् तस्राच् । कुनृपि परिभूयते ॥३८॥ अभियुक्ती बचवता । दुर्गै तिष्ठेत् प्रयत्नवान् । तवसः सुद्दाह्यानं । प्रकृतीतृतसमृत्तये ॥ ३०॥ ची रिपोर् आगमं ग्रला । मयसंबद्धमानसः । खखानं संबंधित तच । न मुद्यो ४पि विशेष च सः ॥४०॥

6

12

21

Frame story: War of crows and owls

निजस्तानस्तितो ध्य एकः । भतं योतुं सहो नरः । प्रकानाम् अपि प्रवृषां । तसात् स्थानं न संत्यजेत् ॥४९॥ तसाद दर्गे दृढं कला । वीवधासारसंयुतम् । यन्त्रप्राकारपरिखाःशरादिभिर् अनंत्रतम् ॥ ४२॥ तिष्ठन यो मध्यगो नित्यं । युद्धाय क्रतनिख्यः । जीवन स जम्खते कीर्ति । मृतः खर्गम अवाप्खति ॥ ४३ ॥

विचनापि न वाध्यन्ते। सघवी ४ ष्य् एकसंत्रयात्। उक्तंच। विषचेशापि सर्ता । यथैकसानवीर्धः ॥ ४४ ॥

महान् अष्य् एकको वृद्यः । सर्वतः सुप्रतिष्ठितः । प्रसद्धीव हि वातेन । भ्रव्यो धर्षयितुं यतः ॥ ४५॥ अब बे संहता वृचाः । सर्वतः सुप्रतिष्ठिताः । न ते शींघ्रेण वातेन । हन्यने ह्यं एकसंश्रयात् ॥ ४६॥ एवं मनुष्यम् अष्य् एकं । शीर्थेखापि समन्वितम् । श्ववं द्विषन्ती मन्यने । हिंसन्ति च ततः पर्म ॥४०॥

तसाद अष्य आकर्ष चिर्जीविषम् आह् । भद्र । लम् अष् आक्रामिप्रायं वद् । 16 सो अववीत्। देव । वाह्मस्थमध्ये मे संस्थयः प्रतिभाति । तत् तस्यानुष्ठानं कार्यम् । उक्तं च । असहायः समयों ४पि । तेजस्य अपि करोति किम् । यत:।

निवात पतितो वहुः। खयम् एवोपशान्यति ॥४८॥ 18 तद् अवस्थितेनेव लया कश्चित् समर्थः समाययगीयः । यो विपचप्रतीकारं करोति । यदि पुनस् लंखानं व्यक्ता प्रयाखिस । तत् को ४पि न वाद्याविखापि सहायलं करियति। उतं च।

वनानि दहती वहुः । सखा भवति मारुतः ।

स एव दीपनाशाय । क्षेत्रे कस्यासि गौरवम् ॥ ४०॥ अथवा नायम् एकानः । यद् वितनं समाश्रयेत् । लघुनाम् अपि संत्रयो रचायै थ भवति। उर्केच।

संपातवान् यथा वेगुर् । निविद्धी वेगुमिर् वृतः । न हि श्रकः समुक्ति । दुर्वली ऽपि तथा नुपः ॥ ४०॥

यदि पुनरु उत्तमसंत्रधो भवति । तत् विम् उच्यते । उक्तं च । महाजनस्य संपर्कः । कस्य नीव्रतिकारकः ।

पद्मपत्रस्थितं वारि । धत्ते मुक्ताफनश्रियम् ॥ ५९ ॥ 80 तत्। देव । संत्रयं विका च कश्चित् प्रतीकारी भवति । तस्मात् संत्रयः कार्यः । इति मे **ऽ**सिप्रायः ।

अप्रैयम् अभिहिते मेधवर्षात्र चिरंतनं पितृसचिवं दीर्घदर्शिनं सक्तनीतिशास्त्रपारगं 🕸

G

12

*स्प्रिरवीवनिधानं प्रलम्बोुवाच । तात । एते यन् मया पृष्टास् तवावस्थितस्यापि । तत् परीवार्यम् । चेन लं सक्तम् अपि ग्रला घट उचितम् । तन् मे समादिश्रीस । तट यद यक्तं भवति । तत् समादिक्षताम् । एति । सौ अप्रवीत् । वत्स । एतेर् अपि नीतिक्या- उ स्त्रात्रितं सर्वम् अमिद्वितम् । तच् च युक्तम् एव खलकाले । परम् एव द्वेधीमावस्त

बालः। दक्षं घ। अविदासं सदा तिष्ठेत् । संधिना विग्रहेश च ।

ट्रैधोमावं समाखित्व । पापे प्रापी वलीयसि ॥ ५२॥

ततः खबम् अविवरीर सोमं दर्शयद्विः शतुर विश्वास्त्र सुखेनोव्हियते । उक्तं च । उक्केयम् अपि विद्वांसी । वर्धयन्य अरिम् एवदा ।

गरेन वर्धित: क्षेप्सा । यती निःशेपतां प्रवेत ॥ ५३॥ स्त्रीतां प्रचीः कमित्रस्य । पणस्त्रीणां विशेषतः ।

यो भवेट एकमावी ६च । न स जीवति मानवः ॥५४॥

कृत्यं देवहिवातीनाम् । आस्त्रनम् च गुरीस् तथा । एकमारीम कर्तवां । प्रेपं भावदयात्रितेः ॥ ५५ ॥

एको मावः सदा इस्तो । यतीनां मावितात्रनाम् ।

श्रीनव्यानां न सोवानां । विशिषेण महीमनाम ॥ ५६॥ द्वैधीमावसंत्रितस लं । खस्राने वासम् आप्स्रसि । 86: I

श्वीभात्रयाद् द्वतं मृत्युः ग्रमुम् च्वाटिययित ॥ ५० ॥

अपरम् । यदि किंचिच् छिद्रं तस्त्रोत्पवते । तज् भाला सापादविव्यसि । इति । मेघवर्श आह । तात । अहम अविदितसंत्रयस तस्त्र । तत् वयं किदं चास्त्रामि । स्तिरजीव आइ। वतः। न केवनं खानम्। किट्रम् अपि प्रकटीकरियामि प्रविधिमिः। यदः।

गन्धेन गावः पञ्चन्ति । वेदैः पञ्चन्ति त्राह्मसाः । चरैः पञ्चनि राजानशः चत्रस्थांस इतरे जनाः ॥ ४८॥

तया चीक्रम अन विषये।

यस तीर्घानि निजे पर्च । पर्पर्च निश्चितः । आहेश चरेर जुपो वेस्ति । न स दुर्गतिम् आमुयात् ॥ ५० ॥

मैचवर्षं आह । तात । कानि तानि तीर्घानि । कतिसंख्यानि । कीट्याग् च गुप्तचराः । 27 सर्वे निवेदताम् । स आह । अयाम विषये युधिष्ठिरेख मोक्रो नारदः मोवाच । यया । शतुपने ब्रष्टादश तीर्थान । स्वपने पश्चदश । विमिस् विभिर् गुप्तचरेस तानि श्चेयानि । तैश च खपरपची बक्षी भवतः। उत्तं च।

रिपोर अष्टादशैतानि । खपने दश पन्न च।

चिनिस् विभिर् अविद्यातिर् । वेतिः तीर्थानि चारकैः ॥ ६०॥ तीर्वेष्यन्त्रापुत्रकर्मामधीयते । तद् यदि कृत्सितं भवति । तत् खामिनी ४पघाताय । अ

:1

त्र्यताम् ।

प्रधानं चेंद्र स्वति। तदा दृष्णमृद्दाया। तद्र यथा। मन्दिद्रशिहत्वेचनायतिवृद्धरार्थ-देगारिकानदिग्नक्ष प्रामुक्तमादृत्तीन्वराग्रीसदेश्वनायर्थकोश्वाप्ययंत्राप्यर्थनार्यव्य-मन्प्यर्थद्रीन्वर्गनिक्षद्रश्चादिविद्यंद्व स्तर्पः। ग्रेष्णे १३५ रिष्ठः मध्ये। इस्परे। द यथा।देगीन्तर्नी'श्वर्डिमानिक्षर्यव्यापार्यक्षणाप्यर्थनंत्रस्तिवर्धन्तम्बन्धन्त्रस्त्रम्यन् वाएकीचर्याद्वर्रपक्षनार्यक्रमार्व्यव्यापर्यवनाविव्यत् प । रति । हतेषां हारेष

श्वियसांवतसराचार्याः । स्वयपे ४ घिछतात्रा चराः । तयाहितृदिउकोग्रनाः । सर्यं जागनि त्रातुषु ॥ ६९॥ मेघवर्गं आह् । तात । किंनिमित्तम् एवं प्राचानकरं वैरं यायसोनुकानाम् । स आह् । १

॥ कथा १॥

कदाचित् पूर्वे इंससारसंकोकिलं मयूरंवातकों लूकंकपोतंपारापः म तितिव्यं वापंभासंभारवाजंकरायिकां व्यामंका प्रकृदेमभृतिः पिद्याग्लेः समेव्य मत्वियतुम् आरव्यम् । अस्माकं तावद् वेनतेयः स्वामी । परम् असी श्रीमवारायणपरिचर्यापरवर्गे उस्माकं विनां न म करोति । तत् किं तेन वृषास्वामिना । यो उस्माकं पाश्यन्थना-दिव्यसनयाकुलितानां रहां न विश्वते । उक्तं च ।

एको ऽपि को ऽपि सेव्यो यः ' शीखं शीखं पुनर् नवम् । ॥ अनुविद्यं करोत्य् एव ' सूर्यंग् चन्द्रमसं यया ॥६२॥ अन्यस् तु स्वामी नाममावेखेव ' यथाह ।

यो न रहाति वित्रसान् । पौद्धमानान् परः सदा । व जनान् पार्धिवरूपेण । स कृतान्तो न संगयः ॥६३॥

तथाच।

षर् इमान् पुरुषो जह्याद् । भिन्नां नायम् इयाम्मसि । अप्रयक्तारम् आचार्यम । अनधीयानम् ज्यत्विजम् ॥६४॥

Tale i: Birds elert a king-

अरिष्क्तारं राजानं । भार्या चाप्रियवादिनीम् । यामकामं च गोपालं । धनकामं च नापितम् ॥६५॥ बुग्नन्॥ तच् चिन्तनीयो ऽन्यः कथिट् विहंगमानां राजा । अथ तेर्ः भट्राकारम् उलुकम् अवलोश्य सर्वेर् अभिहितम्। एष कौशिको ऽस्माकं राजा भवतु ' इति । तद् आनीयतां नृपाभिषेकोचितः समस्रवस्तुसंभारसारः । अथानीतेषु तीर्थोद्केषु । प्रगुर्खीकृते च ० चकाङ्कितांसहदेवींप्रभृत्यंशोत्तरशतंमूलिकांसंघाते । स्थिरीकृते च सिंहासने । वर्तिते च श्सप्रदीपंससुद्रंभूधरंविचिचे धरशीमग्रङले । प्रसारिते च व्याप्रचर्माण । पञ्चपलवेकुसुमां खतापूरितेषु कनक- : कलग्रेषु । सञ्जीकृतेष्व् अर्घेषु । परत्सु वन्दिमुख्वेषु । चतुर्वेदीचा-रणचतुरेषु पटन्तु विषेषु । कलमङ्गलगीतप्रधाने युवतीजने । सि-तिसद्दार्थेलाजांख्तरोचनांग्रियतकुसुमंग्रङ्कांदिविचिचे पुरः सज्जी- :: कृते ऽक्षतपादे । उपढौिकते नीराजनादिविधौ । निनदन्तु सङ्ग-लतूर्वेषु । यवारकालंकृतवेदिकामध्ये तिष्ठलां सिंहासनम् अभि-वेकार्थम् उलूको यावत् समलंकरोति । तावत् कृतो ऽिष छ क्र्रिकेङ्कारसंसूचितनिजप्रवेशो वायसस् तं समाजं समाजगाम। अचिन्तयच् च। अहो। निम् एष सकलपश्चिसमागमो महो-सवब् च। अव ते पश्चिस्त् तं दृष्टा मिषः प्रोचुः। अयं 🕫 पश्चिणां मध्ये ऽतिचतुरः श्रूयते । तद् अस्यापि वचनसमवायो गुद्धते। उक्तंच।

नराणां नापितो धूर्तः । पश्चिणां चैत्र वायसः । चतुष्पदां गुगालस् तु । श्वेतभिष्यस् तपस्विनाम् ॥६६॥

अन्यच् च ।

वहुषा वहुमिः सार्षे । चिनिताः सुनिरूपिताः ।

न कर्षच्य वहुमिः सार्षे । चिनिताः सुनिरूपिताः ।

न कर्षच्य विद्यास्य । विद्याद्वर् योजिता नयाः ॥६०॥ व्

इति विचिन्य पिक्षण्स्त् तं चायसं प्रत्य आहुः । भोः । नाृस्ति

काि्य विद्यामानां राजा । तद् अस्यैबोृल्युकस्य सकलिवहगरा
ज्याभिषेकः समस्यपिद्याभिर् निरूपित आस्ते । तत् तम् अपि ।

स्वमतं देहि । समये प्राप्तो ऽसि । अषाृसौ विद्यस्य प्राह । भोः ।

न युक्तम् एतत् । इंसमयूर्कोकिल्यंकोरंककावकंदारीतंसारसंदिषु

प्रधानेषु विद्यमानेष्य् अस्य दिवात्यस्य करालवदनस्य यद् अभि- १

पेकः क्रियते । तन् न सम सत्तम । यतः ।

"वक्रनासं सुजिखाद्यं । क्रूरम् अप्रियदर्गनम् । अक्रुवस्येदृत्रं वक्तं । भवेत् क्रुवस्य जीदृशम् ॥६६॥ तथा ।

स्वभावरोद्रम् अत्युयं 'क्रूरम् अग्नियवादिनम् । जलूकं नृपति कृता 'का नृ सिद्धिर् भविषाति ॥६९॥ अपरम् ' वेनतेये स्वामिनि सति किम् अनेन प्रयोजनम् । यद्य अपि गुणवान् भवति ' तषाृष्य् एकस्मिन् सति नाृन्यो भृषः प्रगस्तः । उक्तं च ।

भूमः प्रगत्तः । उत्ते च ।

एक एव हिताषांय ' तेजस्वी पार्षिवो भुवः ।

युगान्त द्व भास्वन्तो ' वहवो ऽच विषत्तये ॥९०॥

तत् तस्वृत नाम्बा वृत्यं परिपाम् अगम्याः । उत्ते च ' यतः । =।

गुरुणां नाममावे ऽपि ' गृहीते स्वामिसंभवे ।

दशनों प्रतः श्रेमं ' तर्वशात एव जायते ॥९९॥

Tale i: Birds elect a king.

जकंच।

व्यपदेशेन महतां । सिद्धिः संप्राप्ते परा । श्रश्मि व्यपदेशेन । वसन्ति श्रश्काः मुखम् ॥७२॥ पश्चिगः पृच्छन्ति । कथम् एतत् । वायसः कथयति ।

॥ कथा२॥

'किस्मिश्चिद् वनोद्देशे चतुर्दन्तो नाम हिस्तराजो ऽनेकगजैः परि- **॰** वृतः प्रतिवसति स्म । तस्य च गजयूषं परिपालयतः कालो ऽतिवर्तते । अघ कदाचिद् द्वादश्रवार्षिक्य् अवृष्टिः संजाता । यया तडागहृद्पत्वलसरांसि शोषम् उपगतानि । अय तैः समस्तगजैः १ स यूषाधिपतिः प्रोक्तः । देव । पिपासाकलाः कलभाः केचिन मृतावस्थाः सन्ति । मृताश् चापरे । तच् चिन्यतां कथित् पिपा-सापनयनायोृपायः । ततस् तैनाृष्टास्व् अपि दिशुँदकान्वेषणाय 😕 वेगचराडानुचराः प्रेषिताः । अर्थ ये पूर्वदिग्सार्गे गताः । तेर् उपलब्धं मुनिनिचयसंनिकृष्टे ऽध्वनि हंसेसारसंकुररंकारराऽवंचक-वार्तवलार्वाजलचरोपशोभितं विविधतरुकुसुमेभरावनतशासा- 16 किसलयंनिकरान्तितं पादपैर् अलंकृतोभयतटं पवनंतरलंतटंख-लितंविमलंजलोमिंसंघरंजायमानंफेनंनिकरोपसेवितंपारं गजप-तिंसलिलांबगाहनीत्पतितंमधूपनिधीतंबरदेतदेच्युतंमदंसलिलंबा- 18 सितंजलं तटस्हंतसंदलनिकरातपर्वशतसततनिवारितंतरखितापं मज्जतंपुलिन्दंयुवतिंपृषुंजघनंनितसंस्तनंतरायातंत्र्यावर्तितंवीचिनि-चर्यविरचित्रगम्भीरेरवं विमलजलसंपूर्णे प्रोत्फूखंबमलंवनंगहनी- = पशोभितम् । किं बहुना । व्योमैक्देशपरिमाणं चन्द्रसरो नाम सरः। तच् च दृष्टा लॅरिततरम् आगत्य निवेदितं हस्तिराजाय।

अय तच् छूना चतुर्दशनस् तैः सह क्रमेश प्राप्तश् चन्द्रसरः। अवतरिज्ञ च तैः समन्तात् सुखावतारे सरिस तत्तरपूर्वकृता-लयाः संपिष्टशिरोयीवाकरचरणाः सहस्रशः शशकाः कृताः । पीलावगास च पयः सपरिवार एव द्विरदपतिर् अपक्रम्य स्वव-नगहनम् अनुप्रविवेश । अय ते हतशेषाः शशकाः परं संप्रहारं चकुः । किम् अधुनासाभिः कर्तव्यम् । दृष्टमार्गाः प्रत्यहम् अमी ६ समागमिषाना । यावच् च पुनर् इह नायान्ति । तावन निवा-रणोपायम् चिन्यताम् । अथ तच विजयो नाम मण्यतस् तान् भीतान् प्रिपष्टपुचकलच्यान्धवान् सुदुःखितान् वीद्यानुकम्पयेदम् १ आह । न भेतव्यं भवद्भिः । न ते पुनरु इहागमिषना । इति मे प्रतिज्ञा। यतो मम कर्मसाधिएणा प्रसादः कृतो ऽस्ति । तच् च श्रुता शिलीमुखी नाम शशकराजी विजयम अववीत् । भद्र 😕 असंज्यम् एतत् । यत्कारणम् ।

नीतिशास्त्रार्थतत्त्र्ज्ञो । देशकालविभागवित् । विजयः प्रेष्यते यत्र । तत्र सिद्धिर् अनुत्रमा ॥७३॥ अपि च ।

हितवक्का मितवक्का । संस्कृतवक्का न चार्षि बहुवक्का ।

अर्थान् विमुख्य वक्ता । स हि वक्ता सर्वकार्यकरः ॥०४॥ मा भवतो वृद्धिप्रागस्थम् उपलभ्य मम दूरस्थस्यापि शक्तिवयं हिमानो ज्ञास्थाना । यतः ।

दृतं वा लेखं वा ' दृष्ट्वाहं नरपतेर् अदृष्टस्य । जानामि तं नरेन्द्रं ' प्राज्ञं प्रज्ञायिहीनं वा ॥७५॥

उक्तंच।

दूत एव हि संदयादु ' दूती भिन्दाच् च संहतान् । दूतस् तत् कुक्ते कमें 'येन सिप्पर्यन्त भववः ॥९६॥ विय च गो स्वयम् एवाहं गत इव ' इति । यक्तारखम् । यद् व्यान्तरणसंदुक्ते 'यन् च मन्येत साधृभिः। ष्टुवादु अनुमतः सर्वम् 'अस्मदवनम् एव तत् ॥७०॥

किंच।

- पा पा अर्थ दूर्तार्थसेद्वेषः ' प्रत्यर्थनियता गिरः । प्रयोजनं क्रियोत्पादि ' क्रियच् इत्येत भाषितुम् ॥७६॥ तत् ' भद्र ' गम्यताम् । अयम् एव ते दितीयः कर्मसाद्यी भवतु ' इति ।

अघ स गला पुष्पितंविष्णारंगाखांर्यक्तिस्त वंर्वितंससरं- धः त्यांपुर्वापित्रातंग्यरिरं विश्वभैभाष्यतंश्विष्टर्धसर्वे मास्तुरं लंभवलंक्षर्वे विश्वभैभाष्यतंश्वे प्रस्तुर्वे मास्तुरं लंभवलंक्षर्वे व्यास्तुरं लंभवलंक्षर्वे विश्वभिक्षां विश्वभिक्षर्वे विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षर्वे विश्वभिक्षर्वे विश्वभिक्षर्वे विश्वभिक्षर्वे विश्वभिक्षर्वे विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षयं विष्यस्य विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षयं विश्वभिक्ययं विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षयं विश्वभिक्षयं विष्यम्यतं विश्वभिक्ययं विश्वभिक्ययं विश्वभिक्ययं विष्यस्यस्य विष्यस्य विष्यस्य विष्यस्य विष्यस्य विष्यस्य विष्यस्य विष्यस्य विष्यस्यस्य विष्यस्य विष्यस्यस्यस

स्पृष्यः अपि गत्रो होत्ता ' रष्ट् फत्र रहा (स्व मानः) तत्त्व तत् सर्वेषाम् पृष्यायां भूमी संदर्शनम् अस्य प्रयच्छामि । इति विचित्त्वेष्ट्रेस्सद्विषमधिलासंघातीपरि स्थितात्रवीत् । विरद्मते । अपि भवतः थिवम् । तच् छुला सुनिपुषं चीद्यः गजपतिर् अ अववीत्। को भवान्। एएक आह्। दूतो ऽहम्। इति। स आह । केन भवान् प्रेषितः । टूत आह । भगवता चन्द्रेण । गजपितः पृष्टवान् । कथय कार्यम् । इति । शशकः कथयित ।ः जानात्य् *एव भवान् । यथार्थवादिनो दूतस्य न दोषः करणीयः। दूतमुखा हि राजानः सर्व एव । उक्तं च ।

उद्यतेष्व् अपि शस्त्रेषु । वन्युवर्गवधेष्व् अपि । परुषाएय अपि जल्पन्तो । वध्या दूता न भूभुजा ॥ ७९॥ सो ऽहं भवनां चन्द्राज्ञ्या ब्रवीसि । क्यं नाम । सनुष्य । आत्मानं परं चापरिच्छिद्य शक्तितः परापकारेर् वर्तितः । इति । उक्तं च । १

परेपाम् आत्मनम् चैव । यो ऽविचार्य वलावलम । कार्यायोत्तिप्टते मोहाद् । आपदः स समीहते ॥६०॥ तत् लयासम्बामप्रसिद्धं चन्द्रसरी ऽन्यायेन धर्षितम् । तच चा- 12 स्मदीयाङ्कलालितगृश्केन्द्रजातीया अस्मत्तंरद्यशीयाः गृश्का व्यापादिताः । तदु एतदु अयुक्तम् । अन्यच् च । किं न ज्ञातवान् असि । यल् लोने प्रख्यातनामासि । प्रशाद्धः । इति । तत् नि ॥ वहुना प्रलिपितेन । यदि त्रम् अस्मादु व्यापारान् न निवर्तसे । ततो ऽसम्सकाणान् महानाम् अनर्षे प्राप्यसि । इति । यदि लम् अद्यदिवसाट् आरभ्य निवर्तसे । तत् ते महान विशेषो ॥ भविषति । यत्कारणम् । अस्मत्सक्तया ज्योत्वयाषायितगरीरः सपरिवारः सुखेनासिन् वने यथेष्टचेष्टं विहरियसि । अन्यया-सम्कतरिक्ससंरोधाद धर्मेण परितापितशरीरः सपरिवारी वि- = नागम एषसि । इति श्रुता हस्तिराजो ऽतीवश्भितहृद्यग् चिरं विचिन्याववीत् । भद्र । सत्यम् । मयापकृतं भगवतन् चन्द्रमसः । सो इहम् अधुना तेन सह विरोधं न करिपामि। तद आण्र व

दर्शय पन्यानम् । येनाृहं तत्र गला भगवनां चन्द्रमसं क्षमयामि । शशको ऽववीत्। आगच्छतु भवान् एकाकी । येनाृहं तं दर्शयामि। इत् उक्का चन्द्रसरी गला स्पुरितप्रभामखळ हेचिरळायं विपु- : लंगगनंतलोस्नासितंयहंसप्तर्षितारकंगर्यपरिवृतं संपूर्येकलांकला-पांखरार्डमराडलम् उद्कप्रतिविधितं राची चन्द्रमसम् अदर्शयत्। असाव् अपि दृष्टा मुचिर् भूला देवताप्रणामं करोमि । इति । पुरुषद्वयवाहुयाद्वप्रमाखं करम् अम्मिति श्चिप्नवान् । अघ संखुनि-तोद्बवशार् इतश् चेतश् च चक्रारुढ इव धमित चन्द्रमर्डले चन्द्रसहस्रम् अपश्वत् । अथ विजयः सुतराम् उद्विग्रहृद्यः प्रति- : निवृत्य हस्तिराजम् अववीत् । देव । कष्टं कप्टम् । भवता । दि-गुणम् आरोषितवः चन्द्रः । स आह । केन हेतुना भगवांवः चन्द्रो मयि प्रकुपितः । विजयो ऽववीत् । स्पर्शनाद् अस्य पानीयस्य । 12 अय तच् छूवा संलीनकर्णों गजपितर् अवनितलनतिशरसा प्रगम्य भगवनां चन्द्रमसं श्रमयाम् आसः भूयगः च विजयं प्रत्य एवम् आह । भद्र । अशेषकार्येष्य् अपि महचनाद् भगवांश् ॥ चन्द्रो ममोपरि प्रसादयितयः । न चाहं पुनर् इहार्गीमणामि । इति । एवम् उक्कायधागतम् एव प्रायात् ॥

अतो ६ हं नवीमि। व्यप्टेशेन महताम्। इति। अपि च '19 खुद्रो ६ वं दुरामा पापवृद्धिः अशकार् च प्रनां पालवितृत्। तद् दूरे तावद् अस्माद् दश्यम् । यावद् इत एव भयम् अपि संभायते। वक्तं च।

खुद्रम् अर्षपतिं प्राप्य ' कुतो विवद्तां सुखम् । उभाव् अपि खयं प्राप्ती ' माजौराच् द्वर्शतिवरी ॥४९॥ पश्चिष् ऊचुः । कथय ' कथम् स्तत् । वायस् आह् ।

॥ कथा ३॥

अस्ति। कस्मिंथिट् वृक्षे पुरा स्वयम् अहम् अवसम्। अय तस्यैव वृद्धस्याधस्तात् तितिरिपक्षी प्रतिवसति । तत आवयोर् एकावा- : सगुणाद् अभेद्या प्रीतिर् जन्मना । प्रतिदिनं च कृताहारविहार-योः प्रदोपसमये ऽनेकंसुभाषितंपुराणंदिकथांप्रधंपहेलिकादाना-दिभिर विनोदेः कालो ऽतिवर्तते । अथ क्दाचिद अन्यैः पश्चिभिः « सह तित्तिरिः पञ्जशालिप्रायं कम् अपि देशं प्राणयानार्थं गतो वेलायां न समायातः । तद् अहम् अपि तदियोगदुःखितण् चिन्तितवान । अहो । किम अद्य मम मित्रं तितिरिर् नायातः । । तत् किं केनापि पाशेन वही व्यापादिती वा भविषति । इति मम व्याकुलितमनसो वहनि दिनानि व्यतिचन्नमुः। अथ कदा-चित् तर्वेव कोटरे ऽस्त्रसमये शीघ्रगी नाम श्रश्कः प्रविष्टः । ॥ मयापि तित्तिरिसमागमनिराशेन न निवारितः। अषान्यस्मिन् अहीन स तिविरिः णालिभक्षणाद अतीव पीवरतनुः स्वाश्ययं संस्मृत्य तच्च समायातः । युक्तं चैतत् । 15

न तादृग् जायते सीख्यम् । अपि स्वर्गे ग्रिरीशाम् । दारिखे अपि हि यादृष् स्वात् । स्वर्ये स्वगृहे सुरे ॥१२॥ अपासी कीदरगते गणकं दृष्ट्वा साधिपम् दरम् आह । भी भीः । गणकं । न तथा मुदरं कृतम् । यन ममावसचे प्रविष्टो असि । तच् छीप्रम् अपगम्यताम् । सी ऽववीत् । मूर्यं । कि न ते विदित्तम् । यद् उपस्थानमायभोग्य एवावासः । तिहिरिष् अववीत् । । यथ्य एवम् । तहि । प्रातिविध्मिकाः पृच्छभनाम् । उक्तं च पर्मागासे ।

वापीकूपतडागानां । गृहस्योपवनस्य च । सामन्तप्रत्यया सिद्धिर् । इत्य् एवं मनुर् अववीत् ॥६३॥

तथाच।

गृहस्रेवदिवादेषु । कूपोपवनभूमिषु ।

समुत्पन्ने विवादे तु । सामन्तात् प्रत्ययो भवेत् ॥ ५४॥

यद् आह् ।

तथा । मूर्ख । तथा न श्रुतं नारदस्य मतम् ।

मानुषाणां प्रमाणं स्याट् । भुक्तिर् वे दशवार्षिकी।

इति मदीय एवायम् । तिश्विरिः प्राहः। भोः । यदि स्मृतिं प्रमा-

सो ऽत्रवीत्। नन्व् अयं प्रवलंमास्तोंदूतंसिललंचलंतरङ्गंभङ्गंसं-

तपोनियमत्रतयोगसंस्थितः सत्त्रज्ञातानुबन्यो दधिकर्णो नाम मार्जारः ' इति । अथ दृष्टा च तं भयप्रणीदितान्तरात्मा शश्वः पुनर् अववीत्। अलम् अनेन शुद्रेणः। उक्तं च।

अय शशकः प्राह । मूर्खं । किंतया न श्रुतं स्मृतिवचः । ०

189

प्रत्यक्षं यस्य यद् भुक्तं । क्षेत्राद्यं दश वत्सरान् ।

प्रमार्खनाृष्ट्रराख्य् अचः साक्षीवातस्य तद् भवेत् ॥ ५५॥

विहंगानां तिरश्वां च । यावद् एव समाश्रयः ॥५६॥ तद् यद्य अपि तवायम् आश्रयः । तथापि शृत्यः सन् सयाश्रितः ।

र्णीकरोषि 'तर् आगळः मया सह। स्मार्तान् पृट्ठावः।तेर् ग द्त्रं तद मम वा भवतु । तथा । इति प्रतिपद्य व्यवहारप्रत्ययार्थम् अभिप्रस्थितौ । अहम् अपि कौतुकात् तयोर् एव पृष्ठतो लग्नः ।

पत्र्याम्य् अच किं भविषति । इति । अष नाृतिदूरं गता शशकस् 18 तिन्निरिम् अपृच्छत्। भद्र। को नामावयोर् व्यवहारं दृष्ट्यति। घट्टंजनितंकलकलारवाया भगवत्या गङ्गायाः पुलिने गतस् 21

Tale iii: Cnt as judge between partridge and hare.

न हि विश्वसनीयं स्थात्। तपण्डसस्थितं ऽधसे।
दृश्यन्ते चूव तीथंषु । 'गलवार्तास् तपस्विनः ॥६०॥
तद्वक्तं श्रुवता सुखीपायवृत्तिप्रसाधमञ्ज्यस्क्ष्मी दिधिक्यंस् तयोर्ः
विश्वासनार्ये सुतराम् आदित्याभिसुखी भूवा दिपादावस्थितं
कर्मवादुर्र निमीलितनयनः शुभवुद्धा तयोर् वश्वनार्यस्य धर्मदेशनाम् अकरोत्। अहो। असारी ऽयं संसारः। श्रुष्मक्रुराः
प्राखाः। स्वभसदृशाः प्रियसनागमाः। इन्द्रजालवत् कुटवपरियहः। तद् धर्मं सुक्का्या गित्र् नृस्ति। उक्तं च।

यस्य धर्मविहीनानि । दिनान्य आयानि यानि च । सस्य धर्मविहीनानि । दिनान्य आयानि यानि च । स लोहकारभक्षेत्र । श्वसम् अपि न जीवति ॥५६॥

तथाच।

नाः चादयित कीपीनं । न दंशमशकापहस् । भुनः पुरुष्म् द्वानर्षे । पारिष्ठत्यं धर्मवर्जितम् ॥५९॥ न च ।

अनुच।

पुलाका इव धान्येषु । कृतिका इव पशिषु ।

मजका इव मर्त्येषु । येषां धर्मों न कारण्म् ॥९०॥

श्रेयः पुष्पफलं वृशाद् । दशः श्रेयो घृतं स्मृतम् ।

श्रेयस् तेलं च पिएयाकाच् । छुयो धर्मण् च मानुपात् ॥९१॥ अ

स्येयं सर्वेषु कृत्येषु । शंसिना नयपिरताः ।

वह्नतराययुक्तस्य । धर्मस्य वरिता गतिः ॥९२॥

संद्येषात् कष्यते धर्मों । जनाः किं विस्तरेण् वः ।

परीपकारः पुण्याय । यापाय परपीउनम् ॥९३॥

अघ तस्य तां धर्मदेशनां श्रुना शशक आह । भोम् तिन्निरे । एष नदीतीरे तपस्वी धर्मवादी तिष्टति । तट् एनं पृच्छावः । तिन्निरिः व

Tale III: Cat as judge between partridge and hare.

प्राह । ननु स्वभावश्रवभूतो ऽयम् अस्माकम् । तद् दूरे स्थितो पृष्ठावः । तत उभाव् अपि तं प्रष्टुम् आरब्यो । भोस् तपस्विन् धमेरेककः । आवयोर् विवारो वति । तद् धमेश्रास्त्रेष्णावयोर् । विर्णयं रेहि । यो हि मिष्यावारी भवति । स ते भर्छः । इति । सो ऽववीत् । सद्दी । स मूनं वदतम् । निर्विषो ऽहं नरकमार्ग-प्रत्येषितुर हिंताक्रमेषः । उक्तं च । अहिंसापूर्वको धर्मो । यसात् सर्वहिते रतः । यूकामकुष्यदंशारींस् । तस्मात् तान् अपि रह्मयेत् ॥ ८४॥ हिंसकाय् अपि भूतानि । यो हिनस्ति स निर्धृषः । अस् याति नरकं घोरं । किं पुनर् यः पुभानि च ॥ ८४॥ सो वाति नरकं घोरं । किं पुनर् यः पुभानि च ॥ ८५॥ स्ते ऽपि । ये वहकमीष्य पुणून् व्यापर्यनिन । ते ऽपि सुप्रधाः

परमार्थं भ्रुतेर् न जानिता। यच् च केनचिट् उक्तम् ' अजिर् य यष्ट्यम् 'इति ' तयाजा बीह्यः सप्तवार्षिका उच्यत्ते ' न जायनी ' इत्यु अन्वर्षेवस्तात्। उर्क्तं च।

वृक्षांग्र छिता पणून् हता ' कृता रुधिरकर्दमम् । यद्य एवं गम्यते स्वर्गे ' नरके केन गम्यते ॥९६॥

पन् एप गम्या स्था गिर्व का गम्या ॥ द्या विकास तत्व ।
तत् नाहं भक्षियणामि । किं ल् अहं वृद्धी दूराद् युवयीर् भाषातारं न सम्यक् भृषोमि । तत् कर्ष जयपराजयं करिषामि । एवं अ
दाता "समीपवर्तिनी भूता सम न्यायं निवेदयतम् । येन विद्यातविवादपरमार्थं "वयो वदती से परलोकवाथा न भवति ।
उक्कं च ।

मानाट् वा यदि वा लोभात् 'क्रोधाट् वा यदि वा भयात्। यो न्यायम् अन्यषा ब्रुते । स याति नरकं नरः ॥९९॥

तथाच।

पञ्च पश्चनृते हिन्ता । दश हिन्ता गवानृते । शतं कत्यानृते हन्ति । सहस्रं पुरुषानृते ॥९५॥

तस्माद् विश्ववी भूवा मम कर्णोपानिके स्फुटम् आवेदयतम्। किं बहुना । तथा तेन खुद्रेण ती विश्वासिती । यथा तदन्तिकम उपगतौ । ततम् च समकालम् एकः पादेनाकानाः । दितीयो । द्रप्राक्रकचेन । एवं द्वाव् अपि गतप्राणी भक्षिती ॥

अतो ऽहं त्रवीमि । सुद्रम् अर्थपितं प्राप्य । इत्यादि । तद् भवन्तो ऽष् एनं दिवान्धं खुद्रम् अधिपतिं कृता * रात्रान्धाः सन्तः । शशतितिरिमार्गेण यास्यन्ति । इति विचार्ये यद् उचितम । तद विधीयताम् । अष तस्य वचनम् आकर्षः । साध् अनेनाभिहितमः इत्य उक्ता । भूयो ऽपि नृपार्थं समेत्यान्योन्यं मन्त्रयिणामहे । इति 12 ब्वाणाः सर्वपशि्णो यथागतं जग्मुः। केवलं भद्रासनीपविष्टी ऽभिषेकाभिमुखो दिवान्यः कुकालिकया सहास्ते । आह च । कः को ऽच । भोः । किम् अद्याप् अभिषेको न क्रियते । इति श्रुताः कृकालिकयाभिहितम् । भद्र । कृतस् ते ऽभिषेकविद्योपायो वाय-सेन । गताण्चते विहगायषेष्टं दिख्। केवलाम् अयम् एव वायस एकाकी केनापि हेत्ना तिष्टति । तत् लरितम् उन्निष्ट । 15 येन तांस्वाष्ययं प्रापयामि । तच् छूना सविषादम् उल्लदः प्राह । भी दुष्टात्मन् । किं मया ते ऽपकृतम् । येन राज्याभिषेकी विधितस् लया। तद् अद्यप्रभृत्य् आवयोर् वेरम्। उक्तं च।

रोहति सायकविदं । वनं परणुना हतम् । वाचा 'दुरुक्तं चीभत्तं ' न प्ररोहति वाक्रतम् ॥९९॥

ਜਿੰਚ।

Er 16

18

ažena7

Сe

अघ कुकालिक्या सह तस्मिन् स्वाश्रयं गते वायसो ऽण् अचि-नायत । अहो । अकारणवैरम आसादितम । यद इदं व्याहतं मया। उकंच।

अदेशकालज्ञम अनायतिक्षमं यद अप्रियं लाघवकारि चात्मनः। यो भाषते कारगवर्जितं वची

न तट वचः स्याट विषम एव तट भवेत ॥१००॥ तथा।

वलोपपचो ऽपि हि वहिमान नरः परं नवेन न स्वयम एव वैरिताम। भिषम समास्तीति विचिन्य भक्षयेट

अकारणे को हि विचक्षणो विषम ॥१०१॥ परपरिवादः परिषदि । न क्षंचित् परिष्ठतेन कर्तव्यः । सत्यम् अपि तन् न वाच्यं । यद उक्तम् असुखावहं भवति ॥१०२॥

मुहङ्किर् आप्रेर् असकुद् विचारितं स्वयं च वद्या प्रविचारिताश्रयम । करोति कार्ये खलू यः स बृद्धिमान

स एव लक्ष्म्या यश्सां च भाजनम ॥१०३॥ एवं विचिन्य काको ऽपि ततः स्थानात प्रायात ॥

तत्। वतः। अस्ताकम् इत्यं कीश्चिकः सहान्ययवैरम्। इति। मेघवर्कं आह् । तात । 21 एवं नते वि कतम् असामिः। स प्राष्ट्र। एवं गते अपि यादुस्माद् अपरः स्त्रुसी अमित्रायी श्वा । तम् अङ्गीकत खयम् एवाहं तदिवयाय यास्त्रोम । वद्ययिला तान् रिपुन् वधान् वरिषामि । उन्नं च ।

वञ्चितिसमायुकाः । सुविद्याना वलीत्कटाः । मका वचयितुं धूर्तारा । **कागकत्रादा**यं यथा ॥ १०४॥

मेघवर्ण आह । कचम प्रतत । सो उन्नवीत ।

॥ कथा ४ ॥

किसंखिद अधिष्ठाने मिनशर्मा नाम ब्राह्मणः कृताबिहोनपरि-श्रमः प्रतिवसति स्म । तेन बदाचिन माघमासे प्रवाति सौम्या- ० निले मेघान्डादितगगने मन्दं मन्दं वर्षति पर्जन्ये पणुयाचनार्थ किंचिद्रामानारं गता किंचिद्र यजमानी याचितः। भी यजमान । आगामिन्याम् अमावास्यायाम् अहं यद्यामि यज्ञम् । तद् देहि ० पणुम् एकम् । अघ तेनापि तस्य शास्त्रोक्तः पीवरः पणुर् दतः। तम् अपि समर्थम् इत्रश् चेत्रश् च गन्छनां विज्ञाय स्कर्धे कृता सत्तरं स्वपुराभिमुखः प्रतस्य । अथ तस्य मार्गेण गन्छतस चयो :: धूर्ताः शुन्शामकारतः संमुखा वभूवः । तेण च तं पीवरपण् स्कन्यारुडम् अवलोक्त मिथो ऽभिहितम् । अहो । अस्य पशीर् भष्टाणाट अद्यदिनजी हिमपाती व्यर्थतां नीयते । तदु एनं 1 वज्ययिता पणुम् आदाय शीतचाणं कुर्मः । अथ तेपाम एकतमी वेपप्रावर्तनं विधाय संसुखो भूनापमार्गेण तम् आहिताग्रिम् जचे। भो भो अग्निहोत्रिन । किम एवं जनविरुदं हास्यकरम » अनुष्टीयते । यद एप सारमेयो ऽपविचः 'स्कन्धाधिक्छो नीयते । उक्तंच । यतः।

श्वानकुर्कुटचाग्डालाः । समस्यर्शाः प्रकीर्तिताः । 21 रासभीष्टाविशेषेण । तस्मात् तान् न तु संस्पृशेत् ॥१०५॥ ततग् च तेन कोपाभिभृतेनाभिहितम् । किम अन्यो भवान । यत् पन्नीः सारमेयतं प्रतिपादयसि । सी ऽत्रवीत् । त्रयन् ।

194

24

Tale iv: Brahman, coat, and three regues.

कोपस् लयान कार्यः। यथेच्छं गम्यताम् 'इति। अय यावत् किंचिद् अभ्यानारं गच्छति ' तावद् दितीयो धूरोः संमुखस् अभ्येत्योवाच । अहो कष्टं कष्टम् । भगवन् 'यद्य अपि वलनो ः इयं ते मृतवसः 'तद् अपि स्कल्यम् आरोपयितुं न युक्तः। उर्क्त च 'यतः।

तिर्येश्वं पुरुषं बार्षि । यो मृतं संस्पृणेत् कुधीः । पञ्चगळेन शृद्धिः स्यात् । तस्य चान्द्राययोन च ॥ १०६॥

प्रचायम नुष्टिः स्वात् 'तस्य चात्त्रययन च ॥ १०६॥ अध्यासी सजीपन आह। अही ' किस अस्यी भवान ' वत् पर्णु वक्तं वर्दास । सो ऽत्रवीन । भगवन ' मा जीपं कुर । अज्ञानान ॰ मयाभितिहम । तत् तम् आस्तरिवानं समाचर ' इति । अध्य यावत् जीर्जं वतानारं गन्धित ' तावत् तृतीयो धूर्तो वेषपरिवर्तं कृता संसुधन उपेन्दोवाच । भोः ' अयुक्तम् स्तत् ' यत् वं रासमं "

स्कत्यारूढं नयसि । उक्तंच । यः स्पृषेदु रासमं मर्लस् । त् अज्ञानाज् ज्ञानतो ऽपि वा ।

सचेलं स्नानम् उद्दिष्टं 'तस्यं पापस्य यान्तये ॥१००॥

तत् सञ्जताम् अयम् 'यावट् अन्यः निष्यन् न पर्य्यति । अवासी

तं प्रमुख्यं राष्ट्रसं मना भूमी प्रविषयं भवाट् गृहम् उद्दिश्य

प्रपलायितः । ते ऽपि च चयो ऽपि मिलिना तं प्रमुम् आदाय ॥

यथाचिन्तितं कृतवन्तः॥

अतो १ई त्रवीमः। चक्रवृत्तिसगायुक्ताः। दति। अपवा साध्य् रद्ग् उच्यते। अभिन्यवेदवर्षावर्षीः गापुणकोक्तर् विवासिनीचदितैः। १ २६ विवासिक्तववर्षावर्षीः १ २६ विविद् अवधितो गृष्टि॥ १०८-॥ विं च। दुर्वेषु अपि चक्रमिः सद विद्योगो न कार्यः। एक्तं च। बहुवौ न विरोदयाः। दुर्वेषी हि सहारायः।

स्कुरकार् अपि नागेन्द्रं । सचयक्ति पिपीक्षिकाः ॥ १००॥ मेघवर्षं आह् । क्यम् एतत् । स्थिरकीवी क्ययति ।

Frame-story.

बङ्गदुविसमाशुकाः । सुविद्याना वजीत्कटाः । यका वद्यविद्यं भूतीय् । कामकत्रासूर्यं यथा ॥ १०४ ॥ मेघवर्षे आह । कथम एतत् । सी ४त्रवीत् ।

॥ कथा ४ ॥

कसिंश्विद् अधिष्ठाने मित्रशर्मा नाम बाह्मणः कृताग्निहोत्रपरि-श्रमः प्रतिवसति स्म । तेन बदाचिन भाषमासे प्रवाति सौम्या- । निले मेघान्हादितगगने मन्दं मन्दं वर्षति पर्जन्ये पण्याचनार्थे किंचिद्रामान्तरं गता कश्चित् यजमानो याचितः । भो यजमान । आगामिन्याम् अमावास्यायाम् अहं यथ्यामि यज्ञम् । तद् देहि : पणुम् एकम् । अघ तेनापि तस्य शास्त्रोक्तः पीवरः पणुर् दत्तः। तम् अपि समर्थम् इतम् चेतम् च गळ्लां विज्ञाय स्कन्धे कृता सत्तरं स्वपुराभिमुखः प्रतस्य । अथ तस्य मार्गेख गन्छतम् चयो ॥ धुर्ताः खत्खामकरहाः संमुखा बभुवः । तैश च तं पीवरपर्यु स्तन्यारूढम् अवलोक्य मिथो ऽभिहितम् । अहो । अस्य पशीर् भक्षणाद अद्यदिनजी हिमपाती व्यर्थतां नीयते । तदु एनं 1 वज्ययिना पणुम् आदाय शीनवाणं कुर्मः । अथ तेषाम् एकतमी वेषप्रावर्तनं विधाय संमुखो भूनापमार्गेख तम आहिताग्रिम जचे। भी भी अग्निहोचिन । किम एवं जनविरुद्धं हास्यकरम : अनुष्टीयते । यट एव सारमेयो ऽपवित्रः *स्कन्धाधिरूढो नीयते । उक्तंच≀ यतः।

यानकुर्कुटचारडालाः 'समस्यर्थाः प्रकीतिंताः ।
रासभोष्ट्राविषयेख् 'तस्मात् तान् न तु संस्पृषेत् ॥१०५॥
ततण् च तेन कोपाभिभूतेनाभिहितम् । किम् अन्यो भवान् '
यत् पर्थाः सारमेयतं प्रतिपादयसि । सी ऽत्रवीत् । त्रसन् 'ः

27

Frame-story: War of crows and owle.

एतस्ति अन्तरे कवानिकवा "गञ्जगिषिभूतया तत् सर्व मेपवर्तेस्त्रामावन्यसम् 3 कृत्वाधियते, यता निवेदितत् । अयोन्त्वाधियो ४४ तद् आच्छोस्तमनेववायां स्वरितारो वायवनधार्ये कत्रप्रवासकः प्रोतायः।अहो । त्वर्वतां तर्यताम् । मीतः शुः स्वाध्यनसः प्रदेत न्वस्ती । वर्वतं व

श्रजोः पलायने छिद्रम् । एकम् अन्यत्र संत्रयम् ।

कुर्वासी जायते वय्यो । स्वयन्ते राजसेविनाम् ॥ १९३॥

रवं द्ववादाः स्त्रतान् नयोपपादपानिमुखं प्रस्तिताः। वावन् न वर्षिद् वाषयो दुष्ठते। १ तावदु दुष्ठपानाम् अधिपद्वः गप्टमना वन्दिमः मूचनानो इरिक्ट्नः प्रोपान्। अद्यो । प्राप्तते तैयां नागेक्त्यस् । स्त्रतेन मार्गेयं ते गद्याः। वावदु दुर्वं गृत्वविन । ताबदु एव पृक्तो यता वापादप्राप्ति।

अपृतिसन् प्रसावे स्टिरवीपी पितायाम् आसः यय् एते घत्रयो ४नुस्थासहृत्ताना ययागतम् एव यान्ति । ततो मया न विधित् छतं भवति । उक्तं प ।

अनारको हि कार्यांखां । प्रथमं वृद्धित्वयसम्।

मारवाज्यानस्य देविये युविषयम् १०४३।
तह वरूर अपारवः । च प्राप्तविषयातः । तह अद्यर दान् प्रवं संवाज्ञातां दर्शयातः । तह अद्यर दान् प्रवं संवाज्ञातां दर्शयातः । ति वर्षायः सन्दं मन्दं प्रवन् प्रवन्ते । ते च दुता त चनुवावः । तर्श्यातः । विष्यत्ते । अदि । तर्श्य वेष्णवान् विद्यात्ते । विष्यत्ते । विष्यत्ते । विष्यत्ते । वर्षाः प्रवाचः । विष्यत्ते । वर्षाः प्रवाचः । वर्षाः वर्षाः वर्षाः । वर्षः प्रवाचः । वर्षः वर्षः । अपि तर्श्यः वर्षः । वर्षः वर्षः वर्षः । वर्षः । वर्षः वर्षः वर्षः वर्षः वर्षः वर्षः वर्षः । वर्षः वर्षः वर्षः वर्षः । वर्षः व

वनीयसा हीनवनो विरोधं न मृतिकामी मनसृपि कुर्यात्।

न गध्वते श्रायनावली हि यसाद्

स्थाननाग्री (थि पतहनुत्ती: बिश्मण दुर्वजनगर्नोपितन स्वत्यपातिनं स्वत्यपितिनं स्वत्यपितिनं स्वत्यपितिनं स्वत्यपातिनं स्वत्यपितिनं स्वत्यपातिनं स्वत्यपितिनं स्वत्यपितिनं स्वत्यपितिनं स्वत्यपातिनं स्वत्यपितिनं स्वत्यपातिनं स्वति

इति जुलारिसर्वः पितृपितामहक्षमागतमन्त्रिमः सार्धं मलयां चक्रे । तस्त्र च पद्य 🗯

Tale vi. Gold giving serpent.

मन्त्रिणः । तटु यद्या । रक्षापः । कृरापः । दीप्ताचः । वक्रनासः । प्राकारकर्णश् च । इति ।

तपूर्वा रक्षाचं पृष्टवान्। भट्रः किम् एवं गते कार्यम्। सो अववीत्। देवः किम् ः अप चित्रते। अविचारम् अयं हनावः। यतः। हीनः श्वुर् निहन्तयो । यावन् न यलवान् भवेत् ।

संजातपीच्यवलः । पद्याद् भवति दुर्जयः ॥ ११६॥ किं च । खबम उपगता श्रीस त्यव्यमाना गपति । इति लोकप्रवादः । उक्तं च । कानी हि सछद् अभ्येति । यन् नरं कालकाञ्चिम् । दुर्नमः स पुनस् तेन । कालः कर्म श्विकीर्पता ॥ १९०॥

श्रयते च । यघा ।

चितिकां दीपितां पशः। स्फुटां समां मेमैव च। मिन्नसिष्टा तु या प्रीतिर्। न सा सिंहेन वर्धते ॥ १९८॥ 12 अरिमर्दंग आह । नघम् एतत् । रुफ्ताचः नघयति ।

॥ कथा ई ॥

अस्ति कस्मिंत्रिट् अधिष्टाने को ऽपि बाह्मणः। तस्य च कृषि 🗈 कुर्वतः सद्देव निष्फल एव कालो ऽतिवर्तते । अध्रेकस्मिन् दिवसे वासण उपाकालावसाने घर्मातः स्वयंत्रमध्ये वृद्यन्छा-यायां प्रसप्तः । अनितिद्रे वस्तीकोपरि प्रसारितवहत्पराटोपं । भीषणं भुजंगमं दृष्टा चिन्तयाम् आसः। नूनम् एषा द्येबदेवता मया कदाचिद् अप न पूजिता। तेनेदं में कृषिकर्म विफली-भवति । तदु अस्याः पूजाम् अहं करिपामि । इत्य अवधार्य कृतो :: ऽपि शीरं याचिता शरावे निशिष वल्मीकान्तिकम उपगम्यो-वाच। भोः छोत्रपाल । सर्यतावन्तं कालं न ज्ञातम । यत् तम अत्र वसिस। तेन पूजा न कृता। तत् सांप्रतं द्यमस्व। इति। ः एवम् उक्ता दुग्धं च निवेद्य गृहाभिमुखं प्रायात् । अय प्रातर् यावट आगत्व पश्वति । तावट दीनारम एकं शरावे दृष्टवान ।

प्यं प्रतिदित्तम् एकाकी समागव तस्मै छीरं द्राति । एकैक-दीनारं च गृह्यति । अप्वैकिसन् दिवसे वस्सीके छीरानयनाय पुत्रं निरूष त्राष्ठ्रणे प्रामं जगाम । पुत्रो ऽिष तत्र छीरं नीताः संस्थाप च पुनर् गृहं समायातः । दिनानारे तत्र गला दीनारम् एकं च दृष्ट्रा चिन्ततवान् । नूनं दीनारम्खाँ उत्त वस्तीकः । तद् एनं हत्रा सर्वं "यहीणामि । एवं संप्रधार्ज्यवेद्यः छीरं दत्ता । त्रास्वणुप्वेश्व सर्घो लगुठेन थिरिस ताडितः । कथम् अपि दैव-वयाद् अमुक्षजीव एव रोवात् तम् एव तीष्ट्रणायद्यन्तेस् तथा-द्यत् । यथा सद्यः प्रथातम् उपगतः । स्वजनैय च नातिरूरं ॥ छोस्यः कष्टसंचयः स्वतम् उपगतः । स्वजनैय च नातिरूरं ॥ छोस्यः कष्टसंचयः स्वतम् । अथ डितीयिदिने तस्य पिता समायातः । दव्यजनेभ्यः सुतविनाणकारणं श्रुवा तथ्रैव सर्मर्थतः ।

भूतान् यो नानुगृह्णाति । गृह्णाति शरणागतम् । भूतार्थोस् तस्य नश्यन्ति । हंसाः पद्मवने यथा ॥ ११९॥ मानुषेर् उक्तम् । कथम् एतत् । ब्राह्मणः कथयति ।

॥ व्यक्ताः

अस्ति वर्धसंबिद् अधिष्ठाने राजा विचरषो नाम । तस्य योधैः पुरस्क्षमायं प्रदम्परे नाम सरस् तिष्ठति । तत्र च प्रभूता जाव् 18 तर्दमारं स्थास दिस्ति । वष्मासे षयमासे पिज्ञम् व्हैकं नवना । स्थाना । अप तत्र सर्पास सिवार्षी हुस्तप्रद्यी समावातः । त्रैष्रः अक्षाकं स्थाना वास्त्रप्रस्थाने सम्बद्धाः स्थाना । वास्त्रप्रस्थाने स्थाने स

Tale vi: Gold giving sergent.

Possessi

Tale viil : Self-sacrificing dove.

15

:1

: (

किं बहुना । परस्यरं धियम् जमसम् । स च राझः शरणं गतो
ऽप्रवीत् । देव । एते पक्षिण एवं वरिना । यद् अस्माकं राजा
किं करिषति । न कस्याप् आवासं दझः । मया चीक्रम् । नः
गोभनं युप्पाभिर् अभिहितम् । अहं गता राख्ने निवदियणामि ।
एवं स्थिते देवः प्रमाण्म् । ततो राजा भृषान् अप्रवीत् । भीः ।
गच्छत । सर्वान् पिद्याणे गतासून् कृता गीम्रम् आनया । राजा- ।
देशानन्तरम् एव प्रयेलुस् ते । अथ लगुडहस्तान् राजपुरुपान्
पृष्ठा तक्षित पद्यिणा वृद्धेनोृक्तम् । भीः स्वजनाः । न गोमनम्
आपिततम् । ततः सर्वेर् एकमतीभूय गीम्म् जपतितयम् । तैषः
च वागुत्रितम् ॥

अतो ऽहं ब्रबीसि । भूतान् यो नानुगृह्णाति । इत्य् उक्ता पुनर् अपि बाह्यणः प्रत्यूषे श्रीरं गृहीला तच गला सर्पप्रत्वायनार्षे । निवेदितवान् । यन् सदीयपुनः स्वयुद्धा पञ्चलस् उपगतः । ततो भुजंगो ऽब्रबीत् । चितिकां दीपितां पश्च । इत्यादि ॥

तट् अध्वन् हते श्यवाट् एव राज्यम् अष्टव्यं भवतो भवति ।

तश्रीवट् पपनं युक्ता कूराचं प्रमणः। मट्ट । सं तु खं सन्यक्षे। सो ४ प्रयोत्। देव । गिर्दयम् एतत्। यट् अनेन्युमिश्तिम्। यत्कारमम्। श्ररमामती न वध्वते। सुष्टु सन्द रदम् आर्यानम्।

यूयते हि क्योतिन । श्युः शर्गम् आगतः।

पूडितम् च यद्यान्यायं । सीम् च मानेन् निमन्त्रितः ॥ १२०॥ अस्मिट्नो ४ द्रवीत् । क्यम् एतत् । कूराचः कथयति ।

॥ कया ६॥

कथित् रशुद्रसमाचारः । प्राणिनां कालमंमितः । विचचारं महारुखे । घोरः शकुनिल्यकः ॥१२१॥

D d

नृैव कथित् सुहत् तस्य ' न संवन्धी न वात्यवः। स तैः सवैः परित्यक्कस् ' तेन रीट्रेण कर्मणः॥ १२२॥ अथवा।

ये नृशंसा दुरात्मानः । प्राणिनां प्राणनाशकाः । उद्देजनीया भूतानां । व्याला इव भविना ते ॥१२३॥ स पञ्जरकम् आदाय । पार्शं च लगुडं तथा । नित्यम् एव वनं गन्छेन् । सर्वेप्राणिविहिंसकः ॥१२४॥ अघ कृष्णा दिशः सर्वा । वनस्थस्याभवनः घनैः । वातवृष्टिश् च महती । श्र्यकाल इवाभवत् ॥१२५॥ ततः संबस्तहृदयः । कस्पमानी सृहर् सृहः । अन्वेषयन् परिचाणम् । आससाद् वनस्पतिम् ॥१२६॥ यावद् आस्ते मुहूर्तैकं । वियद् विमलतारकम् । स तु प्राप्णावदद् बुद्धा । देवता शरणं सम ॥ १२९॥ अय तस्य तरोः स्तन्धे । कपोतः सुविरोवितः । भार्याम् अपन्यन् मुचिराद् । विललाय मुदुःखितः ॥१२५॥ वातवर्षो महान् आसीन् । न चागळति मे प्रिया । तया विरहितं ह्य एतच् । छूत्यम् अद्य गृहं मम ॥ १२९॥ न गृहं गृहम् इत्य् आहुर् । गृहिसी गृहम् उच्यते । गृहं च गृहिखीहीनम् । अरायसदृषं मम ॥ १३०॥ पतित्रता पतिप्राणा । पत्युः प्रियहिते रता। यस्य स्यादु ईदशी भार्या । धन्यः स पुरुषो भूवि ॥१३१॥ पञ्चरस्था ततः श्रुता । भर्तुर् दुःखान्वितं वचः । कपोतिका सुसंतुष्टा । वाक्यं चेृदम् अष्गृह च ॥१३२॥

15

15

न सा स्त्रीन् अभिमन्तया ' यस्या भर्ता न तुर्यात । तुष्टे भर्तरि नारीणां ' तुष्टाः स्युः सर्वदेवताः ॥१३३॥ दावाग्निनेृव निर्देशा ' सपुप्पस्तवक्षा लता । भस्मीभवतु सा नारी ' यस्या भर्ता न तुष्पति ॥१३४॥

पुनग् चाृववीत्।

णुषोन् अवहितः कान्तो । यत् ते वस्थाम्य् अहं हितम् । प्रार्थेर् अपि तया नित्यं । संरक्षः शरणागतः ॥१३४॥ एप शाकुनिकः शेते । तवावासं समाधितः । श्रीतातेश् च श्रुपातंश् च । पूजाम् अस्मै समाचर ॥१३६॥

श्रूयते च।

यः सायम् अतिषिं प्राप्तं । यथाणिकः न पूजयेत् । तस्यासी दुष्कृतं द्व्या । सुकृतं चापकपीत ॥१३९॥ सा चुस्से लं कृषा देषं । वद्यानेनृति सिमया । स्वकृतर् एव वद्याहं । प्राक्तनः कर्मवय्यनः ॥१३८॥

यतः ।

दारिष्टारोगदुःसानि । वस्यनव्यसनानि च ।
आत्मायराधवृष्टास्य । फलान्य् एतानि देहिनाम् ॥१३९॥
तस्मात् तं वेषम् जन्नृत्य । मद्ययनसमृद्वयम् ।
धर्मे मनः समाधाय । पूत्रवृतं यचाविषि ॥१४०॥
ततम् तद्यवनं जुता । धर्मयुक्तिसमन्तितम् ।
उपगन्य ततो धृष्टः । कपीतः प्राह लुश्यकम् ॥१४९॥
भद्र मुख्यागतं ते उन्तु । बृह्दि किं करवाणि ते ।
संतापन्य च कर्तव्यः । स्यगृहे चर्तते भवान् ॥१४९॥

.__.

तस्य तदु वचनं श्रुता । प्रत्युवाच विहंगहा । कपोत खेळ शीतं मे । हिमेचार्खं विधीयताम ॥ १४३॥ स गताङ्कार्कर्मानामः । आनयाम् आस पावकमः । ततः शृष्केषु पर्खेषु । तम् आशु समदीपयत् ॥ १४४॥ प्रतापयस्व विश्वयं । स्वगाचाएय् अच निर्भयः । न चास्ति विभवः कश्चिद् । येन ते *नाश्ये खुधम् ॥ १४५॥ सहसं विभित्ते कश्चिच् । छतम अन्यो दशापरः। मम त् अनुतपुर्यस्य । खुद्रस्यात्मापि दुर्भरः ॥ १४६॥ एकस्याप् अतिथेर् अनं । यः प्रदातुं न शक्तिमान् । तस्यानेकपरिक्षेत्रे । गृहे किं वसतः फलम् ॥१४७॥ तत् तथा साधयास्य एतच् । छरीरं दुःखजीवितस् । यथा भूयो न वस्थामि । नाम्सीन्य अधिसमागमे ॥ १४८॥ स निनिन्द किलात्मानं । न त तं लुव्यकं पुनः। उवाच तर्पयिषे त्वां । सुहुर्ते प्रतिपालय ॥ १४९॥ एवम् उक्का स धर्मात्मा । प्रहृष्टेनानारात्मना । तम् अग्निं संपरिकम्य । प्रविवेश स्ववेशमवत् ॥ १५०॥ ततस्तं लुअसो दष्टाः कृपया भृषपीडितः । कपोतम् अग्री पतितं । वाक्यम् एतद् अभाषत ॥ १५१॥ यः करोति नरः पापं । न तस्यात्मा ध्रवं प्रियः। आत्मना हि कृतं पापम् । आत्मनैव हि भुज्यते ॥ १५२॥ सो ऽहं पापमतिश चैव । पापकर्मरतिः सदा। पतिषामि महाधीरे । नरके नात्र संशयः ॥१५३॥ नुनं मम नृशंसस्य । प्रत्यादशैस तु दर्शितः । प्रयक्तता स्वमांसानि । कपोतेन महात्मना ॥१५४॥

s

15

15

::

अद्यप्रभृति देहं स्वं । सर्वभोगविवर्जितम् । तोयं खल्पम् इव श्यीको । शोषियणाम्य् अहं ततः ॥१५५॥ शीतवातातपसहः । कुशाङ्गी मलिनस् तथा । उपवासेर् वहविधेण् । चरिषे धर्मम् उत्तमम् ॥ १५६॥ ततो श्यप्टिं गुलाकां च । जालकं पञ्चरं तथा। वभञ्ज लुखको दीनां । कपोतीं च मुमोच ताम् ॥१५७॥ लुव्यकेन ततो मुक्ता । दृष्ट्रायी पतितं पतिम् । कपोती विललापार्ता । शोकसंबस्तमानसा ॥१५८॥ न कार्यम् अद्य में नाय । जीवितेन लया विना । दीनायाः पतिहीनायाः । किं नार्या जीविते फलम् ॥ १५९॥ मानी दर्पस त् अहंकारः । कुलपूजा च वन्धुपु । दासभृत्यजनेष्व आज्ञा । वैधय्येन प्रगण्यति ॥१६०॥ एवं विलय वहुनः । कृपणं भूनदुःखिता । पतिवता सुसंदीप्रं । तस् एवाप्रिं विवेश सा ॥१६१॥ ततो दिव्यासरधरा । दिव्याभरणभृपिता । भर्तारं सा विमानस्यं । ददर्श च कपीतिका ॥१६२॥ सो ऽपि दिव्यतन्तर् भूना । यथार्थम इदम अववीत । अहो ममानुगन्छन्या । कृतं साधु पुमे तया ॥१६३॥ तिसः कोठ्यो ऽर्धकोटी च । यानि रोमाणि मानवे। तावत्कालं वसेत् स्वर्गे । भर्तारं यानुगच्छति ॥ १६४॥

एवं हर्षाविष्टस् तां विमानम् आरोषः परिष्यन्य च मुखेन तस्यो। । लु-यको ऽपि परमनिवेंदं कृता मरणामिमुखो महर् चनं विवेश । तत्र रावानलं रुष्टा । निविष्टो विरताग्यः ।

निर्देग्धक्त्मपो भृता । देववद दिवि मोद्ते ॥१६५॥

TESS

अती ६६ं प्रवीमि । त्रृयते च कपोतेन । एति ।

तम् छुलारिमदेशी दीष्ठार्षं पृष्टवान् । एवम् अवस्तिते कि भवान् मन्यते । सी उद्गति ।

या समोदिवते नित्वं । सा साम् अयायगृहते ।

प्रियकार्त्त मद्रं ते । यन् मम्ब्रिश्वर्त्तात् ॥ १६६॥ चीरेराम् डक्रम् ।

हर्तेयं ते न प्रशामि । हर्तयं चेद् मविपाति ।

पुनर् अप् आगनिष्यानि । यदीयं नावगृहते ॥ १६०॥ अरिसर्दनः पृटवान् । का च नावगृहते । कत् चापं चीरः । इति विखरतः त्रोतुन् १ रक्तानि । दीप्तापः कषयति ।

॥ कथा ए॥

अस्ति किस्मिषिट् अधिराने कामातृरो नाम वृद्धविष्क्। तेन च ¹² कामोपहतचेतसा मृतभावेंश काषिन् निर्धनविष्क्तुता प्रभूतधनं दक्षोद्वाहिता। अथ सा दुःखानिभूता तं वृद्धविष्कं ट्रष्टुम् अपि न चणाकः। वृक्कं चृतत्।

श्वेतं पर्दे शिर्मस् यत् तु शिरोस्हार्याः स्थानं परं परिभवस्य तद् एव पुंसास्। आरोपिनास्थिशकारुं परिहत्व यानि

चारडालंकूपम् इव दूरतरं तरुखः ॥१६५॥ तथा च।

गांच संकुचितं गतिर् विगलिता रत्ताण च नाशं गता व रृष्टिर् अव्यति रूपम् अण् उपहां वर्कं च लालायते। बाक्यं नृव करोति वाययवनः पत्ती न पृष्ठ्यते हा कष्टं जरसानिभृतगुरुषं पुत्रो ऽण् अवद्यायते ॥१६९॥ कर्वः अ अण कराचित् सा तेन सहैकश्यने पराङ्मुखी यावत् तिष्ठति।

į.

तावत् तद्दहे चौरः प्रविष्टः । सापि तं चौरं दृष्टा भयव्याकुलिता वृद्यम् अपि तं पतिं समालिलिङ्गः। सो ऽपि विसायात् पुलका-द्धितसर्वगात्रम् चिन्तयाम् आस । अही । किम एषा मामः अद्यावगृहते । यावन् निपुरणतया पश्यति । तावदु गृहकोणिकदेशे चौरं दृष्ट्रा व्यचिनायत् । नूनम् एषास्य भयान् *माम् आलि-क्रुति। इति ज्ञाला तं चौरम् आह। या ममोदिजते नित्यं। सा *माम् अद्यावगृहते । इति । तच् छूला चौरी ऽष् आह । हर्तव्यं ते न पत्र्यामि । इति ॥

तकाच चौरसाय उपकारिणः त्रेयश् चिन्धते । किं पुनर् न श्रसागतस्य । अपि : घ । अयं तेर् विप्रकृतो । स्माकम् एव पृष्टये भविष्यति तदीयर्ग्धदर्ग्नाय वा । इति । अनेन कारणेनायम अवध्यः । इति ।

एतद आकर्षारिमदैनी बन्धं सचिवं यक्षनासं पप्रच्छ । सद्र : सांप्रतम् एवं स्थिते क्षि ।: कर्तव्यम् । सो ४ प्रचीत् । देव । अवध्यो ४ यम् । यतः ।

ग्रचयो ४पि हितायेव । विवदन्तः पर्स्पर्म्। चौरेम जीवितं दर्त्तं । राष्ट्रीन त गोयगम १ १००१

अरिमर्टनः प्राष्ट् । कचम एतत् । यक्रनासः कथयति ।

॥ कथा १०॥

अस्ति कस्मिंचिट् अधिष्ठाने दरिद्री बास्रगः प्रतियहधनः सततं । विभिष्टं वस्त्रीनुलेपनंगन्धमाल्योलंकारंताबुलांदिंभोगंपरिवर्जितः प्रस्टंकेणंत्रमधूनसरीमीपचितः शीतीपावर्षादिभिः परिशोपित-भरीरः। तस्य च केनाण् अनुकम्पया भिष्युगीयुगं दन्नम्। बाद्यलेनः च वालनाट आरभ्य याचितपृततेलयवसादिभिः संवर्ध्य सुपृष्टं कृतम्। तच् च दृष्टा सहस्व कथिंच् चीरण् चिन्तितवान्। अहम् अस्य बायणस्य गोयगम् इदम् अपहरिष्णाम् । इति निष्यत्यः

Tale x: Ogre, thief, and Brahman.

निशायां वस्पनपायं गृहीता यावत् प्रस्थितः । तावद् अभैमार्गे प्रविरक्षतायः गृहीता यावत् प्रस्थितः । तावद् अभैमार्गे प्रविरक्षतायः चयुचित्रसाह्मततगायः पुष्ककपीतः सुद्गतद्वत्वद्वपिङ्गरमञ्जयरः ।
क्षिद् दृष्टः। दृष्ट्वा च नं त्रीवनयोत्तस्त्रतः चौरो ऽनवीत् । क्षे
भवान् । इति । स आह् । सत्यवचनी ऽहं वद्यराद्यसः । भवान्
अस् आस्तातं निवेदयतु । सौ ऽववीत् । अहं क्रूरक्षमां चीरः । ।
दिद्याद्यस्योगुरं हर्तुं प्रस्थिते ऽस्थि।

अय जातप्रत्येयो राक्षसो ऽत्रवीत् । भट्ट । षष्टाचकालिको Sहम । अतस तम एव ब्राह्मणम अद्य भक्षयिणामि । तत् ⁹ मुन्दरम् इदम्। एककार्याव् एवावाम्। अथ ती तत्र गत्वैकाको कालम् अन्वेषयन्तौ स्थितौ । प्रमुप्ते च त्राक्षणे तद्वधाणुर्घे प्रस्थितं राक्षसंदृष्ट्वाचीरी ऽत्रवीत् । भद्र । नृष न्यायः । यतो गोयुगे :: मयापहुते पश्चात् तम् एनं बाह्मणं भक्षयः। सो ऽववीत्। कदा-चिद्रं अयं प्रतिशब्देन बाससो वृध्येत। तदानर्थको ऽयं ममारम्भः स्यात् । चौरो ऽत्रवीत् । तवापि यदि भक्षणायोपस्थितस्यान्तरा म को ऽ य् अनारायः स्यात् । तदाहम् अपि न यक्नोमि गोयुगम् अपहर्तुम् । अतः प्रथमं मयापहते गोयुगे पश्चात् त्या त्राससो भक्षयितयः । इत्यं चृाहमहमिनया तयोर् विवदतोः समुत्पचे 18 हैंथे प्रतिरववशाद् बाससी जजागार। अध तं चौरी ऽबवीत्। बासगा । ताम् अयं राष्ट्रसी भक्ष्यितुम् इळति । राष्ट्रसी ऽप आह । त्राह्मस्य । चौरो ऽयं गोयुगं ते ऽपहर्तुम् इन्छति । एवं 21 श्रुलोत्याय बाह्यणः सावधानी भूलेष्टदेवतामन्त्रध्यानेनात्मानं राक्षमाद् उद्दर्शलगुडेन च चीराद गोयुगं ररक्ष ॥

;:

अतो ४ हं प्रवीमि । श्ववो ४पि हितापूष । इति । अपि च ।

भिविनापि स्वमंसानि । क्योतार्थे महाताना । भेनाय किस दत्तानि । श्रूयने पुरुकान्यया ॥ १७०॥

तन् नायं धर्मः। यच् क्ररणानतो हन्यते। रति॥

अय तस्य वयनम् अवधायं प्राकारकर्षम् अपृष्यत् । कथ्य । किम् अय मन्यते भवान् । सो ४प्रवीन् । देव । अवध्य एषायम् । यतो रिपितगृनिन कदाषित् परस्वरप्रीत्या ४ कामः मुप्तन गच्यति । उक्तं च ।

परसरस्य मर्माण् । ये न रचनित बन्तवः । त एव निधनं यान्ति । वस्त्रीकोदरसर्पवत् ॥ १९०२ ॥

अरिमर्दगी अवीत्। कथम् एतत्। प्राकार्कण्ः कथयति ॥

॥ कथा १९॥

असि किस्मिथिन् नगरे राजा देवर्णाक्षर् नाम। तस्य च पुनी ध जदरवस्तीकाष्ट्रयेखोर्रगेख प्रतिदिनं प्रवाहं घीयते । अष्मसी राजपुनी निर्वेदाद् देवानारं गताः। किस्मिथिन् नगरे मिधाटनं कृता महित देवालये कालं यापयित । अष तव नगरे पिल् हा नाम राजासी । तस्य च च च दुहितरी यीवनस्थ तिष्ठतः। अष तथोर् एका प्रतिदिवसं पितुः पादान्तिकम् आगत्य । विजयस्व महाराज । वितीया तु । विहितं भुङ्ग महाराज । विति यत्तीत । । तन् छुता प्रकृपितो राजाप्रवीत् । भी मन्त्रिकः । एनां दुष्टमा-पिसीं कुमारिका कर्मविद विदिश्कस्य प्रयच्छतः भेव विहितम् द्यम् एव भुङ्गे। अघ । तथा । वित प्रतिपद्यात्पारिवारा सा ॥ वृम्मारिका मन्त्रिमेस् तस्य देवकुलाधितराजपुत्रस्य प्रतिपा-विता ।

मापि हृष्टमानसा तं पति देववत् प्रतिपद्यादाय चान्यविषयं । गता । ततः किस्मिधिद् दृरतरनगरप्रदेशे तदागतरे राजपुत्रम् आवासरक्ष्मे निरूप स्वयं च घृतंत्रैलंलवर्णतम्डलादिक्रयंनिमित्रं सपरिवारा गता । कृता च क्रयंविक्रयं यावद् आगन्छति । तावत् स राजपुत्रो वल्मीकोपरिकृतमूर्धा प्रसुप्तः । तस्य च मुखाद् भुज-ं गफणा निष्कम्य वायुम् अन्नाति । तन्त्रेव च वल्मीके ऽपरः सर्पो निष्क्रस्य तथ्वासीत् । अथ तयोः परस्परदर्शनेन क्रोधसंरक्तलो-चनयोर् मध्याद् वल्मीकस्थेन सर्पेशीक्तम् । भी दुरात्मन् । क्यं । सुन्दरसर्वाङ्गं राजपुत्रम् इत्यं कदर्थयसि । मुखस्यो ऽत्रवीत् । वयापि दरात्मना कथम इदं दिवतं हाटकपूर्णे कलश्युगलम । इति । एवं परस्परमर्माएय उद्घाटितवन्ती । पुनर् वल्मीकस्थी । ऽबवीत । भो दुरात्मन् । किं को ऽपि भेषजम् इदं न जानाति । यद् राजिकापानेन भवान् विनाशम् उपयाति । अयोदरस्यो ऽत्रवीत् । तथाय एतट् भेषजं किं कश्चिट् अपि न वेति । यथो ग्णोदेकेन ॥ तव विनाशः स्थात् । इति । एवं च सा राजकन्या विटपानारिता तयोः परस्परालापम् आकर्ष्यं तथेवानुष्टितवती । विधायायकः भर्तारम् ऋदिं च पराम् आसाध स्वदेशाभिसूखं प्रायात् । 15 पितृमातृस्वजनैः प्रतिपृजिता विहितोपभोगं प्राय सुखेनाव-क्थिता ॥

अतो ६ हं त्रवीमि । पर्स्यरस्य मर्मासि । इत्यादि । 18 तच् च युलारिसर्दनो ४७ एवं समर्थितवान्। तथा चानुष्ठितं दृष्टान्तर्नीनम् अवहस्त रकाचः पुनर् अनवीत्। कष्टं कष्टम्। विनाधितो । यं मनतिर् अन्यायेन सामी। एकं च। अपुच्चा यद पुच्चनी । पुच्चानां तु विमानना । 21

पीखि तव प्रवर्तनी । दुर्मियं मरशं भयम ॥ १७३॥ प्रवाचे ६पि छते पापे । मुर्खः साम्ना प्रतुष्यति । रचकारः सकां भावाँ । सवारां शिरसावहत ॥ १९४॥ मन्त्रियः प्राष्टः। कथम् एतत्। रक्ताचः कथयति।

209

॥ क्या १२ ॥

अस्ति कस्मिंचित् स्वाने रचकारः। तस्य भावां पुंचली जनाप-वादसंयुक्ता च। सो ऽपि तस्याः परीद्याणार्थम् अचिनायत्। कषंः मयास्याः परीद्युणं कर्तव्यम्। उक्तं च। यतः।

यदि स्थात् पावकः शीतः । प्रोप्णो वा शशलाञ्छनः । स्वीगां च तत् सतीतं स्याद् । यदि स्याद् दुर्जनो हितः ॥९०५॥ ० जानामि पूनां लोकवचनाद् असतीम् । उक्तं च । यच् च वेदेषु शास्त्रेषु । न दृष्टं न च संश्रुतम् ।

तत् सर्व वेति लोको ऽयं 'यत् स्यार् वसाराः सध्यमध्यम् ॥१९६॥ , एवं संप्रधायं भाषांम् अवोचत् । प्रिये 'प्रभाते ऽहं यामान्तरं यास्वामि । तत्र दिनानि कतिचिल् लगिषान्त । तत् तथा किचित् पाषेयं सम योग्यं विधेयम् । तस्य वचनं श्रुता हर्षित- 12 चित्ता सोत्तुका सर्वकार्याण् संत्यस्य सिद्यम् अनं घृतगर्कराप्रायम् अकरोत् । अथया सान्यु इद्म उच्यते ।

हुद्विसे घनितिमिरं । दुःसंचारेषु नगरमागंषु ।

पत्युर विदेशगमने । घरममुखं जधनचपलायाः ॥१९०॥ ः
अवामा प्रत्युप जत्याय स्वगृहान निर्गतः । सापि तं प्रस्थितं
विज्ञाय प्रतमितवदनाकुसंस्कारकमं कुर्वाणा कर्यविद् दिनम् ।
अत्यवाह्यत् । अय पूर्वपरिचितविदगृहे गना तं प्रत्य जक्षवती ।
म द्रात्मा मे पतिर यामान्तरं गतः । तत् त्यगुस्मदृहे प्रमुप्ते
जन आगन्त्यम् । तयानुद्विते म रपकारी ऽरख्ये दिनम् अति ।
वाय प्रदीप स्वगृहे ऽपद्वरिण प्रविश्य गय्याधस्तलं निभृतो

भूता स्थितः। एतस्मिन् अन्तरे स देवदत्तः समागय तत्र त्रथन उपविष्टः। तं दृष्ट्वा कोपाविष्टचित्तो रणकारो व्यचिन्तवत्। किम् एनम् उत्थाव हन्ति । अय हेलभूव प्रसुत्ती हाव् अपि व्यापादः ॥ यामि । यद् वा । प्रश्लामि तावद् अस्याय वेष्टितत्। भूयोस्य् भनेन सहालापान् । एतस्मिन् अन्तरे सा गृहहारं निभृतं "पियाय यथनतलम् आस्ताः।

अषारोहन्या रचकारशरीरे पादी विलग्नः । तती व्यचि-नायत्। नूनम् एतेन दुरात्मना रचकारेण मत्परीक्षार्थं भाव्यम्। तत् स्त्रीचरितविज्ञानं किम अपि करोमि । एवं तस्याण चिना- ० यन्या देवदत्तः स्पर्शोत्मुको वभूव । अथ तया कृताञ्जलिपुटयामि-हितम्। भी महानुभाव । मे शरीरं त्रयास्पर्शनीयम्। स आहः। यद्य एवम् । तर्हि । किम् अहं लयाहृतः । साववीत् । भीः । अहं :: प्रत्यूषे देवतादर्शनार्थं चिराडकायतनं गता। तत्राकिसकी से वाचा संजाता। प्रति ' किं करोमि। भक्तासि मे लम्। परं वरमासा-भ्यन्तरे विधिनियोगादु विधवा भविषसि । ततो सयाभिहितम । अ भगवति । यद्यालम् आपदं वेलितः । तथा प्रतीकौरम् अपि जानासि । तदु अस्ति कश्चिदु उपायः । येन मे पतिः शतसं-वत्तरजीवी भवति । ततस् तयाभिहितम् । अपि चास्ति । यतस् ॥ तवायतः स प्रतीकारः। तच् छूवा मयाभिहितम्। देवि। यदि मम प्राणिर् भवति । तद् आदिश । येन करोमि । अथ देव्यामि-हितम । यद्य *अन्येन पुरुषेश सहैकस्मित्र शयनीय आरुद्या- == लिङ्गनं करोषि । तत् तव भर्तुः सन्ती ऽपमृत्युर् अस्य संचरति । भर्तीच पुनरु वर्षभूतं जीवति । तेन लंमयाभ्यर्थितः । तद्यत किंचित् कर्तमनाः । तत् कुरु। न हि देवतावचनम् अन्यथां अ

भविषति । इति निष्ययः । ततो ऽन्तर्होसविकाशमुखः स तदु-चितम आचचार।

सो ऽपि रषकारो मूर्जेस् तस्या वचनम् आकर्ष्ये पुलकि ।
तत्तुः शम्याधस्तलान् निष्कस्योवाच । साधु । पतिवते । साधु ।
कुलनन्दिन । अहं दुर्जेन वचनश्रक्कितहृदयस् लायरीक्षानिभित्रं
यामन्याञं कृत्राच सद्दाधस्तले निभृतं लीनः स्थितः । तद् रहि । ।
आलिङ्क माम् । एवम् एका ताम् आलिङ्क्क स्त्रम्ये कृता तम्
अपि देवददम् एवाच । भो महानुभाव । मन्पूर्यिस् तम्
इह्गातः । लामसादान् मया प्राप्तं वर्षेत्रतप्रमाणम् आयुः । तत् १
तम् अपि स्क्रये समारह् । अनिन्छनाम् अपि तं चलात् स्त्रम्य
आरोपितवान् । तत्रत्र च नृत्यन् सकलस्वजनगृहद्वारेषु वभाम ॥

अतो ४ ई त्रवीमि । प्रत्यंचे ४पि छते *दोषे । इत्यादि । तत् सर्वया मूबोल्वाता वयं 12 विनद्याः सः । सुष्ट खल इदम् उच्यते ।

मित्रकृपा हि रिपवः । संभायती विचचकैः ।

ये हितं वाकाम् चत्मुव्य । विपरीतोपसेविनः ॥ १७५॥

ाषा च। सन्तो ४ ष् अर्था विनन्नस्ति । देशकालविरोधिताः । अप्राचान मन्त्रियः प्राष्ट्र । तमः सर्योदये यथा ॥ १९७॥

तवस तक्यो अनामु सर्वे वे सिंदाजीविषम् धरित्य खडुर्कस् अतिवृत्त आरखाः । 10 अपूर्णियमाः विद्यालीविषम् धरित्य खडुर्कस् अतिवृत्त आरखाः । 10 अपूर्णियमाः विद्यालीविष्यम् वृत्तिस्य स्वार्धियः अद्यालिविष्यस्त्रीतिवस्यीयः विश्वयस्त्रित्यस्त्रीयः । विद्यालिवस्त्रीयः स्वार्धियः सार कर्षृत्तं अविद्यालिवः । दिवासं आर्थितिवः । दिवासं आर्थितिवः । दिवासं अपितामस् एकविः । स्रो ॥ अविद्यालिवः । अविद्यालिवः । विद्यालिवः । विद्यालेवः । व

मूर्वे मर्तारम् उत्सृद्यः । पर्जन्यं मार्दतं गिरिम् ।

संयोगिं मृषिकी प्राप्ता । स्ववातिर् दुर्रतिक्रमा ॥ १८०॥ सो ४ वनीत् । कथम् एतत् । रक्ताषः कथयति ।

27

15

॥ कथा १३ ॥

अस्ति विषमंशिलांतरंस्वलितांचुंनिर्घोषंश्रवणंसंवस्तंमत्यंपरिव-र्तनांसंजनितंसितंफेनंशवलंतरङ्गाया गङ्गायास् तदे जपेनियमंत- : पःस्वाध्यायोपवासंयागेक्रियानुष्टानंपरायणैः परिपूर्तपरिभित्तंजलं-जिय्ह्मभः कन्दंमुलंफलं शैवालां स्वहारं कदर्थितं शरीरेर वल्क-लंक्तंकोपीनंमार्त्रप्रखादनेस् तपस्विभिर् आकीर्णम् आध्यम- व पदम् । तत्र याञ्चवल्को नाम कुलपतिः । तस्य जाहव्यां सालो-पस्प्रपुम आरबस्य करतले ध्येनमुखात् परिभ्रष्टा मूर्विकी पतिता। तां दुष्टा न्ययोधपन्ने ऽवस्थाय पुनः स्नालोपस्पृत्य च प्रायश्वि-० त्तादिकियां कृता च तां मूपिकीं स्वतपोवलेन क्याकां कृता समादाय स्वात्रमम् आशिष्राय । अनपत्यां च जायाम आह । भद्रे । गृद्धताम् । इयं तव दुहितोत्मचा प्रयत्नेन संवर्धनीया । " इति । ततस तया संवर्धिता लालिता च । यावट द्वादणवर्षा संजज्ञे । अयं विवाहयोग्यां दृष्ट्वा भर्तारम् एवम् जचे । भो भर्तः । किम् इदं नाववृध्यसे । यथास्याः स्वदृहितुर् विवाहसम- 15 यातिकमो भवति । असाव् आह्। प्रिये । साधूँकम् । उक्तं च। स्त्रियः पूर्वे सुरेर् भुक्ताः । सोमगन्धर्ववहिभिः । भुञ्जते मानुषाः पश्चात् । तस्माद् दोषो न विद्यते ॥ १५९॥ सोमस तासां ददी शीचं ' गन्धर्वाः शिक्षितां गिरम्। पावकः सर्वमेध्यतं । तस्मान् निष्कल्मषाः स्त्रियः ॥ १५२॥ असंप्राप्तरजा गौरी । प्राप्ते रजसि रोहिखी । 91 अव्यञ्जना भवेत् कत्या 'कुचहीना च निम्नका ॥ १५३॥

m v

व्यञ्जनम् तु समुत्पन्नेः । सोमो भुङ्के हि कव्यकाम् । पयोधरेषु गन्धर्वा । रजस्य अग्निः प्रतिष्ठितः ॥ १५४॥ तस्माट विवाहयेत कन्यां । यावन नर्तुंमती भवेत । विवाहण् चाप्टवर्षायाः । कत्यायास् तु प्रशस्यते ॥ १६५॥ यञ्जनं हिना वै पूर्व । परं चैव पर्योधरी । रतिर इष्टांस तथा लीकान् । हन्याच् च पितरं रजः ॥१५६॥ । चातुमत्यां तु तिष्टनयां । स्वेच्छादानं विधीयते । तस्माट् उद्दाहयेन् नग्नां । मनुः स्वायंभुवो ऽववीत् ॥ १५०॥ पित्वेश्मिन या कन्या । रजः पश्यत्य असंस्कृता । अविवासा तु सा कत्या । जघन्या वृपली स्मृता ॥१५५॥ ग्रेप्टेभ्यः सद्ग्रेभ्यत् च । जघन्येभ्यो रजःस्वला । पिचा देया विनिध्यत्य । यतो दोषो न विद्यते ॥ १५०॥ अतो ऽहम् एनां सद्गाय प्रयख्यामि । उक्तं च । ययोर् एव समं वित्तं। ययोर् एव समं कुलम् । तयोर् विवाहः सख्यं च । न तु पुष्टविपुष्टयोः ॥ १९०॥ 15

तथा। कुलं च शीलं च सनायता च विद्या च विद्यं च वपुर वयश्च।

ग्यान् यापत् च पतुर् पयन् च । ग्रान् गुणान् सप्त विचिन्य देया कन्या युधः शेषम् अचिन्तनीयम् ॥१९९॥

तद् यद् अस्या रोचते । तदा भगवन्तम् आदित्यम् आहूय तत् ः तन्म प्रदीयते । मृाह् । को दोषः । क्रियताम् एतत् । अय मृनिना सविताहृतः । तत्व्यणाद् एबा्भ्युपगत्य प्रावाच । भगवन् । क्रिम् अहम् आहृतः । सो ऽत्रवीत् । एषा मदीया कत्यका तिष्टति । ः

तत् लम् उद्यहस्य । इति । एवम् उक्का स्वदुहितरम् उवाच । पुनि । किं तव रोचत एव भगवांस चैलोक्चरीयकः । पुनिका-ववीत्। तातः अतिदहनात्मको ऽयम्। नाहम् एनम् अभिलः षामि । तद् अस्माद् अन्यः कश्चिद् चलुष्टतर् आहूयताम् । अय तस्यास् तद् वचनं श्रुला मुनिर् भास्त्रस् उवाच। भगवन्। लदु अधिको ऽस्ति कथित्। भास्करः प्राह। अस्ति मदु अप्य् अधिको मेघः । येनाच्छादितो ऽहम् अदृष्टो भवामि । अर्थ मृतिना मेघम् अण् आहूय कत्यामिहिता । पुनिके । असी प्रयच्छामि । साह । कृष्णवर्णो ऽयं जडातमा च । तदु अस्य ॰ सकाशादु अन्यस्य प्रधानस्य मां प्रयन्छ । अय मृतिना मेघः पृष्टः। भी मेघ । तद् अप् अधिको ऽस्ति कश्चित्। मेघेनोृक्तम्। मत्तो ऽप् अधिको ऽस्ति वायुः। अय तेन वायुर् आहृतः। पुविके। 🗵 अस्मै प्रयद्धामि । साववीत् । तातः अतिचपलो ऽयस् । तदु अस्मादु अप् अधिकः किष्यदु आनीयताम् । सुनिरु आह i भो वायो । लज्ञो ऽप् अधिको ऽस्ति कश्चित् । पवनेनो क्तम् । छ मत्रो ऽष् अधिको ऽस्ति पर्वतः । अष मृनिः पर्वतम् आह्य कन्याम् उवाच । पुचिके । अस्मै ला प्रयद्धामि । साह । ताते । कठिनात्मको ऽयं स्त्रव्याश् च। तदु अन्यस्मै देहि माम्। सृनिना 19 पर्वतः पृष्टः।भोः पर्वतराजः लदु अष्य अधिको ऽस्ति कश्चित्। गिरिखोक्तम्। मत्तो ऽप् अधिकाः सन्ति मूषकाः। मूनिना मूषकम् आहूय तस्या अदर्शयत् । आह च । पुचिने । एव प्रतिभाति ते 🗈 मूषकः । सापि तं दृष्टां । स्वजातीयः । इति मन्यमाना पुलको-बुषितशरीरोवाच। तात । मां श्मूषिकीं कृत्वास्मे प्रयद्ध । येन

स्त्रजातिविहितं *गृहिर्णीधर्मम् अनुतिष्ठामि । सो ऽपि स्त्रतपो-बलेन तां मुधिनीं कृता तस्त्रै प्रादात् ॥

अती ४ई त्रवीमि । सूर्य सर्तारम् उत्सुखः । रूखादि । अच रक्षाचवचनम् अनादृखः ४ तैः स्ववंत्रविनात्रायं सं संदुर्गम् उपनीतः । नीयमानग् चृत्तवीनम् अवहस्र खिरजीवी सचिन्तयतः ।

हब्बताम् इति घेनोूक्तं । खामिनी हितवादिना । स एवैको ४४ सर्वेषां । नीतिग्रास्त्रार्थतत्त्ववित् ॥ १९२॥

तदु यदि तस चरनम् 'श्राविष्यम् एते । तती न सक्ती तथ् अनवीं शानिषयुद्
एतेवाम्। अष प्रतेषार प्रायागितस्त्री शानीत्। तो न सक्ती तथ् अवस्त्रीविष्यो ।
प्रवासानित्तिं वाल प्रवास्त्री तथ्य तथ्य । तति न सक्ती तथ्य स्वार्त्तीविष्यो ।
प्रवासानिति वाल प्रवास । तथ्य न क्षायक्षित्र न वाल प्रवासीविष्यो व्यवस्त्राद्व । स्वार्त्ता स्वार्त्त्व ।
प्रवासानिति वाल प्रवास । त्र व न प्रवास । प्रवास । प्रवास त्र द्वित्या द्वस्त्र ।
प्रवास निर्मायक्ष्य विष्य वाल्याना मनियानि । प्रवास ।
प्रवास न प्रवास ।
प्रवास न प्रवास ।
प्रवास न प्रवास ।
प्रवास ।
प्रवास न प्रवास ।
प्र

पूर्वं तावद् अहं मूर्खी । द्वितीयः पाशवन्यवः । ततो राजा च मन्त्री च । सर्वं वै मूर्खमण्डलम् ॥ १९३॥

ते प्राज्ञः। कथम एतत्। रक्ताचः कथयति।

॥ काषा १४ ॥

अिंख कस्मिंखित् पर्वतैकदेशे महावृद्धः। तच च को ऽपि पक्षी प्रतिक्सिति । यस्य पुरीषे सुवर्षेम् जन्यधते। अथ कदाचित् तम् उद्देशं व्याधः को ऽपि समाययौ। स च पक्षी तत्यत एव य पुरीषम् जनसर्वे। अथ पातसमकालम् एव तत् सुवर्षीमृतं दृष्ट्व। ——— व्याधी विस्तयम् अगमत् । अहो । मम शिणुकालाद् आरभ्य शकुनिवन्धव्यसनिनो ऽशीति वर्षाणि समभूवन् । न च बदाचिद् अपि पश्चिपुरीमे सुवर्णे दृष्टम् । इति विचिन्य तच वृक्षे पार्णः ववन्ध । अद्यासाव् अपि पञ्ची मूर्ली विश्वस्नचित्रो यद्यापूर्वम् उपविष्टः। तत्कालम् एव पाशेन वदः। व्याधस् तु तं पाशाद उन्मुच्य पञ्चरके संस्थाय निजावासं नीता चिनायाम् आस । ० किम अनेन सापायेनाहं करियामि । यदि कदाचित् को ऽय अमुम् ईदशं ज्ञाता राज्ञे निवेदियणित । तन् नूनं मम प्राणसं-श्यो ऽपि भवेत्। अतः स्वयम एव पश्चिणं राज्ञे निवेदयामि। इति विचार्य तथेवानुष्टितवान् । अथ राजापि तं पश्चिसं दृष्टा विकसितनयनकमलः परां तृष्टिम् उपागतः प्राह् । हंही । आरष्ट्-कपुरुषाः । एनं पश्चिग्रं यत्नेन रक्षत । अशनपानादिकं चास्य º यथेळं प्रयळत । अय मन्त्रिण्मिहितम् । किम् अनेनाृश्रहेयं-व्यार्थवचनंप्रत्यर्थमाचंपरिगृहीतेनागुडजेन । किं कटाचित पश्चि-पुरीवे सुवर्णे संभवति । तन् मुख्यतां पञ्चरवन्धनाट् अयं पश्ची । 15 इति मन्त्रिवचनाटु राज्ञा मोचितो ऽसी पष्ट्य उन्नतद्वारतोरखे समुपविश्व सवर्णमयीं विष्ठां क्ला 'पूर्व तावद अहं मुर्खी ' इति स्रोकं परिता यथासुखम् आकाशमार्गेख प्रायात्॥

अतो २६ त्रवीमि । पूर्व तावह अहम् । स्मादि । अथ ते पुनर् अपि प्रतिकूमदैवतथा हितम् अपि रज्ञाचववनम् अनाहत्व मूयस् तं प्रमृतमांवादिनिविधाहारेख पोययाम् आतुः ।

ज्युः। अच रक्षाकः स्वत्यांग् आह्य रहः प्रोपाच। अहो। हतायदु रगुक्तद्वृपतेः कुश्वं दुनै च। तदु वयदिटं सदाः यत् जुक्तसमानतः सचित्रो श्रीभचते। तदु वदम् अव्वत् पर्यत्वर्मे संप्रति स्वात्रद्यानः। चक्तं च। यतः। Ferme story.

अनागर्त यः कुष्ति स शोभति स "शोषते यो न करोत्य अनागतम् । वने वसत् एव जराम् उपागती विसम्य बाचा न कट्टापि हि स्रता ॥ १८४॥

s vamia

ते प्रोचुः। बचम् एतत्। रक्षायः कथयति।

॥ कथा १५ ॥

अस्ति कस्मिष्यिट् वनोहेणे खरनखरी नाम सिंहः । कदाचिट् इत्तर, चूतर, च परिक्षमन् घुल्यामकखो न किंचिट् अपि सस्त्रम् आससाद। ततो ऽस्त्रसमये महती गिरिगृहाम् आसाद्य प्रविष्टर, १ विन्तयाम् आस । नूनम् एतस्यां गुहायां राचे कृतािप सस्त्रेना-गन्त्रयम् । तन् निभृतो भृता तिष्टामि । अच गुहास्वामी दिपि-मुखो नाम गृगालो द्यार 'फूक्तुंम् आरोभे । अहो 'विलाव । 12 अहो 'विलाव । इन् चक्ता तृष्णीभूत्र भूयो ऽपि तष्वेष प्रव-भाषत । भोः ' किं न स्मरिसि ' यन मया लया सह समयः कृतो ऽम्नि ' यन मया वाद्यायातेन तं वक्तयः ' तथा चाहम् 12 आकारणीयः ' इति । तट् अद्य मां मृह्मयिस । ततो ऽहं दितीयं तट एव विलं यास्यामि ' यत् पष्णान् माम् आह्नास्यति । अय तच् लुला सिंहण् चिन्तत्वान् । नूनम् अस्यायातस्या । गृहा मटा समाहानं करोति 'परम् अद्य मट् भयान् न क्षिचिट् गृहा । युक्तं चृत्ता ।

भवमंत्रसमनमां ' हस्तपादादिका क्रिया। प्रवर्तते न वाणी च ' वेपवृत्र चापिको भवेत् ॥१९५॥ तद अतम अस्वाह्मानं करोमि ' येन तदनुसारेण प्रविष्टो ऽयं मे भोज्यताम एति । एवं मंप्रधार्य सिंहस तस्याहानम् अक्योत्। व्य

18

20

अप सिंहण्येन सा गुहा प्रतिरवपूर्विरगाभीगान्यान् अपि दूरस्थान् अरस्यजीवांस् चासयाम् आसा गृगाळी ऽपि पळा-यमान इमं श्लोकम् अपदत्। अनागतं यः कुस्ते स शोभते। व इसारि॥

तद् एवं मला युमाभिर् भया सङ्गगन्यताम्। इत्य् अवधार्यात्रानुयाविपरिवारा-वुगतो रक्ताची दुरदेशानारं वनाम।

अय रक्षाचे नते स्वर्णीय् अतिहृष्टमगा व्यवित्तवत्। अहो। वक्षावम् असावम् चपस्तितम् यदु रक्षाचो नतः। यतः स दीर्घदर्शी। इते च मूटमनसः। ततो सम सुख्याताः संवाताः। एकं च। यतः।

न दीर्धदर्शिनो यस । मन्त्रियः सुरु महीपतेः । ऋमायाता भ्रुवं तस्र । म चिरात् स्रात् परिचयः १ १९६॥ अथवा साध्य् दृदम् उच्यते ।

सन्त्रिक्या हि रिपवः । संभायन्ते विचवसैः । ये सन्तं नयम् उत्सुका । सेवन्ते प्रतिस्रोमतः ॥ १९७॥

एवं विचित्त सकुताय ^उष्टकें वनकाष्टिकां मुद्दादीपनायें दिने दिने प्रथिपति । न 15 च ते मूर्को उनुका जानित । यदु एप कुजायम् अस्त्रहाहाय वृद्धिं नयति । अथवा साध्य दृदम् उचति ।

असियं कुद्ती सियं ! सियं द्देष्टि हिनक्ति यः।

निपासि तक मानि। असिन पंत्रात् प १ १९४६।
अव कुमारचानेन दुर्वदि को बांकिनचे बंताने पूर्वदि त्यतां प्रतिनृत्तिव किरवीती सीयं जता सेववर्षन आहं। सासिन । दहसाया का ता नवा रिपुद्धा किरवीती सीयं जता सेववर्षन आहं। सासिन । दहसाया का तथा त्या सिद्धा किरवर्षरामाः किन्द्रीक्ष्यां वनकाश्चित्र जिल्ला सुद्धा सुद्धारी (अकुवारे सिद्धा निप्ता किरविश्व नवंद्रपत् कुमीन्त्रनव्याधि दुर्वदेश सिव्हे ति कुमा त्या हो निप्ता किर्म तात । कवदाकत्रनाचनः। विराह दृष्टी विश्व । याहा स्ववः। व्य कदास्त्रत् वक्ष रिपो खेळा, मोलियद मोनुस्त्रवनं निवेद्यियति तथ्यानाह अस्मी

भीष्रकथिषु कार्येषु । विकल्यविति यो नरः। तत् कार्यं देवतास् तस्य । कोपाद् विभन्त्य् असंभयम् ॥ १९९॥

तवा व । वस्त्र तस्त्र हि कार्यस्य । फलितस्य विशेषतः ।

विमन् अकियमाणुद्धः कालः पिनति तद्रसम् ॥ २००॥ . तद् श्रृहायातस् ते इतध्योः सर्वे निर्वाकुलतया कथयिषामि । Frame story: War of crows and owis.

अयाची तद्दनम् आकर्षं सपरिजन एकैकां जननीं वनकाधिकां चच्चयेव गृहीला तृहराहारं प्राप्य किरजीविक्ताये प्राधिपर। ततः सर्वे ते दिवाच्या रक्षाचवाकाणि करनाः कृषीयाकव्यायम् आपताः। एवं घूपूर निःश्चेवतां मीला मृत्यो ४पि तेषवर्षस् ॥ तृह एव क्योधपादपद्भी वतानाः

ततः सिंहासमञ्जो मूला समामध्ये प्रमुष्टितमनाः स्त्रिरजीविनम् अपृच्छत्। तात । कथं लया शत्रमध्ये गतेन कालो यापितः। थतः।

12

15

18

24

27

hari

śārdū

mandă 21

śźrdű

वरम् अभी प्रदीप्ते *तु । प्रपातः पुरूषभंगाम् । न चारिजनसंसर्गे । मुहर्तम् अपि सेवितः ॥ २०१॥

न चार्यनसम्बद्धाः सुहतम् आप सावतः ॥ २०५। तद आकर्षं स्थिरजीय् आह् । सद्गः

उपनतमयेर् यो यो मार्गी हितार्थकरो भवेत् स स निपुणया नुस्रा सेयो महान् क्षपणी ४पि वा।

करिकरनिमी व्याघाताङ्की महास्त्रविकारदी रचितवलयैः स्त्रीवद् बज्जी करी हि किरीटिना॥२०२॥

शक्तेनापि सदा नरेन्द्र थिदुषा काचान्तरपिधिणा वास्तवं खलु वाकावज्ञविषमे चुद्रे ४पि पापे जने।

याच्य बच्च पायपप्राप्यम गुद्र राप पाप जमा द्वींव्यवरेख घूममचिनेन्रायासप्रक्षेन च भीमेनातिबचेन *मत्स्रमवने किं गोवितं मुद्दवत् ॥ २०३॥

मानगातनवा रमास्त्रमधा । व गापित पूर्यत्। यह् वा तह् वा विषमपतितं साधु वा गर्हितं वा कालपिची इदयनिहितं तुष्टिमान् कर्म कुर्यात्।

क्वाचान्यः द्वर्गनारः ज्ञावनान् क्वाचान्यः किं नाष्ट्रीवस्कुरदृष्गुद्धास्माजनब्रूरपासिर् नासीन् सीवानटनविनस्त्रोखकः सव्यसाची ॥ २०४॥

नुष्टाच् चाचानटगायचसभ्ययः चयतामा ॥२००॥ सिर्डि प्रार्थयता जनेन विदुषा तेजो निमृद्ध स्वकं सन्त्रोत्साहवतापि दैवविधिषु खेयं समीन्स क्रमम्।

देवेन्द्रद्विवेवरानाकवमैर् अप्य अचिता भातृमिः वि क्रिष्टं मुचिरं विद्ख्यम् अवहच् क्रीमान् न धर्माक्षयः ॥२०५॥ क्ष्मामिवनसंपत्ती *कुन्तीपुची बलान्विती।

स्थानवनस्या 'जुन्तापुना वन्तान्ता। नोकर्मसंख्याचापरि विराटप्रेष्यतां गती ॥ २०६॥ रूपेसाप्रतिमेन यौवनगुरीर वंग्ने मुमे जातया

क्ष्यबान्नातमन यावनमुखर् वर्षा मुम जातया कान्या त्रीर् इव यात्र सापि विदश् कानकमाद् आगता । सैरन्द्रीति समर्वितं युवतिभिः साचेपम् आजन्नया

द्रीपदा नतु सत्यराजभवने घृष्टं न कि चन्दनम् ॥ २०७॥

मेघवर्षं आहे। तात। असिधारात्रतम् इयं मन्ये। यद् अरिया सह संवासः। सो ४ प्रवीत्। एवम् एतत्। परं न ताहुग् सृर्खसमागमः क्षापि मया दृष्टः। न च महाप्राज्ञम् ३३

Tale zvi: Frogs ride a serpent.

Frame-story.

अनेक्यास्त्रेम् अमितहत्त्रुद्धिं रक्षापं विना धीमान्। यत्कार्यम्। तेन मदीयं यद्या-वस्तितं चित्तं भातम्। ये पुनस् त्र् अस्ये मस्त्रियः। ते महामूर्खां मस्त्रिमादक्यदेशोप-वीविनो दत्तत्त्वकुक्ताः। येर् रृदम् अपि न जातम्।

अरितो क्यागतो भृत्यो । बुष्टस् तसङ्गतत्परः । अपसर्यं सधर्मलान् । नितोदेगी च दूपितः ॥२००॥ आसने प्रायने याने । पानमोजनवसुष् ।

हृष्टादृष्टाः प्रमत्तेषु । प्रहरन्य् अर्यो ४रिपु ॥२००॥ तकात् सर्वप्रयक्षेत्र । निवर्गनिनयं वधः ।

आज्ञानम् आङ्तो र्चेत्। प्रमादाद् धि विनञ्जति ॥ २००॥ साध चेदम एक्तो ।

दुर्मेन्तिएं कम् उपयान्ति न नीतिद्रीयाः

संतापयन्ति कम् अपव्यमुजं न रोगाः।

कं श्रीर् न द्र्पयति कं न निहन्ति मृत्युः कं स्तीकृता न विषयाः परितापयन्ति ॥२११॥

खब्बस नहति यशो विषमस मेनी नहित्रसस जनम अर्थपरस धर्मः।

विदायलं यसभिनः क्रमणस्य सीखां राज्यं प्रमत्तसचिवस्य नराधिपस्य ॥२१२॥

राध्य अन्तर्याचनपद्ध गर्। वयद्ध वर्रशः तत्। राजन्। असिधारात्रतं सयुाचरितम् अरिसंसर्गात्। इति यद् सवतोृक्रम्। तन् सया साचाद् व्यक्तिस्तम्। छक्तं च।

स्वनितृति वहेष् क्र्युं । कालम् आसाय वृद्धिमान् । महता क्रण्वर्षेषु । मण्डका वहनो हताः ॥२९३॥

मेघवर्ण आह । कथम एतत । स्थिरजीवी कथयति ।

॥ कथा १६॥

24

15

21

असि क्षिमंबित् प्रदेवे परिवातवा सन्दिवि नाम कृष्यसर्थः। स एवं चित्रेन समर्थितवान् । कर्षं नाम मवा सुद्धोगाववृत्त्वा वर्तितम्बर्गः दिन । तती वहुमसुकं हृदम् उपगम्बापृत्तिपरीतम् ॥ द्रवृत्तामां दृष्टितवान् । अय तथा स्थितं तिसम्ब उदक्यानगति-नृकेन मसुकेन पृष्टः। सासः किस् अध गयापृर्वेम् आहराये न विह्रिस् । सो ऽववीत् । भद्र ' कुतो मे मन्द्भाग्यस्याहारे
ऽभिलाषः । यन्तारणम् ' अद्य रावी प्रदोप एव मयाहारार्षे
विह्र्साणेन दृष्ट एको मर्णूकः । तह्र्ह्षणार्षे मया क्रमः सन्तितः । ।
सी ऽपि मां दृष्ट्या मृत्युभयेन स्वाध्यायप्रसक्तानां वाखणानाम्
अन्तर् अपक्रान्ती न विभावितो सया क्रापि गतः । तस्तादृष्यमोहितचित्रेन सथा कस्यचिद् वाखणसूनीर हृदतर' कलानाःस्थो ।
ऽद्गुष्टो दृष्टः । ततो ऽसी समरि एम्बन्सम् उपगतः । अय तिष्या
दुःखितेनाह् ग्रप्तः । यथा । दुरात्मन् ' नया निप्यायो यन्
मम्तुतो दृष्टः 'वद् अनेन दोपेण सं मर्णूक्तानां वाहनं भविष्यित । ।
तत्रसादल्अव्याविक्या वर्तिष्यसे ' इति । ततो ऽहं युप्पाकं
वाहनार्षम् आजगाम ।

तेन च सर्वमग्रुकानाम् इदम् आविदितम् । ततम् तिः ।ः प्रहृप्टमनीभिः सर्विर् एव गता जलपादनासो 'दर्दुरराजस्य विज्ञप्तम् । अधासाव् अपि मन्तिपरिवृतः ' अत्यङ्गतम् ' इति मन्यमानः ससंभ्रमं हृदाद् उद्यीयं मन्दविषस्य फण्णप्रदेशम् अधि- ।ः रुदः । श्रेषा अपि यद्याच्येष्टं तत्पृष्टोषिरं समास्रुहः । किं बहुना । तदपरं स्थानम् अनाष्ठुयनस् तस्यानुपदम् एव धावन्ति । मन्दविषो ऽष्य् आमपुष्ठययम् अनेकप्रकारगितिपश्यान् अदर्श- ।ः यत् । अप जलपादो ल्यानद्वस्सर्यभूवन्त तम् आह ।

न तथा करिणा यानं । तुरगेण रथेन या।

नरयानेन वा यानं 'यदा मन्दविषेण मे ॥२९४॥ अपान्येद्युर मन्दविषण् छन्नना मन्दं मन्दं विमर्पति । तट ट्रृष्ट्या जलपाटो उद्ययीत् । भट्ट मन्दविष 'यपापूर्व किम् अग्र न मार्भेयते । मन्दविषो उद्ययीत् । देव 'अद्याहार्यकल्यान न मे व बोढुं शक्किए अस्ति । अधासाव् अववीत् । भट्ट । भञ्चय श्रुट्टम-श्रूड्डान् । तच् खुवा प्रहर्षितसर्वगाची मन्दविधः ससंक्षमम् अववीत् । ममायम् एव "विप्रधापी ऽद्यि । तत् तवानेनाद्याच- = चनेन प्रीखितो ऽस्ति । ततो ऽसी नैरन्तर्वेख मस्टूड्डान् भञ्चयन् कतिपयेए एवाहोन्भिर् चलवान् संवृत्तः । प्रहृष्ट्य चानालीनम् अवहस्वेदम् अनवीत् ।

अवस्त्युरस् अनवात्।

मध्युका विविधा स् ट्रान्ड्स्लपूर्वोपसाधिताः।
विक्रमतं कालम् अष्टीयाः 'भवेषुः खाद्तो सस ॥२५५॥
जलपादो ऽपि सन्दिवेष कृतकवचनव्यासोहितचिकः किस् अपि ०
नाववुग्यते। अचानतरे ऽत्यो सहाकायः कृष्णसप्तस् तस् उद्देशस्
आयातः। तं च सम्बुक्त वासमानं दृष्ट्वा स विस्तयस् लगमत्।
आयातः। तं च वस्त्यः ' यद् अस्मालस् भण्यमस् ' तैत् वाससे । ३
विक्ष्तस् स्तत्। सन्दिवेषो ऽववीत्।

सर्वेम् एतर् विज्ञानामि । यथार्वासी ऽस्मि श्टुरैरः । किंचिकालं प्रतीक्षे ऽहं । घृताची बाह्ययी यथा ॥२१६॥ सो ऽववीत । कथम एतत् । मन्दविषः कथयति ।

॥ कथा १७ ॥

अिक कस्मिंबिट् अधिशाने यब्दती नाम बासवः। तस्य ॥
भागों पुंबल् अन्यासक्तमना अवसं विदाय सब्द्रध्युनःपूरान्
कृता मृत्रेव चीरिक्या प्रयन्ति। अय कराबिट् भयों ट्रश ।
कृता मृत्रेव चीरिक्या प्रयन्ति। अय कराबिट् भयों ट्रश ।
क्रा व । मर्ट । किस एतत् परिपचते । कृत्र वृत्रसं नयदि। ॥
क्षय सत्यम्। सा चीरावस्रतिमा कृतकवचनेट्र भतारम् अववीत्।

Tale mail. Crekeli's revener.

अस्त्य अत्र नातिदूरे भगवत्या देव्या आयतनम् । तत्राहम् उपी-पिता सती विलं भक्षविशेषांश् चापूर्वान् नयामि । अघ तस्य प्रयतो गृहीला देव्यायतनाभिमुखी प्रतस्य । यत्नारणम् । देव्याः निवेदितेनानेन मदीयो भीतेवं मंस्यते । यन् मम ब्राह्मणी भगवत्याः कृते भस्यविशेषान् नित्यम् एव नयति । इति । अप देव्यायतने गता सानार्थे नद्याम् अवतीर्ये यावत् सानक्रियां व करोति । तावद् भर्ता मार्गान्तरेणागत्य देवाः पृष्टतो ऽदश्यो ऽवतस्ये । अय सा त्रासणी स्नाला देव्यायतनम् आगत्य स्नानीनु-लेपनंधूपंचलिक्रियांदिकं कृता देवीं प्रसम्य व्यक्तिज्ञपत्। भगवित 🕫 केन प्रकारेण मम भर्तान्थो भविषति । तच् छूला स्वरभेदेन देवीपृष्टस्थितो बासको जगाद। यदि तस्य लम् अजसं घृतंपृत-पूरादि भक्षं प्रयद्धिस । ततः शीग्रम् अन्यो भविषति । सा !! त् वन्युकी कृतकवचनविज्ञतमनास् तस्मे बाद्यणाय तटु एव नित्यं प्रदरी । अधान्वेद्युर् बाल्योनाभिहितम् । भद्रे । नाहं सुतरां पत्र्वामि । तच् छूला चिन्तितम् अनया । देवीप्रसादो ऽयम् । ॥ इति । अघ 'तस्या हृद्यवल्लभी विटस् तत्सकाग्रम् । अन्धीभूती ऽयं बाल्यसः किं सस करियति । इति निःगङ्कः प्रतिदिनस अभ्येति । अधान्येद्युस् तं प्रविशन्तम् अभ्याश्यतं दृष्टा वेशर् । गृशीला लगुडपाणिप्रहारेस नावट अताडयत् । यावट असी पञ्चलम् आप । ताम् अपि दुष्पानी छिन्ननासिका कृता विसमर्ज ॥

अतो इहं बचीमि । सर्वम् एतट विज्ञानामि । इत्यादि । अयं मन्दिषिषा इन्तर्लीनम् अवहस्य पुनर अपि । सगरुका विविधाः स्वादाय । इति तट् एवृत्रयीत् । अयं जलपाटम् ः

15

21

24

hari 27

तच् छूवा सुतराम् आविग्रहृद्यः । निम् अनेनाृभिहितम् । इति तम् अपुळत्। भद्र ' किं लयाभिहितम् इदं विरुद्धवचः। अधा-साव् आकारप्रच्छादनार्थम् । न लिंचित् । इत्य् अववीत् । तथ्वेव ः कृतकवचनव्यामोहितचित्रो जलपादस् तस्य दुष्टाभिसंधिं नाववु-ध्यते । किं बहुना । तथा तेन ते सर्वे ऽपि भक्षिताः । यथा बीजमाचम् अपि नावशिष्टम् ॥

अतो ४ इं व्रवीमि । स्कथिनापि वहेच् क्युम् । इति । तथा । राजन् । यथा सन्द्विषेण् बुद्धिवसेन सब्द्रका निइताः । तथा सयापि सर्वे वैरियाः । इति । साधु पेदम् उच्छते ।

वने प्रज्यक्तितो वहिर् । दहन् मुखानि रुपति ।

समुत्तोन्त्रुवनं कुर्वादु । वार्योधी मृदुशीतवः ॥ २१७॥ मेघवर्षो (व्रदीत । एवम एतत् । अपि च ।

महत्त्वम् एतन् महतां । नयाशंकार्धारियाम् ।

न मुइन्ति यद् आर्व्यं । क्रक्ट्रे ४पि व्यसनोद्ये ॥ २१८॥

सी (त्रवीत्। एवम् एतत्। उक्तं च।

ऋखश्यम् अभिशेषं । श्रृतुशेषं तदीव च ।

व्याधिश्चेषं च निःश्चेषं । छला प्राञ्जी न सीदित ॥ २९०॥ देव । भाग्यवांस् लम् एवाृसि । यखार्व्यं सर्वम् अपि संसिध्यति । तन् न केवलं शीर्यं हत्यं साधयति । किं तु प्रश्नया यत् कियते । तद् एव विजयाय भवति । उक्ते च ।

प्रस्तेर इता न हि हता रिपनी मवन्ति

प्रचाहतास त रिपवः सहता मयन्ति। शस्त्रं निइन्ति पुरुषस्त श्रीरम् एकं

प्रदा कुलं च विभवं च यश्रश च हन्ति ॥ २२०॥

तद् एवं प्रचापुरूषकाराभां युक्तस्तायद्वेन कार्यसिदयः संभवन्ति । चतः ।

प्रसर्ति सतिः कार्यारमे दृढीभवति सुतिः खबम् उपनमन्य अर्घा मन्त्री न नन्ध्ति विश्लवम्।

कुरति सफलस् तर्कश् चित्तं समुद्रतिम् अञ्जी

मवति च रतिः खाध्ये छत्ये नरस्य भविष्यतः ॥ २१९॥ तवा नवत्थानभौर्यसंपन्ने पुरुषे राज्यम् । इति । उतं च ।

व्यागिनि पूरे विदुधि च । संसर्गक्षिरु वनी गुणी सर्वति । गुजवति धर्ने धनाच छी: । श्रीमत्य आचा तती राज्यम ॥ २२२ ॥

	Fiame-story, was or crown and owns.		
मेघवर्ष आह	। तूर्वं सदःफ्लानि नीतिशास्त्राणि । यत् लयुानुकूचेनाृनुप्रविक्षाृरिस	र्दनः	
सपरिजनो नि	:ग्रेषित:। स्थिरजीव्य् आह।	•	
	तीच्योपायप्राप्तिगन्यो ४पि यो ४र्थस्		3
	तस्त्राृष्य् आदी संत्रयः साधु युताः ।		
	उत्तुङ्गायः सारभूतो वनानां		
	नानमर्ख क्वित पादपेन्द्रः॥ २२३॥	śāli	6
अथवाः सा	मिन्। किं तेनाभिहितेन । यदु अनन्तरकाचे क्रियारहितम् असुखर	गर्थ	
	ाधु चै्दम् उच्यते।		
	अनिवितेरु अध्यवसायभीरुभिः		9
	पदे पदे दोषश्रतानि दर्शिभिः।		
	फ्लैरु विसंवादम् उपागता गिरः		
		amáa	12
न च लघुष्ट् ३	मपि कर्तवेषु घीमज्ञिर् अनाद्रः कार्यः ।		
	[*] श्चामि वर्तुम् इदम् अन्तम् अयतसाधम्		
	अत्रादरः व इति क्रत्यम् *चंपेचमाणाः।		15
	केचित् प्रमत्तमनसः परितापदुःखम्		
	आपत्त्रसङ्गसुन्तमं पुरुषाः प्रयान्ति ॥ २२५॥	vesa	
तद् अय जित	रिर् मदिमोर् यथापूर्वं निद्रालाभो भविष्यति । उष्यते पृैतत् ।		18
	निःसंपै वदसंपै वा । भवने सुघते सुखम् ।		
	बृष्टनष्टमुजॅंगे तु । निद्रा दु:खेन जग्यते ॥ २२६॥		
तथाच।	विस्तीर्वयवसायसाध्यमहतां स्विग्धैः प्रयुक्ताशियां		21
	कार्यांगां नयसाहसोन्नतिमताम् रच्छापदारोहिसाम्।		
	मानोत्सेकपरात्रमव्यसनिनः पारं न यावद् गताः		
		ārdű	
तद् अवसितव	कार्यार्थस्य नित्राम्यतीन में इदयम् । तद् रदम् अधुना निहतस	एटवं	
राध्यं प्रवापाः	दनतत्परो भूत्वा पुत्रपीत्रादिक्षमेणाृचलच्छत्रासनश्रीश् चिरं भुङ्का । अपि	च।	
	प्रजा न रज्ञचेद् यस् तु । राजा रचादिभिर् गुणैः ।		27
	अञागनस्ननस्रेव । तस्र राज्यं निरर्थकम् ॥ २२८ ॥		
विंघ।	गुवेषु रागो व्यस्नेष्य् अनादरी		
	रतिः सुनीतेषु च यस्र भूपतेः।		30
	चिरं स सुङ्के चलचामरां युकां		
		amsa	
न चलया।	प्राप्तराच्यो इहम् । इति मला श्रीमदेनात्मा वंसयितवः । यत्नार्य	(स्	88

Frame-story: War of crows and owls. चला हि राभ्रां विभूतवः। वंशारीहणवद् राज्यलक्तीरु दुरारीहा। चलविनिपातरता प्रयत्नभतिर् अपि धार्यमासा दुर्धरा । साराधिताय् असे विप्रवस्थिनी । वानरवातिर् इवानिकवित्ता । पद्मपञ्चोदकम् इवापिटितसंद्मेषा । पवनगतिर् इवातिवयसा । श्वनार्थ- ३ संगतम् र्वास्तिरा । आधीविष र्व दुर्पचारा । संधाभलेखेव मुहर्तरागा । अलबुहुदा-भीव समावसङ्करा । शरीरप्रकृतिर् एव क्षतप्रा । सप्तनस्थद्रव्यराशिर् एव शबदृष्टनद्या । यद्भैव राज्ये क्रियते अभिपेकस् तदेव बुद्धिरु व्यसनेषु योज्या । घटा हि राज्ञाम् अभिषेककाले सहाससैवापदम् उद्गिर्नि ॥ २३०॥ न च कविद् अनिधेगमेनीयो नामाूख्य् आपदाम्। उतं च। रामख त्रवनं वसेर् नियमनं पाण्डीः सुतानां वनं वृष्णीनां निधनं नलख नृपते राज्यात् परिश्वंग्रनम्। नाव्याचार्यकम् अर्जुनस्य पतनं संचिन्त्व नङ्केन्द्ररे सर्वे कालवशान् ननो ४व सहते वः कं परिचायते ॥ २३०॥ क्क स दशरयः खोंगे भूला महेन्द्रसुहद् गतः 15 क्क स जलनिधेर वेलां वद्धा नृपः सगरस् तया । क्क स करतलाव् वाती वैखः क्क सूर्यतनुरु मनुर् ननु बखबता कालेन्ति प्रवीध्य निमीलिताः ॥२३२॥ hari 18 मान्याता क्र गतस् त्रिलोकविकयी राजा क्र सत्वव्रतो देवानां उपतिर् गतः क्षः नघुषः सच्छास्त्रवित केशवः । सन्ये ते सर्थाः स्कुजर्वराः घकासनाध्यासिनः कार्चेनेृव महात्मना नमु क्रताः कार्चन निर्नाप्तिताः ॥ २३३॥ स च वृपतिस् ते सचिवास् । ताः प्रमदास् तानि काननवनानि । स च ते च ताश्च तानि च। कतानाद्ष्टानि नष्टानि ॥ २३४॥ एवं मत्तवरिकर्त्वच्चां राज्यसञ्चीम् अवाध्य न्यायैक्षणिष्ठो मूलोपसुङ्कः ॥

समाप्तं चूदं संधिविग्रहादिवाहु खसंबदं काकोलुकीयं नाम नृतीयं तस्त्रम् । यसायम् आबद्योकः । न विश्वयत् पूर्वविरोधितस श्वीस् तु भिवलम् उपागतस्य।

दुग्धां नुहां प्रश्नत घृकपूर्वी

काकप्रशीतिन जताश्मेन ॥३॥



॥ अईम् ॥

अपृद्म् आरम्बते चन्धप्रणाशं नाम चतुर्च तत्त्वम् । यखायम् आवस्रोकः ।

प्राप्तम् अर्थं तु यो मोहात्। सान्त्वनैः प्रतिमुद्धति।

स तथा वस्त्रते मूढो । सकरः कपिना यथा॥१॥ राजपुत्राः पृच्छन्ति । कथम् एतत् । विष्णुग्रमी कथवति ।

अधि समुद्रीपकछे महाच सद्दायको जनुपादयः। तत्र एकमुखो नाम वानरः ६ प्रतिकस्ति का अय कदायित तस तरीर् अध्यात समुद्रविकान विकास विकार-समुद्री नाम मकरः मुक्तीनवरानुस्तानापि तरिपाले चित्रवा। तत्रा च रक्रमुखेन प्रोक्षः। मनाव अतिथः। तदु भवय मया दत्तान् अमृततुक्वापि वन्यूकवाणि । कस च। ॥

12

15

आतायः । तद् नचय नया दत्तान्य् अनुततुः ज्ञानः प्रियो वा यदि वा देखो । मूर्वः पश्चित एव वा ।

वैद्यदेवे तु संप्राप्ते । सो अतिथिः स्वर्गसंत्रमः ॥२॥

न पृच्छेद् गोषचरग्रं । खाध्यायं देशम् एव वा । अतिषिं वैश्वदेवान्ते श्राष्टे च मनुर् अत्रवीत् ॥३॥

वाच। दूरायातं पथत्रान्तं।वैश्वदेवानाम् आगतम्।

अतिषिं पूज्येद् यस् तु । स याति परमां मतिम् ॥४॥

अन्यच् च । अपूजितो ऽतिथिर् यसः । मृहाद् याति विनिःसमन् । सन्हनि पितरस् तसः । विसुखाः सह दैवतैः ॥ ॥॥

एसन् एका अनुष्वाधि तक्षि प्रदर्श । सी तथि ताथि मध्यिका तेन सह थिएं 18 मीडीयुक्त अनुष्य सूची रथि समृहम् आपाने । एवं निक्रम् एव ती वायरसक्ती यनुष्याधीत्वती विविध्याधुनीत्वा वावं नवत्वी मुंबन तिवकः । सी तथि मक्दो मध्यतियाधि वनुष्वाधि नुहं नवा तथरान्याः प्रयक्ति । अब तवानस्तानिक्त अहि ग स पुष्टः। नाथ । वैश्वेषिधान् अमृततवप्रजाति प्राप्तीधः। वो दस्तीतः। मद्भाव्या परमञ्जद्ध एक्सुवी नाम तायरः। य शीतियुक्तम् समिष्ट सम्बन्धित । अव

Frame-story: Ape and crocodile.

यति । तद् यदि सया भार्यया प्रयोजनम् । तत् तस्त्र इद्यं मे प्रयच्छ । चन तद् भाष्यिला चरादिरिद्वा तथा चद्द क्षीश्रामि । ची अमीत् । मट्टे । इन्हे तावत् प्रतिवस्त्रयाता ची अमान्त्रम् । अपरे एवद्गता । ततो बापादियतुं न प्रचते । तद् ॥ स्वामं निमायदम् । एकं च ।

एका प्रमूचते माता । दितीया वाक् प्रमूचते ।

मयि लत्पाद्पतिते । क्लिस्लम् चपागते ।

खं प्रायवद्धमे कस्रात् । कोपने कोपम् एवसि ॥ ७॥ सुपि तद्वचनम् आकर्षांसुमृतमुखी तम् उवाच ।

सार्धे मनोर्ष्यश्तेस तव धूर्त काला

सैव खिता मनसि क्षत्रिममावरस्या।

अस्ताकम् अस्ति न प विभिद्धं रहावकाशस् तस्तात् कृतं परस्पातविद्धस्वनाभिः॥ =॥

अपरम् । यदि ते न यक्षमा सा । तत् किं मया प्रोक्तो । पि न जापादयस् । अव स मर्कटः । तत् कस्तु तेन सह तव सेहः । तत् किं पद्मना । यदि तस्त दृद्यं न भवयामि । तद् तन्त्रोपरि प्रायोपनेवनं कला प्राणांस् स्रस्तामि ।

हवं तसा निसर्व प्रासा चिनाकुसितिचित्तः स प्राह । अही । साध्य दृद्म उच्चते । वससेपस मुखेस । नारीयां कर्कटसा च ।

एको बहस तु सीनानां । नीलीमवपयोस् तथा ॥ ६॥

कर कि करोति। क्रम्य असी है वधः खारा । इति विधिका वानरपार्थम् अनस्य । सारते इति वे विरास्त्रावे सेहिल्प रहाजीक प्राहः सो सिवः क्रिम् अक पिरक्षका समारतो हिं। कर्क चाहाई मुख्यक्ष । न चुनाजिताई स्वितः के दिवसः । समारतो हिं। कर्क चाहाई मुख्यक्ष । न चुनाजिताई स्वितः । विश्वः अव पिरक्षाः । स्वितः असार्वे तब चाहावाच्या चितुरितर्शितिहः । चया। मोः क्रवः । सा हे संस्कृतं देवें। नक्षा सं त्रीतिहर्श नियम क्रवनितिशः । चया। मोः क्रवः । सा हे संस्कृतं देवें। नक्षा सं त्रीतिश्चितः । चया। मोः क्रवः समुद्रशारदेवें। स्वितः स्वतः स्वतः

त्रहामे च सराये च । पीरे भपनते तथा ।

निष्कतिर् विहिता सक्षिः। क्रतिष्ठे गृत्वि निष्कतिः॥१०॥ तत् लंमस देवरं प्रखपकारार्थं गहम आनय्। नो चेत्। लया सह मे परलेखि दर्धनस्। छ तहु अहं तथा प्रोक्कस् तव सकाइम् आनतः। तिन में तथा सह लद्वें कवहायसानक्षेत्रती वेचा नमुश । तहु आनन्त्र में गृहस् । तव भातुवाया 'रियायतुम्बा मृत्युवितंत्रक्रमिहिंसा-विकांतुम्बितंत्रकर्तार्हार्द्देशंबर्यवन्दर्गमासिका चौरकचा तिहाति । सबैट आह । मो ३ मिन्न । चित्रमत् अमिहितं में धातुनस्या । रक्षे च । यतः।

द्दाति प्रतिगृक्काति । गुह्यम् आख्वाति पृच्हति । मुङ्के मोजयते चैत्र । षश्चिधं प्रीतिलचणम् ॥ १९॥

परं वनचरा वसम्। युष्मदीयं च जलानार् गृहम्। तत् कयं तत्र गन्तुं शकाते। तस्नात् ताम् अपि धातुपत्नीम् अषानयः येन प्रणम्य तस्यां आशीर्वादं गृक्कामि । सो ४ वनीत् । मित्र । अस्ति समुद्रान्तः सुरस्ये पुलिनप्रदेशे (सांद्रहरू । तन् मम पृष्ठम् आरूढः सुखेनानु- १ तोमयो नच्छ। सो ४पि तच् कूला सानन्द्रम् आह। मद्रः यव् एवम् । तर्हि । लर्यताम्। किं विजम्बितेन । एषो ६६ं तव पृष्टम् आरूढः । तथानुष्टिते ब्याधे जनधौ गच्छनम् आसोका मयवसमना वानरः प्रोवाच। धातः। प्रनिर् गम्यताम्। प्राव्ते वसकहोत्तेर् 19 मे प्ररोरम्। तच् क्रुत्वा मकरश् चिन्तयाम् आस। एवं तावन् मत्पृष्टचुतो (गाधसन्ति-खलात् तिजमात्रम् अपि गन्तुं न शकः । इति भेम वशीमूतः । तत् कवयान्य् अस्य सामिप्रायम् । येनामीष्टदेवताम् अनुसारति । उक्तवांश् च । मद्र । मया सं भार्या- 15 वाक्यन विद्यास्य वधार्थम् आनीतः। तत् सर्थताम् अभीष्टदेवता। सो ४ व्रवीत्। सातः। किं मयापळतं तस्या भवतो वा । थेन वधोपायश् चिनितः । मकर आह । भोः । तस्यास् तावद् अमृतरसफ्जासादनसुसादतस् तव हृदयस्य मचसे दौहुदः संजातः । 18 तेनैतद् अनुष्टितम् । ततः प्रसुत्पन्नमतिर् वानरः प्राह । मद्र । यस एवम् । वि लया श्तीविव मम न कवितम्। येन जम्बूकोटरान्तरस्थापितं मुखादु इदयं सहैव समानेष्यम्। तद् वृथाृहं सादुहद्येन विना मून्यहद्यो (नानीत: । तच् कृत्ना मकर: सानन्द्रम् श आह । मद्र । चव् एवम् । तद् अर्पय मे तद् एव हृदयम् । चेन सा दुष्टपत्नी तद् भवयिला ल् अन्धनान् निवर्तते। अहं च लां च तम् एव जम्बूपाद्पं प्रापद्यामि।

एकम् ७२का निवृत्वं तह् एव यमुत्तरत्वम् अवमत्। वाषरी ४पि वस्तिविधिः ११ देवतीयपातित्वद्वाः कवम् अपि वनस्तितिरम् आवाय दीर्षदीर्षतर्वकमञ्जूकविन तम् एव वमुवाद्यम् आस्त्रत्व विनायाम् आसः। अहो । मया नथाः प्रावाः। अववा साध् इदम् उच्यते ।

व दिवसेंद्र अस्तिवसे । विचये (पि म तिवसेंद्र) दिवसों हमस्य देवारा । विचारा हमस्य रूपमां मुक्तावु अपि तिकत्ति । १९ । तए मोन्तद्र अच्छ पुरुषेवदित्तर एवं संवातम् । तक्य आहः । वो तित्र । अपंच में अवदयमः । वेषते ने आप्रकों तह मणित्तान्तवादु वर्षत्ताति । अपंच विच्या विजीतीमानी मर्केट आहः । पिम् मुर्जे । विचयायातवः । विं वच्यापितु पुरूपं हितीयं मगदि । तहु नमत्ति स्वात्तान्त्र । स्वात्त्र अस्य अवनुष्यक्षाध्यात् । वेषत्र अस्य स्वत्यात् । विं वच्यापितु पुरूपं हितीयं मगदि । वहं नमत्ति स्वात्त्र । व्या

Frame-story.

सकद दुष्टं च यो मिनं। पुनः संधातुम् इच्छति।

स मुख्य उपगुद्धाति । गर्भम् अञ्चतरी यथा ॥ १३॥ तच् कृत्वा सविवयो सक्रम् चिनितवान्।अहो । वि मृहेगुख खानिप्रायो निवेदितः। इ तद् यदि कदंचित् पुनर् अपि विश्वासं गच्छति । तद् मूर्यो अपि विश्वासयामि । इति विचिन्त प्रोवाच। मित्र। *अस्ता न सिंपिट घटयेन प्रयोजनम। मया तव हटवासि-प्रायपरीचयार्चे हाक्षेत्र्म् अभिहितम् । तद् आगच्छ प्राधुणकन्यायेनाम्बदावासम् । ८ लङ्गातुपत्नी लां प्रत्य चल्कच्छीत्कच्छा तिष्ठति । वानर आहे । भी दुष्ट । बन्दताम् अधुना । नाइम् आयमिष्यामि । चतः ।

वुभूषितः किं न करोति पापं चीवा नरा निष्कदशा सविता। आखाहि सद्धे प्रियदर्शनख न गङ्गदत्तः पुनर् एति कृपम् ॥ १४॥ मकर आइ। कथम् एतत्। सो ४ प्रयीत्।

॥ कथा १ ॥

अस्ति कुवापि कूपे गङ्गदत्तो नाम मगरूकराजः। स कदाचिद् 🌣 दायादैर उद्वेजितो ऽरघट्टघटीमालाम् आरुह्य कूपात् क्रमेण निष्कानः । अघ तेन चिन्तितम् । क्यं तेषां दायादानां सया प्रत्यपकरणीयम् । उक्तं च ।

आपदि येनोपकृतं । येन च हसितं दशासु विषमासु ।

उपकृत्य तयोर् उभयोः । पुनर् अपि जातं नरं मन्ये ॥ १५॥ इति। एवं चिन्तयन् स विले प्रविशनां प्रियदर्शनाभिधं कृष्णसर्पम् 🕮 अपध्यत् । तंदृष्टाभूयो ऽप् अचिन्तयत् । एनं कृष्णसर्पे तत्र कूपे नीता सकलदायादानाम् उन्हेदं करोमि । उक्तं च । यतः ।

भनुम् उत्पाटयेत् प्राज्ञस् । तीक्ष्णं तीक्ष्णेन भनुगा । *व्यचाकरं सुखार्घाय । कएरकेनेृव कएरकम् ॥१६॥

एवं संपरिभाव्य विलडारं गता तम् आहृतवान् । एह्य एहि ।

प्रियदर्गन ' एहि ' इति । तच् छुवा सपंग चिनायाम् आस । य एप साम् आह्यित ' स स्वजातीयो न भवित । नेृषा च सपंवाणी । अन्येन केन्।पि सह मम मर्वाळीके संधानं नाृस्ति । । तट् अर्वृव स्थितस् तावट् वेद्यि ' को ऽयं भविष्यति । उक्तं च ' यतः ।

यस्य न ज्ञायते शीलं 'न जुलं न पराक्षमः ।
न तेन संगतिं कुर्योट् 'इत्यु ज्याच चृहस्पतिः ॥ १९ ॥
फदाचित् को ऽपि मन्तवाद्य क्षोपिधनतुरो चा माम् आह्य
यन्पने प्रिणित । अथवा कथित् पुरुषो चेरम् अनुस्नृत्य कस्यचित् ?
पाधिकस्पूर्य आह्यति । आह च । को भवान् । स आह ।
अहं गत्रुरको नाम मर्ग्यूकािषपतिम् नत्सकाशं संच्ययम्
अभ्यागतः । तच् छूना सर्प आह । भीः 'अष्यवैयम् एतत् 'ः
नृष्णानां चिहृना सह प्रेमवन्यः । उक्तं च।

यो यस्य जायते वध्यः । स स्वप्ने ऽपि कर्षचन ।

न तत्ससीपम् अस्पेति । तत् किम् एतत् प्रजन्यसि ॥१६॥
गञ्जदत्त आह । भोः । सत्यम् उट्स् । स्वभाववेरी भवान् अस्माकम् । परं परिभवाट् अहं तत्सकाणं प्राप्तः । उक्तं च । यतः ।

सर्वस्वनाणे संजाते । प्राणानाम् अपि संग्रवे ।

अपि ज्युं प्रक्रम्योचे । रहोत् प्राचान धनानि च ॥१९॥ सर्प आह । अच कस्मात् ते परिभवः । स आह । दायदेश्यः । सर्पो ऽप्रयोत । तत् क त आश्रयः । हुटे । कृषे । वाषाम् । तदागे ॥ या । स आह । कृषे समूष्ययः । सर्पे आह । तन नाृस्ति तच से प्रयेगः । प्रयिदस्य स्थानं नाृस्ति । यस स्थितम् तय दायादान यापादयामि । तट गन्यताम । इति । उक्तं च । Tale i: Frog's revenge overleaps itself.

यच् इत्त्यं यसितुं यासं 'यस्तं परिश्वमेच् च यत्। द्वितं च परिश्वामे यत्' तद् भव्यं भूतिम् रच्छता ॥२०॥ गङ्गद्व आहः भोः 'समागन्छ तम्। अहं सुश्वीपायेन तव तच । प्रवेचं करियामि । तथा तस्य मध्ये बल्लोपाने त्म्यतरं चीटरम् अस्ति । तच स्थितस् तं लीलया तान् दायादान् साधियधिः। तच् छुता सर्गो चिन्तयत्। अहं तावद् वृद्यः। क्दाचित् । कर्षयित् मूथकम् एकं प्रामिमि 'न वा। अथवा साम् रदम्

क्यंचिन मूबकम एकं प्राप्तोमि । न वा । अथवा साध्व इदम् लकाने । यो हि प्रारापरिश्वीराः । सहायैः परिवर्जितः । सो ऽति सर्वसुखोपायां । वृत्तिम् आरमते वृधः ॥२१॥ एवं विचिन्य तम् आह। भी गङ्गदत्तः यद्यं एवम् । तद् अये भव । येन तच गच्छावः । गङ्गदत्त आह । भोः प्रियदर्शन । अहं 2 लां सुखोपायेन तच नयामि स्थानं च दर्शयिषामि । परं लया-स्मत्परिजनो रक्षणीयः । केवलं यान् अहं दर्शयामि । त एव भक्षाचीयाः । इति । सर्पे आहः । भद्र । सांप्रतं नं से सिचलसः उपागतः । तन् न भेतव्यम् । यद् एव तवाृभिरुचितम् । तद् एवाचरिषामि । इति । एवम् उक्का विलान् निष्क्रस्य तम् अलिङ्का च तेनैव सह प्रस्थितः । अथ कृपान्तम् आसाद्यारघट्ट- 18 घटिकामार्गेस सपेस तेन सह तस्यालयं गतः । तत्र च गङ्गदत्तेन कृष्णसर्पं कोटरे धृता दर्शितास् ते दायादाः । तेन च ते सर्वे शनैः शनैर् भिष्ठताः। तदभावे केचित् तदीया अपि = सागङ्कं विश्वास्य निःशेषिताः । अय सर्पेशाभिहितम् । भट्र । निःशेषितास् ते रिपवः । तत् प्रयच्छ मे किंचिद् भोजनम् । यतो ऽहं लयानीतः। गङ्गदत्त आह्। भद्र। कृतं लया मित्रकृत्यम्। थ

15

14

::

Tale i: Freg's revence overleaps itself.

तत् सांप्रतम् अनेतृव घटिकामार्गेण गस्यताम् । इति । समै आह । मो गङ्गदत्त । न सम्यग् अभिहितं भवता । कथम् अहं तव गच्छामि । सदीयविलदुर्गम् असै रुढं भविष्यति । अव । स्थितस्य मे मर्खूकम् एकैकं स्ववर्गीयम् अपि गङ्गद्दा याकु-लितमना व्यविन्तयत् । अहो । किम् एतन् मया कृतम् एतम् । आसीय। तद्द्र यदि निपेधिष्यामि । तत्त् सर्वान् अपि महायिष्यामा । अथवा साध् इद्म उच्यते ।

यो ऽसियं कुस्ते भिवं । वीर्याभ्यधिकम् आत्मनः । स करोति न संदिग्धम् । आत्मना विषमधाणम् ॥२२॥ तत् प्रयच्छाम्य् अस्युकैकं दिनं प्रति सुहदम् अपि । उक्तं च । सर्वस्वहर्षे जक्तं । जवं वृधियुता नराः ।

तोपयनम् अल्पदानेन । वादवं सागरी यथा ॥२३॥

तयाच ।

सर्वनागे समुत्पने । अर्थे त्यजित पिग्रितः । अर्थेन कुस्ते कार्ये । सर्वनागो हि दुःसहः ॥२४॥

तथाच।

न स खल्यकृते भृरि । नाशयेन् मितमान् नरः ।

एतट् एव हि पाशिज्यं । यत् स्तस्पाट् भूरिराश्यम् ॥२५॥ एवं निश्चिष्किकं सग्रहुकं नित्यम् एयुाटिशन् । सो ऽपि तं भश्चिष्तमृत्यम् अपि तस्य परीशं भष्टायति । अपवा साध्य् उदम् ॥ उप्यते ।

यया हि मलिनिर् वर्म्बर् । यत्र तत्रोपविष्यते । एवं चलितवृत्तम् तु । वृत्तरोपं न रष्टाति ॥९६॥ Tale i: Frog's revenge overleaps itself.

अषान्यस्मिन् अहिन तेन मण्डूकान् भक्षयता गङ्गदबसुतः सुन-दत्तो नाम मण्डूको भक्षितः । तं दृष्ट्या गङ्गदबः सुनारस्वरेख विललाप । ततः स्वपन्याभिहितम् ।

किं कन्दिस निराकन्द । स्वपक्षश्चयकारक । स्वपक्षस्य क्षये जाते । परिचां कः करिष्यति ॥२९॥

तद् अद्यापि चिन्यताम् आत्मनी निष्क्रमणम् । अस्य वधीपायो । वा । अंघ गळता कालेन समस्रा अपि निःशेषितास ते मस्डुकाः । केवलं गङ्गदत्तस् तिष्टति । ततम् च प्रियदर्शनेनोक्तम् । भद्र गङ्गदत्त । वृभुक्षितो ऽहम् । निःशेषिताः सर्वे मराडूनाः । तद् । दीयतां किंचिद्र भोजनं मे । यती ऽहं लयानीतः । स आह । भी मिच । न त्यांच विषये मयि विद्यमाने चिन्ता कार्या। तट यदि मां प्रेषयसि । तदु अन्येषाम् अपि कूपानां विश्वास्य सर्वान् ॥ मगडूकान् अनानयामि । सो ऽववीत् । मम तावत् लम् अभद्यो भातृस्थाने। तद् यद्य एवं करोषि तत् सांप्रतं पितृस्थाने भवसि। तद् एवं कृतोपायिचेत्रस् तसात् कूपान् निष्कानः। प्रियदर्शनो 15 ऽपि तदागमनकाङ्खया तचस्यः *प्रतीख्रमाणस् तिष्ठति । अथ चिरात् प्रियदर्शनस् तस्मिच् एव कूपे ऽन्यकोटरवासिनीं गोधाम जवाच । भट्टे । क्रियतां मे स्त्रीकं साहाव्यम् । यतत्र चिरपरिचितस् 18 ते गङ्गदतः। तद् गता तसकाशं कृत्रचित् जलाश्ये मम संदेशं कवर । यद् आर्गम्यतां दूततरम् एकाकिनापि भवता । यद्य अन्ये मस्द्रका नागळ्या । नाहं लया विनाव वस्तुं शक्तोमि । तथाहं ः यदि लां प्रति विरुद्धम् आचरामि । तन् मदीयं जन्मसुकृतं तव । इति । गोधा च तस्य वचनादु दूततरम् अन्विष गङ्गदृत्तम् आह । भद्र । तव सुहत् प्रियदर्शनस् तव मार्गे श्वमीश्वमाणस् तिष्ठति । अ Tale it Free's rescare everlenes itself. Frame story. Tale it: Ass without heart and ears

ततः शीधम् आगम्यताम् । अपरं च । तेन लां प्रति विख्पाच-रणार्थे जन्मसुकृतम् अन्तरे धृतम् । तन् निःशङ्केन मनसा समा-गम्यताम् । इति । तच् छूना गङ्गद्व आह ।

> बुभुष्टितः किं न करोति पापं द्यीषा नरा निष्करुणा भवन्ति । आख्याहि भद्रे प्रियदर्शनस्य न गङ्गद्वः पुनर् एति कूपम् ॥२६॥ ण्य

एवम् उक्ता तां विसर्जयाम् आस ॥

तत्। भी पुर जनवर 'अत्तर अपि गद्वत्त एत लहुने न यर्कापुर आप् ? अयामामि । तप् कृता मक्य चार । भी मिन भीत्र चुकते वर्तृन । वर्ष्ट्रेष में कत्रप्रतारोम्म अपनय गृहाममेंने अवया तर्वेपरि प्रायोगयानं वर्ष्यामि । यागर आर । गृह भीत्र अर्थ न्यक्यों नाम 'स्टायायो ३पि स्थ्यम् एव त्रवृष नामातारं ।? व्यायाहीयमाना मकर आर । को अमी नामकर्मी नाम । वर्ष 'स्टायायो मृतः । तत्

॥ कथा २॥

अप्ति कस्मिष्टिट् वनोद्देने करालकेसरी नाम सिंहः। तस्य च पूमरको नाम भूगालः सद्दानुयायी परिचारको अस्ति । अध कदाचित् मिंहस्य हिम्मना सह युध्यमानस्य प्रारीरे गुरुतरप्रहाराः ।व संजाताः। तः पदम् अपि चलितुं न ग्रक्नीति। तस्य "चाचलनाट पूमरकः शुग्दामकल्टी टीयंत्यं गती अचिम्मन् अहिन तम् अयोचत्। स्वामिन् । युशुया पीठितो अहं पटान् पटम अपि । चलितुं न ग्रक्नीमि। तत् क्यं ते भूष्रूणां करीमि। मिंह आह। भी गूमरकः। अन्येषय किंचित् मक्कम । येनेमाम अस्यां गती ऽपि ज्यापाट्यामि। तच् सूत्वा भूगाली अन्येषणं कृत्वन किंचितः समीपवर्तिनं यामम् आसाद्य लखकर्णनामानं रासभं तडागोपानो प्रविरलदूर्वोङ्कराणि कृच्छ्राद् आस्वादयन्तं दृष्टवान् । ततः॥ च तेन समीपवर्तिना भूलाभिहितः। माम । मदीयो ६यं नमस्कारः । संभाव्यताम् । चिराट् दृष्टः। कथम् एवं दुर्वेलतां गतः । लस्कर्ष आह । भो भगिनीसून किं करोमि । रजको ऽतिनिर्देशो सास् अतिभारेण पीडयति । घासमुष्टिम् अपि न प्रयक्कति । केवलं । ममात्र धूलिमिश्रितानि दूर्वाङ्कुराणि भक्षयतो नाृस्ति शरीरपु-ष्टिः इति । भृगालः आहं। साम । यद्यस्[°] तद् अस्ति *सरकातसद्ग्रहम्प्रायो नदीसनाघो रमणीयप्रदेशः । तेत्रागत्य » मया सह मुभाषितगोष्ठीसुखम् अनुभवंस् तिष्ठ । लखकर्षे आह । भो भगिनीसृत । युक्तम् उक्तं भवता । परं यास्याः पश्वी ऽरुख्यचराखाँ वध्याः । तर् किंतेन भव्यप्रदेशेन । शृगालः आह । ﷺ मा मृैवं वद । मङ्गजपञ्चररिक्षतः प्रदेशो ऽसी । तन् नाृस्ति कस्यचिट् अपरस्य तत्र प्रवेशः। परम् अनेन्त्रेव भवदीयविधिना रजनकर्द्धितास् तिस्रो रासभ्यो ऽनायाः सन्ति । तार्यः च पृष्टिम् 15 आपचा यौवनोत्कटा माम् इदम् आहुः। भो मातृलकः वं कम् अपि ग्रामं गलास्मदुचितं पतिम् आनय। तदंधे च लास् अहस् आनेतुम् आयातः । अय मृगालवचनं म्रुला कामपीडिताङ्गो 18 ल चक्कीस तम् ज्याचा भद्रायद्य एवम् । तदु अये भव । लरितंतच गउछावः। युक्तं चैतत्। नामृतं न विषं किंचिद् । एकां मुक्का नितस्विनीम्।

त्रीयते सङ्घतो यस्या । वियते च वियोगतः ॥२९॥ भृगालेन सहासौ सिंहान्तिकम् उपगतः । सिंहो ऽष् अतिमूर्वं-तया कमान्तिकपात्रम् अपि खरं दृष्ट्वानिहर्षांदु उत्स्रुत्य तृद्परि ॥ टूरं गता पपात । गर्दभी ऽपि तं वजपातम् इव मन्यमानः । किं किम् इद्म् । इति विचित्तयम् अध्यततनुर् एव दैवात् कपम् अपि तस्माद् अपेतः । यावच् च पष्याद् अवलोकयति । । तावत् कूरं रक्तान्तनयनम् अतिभयानकम् अदृष्टपूर्वं सत्त्वं दृष्ट्वा भयार्तस् लरितपदं तद् एव नगरं जगाम । इति ।

अथ गोमायुना सिंहो ऽभिहितः। भीः । किम् एतत्। । दृष्टस् ते विक्रमो मया। अघ सिंहः सविस्मयम् आह । भीः । मया न क्रमः सज्जित आसीत्। तत् निम् अहं करीमि। निं सन्त्रमात्रान्तो गजी ऽपि गन्छेत्। पुगालः प्राह्। संप्रत्य अपि ः लया सज्जितकमेण स्थातव्यम् । यतः पुनर् अण् अहम् एनं लदिनाकम् आनेपामि । सिंहः प्राह । भद्र । यो मां प्रत्यक्षं दष्टा गतः । स क्यं पुनर् अव समेपति । तद् अन्यत् किंचित् । सँसम् आनय । पृगालः प्राह । ति तवानया चिन्तया । अवार्षे ऽहम् एव जागरूकम् तिष्टामि । इत्य् उक्ता शृगालो रासम-मार्गेण यावट् गर्छति । तावत् तवृव स्थाने चरंस् तिष्ठति । 🕫 अय शृगालं दृष्ट्वा रासभः प्राह । भी भागिनेय । भव्यस्थाने लयाहं नीतः । यदं देवान मृत्युवर्णन गतः । तत् अधय । किं तत् सल्लम् अतिरोद्रम् । यस्य वजीपमप्रहाराटु अहं मुक्तः । तच् 15 लुना भूगालः प्रहमन् आह । माम । सा रासभी विहिताद्वत-पृङ्गारा लाम् अवलोका सानुरागालिङितुम् उत्यिता । तं च कातरतया नष्टः। तया पुनर् नर्यतो भवतो ऽवलचनार्धं हसाः ः प्रमारितः । न चान्यद अय कारणम् । तद आगन्छ । मा तत्कृते प्रायोपवेशनकृतमीतर् एतद् बदित । यदि मे लचकर्णो भर्ता न भवति । तद् अहम् अग्निं चलं 'या प्रविगमि । विषं वाः।

भक्ष्यामि । तयापि तद्वियोगं सोढुं न कक्रोमि । तत् प्रसादं कृता तयागळ । नो चेत् । स्त्रीहत्या ते भविषति । सन्मषद् च कोपं करिषति । उक्तं च ।

लीनुद्रां मकरप्वस्य जयिनीं सर्वार्थसंपादनीम् एनां ये प्रविद्वाय याना कुथियः स्वर्गापवर्गेन्छ्या। तह्येष्ट् चिनिह्य ते दुत्तरं नग्नीकृता मुण्डिताः क्ष्मि केषिद् रक्तपटीकृताम् च जटिलाः कापालिकाम् चृपरे॥३०॥ तयासी तदवचलयिनी भूयो ऽपि तेन सह प्रस्थितः। साम् इदम् उच्यते।

जानव् अपि नरो दैवात् । प्रवरोति विगर्हितस् ।

कसीपित् कर्म कि लिकि । गहितं राचते कृतम् ॥३१॥ अगृत्तरं पूर्वेचनगरतिकामारितो रासभः पुनर् अप् ज्यानिकम् ॥ अगृत्तरं पूर्वेचनगरतिकामारितो रासभः पुनर् अप् ज्यानिकम् ॥ आगतः प्रावस्थितकमेष्य विहेन तत्कालं व्यापारितः। तत्वरः च तं ह्वा गृगालं रख्यालं विद्याय स्वयं खानांचे नद्यां गति विहे गृगालेनगृतिलीस्थात् सरस्य कर्षेहृद्यं भिद्यातम् । खाला च ॥ कृतनपीविताविधः सिही यावर् आगळति । तावत् कर्षेहृद्य-रहितं सरं दृष्ट्यं क्षिपिताकागं गृगालल् आह् । आः याप । किम् दर्द्य ल्युचितम् अपुष्ठितम् । यत् कर्षेहृद्य-राहितं सरं दृष्ट्यं क्षिपिताकागं गृगालल् आह् । आः याप । किम् दर्द्यं लिम् उपुर्वे प्राप्तः । सिनम् प्राप्तः सिनम् यम् आह् । स्वामिन् । मृगालः सिनम् अप्ताहः । सिनम् भ्रम् अप्योह्यात्वस्य स्वाम् अवलीक्ष्यं प्राप्तः स्वाम् अप्तानः । अतः ॥ स्वाभ्यते ।

आगतम् च गतम् चैत्र ' दृष्ट्यासी तां भयानकम् । अकर्षहृदयो मूर्खो ' गता यः पुनर् आगतः ॥३२॥

अय पृगालवचनेन जातप्रत्ययः सिंहस् तेन्व सह संविभज्याण-द्धितमनास तं भक्षितवान ॥

अतो ४ हं प्रवीमि । गृहम् अपि लम्बकर्षे रासभः । इति । तत् । मूर्य । कपटं इतं ऽ तया । परं युधिष्टिरेगेव मत्ववचनेन विनाशितम् । साध्य इदम् उचाते ।

म्यार्चम् अनुष्य यो दश्री । सत्यं पूर्ते स सन्दर्भाः । स म्हार्चाट सम्बति पूर्न । युधिष्टर र्वापरः ॥ ३३ ॥ मजर् आह् । कथम् एतत् । पानरः कथयति ।

॥ कथा ३॥

अस्ति कस्मिंखिट् अधिष्टाने को ऽपि कुम्भकारः। स कदाचित्। प्रमत्रम् तीक्षणग्रस्य भग्नभाराङकर्परस्योगिर महता वेगेन धाव-मानः पपात । ततन् च कर्परकोट्या पाटितललाटतटो रुधि-राज्तशरीरः कर्यचिद् उत्थितः । ततश् चापथ्यसेवनात् कर्पर- :: प्रहारः करालतां गतः । अघ कदाचिद् दुर्भिद्यपीदिते देशे शुन्ह्यामी इसी किश्वद राजसेवकीः सह देशानारं गता राजसेवकी वभव । स च राजा तस्य ललाटे ऽतिकरालाकारं कर्परमहारं 🕫 दृष्ट्री चित्तयाम् आस। नूनं वीरपुरुषो ऽयं किष्यत्। तेन ललारे इस्य संमुखः प्रहारः । इति विचिन्य मानदानादिभिः सर्वेपाम अधिकं सप्रमादं तं प्रयति । ते ऽपि राजपुत्राम तस्य प्रसादा- 15 तिज्ञयं पत्रयन्तः परम ईर्षाधर्मे बहन्तो ऽपि राजभयान न किंचिट ऊच्ः। अयान्यिमान अहिन कियमाणायां वीरसंभाय-नायां 'प्रकल्पमानेपु गनेषु संनह्ममानेषु पाजिषु विलोक्समानेषु ः यो दुप् भूभृता स कुम्भकारः प्रस्तावे पृष्टः। भी राजपुत्र । किंते नाम ' का च जातिः। कस्मिन संयामे प्रहारो इयं त ललाटे

लग्नः। सो इनवीत्। देव । युधिष्ठिरानियः कुलालो इहं जाला।
न चायं चलग्रहारः । कि त् अनेककपैरसेकुले प्राङ्गच्यदेशे
मद्यामानिकलः प्रधावन् कपैरोपिर पतितः। ततः कपैरमहारो ।
इयं करालतां गतः। ततो राजा व्यविक्तात् । अहो। चित्रति ।
इस् अनेन राजपुचानुकारिया कुलालेन । तह दीयताम्
अस्यापेवन्द्रः। तथानुष्ठिते कुमस्तारः ग्राह। देव । मैवं कुष।
प्रथम से समरे हस्तलाधवन्। राजा ग्राह। भोः । सर्वगुखनिधिर्
भवान्। तह अधि गम्यताम्। उक्तं च । याः।

त्रूरो ऽर्सि कृतविद्यो ऽसि ' दशैनीयो ऽसि पुत्रक । कुले यस्मिस् तस् उत्पन्नो ' गजस् तत्र न हन्यते ॥३४॥ कुलाल आह् । कथम् एतत् । राजा कथयति ।

॥ कथा ४ ॥

असि कस्मिष्य वनोहेशे सिंहिमणूनम्। अप कदाचिन् सिंही
पुषद्वयं जनवाम् आस। सिंहो ऽपि नित्यं मृगादीन् व्यापाछ
सिंद्धा ददाति। अय कदाचिन् तेन वने परिश्रमता न किंचिट् अ
आसादितम्। भगवान् आदियो उस्विप्यस्म चपेतः। अय
तेन स्वगृह्म आग्वकता मार्गे पृगालिण्यः प्राप्तः। स च।
वालको ऽसम्। इति कृतानुकस्पेन दंष्ट्रामधे विधुव यनेन अ
जीवच् आनीय सिंद्धाः समर्थितः। ततस् च सिंद्धाभिहितम्।
भीः काना । आनीतं किंचिद् भीवनं तया। सिंह आह। प्रिये।
अध्यान्गालिशिण् विना न किंचिद् आसादितम्। असम् अपि ॥
वा स्वातीये। वालका च। इति सता सया न हतः। उक्तं

स्वीविप्रलिङ्गिवालेषु । प्रहर्तव्यं न नहिंचित् ।

प्राणात्वये ऽपि संजाते 'विष्यसेषु विशेषतः ॥३५॥ इदानीं तम् एनं भश्चिता पद्यं कुरु । प्रातर् 'अन्यत् किंचिट् ः आनेषामि । साववीत् । कान्त ' त्यायम् ' वालको ऽयम् ' इति विचिन्य न व्यापादितः । तत् कथम् अहम् एनं स्वोदरार्षे विनाशयामि । उर्क्षं च ।

अकृत्यं नृत कृत्यं स्वात्। प्राणत्यागे ऽष् उपस्थिते।

न च कृत्यं परित्याज्यस्। एप धमैः सनातनः ॥३६॥

तस्मान् ममायं नृतीयः पुत्रो भविष्यति। इति। एवस् उक्ताः ।
स्वस्मनद्यीरेण तं परां पुष्टिस् उपानयत्। एवं ते चयो ऽपि

शिश्वः परस्परम् अज्ञातजातिविशेषा एकाचारिवहारा चालकालं निर्वाहयां चुक्कः। अप कदाचित् तच वने भमन् अरस्पः ।
गाः समायातः। तं दृष्ट्वा तो सिंहसुती प्रकृषिती हन्तुकामी
तं प्रति प्रचलिती। ततस् तेन पुगालसुतेनाृभिहितस्। अहो।
गाः उद्यु युप्पमुललश्चाः। तत् तच न गन्तय्यस्। एवस् उक्ता ।
स्वगृहं प्रति प्रधावतः। ताव् अपि ज्येष्टवान्यवभङ्गान् निर्दन्तसाहतां गती। साधु चुद्दस् उप्यते।

एकन्मिप सुपीरेण ' सोत्साहेन रखं प्रति । सोत्साहं जायते सैन्यं ' भग्ने भङ्गम् अवामुयात् ॥३९॥ तथा च ।

ापप प आत एव हि याञ्छानि । भूषा योधान महायलान् । ध पूरान धीरान् कृतोत्ताहान् । यर्जयन्ति च कातरान् ॥३৮॥ अय डाव् अपि भातरी गृहं प्राण चित्तमत्ती पितृभ्यां ज्येष्टभा-तृचेष्टितम् कचतुः । यत् किलायं गर्ज दृष्टुा दृरती ऽपि प्रनष्टः । ध

इति। सो ऽपि तट् आकार्ष्यं कोपाविष्टमनाः प्रस्कुरिताधरपस्त्रवस् तावलोजनस् विपर्वा भृकुटि कृता ती तिर्मसेषमानः पर्वम् उवाच । अच सिंग्रेकालं नीता प्रवीधित इसी। नस पर्वम् विद्वा अप सिंग्रेकालं नीता प्रवीधित इसी। नस पर्वा सिंह्य अपि मृत्रं वादीः। भव्यविध्यातात्रव एती। अच्यसी सान्त्रवचनेन प्रमृतारकोषाविष्टस् ताम् अच्य उवाच। किन् अह्म एताच्यां पौर्वेण इसेण विद्याव्यासकीयलेन वा हीनः। वेन्त्री साम् उचहसतः। तम् साग्वव्यत्तम् एती वापादनीयो। तच्च कृता तस्य वीधितम् दक्षनाि सिंद्य अन्तर् विहस्य प्राह। प्रदेश कृतिवधी ऽसि पुष्पत्तः। प्रारं विद्या

नूरा उस कुमानवा उस द्वाना उस उस पुराना कुछ वर्षिम् स्व उसवी । जस तब न हन्यते ॥ ३६॥ तत् सम्बद्ध मृष्टु । वस । तं मृगालीसृतो समा कृपापर्या स्वस्तनवीरिष पृष्टिं नीतः । तद् यावद् ष्टती मत्युवी विमृतातः । तां मृगालं न जानीतः । तावद् द्वततरं गता स्वजातीयानां मध्ये भव । तो चेत् । शतास्यां निहती मृत्युपयम् एप्पसि । सो ऽपि तब् खुवा भीतगीतमनाः यतैः यनेत् अपसृत्व स्वजाती- । वां मिलितः ॥

तस्मात् लम् अपि यावद् एते सुभटास् लां कुलालं न जानन्ति । तावद् दुततरम् अपसर । नो चेत् । विडबनां प्राय 18 मरिषसि । इति । कुलालो ऽपि तद् आकर्ष्यं सतरं प्रनष्टः ॥

अतो ६६ं प्रवीमि । सार्चम् चतुव्य यो दस्मी । हवादि । धिर्म् मुर्खं । यत् लया स्त्रियो ६षे रतत् वार्चम् अनुरातम् आरथम् । च हि स्त्रीयां वर्षपितृ विशासम् 21 चरमच्चित् । बुद्ध चल्च दरम् आखाणसम् आखापी ।

बद्वें खकुनं सक्तं। जीवितार्थं च हारितम्।

॥ कथा ।।।

अस्ति कस्मिंत्रिट् अधिष्टाने को ऽपि बाह्यएः। तस्य च प्रिया-तिप्राणिप्रया। सापि कुटचेन सह प्रतिदिनं कलहं कुर्वाणा नः विश्राम्यति । सो ऽपि बास्रणः कलहम् असहमानो भार्यावा-लभ्यात् स्वकृतम् परित्यज्य बासस्या सह विप्रकृष्टं देशानारं गतः । अय महारवीमध्ये बासस्याभिहितम् । आर्यपुत्र । तृष्णा । मां वाधते । तदु उदकं काण् अन्वेषय । अथासी तदवनानन्तरं यावट उदनं गृहीला समागन्छति । तावत् तां मृताम् अपन्यत्। अतिवल्लभतया विषादं कुर्वन् यावद् विलपति । तावद् आकाशे 🤊 याचं शृशोति। तथा हि । यदि । ब्राह्मरा । लं स्वकीयजीवितस्याधं ददासि । ततस ते जीवति बासणी । तच् छूला बासणेन शुची-भय तिस्भिर् वाचाभिः स्वजीवितार्धे दत्तम् । 'वाक्समम् एव :: च जीविता सा बादाणी। अघ तो जलं पीता यनफलानि च भद्ययिवा गन्तुम् आरब्धो । ततः क्रमेण कस्यचिन् नगरस्य प्रवेणे पुष्पवाटिकां प्रविश्य बाह्मणो भागीम् अभिहितवान् । :: भद्रे । यावट अहं भोजनं गृहीला समागच्छामि । तावत् त्वयाव स्थातव्यम । इत्य अभिधाय प्रायासीत् । अथ तस्यां पुष्पवारि-कायां पङ्गर् अरघट्टं खेटयमानी दिव्यगिरा गीतम् उहिरति । : तच च भूता क्सुमेपुरण्भिहतया तत्सकाणं गताभिहितम् । भद्र । यदि मांन जामयमे 'तन सम सक्ता बलहत्या तव। पञ्जर अववीत् । कि व्याधियसेन भया करियसि । माववीत् । किम :: अनेनोकिन । अवध्यं तया सह संगमः कार्यः । तच् छुता तथा कृतवान । म्रताननारं साववीत । इतः प्रभृति यावच्चीवं सयात्मा

अथ बाह्यणो भीजनं गृहीला समागत्य तया सह भोक्तमः आरब्धः । सामवीत् । एष पङ्गर् वुभुश्चितः । तद् एतस्यापि कियन्तम् अपि यासं देहि। इति । तथ्वानुष्टिते बाह्यस्यामि-हितम् । त्राह्मण् । सहायहीनस् लं यदा यामान्तरं गळसि । । तदा सम वचनसहायो ऽपि नाृस्ति । तत एनं पङ्गं गृहीला गच्छावः । सो ऽत्रवीत् । न भक्नोस्य् आत्मानम् अप् आत्मना वोद्रम् । किं पुनर् इमं पङ्गम् । साववीत् । पेटाभ्यनारस्यम् अहं । नेयामि । अय तत्कृतकवचनव्यामीहितचित्रेन तेन प्रतिपद्म । तथानुष्टिते चान्यस्मिन् दिने कूपोपकरहविश्वान्ती बाह्यसम् तया पङ्गपुरुवासक्तया संप्रेये कूपानाः पातितः । सापि पङ्गं गृहीता " कस्मिंथिन् नगरे प्रविष्टा । तव च श्र्युल्कचौर्यरक्षानिमित्तं राज-पुरुषेर् इतस् ततो धमद्भिस् तन्मस्तकस्था पेटा दृष्टा । वलाद् आच्छिद्य राजाये नीता। राजा च यावत् ताम् उद्घाटयित । 15 तावत् पङ्गं ददर्शे। ततः सा बाह्मणी विलापं कुर्वती राजपुरुषा-नुपदम् एव तदागता राज्ञा पृष्टा। को वृज्ञान्तः । इति । साब-वीत्। ममुष भर्ता व्याधिवाधितो दायादसमूहेर् उद्वेजितो मया 18 स्नेह्याकुलितमानसया शिरसि कृता तसकाशम् आनीतः। तच् खूबा राजाबवीत्। सम लं भगिनी। यामद्वयं गृहीला भर्वा सह भोगान् भुञ्जाना मुखेन तिष्ठ।

अय स ब्राह्मणो दैववशात् केनापि साधुना कूपाट उन्ना-रितः परिक्रमंस् तट् एव नगरम् आयातः । तया दुष्टभार्यया दृष्टः । राज्ञे निवेदितथ् च । राजन् । अयं मम भर्तर् वैरी समा- अ

यातः। राज्ञापि वधादिष्टः सो ऽववीत्। देव । अनया मम सक्तं किंचिट गृहीतम् अस्ति । यदि नं धर्मवत्सलः । तदा दापय । राजाववीत् । भद्रे । यत् लयास्य सक्तं विंचिद् गृहीतम् अस्ति । ः तत् समर्पय । सा प्राह । देव । मया न निंचिद् गृहीतम् । बाद्यम् आह । यन् मया निवाचिकं स्वजीवितार्धे तव दत्तम् । तद् देहि । अथ सा राजभयात् तथेव विवाचिकम् एव । जीवितं व मया दत्तम् । इति जल्पन्ती प्राणेरु विमुक्ता । ततः सविसायं राजाबबीत्। किम् एतत्। इति । बाह्यणेनापि पूर्ववृत्तानाः सकलो ऽपि तस्मै निवेदितः ॥

अतो ४१ त्रवीमि । यद्धे सकुनं त्यात्मः एत्यादि । वानरः पुनर् अय् आर । माधु चेदम् उपारवानकं ख्रयते।

न किं दबान् न किं कुर्यात्। स्त्रीभर् अश्वर्धतो नरः। अनुष्ठा युव देवने । ग्रिरी उपर्वति मण्डितम ॥ ४९॥ मकरः प्राष्ट्र । क्यम एतत । यागरः कथयति ।

॥ कथा ६ ॥

अस्ति प्रख्यातवलपीरुपी ऽनेकंनरेन्द्रंवृन्दंमुकुरंमरीचिंजालंजिट-लीकापारंपीटः शर्रकशाद्वंकिरएंनिर्मलयशाः समुद्रपर्यनायाः पृथिया भर्ता नन्दो नाम राजा। तस्य सर्वेशास्त्राधिगतसमस्ततस्रः 🕫 सचिवी यरहचिरु नाम । तस्य च प्रश्वयकलहेन जाया कृपिता । मा चातीयवः भानेकप्रकारं परितीयमासापि न प्रमीदित । बबीति च भर्ता। भद्रे 'येन प्रकारेण तुषसि 'तं बट । निधितं ब करोमि । ततः कर्यचित् तयोक्तम् । यदि जिरो मुग्टयिला मम पाटवोर निपतसि । तदा प्रसादाभिमुखी भवामि । तथा चानु-ष्टिते प्रमन्त्रामी । 21

15

le vi: Nanda and Vararuci as slaves of love. Frame-story.

अथ नन्दस्य भावो तथ्रैव रुष्टा प्रसाद्यसानापि न तुषाति । तेनोक्तम् । अट्रे । त्वा विचा सुदूर्तम् अपि न चीवामि । पाद्वोः पतिता तां प्रसाद्यामि । साम्वीत् । यदि खलीनं सुखे प्रश्चिषाहूं ॥ तव पृष्टे सामद्यास्य तां धाववासि । पावितस् तु यद्य अश्ववद् धेयसे । तदा प्रस्वा भवासि । तथ्रैवानुष्टितम् ।

अथ प्रभातसमये सभोपविष्ठस्य राज्ञो वररुचिर् आयातः। । तं च दृष्ट्वा श्राजा पप्रच्छ । भो वररुचे । किम् अपर्वेष्ण सृष्ठिःतं श्रिरस् ते । सो ऽत्रवीत् । न किं द्यान् न किं कुर्वात् । इति ॥

तत् । मूढ् । लम् अपि नन्द्वर्श्वियत् स्त्रीवश्चः । ततस् तद्ववितेन लया मां प्रति १ वधोपायप्रयासः प्रार्त्यः परं सवारदोधेशैन प्रकटितः । अववा साध्य् इट्स् उच्चते । आक्रतो सखडोधेण । वध्यते नक्सारिकाः ।

वकास्तर न वध्यने । मीनं सर्वार्थसाधनस्॥४२॥

तथा च । सुदुर्त्र रक्तमाणी ४पि । दर्शयन् द्रक्णं वयुः । चाल्लकंप्रतिक्क्तो । वाक्र्वि रासमी इतः ॥४३॥ मकर आह । क्यम एतत । सी ४ल्लीत ।

॥ कथा ७ ॥

अस्ति सस्मिषिट् अधिष्ठाने पृष्ठपटी नाम रजकः। तस्य च गर्नेम एको इस्ति। सो इपि प्राप्तामावाट् अतिदुर्वेलतां गतः। ॥ तेन च रजकेनाट्यां असता मृतव्याघो दृष्टः। चिनिततं च। अहो। शोभनम् आपिततम्। अनेन प्राप्तमंश्चा प्रतिक्वाच रासमं रामे वर्ववेषुंसून्त्राति। ते च वेषपाला व्याप्तं मत्ता ॥ निक्काच तिक्वाच निक्कासियपनि । तथानुषिते रासभो यथेकं यवनव्यं करोति। प्रत्ये च प्रति । एवं च

Tale vii : Ass in tirer-skin.

Frame-story

1

गर्छित काले स पीनतनुः संजातः । कृङ्गाद् वन्धनस्थानम् अपि नीयते ।

अधान्यसिम् अहिन रासभी दूरस्थरासभीशन्दम् अनुष्णेत्। व तञ्ज्ञवणमाचेणेव स्वयं शन्द्रायितुम् आरब्धः। अध तैः श्लेषयैः। रासभी ऽयं प्रतिन्छन्नः। इति ज्ञाना लगुडपाषाणशरप्रहरिर् व्यापादितः॥

अतो ६६ त्रवीमि । सुनुप्तं रूक्तमाको ६पि । इति । अवृतत् तेन सह यदतो जन-परेक्विनानाबामिहितम् । सो मकर् । लदीया मार्यानाग उपविद्या मृता । सो ६पि तक् क्रुला बाकुनितमनाः प्रावपत्। भोः । किस्र इदं संवातं से सन्दमास्यसः। उक्तं च । ०

माता यस गृहे नासि । भायों च प्रियवादिनी । अरखं तेन गनायं । यथारखं तथा गृहस् ॥ ४४ ॥

तत्। सिष प्रच्यतान्। यत् विषियः सम्प्रपादान्। आई तदियोगाद् पैद्यानप्रविद्यं : वरिप्पालि । तष् हुला पानपः प्रवृत्तपः प्रीमाष्ट । सीः । भाततः लं सदा प्रथमस् एषः । अवादिः दाल प्रमिष्यः अतिवातम् । पातानं न प्रवयः नंतानः। तत् । गुदः । आनक्ष्दं पि जाते कंषिपार्टं नतः। तादुम्मार्थायां मृतायान् कतवः चत्रं वृत्यति। कतं व । प्रवाः पताः । या। गार्यो दुक्तियाः भाततं वव्हतियाः।

पानाची हुँचारामां स्वात्त्रची दृशका वरा । अव । सवाद क्षेत्रवित्त । मार्गिय परिवर्णित । स्रवाद क्षेत्रवित । मार्गिय परिवर्णित । स्रव्हास रह हि कर्मातां । यह स्विद्धायां न तह नहिः । यह अस्त्र तर न विद्धायां । यह विद्धायां न तह नहिः । स्त्रु वर्षित सन् न कृषित । । विदेशविता । क्रियः । अध्य आर्था तावत किम अस्य । श्वीरावर्णिह योगितामः । विवृद्धं सोहरेखापि । असि प्रस्त अस्य सक्य । ४८ ॥ स्त्रुयां सोहरेखापि । असि प्रस्त अस्य सक्य । ४८ ॥

भीरसायां रसं वालो। वालिकायां विकल्पते ॥४०॥ मकर आह । मी: । अस्त्र एतत् । परं किं करोमि । मनावर्षद्वम् एव संवातम् । एकं तावद् नृहमङ्कः । अपरं निषेश्च सहासंतीयश्च । अपवा नवल् एवं देवीयह- -तानाम् । ककं च । यतः ।

थादुर्श्व सम पाष्टिल्लं । तादुर्श्व तिवुर्ण् तव । नामूज् जारी न भर्ता च । किं *तु पश्चसि निर्मके ॥ ५०॥ वानर आह । कथम इतत् । सो ऽत्रवीत् ।

॥ कथा ६॥

कस्मिंचिट् अधिष्ठाने हालिकद्म्पती प्रतिवसतः सा । सा च हालिकभार्या पत्युर् वृद्धभावात् सद्देवान्यचित्रा न कथंचिद् गृहेः स्थैर्यम आलचते । केवलं परपुर्वरता सा। अथ केनचित् परविचापहारकेण धूर्तेनोपलस्य प्रोक्ता सा । सुभगे । मृतभायों ऽहं लहुर्शनेन समरपीडितण च। तद् दीयतां मे रितसर्वस्वद- o क्षिणा। ततस् तयाभिहितम्। भीः सुभग । यद् एवम् । तद् अस्ति मे पत्यः प्रभूतधनम्। स च वृद्धलात् प्रचलितुम् अय् असमर्थः । तत् तद् आदायागद्धामि । यथा लया सहान्यवः गला रितसुखम् अनुभवामि । सी ऽववीत् । रोचते महाम् अष् एतत्। प्रत्यूषे ६ व स्थाने शीघ्रं समागनायम् । येन सुन्दरं किंचिन् नगरं गला लया सह जीवलोकः सफलीकियते । सापि । :: तथा । इति प्रतिज्ञाय प्रहसितवदना स्वगृहं गला राची प्रसुन्ने भर्तरि सर्वे विज्ञम् आदाय प्रत्युषसमये कथितस्थानम् उपागमत्। धूर्तो ऽपि ताम् अये विधाय दक्षिणां दिशम् आश्रित्व प्रस्थितः। " एवं च सप्रमोदं तया सह वार्त्तासुखम् अनुभवन् योजनदये व्यतीते ऽये नदीं दष्टा धूर्तश् चिनायाम् आस । किम् अहम् अनयार्धजरत्या करियामि । किंचः। कदाचिद् अस्याः पृष्टतः ॥ को उपि समेयति । तन् मे महानर्थः स्यात्। केवलम् अस्या वित्तम् आदाय गन्छामि ।

इति संचिन्य ताम् उवाच। प्रिये ' दुसर्पेयं महानदी। तद् य अहं द्रव्यमानां पारे पूना समागळामि ' यथा नाम् एकाकिनीं स्वपृष्टम् आरोप्य सुखेनोत्तारयामि । सा प्राह् । सुभग ' एवं क्रियताम् । इत् चक्त्र्शिपं विक्तम् आदाय पुनर् अप् आह । भद्रे । परिधानाच्छादनवस्तम् अपि समर्पय । येन जलमध्ये निःशङ्का व्रजसि । तथाभुतिष्टते धूर्तो विक्तं वस्त्रयुगलं चारायः यथाचिन्तितविषयं गतः ।

सापि कर्ण्यनिविधितहस्तयुगला सोवेगा नदीतीरे यावट् उपविष्टा तिष्ठति । तावत् काचिच् छृगालिका गृहीतमासिष- विद्यक्ता तब्राजगास । आगत्य च यावत् पश्चिति । तावन् नदीतीरे महान् सत्यः सिललान् निष्काय विद्याः स्थित आस्ते । तं च दृष्ट्वा सा मांसपिग्डम् उत्तृज्य तं मत्यम् अभिययी । अजान्तर अक्षाजात् को ऽपि गृधस् तं मांसपिग्डम् आद्योग्यपात । मत्यो ऽपि गृगालिकां दृष्ट्वा नद्यां प्रविचेत्र । अय सा णृगालिका यर्थप्रमा गृधम् अवलोक्यन्ती निष्किया सिमतम् । अभिहिता ।

गृधेक्षपद्दतं सांसं । सत्त्वो ऽपि सिललं गतः । सत्त्यसांसपरिभष्टे । किं "मु परवसि जचुकि ॥५१॥ ॥ तच् छुता शृगालिका ताम् अपि पतिधनजारपरिभष्टां दृष्ट्या सोपहासम् आह ।

यादृशं सस पारित्रत्वं । तादृशं द्विगुर्णं तव । नाभूज् जारो न भर्ता च । जले तिष्टसि निम्निके ॥५२॥

ष्टां ततः स्वयतः पुगर् असैन जनपरेग्यानवः निवेदिनम् । यदः अद्यो । सदीयनुद्दम् अप् अयोगः सदामव्दरः मेनृदीतम् । तपः पुरतामायः अतिदुर्धगतमयाम् तं नृद्दान् य रिप्तार्थयनुम प्रयायं भिनायति सः । अद्यो । स्वातं में १८वरतवनाम । यत् विच

निर्थ प्रानिवतां यातम् । अपरं मे प्रिया मृता । गृरम अस्टेन पः जाप्नं । जिस अस्पृपि सर्विसति । ५३३ 15

15

Tale ix: Ape and officious bird.

अदवा यक्तम इटम चच्चते।

Frame-etory.

किट्रेप्व् अनर्था वहनीभवनि ॥

र्ति । तत् किं करोन्य अनेन सह युद्धम् । किं वा साध्नेन संयोध्य मृहान् निःसारवासि । क किं वा सेट्टं ट्रानं वा करोसि । अथवासुम् एव यानरिमचं प्रकासि । ककं च ।

यः पृहा कुरते कार्ये । प्रष्टवान् सहितान् गुरून् । न तस्त्र वायते विद्यः । कस्त्रिचिद् अपि कर्मस्त्रि ॥ ५४॥

रति विधित्व मूली इपि वं जमुतुषम् आष्टरं चर्चिम अपूच्यत् । मेरि मन । यद्य में मन्द्रमात्मात्माः वदा वंतित पूचन अपि वे पत्यकारेण पदमः। वद् अर्थ कर्षा पूच्यानि । वस्य पः वि कर्षीत्र । चामार्द्रोगात्म प्रचायानां मध्ये च्याप्ता वस्याः । च आह् । मी ।? इत्तप्ताः । वस्यां निर्मादो इपि क्षि पूर्वो मागः अपूचर्ति। गाई तब मूर्वंकोप्येष्ट्रम् अपि दूस्ति। वर्षत्रं व पताः।

उपदेशो न दातव्यो । यादृशे तादृशे गरि । पक्ष वानरमूर्वेद । सुगृहा निर्गृहीहता ॥ ४५॥

मकर आह । कथम् एतत् । सो ४ अवीत् ।

॥ कथा ९ ॥

क्तिसंथिट् अरख्ये वृक्षशासाकृतकुलायी पश्चिट्स्पती प्रतिवसतः स्म । अय कट्राचिन् माये मास्य अकालकरकाकृष्टिसमाहतः सीम्प्यातक्रम्पतातः, सीम्प्यातक्रम्पतातः, स्वयुट् बातरस्, तट् एव वृक्षमूल्यः अर्थानतः । सो ऽपि दलवीखां वाट्यब् अतिहीनः संकृषितकर-वर्षणः "वटिक्या सानुकस्पस् अभिहितः । यथा ।

हस्तपादसमायुक्तो ' दृश्यसे पुरुषाकृतिः । ः श्रीतवाताहतो सूढ ' कथं न कुरुषे गृहम् ॥५६॥

सो ऽपि तद् आकर्षे व्यक्तिनयत्। अहो ' आत्मसंतृष्टो जीव-लोकः ' यद् एषापि क्ष्रुद्रवटिकालानं बहुमन्यते। युक्तं चैतन्। अ

स्वचित्रकल्पितो गर्वः । कस्य नाम न विद्यते । उत्सिष्य टिटिभः पादौ । शेते भक्षभवाद १दिवः ॥ ५०॥

G

15

21

Tale in: Are on tofficious bird

Frame-story.

Tale x : Jackal's four fors.

एवं विचिन्य ताम आह।

मूचीमुखि दुराचारे । रखें परिडतमानिनि ।

तृण्णीं भव करिपामि । नो चेत् लां निर्गृहाम् अहम् ॥ ५६॥ ः एवं तेन सा निषिद्यापि यदा पुनः पुनर् आश्रयकरणोपदेशेन तम उदेजयति । तदासी तं वृष्ट्यम् आरुद्य तस्याः कुलायं खर्डणः कत्वायभञ्ज॥

अतो इहं प्रवीमि । उपदेशो न दातयः । इति । तच् छूला मकरः प्राह । भो मिय । सापराधन्यापि में पूर्वतिहम् अनुन्याय हितीपदेशं देहि । वागर् आह । गाहं ते कविष्वामि । यद् भार्यायाकोन भवताहुं समुद्रे प्रवेषितुं नीतः। यद अय् अतीप- ० बदमा मार्या । तट अपि तदावीन मिचवान्धवादयः समुद्रे कि प्रधियनी । तच एला सकरः प्रातः । भद्र । यय् एवम् । तथापि । सर्वं साप्तपदीनम् । इति विचित्रव विचित् में हितं समुपद्गि । उक्तं घ । यतः । 12

उपदेशप्रदातृष्णं । गर्मणं हितम् इक्ताम् ।

पर्शाव रहेनोके च। व्यसनं नोपपयति ॥४०॥ तत मध्या ज्ञतानमी अपि में एक प्रमादम उपदेशदानेग । उर्ज च ।

उपकारियु यः माधुः । साधुत्वे तस्य को गुणः । अपकारिषु यः साधुः । स साधुः सद्भिर रचते ॥ ६०॥

तद आयर्ग वानरः प्राष्ट्र। सद्धः यय एयम् । तर्ष्टितव गुरुग तेन सष्ट यदं कुर् । उत्तं १९ प्राचनः ।

उत्तमं प्रतिपातन । यरं भेटन योगधेत ।

भीचम अन्यप्रदानितः । समग्राक्षं पराज्ञभैः १६०० मयर आर । यदम इतत । मी द्वयीत ।

॥ कथा १०॥

अस्ति कस्मिधिट वनोद्देशे महाचत्रको नाम शुगालः । तेन ः कटाचिट अरख्ये स्वयं मृतो गजः ममामादितः । परं तस्य ममनात परिभ्रमति । व्यक्तिं। त्यं भेगं न गःहोति ।

अपातायमर इतर चेतर च परिभ्रमन कथित मिहम तर्पय :

15

प्रदेशे समाययो। अष तम् आगतं दृष्ट्वा स श्विततलमिलम्मी-लिमग्रदेल: संयोजितकरकमलः सर्वितयम् उवाच। स्वामिन् । तदीवो ऽहं लग्गुर्विकः। तद्षें गजम् इमं रक्षामि। तद् एनं । भव्यत्व स्वामी। अष्य सिंहः प्राह् । भोः । नाह्म् अन्यहतं कट्यिट् अपि भक्षयामि। तत् तव्वेव गजो ऽयं मया प्रसा-तेवृत्तः। तच् छुता भूगालः सानन्दम् आह् । युक्रम् इदं । स्वामिनो निज्ञमृत्येषु ।

अम सिंहे गेते कियह याप्रः समायवी। तम् अपि दृष्ट्वा सो य्याचन्त्रयत्। एकस् तावह हुरात्मा प्रविधातेनाप्रवाहितः। तत्त् क्यम् दरानीम् एनम् अपवाहियाशिम। नूनं भूरो ऽयम्। न खळ मेर्द विना साधी भवति। उक्तं च।

न यत्र शक्यते कर्तुं।साम दानम् अधाृपि वा।

भेदस् तत्र प्रकर्तच्यो । यतो ऽसी वशकारकः ॥ ई२॥ किंच । सर्वो ऽपि भेटेन वध्यते । उकंच ।

तंच। सर्वोऽपि भेदेन वध्यते । उक्तंच।

*अन्तःस्वेन्।विरुद्धेनः । सुवृत्तेन्।तिचारुखाः । अन्तर्भेदेन संप्राप्तं । मौक्तिकेन्।पि वन्यनस् ॥६३॥

एवं संप्रधार्य तर्भमुखी गानुषतुन्नतक्ष्यरः ससंध्यमम् उनाच । माम ' कषम् अच भवान् मृत्युमुखे प्रविष्टः। वेनुष सिहेन गानी अ व्यापादितः। स च साम् एतद्रसूखे नियुज्य स्वयं सानार्षं गतः। तेम गज्जता समादिष्टम्। यदि कथिद् इह् व्याघः समेति ' तत्

लया सुगुप्तं ममावेदनीयम् । येन वनम् इदं मया निर्चाष्ट्रं ॥ कर्तव्यम् । यतः पूर्वं चाप्रेणैकेन मद्यापादितो गजः श्णूच उन्छि-एतां नीतः । तहिनाद आरभ्य चाष्ट्रान् प्रति प्रकृपितो उन्सि ।

ष्टतां नीतः। तहिनाद् आरभ्य व्याघान् प्रति प्रकुपितो ऽस्मि। अयतच् छुलाव्याघः संवस्तस् तम् आह। भो भागिनेय प्टेहिः

Book IV. THE LOSS OF ONE'S GETTINGS; Tale x: Jackal's four focs.

से प्राण्ट्रिष्णम् । यतम् नया तस्यान चिरायातस्यापि मदीया कापि वार्ता नास्येया । इति । एवम् अभिधाय सन्तरं पला-यां चके ।

अय गते व्याप्ते तव किंबद् द्वीपी प्राप । तम् अपि ट्र्यूम्मी व्यक्तियत्। टूब्दंप्ट्री ऽयं चिवकः। तद् अस्माद् एवास्य गजवर्मभेदं कारवामि । इति निश्चित्व तम् उवाच । भी भिन- व नीमृत । किम् इति चिराट् दृष्टो ऽसि । क्यं च वृभुधित इव लक्ष्यसे । तट् अतिचिर् असि मे । उक्तं च ।

समयाभ्यागतो ऽतिषिः॥

तट् एप गजः सिंहेन हतस् तिष्ठति । अहं चूस्य तद्यदिष्टो रहापालः । परं तथापि यावट् असी न समायति । तावट् अस्य गजस्य मासं भद्ययिता तृपिं कृता दुतं प्रज । स आह । 12 साम । यद्य एयम । तन् न कार्य में ऽस्य मासिन । यतः ।

जीवन् नरी भद्रणतानि पश्चिति ॥
तत् सर्वषा तट् एव भुज्यते । यट् एव परिण्मिति । तट् अहम् ।ः
इती ऽपयास्यामि । णृगाल आह । भी 'अधीर । विश्वयो भृता
भक्षय । तस्यागमनं ट्रती ऽपि तवाहम् आवेदियिषामि । अघ
द्यीपना तषाृनुष्टिते भिन्नां तर्च विज्ञायाभिहितं जसुकैन । भी ।ः
भगिनीमृत । गम्यतां गम्यताम् । एप सिंहः समायाति । तच्
स्कृता चित्रके ऽपि ट्ररं प्रमष्टः ।

अय यावट असी तद्वेदकृतदारेण मांसं भग्नयति । तावट व अतिमंकुद्यो ऽपरः भृगालः ममाययी । अय तम् आत्मतृत्यं ज्ञातपराक्षमं दृष्ट्रा । उन्नमं प्रिणपातेन । उत्यादिष्टीकं पर्टम Tale x: Jackal's four foes. Frame-story. Tale xi : Dog in exile.

तदभिमुखकृतप्रयाखः स्वदंष्ट्राभिस् तं विदार्थे दिगन्तभाजं कृषा स्वयं सुखेन चिरकालं हस्तिमांसं वृभुजे॥

255

एवं लम् अपि तं निवरिषुं सवातीयं युदेन परिभूय दिगन्तमतं कुर । नो चेत् । ३ पदाटु वटमूनाटु अस्मात् लम् अपि विमागम् अवाप्यति । वक्षं च । यतः ।

संमान्यं गोषु संपत्तं । संभाग्यं प्राह्मणे तपः ।

संभावं स्त्रोपु चापसं । संभावं जातितो भयम् ॥ ६४॥ ग्रुवते च । वतः ।

सुनिवाणि विविवाणि । शिविलाः पीर्योपितः । एको दोषो विदेशसः । स्वनातिर् यद् विवधाति ॥ ६५॥ सकर् आह । कवम् एतत् । वानरो ४४वीत् ।

॥ क्राचा १९॥

अस्ति किस्मिंबट्ट अधिष्ठाने विवाङ्गो नाम सारमेयः। तव च व्यः विरक्षालद्वर्भिष्ठं पतितम्। अवाभावाच् च सारमेवादयो निष्कुः लतां गन्तुम् आस्याः। अध विवाङ्गः कुल्यानकस्यत् तत्त्वयाद् अन्देशान्तरं गतः। तव च किस्मिंबत् सुरं कस्वच गृहमेधिनो व्यः गृहस्याद् प्रतादिनं गृहं प्रतिद्वं विविधान्नादि भव्यन्त पर्तं तृत्तिं गन्ति स्तादिनं गृहं प्रतिद्वं विविधान्नादि भव्यन्त पर्तं तृत्तिं गन्ति पर्तं तृत्तिं पर्वादे तृत्वि स्तादे स्तादे

अषासी देशानारायातः स्वजतैः पृष्टः। भोः 'कथय' कीदृग् देशः' किचेष्टो लोकः' क आहारः' कश्च च व्यवहारस् तव ' इति। स आह। किं कथ्यते देशस्य तु। सुभिक्षायि विचिचायि।'श्व क्यादि॥

,

Frame story: Are and crocodile.

मी अपि तद्वप्देरं कुला कतमरानिवयो पानरम् अनुप्राय प्राय च गिजान्नयं तेन सनुप्रमिदिनुततायिना सर गियाई कला दृदसस्तायप्टभाष् च तं व्यापाय सात्रयं च नप्धा मुग्तेन पिरधानम् अतिव्रत् । सात्र् रदम रुवते।

अञ्चला पीषपं या श्रीः । किं तयानसभाग्यया ।

कुरङ्घो ४पि समञ्जाति । देयाट् छपनतं तृलम् ॥ ६६॥

समाप्तं चूदं नत्थप्रकार्यं नाम चतुर्धं तन्त्रम् । यस्यूयम् आवय्योकः । प्राप्तम् अर्घे तु यो मोहात् । सान्त्यनैः प्रतिमुखति ।

स एव यस्त्रतं मूटो । मकरः कपिना थया ॥४॥



अपेट्स् आर्स्यते (परीचितकारिलं नाम पद्धमं तन्त्रस् । यस्त्रायम् आयद्योवः । कुदृष्टं कुपरिचातं । मुक्तं कुनिरीचितम् ।

तन् नरेश न कर्तवं । नापितेनेह यत् छतम् १९॥

राजपुत्राः पुन्कन्ति । क्षयम् एतत् । विष्कृश्मां कथयति ।

अस्ति दाचिएावि जनपदे पाटलीपुर्व नाम नगरम्। तत्र च माणिमट्री नाम त्रेष्टी ० प्रतिवस्ति स्त्र । तस्त्र धर्मार्थकाममीषाणि कुर्वती विधिवगाद धनवयः संजातः । ततश्च विभवचयाद् अपमानपरंपरया परं विपादम् उपनती रात्री चिन्तितवान् । अही धिन इयं दरिद्वता। उक्तं च । यतः।

भीनं शोचं चान्तिर् । दाविषां मधुरता कुले जया। न विरावन्ति हि सर्वे । वित्तविहीनस पुरुपस ॥२॥ मानो वा दर्पी वा । विद्यानं विश्वमः सुबुदिर् वा । सर्वे नकृति सहसा । विभवविहीनी यदा पुरुषः ॥३॥ प्रतिदिचम् उपैति विसर्थः। वसन्तवाताहृतृव ग्रिशिर्त्रीः। वृद्धिर वृद्धिमताम् अपि । कुटम्बमर्चिन्तया सततम् ॥४॥ Br 15 विपुत्तमतेर् अपि नक्षति । बुद्धिः पुष्पस्य विभवद्दीनस्य । घतस्यगतिसतस्डसःवस्त्रेन्धनचिनाया सततम् ॥ ५॥ न विभावने संघवी । विभविद्वीनाः पुरो ४पि विवसनाः । सततं जातविनद्याः । पयसाम् इव सुद्रदाः पयसि ॥६॥

विरस इति इसति न वनः। सामं गर्जन्तम अपि पति पदसाम। सर्वम् अज्ञाकरम् इतः। यदः यत् कृषेन्ति परिप्रणीः ॥७॥ Br 21 द्ति । एवं संप्रधार्यं भृषो ४पि चिनायत् । तद् अहम् अनव्रनं क्रला प्रासान् चन्द्रासि । किस् अनेन व्यर्वनीयतवसनेन । एवं निष्ययं फेला प्रसुप्तः ।

अव तस स्त्री पदानिधिः चपणकरूपी संदर्शनं गला प्रोवाच । सी: श्रेष्टिन् । अ मा लं विराग्यं गक्कः। अहं पद्मनिधिस तब प्रवेपुरुयोपार्जितः । तह अनेनेव रूपेण

19

Frame story Barber who killed the monks

प्रातस् तद गृह समागमिषामि । तत् लयाृह भिरिस लगुडप्रहरिख हन्तवः । वेन कनकमयो ऽचयो भवामि । इति ।

अघ प्रातः सप्रवृद्धः स त ख्रप्त चिनायस् तिष्ठति । अहो । ख्रप्तो ४य सखो ४ या सिवायित । इति न ज्ञायते । यून सिव्युनिन भाव्यस् । यत्तार्यात् । अहस् अहर्निग्रस् एव विज्ञस् एव केवल चिनायासि । चक्त च । यतः ।

व्याधितेन समोनिन । चिन्ताग्रसिन जनुना । कामतिनाय मत्तेन । दृष्टः खप्तः फसोन्सितः ॥ ८॥

श्तिक्षत्तः अनिरे तद्वार्यायाः कषिन् वाधितो नखप्रवाचनायं समायातः। तत्त् वृद्धौ यावन् कषप्रवाचनकर्ते समायरति। तावत् पपपाकः सहसा प्रादुर्नृतः। अव साधि १ भद्भर्तः तसमालोका प्रहम्मना आसन्त्रकाश्वदक्षेत्र श्रिरस् अतावयत्। सो ४पि सुवर्षमयो भूका तत्त्रवादः एक मुनी निपपात।

अय स विवक्त में मुहमधी सम्राध्य गापित सतीय प्रोवाय । मद्ग । न कहाविह् 18 आखोवो दयम् अष्टबृहुवृत्तान्तः । गापितो दिप तहचनम् अङ्गीकाव मृत्व सत्ता यिचन-वत् । मून सर्वे दय् एते तथवाः प्रिरित्त वाध्यद्यव्हताः वाहचनया नवन्ति । तह् अहम् अपि प्रातस्त तात् मृत्तान्त् आमन्यय सनुवेद् हिष्य । चेव प्रमृत् हाटय मवित । 18 इति । एव तव्य चिन्चयत्त् तट् दिन निद्या च कवस्त अपि व्यतिचक्राम ।

अय प्रमाते समुत्याय चपयाविवहार गलोत्तरायङ्ग विधाय विवस्य प्रद्भिवाचय दत्त्वा जानुस्थाम् अवनी गला वृज्वार्शिनयखोत्तरीयपद्धवः क्षताझसिस् तारखरेग्रेम 18 स्रोकम् अपरतः।

ते जयन्ति विना थेषा । क्षेत्रचन्नानग्रासिनाम् । मनो सवासिधे वीजे । सानसेनोषरायितसः ॥ ८॥

मना सवासिध वोज । सानसेनाप्यरायतस् ॥ ०॥ च । साजिद्धाया जिन सौति । तच् चित्त यत् तदर्पितम् ।

तार एव वेश्वो द्वायो। यी तर्मुवावरो करो ॥ 90 ॥

रिति । एमम् अन्यु अपि अप्याध स्वुल तर्म अप्यापपप्यक्रम् आवाव सितवाणिवित- ११
वातुपरसः भन्मी ४ ६९ । यदे । इत् एका स्वध्यकृत्वामीयांदः मुक्तारिकामियांव अप्रतादेशः मम्प्रकम् रूदम् आहः भन्मन् । अयं विद्याविका समस्कृतिवादित्वामुक्ति अर्थताः । यद्व आस्मक्य करोशि । यतो पत्र प्रदेश तल्कावचर्येया धमन्ती सितमाय आवक्य, अर्थनीक तत्व मुद्दे मण्यामः । तद्व मम्प्रतामः । त्र प्रदेश प्रवास्ता । स्वयः ११ कृता मापितः माहः भन्मवन् । वेद्या अत्यासः । त्र प्रवास्त । स्वयः मम्प्रतावा ॥ अर्थवा मुक्ति । अक्षात्मिः तु प्रदः प्रवास्त्रायः । स्वरः ममुत्रवाचा ॥ अर्थवा मुक्ति । अक्षात्मिः तु पुतः प्रवास्त्रायः । स्वरः ममुत्रवाचा ॥

Tale i: Brahmance and faithful mongoos

तच गला खदिरमदांच लगुडान् सच्चीकृत्य कपाटकोवैकदेशे संखाय सार्धप्रह-रोद्देशे मूचो ६पि विद्वारद्वारम् आधिता स्थितः । ततश् च सर्वान् ऋगेख निर्मच्छतो गुरुप्रार्थनया स्वगृहम् अनयत् । ते ४पि सर्वे कर्पटवित्तलोभेन मक्तियुक्तान् अपि परिचि- ३ तत्रावकान् परित्वन्व प्रदृष्टास् तस्य पृष्ठतो वग्सुः । अथवा साध्य रूट्म् उच्चते ।

एकाकी गृहसंत्वक्षः । पाविपाची दिगम्बरः ।

सो ४पि संवाध्यते चोके। तृष्णया पश्च कोतुकम् ॥ १२॥ ततो नापितो ६पि गृहमध्ये तान् प्रवेश जगुडमहारेरु अताख्यत् । ते ६पि ताख्यमाना एके पञ्चलम् चपनताः। अन्ये भिन्नमस्तकाः "फूलार्तुम् आरेभिरे । अत्रान्तरे तदाश्रन्द-शब्दम् आकर्षं पुरकोटपालपुरुपैर् अभिहितम् । मीः । किम् एष नगरमधे महान् s कोनाहनः। तद् गम्यतां गम्यताम्। इति वदनास् ते सेवै याषद् वेशाद् गला प्रश्नन्ति। तावत् चयलका रुधिराक्षावितश्ररीरा नापितगृहात् प्रवायमाना वृष्टाः पृष्टाश् च । भोः । किम् एतत् । ते प्रोचुर् यथावस्थितं भाषितवृत्तान्तम् । तेर् अपि नापितो टूडवन्ध- 12 नवद्यो इतश्चिषपण्यकः सह धर्माधिष्ठानं नीतः कार्याणकः पृष्टश् च । भोः । किस् एतंद्र मवता कुछत्वम् अनुष्टितम्।सो अववीत् ।भोः । किं करोमि। एतद् अभिधाद तैयां माशिमद्रवृत्तान्तम् अवध्यत्।

तेश् च मास्मिद्राकार्खाय कथित् प्रेषितः। तेन च गला मासिमद्रः समानीतः। तैः पृष्टः । मीः त्रेष्ठिन् । किं लया कश्वित् चपणकी बापादितः । ततस् तेनापि सर्वचपण-कवृत्तानः कवितः । अष तेरु अभिद्दितम् । अहो । यूनायाम् आरोपताम् असी 18 कुपरीचितकारी दुराव्या नापितः।

तवानुष्टिते तेरु असिहितम्।

कुळतं कुपरिचातं । कुबुतं कुपरीचितम् ।

तन् नरेश न कर्तवं। नापितेनाृत्र यत् क्रतम् ॥ १२॥

अथवा साध्य रूदम् उच्यते। अपरीचितं न कर्तवं । कर्तवं सुपरीचितम्।

पचाद् भवति संतापी । त्राह्मधीनमुखं यथा ॥ १३॥ माशिभद्रः प्राह्। कथम् एतत्। ते प्रोचुः।

॥ कथा १ ॥ 27

21

अस्ति कस्मिंश्विद् अधिष्ठाने देवशर्मा नाम बाद्यगः । तस्य भार्या पुत्रम् एकं नकुलं च सूपुर्वे । अथ सा सुतवत्सला सुतवन् नकुलम् अपि स्रन्यदानाभ्यन्नमञ्जनादिभिः पुषोष । परम् । एष दुष्टजातितात् स्दाचित् सुतस्य विरुद्धम् आचरिणति । इति न नकुलस्य विश्वसिति । अषवा साध्य् इदम् उच्यते ।

कुपृत्री ऽपि भवेत् पुंसां । हृद्यानन्द्कारकः ।

दुर्विनीतः कुट्पो ऽिष मूखें ऽिष व्यसनी खलः ॥ १४॥ अव सा कदाचित् पुत्रं गव्यायां सुस्थितं विधाय जलकुम्मं व् वादाय पितम् उवाच । भी उपाध्याय । जलार्थम् अहं यास्यामि । पुत्रो ऽयं भवता नकुलाट् रहायीयः । अघ गतायां तस्यां ब्राह्मयो ऽिष गृहं शृत्यीकृत्य स्वयम् अपि जचिट् भिद्यार्षं । निर्वेयो ।

अपान्तरे कृष्णसम् विलान् निष्कस्य देववणात् तस्य वालकस्य पर्यद्वानिकम् आगमत् । अय नकुलम् तं स्वभाव- व्यक्तिस्य मता स्वभावव्यक्षद्वयान्तराले संनिपस्य दृष्टसंग्रं सहा संयामं विधाय तं तरहणः कृता दूरतण् विष्ठेष । ततो निज्ञ- गाँवमृत्रदितो स्थिराजुतसुखः स्वयापारम्रकाणनाय मातुः संमु । क्ष्म आजगाम । मातापि स्थिरिकासृत्यम् अतिसंद्यं तम् आगञ्जनम् अवलोक्य । नृतं भिष्ठाती ऽनेन दूरात्ममा मम् दारकः । इति जिङ्कतीचत्रा कोषाद अविमृत्य तस्योपि जल- । कुम्भं विष्ठेष । कुम्भयातमान्त्रातजीवितं तं नकुलं तर्वृत्रम् आगञ्जन्तम् कृत्रम् तर्वात्मक्ष्म न्यान्तिक च महान्तं कृणमर्पं तरहणः कृतं तटणं । अप मोपला- । स्वपुत्रम् आगजान्तं कृत्रम् वर्षात्मक्ष्म निक्षान्तः । अप मोपला- । स्वपुत्रम् जलान्तं कृत्रम् वर्षात्मक्षम् नार्वातिक च महान्तं कृणमर्पं तरहणः कृतं तटणं । अप मोपला- । स्वपुत्रम् जलान्तं वर्षात्मक्षान्तं । प्रतिमन्त्र अवसंद व्यवस्य नार्वाते । प्रतिमन्त्र अवसंद वावन्तं । त्रावत्तिक वर्षात्मान्तः प्रतिस्वयः यावर आगतः । तावत प्रचिति । व्यवित्रम् वर्षात्म । स्वात्मक्षात्वः परिस्तम्य यावर आगतः । तावत प्रचिति । ।

पुत्रशीकाम्भिता बासवी विलयति । मो मोः ' लोमाभिमूतेन भवता यन् न कृतं मम वयः' तद् अनुभव सांप्रतं निज्ञदुष्कृतक् स्रस्य पुत्रमृत्यदुःस्वफलम् । अयवा भवत्य् रवृतद् अतिलोभात्याः ३ नाम । उक्तं च 'यया ।

. अतिलोभो न कर्तेचो । लोभं नैव परित्यजेत् । अतिलोभाभिभृतस्य । चत्रं अमित मस्तवे ॥१५॥ बास्रस्य आह । कथम एतत् । बास्रसी कथयति ।

॥ कथा २॥

इह किसंबिद् अधिष्टाने चनारो प्राप्तशाः परस्पः दृहसीहराः » प्रतिवसन्ति स्म । ते चृतिवयदारिद्रीपहता मन्त्रयां चित्ररे । अही पिम् अयं दरिद्रभावः । उक्तं च । स्वामी वृष्टि सुसेवितो ऽपि सहसा प्रोञ्कृत्ति सद्यात्रया ॥

होतनो न गुणास् त्यजिन तनुताः स्थारीभवनव् आपदः।
भावां नोज्ञसवयबापि भजते नो यान्ति मित्राशि च
न्यायारोपितविक्रमान् अपि नरान् येथां न हि स्याहु धनम्

1958

किंच।

णूरः मुरूपः मुभगश् च वाग्मी शास्त्राचि सर्वाखि विदां करोतु । अर्थे विना नृव कलाकलापः प्रामोति मर्व्यो ऽच मनुष्यलोके ॥१९॥ तद् वरं मरस्मा न च निर्धनतम् । उक्तं च ।

indra 21

18

er 51

2- 24

जित्त प्रायम एकम् उद्यह सखे दारिद्यामारं मम

प्रान्तम् तावट् अहं चिरान् मर्यकां सेवे तदीयं सुखम्।

इत्य उक्ती धनवर्जितेन सहसा गला रमणाने शवी

दारिद्यान् मरणं परं सुखम् इति ज्ञानेव तृष्णीं स्थितः ॥१६॥ अत्वेष्ठ

तत् सर्वयार्थाजेन एव यतितयम्। उक्तं च।

न हि तट् विद्यते किंचिट् । यट् अर्थेन न सिध्यति।

यनेन मितमांस् तस्माट् । अर्थेम् एकं प्रसाधयेत्॥१९॥

स चार्थः पुरुषाण्वां पदिद्र उपायर् भवति । तट् यथा। भिद्यया।

नृपसेवया। कृषिकर्मणा। विद्यार्जनेन । व्यवहारेण विष्क्षमंणाः

व। परं सर्वेषाम् अष्य एतेषां मध्ये यिष्ठक्षमंणा निर्गलो

इर्षलामः। उक्तं च।

हता भिद्रा ध्वाहुर विचलति नृपाणाम् अपि मनः कृपिः क्रिश विद्या गुरुविनयवृत्स्मृतिविषमा। कुमीट दारिश्चं परकारातार्थासकारण

न मन्ये वाणिज्ञात् किस् अपि च शुभं वर्तनम् अहो ॥२०॥ आकः ॥ तच् च वाणिज्ञं सप्तथा विद्यारामाय स्थात् । तट् यथा । कूटतु-लासानम् । मिथ्याक्रयकपनम् । निष्ठेषप्रवेणः । परिचितयाह-कारामः । गोष्टिककमं । गान्यिकययहारो देणान्तरभागदनयनं च । ॥ इति । वक्षं च ।

पृर्णापृर्णे माने ' परिचितजनयञ्जनं तथा नित्यम । मिष्याकयस्य कथनं ' स्वभायस्पं किराटानाम् ॥२९॥ अन्यच च ।

निरोषे गृहपतिते । श्रेष्ठी संस्तीति देवतां नित्यम् । निरोषेको सियतां । रास्यास्य उपयाचितं तुभ्यम् ॥२२॥

Tale ii: Four treasure stekers.

तथा ।

गोष्टिककर्मनियुक्तः । श्रेष्टी चिन्तयित चेतसा हृष्टः ।

वसुधा वसुसंपूर्णा । प्राप्ता हि मया किम् अन्येन ॥२३॥ अपरम ।

पर्यानां गान्धिकं पर्यं । किम अन्यैः काञ्चनादिकैः । गुद्धते हि यद् एकेन । तत् सहस्रेण दीयते ॥२४॥

देशान्तरभागडानयनं विज्ञवताम् एवाईति । उक्तं च ।

येषां स्याद विपुलं वित्तं । श्रूयनो ये ऽपि दूरतः ।

ते ऽर्थेर् अर्थान् निवधन्ति । गजैर् इव सहागजान् ॥२५॥ हिगुखं चिगुखं वित्तं । ऋयविक्रयकोविदाः ।

प्राप्नुवन्य उद्यमाल लोके । दूरदेशानारं गताः ॥२६॥

किंच।

सभीताः परदेशेभ्यो । बह्रालस्याः प्रमादिनः । स्वदेशे निधनं यान्ति । काकाः कापुरुषा मृगाः ॥२९॥ इति । एवं संप्रधार्य देशानार्गमनं च निश्चित्य गृहं सुहुज्जनं च 15

परित्यज्य चलारो ऽपि प्रस्थिताः । अथवा साध्य इदम् उच्यते । सत्यं परित्यज्ञति मुज्ज्जित वन्धुवर्गे

शीघं विहाय जननीम् अपि जन्मभूमिम्। संत्यज्य गन्छति विदेशम् अनिष्टलोकं

विज्ञानुलीकृतस्रतिः पुरुषः किम अन्यत् ॥२५॥ एवं च क्रमेणाविनाविषयं प्राप्ताः। तच च सिप्राजले स्नाताः श्रीमहाकालदेवं च प्रशम्य यावद अयतो गर्छन्ति । तावद

भैरवानन्दो नाम योगीन्द्रः संमुखो वभूव। तं च बाह्यखोचित-विधिना संभाष ते सर्वे तेनेव सह तदीयं मठायतनं जग्मः। अध अ ते योगिना पृष्टाः । कुतो भवन्तः । क वा यास्यथ । किंप्रयो-जनस्। ततस् तर् अभिहितस्। वयं सिद्धयाविकाः। तच यास्वामः । यत्र धनतृष्तिर् मृत्युर् वा भविषति । इति । एषः निश्वयः। उक्तंच।

पति कटाचिन नभसः । खाते पातालतो ऽपि जलम् एति । देवम् अचिन्यं वलवट् । वलवान् ननु पुरुपकारो ऽपि ॥२९॥ 🔐 🖟 तथा ।

अभिमतसिद्धिर् अशेषा । भवति हि पुरुषस्य पुरुषकारेण । देवम इति यद् अपि कथयसि । पुरुपगुर्णः सो ऽप् अद- ग प्राख्यः ॥३०॥ _{Бг}

केणस्याक्रम् अदला । सुखम् एव सुखानि नेह लभ्यनो । मध्मिन् मधनायस्तर् आधिषति वाहुभिर् लक्ष्मीम्॥३१॥ : = == तत् कव्यताम अस्माकं कश्चिट् द्रयोपायः । विवरप्रवेशः । शाकि-नीमाधनम । रमणानसेवा । सहामांसविकयप्रभृतिर् वा । तं चानुतसिद्धिः श्रृयसे । वयं चातिसाहसिकाः । उक्तं च । यतः । 🕫

महान्त एव महताम । अर्थ माध्यितं द्यमाः ।

ज्ञाते समुद्राट अन्यः को । विभर्ति वडवानलम् ॥३२॥ सो ऽपि तेषां जिष्णाणां योग्यतां विज्ञाय सिद्धवर्तिचतप्रयं कवा ह प्रत्येकम अर्पयाम आम। आह च। गम्यतां हिमाचलोत्तरदिग्मारे। यव यस्य वर्तिः पति । तव तेनासंदिग्धं निधिर् अवाषः ।

ततम् तर्प्व तेषां गन्छताम् अयेतनस्य वर्तिः श्रिती पतिता। :: अपामा यावत तं प्रदेशं यनति । तावत् ताम्रमधी भृमिः । ततम तेनाभिहितमः। अहो ' गृष्यतां यथेच्छं ताममः दरमः। अद्यान्ये प्राहः। भी मृढ । किम अनैन । यत प्रभृतम अपि दारिर्धन ः।

नाश्यति । तदु उत्तिष्ठ । अयतो गन्छामः ' इति । सो ऽन्नवीत् । यानु भवनाः । नाृहम् अयतः समेषामि । एवम् अभिधाय

तासम् आदाय प्रथमो निवृत्तः।

शेषास् वयो ऽष्ण् अयतः प्रस्थिताः। अष विज्ञिनमार्षे
गतस्य्येसस्स्य चित्तं निष्णातः। से उपि यावत् स्वतिः तावद्
स्वमयी भूसिः। ततः प्रहर्षितः प्राहः। भौः गृह्यतं यथेन्द्रः।
स्वप्तया भूसिः। ततः प्रहर्षितः प्राहः। भौः गृह्यतं यथेन्द्रः।
स्वप्ता । तायं गत्त्वस्। ताष् जवतुः। भौ मूर्वः गृहयतः यथेन्द्रः।
स्वप्ता मृत्राः। अये स्वप्तयी भूमिः। तन् नृत्तम् अये सुवस्वप्तयी भविष्यति। तद् अनेन प्रभूतेनापि न तथा दारिज्ञनाथो।
स्वति। ततः स प्राहः। यातां भवत्ती। नाहस् आगिस्थाति।
स्वस् अभियाय रूषं गृहीता प्रधान् निवृतः।

अस तबोर् अपि गच्छतोर् एक्टच वर्तिर् निपपात । सो म 5पि यावत् सनित 'तावत् सुवर्धमयी भूमि । तां दृष्टा प्रहृष्टो वितीयम् आह । भोः 'गृद्धतां यपेच्छं सुवर्धम् । नाृतः परं विचिद् उत्तमम् अस्ति । सो ऽमबीत् । भूदः 'ति न वेति । अ प्राक् तासम् 'ततो रूथम् 'ततत्र च सुवर्धं प्राप्तम् । तन् चूनम् अतः परं रुलानि भविषाता । तर् उचिष्ठ 'अपती गच्छावः । किम् अनेनाृपि प्रभूतेन भारभूतेन । सो ऽमवीत्। गच्छतु भवान् । अ अहम् अब स्वितस् लां प्रतिपालिष्वासि ।

ततः सो ऽपि गळ्न् एकाकी यीषाकैकर्यसंतप्तगानः पि-पासाकुलितचित्रः सिब्भूमिमार्गोन् इत्त्रः चृत्त्रः च वथाम। अच ॥ स थमस्थलोपरि मस्रकोपरि परिथमच् चक्रं रुपिरक्रिचकलेवरं पुरुषम् एकम् अपव्यत्। ततो द्वातरं गला तम् अवीचत्। भीः । भवान् जिस् एवं शिरिति भ्रमता चक्रेण तिष्ठति । तत् कथय मे । यदि जुत्रचित् पानीयम् अस्ति । यतस् तृष्णातों ऽस्मि । इति ।

एवं तस्य बदतस् तच् चक्रं तत्य्याह् एव तन्मस्तकाट् बा-ः चणित्रसि समारुरोह। सो ऽववीत्। भद्र किम् एतत्। स आह । ममापीत्यम् एवतम् छिरस्य आरूढम् । स आह । तत् क्यय ' करते अवतरिष्यति । सहती से वेदना । स आह । यदा ० तम इव कथिदु धृतसिद्यवर्तिहस्तः समागत्येवम् आलापविषाति। तदा तस्य मस्तके समारोध्यति। सो ऽन्नवीत्। कियान् कालस् तव्वं स्थितस्य। सो ऽववीत्। सांप्रतं को राजा धरणीतले। १ चक्रधर आह । वीणावन्सराजः । पुरुष आह । रामो राजा यदा-सीत् । तटाहं दारिख्योपहतः सिधवर्तिम् आदाय लम् इव समा-गमम्। ततो सयान्यः पुसान् धृतचक्रमस्तको दृष्टः पृष्टगः च। ॥ ततम तवेव प्रद्धत एव मसापि शिरसि तन्मस्तुकाच चक्रम आस्रीह। परं कालसंख्यां न वेसि। चक्रधरः प्राह। भद्र 'क्रथम ' तिहं । तववं स्थितस्य भोजनप्राप्तिर् आसीत् । पुरुष आह । भद्र । ॥ धनदेन निधानहरणभयात् सिद्यानाम् एतद् भयं दर्शितम् । येन कथिद् अपि नागळिति। अय कथम् अपि कथिद् आयाति। म श्रुतिपपामारहितो जरामरणवर्जितः केवलम इत्यं वेदनाम " अनुभवति । तट इटानीम आज्ञापय माम । मीचितो ऽस्मि लया पुराद अनर्घात् । तत् सांप्रतं स्वस्थानं यास्यामि । इत्य उरहा गतः ।

अय तिम्मन् गते । क्यं मे महचरण् चिरयति । इति तद-नेपणपरम् तत्पदपङ्गचनुमारेण म स्वर्णमिङः प्रस्थिते। यावत् विचिन्नार्गान्तरं गद्धति । तावत् म स्थित्पावितण्यीरं तीहन् । चकेण मस्तकोपरि अमता वेदनार्त स्वसहचरं नरं द्द्यै। तत्रय च समीपवर्तिना भूवा सवाष्यं पृष्टः। भद्रः किम् एतत्। सो ऽववीत्। विधिविलसितम्। स आह्। तत् कव्ययः किं तत्। व सो ऽपि तेन पृष्टः सर्व चक्रवृत्तान्तं तम् अक्ययत्। तच् क्रुत्तृती ति विगईनात्वः प्राह्। भोः सवा पुनः पुनर् निषिदः । परं वृद्धिहीनवान् मदाक्यं न कृतवान् । अथवा साम्ब इदम् ज्याते। व वरं बृद्धिः न सा विद्याः विद्याते वृद्धिः वस्ता।

वृद्धिहीना विनय्यन्ति । यथा ते सिंहकारकाः ॥३३॥ चक्रधरः मृद्धति । कथम् एतत् । सुवर्णसिद्धः कथयति ।

॥ कथा ३॥

किसंबिट् अधिष्ठाने चलारी बाल्ला मैचीभावम् उपागता निवस्ति स्म । तेषां पद्म सर्वेशास्त्रापरगाः ' परं चुद्धिदिहााः ' श्र् एकस् तु शास्त्रपराङ्मुखः ' केवस्तं चुविमान् । अय कर्राचित् तेर् मितिला मिलतम् । को गुणी विद्यायाः ' यदि देशानारं गता भूपतीन् परितोष्णूर्षोपार्जना न क्रियते । तत् सर्वेषा सर्वे ' श्र देशानारं गन्द्यामः ' इति । अय विधिनमार्गे गता तेषां न्येष्टतरः प्राह् । अस्माकम् एक्ष चतुर्षो मृद्धः ' केवस्तं चुविमान् । न च विद्यां विना राखां प्रतियदः केवस्त्रचुद्धा स्मयते । तद् अस्ते श्र स्वोपार्वेनाविनागं न दास्त्रामः। तद् एष निवृत्य स्वगृदं गन्द्यतु । अय वित्रोयान्त्रीमित्राम् । अहो सुवृत्रे ' विद्यादीनस् तम् । तद् । गन्द गृहस् । तत्रस् तृतीवेनाृभिहितम् । अहो ' न चुन्यते चतुं स्व एवम् ' वतो ' वयं वास्त्रकारता प्रमृत् एक्व कीविताः । तट् Tale to Liber crekers

Tale il Four treasure seekers.

आगच्छतु महानुभावः । अस्मदुपार्जितस्य वित्रस्य संविभागी भवतु ।

तथानुष्टिते तेर् मार्गम् अतिकामद्विर् अटव्यां मृतसिंहा-ः स्थीनि दृष्टानि । ततम् चेकेनाभिहितम् । अहो । पूर्वाधीतवि-द्यायाः प्रत्ययः क्रियते । विंचिद् एतन् मृतसत्त्वं तिष्ठति । तत् सदस्यस्तविद्याप्रभावेण प्रत्युज्जीवयामः । ततर् चैकेनाभिहितम् । । अहम् अस्थिसंचयं कर्तुं जानामि । द्वितीयेनाभिहितम् । चर्ममां-सर्स्थिरं प्रयच्छामि । तृतीयेनाभिहितम् । अहं सजीवनं करोमि । तत एकेनास्थिसंचयः कृतः । दितीयेन चर्ममांसरुधिरैः संयो- । जितः । तृतीयो यावज् जीवितयं योजयित लग्नः । तावत् स वृधिसता निषिदः। उक्तण् च। एप सिंहः। यद्य एनं सजीवं करिपसि । तत् सर्वान् अय् अस्मान् व्यापाद्विपति । इति । ।ः ततम् तेनाभिहितम् । धिग् मूर्खं । नाहं विद्यां विफलतां नेपामि । ततम् च तेनाभिहितस् । तर्हि । द्यागं प्रतीद्यस्य । यावद् अहम् एनं समीपतरम् आरोहामि । तथानुष्टिते यावत् " मजीवः कृतः । तावत् चयो ऽपि ते तेनोत्याय व्यापादिताः । स च वृद्धिमान् सिंहे स्वानान्तरगते वृक्षाद् अवतीर्थ गृहं गतः ॥

ं अतो ऽहं घवीमि । वरं वृद्धिर् न सा विद्या ' इति । म त्व जुला चक्रपरः प्राह । अहो ' अकारणम् एतत् ' यतो देवहता बहुबुद्धि ऽपि विनय्यन्ति ' स्वत्यपियो ऽपि विधिर-शिता अभिनदन्ति । उक्तं च ।

णतबुद्धिः गिरःस्यो ऽयं ' लस्ते च महस्रधीः । एकपुदिर् अहं भद्रे ' क्रीटामि विमले जले ॥३४॥ मुबर्णमिद्य आहं । क्रयम एतत् । चक्रपरः क्रवयति ।

74

Tale iv: Thousand-wit, Hundred-wit, Single-wit.

॥ कथा ४ ॥

किस्मिष्यम् जलायये यतवुर्धिसहसवुर्धिनामानी द्वी सतस्यी प्रतिवसतः स्म । तयोर् एकवुर्धिर् नाम तस्युक्तो मिनतास् आजः व गाम । एवं ने वस्यो ऽपि जलतिरि कियनास् अपि कालं पूर्भाषितगोष्ठीसुष्यम् अनुभूय पुनर् जलं प्रविचित्तः। अप्य तेषां कराचिर् गोष्ठीगतानां जालहस्ता धीवरा अस्तम्यवेलायां समा- व याताः। तं च जलाययं दृष्ट्वा ते मिषः प्रोचुः। अहो । वहुमत्स्यो ऽयं हृदो दृष्यते स्वरूपसिलल्यः च। तत् प्रभात आगसिष्पामः। इक् चक्ता स्वगृहं गताः। ते च तद् वस्यातसद्यं वचः श्रुवाः रस्पर्सर मन्तं चक्तः। तत् मत्युक्तो ऽवचीत्। भो भद्री यत्ववृद्धिः सहस्ववृद्धी । किस् अव ॰ कर्तु वुज्यते । प्रतायनम् अवस्यभो वा। तच् खूता सहस्रवृद्धिर् विहस्योवाच। भो मिन । मा भेषीर् । वचनत्रवयसाचेष्वापि । आगमनम् अपि तावत् तेषां न संगा-यते। अष्य भविष्यित । तरा स्ववृद्धिभावेषा वाम् आत्रानं च रिक्षिपामि । यतो ऽहम् अनेककालगतिर् जानामि। तच् खूत्याः यतवृद्धिर आह। भोः । युक्तम् चक्तं सहस्रवृद्धिना । यतः।

न यबास्ति गतिर् वायो । रश्मीनां च विवस्ततः।

तन्ति हि निजल् आणु । चुिंद चुिंदिमतां सदा ॥३५॥ अत् हु चचनमाचश्रवशाज् जनस्त्यानं "पितृपयीयागतं त्यक्तं न व्यक्तमाचश्रवशाज् जनस्त्यानं "पितृपयीयागतं त्यक्तं न व्यक्ति। इति क्रांचिद अपि न गत्त्यम् । अहं तां स्ववृद्धिम-भावेश्य (श्रिथामि । मध्यक्त आह । मम ताबह एक्वेव चुिंदः स्परानाविषया। तह अहम् अन्यं क्षेचित्र जलाययं समायों अध्येष सामायों

e ii: Four treasure seekers. Tale v: Asaus rince

एवम् उक्ता मतद्भुको राचिम् आसाद्यान्यं जलावयं गतः।
अयान्येद्यम् तर् यमकिकराभेर् मत्यवन्यिभः प्रभात आगत्य जालर् आन्द्यातिते हृदः। सर्वे ४पि मत्यकूमेमत्रकूककेटाद्योः जलवरा जालर् निवध्य गृहीताः। तो च धतवुधिसहस्यवृद्ध्य आल्यानं गतिविविध्ये अपि रद्यन्ते जाले पतिते व्यापादितो च। अयापराह्मसमये हृद्यस् ते धीवरा गृहं प्रति प्रस्थिताः। । गतवुधिर् गुरुवाद् एकेन गिरिस कृतः। अपरेख रच्चुव्यः सहस्यवृद्धिर नीयते। तत्रत् च वाधीकखिस्यतेन मत्रदूकेनृभिहितं पुरः स्वपत्याः। पद्य पत्र्य प्रिये।

शतयुद्धिः शिरःस्यो ऽयं । लखते च सहस्रधीः । एक्वुद्धिर् अहं भद्रे । क्रीडामि विमले जले ॥३६॥

अतो ६ हं त्रवीमि । नै्कानेन वृधिर् अपि प्रमाणम् । ध् इति । मुवर्णमिद्य आह् । यद्य अप् एतत् अस्ति । तयापि मिच-वचनम् अनुव्वद्वनीयम् । परं किं क्रियते । मया निचारितो इपि न स्थितो इतिलीस्याट् विद्याहंकाराच् च । अथवा साध्य ।। इटम उच्यते ।

माधु मानुल गीतेन ' बारिती न मया स्थितः । अपूर्वो ऽयं मणिर् वदः ' संप्राप्तं गीतलद्यणम् ॥३०॥ ॥ ॥ चक्रधर आहे । कवम एतत् । सो ऽववीत ।

॥ कया ५ ॥

अम्नि कम्मिचिट अधिष्ठान उद्यती नाम गर्दभः। म च दिवाः। राजक्ष्यृहे भारीद्वहनं कृता राघी म्लेड्या पर्यटति। अषान्वटा

15

Tale v: Ass as singer-

तस्य रात्री क्षेत्रेषु पर्यटतः कदाचिच छुगालेन सार्धे मैत्री क्रूब। ती च *वृतिभङ्गं कृता कर्किटिकाक्षेत्रेषु प्रविश्य तत्फलभक्ष्यं स्वेन्छया कृता प्रत्यूषे स्वस्थानं वजतः। अथ कदाचित् क्षेत्रम-ः ध्यस्थितेन मदोद्वतरासभेन शृगालो ऽभिहितः।भो भगिनीसृत। पद्य। अतीवनिर्मला रजनी। तदु अहंगीतं करियामि। तत् लनेन । यतम् चौर्यकर्मप्रवृता वयम् । चौरजारेर् निभृतेर् एव

कतमेन रागेण करोमि। स आह। माम। किम अनेनानर्थप्रचा- । स्थातव्यम् । इति । उक्तं च । कासी विवर्जयेच् चौर्यं । निद्रालुण् चर्मचौरिकाम् । जिह्नालील्यं च रोगाद्यो । जीवितुं यो ६व वाञ्छति ॥३६॥

 तथा लदीयगीतं शङ्खनादानुवादि न मधुरम् । इति दूराद् अपि **खुत्वोत्याय क्षेत्ररक्षापुरुषा वन्धं वधं च विधास्यन्ति । तद् भक्ष्य** :: तावन् निभृतः। तच् छुता रासभ आह्। भोः । वनाष्रयतात् लंगीतरसंन वेलिस। तेनैतदु व्रवीषि। उक्तंच।

शरञ्ज्योत्लाहते दूरं । तमसि प्रियसंनिधी । धन्यानां विश्रति स्त्रोचे । गीतभंदकारजा सुधा ॥३९॥

मृगाल आह । माम । अस्य एतत् । परं कठोरम् उद्यद्सि । तत् किं तेन स्वार्थभंशिना। रासभ आह। धिग् धिग् मूर्खं किस् 15

अहं गीतं न जानामि । तच् छूयताम् । तस्य भेदाः । तदु यद्या ।

सप्त स्वरास् चयो यामा । मूर्छनास् ल् श्रकविंशतिः । ताना एकोनपत्राशत् । तिस्रो मात्रा लयास् त्रयः ॥४०॥

स्थानवयं यतीनां च । षड् आस्यानि रसा नव । वर्णाः षट्चिंशतिर् भाषाश् । चलारिशत् ततः स्मृताः ॥४१॥

:1

पन्वाभीवधिकं त् एतर् ' गीतानां च भतं स्मृतम् ।
मुवर्णरचितं भुदं ' गीताक्विः सक्तिर् वृतम् ॥४२॥
नाम्बर् गीतार् वरं लोके ' देवानाम् अपि दृश्यते । :
भुष्कायुर्वर् ईमं ' ररत्ने रावर्णः पुरा ॥४३॥
तत् कवं तं साम अनभिन्नं वदित निवास्यसि च । भृगाल
आह । साम ' यह एयम् ' तर् अदं वृतिदास्टिमस्यः क्षेत्रपालम् «
अवलोकवामि ' लं पनः स्वेच्छ्या गीतं करः ।

तथानृष्टिते गर्टम जक्त्यारो भूवा प्रन्दायितुम् आस्थः। ततः होषपाला रासमण्यितं समाकत्यं क्रीधाद् दन्तान् दन्तर् नियी- ॰ डयन्ती लगुउन् च्छाम्य प्रधाविताः। समेत्य च तावत् प्रता-दितः। यावट भूमिपृष्टे पतितः। ततग् च 'सिन्छ्द्रोटूखलं गले वयु होषपालाः सुप्तः। रासमी ऽपि स्वजातिस्वभावगतयेदनः । ।

सारमेययराष्ट्रस्य । गर्दभस्य विशेषतः ।

मुह्तांत् परतो न स्वात् । प्रहारजनिता व्यषा ॥४४॥ " तत्तर् च तम् 'एवोदूखलम् आराय वृतिं चृर्षियेवा पलायितुम् आरथः। एतस्मिन् अन्तरे भृगाली दूराद् एय तं दृष्ट्वा सस्मितम् उदम् आहः।

माधु मानुल गीतेन । वास्ति न मया स्थितः । अपूर्वो ऽयं मणिर वदः । संप्राप्तं गीतलद्यणम् ॥४५॥ इति ॥

तद भवान अपि निवार्यमाणो ऽपि मया न स्थितः। तच् उत्ता चक्रथर आहः।भी मिच भाव्यम एतत्। अपवा माण् उदम उच्यते।

Tale vi: Two-headed weaver.

यस्य नास्त्रि स्वयं प्रज्ञा । मित्राणां न करोति यः । स एव निधनं याति । यथा मन्यरकीलिकः ॥४६॥ स्वर्णेसिद्ध आह । कथम् एतत्। चक्रधरः कथयति ।

॥ कथाई।॥

अस्ति कस्मिंथिद् अधिष्ठाने मन्यरको नाम कौलिकः । तस्य कदाचित् सर्वाणि पटकर्मकाष्टानि भग्नानि । ततः स कुटारम् । आदाय काष्टार्थे परिश्रमन् समुद्रतटं प्राप । तत्र च महानां शिंश-पापादपं दृष्ट्वा चिन्तितवान् । महान् अयं वृक्षो दृश्यते । तद् अनेन *कर्तितेन प्रभूतानि पटकर्मापकरणानि भविष्यिना । इत्य ० अवधार्य तस्योपरि कुठारम् उद्यतवान् । अथ तत्र वृक्षे कश्चिद् व्यन्तर आसीत्। तेनाभिहितम्। भीः ममाश्रयो ऽयं पादपः। तत् सर्वेषा रक्ष्मीयः । यतो ऽहम इह समुद्रंत्रह्मोलंसंस्पर्शेशीत- 19 लांनिलंस्पृथ्यमानंशरीरः परमसुखेन तिष्ठामि । कौलिक आह । भोः । तद् अहं किं करोमि । दारुसामग्रीं विना वृभुक्ष्या पीड्यते मम कुटचम् 'इति । तस्मादु अन्यव शीघं गम्यताम् । अहम् छ एनं कर्तिषामि । व्यन्तरो ऽत्रवीत् । भोः । तृष्टस् तवाृहम् । प्रार्थ्यतां विंचिद् अभीष्टम् । रक्षेनं पादपम् । इति । कौलिक आह । यद्य एवम् । तर्हि । अहं गृहं गला स्विमचं पत्नीं च पृष्टा 🕫 समागळामि । अष । तथा । इति व्यक्तरेश प्रतिपचे कौलिकः स्तगृहं प्रति निवृत्ती यावदु अधिष्ठाने प्रविशति । तावन् निज-सुहुदंनापितम् अपश्यत् । आहंच। अही मित्र । मम कश्चिद् ः। व्यक्तरः सिद्धः । तत् कथय । विंप्रार्थये । नापित आ हः। भद्रः ्रैयद्य एवम् । तद् राज्यं प्रार्थयस्व । येन लंराजा। अहं मन्ती।

12

दाव् अपीहलोकपुषम् अनुभूय परलोकपुषम् अनुभवावः। कीलिक आह्। भी मिच। भवत् एवम्। परं पत्नीम् अपि 'पुर्ज्जाम्। नापित आह्। न हि स्त्रीभिः सह मन्त्रयितुं युज्यते। अ

भोजनाच्छाद्नं दद्याद् ' ऋतुकालं विशेषतः । भूषणार्वं च नारीयां ' न ताभिर् मन्त्रयेत् सुधीः ॥४७॥ । तथा च ।

यत्र स्त्री यत्र कितवो । वालो यत्र प्रणासिता । तट् गृहं द्ययस् आयाति । भार्गवो ही्दस् अववीत् ॥४६॥ कि च ।

तावट् एव प्रधानं स्थात् । तावट् गुरुवने रतः । पुरुषो योपितां यावन । न पृषोति रही वचः ॥४९॥ एताः स्वार्थपरा नायः । केवलं स्वसुषे रताः ॥

न तासां वल्लभो यस्मात् ' स्वसुतो ऽपि सुखं विना ॥५०॥ कोलिक आह । यद्य अण् रवम् ' तथाृपि सा पतिवता प्रष्टया । ध

एवं तम् अभिधाय सत्तरं गत्ना पत्नीम् उवाच । भट्टे । अद्याममाकं कियट् व्यन्तरः सिद्धः । स वाञ्छितं प्रयन्छित । तट अहं तां प्रष्टुम् आगतः । तत् जवय । किम् अर्वये । एप तावन । मम् मुहन् नापितः । राज्यं प्राव्यंताम् । इति वर्दति । मात्रवीत् । आर्वपुव । का मितर् नापितानाम् । तन् न कार्यं तद्वयः । उक्तं च ।

चारणिर बन्दिभिर नीचिर ! नार्षितर वालकिर अपि। न मन्त्रो बतिभिः कार्यः ! मार्थे भिद्युभिर एव च ॥५१॥ अपरम् अतिक्षेत्रयरंपरेषा राज्यस्थितः संधिवियहंयानासनसंग्र-यंत्रैधीभावीर्दिचिना पुरुषस्य कदाचिद् अपि न सुखं प्रयद्धति।

पवधानावादि चता पुरुषस्य बादा वर्षु कार्यन सुव अवन्छाता निषा। यद्वें भातरः पुषा ! अपि वाञ्छित्ति ये निजाः । वर्ष राज्यकृते राज्ञां ! तद् राज्यं दूरतस् त्यजेत् ॥ ॥२॥

कौलिक आह। सत्यम् उक्तं भवत्या। तत् कथय । किं याचे। व

साम्बनीत् । सं तायद् एकं परं नित्यम् एवं निष्पादयसि । तेन सर्वययगुद्धिः संपद्यते । इदानीम् आत्मनो ऽत्यद् वाहुयुगर्लं प्रिराण् य याचस्यः । येन पुरतः पृष्ठतयः कृष्कि परं संपादयसि । वृत्यक्ष्यः गृथ्यति । वृत्यक्षयः मृथ्यति । वृत्यक्षयः मृथ्यति । वृत्यव्यः गृथ्यति । वृत्यव्यः निष्ययः । वृत्यव्यः मृथ्यति । वृत्यव्यः निष्ययः । वित्यव्यः । साष्ठे । साष्ठे । महा । साष्ठे । साम् । प्रतिन्नते । सा्यं । स्वयः । स्वयः । सा्यं । सा्यं । सा्यं । सा्यं । स्वयः । स

अतो ऽहं बवीति । यस्य नृत्तिः स्वयं प्रज्ञा । इति । चक्रधरः पुनर् एवृ्ह् । सर्वो ऽपि जनी ऽप्रश्चेयकराणापिणाचिकायको हास्यपदवीं याति । अच साम्य इर्स्स उच्यते । अनागतवतीं चिन्ताम् । असंभाव्यां करोति यः ।

अनागावता । चनाम् । असमाव्या कराति यः । स एव पास्टुरः शेते । सोमश्रमीपता यथा ॥ ५३॥

लर्चिसिड आहं। कथम् एतत्। सो ऽत्रवीत्।

॥ क्या १॥

अस्ति कस्मिंखिट् अधिष्टाने स्वभावकृपणी नाम बाह्मणः। तेन भिष्टार्जितेः सक्तभिर् भक्तीचरितेः कलणः संपूरितः । तं च कलणं नागटनो ऽवलम्य तस्याधसात् खट्टां निधाय सततम् एकद्ष्याः-वलोकयन राची चिन्तयाम आस। सक्तुभिः परिपूर्णो ऽयं तावट 'घटो वर्तते । तट् यदि दुर्भिष्ठां भविषति । तदा रूपकाणां जतम् त अस्मिन् जन्यस्यते । ततम् च तेनाजादयम् अहं 'ग्रहीणे । ततः परमासे परमासे प्रसववशाद अजायूषं भविष्यति । तती ऽजाभिर गावः। गवां प्रसवात् तटपत्यविक्रयं करिषामि। ततो गीभिर् महिषः । महिषीभिर् वडवाः । वडवाप्रसवतो सम प्रभृता अश्वा भविपन्ति । तेपां विक्रयात् प्रभृतं सुवर्णे भविषति । सुवर्णेन चतु गालं गृहं संपत्यते । ततग् च किथन सम गृहस अभ्येत्य । प्राप्तवरां र पाद्यां कन्यां प्रदास्यति । तस्याः पुत्रो भविष्यति । तस्याहं सोमण्यमां । इति नाम करियामि । ततम् तस्मित्र् जानुचलनयोग्ये संजाते Sहं प्रसनं गृहीलाश्वचलस्थापृष्टदेशे r समुपिक्यावधारियणामि । गतस्मिन् अनारे मोमकर्मा मां दृष्टा ननन्या जनदान् जानुप्रचलनपरी ऽत्यानां समीपवर्ती गर्मि-पति । ततो ऽहं बाव्यणी कोपाद अभिधाम्यामि । गृत्यतां गृत्यतां क ालकः । मापि गृहकर्मययतयास्मद्यन न श्रोपति । ततो ऽहं ममत्याय पादप्रहारेण तां ताइयिषामि । एवं तेन तद्यानाय-म्यितेन पादप्रहारम तथा मुकः। यथा घटो भग्नः। घटान्तर्व-ः र्तिनिः मक्तिर च पार्रस्ता गतः॥

अतो ऽहं ववीमि । अनागतवतीं चिन्ताम् । इति । सुवर्णसिद्ध आह। एवम एवैततः यतः।

यो लील्यात् कुरुते कर्म । नैवानर्थम् अपेक्षते । विडचनाम अवाप्नोति । स यथा चन्द्रभपतिः ॥५४॥ चक्रधर् आह । कथम एतत् । सो ऽत्रवीत् ।

॥ कथा ७ ॥

अस्ति कस्मिंश्विन् नगरे चन्द्रो नाम भूपतिः । तत्पुचकीडार्थ वानरयूषं तिष्ठति । तन् नित्यम् एवानेकभोजनभस्यार्दिभः पुष्टिं नीयते। तस्यैव कुमारस्य क्रीडार्थं मेषयूषम् अस्ति । तन्मध्याद् । एको जिह्नालीच्याद अहर्निशं महानसे प्रविश्य यत् किंचित् पश्यति । तन् संवे भक्षयति । तंच सूपकारा यत् किंचित् काष्टा-दिकम् अये पश्चिना । तेन ताडयन्ति । सो ऽपि वानरयूष- 12 पस् *तद् दृष्ट्रा व्यचिन्तयत् । अही । मेषसूपकारयोः कलही sयं वानराणां स्वयाय भविष्यति । यतः स्वादलम्पटो sयं मेषः । महाकोपांच च सूपकारा यथास्थानासचेन वस्तुना छ प्रहरिना । तर् यदि वस्वनाराभावात् कदाचिद् उल्मुकेन ताँड-यिषान्ति । तद कर्णाप्रसारो ६ यं मेषः स्वल्पेनापि प्रज्ञिलिषाति । तद् दद्यमानः पुनर् अश्वकुद्याः समीपवर्तिन्यां प्रवेख्यति । सापि 18 त्रणप्राचर्याज ज्वलिषति । इति । ततो ऽत्रा *वहिदाहम् अवा-प्यन्ति । शालिहोत्रे पुनरु एतरु उक्तम् । यदु वानरवसयाश्वानां वहिदाहदोषः प्रशान्यति । तन् नूनम् अस्माकम् उपस्थितो ग मृत्युः । इति । एवं निश्चित्य सर्वान् वानरान् आहुय प्रोवाच ।

भेषेण सूपकाराणां ' कलहो यो ऽच वर्तते । म भविष्यत् असंटिग्धं ' चानराणां द्यायावहः ॥४५॥ तस्मात् स्वात् कलहो यच ' गृहे नित्यम् अकारणः । तट गृहं जीवितं चाञ्चन् ' टूरतः परिवर्जयेत् ॥५६॥ तया च ।

कलहानानि हम्याँणि । कुबाच्यानं च सीहृदस् । कुराजानानि राष्ट्राणि । कुबामानां यशो नृणाम् ॥५०॥ तन् न यावत् सर्वेषां द्ययो भवति । तावद् गृहं परित्यज्य वनं 'गळ्यामः।

अय तस्य तट् वचनं श्रुवा ते मदोदाता विहस्य तम् 'ऊचुः।
भीः ' वृद्धभावाट् भवतो विकत्यं वुद्धेः संजातम् ' वेनृतट्
ववीपि। न वयं राजपुनः स्वहस्तप्रदत्तान् अमृतकत्यान् भश्यः "
विजेपान् परित्यज्ञ तनाट्रत्यां कपायकटुनिकशाराणि वृष्टपस्तानि
भश्यिष्यामः। तच् छुवा कत्रुपां टृष्टं कृता यूवपः प्रोवाच।
रेरे ' मृखां यूवम्। नृतस्य मुखस्य परिणामं जानीच। यस्माट् "
आपातमाजमधुरस् एतत् सुखं परिणामे विषवट् भविषाित।
तट असं कृत्रस्य स्वयं नाृवक्रोक्षयिषािम। सांप्रतं तट् एव
पनं यास्यामि। उक्तं च।

परहस्तगतां भार्यो । सित्रं च विषमस्वितस । धन्याम् तात न पञ्चन्ति । देशभक्तं कुलष्टायस् ॥५६॥ इति । एवस् अभिधाय सर्वान परित्यन्य स वृषयो ऽटव्यां गतः । ः अप तस्मिन गते ऽन्यतमे ऽहिन स मेपो सहानमे प्रविष्टः । यावत मृपकोरेण किंचिट अपि नृामादितम । तायद अर्थटम्प-इन्हितकाष्ट्रम आटाय स तादितः । सो ऽपि तेन तादितः सन्न । Tale vill Ape's revenge

अर्थेचल खरीरः षच्यायमानः प्रत्यासचवित्तंत्र्याम् अष्यकुत्वां प्रविष्टः। तत्र च लुउतस् तृष्णप्राचुर्यात् सर्वतो ऽपि विद्वञ्चालाः समुत्यिताः । कृद्यां च निवद्या घोटकाः किवित् स्कृदितनयनाः । प्रविच् च वन्यनानि चोटियन्यार्यरम्पर्यरा हेषायमाश्याः सर्वेम् अपि जनं याकुलीचकुः। एतिस्मञ्ज्ञभावा । राज्ञस्वारम् यालिहोच्याम् विक्तस्वात् चिक्तस्वातः आह्व प्रीवाच । प्रीव्यातम् अर्थानाम् एतेषां किषद् राहोपयमोपायः। ते ऽपि शक्काणि संविन्य प्रोपुः। देव । प्रोक्तम् अच विषये भगवता ॥ ।

कपीनां वसयाष्ट्रानां । वहिदाहसमुद्भवा । व्यथा विनाशम् अभ्येति । तमः सूर्योदये यथा ॥ ५९॥

धर्षणां मर्षयेद् यो ऽत्र ' वंशजां परिनर्मिताम् । भयाद् वा यदि वा लोभात् ' स ज्ञेयः पुरुषाधमः ॥६०॥

अम तेन वृदवानरेख कुविचा पिपासाकुलेन समता पिप्रानीखखरमिवतं सरः समासादितम्। तच च यावन् निपु-खत्युवलोक्यति । तावत् प्रविषद् एव पदे पम्मति । न च = निगंकत् । इति । तत्रम् चिन्याम् आत । गून्स व्यक्तन् वेले इप्यादेख भाष्यम् । तत् पिम्तानालम् आदाय दूरस्को ऽपि बलपानं क्रोमि । तथानुविते तन्मध्याद् रम्मालालंकुनक्षवी = राद्यमो निष्कम्य तम् उवाच । भोः । यो ४व सिलले प्रविप्रति । तं भद्ययामि । इति । तन् नामि धूर्ततरम् तद् अन्यः ।
यो ४नेन विधिना पानीयं पिवति । तत् तुष्टो ४६म् । प्रार्थयस्व ३
हदयवाञ्चितम् । कपिर् आह् । भोः । कियती भद्याव्यक्तिस्
ते । स आह् । प्रतसहस्रायुतलद्यास्य अपि जलप्रविष्टानि भद्ययामि । वास्ताः पृगालो ४पि मा धर्पयति । वानरः प्राह ।
अस्ति मे भूपतिना सहास्त्यमं वरम् । यद् एना रानमालां मे
प्रयद्धिमः तत् सपरिवारम् अपि तं भूपति वाक्पप्रचन लोभयित्राव सरित प्रवेशयामि । अय राद्यसम् तस्मै रानमालां ।
समप्याम् आस् ।

वानरो ऽपि रत्नमालाविभूपितकाखो वृद्यप्रसारोद्यु परिभ्रमञ् जन्त् दृष्टः पृष्टण् च। भी यूयप 'क भवान द्रयन्तं कालं व्व
गता स्वतः क भवत्दृर्ग् रत्नमाला लच्या 'या दीखा सूर्यम्
अपि तिरस्कृतः। वानरः प्राहः। अस्ति कुवचिद् अरख्ये धनदविनिर्मितं मुगुभ्रतरं सरः। तत्राभाँदिते सूर्ये सूर्ययारेख यः कथित् वः
विनिर्मितं मुगुभ्रतरं सरः। तत्राभाँदिते सूर्ये सूर्ययारेख यः कथित् वः
विनम्जति । स धनद्मसाराट् वृद्यन्तमालाविभूपितकखो निप्कामितः। अय भूभुजा जनात् तट् आकर्ष्यं स वानरः समाह्य
पृष्टः। भी यृष्यते 'सत्यम् एतत्। कपिर् आहः। स्वामिन 'एपः।
प्रत्यद्यत्वा मत्कर्लस्थत्वा रत्नमाल्या प्रत्यम् ते। यदि तत्रापि
तया प्रयोजनम् ' तन सया सह कम् अपि प्रेषय ' यन
दर्गयामि । तत्र स्तुवा नृपतिः प्राहः। यद्य एयम ' तट आहं।।
प्राप्तिनः स्वयम एपामि ' यवा प्रभृता रन्नमालाः संपद्यन्ते।।
वानर आहः। स्वामिन ' एतट एव चानः।

अय भूपतिः मपरिजनो रत्नमालालोभात् प्रस्थितः । या- अ

281

लोभाद् एव नरा मूढा ' धनविद्यान्विता अपि । अकृत्वेषु नियोज्यनो ' *भ्राम्यनो दुर्गमेष्य् अपि ॥६९॥

तथाच। इच्छति शतीसहस्रं । सहस्रीलक्षम ईस्ते।

लक्षाधिपस् ततो राज्यं र राज्याच् च स्वर्गम् ईहते ॥६२॥
जीवेंितः जीवेंतः केशा र दत्ता जीवेंितः जीवेंतः ।
जीवेंत्रः चक्षुषी स्त्रोते । तृष्णेृक्ता तु न जीवेंितः ॥६३॥ ०
अस्य प्रत्युके तत्त् सरः समासाख वानरी राजानम् उवाच । देव र अनुर्योदिते सूर्ये प्रविधानां सितिहर् भवितः इति । तत्त् सर्वो ऽपि ऽपि परिजनो वाच्यः । येनुकहेल्या प्रविशति । तया पुनर् भ भया सह प्रवेष्टम्य । येन पूर्वरृष्टस्थानम् आसाख प्रभूतास् ते

रुनमाला दर्भयामि । अय प्रविष्टास् ते सर्वे लोकाः ' मेखिताण च तेन राष्ट्रसेन ' इति । अय चिरायमाखेषु तेषु राजा वानरम् उवाच । मो यूवा-धिप ' किम् इति चिरयति मे परिजनः । तच् छूवा वानरः

पिप । किम् इति चिरवित में परिजनः । तच् छुता वानरः सत्तरं वृद्धम् आरुख राजानम् उवाच । भी दृष्टनरपति । राह्यसे । ध नानाःसर्विळस्थेन भिद्यतस्त ते परिजनः । साधितं कुळद्यवता-रखीत्वं भवता सह वैरम् । तद् गम्याताम् । मया तं स्वामी

मला नाच प्रवेशितः । उक्तं च 'यतः । कृते प्रतिकृतं कुर्याद् । धिंसिते प्रतिहिंसितम् ।

न तत्र दोवं पश्चामि । यो दुष्टे दुष्टम् आचरेत् ॥६४॥ तत् लया मम कुलक्षयो निर्मितः । मया तव । इति । A-- arr ----

एतट् आक्र्य्यं राजा गोकाविष्टस् लरितपदं 'यथायातं प्रतिनिवृत्तः ' इति । अय तस्मिन् भूपती गते राक्षसः सुतृप्ते जलान निष्क्रस्य सानन्दम इदस् आह ।

न ग्युच्लम्ब सागण्यम् ब्रद्भुआह् । हतः णदुः कृतं मित्रं । रत्नमालाः न हारिताः । नालेन पिवता तोयं । भवता साधुवानर ॥ध्य॥

' अती ऽहं ववीमि। यो लील्यात् कुको कर्म ' इति। क्रित्वर्गास्यः पुनर अष् आह्। भीः ' प्रेषय माम्। स्वगृहं गच्छामि। चक्रथरः प्राह। क्रयं माम् एतदवस्यं मुक्ता यास्यिम। जक्षं च।

यस त्यक्ता सापरं मित्रं । याति निषुरतां वहन ।
कृतमम तेन पापेन । नरके गन्छति भ्रुवम ॥६६॥
मृत्रण्ंसिदः माह । भोः । सत्यम एतत् । यदि गम्यस्थाने ज्ञाकि- ।युक्तम त्यजीत । एतच् च मनुष्पाणाम अगम्यस्थानम् । नाृक्ति
च कदाचिट् अपि ज्ञाकिर उन्मोचियतुम । अपरम । यथा यथा
तय चक्रभ्रमण्येदनया मृत्यविकारं पण्यामि । तथा तथा जा- ।
'नामि । 'यट द्वाग् इतः स्थानाट गन्छामि । मा कर्याचट अष्
अम्माकम अथ अनर्थों ऽयं भविष्यति । इति । अष माध्य इटम
उस्यते ।

यादृजी वदनच्छाया ' दृष्यते तव वानर । गृनीतो ऽसि विकालेन ' यः प्रेरति स जीवति ॥६९॥

चक्रथर आतः। जयम एततः। मो ऽववीतः।

॥ कथा १ ॥

अपि कस्मिष्यत् पुरे भद्रसेनो नाम राजा। तस्य सर्वल्रह्मण्यास्मिष्ट राष्ट्रस्ती नाम कन्यास्ति। तां च कष्यिद् राष्ट्रस्ती हर्तुम् व इन्ह्यति। राजाव् आगव्य नित्यस् एज्येप्सुङ्के । यरं कृताङ्गरक्षय-रिवेषां तां हर्तुं न शक्रोति। सा च तत्तुरतसमये राह्यसानिष्य-ज्ञाम् अवस्थां कस्पन्यरादिभद्द अनुभवति। एवस् अतिकासाति व काले राष्ट्रसो गृहकोषे स्थितो राजदृहितुद्द आल्मानम् अद्यैयत्। ततः सा सक्षीन् उजाच। सत्तिः पग्रवः विकालसमये राष्ट्रसो इयं नित्यस् एज्यान्य मां कद्यैयति। तद्द अस्ति विचिद्द अस्य व दुरात्मनः प्रतिवेधविधानम् । तच् छूला राष्ट्रसो व्यक्तित्वस्ता। चूर्नं यषाहम् । तच्यान्यः कथिद् विकालनामास्या हर्त्याय तित्यम् एज्यान्यति। परं सो ऽपि हर्तुं न शक्रोति। तत् तावद् १३ क्षस्म अष्यस्यं कृत्वाष्ट्रमध्यस्यो निरीक्षे। विस्त्यः विक्रमावशः च सः । इति।

तपानुष्टितं निशीषसमये राज्ञो गृहे कथिट् अखापहारकः अ प्रविष्टः। स च सर्वोन् अथान् अवलोष्य तं राष्ट्रसार्थं गुभतरं दृष्ट्या खलीनं तन्तुखं निधाय समारूढः। एतस्मित्रं अगरेर राष्ट्रसम् चिनवाम् आरा । नूनं स एय विचलनामा मां प्रदं मता कोषान् निहन्तुम् अभागतः। तत् किं करोमि। एवं चिनावन् सो ऽथापहारकेष काषायतिन तावितः। अस्य भयय-समनाः प्रधावित्तम् आर्थः। चौरो ऽपि दूरं गता खलीना- अ कर्षवेन तं व्यिरीक्ष्रेम् आरेरे। तद् यदि वानी भवति । तदा खलीनं गण्यति। स तु केवलं भेवााट् वेगं गव्हति। अस तं Tale in: Ogre, third, and age.

Tale ii: Four treasure seekers.

तयावगणितस्तलीनाक्ष्यंस् अवलोक्य चौरण् चिन्तयाम् आस।
अहो ' नृवंविधा वाजिनो भवन्ति । तन् नृतम् एतेनगुष्यक्ष्येस्
राग्नस्त भाष्यम् । तह् वदि पांसुलं भूतलम् अवलोक्यामि ' व नवानानं पातयामि । नान्यया मे जीवितव्यम् अस्ति ' इति । एवं चिन्तयत दृष्टेवतास् अनुस्मरतो ऽष्यापहारकस्य सो ऽष्यक् पराहासो वटवृद्यातले गतः ' चीरो ऽपि वद्रप्ररोहस् आसाद्य व तर्मृव चिल्तरः । ततम् च द्याच् अपि मृष्यमृती लव्यजीविताशौ परमानन्दनिर्मरो वभूवतुः ।

अय तव वटे राष्ट्रससुहृत् कथिट् वानर आसीत्। तेन ॰
नयनं राष्ट्रसस् अवलोक्व व्याहृतम्। भोः ' किम् एवम् अलीकभयेन प्रव्यवस्ता । 'भक्ष्यो ऽयं ते मानुषः। तद् भक्ष्यताम्। स
तस्य वचनं श्रुता स्वरूपम् आधाय शक्तिमनाः स्वलितमतिद् ।ः
वृद्धः। अय चीरस् तं वानराहृतं ज्ञाता कीपाट् उपयं उपविष्टयानरस्य लखमानलाङ्गलं मुखे निधाय गाढतरं चितृत्म आरययान्। वानरो ऽपि राष्ट्रसाभ्यिष्कं मत्यमानो भयान् म ।
विचिद् अण् उक्कवान्। केवलं व्यवातों नितरां निमीलितनयनो दन्तान् निष्पीदयंस् निष्टित। राष्ट्रसो ऽपि तं
तपाभृतम् अवलीक्व श्रोक्त एनम् अपटत्।

यादृशी वदनन्छाया । दृश्यते तत्र वानर । गृहीतो ऽसि विकालेन । यः परिति म जीवति ॥६५॥

सुवर्णसिदः पुनर् अष् आहं। प्रेषय सास् । स्वगृहस् अनुः ः गच्छामि । तं पुनर् अव स्थितो हुर्विनयवृष्टाफलस् अनुभुद्धः । चक्रधर आहं। सोः । अकारणस् सत्तरं । नयो उनयो चा । यती दिववणाच् दुनाशुभं नृष्णस् उपतिष्टतं । उक्तं च ।

अन्यकः कुच्चकण् चैव । राजकन्याच विस्तनो । अनयो ऽपि नयं याति । यावच् छ्रीर् भजते नरम् ॥६०॥ सुवर्णसिद्ध आह । कथम् एतत् । चक्रधरः कथयति ।

॥ कथा १०॥

अस्त्य् उन्नरापये मधुपुरं नाम नगरम् । तत्र मधुसेनी नाम राजा। तस्य कदाचित् चिस्तनी कन्या जञ्जे। अथ तां चिस्तनीं। जातां श्रुता राजा कचुकिनम् आहूय प्रीवाच । भीः 'त्यज्यताम् इयम् अरुखे । यथा न कश्चिद् एव जानाति । तच् छूना कचुकी प्राह। महाराज । ज्ञायत एतत् । यद् अनिएकारिंगी । विस्तनी कन्या भवति । तट् अपि बाह्यणा आहूय प्रख्याः । येन लोकडये ऽपि विरुद्धतान भवति । उक्तं च 'यतः । पृद्धकेन सदा भाव्यं । पुरुषेण विजानता । 12 राष्ट्रसेन्द्रगृहीतो ऽपि । प्रश्नान् सुक्ती दिजः पुरा ॥७०॥ राजाह। कथम् एतत्। कजुकौ कथयति।

॥ क्या १९ ॥

15 अस्ति कुचचिद् अरुएये चरहकर्मानाम राक्ष्मः। एकदा तेन भमता कचिद् वाद्यणः समासादितः। ततस् तस्य स्कन्धम् आरुद्य प्रोवाच । भोः । अये गम्यताम् । बाह्मणो ऽपि भयवस्त्रमनास् 🌣 तम् आदाय प्रस्थितः । अथ तस्य कमलोदरसोदरी पादी दृष्ट्रा तम् अपुळत् । भोः । कथम् एवंविधी भवतः कोमली पादौ । राक्षस आह । नाृहम् अनुदानः पद्मां कदाचिद् अपि भूमिं º स्पृशामि । इति में बतम् अस्ति । बाह्यको ऽय् आत्मनो मोह्यो-

पायं चिन्तयन सरः प्राप्तः । ततो राष्टासेनाभिहितः । भोः ।
यावट अहं खानं कृता देवार्चनं विधाय सरसो निःसरामि ।
तावत् लया नातः स्थानात् जूपि गन्तव्यम् । तथानुष्ठिते याः स्थाप् चिन्तयाम् आस । नूनं देवतार्चनविधेर् ऊर्ध्व माम् एष
भक्षायणित । तट् द्रुततरं गन्छामि । यतो नायम् अनुजानपादो
मे पृष्टतः समेणित । इति । तणुनुष्टिते राष्ट्रसो प्रतमञ्जभयात् ।
तन्त्रप्रतो न गतः ॥

अतो ऽहं व्रवीमि । पृच्छकेन सदा भाव्यम् । इति । अध तस्य वचनं श्रुता राजा बाबाणान आह्य प्रोवाच। भी बा-सणाः । विस्तनी मे कन्या जाता । तत् किम् एतस्याः प्रतिवि-धानम् अस्ति । न वा । ते प्रोचुः । देव । श्रृयताम् । हीनाङ्गी वाधिकाङी वा । भवेद या कर्यकाच सा । 12 भर्तुज् च स्वाट विनागाय । स्वजीलनिधनाय च ॥७९॥ या पनम चिस्तनी कन्या। याति लोचनगोचरम। पितरं नाजयत्व् एव । सा दृतं नाच संजयः ॥७२॥ तस्माद एतद्दर्णनं परिहरत् देवः । यदि कश्चिद एनाम् उदाह-यति । तत् तस्म दल्ला देणत्यागेन नियोजयितव्यः । इति । एवं कृते लोक उयाविरुद्धता कृता भवति । इति । तेषां तट वचनमः आकर्ण्य राजा सर्वच परहघोषणाम आज्ञापयाम आम । यथा। अहो । जिस्तनीं राजकत्यां यः परिणयति । तस्य राजा मुवर्णलक्षां दन्ता देशन्यामं कारयति । एयम आघीषणायां क्रियमाणायाः प्रनुतकालो यतीतः । न च कथित तां परिगयति । सापि गुप्रम्यानमंस्थिता योवनाभिमुगी मंत्रज्ञे।

अप तपव नगरे कथिद अन्धी उम्मि । तस्य च मन्धरव- ।

नामा यष्टियाही कुन्तः सहायो ऽस्ति । ततस् तौ पटहम् आकर्षः मिषो मन्येते । स्पृथते ऽसी पटही यदि । कत्यका सुवर्षे च क्रम्यते । सुवर्षमामा सुवर्त कालो वजति । अत्र कत्यकादोषेषः । मृत्युद्ध भवति । तद्द अस्य दारिख्योत्यक्षेत्रस्य पर्यन्तो भवति । उक्तं च । यतः ।

लज्जा सेहः स्वरमधुरता बुद्धयो योवनथीः प्राखातङ्कः पवनसमता दुःखहानिर् विलासः । धर्मः यास्त्रं सुरगुरुमतिः योचम् आचारचिन्ता पूर्वे सर्वे जठरपिठरे प्राखिनां संभवन्ति ॥७३॥

एवं मन्त्रिथताभेन गाना पटहः स्पृष्टः । आहं च । अहं तां कवां परिखेषामि । ततस् ते राजपुरुषेर् गता राज्ञे निवेदितस् । देव । केनचिद्र अप्येन पटहः स्पृष्टः । तद् अच विषये देवः प्रमाखम् । 22 राजा प्राह् । भीः ।

अन्यो वा विधिरो वाष्य ' कुष्टी वाष्य अन्यजो ऽपि वा । परिगृद्धातु तां क्रयां ' सलक्षां स्याद् विदेशगः ॥ ७४॥ अष्य गाजनेषान्यसम्भाव है गाजप्रकृत नरीतीरे नी

अष राजादेशाननारम् यव तै राजपुष्पेर् नदीतीरे नीता सुवर्षक्रयं दस्रा विस्तनी तेनायेन सह विवाहिता ततो यानपावम् आरोष कैवातीः प्रोक्ताः । मोः ' देशान्तरं नीता ' । कविद् अधिष्ठाने सकुष्पवनीको ऽवस् अस्यो धारणीयः । तथा-नृष्ठितं विदेशम् आसाध कविद् अधिष्ठाने चयो ऽपि ते मूल्येन गृहम् आदाय सुबेन कालं नयीन सा विकलम् अस्यः पर्वेद्धे = । सदा सुमस् तिष्ठति । गृह्यापारं कुष्कः करोति ।

एवं गर्छात काले विस्तनी कुचेन सह विनष्टा 'आह च। भोः सुभग 'यद्य अयम् अन्धः कथम् अपि व्यापाद्यते 'तद्रावां ब

मुखेन कालं नयायः। तद् अन्विष्यतां क्राृपि विषम्। येन तद् दल्लामुं यापाद्य मुखिनी भवामि । अषान्येद्यः कुन्तेन मृतः कृष्णसर्पः कुनाण् आसादितः । तं गृहीता प्रहृष्टमनाः स्वगृहम् अभ्येत्य ताम् आह । सूभगे । लब्धो ६ यं कृष्णसर्पः । तद् एनं खराद्रशः कृत्वा चारुवस्तुभिः संस्कृत्वामुप्मै विगतनयनाय । मत्या-मिषम । इति कथयिता संप्रयन्त्र । येन द्राग् विपद्यते । इति । ० ्रवम उक्ता भूयो ऽपि मन्यरको हट्टमार्ग प्रति प्रस्थितः। सापि कृष्णसर्प खगडीकृत्य सतकस्थाल्यां निधाय चूलीमस्तकम् आरोप स्वयं गृहयापारयाकुलतया तम् अन्धं सप्रथयम् इदम् आह । • आर्यपुत्र । अहम् अद्य तवाभीष्टतमान् मत्यान् समानीय पचन्ती तिष्टामि । तटु यावदु अहं गृहव्यापारान्तरं करोमि । तावत् लं दवीं गृहीलेतान् प्रचालय । सो ऽपि तच् छुला प्रहृष्टमनाः ॥ मृकि की परिलिहन सबरम् उत्थाय द्वीम् आदाय तान् प्रचा-लियत्म् आरभत । अष तान् प्रचालयतो विषगर्भवाप्येण संस्पृष्टं दृष्टिपटलं जनः जनेर् "अगलत्। सो ऽपि तम् एव गुगं = मन्यमानी विशेषण वाप्पयहणम् अन्तरीत् । ततः स्पष्टदृष्टिर् यावत् पञ्चति । तावत् स्वालीमध्ये कृष्णसर्पणकलानि केव-लानि । ततो यचिनायत् । अहो । विम् एतत् । ममाये मत्या- 16 मिपं किचतम् आसीत् । एतानि पुनः कृष्णसर्पशकलानि । तत् तावज्ञानामि सम्यवः। किं चिस्तन्याण् चिष्टतमः इद्मः। किं वा मद्यायप उपक्रमी मन्यरकस्य । उतान्यस्य वा कस्यचित् । व एवं म चिनायव् आकारं निगृहयव् अभयत् कर्म करोति । अजान्तरे मन्यरकः ममागत्य निःगद्भम आलिङ्गनचुचनादिनिम् विमानीम उपभोक्तम उपचक्रमे। अन्यो ऽपि मर्वम् आलोक्यवः

अपि किचिच् छस्त्रम् अपश्यन् क्रोधान्यः पूर्ववत् ससीपं गला मन्यरकं चरणाभ्यास आटाय गरीरवलसामर्थ्यान सस्तकोपरि 'परिभाम्य तं चिस्तनीहृटये व्यताडयत् । अय कुव्चकशरीरप्रहारेखः तस्यास तृतीयस्त्रनो ऽन्तः प्रविष्टः । पृष्टप्रदेणस्त्रनस्पर्शात् कुन्त्रकः प्राञ्चलता गतः॥

अतो ऽहंबवीसि । अन्धनः जुल्लकण् च । इति । सुवर्ण- ० सिद्धः प्राह । भी । सत्यम एतद् अभिहितं त्वया । दैवानुकल्तया सर्वेच कल्याणं संपद्यते । परं तथापि पुरुषेण दैवस् अङ्गीकृत्य नयो न त्याज्यः। यथा लया मम वाक्यम अकुर्वता त्यक्तः।

एवम् उक्ता 'सुवर्णसिद्धस् तम् अनुज्ञाय स्वगृहं प्रति प्रतिनिवत्तः ॥ इति ॥

समाप्त चेटम् अपरीचितवारिता नाम पत्तम तस्त्रम् । यस्यायम् आवयोकः । . कट्ट कपरिचात । कठत कपरीचितम ।

तन् नरेख न कर्तवः । नापितेनेह यत् छतम् ॥ ४॥

एतसमाती समाप्त रपहतन्त्रापरनामक पदाख्यानव नीतिज्ञास्त्रम । क्वान्तित सत्कविसृक्षयुक्तः । श्रीविष्णधर्मा नृपनीतिशास्त्रमः । चकार चेनेह परीपकार । स्वर्गाय जायेत वुधा वदन्ति ॥१॥

श्रीसोसमस्त्रवचनेन विश्वीर्धवर्धम आनोवः प्रास्त्रम अखिन खन पञ्चतन्त्रम ।

चीपूर्वमद्रगुचवा गुचकाद्**रे**व सभोधित जुपतिनीतिविवेचनाय ॥२॥ प्रत्यचर् प्रतिपद् । प्रतिवाका प्रतिकथ प्रतिसीकम्।

त्रीपूर्वमद्रसूरिर् । विशोधयाम् आस शास्त्रम् इदम् । ३॥ यह यत किचित ऋषिद अपि मया नेह सम्यक प्रयक्त

तत् चन्तवः निपुण्धिपदैः चान्तिमन्तो हि सन्त । [‡]त्रीत्रीचन्द्रप्रभपरिवृढ पातु मा पातकेश्वो यखाबापि धमति सुबने कीर्तिगद्वाप्रवाह ॥४॥

1182 21

manda 27

Doo's T	THE	PRITTS	OF	PISHYPS

Boo': V. THE FRUITS OF RASHNESS. Praceri

220

न्त्रार्त ययः प्रचन यत् समयोपयोगि	
प्रीतः समम्पविदुषां तद् अदूषगीयम्।	
सोसम्य सन्प्रचितनासविज्ञेषकस्य	
ि नाम लाञ्छ्नमृगः पुष्ते ग भन्नीम् ॥५॥	١ ١
प्रताननं न पुनर् अस्य अमुना कमिल	
बुतापि क्यिन जगत्व् अपि निखयो में ।	6
क्तिं आयमस्कविषदाचनयीजमुद्धिः	
सिता संया सतिजनेन जगास पृद्धिस्। ६॥	111
चत्वारीर सहस्राति । तत्वरं पट शतानि च ।	49
यन्यम्य सया मानं । गरितं योक्संत्यया ॥ २॥	
प्रस्वानतर्गवर्षे । रविषर्वदि फाल्गुने तृतीयायाम् ।	
जीलाँदार रवामां । प्रतिष्ठिती ४धिष्ठिती विबुधैः ॥ ⊏॥	Er 12

A BRIEF GLOSSARY

Ture is restricted to three classes of a ords -

- 1 Words which are not given at all in the minor St Petersburg Lexicon (=pw). These are mailed by me with a danger (*)
- 2 Words marked with a star (*) in passed length not quotable, or words used in a certain menuing (mailed with a star) for which words in that menuing no occurrence was quotable. The e words or these mennings are marked in me with a star.
- 3. Words which are given in pw as "-a\$ $\epsilon \rho \mu \kappa \epsilon$ or as the words. Some grammatical irregularities have been added

असर् 'lsm, 125 -3

*अन्द sunc us अनुद, Amyris Agollo cha, 16 द

अञ्चल, n of a tree, 81 3 (ep Julah 1 I, 331 ~o)

† এবৰ্ষম্ভালৰ ৭০ † মহালৰ † এবতাৰ 25 ং বা not bathod গ্ৰিল

There 2% s without having bathed my feet "He mean Nacob says that in Mu this both there and there were supported by the section of the sectio

gebond ver Freude (Augen) । अपदार, side-door, 210, 22 अपवरक. see कारायवरक

explanation

अभियह ४०० मुङ्गारियोगियर॰ अभाषपनि |friendly reception shol-

tor, 161 (अवसारते, meerical possive for robine

toice, 20) -

| Savilwatfi an adoka roll, a lind off
sections is 1; ig law's "diff
spatiant foun best Gornels Gu'
Schoffen M. Impage westigness
at Ball de l.A. Imp des Secrete
6 St P. Letabourg (men un per
10 last lane, mentones a sectiment
(Kummenlesswender); group to
Thetem opprehent in the footnote
the term of a section of the sec

वर्ति, I suppose that वर्तिण is a blunder

³ Bet Jamb thata it impossible to spyrite our ameldhamapuda from Generali influence pays a sound, remote, and (Emissive J. 25) he transistes within assessment in terms pays a sound, remote, and (Emissive J. 25) he transistes and in assessment in the popular sound pays which may also be produced pays when younge the Hindon, that thaties and radaves have their feet turned tool unseed by e.g. Costo, Pay Ed. p. 15.
May Jero 40 M. 2004 D. Opp. 2, 20 M. 2014 Cur too 20 not seen as yet remove with this



mouthful, food, 233, 1 (metanza IV, 20).

व चतुत्रातक. fa sort of spice (pw eine best. Verbindung von vier Stoffen). 81, 14.

|पज्मती, n. pr., prakrism for पज्-वती, 149, 4.

चर् with म. caus., tdeceive, dupe, 80, 22. (The Tantrakhyāyika has महा-स्पत्ति, evidently in the same rense, in tale IV, ii.)

पर्यमित, solied by foot-steps, 140, 24 (pw मनिनित besudelt Bâlan, 150, 5).

चिमिटिया, 21. 4. and † चिमिटी, 20, 20, a sort of eucumber.

चुकी, fire-place, 258, 8, † चेलक (pw चेल Gaux.), cloth, 75, 23,

विवित्तमात्रसार्, १०० व्सार्

*मुप्ट, shrub, bush, 170, 10. †तं, prākṛtism for तत्. 39, 23 (?see

सूत्र); 150, 17; 235, 2. त with सद for ह with अब, descend,

prakṛtism (ep. e.g. Jacobi in his Preface to Hemacandra's Parisistaparvan, p. 9), 93, 12; 131, 11.

चित्रति (यद्धिमतिर्) for चित्रत, 271, 23. दाति, हांदि, offering, in परमासान्ति

व्हेषदानदात्वा (most MSS. ॰दान्या), 199, 22 (pw only हवदाति).

† বুৰ্বুৰ, frog, MSS, 222, 13; 228, 14.
Perhaps this form belongs to the author, as u and a are confounded in some other cases (কুমেন, ওলাব; cp. নুন্তা), not only in our text, but also in other MSS. of North-western India.

†बुष् with परि (ex conj., MSS. परिद्रु-

हाति). to become wholly bad, hostile to, 59, 3.

टेयमार्ग, anus, 2, 9; 53, 10,

हेपानां प्रियः tdear to the gods, as title of a king, and, by pun, stupid (Hemacandra, Parisistaparvan II, 374 and pws. v. हेपानांप्रिय), 104, 2.

धा with आ; यपनम्, approve, 165, 2 (or confused with अवधार्य ?); स्रब्ध्-पम्, assumo (confused with आ-स्वाय ?), 281, 12.

मग्रयवण, १०० ग्रवण.

नपुष, wrong form occurring in Jain works for नग्नप, 227, 20. नग् with षि (this reading, only with

a blunder: vineनुद्रोत, al-o in Hamb. MSS.). p. p.,=श्रीनविनामं (श्रीनविसवं, श्रीनवगडन) छत्तवती, †destroyed her

chastity, sinned (carnally), 287, 23.
WIFIGE, one who says "there is not",
†a Jain (according to a gloss in MS.
bh), 55, 17.

*(नम्रायक (MSS. निम्नायक), the seum of boiled rice, 260, 24. पश्च , five or six, 76, 10.

†पटोला, a species of cucumber (pw *पटोली and पटोलिका), 100, 28.

†पव्यद्ग, visticum, 81, 3. पद with सम्, see संपद्ग.

†परिवा, sholter (r. वा, formed like परिखा; कृ. गंअखचसका), 235, 5.

†परिवर्तकम् for परिवर्तम् (Whitney, § 995 b), turning round, 68, 2. अपरिवर्षः, refuge (reading of the original Pameatantra प्रतिवर्षः), 66, 5. पाधिक belonging to one's party, tan

ally P 282, 10. †पुलकोद्धवितग्रदीर, २०० †चद्धवितः for and My fixed, Mi I' IV
I homes informs me that the begin
ning of the Therm equivalent viz
smys (or mys) nau med, is the
regular equivalent of asoka, and
savur = vart

ंअयमसम् (so also Hamb MSS) horses' stable? 276 15 Cp †परिषा अस. असि. with सम. ito be indeed

(pw sein, geben, existieren Sarvad 9, 15) 188, 29, 140, 21 13424 (94), going to the very

|अस्थन (पेर), going to the very bones, i e implacable, 280, 7 *आपट्र, misfortune, 212 22

आयायना, satisfy, 78, 19 आयक, an official, 179, 33

াওাৰুবীকৃতি(ep Tantrakhyayal a whence this word is taken), she devil rain,

1 e etcessive rain, 84, 15 'उपिपिटि, mulberry tree (cp Hertel,

Wiener Zs f d Kunde des Morgenl, XX, 402 f), 101, 15

বিন্তু, the roof of a house (Apte) 148, 15

चितुषित, horripilated, in सततीदुषि-तनाव 94, 12, and पुसकोदुषितश्रीर 215, 22 (pw । चदुषस् n Haarstraubung)

डिपधारिन, bearing (unothers form or shape), 55, 11

ot shape), 55, 11 †श्रानुबह्य, dwelling in a house dur-

ing the rainy season, 137, 2 and the Doer, the genus who regulates fats (properly the representative of reting man), 157, 21, 158, 13, 162, I II Co faura

कर्मन् Deed, the personafied deeds which a man has performed in pre vious existences, 157, 24, 158 16, 162 3 13 क्ल, sweet, melodious, 181 ा।

वासर्वर्गे, a word of unknown mean ing Tanti ikhjayika his kakaravah 4, 21

विश्विष्य inner room of a prison, 120, 19 Cp Pali ovaraka, above, p alvif

विवृत्त, a word of unknown meaning taken from the Tantakhyayaka 4,2: किंचित for वर्षित, 286, 24

জুনিক or জুনিকা some malignant winged creature, 190, 15

g with gu, 90 zo, 231 zo See the forthcoming English translation and the variants

ह्यवाणिका, some bud, 192, 14 16, 198 r. 197. 2

कृप with वि, suppose 248 25 | जिसमोगात - जसात in course of time, gradually (pw जसमोग Rethenfolge)

किया, hmb, 218 ar, 221, a6 (In the Tuntukhyayaka अस्वातकिय occurs twice in the sense of अस्वा त्यच् whose wings had not yet grown, and as a variant of that word!

föggvig (artug), to set in motion (a Persan wheel) 284 i 8 According to Jozob, this seems to be a meta phoroal expression Guzerti khedavum means to till, to cultivate, to navigate The Persan wheel is set in motion by an ca under the supermisendence of a man The man, so to say, 'ploughs with the Persan

wheel |गोष्टिककर्म (wrong form for बीष्टिक) work or trade for a company, 262, 18, 263, 2

WIN thouser (also in Hamb MSS)

- †विकाययिव्यति, fut. caus. क्री with वि (pw *क्रायवति), 63, 11. †विच with मृ. caus., to scatter, waste
- (money), 3. 10. [auig, same as &ā, q. v., 162, 21. 22.
- ब्रह्म, wrong but customary spelling of our MSS. for बेच, palron. of बेन. (King Vena or Vena was killed by the sages, who by rubbing the arm of the corpse produced from it King Pṛthu—our बेच्च), 927, 77.
- श्चाम, "the Indian cuckeo, 180, 13. (Perhaps some distinct species of this bird is intended in our passage, as the कोडिन्म is mentioned before in the same compound.)
- ञ्जल, same as श्रमण, in मण्डलल, wandering Digambara ascotic, 103, 24-
- ইব্ৰন্ধ, id., 102, 24, 103, 4; 107, 16, ইব্ৰন্ধিয়ু, 181, 22. Jecobi informs me that this word is not an equivalent of ইবাৰুহ, and that in the Samazitechahā a एযুহ্দিন্ত is menioned, whose principal art seems to have been to avoid all the products of the core: বাংবৰ্ডব্ৰান্ত নিৰ্বাচন বিশ্বন্ধিয়া কিন্তু নিৰ্বাচন বিশ্বন্ধিয়া কিন্তু
- †सञ्जत्, wrong spelling of our author for मञ्जत् (pun with असञ्जत), 56, 12. †सनतोद्धपितसात्र, 200 †सद्धपित.

- सत्ता in व्हिसरत्नसत्तासंज्ञ्यः, existence, †presence, 121, 6.
- संपन्न, taweet thing, milk (ep. pw संपन्नभीरा, adj. f. wohlschmeekende Milch gebend), 255, 5.
- संप्रहार, ta wrong Sanskritization of Prakrt संप्रहार, Ski. १संप्रधार (for संप्रधारल or ्या), deliberation, 166, 2; 184, 5.
- ॰सार, destroying, 16ई, 12.
 - भुकुमारिकासियह्लकोवति मा. 955, इट Perhaps having received the advice of a promise to take the vow (of chastity) in his youth. I take सुक्रमारिक sa wrong formation for संपुक्तारिक sa wrong formation for संपुक्तारिक, adj. असियह, vow, pw Nachtr. 2. But this explanation is voy uncertain. सुक्रमारिकासियह
 - is perhaps a technical expression. †মুছবিকা, same as ব্যদিবন্ধ, a small shovel, small spade, or, small pickaxe, 140, e2; 142, r.
- सूच, *masc., string (or ते is Prakṛtism for तत्, q. v.), 39, 22 f.
 - †सीधोत्सञ्जावलन्त्रित, see † उत्सञ्ज. स्त्रविका (Präkrt चद्या, Jacobi, Ausg. Erzählungen, glossary, p. 114, 'etwa "Knappsack"), betel-box, 69, 12.
 - ससर, frug (of an elephant), 185, 12. † हुने, vocative case of a Präkrt word, my (fomale) friend, 148, 8.

ADDITIONS AND CORRECTIONS

The angle (a) stands always before a sandhi-vowel, if the initial vowel of the second word is long. Wherever the initial vowel of the second word is short, the angle stands exactly under it.

Examples : तथानाचे = तथा + आनाचे ; तथान्यद् = तथा + अन्यद्.

Down to p. 46, the small vertical stroke which separates stems of a compound is not always set with regard to the quantity of the following initial; word. From p. 47 on, it stands before a long vowel, if the initial word of the following stem is long, and exactly over the contracted vowel, if the initial word of the following stem is short. In case of consonants we have endeavoured to set the horizontal stroke as exactly as possible.

Examples: p. 185, 13.5, विजुत् + प्रभा + पटल + संक्षिष्ट + सजल + जलद + सदृषं; प्रावृद् + काल + प्रवल + चपल + सरीचि + विजुन् + निवह + संघट्ट + गसीर + भैर्व + रवं; 1.15, प्रवर् + सुजन + इन्द्र + आजार + स्वेष्टित + कर्स.

For the benefit of beginners, we add here the cases in which, down to p. 46, the sevarations should be more exact. Read—

3,5 पूर्षे ; 7 परिवारि ; 4,1 प्षे ; 34,15 प्हीनेषापुरी ; 35,9 हतांचयी ; 7 वाष्ट्रिया ; 8 सर्पुष्पा ; 1,1 धुपार्थनम् ; 38,1 महाविषी ; 12 कहांचय ; 38,1 मिः वात्रव ; 2 परमहर्षे ; 38,6 मिर-केंद्रम् ; 9 तिक्टरिष्ट्रां ; 10 सिवार्था है ; 11 सिवार्थ ; 11 सिवार्थ ; 12 परमहर्षे ; 13,6 ष्ट्रीवार्थनाहर्षे ; 13,1 सिवार्थ ; 14 सिवार्थ ; 14 सिवार्थ ; 15 परमहर्षे ; 15 सिवार्थ ; 15

A few minor errata follow. Some refer to types which are broken in some

copies, but	good in ot	hers.				
7, 12	read	उदीरितो	154 put apa on line 25,			
34, 15		एवृासुरी॰	and sikha on line 30,			
35, 14		चापत्यंसमः	183, 23	read	तच्	
	10	^	199, 19	20	षरमासे	
40, 19	29	सविनयास्	200, head-li	ne, at left, a	id	
46, 18		°याहिखीं	'Tale v	ii: Gold-givi	ıg	
50, 3f		आदायोूपस्थितः	birds'.			
70, 1	,,,	चूम्थनरा	217, 17	29	मूखी	
104, 16		यथासी	218, 13		तूष्णीभूय	
128, 12		য়ৰ ন		ort half-strol	00	
	"		after वैश्वदेवानी			
129, 30	,,,	अथवा	258, 21	read	मनोभवाभिधे	
130, 8	10	दुःसाधम्	259, x	39	खदिरमयांन्	
130, 30	,,,	मैचीं	260, 6	29	वस्तुवां	
142, 4		भी	276, 7	**	चत्पत्स्रते	

HARVARD ORIENTAL SERIES

- Harvard Ordental Rectae. Eilled, with the expectation of various scholars, by Container R. Laxaxax, Professor of Smorth's in Harman Buriserily. Published by Harvard Burisersly, Published by Harvard Burisersly, School, Scho
- Volumo I. Jataka-Maia, by Arya Çüm. Edited in Sanekrit (in Nügari letters) by Professor H. Krars, University of Leiden, Netherlands. 1891. Pages, 250. (North Buddhistic stories. They have been translated by Speyer, London, 1894, Fronde.)
- Volume 2. Sankhya-Pravachana-Bhashya, or Commentary on the exposition of the Sankhya philosophy, by Vijidan-Bhikebu. Edited in Sanckrit tra Roman letters) by Professor R. Garan, University of Tubinces, Germany. 1895. Pages, 210. Chambled by Garle, Leimir, 1899. Brockhaus.)
- Volumo S. Buddhiran in Translations. By the Intel HEAVY CLARKE WARRE, of Cambridge, Mass. 1508. Fearth is one, 1006. Pages, 110. (Over 100 extends the attent) looks of Buddhim, so arranged at to give a connected account of the legendary life of Buddhi, of this mosatic order, of this doctrieve on knew and rebirth, and of his scheme of mirror of the work has been widely circulated and has been highly period by competent authorition.
- Volumo 4. Karpara-Manjari. A drama by the Indian poot Rijapokiara (800 a. b.). Chikally chiled in the original Prairit (in Nigari Intera) with a glomarial index and an easy on the life and writings of the post, by Strax Rosova, of the Discovisty of Christiania, Normay; and translated into English with notes by C. R. LANKAN. 1901. Porce, SIR.
- Volumes 5 and 6. Briland-Devata (attributed to Guencho, a summary of the elities and myths of the life Yola. Oritically edited in the original Sanskrit (in Nügeri Letters), with an instrudection and serm appendices (volume 5), and translated into English with critical and illustrative notes (volume 6), by Professor A. A. MACROSERIA, University of Oricot. 1903. Pages, 324+350—353.
- Volumes 7 and 8. Atherve-Veda. Translated, with a critical and exequtical commentary, by the late Professor W. D. WHIZHEN, of Yale University, revised and beought measure to completion and edited by C. R. LANKAN. 1995. Pages, 1215. (The work includes: critical notes on the text, with various readings of European

- and Hindu MSS; readings of the Cushmere version; notices of corresponding passages in the other Yedna, with report of variants; data of the scholists as to authorning and divinity and motre of each verse; extracts from the ancillary literature concerning ritual and exegosis; a literal translation; and an elaborate critical and historical introduction.)
- Volume 8. The Little Clay Cart (Mṛcchakujika), a Hindu drama attributed to King Shidraka. Translated from the original Sanskrit and Prikrats into English prote and were by A. W. RYDER, Instructor in Sanskrit in Harvard University. 1905. Pages, 207.
- Volume 10. Vedic Concordance: being an alphabetic index to every line of every stamm of the published Vedic literature, and to the literapical formulas thereof, that is, an index (in Roman letters) to the Vedic maniras, together with an account of their variations in the different Vedic books. By Professor MAUNICE BLOOMETIME, of the Johns Hopkin University, Baltimore. 1906. Pages, 1102.
- Volume II. The Pancha-Pantra (a collection of assists Hindu fales) in the recession (called Panchiki/Ranka, and dated 1199 a.n.) of the Jains monk, Parpabbadra. Ottically edited in the original Sanskrit (in Năgari letters: and, for the sake of beginners, with word-division) by Dr. JOHANNE HINERS, Oberlehrer am Koenig-lichen Real-Gymankium, Dobbh, Saxony, 1995. Pages, 344.

